

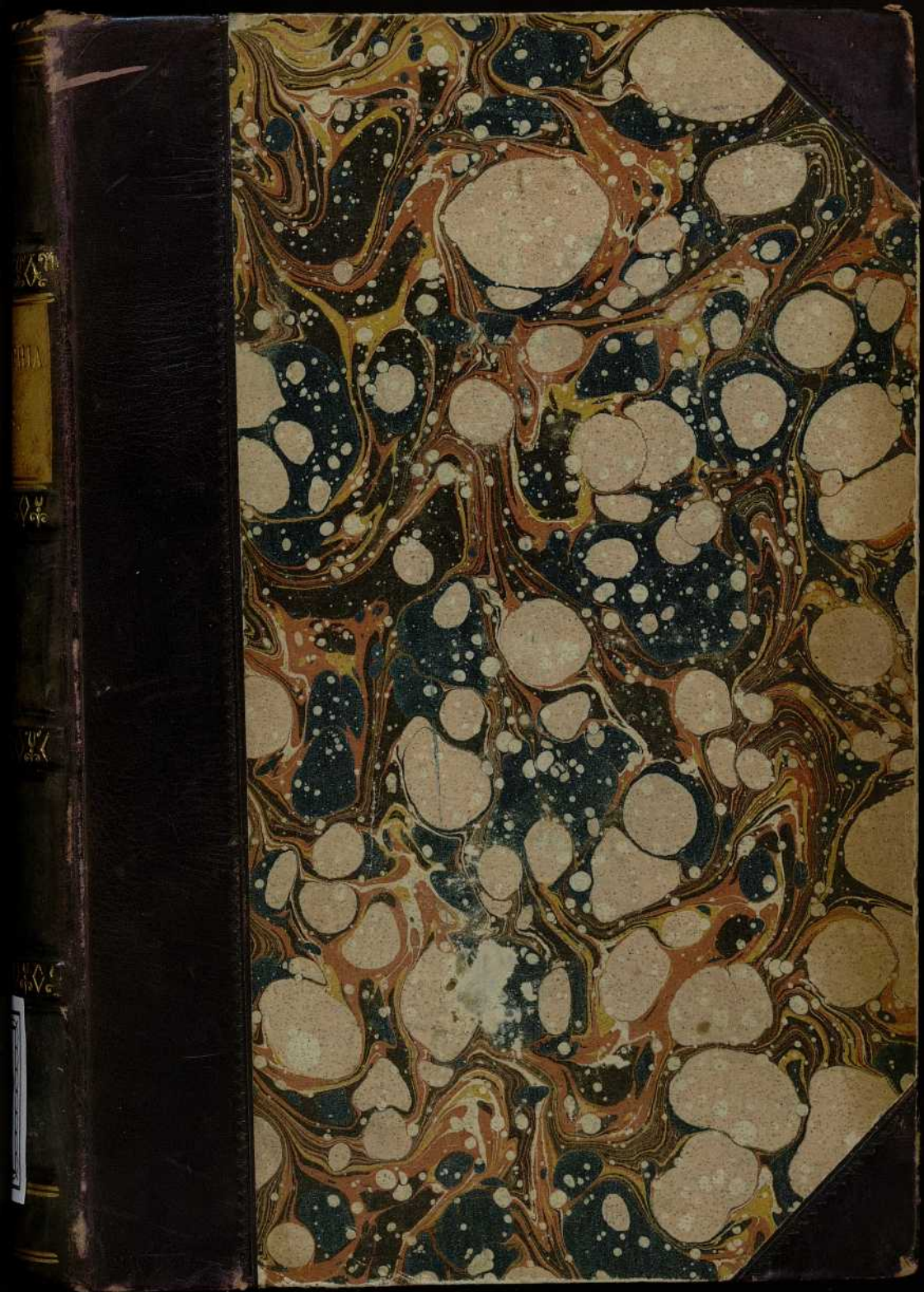


CHRONOGRAPHIA

CHAUES.

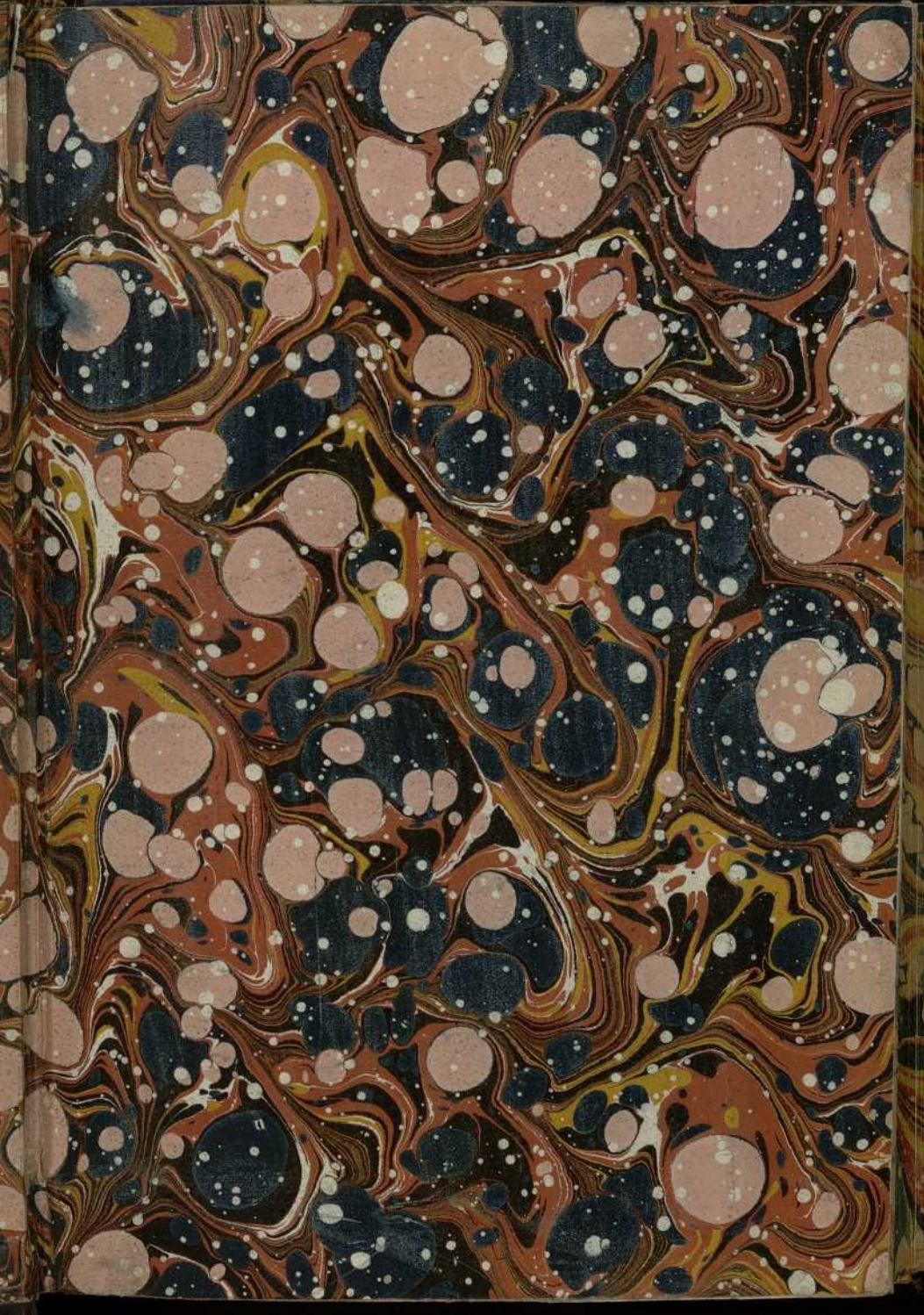


IMP
5
045



The image shows a book cover with a complex marbled pattern. The pattern consists of swirling, organic shapes in shades of brown, dark blue, and yellow, interspersed with numerous small white dots and larger, irregular pinkish-red patches. The overall effect is dense and intricate. In the center of the cover is a white, octagonal label with a thin black border. Inside the label, the text is arranged in a circular fashion. The word "BIBLIOTECA" is at the top, "DE" is in the middle, "MANUEL MARIA" is below that, and "MOSQUERA" is at the bottom. A small, decorative flourish is centered below the name "MOSQUERA".

BIBLIOTECA
DE
MANUEL MARIA
MOSQUERA



174

S2-5-C-20

4MP

5

015

0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

176

52-5-C-20

JMP

5

015

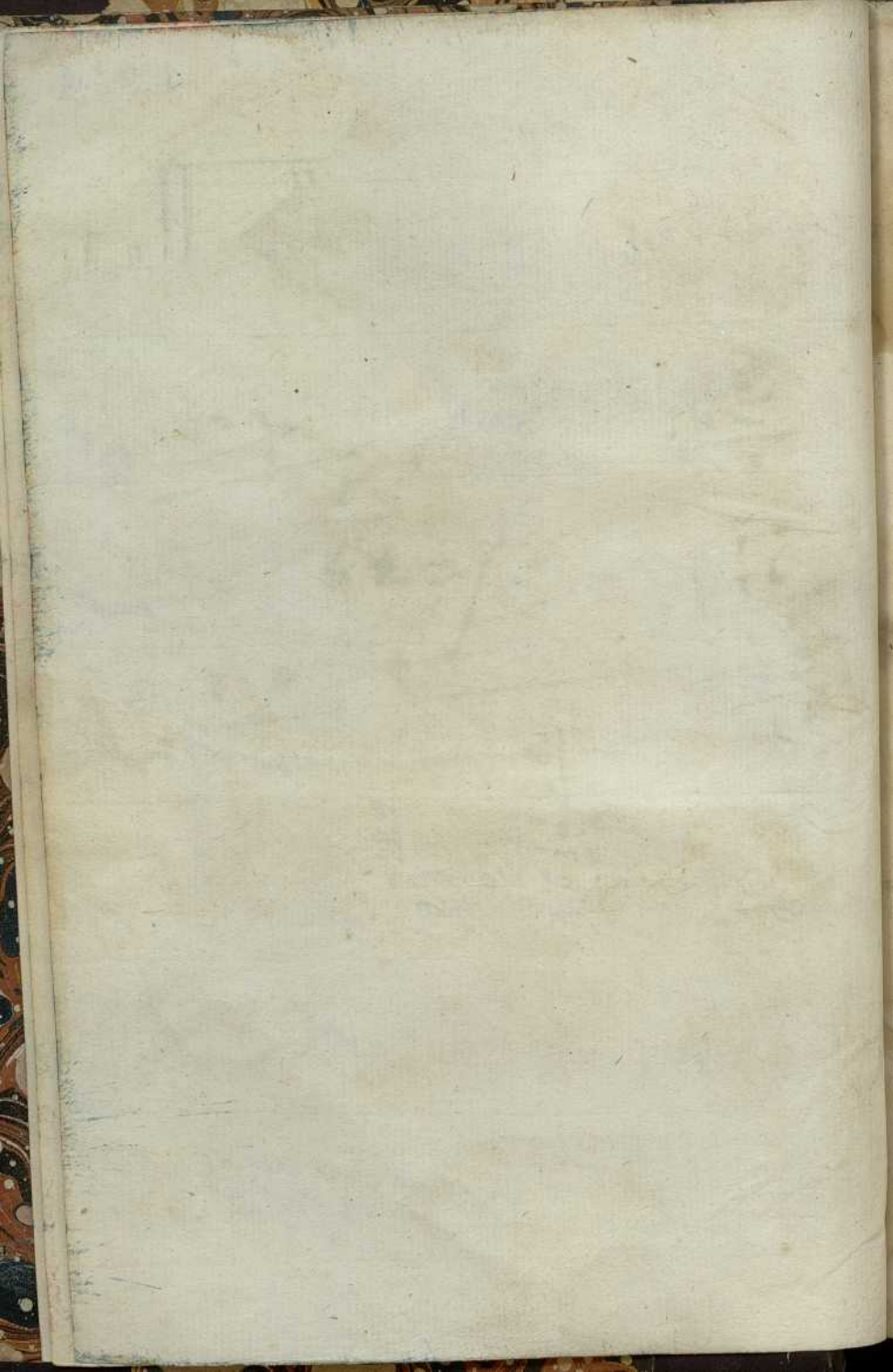
1576

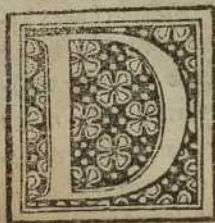
AN NORVM. XLII.



VIRTVS IN INFIRMITATE
PERFICITVR

Chronographia, ò Re-
portorio de los tiépos, el mas copio
so y preciso q̄ hasta ahora ha salido
a luz. Cõpuesto por Hieronymo de
Chaves Cosmographo de su Ma
gestad. y professor Real de Cos-
mographia en Seuilla.





ON PHELIPPE Por la gracia de Dios Rey de Castilla: de Leõ, de Aragon, de las dos Sicilias de Hierusalem, de Nauarra, de Granada, de Toledo, de Valencia, de Galizia: de Mallorca: de Seuilla: de Cerdeña, de Cordoua: de Corcega: de Murcia de Iuen, de los Algarues: de Algezira: de Gibraltar. Conde de Flandes y de Tirol. &c. Por

quanto por parte de vos Hieronymo de Chaues, vezino de la ciudad de Seuilla, nos ha sido fecha relacion: que vos cõ licencia y Priuilegio nuestro auiaes hecho imprimir vn libro intitulado Reportorio ñ los tiempos. y el Priuilegio que para ello os ouimos dado, auia sido por ocho años, los quales se cumplian muy presto. Suplicádonos vos diesemos licēcia y facultad para lo poder tornar a imprimir: y prorrogar el termino del dicho Priuilegio por el tiempo que fuessemos seruido o como la nuestra merced fuesse. Lo qual visto por los del nuestro consejo: y el dicho libro que de suso se haze mēcion, fue acordado que de uiamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon, y nos touimos lo por bien. Y por la presente damos licēcia y facultad a qualquier impressor destos nuestros reynos, para que por esta vez puedan tornar a imprimir el dicho libro que de suso se haze mencion, sin que por ello cayganni incurran en pena alguna. Y mandamos que la tal impressio se haga del dicho libro original que va rubricado cada plana y firmado al fin del de Domingo de cauala nro escriuano de camara, de los que residen en el nuestro consejo. Y que despues de impresso no se pueda vender ni venda el dicho libro, sin que primero se trayga al nuestro consejo, juntamente cõ el dicho original, para que se vea, si la dicha impressio esta cõforme al original, y se tasse: sopena de caer y incurrir en las penas contenidas en la pragmatika y leyes de nuestros reynos. Y no fagades ende al sopena de la nuestra merced y de veynte mil marauedis para la nuestra camara. Dada en Madrid a catorze dias del mes de Septiembre de mil y quinientos y sessenta y seys años.

El licenciado
Diego despinosa.

Licenciado
Viruiesca.

Licenciado
Atiença.

Licenciado
pero Gasco

Licenciado
Fuē mayor.

El licenciado
Capata.

Yo Domingo de Cauala escriuano de Camara de su Magestad la fize
escreuir por su mandado, con acuerdo de los de su cõsejo

Can



OR quanto por parte de vos *Hironymo de chaues* vecino de la Ciudad de Sevilla nos fue hecha relacion que vos con licencia nuestra auiaades heho imprimir un libro intitulado *chronographia* o reportorio de los tiempos y el preuilegio que vltimamente seos auia dado era cumplido o se cüplia muy presto como cõstana por el dicho preuilegio inserto en el dicho libro de que ante los del nuestro conseio fue hecha presentacion. Suplicandonos vos diesemos licencia y facultad para le poder vender y preuilegio por tiempo de ocho años o como la nuestra merced fuese, lo qual visto por los del nuestro cõseio y el dicho libro original fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra cedula para vos en la dicha razon y nos touimoslo por bien. Y por la presente vos damos licencia y facultad para que podays vender la dicha obra que de suso se haze mencion sin que por ello caygays ni incurrrays en pena alguna, y por la presente vos prorrogamos y alargamos el termino contenido en la dicha nuestra cedula y preuilegio que ansi vos dimos por otros seys años mas, los quales corran y se cuenten despues de ser cumplido el termino en ella contenido y mandamos que vedays cada pliego de molde de la dicha impresiõ a tres marauedis y nomas, Delo qual mandamos dar y dimos esta nuestra cedula firmada de nuestro nombre y librada del nuestro conseio. Dada en la villa de Madrid a veynte y seys dias del mes de octubre de mil y quiniẽtos y seenta y seys años.

YO EL REY.

Por mandado de su magestad
Pedro de Hoyo.

Lo que ahora de nuevo se añadió
por el autor es lo siguiente.

Como se fabra perpetuamente de memoria los días que
tenemos de Luna, Y quando fera la Conjunction,
quarto y llena. Tractado tercero, titulo seys.

Saber por qualquier calendario en que día se deve ce-
lebrar el sancto y solenne día de la pascua, segun el ordẽ
y estatuto de la sancta yglesia Romana Catholica, tracta-
do tercero, titulo catorze.

Saber de memoria en que día entrara cada vno de los
meses, Y dado el numero de los días del mes, saber que día
es, tractado tercero, titulo segundo.

Saber de memoria en que grado y de que signo anda
el Sol en qualquier día de todo el año, tractado segundo
titulo treyn ta y siete.

Saber de memoria en que signo anda la luna cada día
tractado quarto, titulo siete.

Añadióse así mesmo el Cathalogo de los summos
Pontífices mas copioso que hasta aqui andaua, con algu-
nas sanctas cosas que los Sanctos Padres Apostolicos
de Roma ordenaron en la yglesia de Dios. Y otras co-
sas señaladas que en su tiempo pasaron, dignas y curio-
sas de saber del prudente lector y catholico Christiano

LAVS DEO OPT. MAX.



DON PHILIPPE por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de
 Leon, de Aragon. De las dos Sicilias de Hierusalem De Nauar
 ra, de Granada, de Toledo, de Valencia, de Galizia, de Mallorca, de
 Seuilla, de Cerdeña, de Cordoua, de Corcega, de Murcia, de Iaen, de
 los Algarues, de Algezira, de Gibraltar, Còdes de Flades y de Tirol. &c
 Por quãto por parte de vos Hieronymo de Chaues, vezino de la ciu
 dad de Seuilla nos ha sido fecha relacion, diziendo, que vos teniades
 compuesto vn libro, intitulado Reportorio de tiempos, que era obra
 muy vtil y prouechosa, nos supplicastes, os diessemos licència y facul
 tad, para que lo pudiesedes imprimir y vender: mandãdo que por el
 tiempo que la nuestra merced y volũtad fuesse, otra persona ninguna
 le pudiesse imprimir ni vender, so graues penas: o como la nuestra
 merced fuesse. Lo qual visto por los del nuestro cõsejo, por quanto en
 el dicho libro se hizo la diligencia que la pregmatica por nos ahora
 nueuamente hecha dispone: fue acordado que deuiamos mandar dar
 esta nuestra carta en la dicha razon; y nos tuuimos lo por bien. Y por
 la presente damos licencia y facultad, para que qualquier impressor
 destos nuestros reynos pueda imprimir el dicho libro, sin que por es
 llo caygan ni incurran en pena alguna. Y mãdamos que despues de im
 presso, no se pueda vender ni venda, sin que primeramente se trayga
 al nuestro consejo, junctamente con el original que en el nuestro con
 sejo fue visto, que va rubricado y firmado al fin del, de Domingo de
 cauala nuestro escriuano de camara, de los que residen en el nuestro
 consejo, para que se vea si la dicha impresion esta conforme al origi
 nal, y se de licencia para lo poder vender, y tasse el precio que ouiere
 de vender cada volumen. Sopenã de caer y incurrir en las penas cõte
 nidas en la dicha pregmatica y leyes de nuestros reynos. Y no fagades
 ende al. Dada en la ciudad de Toledo a cinco dias del mes de Agosto
 Año del nascimiento de nuestro Saluador Iesu Christo, de mil y qui
 nientos y sesenta años.

| | | | |
|-------------|-----------------|-----------|------------|
| El Marques. | El licenciado | El doctor | El doctor |
| | Vaca de Castro. | Anaya. | Di. Gasca. |

| | |
|---------------|---------------|
| El licenciado | El licenciado |
| Villa Gomez | Viruiezca. |

Yo Domingo de Cauala E scriuano de Camara de su Magestad, la fize
 escriuir por su mandado, con acuerdo de los del su consejo,

EL REY



OR quãto por parte de vos Hieronymo de Chaues vezino d̃ la ciudad de Seuilla, nos ha sido fecha relacion, que vos aueys compuesto vn libro intitulado Reportorio de los tiempos, enel qual auia des puesto mucha industria y trabajo, arẽto lo qual nos suplicastes, os diessẽmos licencia y facultad, para que por el tiẽpo que nuestra merced y voluntad fuesse, ninguna otra persona lo pudiente imprimir ni vèder so graues penas, ni traerle impresso de fuera aparte, sino vos el dicho Hieronymo d̃ Chaues, o la persona que para ello vuestro poder ouiere: o que sobre ello proueyessẽmos como la nuestra merced fuesse. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, por quanto en el dicho libro se hizo la diligencia q̃ la pragmatika por nos ahora nueuamẽte hecha dispone, fue acordado que deuiamos mãdar dar esta ñra carta en la dicha razon, y yo tuuelo por bien. Por la qual vos doy licencia y facultad para vos o la persona que vuestro poder ouiere, podays imprimir el dicho libro que de suso se haze m̃cion, para que por tiempo de ocho años primeros siguientes, que cerran y se cuentan desde el dia de la data desta mi cedula en adelante, podays imprimir y vender el dicho libro. Y mando y defiendo que ninguna persona sin ṽestra licencia durante el dicho tiempo de los dichos ocho años no lo pueda imprimir ni vender, sopena de perder todos los libros que del ouiere imprimido, y mas diez mil marauedis para nuestra camara. Con tanto que ayays de vender y vendays cada pliego de molde de la dicha impressiõ a cinco blancas el pliego y no mas. Y mãdo a los del mi consejo Presidente y oydores de las mis audiencias, alcaldes, alguaziles de la mi casa y corte y chãcellerias: y a todos los corregidores, Afsistente, gouernadores, alcaldes y otros juezes y Iusticias qualesquier de todas las ciudades villas y lugares d̃ los nuestros reynos y señorios, y a cada vno y qualquier dellos, afsi a los que ahora son como a los que seran de aqui adelante, que vos guarden y cumplan, y hagan guardar y cumplir esta mi cedula y merced que afsi vos hago, y contra el tenor y forma della no yayan ni pasen, ni cõsentan yr ni pasar por alguna manera. Sopena de la nuestra merced y de veynte mil marauedis para la nuestra camara. Fecha en Madrid a tres dias d̃ mes de **Deziembre** de mil y quinientos y sessenta y vna años.

YO EL REY.

Por mandado de su Magestad,
Francisco de Arasso.

Al prudente y sabio lector,

Bieronimo de Chaves.

S. D.



Grande ha sido la admiracion que algunas vezes he tenido (prudente y sabio lector) considerando, quan pocos son los que en este nuestro tiempo professan el estudio de las buenas y virtuosas artes liberales. Quiendo sido estas en los tiempos passados tan estimadas y ensalçadas en tan alto y supremo grado, que a solo los nobles pertenescia, quasi como por particular don y priuilegio, aprenderlas: considerando bie la gran commodidad que estas les podian traer. porque verdaderamente, ningun fructo mas abundoso, ni mas apazibles ni dulces bienes a los hombres pueden emanar, que del estudio continuo de las artes que son buenas: pues dellas rescibe salud el anima, y autoridad el cuerpo, demas de ser honestidad de la vida, y adorno muy hermoso de la fama. Lo qual conosciendo bien los sabios antiguos, todo su principal estudio y mayor diligencia y cuydado endereçaron siempre, en proueer como derassen a sus descendientes ricos y famosos, no tanto con el oro ni bienes mundanos, quanto con virtud y buenas artes, teniendo la sabiduria por verdadera possession y principal thesoro, y estimando en mas la gloria que se alcança con las fuerças del entendimiento, que no con las fuerças corporales y menospreciando las cobdicias y ambiciones humanas, las quales no auian aun inficionado los in-

genios de los hombres. Porque cada qual se contentaua con lo que tenia y posseya, no se pretendia ni buscava con sollicitud hōra alguna exterior, mas sola la virtud era tenuta en precio. Empero despues que la cobdicia comēço arraygar se poco apoco en los coraçones humanos, necessariamente comenzaron luego las virtudes y buenas artes, a ser abatidas y menospreciadas, y tenidas en tan poco quāto el dia de oy lo son: y lo que mas es de llorar, de aquellos por quien ellas alcançaron nombre de Liberales. Y ha venido esto a tanta corrupcion, que ya lo primero de que ahora se habla, es la hacienda de cada qual: y lo postrero de la vida y costumbres. Por manera que con justa razon se verificara bien aquello del Satyrico. Quanto tienes tanto vales, y aun tanto sabes. De aqui pues procede, lector beneuolo, que como la cobdicia, que es alcaçar de todos los males, reyne ya entre los hombres, todas las mas de las virtuosas artes se han ydo corrompiendo: y lo que es peor, que algunos escriptores ya el dia de oy, de liberales las hazen mechanicas y seruiles. Pues pretendiendo sus intereses, y cobrar nombres de famosos acerca del vulgo, offrescen en publico (con titulo que aprouechan a su patria y amigos) obras muy agenas y estrañas a su profession, y al commun de poca doctrina y menos provecho. Teniendo solamente en esto attencion, y con verdad al dicho muy famoso de Thales Milefio. Aquellos que tienen menos saber ser mas fauorecidos de fortuna. Lo qual como por mi fuesse considerado, doliendome del daño que de algunos tales libros se sigue al bien commun, como yo dende mi infancia quasi professasse las sciencias y verda-

deras artes mathematicas y liberales, esforzando
me de mi mismo a saber todas las cosas, si possible
fuesse, para con mas justo titulo pretender aproue-
char a mis amigos, tome con esto algun atreuimien-
to y osadia, confiando assi mismo en el mucho fauor
que de los prudentes y sabios espero: y paresciome
ser cosa conueniente y commoda, offrescer en la pu-
blica utilidad esta pequena obra, no agena por cier-
to de mi profession, ni con ella pretendiendo fama,
ni menos interesse particular, porque biẽ cierto tẽ-
go, los que semejãtes artes professan, ser menos a-
fortunados, que aquellos que en las *Mechanicas*
mas se deleytan. Solamente mi principal estudio y
intento fue aprouechar a los buenos y virtuosos,
y refutar los *Reportorios* que hasta aqui eran di-
uulgados, los quales estãdo rã faltos de cosas muy
importantes y necessarias, tenian muchas otras, q
eran frivolas y sin fundamento natural. Dexo apar-
te los *Lunarios*, que aliende de estar mal verifica-
dos, estauan muy mal correctos. Los *eclipses* pue-
stos al arbitrio del impressor (que assi se deve creer)
porque ni declarauan la grandeza ni menos el tiem-
po en que aconteceria, y otras muchas faltas que
ya el prudente y sabio aura visto y notado en ellos.
Por cuya razõ assi mesmo fue forçado, sacar en pu-
blico esta presente *Chronographia* o descripciõ de
tiempos, verificãdo por mi mismo todas las tablas
en ella contenidas, cõ el *Lunario* y *eclipses*, lo mas
bien y precisamente que a mi fue possible. Y esto po-
dra bien tener entendido el lector que nos fue tan
costoso, segun la muchedumbre de cuentas que hezi-
mos, quanto ningun otro lo podra tambien juzgar
como el q lo viere experimentado. Todo lo demas

colligimos, en parte de la experiencia, y en parte de
autores graues y muy fidedignos. Y porque mi vo
luntad siempre ha sido, querer aprouechar a los bu
nos y amigos de la doctrina, escriuiendo aqui como
a mi fue posible, aunque no tan polida ni elegante
mente como yo quisiera. Por esto supplico a los pru
dentes y sabios, que si en el discurso desta obra leyē
do, se notarē algunas imperfecciones, o descuydos
y inaduertēcias, assi en lo que colligimos, como en
lo que nos mismos verificamos, resciba yo esta mer
ced y beneficio, que sea auisado de todas ellas, por
que esto terne por singular y graciosa recompensa
de mis trabajos; no aduertiendo ni dando oydo a
las friuolas y carcomiosas murmuraciones de
los maleolos inuidiosos, a quien ya ten
go respōdido en otro lugar. La vir
tud ser marchitada sin cōtra
rio, y en la aduersidad
ser mas perf
ccionada.

Virtus in infirmitate perficitur.



Breue y summaria declaracion

de todo lo contenido en este libro.



Toda la presente obra es diuisa en quatro principales partes o tractados, demandádolo assi la distinció y qualidad delas materias que en ella se contienen. La primera parte tracta del tiempo y su diuision, segun y en la manera que fue cõsiderado y diuiso por los hombres en partes mayores y menores. Y assi mismo en vna breue summa, son recopiladas todas las Edades del mundo, dẽde la creacion hasta el tiẽpo presente, con algunas cosas insignes que en ellas han acõtescido. Y porque todas las cosas que son oy en el mundo, assi visibles como inuisibles, fueron criadas por el omnipotẽte Dios; y antes desta creacion no auia otra cosa, que el mismo Dios immẽso y eterno, por esta causa y razon començamos primero por la eternidad, q̃ es la primera y mas principal de todas las duraciones. Y porque criando Dios el mundo hizo cosas immortales, como fuerõ los angeles, y la misma machina del mundo que no se ha de deshazer, y las animas que cada día cria, infundiẽdolas en los cuerpos humanos: por esto segundariamente despues de la eternidad pusimos el Euuo, q̃ es vn cierto espacio y mensura, por quiẽ las cosas que fueron criadas, y nunca han de auer fin, son mensuradas. Todas las otras cosas corruptibles y perescederas se miden por tiẽpo, y assi luego inmediatamente despues del Euuo pusimos el tiẽpo con todas sus diuisiones, assi en partes mayores como en las menores,

¶ El segundo tractado o segunda parte contiene la descripción general del mundo, cõviene a saber, los elementos, Tierra, Agua, Ayre y Fuego, y la Region celeste, por cuyo mouimiento es considerado el tiempo. Tractase assi mismo la posicion y orden q̄ tienen los cielos y planetas y el numero dellos juntamente con la diuision y consideracion de los doce signos, y con las qualidades y particular dominio que cada vno destos tiene.

¶ El tercero tractado contiene la diuersidad de los Cyclos, y el Calendario, y la razon de la variaciõ de las fiestas mouibles, y la obseruacion del sancto y solenne día de la pascua, segun el vso de la sancta madre yglesia Romana. Y assi mismo el Lunario, cõ todos los Eclipses, verificados hasta el año de seyscientos.

¶ El quarto y vltimo, tracta de la obseruaciõ de las partes del tiempo, conuiene a saber de los días criticos o judiciales, considerados por los medicos en las enfermedades humanas. Tractase assi mismo las electiones del tiempo q̄ son buenas para el purgar y sangrar: y juntamente la prognosticaciõ natural (que por otro nombre es llamada Astrologia rustica) de las mudanças de los tiempos, es a saber de serenidad, pluuias, vientos, tempestades, frios, terremotos, pestilencias y carestias. Y vltimamente es contenida la tabla y cathalogo de las principales ciudades de la Christianidad en la region de Europa y Indias Occidentales del mar Oceano.

Tabla alfabetica de los capitulos principales contenidos en esta obra.

A

- A** Bril mes, tractado primero, titulo treynta y siete,
A duient tractado segundo, titulo veynte
A gosto mes, tractado primero, titulo, quarenta y vno,
A gua elemento, tractado segundo, titulo, quatro,
A yre, tractado segundo, titulo diez.
A ño que sea, tractado primero, titulo veynte y quatro,
A ño solar, tractado primero, titulo veynte y siete,
A ño lunar, tractado primero, titulo veynte y cinco,
A ño embolismal, tractado primero, titulo, veynte y seys
A ño discreto, tractado primero, titulo cinquēta y cinco
A ño platonico, tractado primero, titulo cinquēta y seys,
A nticipacion de las conjunciones, tractado tercero, ti-
tulo cinco.
A phrica, tractado segundo, titulo, siete.
A quario signo, tractado segundo, titulo, treynta y cinco
A ries signo, tractado segundo, titulo veynte y cinco,
A scension fiesta, tractado tercero, titulo diez y seys,
A sia region, tractado segundo, titulo ocho.
A thomos, tracta. primero, titulo, veynte
A ureo numero, tractado tercero, titulo tercero,
A strologia necesaria a los medicos, tractado quarto, ti-
tulo primero.

C

- C** alendas q̄ sean, tracta. primero, titulo cinquēta y vno
C alendario Niceno, tracta. terce. titulo quarto.
C alēdario Romano, tractado terc, titulo veynte y q̄tro,
C aniculares dias, tractado quarto, titulo nueue,

T A B L A.

- Cancer signo, tractado segundo, título veynte y ocho.
 Capricornio, tractado segundo, título treynta y quatro.
 Carestía quando la aura, tractado quarto, tit, diez y seys
 Cielo que cosa sea, tractado segundo, título treze.
 Cielo christalino, tractado segundo, título veynte y dos
 Cielo de Saturno, tractado segundo, título veynte,
 Cielo de Iupiter, tractado segundo, título diez y nueue
 Cielo de Marte, tractado segundo, título diez y ocho.
 Cielo del Sol, tractado segundo, título diez y siete.
 Cielo de Venus, tractado segundo, título diez y seys.
 Cielo de Mercurio tractado segundo, título quinze,
 Cielo de la Luna, tractado segundo, título catorze
 Circulo Solar, tractado tercero, título segundo.
 Cometas que son, tractado quarto, título treze.
 Conjunctiõ de la Luna, trac, tercero, tit. veynte y cinco,
 Cõjunctiõ de la luna, como se sabra, tract. terçe. titu. seys
 Corpus Christi, tractado tercero, título diez y nueue.
 Claues que son, tractado tercero, título siete.
 Creacion del mundo, tractado primero, título cinco
 Críticos que sean, tractado quarto, título segundo.
 Críticos segun astrologos, tractado quarto, titul. terçe.
 Condiciones en el applicar de las medicinas, tractado
 quarto título diez.

D

- Día que cosa sea, tractado primero, título seys.
 Dias sus grandezas, tracta, primero, título veynte y dos,
 Día natural, tractado primero, título nueue.
 Día artificial, tractado primero, título siete,
 Dias de luna como se sabran, tracta, tercero, título seys
 Deziẽbre mes, tractado primero, título quarẽta y cinco
 Diuision de tiempo, tractado primero, título quarto.
 Diuisiõ del año, tractado primero, titu, veynte y nueue.

TABLA.

- Diuision del día, tractado primero, titulo onze,
 Diuision del día, tractado primero, titulo doze,
 Diuision del día, tractado primero, titulo treze,
 Diuision de días y horas, segun Astrologos, tractado
 primero, titulo veynte y vno.
 Diuerfos principios de los días, tracta. prime. titut. diez
 Diuision del mundo tractado segundo, titulo segundo,
 Diuision de la tierra, tractado segundo, titulo cinco
 Diuerfos principios del año, tractado primero, titulo
 veynte y ocho.

E

- Eclypse q̄ sea, tractado tercero, titulo veynte y seys
 Eclypse como se haze, tracta. terce. titulo veyntey seys
 Eclypse del Sol, tractado tercero, titulo veynte y seys
 Eclypse d̄ la Luna, tractado tercero, titulo veynte y seys
 Eclipses y sus quantidades, tractado tercero, titulo veyn
 te y seys.
 Era q̄ cosa sea, tractado primero, titulo cinquēta ynueue
 Edad q̄ sea, tractado primero titulo. sesenta y vno.
 Edades del hōbre, tractado primero. titul. sesenta y vno,
 Edades del mūdo, tractado primero, titulo sesenta y dos,
 Edad primera, tractado primero, titulo sesenta y dos.
 Edad segunda, tractado primero, titulo sesenta y tres,
 Edad tercera, tractado primero, titulo sesenta y quatro,
 Edad quarta, tractado primero, titulo sesenta y cinco
 Edad quinta, tractado primero titulo sesenta y seys
 Edad sexta, tractado primero, titulo sesenta y siete,
 Elementos, tracta, segundo, titulo tercero,
 Enero mes, tractado primero, titulo treynta y quatro
 Epacta que cosa sea, tractado tercero, titulo seys.
 Eternidad, tracta, primero, titulo primero.
 Europa region, tractado segundo, titulo seys.

Euuo que co la sea, tractado primero, titulo segundo

F

Febrero mes, tractado primero, titulo, treynta y cinco,
 Fiestas mouibles, tractado tercero, titulo veynte y vno.
 Fiestas mouibles. tractado tercero, titulo ocho,
 Firmamento tractado segundo, titulo. veynte y vno.
 Fuego elemento , tractado segundo, titulo doze.
 Frios quando serā, tractado quarto, titulo veynte y vno

G

Gemini signo, tractado segundo, titulo, veynte y siete.
 Grado del Sol como se sabra cada dia, tractado segundo,
 titulo treynta y siete.

H

Hera q̄ cosa sea, tractado primero, tit, cincoēta y nueue.
 Horas del dia, tractado primero, titulo catorze.
 Horas de los planetas tractado primero, titulo quinze.

I

Idus q̄ sean, tractado primero, titulo, cinquenta y tres.
 Indicion q̄ sea, tractado primero, titulo cinquēta y ocho
 Intercalacion, tractado primero, titulo treynta
 Interuallo, tractado tercero , titulo ocho .
 Iulio mes, tracta. primero, titulo, quarēta.
 Junio mes, tracta. primero, titu. treynta y nueue
 Iupiter, tractado segundo, titu, diez y nueue.

L

Leo signo, tractado segundo, titulo veynte y nueue.

T A B L A .

- Letanias, tractado tercero titulo quinze .
 Letra dominical, tractado tercero. titulo segundo.
 Libra signo, tractado segundo, titulo treynta y vno .
 Lõgitud ð los lugares, tractado quarto, tit. veynte y do.
 Luna planeta, tractado segundo, titulo catorze .
 Lunario y su vso, tractado tercero, titulo veynte y feys.
 Lustro q̄ cosa sea, tractado primero, tit. cincuenta y siete.
 Llena de la luna, tractado tercero, titulo, veynte y cinco.
 Llena de la luna como se sabe, tractado tercero, tit, feys

M

- Mayo mes, tractado primero, titulo, treynta y ocho .
 Março mes, tractado primero, titulo treynta y feys
 Mars planeta, tractado segundo, titulo diez y ocho .
 Mercurio, tractado segundo, titulo quinze .
 Meses que sean, tractado primero, titulo, treynta y vno
 Mes solar, tractado primero, titulo treynta y dos.
 Mes lunar, tractado primero, titulo quarenta y feys .
 Mes vsual, tractado primero, titulo treynta y tres.
 Mes peragatorio, tracta. primero, titulo, quarēta y siete.
 Mes de apariciõ, tracta. primero, titu. quarēta y ocho.
 Mes medicinal, tractado primero, titu, quarēta y nueue.
 Mes consequutorio, tractado primero, titulo cinquēta.
 Mes en que dia entra, titulo primero , tractado tercero.
 Momentos, tractado primero, titulo diez y ocho.
 Mundo, tractado segundo, titulo primero.
 Mundo nueuo, tractado segundo, titulo nueue.
 Mudanças de tiempos, tractado quarto, titulo doze .

N

- Noche que sea, tractado primero, titulo ocho .
 Nonas q̄ son, tractado primero, titulo cinquenta y dos.

T A B L A .

Noviembre mes. tratado primero. tit. quarenta y quatro.

O

Octubre mes. tratado primero. titulo quarenta y tres.

Olympias. tratado primero. titulo cinquenta y siete.

Opposiciones de la luna. tratado tercero. titulo. xxv.

P

Pascua que cosa sea: tratado tercero. titulo onze.

Pascua de Indios. tratado tercero. titulo doze.

Pascua e laprimitiua yglesia. tratado tercero. titu. treze

Pascua segun la yglesia romana. tratado. iij. titu: catorze

Pascua como se sabra por el calendario. tracta. iij. tit. xiiij.

Penthecostes. tratado tercero. titulo diez y siete.

Pestilencia. tratado quarto. titulo quinze .

Pisces signo. tratado segundo. titulo treynta y seys .

Puncros. tratado primero. titulo diez y siete .

Purgationes. tratado quarto. titulo ocho

Pluuias. tratado quarto, titulo diez y nueue,

Primer mobil. tratado segundo: titulo veynte y tres.

Pronosticacion de los criticos. tratado. quarto. titulo. iij.

Q

Quadragesima. tratado tercero. titulo diez,

Quadrantes. tratado primero. titulo diez y seys .

Quatro temporas. tratado tercero. titulo veynte y dos .

Quatro tiempos del año. tratado primero. titulo cinquenta y quatro .

Quatro virtudes fortificadas. tratado quarto titu. onze

R

Reyes de España. tratado primero. titulo sessenta y siete

S

Sagittario signo, tractado segũdo, titulo treynta y tres.
 Sangrias quando, tractado quarto, titulo sexto
 Saturno planeta, tractado segundo, titulo veynte.
 Semana, tractado primero, titulo veynte y tres,
 Septuagesima, tractado tercero, titulo nueue,
 Serennidad quando, tractado quarto, titulo diez y siete
 Septiẽbremes, tractado primero, titulo quarenta y dos
 Siglo, tractado primero, titulo sessenta
 Signo q̃ cosa es, tractado segũdo, titulo veynte y quatro
 Sol planeta, tractado segundo, titulo diez y siete,
 Scorpio Signo, tractado segundo, titulo treynta y do

T

Tauro signo, tractado segundo, titulo veynte y seys
 Tempestades, tractado quarto, titulo veynte.
 Terremotos, tractado quarto, titulo catorze.
 Tiempo, tractado primero, titulo tercero
 Trinidad, tractado tercero, titulo diez y ocho,

V

Variacion de las dñicas, tractado tercero, titulo prime
 Velaciones, tractado tercero, titulo veynte y tres.
 Venus planeta, tractado segundo, titulo diez y seys,
 Vientos quando, tractado quarto, titulo diez y ocho.
 Virgo signo, tractado segundo, titulo treynta.
 Vacias que son, tractado primero, titulo diez y nue

Fin de la Tabla.

¶ De la Eternidad

Titulo primero.



Segun escriue el grande Alberto, la eternidad es vn espacio que carece de principio y fin: el qual no tiene en si prioridad ni postrimeria ni cosa alguna de sucesion, y siempre esta en vn ser y en vna permanencia, ninguna cosa perdiendo en lo pasado, ni adquiriendola en lo por venir. Llamaron algunos philosophos espacio continuo, no porque tuuiesse partes como la cantidad continua, sino porque jamas dero de ser y nunca falta, ni puede faltar y siempre esta incommutable en si misma: no adquiriendo, ni perdiendo algo desí: si pre estando en vn ser presencial, y invariable. Y por esto dize Sant Augustin. La verdadera eternidad ser vna verdadera incommutabilidad. Tiene la eternidad tres muy excelentes propiedades, que son: Ser sin principio Ser sin medio: y Ser sin fin. Tiene assi mismo vna muy grande excelencia, q es estar enel mismo Dios criador y hazedor de todas las cosas. En el qual no ay principio, medio, ni fin: porque es vna substancia immensa, increata, eterna, perfectissima por si subsistente, omnipotente, en quien no ay cosa mayor ni menor, primera, ni postrera: vn summo bien, de quien todo el bien y salud depende, El qual sea loado y en salgado por todos los siglos de los siglos. Amen.

*Tractado
4. del. 4.
libro de los
Phisicos
Cap. 2.*

¶ Del Vuuo.

Titulo Segundo.

TRACTADO.

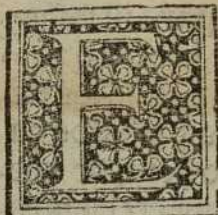


Quo es vna duracion, que tiene principio y carece de fin. En el primer instante del Euuu fueron criados los angeles los quales nunca auran fin, puesto que tuuieron principio: y assi son mēsurados por Euuu Semejantemente el cielo: los elementos: y las animas de los cuerpos humanos son mensuradas por euuo. Porque desde el instante que fueron criadas por Dios, jamas fenecerā. El euuo immita a la eternidad en cierta manera: y assi dize Alberto, la eternidad auerse en tal proporcio con el euuo como vn exēplar o dechado. Porq̄ el euuo carece de medio y carece de fin, y en esto immita a la eternidad: pero falta y no le allega, en q̄ tiene principio: del qual carece la eternidad: porq̄ no le tiene, ni tuuo, ni ternā. El euuo començo antes que el tiempo. Porque segū parece por los doctores. Quatro cosas fuerō criadas antes de todo tiempo: las quales no fueron criadas vnas empos de otras: y por esto son llamadas coēuas. La primera fue el tiēpo, y este no se hizo en tiēpo, por que auerse assi hecho, fuera dar proceso en infinito. Lo segūdo que fue hecho antes de todo tiēpo: fueron los quatro elementos: de los quales son compuestas, y tienen parte las cosas inferiores. Lo tercero fue el cielo. Lo quarto fue la natura angelica, porq̄ en el mismo instante que fue criado el cielo fue lleno de angeles. Destas quatro cosas que fuerō criadas antes de tiempo, las tres son mensuradas por euuo: porque jamas ternan fin: y estas son el cielo: los elemētos, y los angeles. Empero el tiempo fenecera quando cessare el mouimieto del cielo y esto sera en el dia vltimo: quādo Dios vi

Libr. 4.
physi. cap.
4.

niere a juzgar los viuos y los muertos.

Del tiempo. Titulo tercero.



El tiempo es aquella parte del euuo que començo desde el instante que Dios crio el cielo y la tierra hasta el athomo presente que los philosophos llaman: *Aunc.* Y también se llama tiempo la parte de euuo que començare desde el presente athomo y durare hasta el vltimo dia final. *Aristoteles* dize. El tiempo ser vn cierto numero y medida del mouimiento del primer mobil: cõsiderado en el partes primeras y postrimeras. *Marco Tarron* escriue, El tiempo ser vn interuallo del mundo y del mouimiento del cielo, diuiso en ciertas partes: el qual principalmente es numerado por el mouimiento del Sol, o de la Luna. Entre todas las cosas q̄ ay en el mundo, el tiempo es la mas preciosa: y la mas commun a todos, y de la que menos tienen todos. Porque no se tiene del sino vna minima parte, a quien llaman vnos athomo, que quiere dezir indivisible. Otros la llamã *Aunc.* Y este athomo es el tiempo presente: y cõsiderando la parte q̄ fue primera a este athomo, aquella se dize tiempo pasado. Y considerando la que se liguirã, aquella se llama tiempo futuro o por venir. *Thales Milesio* vno de los siete sabios de Grecia dezia, que el tiempo fue la cosa mas sabia que auia, porque solo el hallaua las cosas nuevas: y renouaua las passadas. El tiempo es la cosa mas ligera que ay en el mundo, porque siempre passa: y lo passado ya no es: ni puede tornar a lo presente. Y assi dezia *Quidio*: Ninguna cosa es

4. phi. co.
101. et. 1.
celi. co. 99

5. de origi
nibus.

TRACTADO

lo que el hombre puede en este mundo, porq̄ todas las cosas sin sentirse passan como vna vana sombra y desta manera se passan los tiempos con continuo mouimiento: y assi como el rio que no para ni sosiega, y la vna ola de agua echa adelante la otra q̄ primero passaua. Biē assi desta manera se passan los tiempos, y succedē los nueuos, porque los passados ya no son, y assi es lo que no era: passando siempre nueuos momentos. Tiene el Tiempo muy excelentes propiedades. La primera es, que el conosciēto del tiempo depende del conosciēto del mouimiento, porque no se puede perceber el tiempo, sin el conosciēto del mouimiento, como escriue Alberto y este tiempo es passion del mouimiento del primer mobil, como lo escriue Alexādre, Themistio, y Theophrasto, y otros excelētes Philosophos. Y este mouimiento es percebido en otro qualquiera mouimiento, como causa en su effecto, y en esta percepciō no es necesario el referimiento del effecto a la causa, porque lo que esta en el effecto, depēde y prouiene de su causa, y si el mouimiento del cielo cessasse no auuria mouimiento alguno ni transmutacion. Y assi aū que no se refiriesse el effecto a la causa qualquiera hombres percibirian el mouimiento del cielo en effecto habitual, puesto caso que estuuessen en las cauernas de la tierra: y alli passaria tiempo por ellos, y lo sentirian. El tiempo assi mismo tiene otra propiedad, que es, ser successiuo. De lo qual prouiene ser imposible que esten juntamente muchas partes de tiempo, y que la vna no incluya a la otra. Tiene otra propiedad que es ser continuo, y tiene partes primeras y postreras, de dōde prouiene, q̄ siempre

Ca. 4. tra
3. lib. 4.
phific.

es diuisible en partes siempre diuisibles. Y aunque este tiempo sea continuo, es discreto por el anima. La qual distingue y diuide vna parte de otra: y assi considera partes y cantidades discretas en lo q̄ es continuo: aunque no se diuida. Y assi señalando vna parte la llama tiempo passado, y a otra tiempo presente, y a otra tiempo por venir, y por esta causa dixo Aristoteles el tiempo ser numero y medida del mouimiento. De donde el mouimiento cōtinuo del cielo no se llamaria tiempo propriamente, si sus partes no fuessen numeradas o numerables por el anima: y esto parece cōnotar, y ser incluso en la razon formal del nombre del tiempo. Pues porq̄ aquello q̄ ha de ser medida de otra cosa, requiere tener muchas condiciones: conuiene a saber: q̄ la medida sea muy conosciada, muy famosa, muy cōmun, cierta, invariable, precisa en quāto ser pudiere, y q̄ sea minima en quāto al sētido, y en quāto al vso. Por esta causa como no aya cosa tã famosa: tã conosciada d todos los hōbres tan cōmunissima tã regular y tã cierta, tã minima por ser velocissima, como es el mouimiēto del cielo: parece manifestamēte, ningun otro mouimiēto ser tã principalmēte tiēpo, como el mouimiēto del cielo. Porq̄ a ningū otro mouimiēto cōuenē tãbien las principales condiciones de la mēsurā: como es al mouimiēto del cielo. Y porq̄ entre todos los mouimiētos de los cuerpos celestiales, el mouimiēto del sol era mas notorio y cōmun a todos los vulgares, y semejantemēte el mouimiento de la Luna: por esta causa la gēte vulgar midio los tiēpos cō estos dos mouimiētos. Y vnos siguierō el mouimiēto de la luna, y tales fuerō los Arabes: y al principio la

TRACTADO.

mayor parte de todas las naciones. Despues otros
 siguieron el mouimiento del Sol. Y tales fuerõ los
 Romanos. Solos los Philosophos entendieron el
 tiempo por el numero y medida del mouimiẽto del
 primer cielo o primer mobil: el qual es causa del mo-
 uimiento diurno y cotidiano, y tambien por ser mas
 regulatissimo que todos los otros Cielos y Sphe-
 ras celestes. El tiempo difiere de la eternidad, y del
 Euno, por quanto el tiempo fue criado y tuuo prin-
 cipio, como se diga en el Genesis, q̄ en el principio
 crio Dios el cielo y la tierra. Clara cosa es que an-
 tes de la creacion del cielo no auia tiempo: porquã
 to el tiempo es la medida del mouimiento del cielo.
 Y assi en el instante que Dios crio el cielo fue criado
 el tiẽpo, porque son coẽuos: y en esto parece disfrir
 de la eternidad: en la qual no ay ni vno principio. El
 tiempo assi mismo terna fin, como parece por sant
 Joan en el Apocalypse. El qual dize, que vio vn an-
 gel estar sobre el mar y sobre la tierra: y alçando su
 mano juro por el que biue en los siglos de los siglos
 criador y hazedor de todas las cosas, que no auria
 mas tiẽpo. Y assi despues de el vltimo dia final dõde
 cessara el mouimiento del cielo: entõces fenescera el
 tiẽpo. En lo qual difiere de la eternidad y del Euno
 porque la eternidad no tuuo ni terna fin. Y el Euno
 (como dicho es) tuuo principio, pero carece de fin.

Cap. 1-

Cap. 10.

De la diuision del tiempo.

Titulo quarto.



El tiempo q̄ auemos definido, fue cosa
 decente q̄ tuuiese alguna certidumbre:
 porquẽ las cosas necessarias a nuestro

biuir fuesſen diſtinguidas por medida y cierta cuen-
 ta. y aſſi los antiguos diuidieron el tiempo en cier-
 tas partes que a ellos les plugo, y entre eſtas toma-
 ron por medio aquella q̄ llamaron dia: y aſſi las par-
 tes en que diuidieron el tiempo, vnas ſon menores
 que el dia, y otras mayores. Las partes menores
 ſon Athomos, Ancias, Adomentos, punctos, Qua-
 drantes, y Horas. Las partes mayores ſon Sema-
 nas, Meſes, Años, Luſtros, Indiciones, Heras,
 Siglos, y Edades. Pues porque el tiempo comen-
 ço por las partes menores, aſſi comẽçaremos a tra-
 ctar, primeramente por ellas: declarando el ordẽ y
 proporcion en que ſe hã vnas con otras. Y porque
 el dia es el medio, por el qual y en cuyo reſpecto e-
 ſtas partes ſe numeran, a eſta cauſa tractamos pri-
 meramente de los primeros dias que vuo, quando
 el tiempo començo: en los quales el hazedor de to-
 das las coſas n̄ro Dios y ſeñor crio y perfectamẽte
 acabo toda la vniuerſal machina del mũdo: cõ todas
 las coſas q̄ en ella ſon, aſſi viſibles como inuiſibles.

De la creacion de todas las coſas. Titulo Quinto.



En el primer dia crio Dios el cielo y
 la tierra, y mando que ſobre el infor-
 me Chaos que eſtaua fueſſe hecha,
 y apareſcielle la luz. Y luego fue he-
 cha la luz. Y viendo Dios q̄ era bue-
 na apartola de las Tineblas: y a la
 luz llamo dia: y a las tineblas; noche.

En el ſegundo dia hizo Dios el firmamẽto en me-
 dio de las aguas, y aparto las aguas ſuperiores de

las inferiores.

¶ En el tercero día mando Dios a las aguas q̄ estauan debaro del firmamento, q̄ secō gregassen en vn lugar, y apareciesse la tierra, y assi fue hecho. Y al lugar donde las aguas se congregaron, llamo mar. Y en este mismo dia produjo y crió de la tierra todas las plantas y yeruas, y arboles fructiferos.

¶ En el quarto dia crió y hizo Dios los dos luminares y las estrellas. El mayor y mas insigne de los luminares para que fuesse presente y dominasse en el dia, y el otro menor en la noche. Y assi fuessen diuinos y conosciados los tiempos.

¶ En el quinto dia crió Dios los peces que andan en las aguas, y las aues que buelá por los ayres, y bendirolos a todos, diziēdo: cresced y multiplicad.

¶ En el sexto dia crió Dios todos los animales reptilios de la tierra, y todas las bestias, y todo genero de animales, assi grandes como pequeños, distintos en especie vnos de otros. Y a la postre y ultimo de todo crió Dios al hombre a ymagen y semejança suya. Al qual bendixó, diziēdole, creced y multiplicad, y hēchid la tierra, y sometelda. Y dominad sobre los peces d̄ la mar, y sobre las aues del ayre, y sobre todos los animales que se mueuen en la tierra. Y assi miro Dios todas las cosas que auia criado, y estauan muy buenas y bien acabadas.

¶ En el septimo día, siēdo acabado el ornato de los cielos, y todas las cosas de la tierra, holgo el señõ de la generacion de las criaturas, como mediante el y en el biuamos, y mediante el tengamos sereno no dize que descanso y holgo, no criando alguna otra nueva substancia demas de las ya criadas. Y

a este dia bendixo y sanctifico.

Esta pues fue la creacion del mundo, la qual acabo y hizo **D**io; (segun el texto sagrado) en espacio y tiempo de seys dias. En los quales produjo al ser q̄ tienen todas las criaturas que son: assi las visibiles como las inuisibiles.

Del dia y su diuision.

Titulo Sexto.



Dia fue assi llamado por muchas razones. Anos escriuen, derivarse de vn cierto vocablo dicho **D**yā, que quiere dezir claridad o lumbre. Otros lo deriuian de **D**yas vocablo Griego, que significa tanto como dualitas, q̄ es el numero de dos: y esto a causa que el dia es compuesto de dos partes, es a saber, de noche y de luz. Otros lo deriuian de **D**īs, que quiere dezir Dioses a causa que los Gentiles pusieron a los dias nombres de sus Dioses vanos. Otros escriuen, auerse deriuado este nombre de Jupiter, al qual algunos por sobre nombre lo llamaron dia, segun parece en vn verso de Orpheo, donde lo llama Jupiter diespiter que vale tanto como si dixesemos Jupiter padre del dia y luz. El dia es considerado en dos maneras, en dia artificial que tambien se llama vulgar, y en dia natural. Y esto a causa q̄ el dia proprio y legitimo (como escriue sant **I**sidoro) es aquel que consta de dia y de noche. Y segun parece en el **G**enesis dōde se dize, que de la tarde y mañana fue hecho vn dia. Entendiendo el dia que es llamado natural.

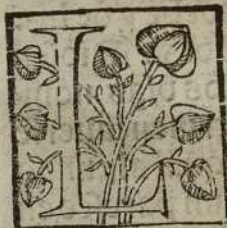
Ethymo.
lib. 5. cap.
30.
Cap. 1.

Del dia artificial.

Titulo Septimo.

6. topico-
rū. Cap. 5

El dia artificial es, el tiempo que ay dende el nascimiento del Sol hasta q̄ se occulta. Aristoteles dize: el dia artificial ser la presencia del Sol sobre la tierra. Los vulgares y algunos scriptores llaman a este dia artificial dia vulgar: a causa que la gente vulgar solamente llama dia quando vee al sol. y los trabajados, oficiales, y jornaleros solamēte son alquilados por este dia: y alli suelen ellos traer vn Proverbio: Sol puesto, obrero suelto.

Del anoche. Titulo octauo.1. Methe.
lecti. 5.

La noche como escriue Aristoteles es la tiniebla y sombra de la tierra. Los scriptores dizen derivarse esta dicion Nox, de Nox dicion Griega por la mutacion de la i. en o. dixeron Nox. Otros lo deriuian de vn verbo dicho Noceo, es, que quiere dezir empecer, porque el tiempo de la noche es apto y conuiniente a los que quieren hazer mal y empecer, porque estos tales aborrescen la luz, y aman las tinieblas y obscuridad de la noche. Segun que Dios dize por Sant Joan. Quien haze mal y anda en mal, aborresce la luz, y ama las tinieblas.

Cap. 3.

Del dia natural. Titulo nono



El dia natural (q̄ propriamēte se llama dia) es cōsiderado en dos maneras, o en quanto a los Astronomos o en quanto al vulgo. Los Astronomos dizē el dia natural, ser vna reuoluciō del circulo de la Equinocial cō

tāta parte mas quanto es el medio mouimiēto del sol en aquel tiēpo: y porque este medio mouimiento siēpre es regular mēte de cinquēta y nueue minutos y ocho secūdos en cada vn dia, y siēpre se deuan añedir a toda la reuoluciō de la equinocial: por esta causa los dias astronomicos sō todos yguales: y a estos tales estā registradas y verificadas todas las tablas de los mouimientos. Destos dias tractamos en nra sphaera, a dōde lo remitimos. El dia natural vulgar o verdadero es, el tiempo q̄ el sol tarda en alūbrar toda la tierra, partiēdo de vn pūto hasta q̄ buelue en el. Otros lo diffinen por otra manera, diciendo el dia natural es el tiempo que resulta de la vnion del dia, que es llamado artificial y de su noche. Estos dias naturales vulgares son llamados en muchas maneras por diuersos authores. Unos los llamā dias naturales communes, otros los llamā dias naturales ciuiles, otros los nombran dias naturales aparentes, otros los llamā dias naturales vulgares: como es dicho. Y otros los nombran dias naturales inyguales, a diferencia de los dias que los Astrologos suelen considerar en sus tablas: a los quales llaman dias yguales. Y por esto se deue tener por cierto, q̄ los dias naturales que considera la gēte vulgar no son entre si todos yguales. Por que los dias naturales del inuierno son mayores que los dias natura-

TRACTADO

les del verano y estio. La causa y razon desto escriuimos en la Sphera a donde lo remitimos.

De diuersos principios que
 tuuieron los dias naturales segun diuer-
 sas gentes. Titulo. x.



El dia natural vulgar que auemos dicho, tuuo diuersos principios segun diuersas gētes. Los Chaldeos y Babylonios lo principiauan desde que el Sol salia, hasta q̄ otra vez tornaua a nacer. Los Persas siguen asi mismo a queste ordē. Los Egypcios lo principiauan desde que el Sol se ponía hasta que otra vez se tornaua a poner. Y en esta manera lo considerauan los Athenienses gēte de la Grecia. Los Etruscos pueblos de la Italia principiauan este dia natural desde vn medio dia hasta otro: y asi lo cōtauan los Arabes, porque dezian, el sol al tiempo q̄ Dios lo crió, auer estado en el Meridiano. Los Romanos lo comēçauā de media noche hasta otra media noche. Los Astronomos lo comiençā de vn medio dia hasta otro. El primer dia de Enero començā desde el medio dia del vltimo de Diciembre. La yglesia Romana sigue a todos estos, pero en diuersa manera: por quanto para celebrar las festiuidades, toma el principio de las visperas. Quanto a las treguas comiença el dia de quando nace el Sol. Quanto a los cōtractos, de media noche hasta otra media noche. Quanto a parecer en iuzzio delante del juez, principia desde la mañana hasta puesto el Sol. Quanto

to a la abstinencia y calidad de los manjares de media noche a media noche. Y lo mismo se entiende de la obseruancia y solemnizacion de las fiestas en quãto a la cessacion de las obras seruiles.

¶ En quãtas partes o tiempos fue diuiso el dia natural por los antiguos

Titulo onze.



Rel dia natural vulgar que auemos dicho, los antiguos lo diuidieron en doze partes o distinciones de tiempo. La primera llamaron *Adane*, q̄ quiere dezir mañana. Y esta parte es, quãdo el dia esta ya esclarecido por auer salido el Sol. El segundo tiempo se llama *Meridies*, que quiere dezir medio dia: porque entonces es el medio del dia artificial. El tercero se llama *Diei inclinatio*: y es quando el Sol ha passado del medio dia: y dicen los vulgares que comienza la tarde. El quarto tiempo se llama *Occiduum*: que significa cosa que va a morir o a fenescer. Y este tiempo es, quando se dize que el Sol va baxo. El quinto se llama *Suprema tempestas*, que es el postrimero tiempo del dia artificial: en el qual el Sol se pone, y comienza la noche, y en esta los antiguos notaron siete distinciones de tiempo. La primera llamarõ *Crepusculũ*: y este es en dos maneras: vno es *Matutino*, y otro es *Vespertino*. Del *Matutino* diremos despues. El *Vespertino* comienza quãdo el sol se pone. Y deuese notar, que *crepusculo* quiere tanto dezir como luz dudosa, viene de vna dicion dicha

TRACTADO

Creperus, que quiere dezir cosa dudosa: y por que despues del sol puesto queda el ayre no enteramente esclarescido, sino entre luz y tiniebla, por esto a este tiempo llamarõ crepusculo, como si dixessemos luz dubdosa. La segunda parte se llama vesperum, porq̄ entonces suele parecer vna estrella llamada **Vesperus**, o **Vesper**, o **Vesperugo**. A la qual los Astrologos llaman **Venus**. Esta quãdo aparece de mañana se llama **Lucifer**: q̄ es lo q̄ dizen el **Luzero**. En Griego la llamã **Phosphorus**, de **Phus** q̄ quiere dezir **Luz**: porque ella es la que entonces da mayor luz y es mensagera del dia. La tercera parte de la noche se llama **Conticinium**: que viene de vn verbo llamado **Conticeo**, es, q̄ quiere dezir callar, porque entonces esta todo en silencio, y es el tiempo quando la gente se va a costar cansada del dia passado. La quarta parte se llama **Intēpesta**, que es el tiempo de media noche: segun escriue **Beda**. La quinta parte se llama gallicinio, q̄ quiere dezir el cãto d los gallos: porq̄ en esta parte de la noche es quãdo los gallos cãtã. La sexta parte se llama matutino, esta es diuida en dos, en matutino y en auroza: que es la septima parte de la noche. La parte matutina es el tiempo que ay entre el apartamiento de la noche y la vengida del alua. El auroza es lo mismo q̄ lo que vulgarmente llaman la madrugada: llama se auroza, q̄ vale tanto como si dixessemos hora dorada: por que ya el Sol quiere salir, parece la parte oriental resplandecer como oro. Lamase assi mismo diluculum, o vn verbo dicho diluceo, es, que quiere dezir esclarescer o amanescer. Todo este tiempo que ay desde la parte llamada matutino, hasta que el Sol nasce lo

astronomos la llaman crepusculo matutino. En el qual suele parescer la estrella llamada Lucifer menagera del dia, quando es oriental al Sol.

En quátos tiempos se repara te el dia natural segun medicos.

Titulo doze. medicos necios



El dia natural vulgar es diuiso por los medicos en quatro partes: y para esta diuisiõ supponen las horas q los Astrologos llaman iniguales. Que son, diuidiendo el dia artificial grande o pequeño en doze partes

y iguales, y semejantemente su noche: y destas horas se dira adelante. Pues la primera parte del dia cuẽtã la desde la hora nouena de la noche: hasta la hora tercera del dia, y porque esto se entienda mejor pongo exemplo en los onze dias del mes de **M**arço: do de es ygual el dia con la noche y las horas del horologio con las inyguales de los Astrologos. La primera parte del dia segun los medicos, començara a las tres de la noche del dia antes, y acabara a las nueue horas del dia onzeno. Esta quarta dizẽ ser caliente y humida: en la qual es mouida la sangre. La segunda comiença en la hora tercera de la mañana y acaba en la hora nona, que es a las tres de la tarde del dia onzeno propuesto. Esta quarta es caliẽte y seca, en la qual reyna la cholera. La tercera parte comiença en la hora nona, y acaba en la hora tercera de la noche: que sera a las nueue de la noche. En esta quarta dicen predominar la **M**elancholia

TRACTADO

y por esto afirman ser fria y seca. La quarta y vltima parte comienza en las nueue de la noche, y acaba en las tres despues de media noche, y esta quarta es fria y humida. En la qual reyna la phlegma. Y assi por esta manera dizen los medicos: en cada vn dia natural reynar todos quatro humores.

En quantos tiempos se reparte el dia natural vulgar, segun Astrologos. Titulo. xii.

Cap. 2. lib.
1. quadri
parti.



Los Astrologos como parece por Ptholemeo diuidē el dia natural en quatro partes, semejantemente que los medicos: empero diffierē en los principios, porque comiençā la primera parte desde q̄ el sol nasce, y acaba quādo esta en el medio dia: y esta quarta es comparada a la edad de la puericia: en la qual communmēte reyna la sangre, y assi llamā a esta quarta sanguinea: comparase al tiempo del verano. La segunda comienza en el medio dia, y acaba quando el sol se pone, y esta se compara a la iuuentud. En la qual los hōbres suelen ser ayzados y cholericos, y assi es llamada esta quarta cholericā. Tiene similitud con la quarta del año estiuā. La tercera parte comienza dōde el sol se pone, y acaba en el angulo de la media noche, y esta se compara a la edad de la vejez, en la qual communmente los hombres suelen ser melancholicos, y assi llaman a esta quarta melancholica. Es comparada al tiempo del otoño. La quarta y vltima es desde el angulo de la media noche, hasta el angulo oriental. Y esta es comparada a la edad de hombre dicha decrepitis. De los tiempos del año

compara se al inuierno. y assi se llama quarta pble-
gmatica.

Dela diuision del dia natural

en las partes menores de tiempo: y primera-
mente en horas. Titulo quatorze.



Los antiguos diuidieron el dia natu-
ral vulgar en veynete y quatro espa-
cios de tiempo, a los quales llama-
ron horas, y assi dezimos la hora ser
la vigesima quarta parte de vn dia
natural. y es de notar, que este nom-
bre hora escripto con aspiracion es vocablo Griego,
y significa los quatro tiēpos del año: es a saber,
Verano, Estio, Otoño, Inuierno. y estas partes se-
gun es autor Eustachio entēdio Homero en la Ili-
ada: donde introduze las quatro diosas horas. De
las quales las dos tenian cargo de abrir el cielo, y
las otras dos de cerrallo. Acerca de los Latinos
este nombre ora sin aspiraciō: quiere dezir la orilla
o costa de la mar, o aquella parte, que es termino
de qualquier espacio o grandeza. Pues porque el
dia era diuiso en veynete y quatro espacios de tiem-
po, a cada vno llamaron ora: sintiendo que fues-
sen terminos de vn cierto tiempo, y assi son llama-
das horas: como si dixessemos oras o terminos de
tiempo. Autor de esto es Beda. Otros deriuau este
nombre hora de vn verbo Griego dicho vreo de
quien viene vrina por la orina: porque dizien que en
el templo de Serapis en Egypto se orino doze ve-
zes en el dia vn cierto animal: de donde coniecturo

*In de va-
tione ten-
porū. ca. x*

TRACTADO.

Hermes Trimegisto, que el oraculo mandaua, q̄ se diuidiesse el dia en doze partes: a quien llamarō horas. Y esta diuision fue tenuta por mucho tiempo: la qual figuieron los Egypcios y Chaldeos atribuyendo estas horas a los planetas, como luego diremos. Las horas son en dos maneras, vnas son llamadas inyguales o temporales, y otras son horas llamadas artificiales. Estas horas artificiales son las que se tienen en el vulgo, contadas por el artificio de los relores: cada vna de estas es la vigesima quarta parte ygual en tiempo de vn dia natural. y assi algunos escriptores las llaman horas yguales. Porque comparandolas entre si: no son mayores sensiblemente vnas que otras, en quanto a lo q̄ juzga el sentido, puesto caso q̄ en quanto a la precision mathematica tambien son iniguales. Porque siendo los dias naturales entre si iniguales (como ya se dijo) necessariamente las horas siendo partes yguales del dia, aurā de guardar inigualdad entre si: y si las horas de vn dia natural del inuierno, comparādolas a las horas de vn dia natural del Estio son mayores: pero porque la diferencia es imperceptible no cura el vulgo della, y llamalas horas yguales. tambien porque comparando las horas de vn dia natural entre si son todas yguales, no comparandolas a diuersos tiempos. Otros las llaman horas naturales, por la attencion que se tiene en ellas al movimiento del Sol. La diferencia que tienen estas horas iniguales de los Planetas de quien luego diremos, es que las horas de vn dia natural entre si son todas yguales, no haziendo comparacion a diuersos tiempos. Empero las horas de los Planeta

cōparandolas entresi las de vn dia natural, o haziendo comparacion a diuersos tiēpos, siempre son yniguales, saluāte en los dos equinoctios, q̄ casi son entresi todas yguales, como parece por lo siguiente

De las horas iniguales o temporales consideradas por los Astrologos

Título Quinze.



Consideran los Astrologos las horas iniguales que tambiē son llamadas naturales en esta manera. Diuiden el dia artificial grande o pequeño en doze partes yguales, y lo mismo hazen a la noche. Y cada vna de

estas partes es llamada hora temporal: y esto a causa que se varian segun la variacion de los tiempos. Son llamadas iniguales, porque comparando las horas de vn dia con las de otro son mayores o menores entre si, y tãbien cō las de su noche. Sō llamadas horas naturales, porq̄ segun es auctor Hermes Trimegisto, los Babilomios atribuyã estas horas al gouerno ò los siete planetas: diziēdo en cada vna de las gouernar y reynar vn planeta. Por manera q̄ la difiniciō de la hora natural dezimos, ser la dozena parte del dia o noche artificial. Las horas òl dia comiençan quando el sol nasce, y las dela noche quãdo el sol se pone. Esta numeraciō de horas parece auer tomado los Judios de los Babilomios: porq̄ los Judios vsauan desta tal diuision de horas, segun lo que Dios dize por sant Joan. Por ventura no tiene el dia doze horas: y segun parece por Sant Mattheo de aquel padre de compañas que salio por la

Cap. 11.

Cap. 20

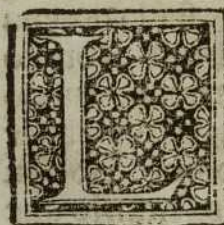
TR A C T A D O

mañana a coger los obreros, y vnos embio a la vna a la hora primera. Otros a la hora tercera. Otros a la hora sexta. Otros a la hora nona. Y otros cerca de la hora onzena. Por la hora primera se entiende, quando el Sol salio. Por la hora tercera se entiende, tres horas despues del Sol salido. Por la hora sexta se entiende al medio dia. Por la hora nona se entiēde a las tres despues de medio dia. Y por la hora onzena se entiende vna hora antes q̄ el Sol se ponga. Destas horas entendio tambien sant Joē en el tiempo de la passion. El qual escriue q̄ era quasi la hora sexta, quando Jesus fue crucificado. Que fue quasi al medio dia. Sant Mattheo assi mismo escriue, que fueron hechas tinieblas sobre toda la tierra dende la hora sexta hasta la nona, que fue de medio dia hasta las tres ò la tarde. Esta manera de nombrar de horas vsa assi mismo oy dia la Romana yglesia en los officios y en el rezar de las horas canonicas, que son: Prima, Tercia, Sexta, y Nona.

Cap. 19.

Cap. 27.

De la diuision del dia en
Quadrantes. Titulo. xvi.



Los cōputistas antiguos diuidieron el dia natural en quatro partes, e quien llamaron Quadrantes, y cada vno destes contiene seys horas: y si multiplicando quatro vezes seys hazen veynte y quatro, que son las horas del dia natural. Llamarō se estas partes quadrantes por similitud: porque assi como Quadrante o Quadras es la quarta parte de vna libra, o

que contiene doze onças, las tres onças es el **Quadrante**: a similitud desto, la quarta parte del dia natural q̄ contiene seys horas, es llamada **Quadráte**.

¶ De la diuision del dia en

Punctos. Titulo. xvij



En la manera que el dia natural fue diuiso por horas y **Quadrantes**, assi tambien la hora fue diuisa de los antiguos en punctos. Y esta diuisiõ di-
ze Beda no ser natural: sino que se e-

*Deratio-
ne tempo-
rum. ca. 1.*

stablescio assi de los antiguos: por ra-
son que como los calculadores tuuiessen necesidad de la diuisiõ del dia en partes vnas mayores y otras menores, inuentaron vocablos cõ que nombrarlas mediante los quales entendiesen las tales partes. Y assi les plugo diuidir la hora en quatro partes, a quien llamaron punctos, y son los que la gente vulgar llama quartos de hora. Y esta diuision entendieron solamente en la cõputacion solar: empero en la lunar diuidierõ la hora en cinco punctos, como paresce en los **Computos**. De lo dicho pues paresce claro, como en vn dia natural aya veynete y quatro horas, quatro quadrátes, y nouenta y seys pũctos.

¶ De la diuisiõ de la hora en mo-

mentos. Titulo. xviii.



Los antiguos diuidierõ cada vno de los pũctos en diez partes: y acada vna õstas partes llamarõ momẽto, a similitud del mouimiẽto õ las estrellas (como escriue

b iij

Ethymo.
lib.5. Cap
29.

sanct Isidoro) el qual es muy tardio: y porque este espacio de tiempo es muy pequeño: por esto se llama momento, pues por lo dicho parece que la hora contiene quatro punctos, y cada puncto tiene diez momentos, y assi dezimos la hora contener quarēta momentos, y en el dia natural auer nueuecientos y sesenta. Otros dan mas momentos y punctos a la hora, empero esto es lo mas vsado acerca de los computistas.

De la diuision del tiempo en Vncias. Titulo. xix.



Qualquiera de los momentos ya dichos diuidierō los antiguos en doze partes, a las quales llamaron Vncias: por manera que la hora contiene quarenta momentos, contiene assi mismo quatrocientas y ochenta Vncias, y el dia natural contiene onze mil y quinientas y veynete. Fueron llamadas vncias a similitud de las que se vsan en los pesos y medidas, y cada vna dellas vale tanto como la dozena parte de vn asse o libra. Y muchas vezes los escriptores en la diuision del tiempo vsan de los vocablos que competan a los pesos y medidas. Segun es aquello de Plinio, hablando del tiempo que la Luna alumbra, dize. *Haud dubium est, lucere dodrantis semiuntias horarum.* Que es tãto como los quatro quintos de vna hora, o segun Astrologos, quarenta y siete minutos, y treynta segundos,

Libro, 2.
ap. 14.

De la diuision del tiempo en Athomos. Titulo veynte.



As vltimas y menores partes en quien los antiguos diuidierõ el dia fueron en Athomos: en esta forma. Cada vna de las Ancias diuidierõ en quarenta y quatro partes, aquiẽ llamaron Athomos vocablo Griẽ

go, que quiere dezir indiuisible o impartible: no por que a la verdad no se puede yz haziendo diuision en infinito, como sea cuerpo continuo el que se mueue, y el tiempo tambien sea continuo, y de razon del continuo es ser diuisible en partes siempre diuisibles (como dize Aristoteles) pero dizese que el Athomo es parte indiuisible: porque el entendimiẽto puesto ca
 so que entienda aquel processo en infinito, empero
 parece cansar en la numeracion de las tales partes y parece con dificultad poderlas numerar. Porq̃ segun la diuision de cada vna Ancia: la hora contiene en si, veynte y vn mil, y ciẽto y veynte Athomos: y el dia natural contiene quiniẽtos y seys mil, ochocientos y ochenta Athomos. Pues resumiendo todo lo dicho: El dia natural contiene veynte y quatro horas, quatro quadrantes, nouenta y seys puntos, y nuevecientos y seys momentos: onze mil y quinientas y veynte Ancias: quinientos y seys mil y ochocientos y ochenta Athomos.

6. phi. co.
16.

De la diuision de los dias y horas segun Astronomos. Titulo. xxi.

TRACTADO



Os Astronomos diuiden el dia natural y sus horas en otras muy distintas partes, de las que auemos dicho, y es e esta forma. El dia natural diuiden lo en sessenta partes, a quien llaman minutos. Por manera que dos minutos y medio destos hazen vna hora. Cada vna hora diuiden en sessenta partes, a quien llaman assi inisimo minutos de hora, a diferencia de los minutos del dia. Y cada vn minuto destos diuiden en otras sessenta partes, que llaman segundos. Y cada segundo en sessenta tercios. Y assi van profinguiendo hasta decimos y vicesimos, o como les paresce. Esta diuision de los Astronomos es llamada natural o phisica. La causa es, porque quier e imitar a la naturaleza: la qual haze y pretende siempre lo mejor, como dize Aristoteles. Y porq̄ abaxo de numero de ciento no ay otro numero tan perfecto como el de sessenta: a esta causa las diuisiones Astronomicas son por numero Sexagenario. Y que este sea mas perfecto prueuase porque tiene mas partes aliquotas. Y assi ay en el, medio, tercio, quarto, quinto, sexto, decimo, dozeno, quinzeno, vigesimo, trigesimo, y sexagesimo.

De iuuentute & senectute. Lect. 3.

De la cantidad de los dias,



y de sus noches. Titulo. xxiij.
Porq̄ el dia natural resulta d la vnidad del dia artificial y de su noche, segun ya es dicho, y los dias artificiales como a todos es notorio, vnos son mayores q̄ otros, y semejãtamente la

noches: por esto me parecio escreuir de la quãtidad de los dias artificiales. Para cuya intelligẽcia se notara, q̃ todos los q̃ habitã debaro de la Equinoctial tienẽ en todo tiẽpo del año ygual el dia cõ la noche: empero todas las otras gẽtes donde quiera q̃ estẽ y en qualquier tiẽpo del año siẽpre tienẽ o el dia mayor q̃ la noche o la noche mayor q̃ el dia, saluo en los dos dias del año, en los quales el dia artificial es ygual cõ su noche: a todos los q̃ habitã en la tierra: y estos son, el vno cõmunmẽte a los onze dias de Março: y el otro a los treze de Septiẽbre, y son llamados los dos Equinoctios: q̃ quieren dezir yguales dias y noches, porq̃ entonces esta el sol en la Equinoctial. Y es la regla tal. Dende los onze de Março hasta los treze de Septiembre todos los que habitan hazia el Polo arctico desta parte de la Equinoctial, su dia siempre en este tiempo es mayor que su noche, y tanto mayor quanto la region mas se apartare de la Equinoctial, y se llegare hazia el Polo arctico, En tal manera que los que habitan debaro del Polo, les nasce el Sol a onze dias de Março, y pone feles a los treze dias de Septiembre: y assi el dia artificial de estos contiene ciento y ochenta y siete dias naturales: y su dia natural es de vn Año. Es assi mesimo de notar, que dende los diez de Março, hasta los onze de Junio, donde es el Solsticio estiuar: en todo este tiempo los dias van creciendo sobre sus noches. Y dende los onze dias de Junio, que es el mayor dia que tienen los Septentrionales, comiençan a yz menguando los dias, hasta q̃ el sol viene en la Equinoctial: q̃ es a treze dias de Septiembre donde es ygual el dia con su noche.

TRACTADO.

Y dende aqui comiençan las noches a ser mayores que los dias hasta q̄ el Sol viene en el solsticio Hye-
mal, que communmente es a los doze dias de De-
ziembre, donde la noche es la mayor de todo el año
y el dia el mas pequeño. Dende este Solsticio Hye-
mal comiençan las noches a yr diminuyendo hasta
que el Sol viene en el Equinoctio del verano, que
es a los onze de Março, donde es yqual la noche
con el dia, y comiençan los dias a yr creciendo so-
bre sus noches, como dicho es. Esta es la regla del
crecer y menguar de los dias. La qual solamente
tiene assi verdad en las regiones Septentrionales,
empero carece y falta en las regiones Australes,
donde enteramente se haze el crecimiento y descre-
scimiento de los dias al contrario de lo que auemos
dicho. La causa destas variaciones tocamos en el
tractado de la Sphera, a donde lo remitimos.

Pues finalmente porque no pareciesse auer
quedado diminuto, y ser ingrato a mi

propria region y patria, com-
puse la tabla siguiete

de la quan-

tidade

de

los dias, hecha a la eleua-
cion de Sevilla

o de su

paralelo: cuyo vso es

el siguiente,

)
•

Declaracion de la tabla.



Salguno dessea saber quantas ho-
 ras y minutos tenga qualquier dia
 de todo el año, entre en la siguiente
 tabla cō el numero de aquel dia que
 dessea saber: y en derecho del mes cu-
 yo es el tal dia hallara la cantidad
 de horas y minutos que tiene: la qual restada de
 veynte y quatro, resultara luego el tiempo que ter-
 na la noche. Y si esta cantidad que tiene el dia, la
 diuidieremos por medio: y la vna mitad restaremos
 de doze, lo que resultare sera el tiempo quando na-
 scio el sol. Y si quisieremos saber quando se porna,
 sera al tiempo que la otra mitad nos demost-
 ra.

Y aunque esta tabla tēga alguna equa-
 ción en los años por venir, a causa de

las anticipaciones y bissextos

empero como sea poca

cosa y quasi insensi-

ble, sino fuesse

por mu-

chos

años: no hazemos mayor precis-

sion: remittiendola a la cor-

rection que en ella se

podra y ha-

ziēdo.

Tabla de la cantidad de los

dias fecha a la eleuacion de la muy noble
 y muy leal ciudad de Seuilla.

Enero. Febrero. Março. Abril. Mayo. Junio

| | H. M. | H. M. | H. M. | H. M. | H. M. | H. M. |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1 | 9 35 | 10 30 | 11 37 | 12 51 | 13 56 | 14 35 |
| 2 | 9 35 | 10 33 | 11 40 | 12 53 | 13 58 | 14 36 |
| 3 | 9 36 | 10 35 | 11 42 | 12 56 | 14 0 | 14 37 |
| 4 | 9 37 | 10 37 | 11 44 | 12 59 | 14 2 | 14 37 |
| 5 | 9 39 | 10 39 | 11 47 | 13 1 | 14 4 | 14 37 |
| 6 | 9 40 | 10 42 | 11 49 | 13 3 | 14 6 | 14 37 |
| 7 | 9 43 | 10 44 | 11 52 | 13 5 | 14 8 | 14 37 |
| 8 | 9 45 | 10 46 | 11 55 | 13 8 | 14 10 | 14 37 |
| 9 | 9 46 | 10 49 | 11 57 | 13 10 | 14 11 | 14 37 |
| 10 | 9 47 | 10 51 | 11 58 | 13 12 | 14 12 | 14 37 |
| 11 | 9 49 | 10 53 | 12 2 | 13 15 | 14 14 | 14 37 |
| 12 | 9 51 | 10 55 | 12 5 | 13 19 | 14 16 | 14 37 |
| 13 | 9 53 | 10 58 | 12 8 | 13 20 | 14 18 | 14 37 |
| 14 | 9 54 | 11 0 | 12 10 | 13 23 | 14 19 | 14 37 |
| 15 | 9 56 | 11 3 | 12 12 | 13 25 | 14 20 | 14 37 |
| 16 | 9 56 | 11 5 | 12 14 | 13 27 | 14 21 | 14 37 |
| 17 | 10 0 | 11 7 | 12 16 | 13 29 | 14 22 | 14 37 |
| 18 | 10 2 | 11 10 | 12 19 | 13 31 | 14 23 | 14 37 |
| 19 | 10 3 | 11 13 | 12 21 | 13 33 | 14 25 | 14 37 |
| 20 | 10 6 | 11 15 | 12 24 | 13 35 | 14 26 | 14 37 |
| 21 | 10 8 | 11 17 | 12 27 | 13 37 | 14 27 | 14 37 |
| 22 | 10 9 | 11 20 | 12 29 | 13 39 | 14 28 | 14 37 |
| 23 | 10 11 | 11 22 | 12 32 | 13 42 | 14 29 | 14 37 |
| 24 | 10 13 | 11 24 | 12 35 | 13 45 | 14 30 | 14 37 |
| 25 | 10 15 | 11 27 | 12 37 | 13 47 | 14 31 | 14 37 |
| 26 | 10 18 | 11 30 | 12 39 | 13 48 | 14 31 | 14 37 |
| 27 | 10 20 | 11 32 | 12 40 | 13 50 | 14 32 | 14 37 |
| 28 | 10 22 | 11 35 | 12 42 | 13 51 | 14 32 | 14 37 |
| 29 | 10 24 | 0 12 | 12 44 | 13 52 | 14 33 | 14 37 |
| 30 | 10 26 | 0 12 | 12 46 | 13 54 | 14 34 | 14 37 |
| 31 | 10 28 | 0 12 | 12 49 | 14 0 | 14 35 | 0 |

Julio. Agosto. Septiē. Octub. Nouiē. Deziē

| | H. M. | H. M. | H. M. | H. M. | H. M. | H. M. |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1 | 14 29 | 13 40 | 12 30 | 11 15 | 10 6 | 9 24 |
| 2 | 14 28 | 13 37 | 12 28 | 11 13 | 10 4 | 9 24 |
| 3 | 14 28 | 13 36 | 12 25 | 11 11 | 10 2 | 9 23 |
| 4 | 14 26 | 13 34 | 12 23 | 11 8 | 10 0 | 9 22 |
| 5 | 14 25 | 13 31 | 12 20 | 11 6 | 9 58 | 9 21 |
| 6 | 14 24 | 13 29 | 12 18 | 11 3 | 9 57 | 9 21 |
| 7 | 14 22 | 13 27 | 12 15 | 11 0 | 9 55 | 9 21 |
| 8 | 14 20 | 13 25 | 12 12 | 10 58 | 9 53 | 9 21 |
| 9 | 14 19 | 13 23 | 12 10 | 10 56 | 9 51 | 9 21 |
| 10 | 14 18 | 13 20 | 12 7 | 10 54 | 9 50 | 9 21 |
| 11 | 14 17 | 13 17 | 12 5 | 10 52 | 9 48 | 9 21 |
| 12 | 14 15 | 13 15 | 12 3 | 10 50 | 9 46 | 9 21 |
| 13 | 14 13 | 13 13 | 12 0 | 10 48 | 9 45 | 9 21 |
| 14 | 14 11 | 13 11 | 11 57 | 10 46 | 9 43 | 9 21 |
| 15 | 14 10 | 13 9 | 11 55 | 10 44 | 9 42 | 9 22 |
| 16 | 14 8 | 13 7 | 11 55 | 10 41 | 9 41 | 9 22 |
| 17 | 14 6 | 13 5 | 11 50 | 10 38 | 9 40 | 9 22 |
| 18 | 14 4 | 13 1 | 11 48 | 10 36 | 9 39 | 9 23 |
| 19 | 14 2 | 12 58 | 11 46 | 10 32 | 9 37 | 9 23 |
| 20 | 14 2 | 12 56 | 11 43 | 10 29 | 9 35 | 9 23 |
| 21 | 13 59 | 12 54 | 11 41 | 10 27 | 9 33 | 9 23 |
| 22 | 13 58 | 12 52 | 11 37 | 10 26 | 9 33 | 9 24 |
| 23 | 13 57 | 12 50 | 11 35 | 10 25 | 9 32 | 9 25 |
| 24 | 13 56 | 12 48 | 11 33 | 10 23 | 9 30 | 9 26 |
| 25 | 13 54 | 12 46 | 11 30 | 10 20 | 9 28 | 9 27 |
| 26 | 13 52 | 12 45 | 11 28 | 10 18 | 9 27 | 9 28 |
| 27 | 13 50 | 12 42 | 11 25 | 10 16 | 9 26 | 9 29 |
| 28 | 13 48 | 12 40 | 11 23 | 10 14 | 9 26 | 9 30 |
| 29 | 13 46 | 12 37 | 11 21 | 10 12 | 9 25 | 9 31 |
| 30 | 13 44 | 12 35 | 11 18 | 10 10 | 9 24 | 9 32 |
| 31 | 13 42 | 12 32 | 11 0 | 10 8 | 9 0 | 9 33 |

Delas partes mayores del tiempo, y primeramente de la semana. Titulo. xxiiij.



A semana es vna progression successiua de dias naturales, la qual comienza en el Domingo. Es llamada por tres nombres, hebdomada, septimana, sabbatum. Llamase hebdomada de vn vocablo Griego dicho hepta que quiere dezir siete, y doas, que quiere dezir dia, y assi vale tanto como siete dias. Llamase septimana que quiere tanto dezir como siete tiempos matutinos. Llamase assi mismo sabbatum, segun es aquello del Euangelio, ieiuno bis in sabbato. La semana contiene en si siete dias, no es porque en este tiempo se cumpla algun mouimiento de estrellas: sino tan solamente es diuisa en siete dias, porque en seys cumplio el señor la creacion de todo el mundo, y en el septimo dize el texto sagrado, que holgo el Señor. *Gen. ca. 1.* qual sanctifico y bendixo. Y a este llamaron los Hebreos Sabbado: que quiere dezir holganza. Tan bien parece la semana contener siete dias por precepto Diuino: como parece en el Exodo. *Ca. 20. 23.* Quando Dios mando a Moyses, que por seys dias trabajassen los Judios: pero el septimo cesassen de toda obra y trabajo exterior: y solamente se occupasse en el seruicio de Dios. Y en este dia no tenia alguna licencia de caminar sino solos mil passos. Los otros dias eran nombrados por el orden en numero que tenia al sabbado. Y assi al dia que inmediatamente se seguia al sabbado llamauan prima sabbati, al segundo, secunda sabbati. Y assi successiuamente.

Los gentiles tomaron la misma diuision de la semana de los Judios: empero los nombres de los dias atribuyeron los a sus Dioses o siete Planetas: y dezian: q̄ en la primera hora de qualquier dia reynaua vn Planeta, por el qual les plugo nõbrar al tal dia. Y assi porque en el dia festiuo de los Judios dezian en la primera hora reynar Saturno: por esto al Sabado llamaron dia de Saturno: y al siguiente llamaron dia del Sol: y al siguiente dia de la Luna. y por este orden yuan prosiguiendo. Y estos nombres hã quedado hasta oy dia en el vulgo. Lunes por la Luna. Martes por el planeta Marte. Miercoles por Mercurio. Jueues por Jupiter. Viernes por Venus. y Sabado por Saturno. Mudose el Domingo porque es el dia en quien nos deuenos emplear solamente en el seruicio del seño: porque el sabado que los Judios tenian por su dia ferial, fue pasado en el q̄ llamamos ahora Domingo. Y esto por authoridad del seño: porque en tal dia començo a criar el mundo. En tal dia nascio. En tal dia conuertio el agua en vino. En tal dia resuscito de entre los muertos. En tal dia embio el Spiritus sancto sobre sus discipulos. Y tambiẽ fue pasado el Sabado de los Judios en Domingo, porque todas las cosas acontescieron a los Judios de baxo de typo y figura. y la figura y lo figurado no son vna misma cosa: y assi el Sabado que tenian los Judios, y el Domingo que ahora tenemos los fieles, no deuen ser vna misma cosa. Estos nombres que los Gentiles pusieron a los dias de la semana, el Papa Siluestre los mudo y mando que dende en adelante fuesen llamados ferias, y assi los llama la yglesia. Diziẽdo al Domingo

Beda de natura rerum capi, s. lo affirmat.

TRACTADO

Prima feria: al Lunes Secūda feria: y assi prosigue hasta Sexta feria, que es el viernes. Y el nõbre de Sabado no lo mudo, porque quedasse memoria, en tal dia auia holgado el Señor: despues de auer criado el mundo, y tambien que a aquel dia holgo el Sepulchro, por lo qual se le quedo el nombre de Sabbatum, que quiere dezir holgança. Llamaronse ferias los dias de la semana, de vn verbo dicho Ferioz feriaris, que significa guardar fiestas. segun opinion de otros, a ferendis victimis, por que antiguamente se trahian holocaustos, y Victimis a los templos en los dias festiuos.

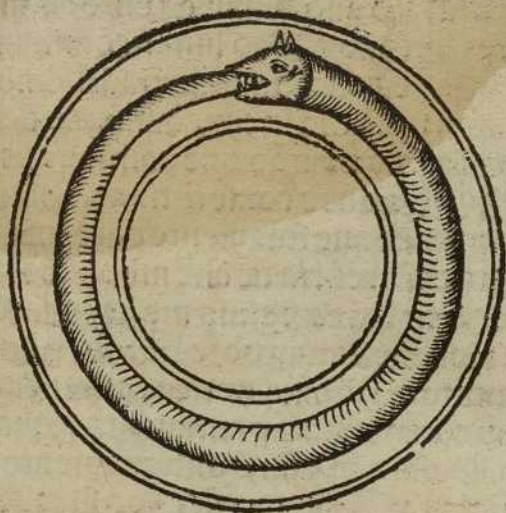
Del año y su diuision

Titulo. xxiii.

De natura rerum.
Cap. 36.



Año (segū dize Beda) fue assi llamado, como si dixessemos circūyctio de tiempo, porq̄ antiguamente circūyctio an. por circum, como parecio por Laton: el qual dize an terminū por circum terminū: y ambire, per circum ire. Y porque el año da vna buelta o reuolucion, por esto le fue dado este nombre. Otros dicen auerse assi llamado ab innouando: porq̄ en tiempo de vn año se renueuan todas las cosas como plantas y ueruas, y vegetales. Otros lo deriuau de an, q̄ quiere dezir circū y eo, is, porque circularmente se buelue en espacio de doze meses. Y por esta causa antiguamente los Egypcios, como aun no fuessen hechas las letras, figurauan al año por vna Serpiente que se mordia la cola: segun aqui parece.



Serpens annus ego sum Sol sic circinat in quo,
 Qui fluxit pridem status est nunc temporis idem.



El año es considerado en quatro maneras, en año lunar, año discreto, año mundano o Platonico, y año solar. De las quales diferencias trataremos breuemente: y primero del año Lunar: porque este fue el q̄ primero consideraron las gentes, y fue la regla de el año Solar, que ahora es considerado y usado en el vulgo.

¶ Del año Lunar.

Titulo, rrv.

TRACTADO.



Laño lunar es en dos maneras. Uno es año lunar comun: y otro es año lunar llamado Embolismo. El año lunar comun es, el espacio de tiempo que contiene doze lunaciones consecutivas. Llamose este año comun, por que solamente contenia doze meses lunares a diferencia de el Embolismo que contenia treze. Y cada vno destos meses lunares contiene veynete y nueue dias, y doze horas, y quarenta quatro minutos. Y assi parece contener el año lunar comun, trezientos y cinquenta y quatro dias naturales. Deste año vsarõ antiguamente los Egipcios, Egypcios, y Romanos. Y los Arabes assi mismo vsan deste año lunar, y añiden a los trezientos y cinquenta y quatro dias ocho horas, y quarenta y ocho minutos mas. Por razon de los quarenta quatro minutos que trae cada vn mes de mas de las horas. Y estas ocho horas, y quarenta y ocho minutos, cumplidos treynตา años, montan onze dias. Por esta causa el circulo lunar de los Arabes contiene de treynตา años.

Del año Embolismo

Titulo. xxvi.



Laño Embolismo que por otro nombre se llama Embolismo, Interpolado, o Intercalar: es vn espacio de tiempo, que contiene treze lunaciones, que son trezientos y ochenta y quatro dias: y assi excede al año lunar

commun en vna lunacion. Llamose Embolismal de Embolismo, assi como se dize año bissextil de bissexto y Embolismo se dize assi de embolo, que vale tanto como inſicio, o infero: a causa q̄ en este año se intercalauan ciertos dias mas al año lunar commun en esta forma. Los antiguos tuuieron attenció a guardar el año solar: pero los meses guardauan los, segū el mouimiento de la luna: es a saber: desde vna cōiunſcion hasta otra: y esta regla guardaron muchos tiēpos los Hebreos, Chaldeos, Griegos, y Persas. Los quales viendo despues que el Sol en doze meses lunares complectos no acabaua de andar todo el Zodiaco, antes faltauan para el año solar onze dias para suplir este daño, determinarō que en cada dos o tres años (segun conuiniēse) se añadiesse vn mes demasado al año lunar commun. Y desto procedio que faltando para el año solar en el año lunar común onze dias: acabo de tres años montauā treynta y tres dias. Y porque vna lunacion no podia traer mas que treynta dias a esta causa tirauan los tres dias, y guardauan los para el segundo Embolismo y añedian los treynta dias al año commun Lunar. Y assi por esta razon yuan prosiguiendo, en tal manera, que en diez y nueue años solares hazian siete Embolismos, y assi regulauan los años solares por los meses lunares. Y a estos onze dias que faltauan para cumplirse el año solar: los Griegos llamaron Epactas: y los Latinos Addiciones: de quien despues hablaremos. Esta intercalaciō embolismal fue antiguamente muy necessaria, mayor mēte a los Hebreos: los quales si la tuieran en poco, acontescierales celebrar el sancto y solēne día de Pascua vn

TRACTADO

vezes en el estio, y otras vezes en el otoño, y en otros diuersos tiempos. Y vno grandes altercaciones acerca de los Griegos y Alexandrinos con los antiguos padres de la yglelia Latina sobre el tiempo que se deuián hazer estos embolismos. Luyas sentencias pro y contra de vnos y otros no es necesario tractar aqui.

¶ Solamente si quisiere el lector saber a quanto del circulo decemnouenal o aureo numero se deuián hazer estos embolismos, note el verso siguiente.

Caesar, formam, habet, longam, orbe, riente, teneb

¶ En este verso ay siete diciones, cõforme al numero de los siete embolismos. La primera dicion conuiene al primer Embolismo. La segunda al segũdo, y assi consequentemente. Pues queriendo alguno saber a quãtos de aureo numero vuiesse embolismo primero, o segundo, o los demas, note la primera letra del embolismo que desse a saber en estas siete diciones, y mire en que orden y numero se aya entre las del *A. B. C.* y a tantos del circulo lunar o aureo numero tenian embolismo los latinos. Como en el caso que alguno desseasse saber el sexto Embolismo quãdo vuiesse de ser. Note la primera letra de la sexta dicion del verso, la qual es *r.* y porque en el orden del *A. B. C.* tiene el diez y septeno lugar, por esto se llama el sexto embolismo auer de acontecer, quãdo fueren diez y siete de circulo lunar, o aureo numero. Y por esta razon sabra de los otros. Si mas copiosamente algũ curioso desse a saber estos embolismos, quãdo y como se hiziesen, lea a Beda, Joã de sacro busco, ihabano, o el arçobispo magũtino el libro de los ciclos. Aqui en este reportorio baste lo dicho.

Del año solar que es considerado acerca de todos los vulgares.

Titulo. xxvij.



Año solar es, el tiempo que passa desde que el sol parte de vn punto en el Zodiaco, hasta q̄ segun su proprio movimiento, buelue al tal punto y lugar do primero estuuu. Llamase año solar, porq̄ se haze y numera por el movimiento proprio del sol. Acerca del tiempo en que el sol cumple este movimiento proprio, vuo diuersas opiniones, segun diuersas inuestigaciones. Philolao escriue, el año solar cōtener treziētos y sessenta y quatro dias y medio. Aphrodio dīro, tardar el sol en boluer al punto dōde partio segun su proprio movimiento, trezientos y sessenta y cinco dias y ocho horas, y cinquenta y seys minutos. Harpalo dīro el año solar contener, trezientos y sessenta y cinco dias y treze horas Equinoctiales. Enio dīro tener el año solar, trezientos y sessenta y seys dias. Otras opiniones ay de Adethon, Euctemenes, Calippo, Hypparco, Thebit, y Julio Cesar. Las quales no nos parescio recitar aqui, por euitar prolixidad. Saluo las de tres: conuiene a saber: la de Julio Cesar, Ptholemeo y el Rey dō Alphōso, por que estas son las menos repugnantes, y parecē ser mas llegadas a la verdad. Julio Cesar siguiendo a los Alexandrinos instituyo a los Romanos el año solar de treziētos y sessenta y cinco dias y vn Quadrante: es a saber: de seys horas mas.

*Censorino
de die na
tali.ca. 6
lo testifica*

TRACTADO.

Y esta cántidad de año es, la que oy dia se tiene en común: como parece por la intercalacion que se haze en cada quatro años, y es falsa, porque a ser verdadera, nunca los Equinoctios se vuieran anticipado y siempre tuvieran firo assiento en los calendarios: y esto no vemos ser assi, como conste por el establecimiento de Cesar q̄ coloco el dia del Equinoctio vernal en los veynte y cinco del mes de Março. y oy dia sabemos por experiēcia acontescer algunas vezes a diez dias de Março, y otras vezes a onze. Por lo qual parece la cantidad del año Cesariano ser mayor que el tiempo en que el Sol cōsumme en andar todo el Zodiaco. Y assi parece la cántidad del año q̄ en común se tiene ser falsa. Ptolemeo varon doctissimo siguiēdo a Hypparco definió el año por el mouimiento del Sol, partiendo de vn puncto en la Equinoctial, hasta q̄ buelua en el: y dize el año cō tener (segun lo inuestigo por muchas y muy subtiles razones) treziētos y sesenta y cinco dias y cinco horas y cinquenta y cinco minutos, y doze segundos. La qual cantidad de año es menor que la de Cesar quatro minutos y quarenta y ocho segundos. Por manera que quatro años de los q̄ vsamos, exceden a quatro años de los de Ptolemeo por diez y nueue minutos y doze segundos. Y segun esta cuenta cumplidos trezientos años, se anticipa el Equinoctio por vn dia. Esta consideracion de Ptolemeo aunq̄ parece llegarse mas a la verdad que la de Cesar, no por esso dexa de ser falsa y tener error: lo qual se prueua assi facilmente. Ptolemeo en el año diez y siete del Emperador Adriano, que fue el año de Iulianobuchodonosor, de ochocientos y ochenta, y del na

Segū Cēso
vno. ca. 17

Cap. 2. lib
1. Alma-
gesti.

scimiento de Jesu Christo, ciento y treynta y dos, hallo la entrada del Sol en el Equinoctio del Otoño a los veynte y cinco del mes de Septiembre Romano a las dos horas despues de medio dia. Por esta entrada segun la Doctrina de los Astronomos, facilmente se collige el Equinoctio del verano auer sido a los veynte y dos de Março, a las dos horas despues de medio dia. Pues procediendo segun la anticipacion de los Equinoctios del año de Ptolemeo al de Cesar, computando lo que se deue auer excedido hasta estos nuestros tiempos: parece ser quasi por cinco dias la tal anticipacion. Y por esta razon deuia acontecer el Equinoctio en estos tiempos a los diez y siete de Março. Y esto la experiencia dize ser falso, y se podria muy bien experimentar. Otra es la opinion del serenissimo Rey don Alfonso, el qual inuestigo el año *Como parecc en las tablas. Al phonsies.* como parrecer: y dize, contener trezientos y sessenta y cinco dias, y cinco horas, y quarenta y nueue minutos, y diez y seys segundos. Y esta es la cantidad de el año que se tiene por mas verdadera acerca de los Astronomos: y esta comparada al año de Cesar de quien oy dia vsamos es menor diez minutos, y quarenta y quatro segundos. Por cuya causa es falsa la Intercalacion que se haze en cada quatro años. Por que multiplicando cinco horas, y quarenta y nueue minutos, y diez y seys segundos, por quatro: resultan veynte y tres horas, y diez y siete minutos, y quatro segundos, y faltan para cumplimiento del dia que se intercala, quarenta y dos minutos, y cinquenta y seys segundos. Y tanto exceden los quatro años que vsamos, a los quatro

TRACTADO

años Alphonfies. Y aunque parece ser cosa infer-
 ble este crecimiento, passada alguna quantidad
 años se vee manifestamente el error, en tal man-
 ra que dende Cesar hasta este nuestro tiempo ha cre-
 scido el error por mas de catorze dias. Y de esto
 procedido: que el Equinoctio del verano que en
 po de Cesar acotescia a veynte y cinco de Abaril
 en este tiempo acontesce comunmente a diez de Abaril
 50.

De diuersos principios q̄ tuu
 el año segun diuersas gētes. Titulo xxviii.



El año antiguamente era comen-
 do de diuersos principios, segun
 criue Beda. Los Hebreos lo princi-
 piauau del dia del Equinoctio
 verano, y de aqui lo principian
 dia todos los Astrologos: es a saber

dende el punto en que el Sol entra en Arie: y
 esta opinion estan los mas de los theologos que
 blan de la creacion, y todos los computistas. Los
 quales escriuen el mundo auer sido criado en el
 po que es el equinoctio vernal. Y escriuen q̄
 mando a Moysen (como parece por el Exodo)
 aquel mes en quien los auia de sacar de Egipto
 uiessen por primer mes del año: y este mes era lla-
 do Nisan. El qual se deue mas atribuyr al mes que
 llamamos Abril, que al Março, segun es autho-
 Beda: la causa es porque este primer mes, o comen-
 caua en Abril, o acabaua en Abril, o todo era in-
 so en el, segun el mouimiento de la luna. Este mismo
 principio de año guardarō los Romanos siguiē

De ratio-
 ne tempo-
 rum. ca. 9

Cap. 12.

De natu-
 ra rerum.
 Cap. 11.

la institucion de Romulo. La razon era, por que en este tiempo flozescian todas las plantas. Los Griegos començauan el año del Solsticio estiuál, a quié siguieron los Arabes: por que dizē el Sol auer sido criado por Dios en el signo de Leo, que es despues del Solsticio estiuál. Los Egepcios començauan el año del Equinoctio, que viene en el otoño: y deziā que quando Dios crio el mundo los arbores teniā entonces sus fructos. Los Romanos siguiendo la institucion de Numā Pompilio, començaron el año dende la Luna, que se siguiesse al Solsticio hyemal y dieron el principio por quitar confusion en las calendas de Enero. Y dende aqui se ha quedado en el uso hasta el dia de oy. La causa deste establescimiento fue por que dende el puncto deste Solsticio hyemal començaua ya el Sol a yrse llegando a nuestros zenith, y a yrse eleuando mas sobre tierra.

En quantos tiempos fue diuiso el año por los antiguos. Titulo. xxx.

Laño fue diuiso por los antiguos en diuersos tiempos. Los Acarnanes pueblos de Grecia partierō el año en seys meses. Los de Archa dia pueblos de la Azoera diuidian el año en tres meses. Antiguamēte lo diuidieron los Egepcios en quatro meses. En Italia los pueblos Lauinos lo repartieron en treze meses, y contenia su año trescientos y sessenta y quatro dias. Los Romanos luego al principio diuidieron el año en diez meses:



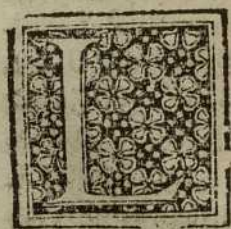
siendo author de ello Romulo fundador de Roma
 Y tenia el año trezientos y quatro dias: los quales
 distribuyeron en diez meses, en tal manera reparados
 que los seys dellos, conuiene a saber, Abril,
 Junio, Agosto, Septiembre, Nouiembre, y Diciembre
 traxesse a treynta dias cada vno, y los quatro
 es a saber, Março, Mayo, Julio, y Octubre traxer-
 sen a treynta y vn dias. Y el principio de el año estab-
 lescio en Março. La razon de esta diuision de el
 año, declara Ouidio en los fastos diziendo. Quando
 el primer fundador de Roma diuidio el tiempo, con-
 stituyo que el año traxesse diez meses, teniendo aten-
 cion al tiempo que los Infantes estauan en el vientre
 de sus madres. Y por que la muger biuda otra
 tanto tiempo deuia estar sin tomar marido. El pri-
 mer mes consagro al Dios Marte, y el segundo
 que era Abril a Venus, el tercero a los mayores
 ancianos. El quarto a los mancebos. Y a todos los
 otros dio nombres segun el orden en numero que
 tenian al primero. Succediendo despues Num-
 Pompilio, siguió a los Griegos, o como quier-
 algunos a los Arabes. Y añadió al año estable-
 do por Romulo cinquenta dias mas. Y así hizo
 que traxesse el año trezientos y cinquenta y qua-
 tro dias, y repartio los en doze meses Lunares
 quitando a cada vno de los seys meses, que Ro-
 mulo auia establecido, de treynta dias, vn dia
 y de otros con veynte y nueue: y con los cinque-
 ta que el auia añedido, ayuntolos seys dias, e hizo
 cinquenta y seys. Los quales partio por medio.
 quedaron dos meses de veynte y ocho dias cada
 vno, y estos fueron Enero y Febrero. No much

tiempo despues el mismo Numo Pompilio por la supersticion que los antiguos tuuieron al numero Impar, a quien los Pitagoricos mandaron antepo-
 ner a otro qualquiera numero, diciendo q̄ los Dioses se alegraun con el, añidio vn dia mas a los del año. y assi quedo el año con trezientos y cinquenta y cinco dias. y este dia que añidio diolo a Enero: y de ay en adelante traxo veynte y nueue dias. Esta ordenacion de Romulo siguieron los Romanos, haziendo el año de doze meses, conforme a las doze lunaciones q̄ el año traya. Empero los comarcanos repartieron los dias en tal manera que a vnos meses dieron treynta dias y a otros veynte y nueue. y assi siguieron este calendario hasta que vino Cesar, dâdo a Enero treynta dias, a Febzero veynte y nueue, y assi sucesiuamente. Passados muchos tiempos despues de Numo Pompilio, siêdo expelido de Roma el mando y ceptro real: Julio Cesar Emperador siendo muy docto en las mathematicas y artes liberales (segun es author Firmico) alcançando de los Egypcios la quantidad del año solar (viniendo en Roma, asosegado ya todo el Imperio) instituyo a los Romanos el año solar, no queriendo que desde en adelante se vsasse del lunar. y por euitar las confusiones q̄ auia en el Calendario de Romulo y Numo, con ayuda de vn su escriuano llamado Marco Flauio, y d̄ vn grâde Astrologo llamado Sosigene ordeno el año solar, y para dar nueuo principio a este año, encerro en el vltimo de los de Numo todas las viejas cuentas, que sobrauan o menguauân, o trayan alguna confusion. y segun escriue Macrobio, este año postrero de Numo tuuo quatrocientos y

TRACTADO

quarenta y tres dias, y fue llamado año de confusio
De aqui en adelante figuieron los Romanos el año
solar establecido por Cesar, que es, el que en com
mun es tenido de trezientos y sessenta y cinco dias
y seys horas: y porque excedia al año de Numa en
diez dias y vn quadrante, repartio Cesar estos dias
por los meses en esta manera. A Enero y Diciembre
añidio cada dos, y assi truxeron dende entóces
a treynta y vno, Abril, Junio, Agosto, y Septiembre
y Nouiembre dioles cada sendos, y con los veynte
y nueue que tenian quedaron de ay en adelante a tre
ynta, y a Febrero añadio otro dia. A los otros qua
tro meses Marzo, Mayo, Julio y Octubre, no añi
dió ni diminuyó, y quedaron como primero cada
da treynta y vn dia. Estas pues son en conclusio las
razones e instituciones del año establecidas por Ju
lio Cesar a los Romanos, las quales hasta oy dia
son guardadas en commu: y por estas nos regimos
en la obseruacion del año solar, que en común se tie
ne quitando solamente vn dia a Febrero, y añadien
dolo al Agosto: como despues diremos.

Dela intercalacion. Titulo xxx



Los Griegos saluo los de Archadia
consummian su año en trezientos
cinquenta y quatro dias, que era el
tiempo de doze lunaciones. Y viéndose
despues que el Sol cōsummia su curso
y mouimiēto natural en treziēto
y sessenta y cinco dias y seys horas, reconocieron
año q̄ tenian segun el curso de la luna, ser defectuoso

y menor q̄ el del sol quãtidad de onze dias y vn quadrãte. Por cuya causa deliberaron emẽdar el error q̄ tenian, y ordenar el año por el mouimiento d̄l sol. y porq̄ crecer aquellos onze dias y vn quadrãte en cada vn año parescia ser cosa trabajosa: instituyerõ q̄ esta addiciõ o intercalaciõ se hiziesse de ocho en ocho años. y porq̄ multiplicãdo ocho vezes onze y vn quarto, resultã nouẽta, por esto ð ocho en ocho años añidã nouẽta dias, los quales diuidierõ en tres meses, de treynta dias cada vno. y estos erã llamados eperboloytas: y a los meses llamauã embolismos. y esta addiciõ se hazia despues de cumplido Febrero. ¶ Los Romanos siguiendo el año por el curso Lunar segun la institucion de Pompilio, ordenaron hazer la intercalacion a imitacion de los Griegos: aunque a la verdad no se podia hazer tambien: por razon del dia que se auia añidido por reuerẽcia del numero impar, y este error no lo mirarõ luego al principio, y añadian en cada ocho años los nouẽta dias, segun los Griegos: por manera que en estos ocho años lleuauan de mas ocho dias. Despues conociendo el error, para emendarlo acordaron que en los dos primeros ocho años se añidiesen los nouẽta dias: como hazian los Griegos, pero en el octauo año tercero añedian solamente sesenta y seys dias, quitando veynte y quatro de los nouenta, los quales ellos auian añedido de mas, por razon de aquel dia que se añidio por reuerencia del numero impar. Esta intercalacion hazian los Romanos cumplidos los veynte y tres dias de Febrero. y no como los Griegos despues de Febrero cumplido: y heccha la intercalacion añedian luego los dias que

TRACTADO.

Lib. 1. Saturnalium cap. 13. faltauan para cumplimiento del mes, y esto dice Macrobio, que cree auerse assi hecho por la antigua costumbre de su religiõ. Porque a Febrero inmediatamente le siguiesse Março. Y acerca del tiempo en que se aya hecho esta intercalaciõ, ay opiniones. Licinio dize, que de Romulo descendio el origen desto. Antias escriue en el libro segundo, que Pompeio hallo esta intercalacion, por causa de los sacrificios. Junius dize que Seruio Tullio fue el primero rey que intercalo. Despues siguiendo Julio Cesar, y ordenando el año en la manera que auemos dicho: de trezientos y sessenta y cinco dias y vn quadrãte, por que cumplidos quatro años, las seys horas que el año lleuaua de mas, hazian vn año natural, a esta causa mando a los sacerdotes, a que cometio este cargo q̄ intercalassen vn dia mas en cada año. Y por esto de ay en adelante el quarto año fue llamado año de intercalacion, y ordeno assi mismo q̄ esta intercalacion fuesse hecha a los veynte y quatro de Febrero, a causa que este mes era falso y menos dias que los otros. Y este año quarto fue llamado bissextus, y el dia que se intercala fue llamado bissextus de bis et sex, que quiere dezir que este dia se detiene y cuenta dos vezes; seys dias antes de las calendas de Março. Despues los sacerdotes por ignorancia y descuydo, auiendo de intercalar cumplido el año quarto, intercalauan en el año tercero. De lo qual se siguió que dende en treynta y seys años cumplidos fuesen intercalados tres dias mas. Porq̄ auiedo de ser intercalados nueue dias, los sacerdotes tenian intercalados doze: por cuya causa Augusto Cesar següdo emperador q̄riendo corregir el error

Segü Macrobio en el lugar allegado.

el error, mando que se dexassen passar doze años sin intercalacion, y ordeno que dende en adelante se hiessse al quarto año cumplido. Y en honor y reuerencia suya, el mes que Pompeio llamo Sextil, fue llamado Agosto. Y porque no pareciesse, que el mes suyo era menor que el de Cesar llamado Julio, quito a Febrero vn dia y añidiolo al mes de Agosto. Y assi quedo Febrero en los años communes cō veynete y ocho dias: y en los bissextos cō veynete y nueue por razón del dia mas que se intercala. Este pues fue el orden de la intercalacion de los Romanos, corregida y emendada por el monarcha Augusto Cesar. La qual hasta oy dia se guarda, como en cada quatro años a los veynete y quatro de Febrero se intercale vn dia: en el que la sancta madre yglesia tiene d costumbre, celebrar la fiesta del glorioso sant Mathia. Y deue se notar vn secreto que todas las vezes que ay bissexto, en el dia del sancto sobre vna letra cõtamos dos dias. Y en el primero se deue celebrar el ayuno y en el segundo se celebra la fiesta.

De los meses. Titulo. xxxj.



Es segun algunos authores es assi llamado de mensura, que quiere dezir medida: porque ellos mensuran al año. Otros declaran esta etimologia, y dizē que se dixo assi, de myni vocablo Griego, que vale tanto como luna, y assi los Griegos a los meses llamauā meses: por q̄ los contauan por lunas. Y los de Archadia se reputauan ser los primeros que inuestigaron

TRACTADO.

y hallaron la diuision del año en meses lunares, lo qual nascio vn prouerbio, que antiguamente dize-
 zian. Los de Archadia son iras viejos que la luna
 y por esto los de Grecia tomaron por deuisa y
 signia vna imagen de Luna quando parece nueua
 de dos cuernos, a quien llaman en Griego *Albidis*.
 Los meses son considerados en dos maneras, vnos
 son llamados solares y otros lunares, de lo
 quales conuiene tractar breuemente.

Del mes solar. Título. xxxi.



L mes solar es diuiso en mes per-
 gratorio, y en mes solar vsual. El
 mes peragratorio, q̄ por otro no-
 bre se llama mes proprio, es el esp-
 cio de tiẽpo en que el Sol anda
 da vno de los doze signos del Z-
 diaco. Y este tiempo segun el medio mouimiento
 Sol es de treynta dias y diez horas y veynte y
 nue minutos. En otra manera se considera este mes
 segun el proprio mouimiento del Sol, segun el que
 vnos meses son mayores q̄ otros. Esta diuision
 año en meses solares hallaron primeramente los
 gypcios, y estos no quisierõ seguir a otras naciones
 en contarlos por lunas, temiendo que como la luna
 era tan veloz, por ventura les causaria algun error
 y porque la gente vulgar no sabia quando salia
 sol de vn signo, y quãdo entraua en otro por esto
 cõtenaron, q̄ cada mes traxesse treynta dias: y como
 cauan el primer mes del año a los veynte y nueue
 Agosto. Y como el dozeno mes fenesciesse en los

yn te y quatro de Agosto . y saltassen cinco dias y seys horas, para que el sol boluiesse al lugar do primero auia partido al principio dl año: por esta causa intercalauan cada vn año los cinco dias, y llaman los *Eparanomenas*, que quiere dezir dias añadidos o intercalares. y en el quarto año añidã seys dias, los cinco assuetos, y el vno que resultaua de las seys horas de cada vn año .

Del mes vsual. Titulo. xxxiiij.

Los meses de los *Romanos* establecidos por *Julio Cesar*, y ultimamēte corregidos por el monarca *Augusto Cesar* son los que communmēte se tienen: y de quien vsa la yglesia *Romana*. y por que son tenidos en vso por esto se llamã meses vsuales. Los siete destos traen a treynta y vn dias. y los quatro a treynta. y *Febrero* el año cōmun trae veyn te y ocho dias, y el año bissextil veyn te y nueue. y por q̄ la gēte comiēca el año de las calēdas de *Enero* dia de la *Circūci* sion del seño. por esto comēcamos a cōtar y damos la razō de cada vn mes y de sus particulares nōbres principiando en el mes de *Enero*. y deuese notar q̄ el año conforme a la quenta que traemos lo començamos dende el dia del *Mascimiento*, y assi dezimos año del nascimiento de nuestro seño *Jesu Christo* por manera q̄ contamos dēde el dia de pascua d̄ *Ma* uidad. Pero como los *ātignos* principiassen el año de las calēdas esto es del primero dia d̄ *Enero* y allí

sea principio de mes, a se quedado en costumbre llamar Año nuevo el dia de la Circuncision, pero conforme a la cuenta que se trae de los años del nacimiento el principio del año es el dia de suauidad,

I Enero. Título. xxxiiij.



Quando Numo Pompilio creció en el año dos meses (conviene a saber Enero y Febrero) fue su voluntad que Enero se numerasse por primer mes del año, y llámolo Januario. Como si dixésemos mes de Dios de dos caras, porque Jano era el Dios de los Dioses, y el mas antiguo de todos, y este dizcense haber sido el primero que reyno en Italia, y el que en ella edifico templos, y instituyo sacrificios, y a este reuerencian los Romanos por Dios de las entradas y salidas, y hizieron vn templo, donde lo pintaron con vna gruesa llave en la mano, y con dos rostros vno adelante y otro atras. Significando y dando a entender, que era hombre q̄ sabia lo passado. Y con el vn rostro miraua el año passado, y conescia q̄ta uiesse de ser el por venir, mirádo con el otro rostro. Otros han querido pintar este mes por vn hombre que esta comiendo y beuiendo, significando, en este mes ser mas necessario el comer y beuer que en los otros, a causa que esta el calor ayütado interiormente en el cuerpo, y haze mas presto la digestion, y trae el apetito, y da mayor voluntad de comer. Este mes en el calendario de Numo pompilio traxo treynta dias. En el de Cesar traxo treynta y vno, y así

considera oy dia. Los Egypcios llamauan a este mes **Lhibi**. Los Chaldeos **Aldar**. Los Hebreos **Sabath**. Los Bythinios **Treos**. Los Cyprios **Aphrodiseos**. Los Alemanes lo llaman **Inermandt**. Los Ingleses **Giuli**. Los Arabes **Jumedi primero**

Febrero.

Titulo. **xxxv.**



Y segundo mes del año llamo **Numa Pompilio** febrero por hõra y reuerencia del dios **Febuo**, q̄ era el dios de las **Lustraciones**, luminarias y purgaciones: porq̄ cada vn año en este mes se haziã luminarias y sacrificios y processiones al dios **Febuo**, que en otra manera es llamado **Plutõ** Dios del infierno y de las furias y assi en purgatiõ de las culpas se le hazian en este mes rogatiuas y ceremonias. Y como estas cosas se hiziesen en este mes, fue llamado **Febzero**, q̄ vale tãto como purgatiuo y sacrificatiuo, porque februa re es lo mismo que purgare, o purum facere. Otros escriuẽ que en este mes era alimpiada **Roma** de ciertas cosas. Y lleuauan **Sal** caliente, la qual andauan derramando. y porque la **Sal** caliente es llamada **Febuo**, por esto el dia de los **Lupercales** era llamado **Febuado**, de donde vino a llamarse **Febzero**. Como quiera que ello sea, la **Religion** **Christiana** vedo muy bien este purgar y ilustrar. Como en este mes estableciesse el **Sacro** y **solemne** dia de la **Purificaciõ** de nuestra seõora la **virgẽ** **sancta** **Maria**. En el qual dia van todos los **Christianos**

TRACTADO.

a los templos y hazen processiones: lleuando en
manos cirios encendidos, no segun el rito de los
tiles Idolatras, sino en memoria del reyno celestia

Mathei Quando segun la parabola del Euangelio de la
Cap. 25. virgines prudentes, todos los escogidos con las
paras y cirios encendidos de sus buenas obras
dran a rescebir al esposo, con el qual entrará en la
bodas de la soberana ciudad. Este mes en tiempo
Pompilio traya veynete y nueue dias: y el año del
intercalacion hecha por Cesar traya treynta. Des
spues Augusto Cesar quitole vn dia, y añadiolo
Agosto: y así quedo el año commun cō veynete y
cho dias: y el bissextil cō veynete y nueue. Los Eg
pcios lo llamauan Michir. Los Hebreos Adar
Los Bythinios Ermos. Los Ciprios Apogonio
Los Griegos Targilion. Los Alemanes Dormán
Los Ingleses Solmonath. Los Arabes Jumedia

Adarço.

Titulo. xxxv



El tercero mes fue llamado Adar
ço, y esto a causa q̄ Romulo lo co
sagro y dedico al Dios Marte p
dre suyo: y porque en tal mes di
Juno auer parido a Marte en
tierra de Phigia. Otros dicen q̄
fue allí llamado por Marte Dios de las batallas
porque les fuesse fauorable a los Romanos, que
este mes salian a hazer guerra a los contrarios. En
este mes se hazia en Roma muchas fiestas y aucto
nueuos, porq̄ encedian nueva lumbre en el primo
dia deste mes en el templo de la Diosa Vesta, q̄ er
la Diosa de las virgines, y este fuego duraua po

todo el año sin que se apagasse. Assi mismo en el capitolio y en los lugares publicos y casas de sacerdotes eran renouadas las ramadas y insignias de laurel que ende estauan viejas del año passado. Acostu-
brauase tambien en este mes pagar a los maestros los salarios denidos. Tomauan assi mismo los augurios para las elecciones de los officios. Figurauan lo por vn solcito maestro que disciplinaua sus discipulos. Y esto para demostrar, que este mes era maestro y disciplina de los otros meses, y visitador de los officios Romanos. A este mes llamauan los Egypcios Phamenoth. Los Athenienses Antesterion. Los Macedones Ichthis. Los Cappadoces Xantir. Los Griegos y Achiuos Distros. Los Bythinnios Adethros. Los Cyprios Almicos. Los Alemanes Adertz. Los Hebreos Misian. Los Persas Adacherameth. Los Ingleses Rodomonath. Los Arabes Kage.

Abril.

Titulo. xxxvij.



Bril fue el quarto mes en el orden de Cesar, y segundo en el orden de Romulo. Y lamose Abril, segun algunos piensan, cō aspiraciō Aphril de Aphros en Griego que significa Espuma, de la qual dicen auer sido criada Venus: como fingen los poetas, y porq̄ Romulo auia dedicado el mes primero del año llamado Marco al dios Marte su padre, mando q̄ el mes segundo se denominasse de la madre de Eneas, q̄ era Venus, porque estos auian sido principio y origen

TRACTADO.

del pueblo Romano. y assi en los sacrificios **Marte** era llamado padre, y **Venus** madre. Otros dizem que fue llamado este mes de **Abzil**, porque como el primer mes era dedicado a **Marte** Dios de las batallas: en las quales suele auer muertes, quiso **Romulo** que el segundo mes se dedicasse a **Venus**: por quien el genero humano toma reparo. O porque auiendo en el primer mes tenido daño, en el segundo tuuiesen los hombres reparo. y assi dixo **Homero** **Venus** mitiga la mala y peruersa influència de **Marte**. Lo qual confirman oy dia los **Astrologos**. **Lycius** en vn libro que escriuio de los **Fastos** dize. q̄n imperitamente piēsan algunos auerse llamado **Abzil** por **Venus**: como ningun dia festiuo ni sacrificio se hiziesse en este mes a **Venus**. Lo qual parece approuar **Marco Sarron** diciendo. Antes del **Equinoctio** deleytable de la primavera esta el cielo muy triste y tenebroso, y el mar fragoso y tēpestuoso, y las tierras cubiertas de aguas, nieues y rocios. Empero en este mes se abren y clarifican todas las cosas, los arbores, flores y plantas reuerdescen para fructificar. Por lo qual dignamente y con razon se llama **Abzil**, que quiere dezir descubridor y manifestador de todas las cosas. Este mes era figurado por **Lupido** con vna corona de rosas en la cabeza. En este mes llamauan los **Egyptios** **Pachon**. Los **Persas** **Ebenmech**. Los **Athenienses** **Targelion**. Los **Chaldeos** y **Babylonios** **Syar**. Los **Hebreos** **Ydar**. Los **Macedones** **Erios**. Los **Cappadoces** **Mitry**. Los **Bythinios** **Dyonios**. Los **Alemanes** **April**. Los **Arabes** **Sahaben**.

Mayo.

Titulo. xxxviii.



M quinto mes que llamamos **M**ayo, era el tercero en el orden de **M**omulo. Fue assi llamado segun escriue **F**ulvio, porque **M**omulo repartio el pueblo en dos partes, en hombres mayores y juvenes: para que vnos gouernassen la republica con consejo, y otros la defendiesen y amparassen con armas y en memoria destas dos divisiones puso por nombre a este mes **M**ayo por los mayores: y al siguiente llamo **J**unio por los juvenes mayores. Otros dizem averle sido dado este nombre por **J**upiter, a quien los **T**usculanos pueblos de **I**talia llamauan **M**ayo, por la grandeza y magestad suya. **L**ingio dice que se llamo assi, o **M**aya muger que fue de **V**ulcano: y assi afirma, en las calendadas deste mes hazerse fiesta y sacrificio a la **D**iosa **M**aya. Otros escriuen averse dado nombre a este mes por **M**aya madre de **M**ercurio. Y assi en este mes todos los mercaderes hazian fiestas y sacrificios a **M**aya y a su hijo **M**ercurio **D**ios de las mercadurias. **L**os **E**gyptios llamauan a este mes **P**amy. **L**os **B**abylonios y **C**haldeos lo llamauan **S**ivan. **L**os **H**ebreos **H**aziran. **L**os **P**ersas **H**ydramech. **L**os **G**riegos **A**rthemisios. **L**os **A**thenienses **S**cyrophorion. **L**os **M**acedones **T**auros. **L**os **A**chiuos **T**hermisios. **L**os **C**appadoces **A**pomenama. **L**os **B**ythinijs **H**yracchios. **L**os **E**gyptios **C**esarios. **L**os **A**lemanes **M**ey. **L**os **I**ngleses **T**runilchi. **L**os **A**rabes **R**hamadan. **F**iguran a aqueste mes por vn rey que tenia en su cateca

*Trarlo af
si Macro
bio. libro. i
cap. 12. fa
111.*

una corona muy preciosa y muchas flores olorosas en sus manos: significando la dignidad y fertilidad del mes. Otros lo pintauan por vn mancebo a caballo con vn halcon en la mano, denotando ser mes de solazes y passatiempos.

Junio.

Titulo. xxxix.



El sexto mes segun el orden de Cesar y quarto en el de Romulo fue llamado Junio, por la parte del pueblo mas joven aqui fue dedicado. Livio escribe auerse llamado antiguamente Junonio; y despues corruptamente lo llamaron Junio, y dicen algunos, que le fue puesto este nombre por contemplacion de Juno hermana y muger de Jupiter, y en las calendas deste mes fue edificado vn templo a la Diosa Juno. Otros escriuen que se llamo assi de Junio Bruto, que fue el primer Consul de Roma: despues que fue expellido el soberuio Tarquino, y este Consul sacrificio publicamente en el monte Celio a la Diosa Carnea: que era tenuta por la Diosa de la vida humana. Este mes era figurado por vn labrador que segaua ueno. La ma uanlo los Egypcios Epiphi. Los Babylonios y Chaldeos Tamuz. Los Hebreos Tamuz. Los Persas Dimech. Los Griegos Desias. Los Atenienses Ecathombeon. Los Macedones Dydimos. Los Achiuos Desios. Los Cappadoces Arthra. Los Bythinios Dyos. Los Cyprios Sebastos. Los Alemanes Brachmandt. Los Ingleses, Leda. Los Arabes Saul.

Julio.

Titulo. xl.



El septeno mes, y quinto en el orde de Romulo es llamado Julio, y por que era el quinto mes, a esta causa Romulo lo llamo Quintilis, aunque segun la cueta de Numa, era septeno: toda via retuuvo en si el nombre de Quintilis. Despues siendo Consul Marco Antonio, promulgo vna ley en honor y reuerencia de Cesar, y fue, que este mes se llamasse del nombre de Julio Cesar, Julio. Los antiguos lo pintauan hecho vn segador de trigos. Los Egypcios lo llamauan Mdeffori. Los Babylonios y Chaldeos Abh. Los Persas lo llamauan Bechmemech. Los Hebreos Abh. Los Griegos y Chiuos Panemos. Los Athenienses Metatgion. Los Macedones Larcinos. Los Cappadoces Tethusia. Los Bythinios Bendigeos. Los Cyprios Autocrato-ricos. Los Allemanes Heumandt. Los Ingleses Lyda. Los Arabes. Dulchida.

Agosto.

Titulo. xli.



El mes de Agosto fue llamado por Romulo sextii: por q era el sexto mes contado dende Marco. Despues fue llamado Augusto del nombre de Augusto Cesar: el qual en tal mes como este desbarato a Marco Antonio, y a Cleopatra: y en tal Mes

como este entro con tres triūphos en Roma, y por
 que en este emperador acabaron las guerras ciuiles
 y este obtuuo y sojuzgo la monarchia del mundo en
 paz, cerrandose en su tiempo las puertas de Jano
 como a hombre que auia augmētado el poder y terri-
 perio de los Romanos: plugo al senado y a todo el
 pueblo, q̄ pues en tiempo de tan venturoso emper-
 dor auia succedido tales cosas, y las mas en este mes
 q̄ le diessen el nōbre del Emperador, y fuesse llamado
 Augusto. Y porq̄ no pareciesse q̄ Augusto Cesar
 era menor señoer que su predecessor: quitaron a Fe-
 bbrero vn dia, y añidiose a este mes, y assi quedo con
 treynta y vno. Y Febrero el año comun con veynte
 y ocho, y el bissextil con veynte y nueue. Despues
 corrompiose el nombre, y llaman lo Agosto, bolun-
 do la. u. en o. Los Egypcios lo llamauā Thot. Los
 Babylonios y Chaldeos Eul. Los Persas Asti-
 damich. Los Hebreos Eyal. Los Griegos y Aci-
 uos Loos. Los Athenienses Bocdromion. Los
 Macedones Leon. Los Cappadoces Osmont.
 Los Bythinios Stratygios. Los Lyprios Di-
 marpserosios. Los Alemanes Augustmādt. Los In-
 gleses Auendimonath. Los Arabes Dulcheya.

¶ Septiembre. Titulo. xlii



Septiēbre es el septeno mes en la ciu-
 ta de romulo, y por esto fue assi llama-
 do. Algūos dizē auerse assi llamado
 septiēbre, de vna dictiō dicha Imbe-
 porq̄ este era el septeno mes distāte
 del pluuioso q̄ era Febrero. Despues Domiciā

Emperador por sobre nombre Germanico: mado: que este mes se llamase de su nombre Germanico: segun es autho: Suetonio. Los Egypcios lo llaman Phaophi. Los Caldeos y Babylonios Tisri. Los Hebreos Tisrin. Los Griegos y Achios Corpiceos: los Athenienses Ademacterion. Los Persas Fordimech. Los Macedones Fartenos. Los Cappadoces Sonto. Los Bithinios Arios. Los Cyprios Plethiathathos. Los Alemanes Herbstmandt. Los Ingleses Algemonat. Los Arabes Almuharaz.

Octubre. Titulo. xliij.



Octubre fue assi llamado porque era el octauo en orden contando desde Março, y este nombre tuuo hasta Domiciano el Emperador, que lo mando llamar de su nombre, y porq̄ este fue hombre de mala vida, el pue

blo Romano despues de el muerto mando raer su ymagē de toda la moneda que labro, y de todas las piedras y lugares publicos dōde estaua esculpida porque del no quedasse memoria, y por esta razon le fue quitado el nombre a este mes y a de Septiembre que lo auia puesto Nerō, y boluieron se a los meses los nombres antiguos, que se tenian puestos por Romulo. y fue puesto publico edicto, que ningun mes fuesse llamado de nombre de Emperador saluo Julio y Agosto, en memoria de los dos Cesares por quien Roma auia tenido la monarchia del mūdo. Los Griegos lo llamā Hyperberetos. Los

TRACTADO.

Egyptios Athir. Los Persas Ardamech. Los Caldeos y Babilonios Marchesuan. Los Hebreos Eilrin. Los Macedones Zigos. Los Acheuos Egoceros. Los Athenienses Pianepion. Los Cappadoce; Artaestin Los Bythinios Periepio. Los Cyprios Archiereus. Los Alemanes. Auermandt. Los Ingleses Binthirfitch. Los Arabes Saphar.

Nouiembre. Título. xliii.



Noviembre es así llamado, porq̃e el noueno contado dende Adargo. Este mes con su frialdad penetra grauemēte las entrañas y daña los cuerpos humanos. Lamauá lo los Egyptios; Chiach. Los Chaldeos y Babilonios; Chisen. Los Hebreos; Remic primero. Los Persas Cardaymech. Los Macedones Scorpios. Los Cappadoce; Areatata. Los Egiptios Dios. Los Acheuos Idrochoos. Los Bythinios Aphrodiseos. Los Cyprios Estios. Los Alemanes Aintermandt. Los Ingleses Blothmnoth. Los Arabes Kabe primero.

Deziembre. Título. xlv.



Deziembre fue así llamado, porq̃e era decimo en la quēta de Romulo y es dozeno en la de Cesar. En este mes por la grande aspereza del frio son los animales domesticos de poco trabajo y mucho sosiego. Y por esto suelen en este tiempo engordar. Y así en este

mes se matã las carnes que son para guardar. La mã lo los Egiptios Tybi, los Babylonios y Chaldeos Thebeth, los Hebreos Kemiç. ij. Los Persas Zirmech, los Macedones Torotis, los Griegos Appelleos. Los Achiuos Ischthis. Los Athenienses possideõ. Los Bithinios Dimitryios. Los Lyrios Khomejos. Los Alemanes Christmandt. Los Ingleses Giuli. Los Arabes Kabe segundo.

De los meses lunares. Tit. xlvj.



Siendo tractado del mes solar, resta q̄ hablemos del mes lunar. Y para esto se notara, q̄ muchas naciones como fueron los Griegos Hebreos y Chaldeos contauan los meses no solares ni vsuales, segun lo cõsidera

rõ los Egiptios y Romanos: sino lunares. Y assi se hallã en la sagrada escriptura, como parece por el primero del Genesis, hablando de Noe dize allí. Cap. 7.
 Que siendo Noe de seyscientos años, en el mes segũdo a los diez y siete dias todas las fuẽtes fuerẽ rompidas y començarõ a manar. Onde se entiende el mes segundo lunar, y los dias de la luna. Y en el mismo libro se escriue, el Arca auerse asentado en los mõtes de Armenia en el segundo mes a los veynte y siete dias. Estos muchos exemplos se hallarã en el Levitico, Exodo, y en el libro de los numeros. Estos meses lunares son considerados por los Escriptores en quatro maneras, en mes peragratorio, mes de appariciõ, mes medicinal, y mes de cõsequencion.

Cap. 9.

Del mes peragratorio.

Titulo. xlvij.



Este mes se suele llamar mes de reuolucion: y es el tiempo que passa desde que la Luna parte de vn punto en el Zodiaco, hasta que torna a el punto en que fue vna conjuncion hasta que la Luna buelue al tal punto. Y este mes segun el movimiento y gual de la Luna contiene veynete y siete dias y siete horas, y quarenta y tres minutos. Y porque falta poco para el cumplimiento de vna hora mas, suele se dezir que este mes consta de veynete y siete dias y ocho horas. Llamose este mes peragratorio: porque en tanto tiempo la Luna anda con su movimiento y gual todo el Zodiaco,

Del mes de la aparicion.

Titulo. xlvij.



Este mes de la aparicion fue asimismo llamado por que se contaua desde el primero que la Luna era vista en el Cielo, despues de auer precedido la conjuncion con el sol, y este mes constaua (segun Sacrobusto) de veynete

En el lib. de vñ puto y ocho dias, aqui los antiguos y algunos medicos diuidieron en quatro semanas. Y este mes tuvieron los Romanos antes de Julio Cesar. Y llamauan a la primera, a la que primero veyan, despues de

passado

passada la conjunctiō. Porque como estuuiesen y
gnorantes de los mouimientos de los cielos, no sa
bian quando era la conjunctiō de los dos lumina
res. Pero los Egypcios y Alexandrinos que eran
muy expertos en las supputaciones, y assi mismo
Julio Cesar que aprendio dellos, no contaron los
meses por las appariciones, sino dende el dia de la
conjunctiō, y dende entonces començarō los Ro
manos a contar las Lunas dende el dia de las con
junctiōnes.

Del mes medicinal.

Titulo. xlix.



Los medicos (segun es autor Joan
de Sacrobusto) supponen el mes
de la appariciō de veynte y seys
dias y doze horas: y el mes medici
nal consiste segun ellos, en el medio
del peragratōrio, y dste que suppo

nen de la appariciō. y porq̄ como el peragratōrio
cōtenga. 27. dias y ocho horas, excede al mes q̄ sup
ponē d la appariciō en veynte horas. La mitad son
diez horas, las quales añadidas a los veynte y seys
dias y doze horas (de que consta el mes de la appa
riciō supuesto por Galieno) resultā veynte y siete
dias menos dos horas. Y este es el mes que llamā
medicinal. El qual parten por sus quartas para el
conoscimiento de los Criticos: cuya numeracion
mas verdadera diremos en su lugar.

*In compu
to.*

*Lib. 3. cap
9. de die
bus decre*

Del mes consecutorio.

Titulo. l.

TRACTADO



L mes cōsecutorio q̄ por otro nombre se llama mes mēstruo, es el espacio de tiempo q̄ ay dende vna cōjunctiō hasta otra. Y a este tiempo llaman algunos Lunacion: porq̄ por otro t̄to tiēpo dezimos durar vna

En las tablas.

Luna. Y segun la cuenta del Rey don Alfonso, este mes contiene, siguiendo al mouimiento medio o gual veynte y nueue dias y doze horas y quarenta y quatro minutos, y quasi tres segūdos. A este mes

*In lib. 6.
ca. de equi-
uocis tem-
porum.*

llamo Xenophont, Año menstrual. Y deste vsarō los Chaldeos, segun es dello autor Diodoro Siculo. Y este numerauā assi mismo los Griegos y Hebreos porq̄ hazian el mes Lunar suyo de veynte y nueue

dias y doze horas y sieteciētos y nouenta y tres minutos: de mil y ochēta que tenia la hora: y los Judios no guardauan siēpre por todo el año esta precisiō sino a vnos meses dauan treynta dias, y a estos llamauan meses cumplidos. A otros dauan solamente

veynte y nueue dias, y a estos llamauā meses faltos. Y otros constituyan indiferentes. Y esto mismo guardo Julio Cesar en su calendario, dādo a la primera lunaciō del mes de Enero treynta dias: y por

que a la siguiēte se le auia quitado doze horas para cumplir el dia trigesimo: por esta causa en vnos meses trayā las lunas treynta dias, y en otros veynte y nueue: solamente en los meses q̄ contenian treynta y vn dias, que alli las Lunas trayan treynta por

el crecimiento del dia mas del tal mes. Todas las otras partes q̄ sobrauan de los minutos, guardauā las para el año Embolismal donde se intercalauan. Este mes mēstruo fue diuiso por los astrologos y p̄

losophos en quatro quadras, las quales atribuyauan a los quatro tiempos del año: porq̄ affirmauan los Peripateticos, la luna hazer en el mes lo q̄ el sol en el año. Es a saber, Inuierno, Verano, Estio, Otoño. La primera quadra començaua en el puncto dōde se celebraua la conjunction, y duraua hasta el quarto primero de la Luna. Y esta dezian ser caliente y humida: semejante al verano, y a la complexion sanguinea. La segunda quadra començaua en el quarto primero, y acabaua en la llena: y esta era caliēte y seca, semejante al estio y a la complexion cholericā. La tercera fenescia en el quarto de la menguante, y era cōparada al otoño, y a la complexion melācholica fria y seca. La quarta y vltima fenescia en la cōjunction que se seguia: y esta era fria y humida: comparada al inuierno y a la complexion phlegmatica.

¶ De la diuision de los meses en Calendas, Nonas, Idus. Titulo. ij.

Os antiguos cōsiderarō en cada vn mes tres dias señalados, a quien llamaron Calēdas, Nonas, Idus, De estos tomaron denominacion numeral todos los otros dias del mes, como parescera por nuestro calēdario. El primer dia se llamaua Calendas,

quasi colendas. Porque estos tales dias eran muy festiuos acerca de los antiguos, y eran dedicados a la Diosa Juno: autor es Ouidio. Otros dizen a uerse dicho calēdas de vn verbo Griego dicho *La* lo que quiere dezir llamar. Porque antiguamente

Ouidio. 1.
fastorum.

TRACTADO

como comecassen el mes dende el primero dia, que era vista la Luna: el pontifice menor tenia especial cuydado de mirar quando paresciesse la Luna: luego lo hazia saber al Pontifice mayor, el qual subia en vn lugar alto del Capitolio, y de alli llamaua al pueblo en alta voz, y deziales a quantos dias fuesen las Nonas: y esto significaua por el vocablo Calo, porque si eran las Nonas a quatro dias del mes: nombrava quatro vezes, Calo, y si nombrava seys vezes, eran de alli a seys dias. Pues por que el primer dia del mes llamaua el sacerdote diziendo Calo, Calo, a esta causa todos los primeros dias fueron llamados calēdas. Y de aqui procedio, que el lugar dōde el sacerdote los llamaua, fuesse dicho Calabre. Dizen se en plural, Calendas, por rason que muchas vezes se nõbraua Calo. El Racionero dize (Y tambiē lo confirma Beda) que este primer dia del mes llamauan los Hebreos Neomemia, y si quando se lee en la escriptura Calendas, no debemos entender sino el nuevo nascimiento de la luna segū es aquello de los numeros, In calendis offeretis holocaustum domino, tanto vale aqui in calendis, como si diresemos en los principios de los meses. Otros dizen, auerse dicho Calendas, a Calon, que quiere dezir bueno, porque en el principio de cada mes los antiguos se dauan dones vnos a otros, para que fuesen buenos agüeros por todo el mes siguiente.

Cap. 13. de
natura re
rum .

Cap. 28.

Del las Nonas. Titulo. I



IEniã los antiguos vn cierto día en cada vn mes, a quien llamauã dias de las Nonas. Y desia se assi, de Nona a causa que ningũ Dios tuuo fiesta en este dia. Otros dicen, auerse assi llamado, por razon que en el dia de las Nonas toda la gente que andaua en el campo venia a la ciudad para saber del põtifice que fiestas trayesse a aquel mes: las quales deuiã guardar. Y porque en este dia començaua nueva obseruacion de Nouus, ua, um, fueron dichas Nonas. Otros dicen auerse assi dicho de Nundinis, que eran ciertas ferias y mercados, q̄ en estos dias se hazian. Otros dicen que se llamaron assi, porque dende este dia hasta los Idus auia nueue dias.

De los Idus. Título. liij.



IDus se llamã assi, de Idus en lēgua Ethrusca, que quiere dezir diuidir. Y porque el dia de los Idus diuidia el mes quasi en dos partes y guales, por esto se llamaron Idus: como si dixessemos diuision. Otros dicen auerse llamado assi, porque en este eran acabadas las ferias. Otros afirman auerse dicho Idus de Eidos, que quiere dezir rostro: porque en el dia de los Idus la Luna mostraua toda la lumbre que el Solle daua. Y entõces se dize q̄ muestra su rostro. Destos tres dias q̄ auemos dicho, tomando dictiones numerales son nombrados los otros dias del mes. Segun se vera facilmente en el calendario. Tã bien se notara, que los dias que toman nombre de

TRACTADO

las Calēdas, Nonas, Idus, en vnos meses son mas que en otros. Y porque esto mejor se entienda, notense estos versos.

Iunius, Aprilis, Septemquē, Nouemquē tricenos,
Vnum plus reliqui, Februs tenet octo vicanos.
Maius sex nonas, October, Iulius & Mars.
Quattuor àt reliqui, tenet Idus quilibet octo.



La declaracion es, Junio, Abril, Septiembre y Nouiēbre traen a treynta dias, todos los otros meses a treynta y vno: saluo Febrero, que en año commun trae veynte y ocho, en el bissextil veynte y nueue. Mayo, Julio, Octubre y março traen seys Nonas. Todos los otros traen quatro, y siēpre tiene cada vno dellos ocho de Idus. Y deuese notar, que las Nonas se cuentan del segundo dia del mes, y los Idus se cuentan vn dia despues de las Nonas, y acaban en el dia llamado Idus. Y el dia siguiente a los Idus, entra con la denominacion de Calendas, y si Enero, Agosto y Dizeiembre tienen diez y nueue dias de Calendas, Abril, Junio y Septiembre y Nouiēbre traen diez y ocho, Março, Mayo, Julio y Octubre tienen diez y siete. Febrero tiene diez y seys. Segun parescera claro por nuestro calendario. Deuese assi mismo notar, que no dezimo segundo Idus, ni segundo Nonas, ni segundo Calendas. La razon es, porque Secundus viene de vn verbo Sequor: y si dixessemos segundo Calendas, querria dezir, que era vn dia de Calendas que se seguia al primero del mes. Y el tal dia no es

Calendas: sino de Nonas. Y por esto no se dize, si
no pridie calendas, pridie Nonas, y pridie
Idus, Como parescera en nuestro
calendario.

De los quatro tiempos del año y de sus partes y qualidades.

Titulo liiij.



Como toda la general mudança del tie
po principalmente prouenga del sol,
cuya propinquidad escalienta, la tar
dança de su vezindad desseca su apar
tamiento enfria, y la tardança del tal
apartamiêto humedece, y como esto

cause en tiepo de vn año: por esto los antiguos diui
dierõ el año en quatro quadras: cada vna cõstãte de
tres meses communes. Y estas son llamadas Vera
no, Estio, Otoño, Inuierno. Y en cada vna õstas pa
resce causar el Sol vn effecto de los ya dichos, o
mediante el sitio que el Sol tiene en tal tiempo, ve
mos que en los animales preualece, domina y rey
na vn humor semejáte a los quatro effectos, y quali
dades dichas. Porq̃ assi como el sol cõ su vezindad
escalienta tẽpladamente, assi el tiepo del verano di
sen ser cõparado al ayre: el qual es caliente y humi
do. y por esta razõ en este tiepo se dize predominar
la sangre. Y ay opiniones sobre los principios de
estas quartas y sus fines. Sant Ilidro Arçobispo d
Seuilla escriue, comẽçar el tiepo del verano a los
veynte y dos d̃ Febrero. El estio a veynte y quatro
d̃ mayo, el otoño a los veynte y quatro de Agosto, y

Segun es
autor Be-
da. cap. 35.
de natura
rerum.

TRACTADO

el inuierno a los veynte y tres de Nouiembre. Otra
 es la opinion de los Griegos y Romanos, los que
 les siguen en la numeracion destos quatro tiempos
 el nacimiento y el ocaso de las estrellas, comun-
 mente llamadas **Labillas**. Porque començauan
 el estio dende aquel dia, que el Sol y las tales estre-
 llas a vn mismo tiempo nascian por el Oriente. Co-
 mençauan el inuierno dende vn tal dia, que ponien-
 dose el sol por el Occidente, ellas nasciessen por el o-
 riente. Començauan el otoño y el verano en vn tal
 tiempo y dia, que estando el Sol en el angulo del
 medio dia o media noche, estas estrellas **Pleyadas**
 al tal tiempo nasciessen o se pusiesen. Y assi segun
 Beda, el verano començauan a los siete dias de Fe-
 bbrero. El estio a los nueue de mayo. El otoño a los
 ocho de Agosto. El inuierno a los siete de Nouiem-
 bre. Los Astrologos siguen otra opinion: y a mi pa-
 resce ser mejor, y es assi. Diuiden el año en quatro
 partes: y comiençan las dende aquel dia que el Sol
 entra en alguno de los quatro signos cardinales, que
 son **Aries, Cáncer, Libra, Capricornio**. Y assi ellos
 comiençan el verano dende el dia que el Sol entra
 en **Ariete**, que communmente es a los diez de **Mar-
 ço**. El estio dende que el Sol entra en primer pun-
 to de **Lancer**, que communmente es a los onze de
Junio. El otoño dende que el Sol entra en **Libra**,
 que communmente es a los catorze de **Septiembre**.
 El inuierno comienza dende que el Sol entra en pri-
 mer punto de **Capricornio**: que es communmen-
 te a los treze de **Deziembre**. Y de aqui procedio,
 los Astrologos dixessen, estos quatro signos ser mo-
 uibles: porque entrando el Sol en ellos, entonces

*Cap. 35. de
 natura re-
 rum.*

*Y esta opi-
 nion tiene
 Galeno so-
 bre Hypo-
 crates
 en el. 1. de
 las Epidi-
 mias.*

se muda el tiempo. Y esta diuision en la manera dicha no solo la tienen y apprueuan los Astrologos, mas aun muchos autores antiguos: como Marco Cathon y Marco Varron. Fueron llamados estos quatro tiempos por estos nombres, Verano, Estio Otoño, Inuierno. El verano se dixo assi, de Vere uo cablo Latino, que descende de Vereo, es, que quiere dezir flozescer o reuerdescer. Porque en este tiempo flozescen todas las plantas y yeruas. Comparase este tiempo al elemento del ayze, que es caliète y humido: predomina en el la sangre. En las Edades señalose le la infancia con el adolescencia. Estio fue assi llamado de estas, que quiere dezir caloz o feruoz. Comparase este tiempo al elemento de fuego, que es caliète y seco: de los humores atribuyesele la cholera, de las edades la iuuentud. Otoño dizese assi de autumnus, como si dixessemos doliente y tempestuoso: porque en este tiempo suele auer muchas enfermedades y tormentas en el mar. Otros dicen auer se assi llamado ab autumatione fructuum: porq̄ en aqueste tiempo son ya maduros todos los fructos de la tierra. Este tiempo es comparado al elemento de la tierra q̄ es fria y seca. De los humores reyna en el la Melancholia, y de las edades es comparado a la Senectud. Inuierno fue assi llamado de Hyems, que quiere dezir frio y exsterilidad: por razones que en este tiempo son grandes los frios, y los campos parescen q̄ estan exsteriles de todos fructos tristes y affligidos. Otros deriuau este vocablo de hui que quiere dezir mitad: porque el vulgo diuide el año en dos mitades: llamando solamente inuierno y verano, y al inuierno cõsidera por la vna mitad

TRACTADO

del año. Comparase este tiempo al elemento del agua: que es fria y humida: de los humores predomina en el la phlegma. De las Edades comparase a la que llaman decrepitas. Estos quatro tiempos del año q̄ auemos escripto con todas sus calidades, *lib. Me.* a entender en breues palabras Ouidio en sus transformaciones: diziendo assi. En la casa del Sol estaua el verano florido con vna capa de mil colores adornado de varias y diuersas flores y rosas. Y el estiuo estaua desnudo y seco, cubierto de liuianas hojas, y coronado de espigas. El otoño suzio con sus vendimias. Y el inuierno muy mojado, roto y muerto de frio con los cabellos espeluzados. Porque ya diximos que segun los Astrologos, cada vno de estos quatro tiempos començaua en aquel dia que el Sol entraba en alguno de los quatro signos cardinales ya dichos. Y esta opinion parece ser mas conforme a razon. Por esta causa me parecio hazer vna tabla hasta el año de mil y seyscientos, donde es el termino de nuestro Repertorio. En la qual si notaremos el año que desseamos saber la entrada del Sol en alguno de estos quatro signos en su derecho claramente manifestara luego, en que dia y a que hora, minuto y segundo entrara el Sol en el tal signo. Cuyo nombre juntamente con el del mes parecera en el titulo de la tabla, y por ser esto muy facil de entender, no fue necesario poner exemplo. Sino auisar solamente al curioso lector, que esta tabla es hecha y verificada al Meridiano y Horizonte de la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla: y no valdra para otras tierras y regiones, sino fuere con cierta causa. La qual por approuechar a otras naciones,

parescio ser cosa muy cōmoda escriuirla aqui, y es la siguiente. Primeramente se notara el lugar o region, donde se quisiere saber la entrada del Sol en alguno destes quatro signos, y esta ciudad busque se en la tabla de los lugares que en fin deste Repertorio parescera. Y luego en su derecho notando el tiempo que alli estuviere. Si tuuiere letra, a. a. añadir se ha a lo que en esta tabla se hallare. Y si tuuiere letra, m. minuyrse ha de lo que en esta tabla paresciere. Y assi quedara luego verificada la entrada del Sol en qualquiera destes quatro signos cardinales, Ariete, Cancer, Libra, Capricornio. Como si a la tal ciudad se viera verificado.

Tabla donde se demuestra la entrada del Sol en los quatro signos cardinales, Ariete, Cáncer, Libra, Capricornio, verificada al Horizōte y Meridia no de la muy noble y muy leal Ciudad de Sevilla



TRACTADO

¶ Março.

SOL EN ARIETE.

| | Año. | D. | H. | M. | S. | | | Año. | D. | H. | M. | S. |
|---|------|----|----|-----|----|--|---|------|----|----|----|----|
| | 1550 | 10 | 8 | 13 | 16 | | | 1576 | 9 | 15 | 34 | 1 |
| | 1551 | 10 | 14 | 23 | 2 | | | 1577 | 9 | 21 | 23 | 2 |
| B | 1552 | 9 | 19 | 514 | 8 | | | 1578 | 10 | 3 | 12 | 4 |
| | 1553 | 10 | 1 | 41 | 4 | | | 1579 | 10 | 9 | 15 | |
| | 1554 | 10 | 7 | 302 | 0 | | B | 1580 | 9 | 14 | 5 | 11 |
| | 1555 | 10 | 13 | 193 | 6 | | | 1581 | 9 | 20 | 40 | 3 |
| B | 1556 | 9 | 19 | 85 | 2 | | | 1582 | 10 | 2 | 29 | 4 |
| | 1557 | 10 | 0 | 58 | 8 | | | 1583 | 10 | 8 | 19 | |
| | 1558 | 10 | 6 | 47 | 24 | | B | 1584 | 9 | 14 | 8 | 1 |
| | 1559 | 10 | 12 | 36 | 40 | | | 1585 | 9 | 19 | 57 | 3 |
| B | 1560 | 9 | 18 | 255 | 6 | | | 1586 | 10 | 1 | 40 | 5 |
| | 1561 | 10 | 0 | 15 | 12 | | | 1587 | 10 | 7 | 36 | |
| | 1562 | 10 | 6 | 4 | 28 | | B | 1588 | 9 | 13 | 25 | 2 |
| | 1563 | 10 | 11 | 53 | 44 | | | 1589 | 9 | 19 | 14 | 3 |
| B | 1564 | 9 | 17 | 43 | 10 | | | 1590 | 10 | 1 | 35 | |
| | 1565 | 9 | 23 | 32 | 16 | | | 1591 | 10 | 6 | 53 | 1 |
| | 1566 | 10 | 5 | 213 | 2 | | B | 1592 | 9 | 12 | 42 | 2 |
| | 1567 | 10 | 11 | 10 | 48 | | | 1593 | 9 | 18 | 3 | 14 |
| B | 1568 | 9 | 17 | 0 | 4 | | | 1594 | 10 | 0 | 20 | 5 |
| | 1569 | 9 | 22 | 49 | 20 | | | 1595 | 10 | 6 | 10 | 1 |
| | 1570 | 10 | 4 | 383 | 6 | | B | 1596 | 9 | 11 | 59 | 3 |
| | 1571 | 10 | 10 | 275 | 2 | | | 1597 | 9 | 17 | 48 | 4 |
| B | 1572 | 9 | 16 | 17 | 8 | | | 1598 | 9 | 23 | 38 | |
| | 1573 | 9 | 22 | 6 | 24 | | | 1599 | 10 | 5 | 27 | 1 |
| | 1574 | 10 | 3 | 55 | 40 | | B | 1600 | 9 | 1 | 11 | 63 |
| | 1575 | 10 | 9 | 44 | 56 | | | | | | | |

Junio.

SOL EN CANCER.

| Año. | D | H. | M | S. | | Año. | D | H | M. | S. |
|--------|----|----|----|----|--|--------|----|----|----|----|
| 1550 | 11 | 19 | 4 | 36 | | B 1576 | 11 | 21 | 23 | 1 |
| 1551 | 12 | 0 | 53 | 22 | | 1577 | 11 | 8 | 1 | 7 |
| B 1552 | 11 | 6 | 42 | 8 | | 1578 | 11 | 14 | 0 | 3 |
| 1553 | 11 | 12 | 30 | 54 | | 1579 | 11 | 19 | 38 | 49 |
| 1554 | 11 | 18 | 19 | 4 | | B 1580 | 11 | 1 | 27 | 35 |
| 1555 | 12 | 0 | 8 | 26 | | 1581 | 11 | 7 | 16 | 21 |
| B 1556 | 11 | 5 | 57 | 12 | | 1582 | 11 | 13 | 7 | 7 |
| 1557 | 11 | 11 | 45 | 58 | | 1583 | 11 | 18 | 54 | 53 |
| 1558 | 11 | 17 | 34 | 44 | | B 1584 | 11 | 0 | 42 | 39 |
| 1559 | 11 | 23 | 23 | 30 | | 1585 | 11 | 6 | 3 | 25 |
| B 1560 | 11 | 5 | 12 | 16 | | 1586 | 11 | 12 | 20 | 11 |
| 1561 | 11 | 11 | 1 | 2 | | 1587 | 11 | 18 | 8 | 57 |
| 1562 | 11 | 16 | 50 | 18 | | B 1588 | 10 | 23 | 57 | 43 |
| 1563 | 11 | 22 | 39 | 4 | | 1589 | 11 | 5 | 46 | 29 |
| B 1564 | 11 | 4 | 27 | 50 | | 1590 | 11 | 11 | 35 | 15 |
| 1565 | 11 | 10 | 16 | 36 | | 1591 | 11 | 17 | 24 | 1 |
| 1566 | 11 | 16 | 5 | 22 | | B 1592 | 10 | 23 | 12 | 47 |
| 1567 | 11 | 21 | 54 | 8 | | 1593 | 11 | 5 | 1 | 33 |
| B 1568 | 11 | 3 | 42 | 54 | | 1594 | 11 | 10 | 50 | 19 |
| 1569 | 11 | 9 | 31 | 40 | | 1595 | 11 | 16 | 39 | 5 |
| 1570 | 11 | 15 | 19 | 56 | | B 1596 | 10 | 22 | 27 | 51 |
| 1571 | 11 | 20 | 25 | 46 | | 1597 | 11 | 4 | 16 | 37 |
| B 1572 | 11 | 25 | 7 | 28 | | 1598 | 11 | 10 | 5 | 23 |
| 1573 | 11 | 8 | 46 | 14 | | 1599 | 11 | 15 | 54 | 9 |
| 1574 | 11 | 14 | 35 | 0 | | B 1600 | 10 | 21 | 42 | 55 |
| 1575 | 11 | 20 | 23 | 46 | | | | | | |

TRACTADO
¶ Septiembre.

SOL EN LIBRA.

| | Año. | D. | H. | M. | S. | | Año. | D. | H. | M. | S. | | |
|---|------|----|----|----|----|----|------|------|------|----|----|----|---|
| | 1550 | 13 | 8 | 5 | 51 | 4 | | | | | | | |
| | 1551 | 13 | 14 | 44 | 29 | | | | | | | | |
| B | 1552 | 12 | 20 | 3 | 34 | 44 | B | 1576 | 12 | 16 | 1 | 54 | |
| | 1553 | 13 | 2 | 22 | 5 | 9 | | 1577 | 12 | 22 | 4 | 58 | |
| | 1554 | 13 | 8 | 1 | 21 | 4 | | 1578 | 13 | 3 | 54 | 1 | |
| | 1555 | 13 | 14 | | 12 | 9 | B | 1579 | 13 | 9 | 43 | 28 | |
| B | 1556 | 12 | 19 | 5 | 0 | 44 | | 1580 | 12 | 15 | 22 | 43 | |
| | 1557 | 13 | 1 | 3 | 9 | 5 | 9 | 1581 | 12 | 21 | 2 | 15 | |
| | 1558 | 13 | 7 | 2 | 9 | 1 | 4 | 1582 | 13 | 3 | 1 | 11 | |
| | 1559 | 13 | 13 | 1 | 8 | 2 | 9 | 1583 | 13 | 9 | 0 | 28 | |
| B | 1560 | 12 | 19 | | 7 | 44 | | B | 1584 | 12 | 14 | 49 | 4 |
| | 1561 | 13 | 0 | 5 | 6 | 5 | 9 | 1585 | 12 | 20 | 3 | 8 | |
| | 1562 | 13 | 6 | 4 | 6 | 1 | 4 | 1586 | 13 | 2 | 28 | 1 | |
| | 1563 | 13 | 12 | 3 | 5 | 2 | 9 | 1587 | 13 | 8 | 17 | 28 | |
| B | 1564 | 12 | 18 | 2 | 4 | 44 | | B | 1588 | 12 | 14 | | 6 |
| | 1565 | 13 | 0 | 1 | 3 | 5 | 9 | 1589 | 12 | 19 | 5 | 5 | |
| | 1566 | 13 | 6 | | 3 | 1 | 4 | 1590 | 13 | 1 | 4 | 5 | |
| | 1567 | 13 | 11 | 5 | 2 | 2 | 9 | B | 1591 | 13 | 7 | 3 | 4 |
| B | 1568 | 12 | 17 | 4 | 1 | 44 | | 1592 | 12 | 13 | 2 | 3 | |
| | 1569 | 12 | 23 | 3 | 0 | 5 | 9 | 1593 | 12 | 19 | 1 | 2 | |
| | 1570 | 13 | 5 | 2 | 0 | 1 | 4 | 1594 | 13 | 1 | | 2 | |
| | 1571 | 13 | 11 | | 9 | 2 | 9 | 1595 | 13 | 6 | 5 | 1 | |
| B | 1572 | 12 | 16 | 5 | 8 | 44 | | B | 1596 | 12 | 12 | 4 | 0 |
| | 1573 | 12 | 22 | 4 | 7 | 5 | 9 | 1597 | 12 | 18 | 2 | 9 | |
| | 1574 | 13 | 4 | 3 | 7 | 1 | 4 | 1598 | 13 | 0 | 1 | 9 | |
| | 1575 | 13 | 10 | 2 | 6 | 2 | 9 | 1599 | 13 | 6 | | 8 | |
| | | | | | | | | B | 1600 | 12 | 1 | 1 | 5 |

Dizeiembre.

SOL EN CAPRICORNIO.

| S. | Año. | D | H. | M. | S. | | Año. | D | H. | M. | S. |
|-----|------|------|----|----|---------|--|------|------|----|----|---------|
| 43 | 1550 | 11 | 13 | | 124 | | B | 1576 | 10 | 20 | 3 01 1 |
| 58 | 1551 | 11 | 18 | 5 | 112 | | | 1577 | 11 | 2 | 2 55 9 |
| 13 | B | 1552 | 11 | 0 | 41 0 | | | 1578 | 11 | 8 | 1 5 47 |
| 328 | | 1553 | 11 | 6 | 3 0 48 | | B | 1579 | 11 | 14 | 5 3 5 |
| 43 | | 1554 | 11 | 12 | 2 0 3 6 | | | 1580 | 10 | 19 | 5 5 2 5 |
| 158 | | 1555 | 11 | 18 | 1 0 24 | | | 1581 | 11 | 1 | 4 5 1 2 |
| 113 | B | 1556 | 11 | 0 | 0 2 | | | 1582 | 11 | 7 | 3 5 4 1 |
| 028 | | 1557 | 11 | 5 | 4 9 44 | | B | 1583 | 11 | 13 | 2 5 3 0 |
| 943 | | 1558 | 11 | 11 | 3 9 48 | | | 1584 | 10 | 19 | 1 5 2 1 |
| 858 | | 1559 | 11 | 17 | 2 9 3 6 | | B | 1585 | 11 | 1 | 5 8 |
| 813 | B | 1560 | 10 | 23 | 1 9 24 | | | 1586 | 11 | 6 | 4 5 5 7 |
| 728 | | 1561 | 11 | 5 | 9 1 2 | | | 1587 | 11 | 12 | 4 4 4 6 |
| 643 | | 1562 | 11 | 10 | 5 9 0 | | B | 1588 | 10 | 18 | 3 4 3 5 |
| 558 | | 1563 | 11 | 16 | 4 8 4 8 | | | 1589 | 11 | 0 | 2 4 2 4 |
| 513 | B | 1564 | 10 | 22 | 3 8 1 6 | | | 1590 | 11 | 6 | 1 4 1 3 |
| 428 | | 1565 | 11 | 4 | 2 8 2 4 | | B | 1591 | 11 | 12 | 4 2 |
| 343 | | 1566 | 11 | 10 | 1 8 1 2 | | | 1592 | 10 | 17 | 5 3 5 1 |
| 258 | | 1567 | 11 | 16 | 8 1 0 | | B | 1593 | 10 | 23 | 4 3 4 0 |
| 213 | B | 1568 | 10 | 21 | 5 7 4 8 | | | 1594 | 11 | 5 | 3 3 2 9 |
| 128 | | 1569 | 11 | 3 | 4 7 3 6 | | B | 1595 | 11 | 11 | 2 3 1 8 |
| 043 | | 1570 | 11 | 9 | 3 7 2 4 | | | 1596 | 10 | 17 | 1 3 1 5 |
| 958 | | 1571 | 11 | 15 | 2 7 1 2 | | B | 1597 | 10 | 23 | 3 6 |
| 913 | B | 1572 | 10 | 21 | 1 7 0 | | | 1598 | 11 | 4 | 5 2 5 5 |
| 828 | | 1573 | 11 | 3 | 6 4 8 | | B | 1599 | 11 | 10 | 4 2 4 4 |
| 743 | | 1574 | 11 | 8 | 5 6 3 6 | | | 1600 | 10 | 16 | 3 2 3 3 |
| 658 | | 1575 | 11 | 14 | 4 6 2 4 | | | | | | |

Del año discreto. Titulo. lv

Consideráse demas del año solar y
nar, otras dos maneras de años. El
vno es llamado año discreto, deter-
minado a cada vno de los planetas.
Otro se dize año comun, que tam-
bien se llama perfecto o mundano.

El año discreto es, el espacio de tiẽpo en que cada
vno de los planetas enteramẽte da vna buelta a
do el Zodiaco. y llamosse discreto, porq̃ es deter-
nado a qualquiera de los planetas, y por razõ que
vnos mueuẽ en mas tiempo, y otros en menos: por
esto vnos son llamados mayores que otros. y
el Poëta Vergilio haziendo diferencia del año
lar al lunar, dixo. *Interea magnum sol circum ve-*
tur annum. Llamádo año grande al del sol: en com-
paracion del año lunar q̃ es menor. Pues Saturno
q̃ es el supremo de todos los planetas, cūple su curso
so en veynte y nueue años y ciento y sesenta y dos
dias y doze horas. Jupiter en onze años y trezientos
y treze dias y veynte horas. Marte en vn año
y trezientos y veynte y vn dias y veynte y tres ho-
ras quasi. Sol y Venus y Mercurio en trezientos
y sesenta y cinco dias y cinco horas y quarenta
nueue minutos. La Luna cumple su curso en veynte
y siete dias y siete horas y quarenta y tres mi-
tos. Esta numeracion que aqui hazemos, es segun
los mouimientos medios de los planetas: Porq̃
los verdaderos vnas vezes se hazẽ en mas tiempo
y otras vezes en menos: segun es manifesto a
dos los theoricos y tabulistas.

Del año grande llamado

Platonico. Titulo. lvi.



Los antiguos tenían por cierto que auia de venir vn tiēpo en que todas las cosas boluerian al ser que tuuieron primero: y aquella edad que llamarō de oro: de quien hallamos muchas cosas escriptas. Y esto dezian

auer de ser, quando todas las estrellas assi fixas como erraticas a vn mismo tiēpo boluiessen juntamente a estar en los lugares que primero fueron criadas: o donde primero se hallaron. Pues a todo este espacio de tiempo que passasse intermedio, llamarō año grande: a diferencia de todos los otros años, mas pequeños. Fue llamado tambien commū, por que era vniforme a todos los planetas y estrellas fixas. Y por esta razon fue assi mismo llamado verte. Otros lo llaman año Platonico, porque dicen auer sido hallado por Platon. Acerca del tiēpo que deuia contener este año vuo diuersas opiniones.

Platon in thimeo dize. Entonces auerse de cumplir el perfecto tiempo y año, quando los siete planetas y todas las estrellas fixas cumpliendo sus cursos, boluieren a los lugares que primero tuuieron. Y escriue Calcidio, que passado este tiempo bolueriā todas las cosas a las condiciones presentes. Y Platon, ni Calcidio ponen la cantidad deste año, sino vn otro exposito: dize contener quinze mil años. Y lo mismo confirma Macrobio. Aristarco dixo cō-

Lib. 2. ca.
11. in som-
nium Sci.
pionis.

T R A C T A D O

cinco mil y quinientos y cinquenta y dos. Herodo-
to diro, ser de diez mil y ochocientos. Y esto mismo
confirma Lynco. Dion diro, contener treze mil y no-
uecientos y ochenta y quatro. Orpheo diro, ser de

*Censorino
de die na-
tali ca. 15.
trae estas
opiniones.*

Lib. 1. ca. 8

doze mil. El maestro Joan Cretense dize, este año co-
tener quinientos y veynete y cinco. El maestro Al-
fandre y Sacrobusto afirman este año cōtener tre-
ynta y seys mil años: en el tiempo q̄ la octaua Sph-
era cumpliere vna reuolucion: segun la opinion de
Ptolemeo. Josepho en el libro de las antiguedades
dize, en espacio de seyscientos años cumplirse el año
grande. Otros dizen que en tiempo de seyscientos
quarenta. Y consideran este tiempo cōforme al mo-
uimiento de la octaua sphaera: segun la opinion de

*Tractado
2. differē-
tia 2. al fin*

Thabit: Como parece por Ouidio de vetula, y Al-
bumazar en su libro de magnas conjunctiones de
de escriue estas palabras. Y a escriuierō los inue-
nadores de las imagines, como la octaua sphaera
ha vn mouimiento por quantidad de ocho grados
y este era d̄ accesso y recesso, y tardaua en cada gra-
do ochenta años. Por cuyas palabras consta, cum-
plirse este mouimiento de la octaua en seyscientos
quarenta años. Pues finalmente siguiendo la cun-
ta del Rey don Alfonso, si entendemos este año
de segun el mouimiento proprio de la octaua spha-
ra contiene siete mil años. Si lo entendemos segun
el mouimiento de la nouena, conterna quarenta
nueue mil años. Y en este tiempo se aura mouido
octaua Sphaera siete vezes.

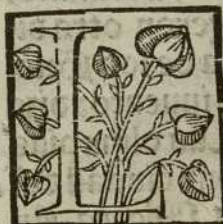
Del Lustro y olimpias. Tit. li

Los Griegos antiguamente vsarõ vna cierta numeracion de tiempo, aquiẽlla marõ olimpias y despues los Romanos a imitacion suya constituyeron otra diuision de tiempo y equal a la de los Griegos, a quien llamarõ Lustro. Cuyo inuentor dize Césorino auer sido Seruio Tullio. Las olympias eran vnos juegos q̄ se celebrauan en vna ciudad del Peloponeso, que oy día es llamado la Arorea. En aquella ciudad auia vna estatua de Marsil dedicada a Jupiter olimpico. El nombre y fama desta estatua fue muy celebre en toda la Grecia, y en honrra suya constituyo Hercules vnos ciertos juegos, los quales veniã de quatro en quatro años: y estos juegos fuerõ llamados Olimpicos. Despues cessarõ estos juegos, y dende algunos tiempos fueron tornados a instaurar por vno llamado Iphito. El año de la captiuidad de Troya de quatrocientos y seys y aqui se començo a contar la primera Olimpiada, segun es authoz Eusebio en sus chronicas. El lustro siendo instituydo por Seruio Tullio, segun afirma Césorino, venia de cinco en cinco años, o segun quierren otros dezir de quatro en quatro como las olimpiadas. Llamose Lustro de Lustro, as, q̄ significa alimpiar con sacrificios: por que antiguamente los Romanos alimpiauan la ciudad, sacrificãdo de quatro en quatro años: y dauan vna buelta a la ciudad con Virios encendidos, y despues yuan al campo Marcio, donde si era necessario se eligia dictador. Algunos han querido sentir q̄ estas olimpias y lustros viniessen de cinco en cinco años. Tu lector sigue la opiniõ q̄ mas y mejor prouable te pareciere.

De die na
cali ca. 15.

De die na
cali ca. 15.

De la Indicion. Titulo. lviij



Los antiguos Romanos ordenaron vn cierto tiempo por quien contau algunas hazañas dignas de memoria: y este tiempo establecieron lo quinze en quinze años: por la facilidad del numerar. Y escriue Beda,

Cap. 48.

de natura
rerum.

In cõputo.

la razon de el establecimiento de las indiciones fue por evitar los errores que podria auer en los cõputos. Otros dicen, y assi lo confirma Sacrobusto las indiciones auerse instituydo por otra differenzia razon: y es esta. Los Romanos auiendo conquistado y sojuzgado gran parte del mundo, diuidieron el tiempo en tal manera, que pudiessen rescibir los tributos en tres pagas: y cada vna paga ordenaron que fuesse de cinco en cinco años. Y assi en espacio de quinze años rescibian todo el tributo. En los primeros cinco años rescibian el tributo de Oro para comprar moneda y pagar los salarios de los nobles caualteros y officiales y gente de guerra. En los segundos cinco años venia la segunda paga o tributo, y este era de metal, de que hazian Idolos y imagenes en reuerencia y hõrra de los señores y caualteros que hazian algunos hechos notables en armas. En los postreros cinco años pagauase el tributo, y este era de hierro, para hazer las armas para pelear en defensa de la ciudad. Passados en esta manera los quinze años, tornauan por la misma razon a cogerse los tributos en sus devidos tiempos. Y porque esta imposicion y tributo era hecho por

solenne mando de p̄ncipe, llamaron la indicion: q̄ quiere dezir mandamiento con solennidad: y viene de vn verbo dicho Indico, is, y esta cuēta se ha que dado en vso hasta oy dia en los breues y bullas. Otros dizē, que la R̄mana yglesia pedia antiguamente cierto subsidio a las otras yglesias d̄ cinco en cinco años. Y a este tiempo llamaron Indicion. De dō de quedo en costumbre escriuir en el cirio paschal la indicion de aquel año. Començaua se el circulo d̄ las Indiciones a los veynte y quatro de Septiembre. Porque en este tiempo se acababan de cojer los fructos, y era tiempo en que se podian bien pagar los tributos y subsidios.

Como se sabra en cada vn año, quantos son de Indiciō.

Porque aun en estos nuestros tiempos se acostumbraua vsar la cuenta de las Indiciones: como parece en los Priuilegios en el cirio Paschal y en las dedicaciones de las yglesias. Por esto me parecio dar regla, como se sepan en cada vn año: y la regla es assi. A los años de Christo se añadan tres, y todo el numero se parta por quinze, y lo que sobzare, tanto sera aquel año de Indicion. Y porque muchos carescen del Arithmetica por esto hezimos la tabla siguiente general y perpetua. La qual cumplida vna vez, torna como primero prosiguiēdo siempre con el año que lleuaremos.

Indicio
nes,

| | | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1550 | 1551 | 1552 | 1553 | 1554 | 1555 | 1556 | 1557 | 1558 | 1559 | 1560 | 1561 | 1562 | 1563 | 1564 |

De cierta parte mayor de tiempo que es llamada Hera. Titulo. lix.



Atiguamente en España para señalar el tiempo de las escripturas, poníã la hera: y assi se halla en muchas chronicas. Y esta hera llamauan de Augusto Cesar. Y porque mejor se entienda esta manera de contar por la hera, se notara primeramete que hera quiere dezir vn cierto tiempo limitado, el que tuuo principio de algũ siglo, o començo de algũ valeroso rey o principe, o de alguna hazaña, o cosa memorabile, como contar el tiempo dende Adam, o de Diluuió, o dende la fundacion de Roma, o de otra cosa semejante digna de memoria. Y assi el rey don Alfonso en sus tablas a los principios del Reynado de algũ valeroso principe, o de cosa hazañosa llama hera. Como la hera del Diluuió. La hera de Buchdonoso. La hera de Alexandre Magno. La hera de los Arabes, y la de Diocleciano, y la de Cesar. Y estas heras son muy necessarias a los tablas para inquirir y saber los mouimientos. Puesto en quanto a lo que aqui toca al proposito es de saber que la hera de quien vsauan en España fue la

Cesar. Contada dende que pacificamente comen-
co a gouernar y posseder el mando y ceptro real, y
esto fuetreynta y ocho años antes del nascimiento
de Christo. El Rey don Alfonso pone treynta y
ocho años y vn dia. Por tanto si alguno hallare es-
cripta la hera, y quisiere saber a quantos años fue
de la Natiuidad de Christo, reste treynta y ocho a-
ños del numero de la hera que hallare, y lo que re-
sultare, sera el tiempo que vuo dende el nascimiento
del Saluador. Dizen algunos que se escriue con di-
phthongo, diciendo era, y que trae origē del tributo
que se pagaua a Cesar. Otros la escriuen con aspi-
racion y dizen hera: deriuandola de herus, que quie-
re dezir señor: y de alli descende hera por señoria o
monarchia. Esta manera de contar por la hera, du-
ro en España hasta el tiempo del Rey don Joan el
primero: el qual en las cortes que tuuo en Sego-
uia el año de la hera de mil y quatrocientos y veyn-
te y vno, que fue en el del nascimiento de nuestro
Saluador de mil y trezientos y ochenta y tres. Or-
deno y mando, que dende en adelante no se pufiessse
en las escripturas hera de Cesar: sino que conta-
sen del nascimiēto de nuestro Saluador Jesu Chri-
sto, pues fue cosa tan admirable y señalada,
que siendo Dios, tomasse nuestra carne
humana, y morasse con noso-
tros: y dello nos resulta
se tanto bien y
merced,

(f)

Del siglo.**Titulo. lx.**

f. iij

*En las ta-
blas de las
Eras.*

TRACTADO



Este nombre Siglo es considerado en muchas maneras, porque la vida presente y la duracion del mundo es llamada Siglo. Assi mismo llama Siglo al Euum que succedera despues de la fin del mundo. Segun es aquello del Symbolo, et vitam venturi seculi. Por priamente quieren algunos que Siglo signifique un espacio de cient años. Deriuase este nombre Siglo de Sene, porque dicen, ser este tiempo de los viejos que mucho biuen. Otros lo deriuã de Sequoz, porque vn tiempo sigue a otro. Antiguamente los Romanos celebrauan vnos juegos que llamauã Seculares: y estos venian segun escriue Pompeyo sexto de ciento en cien años, aunque otros tienen venir los ciento y diez. Estos fueron instituydos por vn llamado Valerio Publicola, siendo passados doscientos y cinquenta años de la fundaciõ de Roma. De esta manera que estos juegos se llamauan seculares, porque aconteciã en espacio y tiempo de vn siglo que era de cient años.

De cierta parte mayor de tiempo llamada Edad, Titulo. lxx.



Edad es assi llamada de Eon vocablo Griego, de quiẽ viene Euum y Euitas: y usando de la figura sincopa, de Euitas se dixo Etas. La edad segun algunos quieren, es vn espacio de tiempo que contiene veynte y cinco años.

Segū los *Egyptios*, edad era el tiempo de treynta años. Otros la hazen de otros diuersos tiempos. En el tiempo de ahora no se le guarda numero tasado: porque cada vno llama edad al tiempo que le parece: y segun esto a toda la vida del hombre suele llamar edad. Pero dexando aparte las opiniones, dos maneras dezimos auer de edades, o por mejor dezir, dos cosas principalmente se hallan en los escriptores medidas por este espacio de tiempo llamado edad, y estas son el hombre y el mundo: de las quales quise aqui tractar, porque es cosa digna de saber.

¶ De las Edades del hombre.

Los sabios y antiguos *Philosophos* distinguieron todo el discurso y camino de la vida humana en ciertas partes, a quien llamaron *Edades*. Y la razon de su distincion fue, porque en los tales tiempos consideraron la complexion o naturaleza hazer ciertas mudanças, y assi escriue *Remigio* la *Edad* del hombre no ser otra cosa saluo el tenor de las virtudes naturales, segun los mouimientos contrarios, o segun el reposo que en medio de los dos se considera. Y segun estas dos cosas el hōbre passa su edad, y va a la muerte: jamas permanesciendo en vn estado. Enos *Philosophos* distinguieron todo el discurso de la vida humana solamente en cinco partes o *Edades*. El primer grado o *Edad* era, dende el dia q̄ el hombre

TRACTADO

nascia hasta los catorze años , y a esta edad llama-
 uan *Iuuericia*. A causa que en este tiempo los hom-
 bres eran puros: esto es desbaruados. La segunda
 edad dezian, ser dende el termino y fin de la *Iuueri-*
cia, hasta los treynta años: y a esta llamauan *Adole-*
scencia: por razon , que en esta edad los hombres
 van creciendo ya en saber . El tercero grado o
 edad constituyan hasta los quarenta y cinco años,
 esta era llamada *Iuuentud* . A causa que los de esta
 Edad podian ya deffender la republica por armas.
 La quarta Edad protendian hasta los sesenta
 años , y a los de este tiempo llamauan *Seniores*
 porque ya el cuerpo del hombre començaua a
 se enflaqueciendo y enuegesciendo . La quinta
 edad constituyeron dende los sesenta años , hasta
 el ultimo de la vida del hombre , y a este tiempo
 llamauan *Senectud* : porque ya los cuerpos huma-
 nos trabajauan con la vejez . Otros vuo que
 diuidieron todo el discurso de la vida del hombre, en
 siete partes : a quien llamaron edades . Y vno
 de estos fue el medico *Hippocrates* . La primera
 Edad constituyo este , dende que el hombre na-
 scia , hasta los siete años . La segunda hasta los ca-
 torze. La tercera hasta los veynte y ocho. La qua-
 ta hasta los treynta y cinco . La quinta hasta los
 quarêta y dos . La sexta hasta los cinquêta y seys.
 La septima hasta el final dia del hombre . Otros
 (como fue *Solon*) diuidieron el curso de la vida
 de el hombre en diez partes , y cada vna consti-
 yeron de siete en siete años. Y assi *Solon* diuidio
 la tercera, sexta , y septima Edad que puso *Hippo-*
crates, y constituyo diez partes, o Edades, *Stases*

Peripatetico añadió a las diez Edades ordenadas por Soló otras dos, y assigno el espacio entero de la vida del hōbre de ochenta y quatro años: al qual termino si alguno excedia, dezia, que este tal andaua ya, como los que corrian en el stadio: despues de auer passado el termino establecido a la carrera. **Varron** parece afirmar estas edades de **Staseas** porq̄ dize: en los libros **Petruscos** estar escripta la edad fatal del hombre, la qual contenia doze semanas de años, que eran ochenta y quatro. **Pythago** ras, segun escriue **Laercio**, diuidio toda la vida del hombre en quatro partes, y comparolas a los quatro tiempos del año, en esta forma. La niñez comparo al verano, y esta edad dezia ser el verano del hombre. La mocedad comparo al estio. Por el calor y fuerza en los hombres de aquella edad. La juventud y Edad varonil dixo ser el Otoño del hombre. Porque en esta edad parece tener el hombre entero y maduro juyzio. La vejez comparo al Inuierno, por razon que assi como el Inuierno es tiempo sin fructo y trabajoso y triste, bien assi el hombre viejo no es de prouecho, antes es de trabajo, y da a todos trabajo. Los **Astrologos** siguen otra opinion y a mi parescer es mas allegada a la razon natural: y es assi. Diuidieron toda la vida del hombre en siete partes, atribuyendo cada vna dellas al dominio d'alguno de los siete planetas. Y esta diuisiō siguieron los **Chaldeos**, **Arabes**, **Griegos** y **Egyptios**. Como parece por **Ptholemeo**. La primera edad se llama Infancia, que por otro nombre la podemos llamar **Innocēcia**, o niñez, y esta edad es dēde el dia que nasce el hombre hasta los quatro años.

TRACTADO

En este tiẽpo tiene principal dominio la Luna por
 que assi parece conformar generalmente las qual
 dades que influye con esta edad, y assi esta el cuerpo
 humano delicado y de poca fuerça y mouible. La
 segunda edad es dende los quatro años hasta los ca
 torze, y llamase puericia, que es el principio de la ma
 cedad en el hombre. Generalmente es gobernada
 esta edad por Mercurio. Y assi parece conformar
 con su influencia: y los hombres demuestran su inge
 nio y inclinacion a las letras, leer, escriuir, tañer, y
 cantar. Y assi como Mercurio es vn planeta cõuer
 tible, bien assi los desta edad pocas vezes suelen pe
 manescer en vn proposito. La tercera Edad es
 dende los catorze años hasta los veynte y dos cum
 plidos. Llamase adolescencia, porque hasta esta
 edad va creciendo el hombre. Predomina en ella
 generalmente Venus, y assi en esta Edad es muy
 grande la inclinacion a los actos Venereos. Y
 los hombres estan ya dispuestos para tener bi
 jos. La quarta edad es, dende los veynte
 dos años, hasta los quarenta y vno. Y esta es
 llamada juventud, porque en esta Edad son ya los
 hombres dispuestos para ayudarse y fauorescer
 vnos a otros, y para deffender su patria. Es gou
 nada generalmente por el Sol: y assi parece en
 esta edad los hombres dessear ser conosciados con
 ciando tener mando y eligiendo lo que es bueno.
 La quinta edad es, dende los quarenta y vn año
 hasta los cinquenta y seys: llama se Virilitas, y re
 na en ella el planeta Mars. Y assi los capitane
 y los que gouernan gente de armas son mas dis
 puestos en esta edad que en otra alguna. La sexta

edad es desde los cinquenta y seys años hasta los sesenta y ocho, y llamase senectud. Generalmente es gouernada por Júpiter: y assi los hombres deste tiempo son ya inclinados a religion, huyendo el trabajo, aman y procuran el descanso. La septima edad es, desde los sessenta y ocho años hasta los noventa y ocho. Llamase edad caduca, y decrepita. En esta reyna Saturno, y assi los desta edad son fatigados con largas y congorosas tristezas: son enfermos, de pocas fuerças, congorosos y Melancholicos. Si algunos passan desta edad, tornan a la primera que es la infancia, y assi son como niños, y hablan cosas de niños. La numeracion y orden de las edades parescera por esta Tabla.

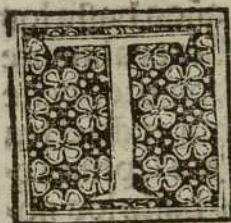
I Años.

| | | |
|-----------|----|---------------|
| Luna. | 4 | Infancia. |
| Mercurio. | 14 | Puericia. |
| Venus. | 22 | Adolescencia. |
| Sol. | 41 | Juventud. |
| Mars. | 56 | Virilitas. |
| Jupiter. | 68 | Senectud. |
| Saturno. | 98 | Decrepitus. |
| Luna. | 0 | Infancia. |

I Delas Edades del mundo.

Titulo, lxxj

TRACTADO



Oda la vniuersal duracion del mundo fue diuisa por los antiguos Padres en seys interuallos de tiempo a quien llamaron las Edades del mundo. Y esta diuision fue assi hecha cõforme a los seys dias en que fue criado el Mundo, y esta es la commun diuision de Eusebio, y de todos los historiadores. Mas el tiempo y duracion de cada vna de estas Edades ay tan gran diferencia y confusion entre los historiadores, que no se ha podido tomar certidumbre de su numeracion. Y ay dos principales parcialidades. Vnos siguen a los Hebreos, y otros a los setenta y dos interpretes, que traduxeron el viejo testamento: y segun estas dos opiniones me parecio, colligir el tiempo de estas edades, y hazer de cada vna dellas Catologo particular. Porq̃ con mayor facilidad las pueda entender el lector.

Tambien se notara vna cierta opinion, que es del Rey don Alfonso: la qual excede en numero de años a qualquiera de las dos ya dichas: y esta puesto que algunos no la admitten y la condenan no se deuria assi facilmente reprehender: porque no es de creer: que a vn Rey tan sabio y que juntados y tan doctos hombres de todas naciones le fuesse ignota la diferencia que estos hystoradores tenian: y pues el siguió la que parece puesta en sus tablas, que comunmente se llaman Alphonsias: de creer es, que no fue sin alguna justa causa y razon, y con consejo, parecer y approuacion de los Sabios que con el estauan. Pues viniendo a las Edades del Mundo, y a la declaracion de la

siguientes Cathalogos ver se ha manifestamente la opinion de los Hebreos: ⁊ interpretes: y assi mi sino en que tiempo fue cada vna generacion antes del aduenimiento de Christo, segun la mas verdadera descripcion que a nos fue possible, colligida de los mas auctenticos y fidedignos hystoriadores

La tabla siguiente se declara en esta manera.



A primera columna de numeros de muestra los años que fue cada vna de las generaciones antes del aduenimiento, segun los interpretes.

En la segunda columna de numeros estan los años que cada vno tenia quando engendro al otro, segun Hebreos.

En la tercera estan los años segun interpretes. En la vltima columna estan los años que cada vno biuio. Y por

este orden se entendera la tabla de la segunda edad.

(f)

Catalogo y forma breue de la
 numeracion de años que fue-
 ron desde el origen del mundo
 hasta el vniuersal Diluui-
 o: al qual tiempo llama-
 ron primera
 edad.

Edad

| Años antes o po | Edad primera. | hebr. | inter. | vida. |
|-----------------------|--|-------|--------|-------|
| 5199 | Adam fue criado. | | | |
| 4966 | Adam engendro a Seth. | 130 | 230 | 930 |
| 4761 | Seth engendro a Enos. | 105 | 205 | 912 |
| 4571 | Enos engendro a Caynam. | 90 | 190 | 905 |
| 4401 | Caynam vuo a Adalaleel. | 70 | 170 | 910 |
| 4236 | Adalaleel vuo a Jareth. | 65 | 165 | 895 |
| 4074 | Jareth vuo a Enoch. | 162 | 162 | 962 |
| 3909 | Enoch vuo a Matusalem. | 65 | 165 | 365 |
| 3742 | Matusalem vuo a Lamech. | 187 | 167 | 969 |
| 3554 | Lamech vuo a Noe. | 182 | 188 | 777 |
| 2954 | Noe fue el diluuió a los seyscien- tos años de su vida. | 600 | 600 | 950 |



El vniversal Diluuió acabo la primera Edad. La qual duro segun los Hebreos mil y seyscientos y cinquenta y seys años Segun los interpretes dos mil y dozientos y quarenta y dos. En esta edad vuo diez generaciones: y es comparada a la Infancia del hombre. El Rey don Alfonso dize, ser esta Edad de tres mil y ochocientos y ochenta y dos años.

Del segundo interuallo

de tiempo, o segunda edad que fue
dende el Diluuió hasta el na-
scimiéto de Abrahã.

Titulo. liij.

| Años antes d' rpo | Segunda edad. | hebr. | inter. | vida. |
|-------------------------|--|-------|--------|-------|
| 2952 | Dos años despues del diluio engendro Sem a Arpharat. | 2 | 2 | 600 |
| 2817 | Arpharat vuo a Sale. | 35 | 135 | 438 |
| 2687 | Sale engendro a Heber. | 30 | 130 | 433 |
| 2553 | Heber engendro a Phaleg. | 34 | 134 | 434 |
| 2423 | Phaleg engendro a Keu. | 30 | 130 | 239 |
| 2291 | Keu engendro a Sarug. | 32 | 132 | 239 |
| 2161 | Sarug engendro a Machoz. | 30 | 130 | 230 |
| 2082 | Machoz engendro a Thare. | 29 | 79 | 148 |
| 2012 | Thare engendro a Abrahã. | 70 | 70 | 200 |



La segunda edad fenescio en el nascimiento de Abraham: cuyo principio fue en la salida de Noe del arca. Passaron en este tiempo segun los Hebreos, dozientos y nouenta y dos años. Segun los interpretes novecientos y quarenta y dos años. Esta edad fue como la puericia del genero humano, en la qual fueron las lenguas, y assi parece que los hombres comenzaron a hablar varias y diuersas maneras de lenguajes. Desde la creacion del mundo hasta Abraham vuo segun la cuenta de los Hebreos mil y nouecientos y quarenta y ocho años. Segun la cuenta de los interpretes vuo tres mil y quatro y ochenta y quatro años.

De la tercera Edad, o Internall
de tiempo, que fue dende el nascimiento de Abraham hasta David. Titulo. lxxij.



Ota q̄ la tabla siguiente de la tercera Edad en que se cōtienē los gouernadores y juezes q̄ vuo en Ysrael, se declara en esta manera. El numero de años q̄ esta en el principio de cada vno, denota el año en q̄ aquel fenescio antes del aduenimiēto de Christo: excepto Isaac y Jacob que se han de entender los años en que fueron engendrados. En la segunda columna de numeros estā los años que cada vno gouerno el pueblo, segun Hebreos. y en la tercera segun Interpretetes. y por este orden se entenderan las tablas de la quarta y quinta edad.

¶ Tercera Edad.

| Años antes d' tpo | | hebr̄ | inter | |
|-------------------|--|-------|-------|------------------------------------|
| 1912 | Abrahā vuo a Isaac. | 100 | 100 | Zoroastes fue. |
| 1852 | Isaac vuo a Jacob. | 60 | 60 | Argiuos comēça. |
| | Jacob vino en Egypto y vuo a Joseph siendo de. 91. años. | 130 | | Mēphis fue edificada en Egypto. |
| | Estuuo el pueblo en Egypto. | 430 | 144 | Atlas hallo el Astrologia. |
| 1467 | Moyfes gouerno. | 40 | 40 | Lacedemō fue edificada. |
| 1440 | Josue fue capitan. | | | Cadmo hallo las |
| 1400 | Othomiel fue juez. | 40 | 40 | letras Griegas |
| | Estuuieron sin juez. | 8 | | |
| 1320 | Dod rigio el pueblo. | 80 | 80 | Amphion musico florecio ē este tpo |
| 1320 | Sangrar fue juez. | | | |
| | Estuuieron sin juez. | 20 | | |
| 1280 | Debora y Barach. | 40 | 40 | Appollo hallo el |

TRACTADO

| | | | | |
|------|---------------------|----|----|--------------------|
| | Estuieron sin Juez. | 7 | 0 | arte d la medicina |
| 1240 | Bedeon gouerno. | 40 | 40 | Mercurio hallo la |
| 1237 | Abimelech fue juez. | 3 | 3 | Aihuela. |
| 1214 | Lola gouerno. | 23 | 22 | Priamo reyno. |
| 1193 | Jayz fue juez años. | 22 | 22 | Larmento hallo la |
| | Estuieron sin juez. | 18 | 0 | letras Latinas. |
| 1187 | Jepte fue Juez. | 6 | 6 | Hercules fue muer |
| 1180 | Abessan fue juez. | 7 | 7 | to. |
| | Elon fue juez. | 10 | 0 | |
| 1172 | Abdon fue Juez. | 8 | 8 | Troya fue destruy |
| | Estuieron sin juez. | 40 | 0 | da y quemada. |
| 1152 | Sanfon fue Juez. | 20 | 20 | Alcamio edifico a |
| | Estuieron sin juez. | 20 | 0 | ba en Italia. |
| 1112 | Hely sacerdote. | 40 | 40 | Fenescio el reyno |
| | Samuel propheta. | 0 | | los Sicyones. |
| 1072 | Saul con Samuel. | 40 | 40 | Homero fue. |



El Rey Saul primer rey de los Hebreos
 fenescio la tercera edad, cõparada a la ad-
 lescencia del hombre. En la qual edad aũ-
 mo el hombre puede ya auer generacion
 bien aũsi paresce. Sant Mattheo Euang-
 lista auer començado las generaciones de
 de Abraham que fue llamado padre de companias: quã-
 le fue mudado el nombre. Todos los años dende Moyses
 hasta Dauid fueron, segun Hebreos, quinientos y veyn-
 y dos años. Segun interpretes quatrociẽtos y treynta
 cinco. Dende el origen del mundo hasta Dauid vuo, segun
 escriue Beda, dos mil y ochocientos y nouenta años. Segun
 interpretes vuo quatro mil y ciento y veyn-
 ta y dos años.

Catálogo de los años de la quarta edad cōtenida dende el rey David hasta la trans- migracion de Babylonia y quema- miento del templo.

| Años átes de Christo. | Quarta | años hebí. | años inter. | Edad. |
|--------------------------|-----------------|------------|-------------|--------------------------------------|
| 1032 | David reyno. | 40 | 40 | Cartago fue fundada. |
| 992 | Salomon reyno | 40 | 40 | El templo fue edificado. |
| 975 | Roboan reyno. | 17 | 17 | El reyno fue diuiso. |
| 672 | Abias reyno. | 3 | 3 | Alchimelech fue pontifi. |
| 931 | Assa reyno. | 41 | 41 | Amos propheta florecio |
| 906 | Josaphat reyno | 25 | 25 | Helias y Heliseo pphe. |
| 898 | Joran reyno. | 8 | 8 | Helias fue arrebatado. |
| 897 | Ochozias reyno | 1 | 1 | Jonadab florecio. |
| 890 | Althalia reyno. | 6 | 7 | Joiada fue muerto. |
| 850 | Joas reyno. | 40 | 40 | Zacharias fue muerto. |
| 821 | Amassias reyno | 29 | 29 | Heliseo propheta murio |
| 769 | Azarias reyno. | 52 | 52 | Sardanapalo murio. |
| 753 | Joatham reyno | 16 | 16 | Remo y Romulo nascie. |
| 737 | Alchaz reyno. | 16 | 16 | Roma fue edificada. |
| 708 | Ezechias reyno. | 29 | 26 | Ruma pōpilio florecio. |
| 653 | Manasses reyn. | 55 | 55 | Sibilla Samia florecio. |
| 642 | Amon reyno. | 2 | 12 | Hystro fue edificada. |
| 610 | Jofias reyno | 31 | 32 | Thales Philosopho flo- recio. |
| 609 | Joachim reyno. | | | |
| 598 | Joachim reyno. | 11 | 11 | Nabuchodonosor tomo a Hierusalem. |
| 598 | Joachas reyno. | | | |
| 587 | Sedechias rey. | 11 | 11 | El templo fue quemado. |

TRACTADO



Mel rey Sedechias tuuo fin la quarta edad qual tuuo dēde David hasta el incendio del plo y transmigraciō de Babylonia, quatro ros y sesenta y quatro años y seys meses. Los setenta y dos interpretes añaden doze años. Dende el origen del mundo hasta el incendio del plo vuo segun hebreos tres mil y seyscientos y sesenta años. Otros cuentan tres mil y trezientos y sesenta y tres. Los interpretes vuo quatro mil y seyscientos y nueue años. Esta edad fue comparada a la juuentud del hombre porq̄ son que assi como la juuentud suele ser a los hombres para regir y gouernar, bien assi en esta edad el pueblo es gouernado y regido por reyes.

Catalogo y forma succinta de los años de la quinta edad que començo en la trāsmigraciō de Babylonia, y acabo en el nascimiēto de nuestro señor Jesu Christo.

Quinta Edad.

| años antes de Christo | Reyes de Persia. | Años del Reynado. | |
|-----------------------|---|-------------------|--|
| 528 | Cyro Rey de los Persas reyno. | 30 | Anacreon flozeio |
| 520 | Cambyses reyno. Dos hermanos Magos succedierō y reynaron seys meses. | 8 | El Cayro se edifico Pythagoras es afirmado. |

| Años átes o pñsio. | Reyes de Persia y de Egypto. | Años del reynado. | |
|-----------------------|---------------------------------|----------------------|------------------------|
| 484 | Dario reyno. | 36 | Democrito flozescio. |
| 463 | Xerxes reyno. | 20 | Socrates nascio. |
| | Artabão reyno 7. mes. | | Zeugis y Herodoto. |
| 423 | Artaxerxes reyno. | 40 | Nascio Platon y Hyp |
| | Xerxes reyno. 2. meses | | pocrates es affamado. |
| | Sodiano reyno. 7. me. | | |
| 404 | Daryo llamado noth. | 19 | Gorgias es affamado. |
| 364 | Artaxerxes reyno. | 40 | Hester es affamada. |
| | fue llamado Asuero. | | |
| 338 | Artaxerxes llamado | 26 | Demosthenes y Esqui |
| | Ocho reyno. | | nes. |
| 334 | Artes o Xerxes reyno. | 4 | Xenocrates es affama. |
| 328 | Dario reyno. | 6 | Alexandre magno fue. |
| 323 | Alexádro reyno d'spu. | 5 | Aristoteles es affama. |
| 283 | Ptholemeo reyno. | 40 | Euclides es affamado. |
| 245 | Ptholemeo philadelf. | 38 | Los interpretes fuerõ |
| 219 | Ptholemeo euergete. | 26 | Archimedes flozescio. |
| 202 | Ptholemeo philopat. | 17 | Antiocho tomo a Jud. |
| 178 | Ptholemeo epifanes. | 24 | Grecia fue subjectada. |
| 143 | Ptholemeo philomet. | 35 | Hyparco flozescio. |
| 114 | Ptholemeo euergete. | 29 | Bruto subjecto a espa. |
| 97 | Ptholemeo phisicon. | 17 | Thracia fue subjecta. |
| 87 | Ptholemeo Alexádre. | 10 | Syria fue subjecta. |
| 79 | Ptholemeo reyno. | 8 | la Rethorica fue e Ro. |
| 49 | Ptholemeo Dionysio. | 30 | Põpeyo tomo a judea |
| 47 | Cleopatra reyno | 2 | Egypto fue subjecta. |
| 42 | Julio Cesar monarca. | 5 | Emperador primero. |

TRACTADO



En el año quarenta y dos del Imperio de Augusto Cesar segundo Emperador, a los veynte y siete de la muerte de Antonio, quando Egipto fue buelta en prouincia, en el año primero de la Olympiada ciento y no-

ta y quatro, y en el de la fundacion de Roma setenta y cinquenta y dos, auiendo vniuersal paz en todo el mundo. Nascio el Salvador Jesu Christo de la bienauenturada siempre virgen Maria, Reyna Señora nuestra: y aqui se cūplio la quinta edad, que fue de quientos y ochenta y nueue años. Si se cuentan passados dende la instauracion del templo quientos y diez y nueue. Y dende David, mil y sesenta y tres años. Los Interpretes añadē doze años mas. Dende el origen del mundo hasta Christo vno segun vna cuenta, quatro mil y sesenta y nueue años. Segun Interpretes, cinco mil y ciento y nouenta y seys años. Segun la cuenta de los Hebreos que es segun el libro de Beda, tres mil y nouecientos y cinquenta y dos años. Segun el rey don Alfonso, seys mil y novecientos y ochenta y quatro años, y ciento y veynte y vn dias. Esta edad fue como la senectud en el hombre: porque en esta edad la gente Hebræa fue atormentada de males y persecuciones.

Nota que las tablas siguientes en que se contienen los emperadores y summos pontifices Reyes de España se declaran en esta manera.

La primera columna de numeros demuestra los años antes o despues del nascimiento de Christo en que cada vno començo a gouernar, segun lo que se declara el titulo arriba puesto. La segunda contiene

el numero de los q̄ gouernaron. La tercera y quarta contiene los años y meses que cada vno gouerno

La sexta edad del mūdo comēgo en el nascimie-
to de nro redēptor, señor y maestro Jesu chris-
to. Esta ha. 1566. años que dura, y acabara en el vltimo
dia, quando Dios viniere a juzgar los biuos y los
muertos. El catalogo segun que sucedio la monar-
chia en los Emperadores Romanos, se ha en la for-
ma y manera siguiente. Y nota que dende la mano
abajo se declaran los años despues de Christo.

Catalogo de los Cesares y Empe- radores Romanos. Sacado de Eusebio, Vie- ronymo, Prospero y Palmerio.

| años átes de Christo | Numero. | Emperado- res Roman. | Años. | Meses. | |
|-------------------------|---------|-------------------------|-------|--------|----------------------------|
| 48 | 1 | Julio Cesar. | 5 | 7 | Tuvo primero la monar. |
| 42 | 2 | Augusto Ce | 56 | 7 | Christo nascio en su tpo. |
| 16 | 3 | Tiberio. | 23 | | Christo fue crucificado. |
| 39 | 4 | Caligula. | 3 | 10 | S. Math. escriuio el euā. |
| 43 | 5 | Claudio. | 13 | 9 | S. Marcos escriuio el euā. |
| 57 | 6 | Neron. | 14 | 7 | sant Pedro y sant Pablo |
| 71 | 7 | Galba. | | 7 | fueron descabeçados. |
| 71 | 8 | Othon. | | 3 | Andromacho inuentor d |
| 71 | 9 | Vitelio. | | 7 | la atriaca fue. |
| 72 | 10 | Vespasiano. | 9 | 11 | Jerusalē fue destruyda. |
| 82 | 11 | Tito. | 2 | 8 | llamose alegria del mūdo |

TRACTADO

| años átes de Christo | Numero. | Emperadores Roman. | Años. | Meſes. | |
|-------------------------|---------|--------------------|-------|--------|---------------------------|
| 84 | 12 | Domiciano. | 15 | 5 | Sant Joan fue deſterrado |
| 100 | 13 | Nerua. | 1 | 4 | S. Joan vino en Epheſo |
| 101 | 14 | Trajano. | 19 | 6 | Sant Joan murio. |
| 120 | 15 | Hadriano. | 21 | | Hieruſalem fue inſtaurada |
| 141 | 16 | Antonio pio. | 23 | 3 | Galeno medico flozeſcio. |
| 164 | 17 | M. antonio. | 19 | 1 | Ptholemeo flozeſcio. |
| 183 | 18 | Lómodo. | 13 | | Freneo obispo en Leon. |
| 195 | 19 | Pertinax. | | 6 | Victor fue en Roma ſum |
| 195 | 20 | Juliano. | | 7 | mo pontifice |
| 196 | 21 | Seuero. | 18 | | Theophilo flozeſcio. |
| 214 | 22 | Antonino. | 6 | | Tertuliano flozeſcio. |
| 220 | 23 | Maximino. | 1 | | Leuantose la heregia de |
| 221 | 24 | Helio Gaba. | 4 | | Sabelio. |
| 225 | 25 | Alexandre. | 13 | | Origenes flozeſcio. |
| 238 | 26 | Maximino. | 3 | | Ponciano fue marty. |
| 241 | 27 | pupienio yba | 2 | | Africano flozeſcio. |
| 243 | 28 | Gordiano. | 6 | | Parthos vencidos. |
| 248 | 29 | Philippo. | 7 | | 1. Emperador Chriſtiano |
| 254 | 30 | Decio. | 1 | 3 | Sant Anton flozeſcio. |
| 255 | 31 | Gallo. | 2 | 4 | Origenes murio. |
| 257 | 32 | Galerio y ga. | 15 | | Sant Cyprian fue marty |
| 272 | 33 | Claudio | 1 | 9 | Dionisio y Felix fueron. |
| 274 | 34 | Aureliano. | 5 | 6 | pontifices en Roma. |
| 279 | 35 | Lacito. | | 6 | Anatholio flozeſcio. |
| 280 | 36 | Probo. | 6 | 4 | La heregia de los Man |
| 286 | 37 | Laro. | 2 | | cheos començo. |

| Años de r̄po | Numero. | Empadores Romanos. | Años. | Meses. | |
|--------------|---------|-----------------------|-------|--------|--|
| 288 | 38 | Dioclesiano. | 20 | | Perseguidor de la Iglesia. |
| 308 | 39 | Gallerio y cōstancio. | 4 | | Murieron en vn mes diez y siete mil Christianos. |
| 312 | 40 | Constantino | 31 | | Julio Firmico florescio. |
| 341 | 41 | Constantino | | | Començo la heregia d los Antropomorphitas. |
| | | Constancio. | 24 | 5 | |
| | | Constante. | | | |
| 365 | 42 | Juliano. | 2 | 8 | El sepulchro de sant Joan |
| 366 | 43 | Jouiano. | | 8 | Baptista fue hallado. |
| 367 | 44 | Valentinião. | 12 | 5 | Sant Ambrosio florescio. |
| 378 | 45 | Valente. | 14 | | Todos son hereticos. |
| 382 | 46 | Graciano. | 6 | | Concilio fue en Augusta. |
| 388 | 47 | Theodosio. | 11 | | S. Hieronymo fue afama. |
| 396 | 48 | Archadio. | 13 | | Chrisostomo florescio. |
| 411 | 49 | Honorio. | 16 | | Sant Augustin florescio. |
| 427 | 50 | Theodosio. | 30 | | Escocia se conuirtio. |
| 453 | 51 | Marciano. | 7 | | Theodorico fue en España |
| 460 | 52 | Leõ primero | 16 | | Eurico reyno en España. |
| 476 | 53 | Zenon. | 17 | | Sat Bernabe fue hallado. |
| 493 | 54 | Anastasio. | 26 | | Alcmeon florescio. |
| 519 | 55 | Justino. 1. | 9 | | Amalarigo fue en España. |
| 528 | 56 | Justiniano. | 29 | | Atanagildo reyno e Espa. |
| 566 | 57 | Justino. 2. | 11 | | Loqua reyno en España. |
| 577 | 58 | Liberio 2. | 7 | | Leonegildo reyno e espa. |
| 584 | 59 | Mauricio. | 22 | | S. Emergildo fue marty. |
| 602 | 60 | Phocas. | 8 | | Aiterigo reyno en España |

TRACTADO

| Años de Año | Numero. | Empadores Romanos. | Años. | Aldefes. | |
|-------------|---------|--------------------|-------|----------|-------------------------|
| 610 | 61 | Graciano. | 31 | | Sant Ysidoro flozescio. |
| 641 | 62 | Constantino. | | 7 | Ricaredo reyno e España |
| 641 | 63 | Constante. 2. | 27 | | En España reyno Lintu |
| 668 | 64 | Cōstātino. 4. | 17 | | Bamba reyno en España |
| 685 | 65 | Justiniano. 2. | 10 | | Eruigio reyno. |
| 695 | 66 | Leon. 2. | 3 | | Aitisa reyno en España. |
| 698 | 67 | Liberio. 3. | 7 | | Aitisa reynaua. |
| 705 | 68 | Justiniano. 3. | 7 | | Aitisa reynaua. |
| 712 | 69 | Philippo. | 1 | 6 | Aitisa y Acosta. |
| 714 | 70 | Anastasio. 2. | 3 | 3 | Don Rodrigo reyno. |
| 717 | 71 | Theodosio. 3. | 1 | | España se perdio. |
| 718 | 72 | Leon. 3. | 24 | | Delayo reyno. |
| 742 | 73 | Cōstantino. 5 | 35 | | Fruela reyno. |
| 777 | 74 | Leon. 4 | 5 | | Sylo reyno en España. |
| 782 | 75 | Cōstantino. 6 | 18 | | Alfonso y Bermudo. |
| 800 | 76 | Carlos mag. | 14 | | Alfonso el casto reyno. |
| 814 | 77 | Ludouico. 1. | 26 | | Ramiro reyno. |
| 840 | 78 | Lothario. 1. | 15 | | Albumazar flozescio. |
| 856 | 79 | Ludouico. 2. | 21 | | Alfonso el magno. |
| 877 | 80 | Carlos caluo | 3 | | Don Garcia reyno. |
| 880 | 81 | Carlos crasso | 9 | | Albategn flozescio. |
| 889 | 82 | Arnulpho. | 12 | | Alfonso el quarto reyno |
| 901 | 83 | Ludouico. 4 | 11 | | en España. |
| 912 | 84 | Conrado. 1. | 7 | 6 | Ramiro segundo reyno |
| 920 | 85 | Henrique. 1. | 18 | | Ordoño reyno. |
| 938 | 86 | Otho. 2. | 36 | | Este fue el primero que |

| Años de r̄po. | Numero. | Empadores i Romanos. | Años. | Meses. | |
|---------------|---------|-------------------------|-------|--------|----------------------------|
| 974 | 87 | Otho. | 3. | 10 | corono en Aquilgrano. |
| 984 | 88 | Otho. | 4. | 18 | Llouio trigo y peces. |
| 1002 | 89 | Henrique. 2. | 21 | | Començaró los electores |
| 1023 | | Interregno. | 2 | | |
| 1025 | 90 | Conrado. 2. | 15 | | Campano florescio. |
| 1040 | 91 | Henrique. 3. | 17 | | Començo la orde dl Cistel |
| 1057 | 92 | Henrique. 4. | 50 | | Godreso tomo a Hierusa. |
| 1107 | 93 | Henrique. 5. | 20 | | Quicena fue affamado. |
| 1127 | 94 | Lothario. 2. | 11 | | Frácia se abraço por calo. |
| 1138 | 95 | Conrado. 3. | 14 | | Mesopotia. recibio la fe. |
| 1152 | 96 | Frederico. 1. | 38 | | Abraham astrologo. |
| 1190 | 97 | Henrique. 6. | 8 | | En Palermo llouio pied. |
| 1198 | 98 | Philippo. 2. | 10 | | S. Domingo florescio. |
| 1208 | 99 | Otho. 5. | 5 | | S. Francisco florescio. |
| 1213 | 100 | Frederico. 2. | 36 | | Alberto magno florescio. |
| 1249 | | Interregno. | 24 | | S. Thomas florescio. |
| 1273 | 101 | Rodulpho. | 19 | | En Roma pario vna mu- |
| 1292 | | Interregno. | 1 | | ger vn niño q̄ tenia cri- |
| 1293 | 102 | Adulpho. | 6 | | nes y vñas de osso. |
| 1299 | 103 | Alberto. | 1. | 10 | Fráncisco petrarcha flore. |
| 1309 | 104 | Henrique. 7. | 4 | 5 | Lunas muchas parecieró |
| 1313 | | Interregno. | 1 | | |
| 1315 | 105 | Ludouico. | 33 | | La silla Applica se passo |
| 1346 | 106 | Carlos. | 4. | 32 | en Auñon. |
| 1378 | 107 | Aincislao. | 22 | | El inuentor de la poluora |
| 1400 | 108 | Roberto. | 10 | | El grã Laborlan començo. |

| Años de r̄po. | Numero. | Empadores Romanos. | Años. | Meses. | |
|---------------|---------|--------------------|-------|--------|----------------------------|
| 1410 | 109 | Sigismundo. | 27 | | Fue el cōcilio ò cōstanc |
| 1437 | 110 | Alberto. | 2 | 2 | Fue el concilio en floz ec |
| 1439 | 111 | Federico. | 3 | 54 | Cōstantinopla se perdi |
| 1493 | 112 | Adarimilião. | 2 | 6 | Las indias occidentales |
| 1519 | 113 | Carlos. | 5 | 40 | fueron descubiertas. |

Catalogo de los summos Pontifices

que han sido dende Sant Pedro hasta esta nuestra edad ahora nueuamente verificado y ampliado por el autor cō algunas cosas notables que instituyeron en la yglesia de Dios,



Ante Pedro principe de los apóstoles de nació Galileo fue instituydo de Jesu Christo, nuestro redemptor por vicario, pastor, y summo pontifice ò su yglesia. Vino en Roma el año del señor 45. y contando dende este tiempo estuu en la silla. 25. años y 2. meses y 3. dias y si contamos todo el tiempo de su pontificado

- dende la Resurreccion de Jhesu Christo (que fue segun la computacion de Joannes Lucido en el libro. 7. a los 5. de Abril) hasta el martyrio suyo en Roma hallaremos todos los años de su pontificado auer sido. 37. años. y. 2. meses y 24. dias. por manera que alcanço hasta el año 70. del señor y entrante. 71.
- 2 Lino de nació Lusco de Colaterra estuvo en la silla apostolica años. 11. meses. 2. dias. 24 hasta. 23. de Septiembre del año. 81. Instituyo que las mugeres entrassen en los templos cubiertas las cabeças.
- 3 Cleto Romano años. 11. meses. 7. dias. 3. hasta los. 26. d abril del año. 93. Haco la silla. 20. dias Este dicen q fue el primero q escriuio en las letras apostolicas, *Salutem et apostolicam benedictionem*.
- 4 Clemente. 1. Romano años. 9. meses. 6. dias 7. hasta. 23. de Noviembre del año. 102. Haco la silla dias. 21.
- 5 Anacleto Griego Atheniense años. 9. meses. 6 dias. 29. hasta. 13. de Julio del año. 112. Haco la silla. 13. dias. Instituyo que el obispo no fuesse consagrado con menos que tres obispos, y el simple sacerdote de vn obispo.
- 6 Euaristo Griego años. 9. meses. 3. dias. 1. hasta los. 26. de Octubre del año. 121. Haco la silla. 19. dias. Este vedo los clandestinos, y ordeno que los desposados rescibiessen las bédiciones del sacerdote.
- 7 Alexandro. 1. Romano años. 7. meses cinco dias. 19. hasta los. 3. dias d Mayo del año. 129

TRACTADO

Uaco la silla dias. 25. Ordeno que vn sacerdote no dixesse cada dia mas que vna missa, y añadio en el Canon de la Missa. Qui pridie quam pateretur.

8 Xisto. 1. Romano. años. 9. meses. 10. dias. 9. hasta los. 6. de Abril del año. 139. Uaco la silla

18 dias. 2. Ordeno que se cantasse en la missa Sanctus, Sanctus, Sanctus dominus Deus sabaoth.

9 Thelesphoro Griego. años. 10. meses. 8. dias. 27. hasta los cinco de Enero del año. 150. Uaco la silla dias. 7. Ordeno la quaresma y que se cantassen tres missas en el dia del nascimiento y que se cantasse en la missa Gloria in excelsis.

10 Iginio Griego Atheniense años. 4. dias. 1. hasta los onze de Enero del año. 154. Uaco la silla dias. 3. Ordeno que en los bautismos y confirmacion vniessse padrinos.

11 Pio. 1. Italiano de Aquileya años. 9. meses. 5. dias. 27. hasta. 11. de Julio del año. 163. Uaco la silla dias. 17. Ordeno que el dia de la pascua se celebrasse en Domingo.

12 Aniceto Syro años. 9. meses. 8. dias. 19. hasta. 16. de Abril del año. 173. Uaco la silla dias. 17. Ordeno que los clerigos no traxessen barbas ni cabellos crescidos.

13 Soter Campano años. 9. dias. 20. hasta 23. de Mayo. del año. 182. Uaco la silla 21. dias Ordeno que no se tuuiesse por muger legitima sino fuesse desposada por sacerdote.

14 Eleutherio Griego años. 14. meses. 11. dias. 8. hasta los. 25. de Mayo del año. 197. Uaco la

silla

- filla dias. 5. Ordeno contra los Severianos
 que ninguno aborresciesse los májares por su
 persticion.
- 15 Victor Africo años. 9. meses. 10. dias. 21. ha 207
 sta los. 20. de abril del año. 207. Haco la filla
 dias. 12. Ordeno que la Pascua se celebrasse
 en Domingo dende la. 14. hasta la. 21. del pri-
 mer mes.
- 16 Zepherino Romano años. 7. dias. 17. ha 214
 sta. 26. de Agosto del año. 214. Haco la filla
 dias. 6. Ordeno que los Christianos comul-
 gassen el dia de pascua.
- 17 Calixto. 1. Romano años. 6. meses. 1. dias. 220
 13. hasta los catorze de Octubre del año. 220
 Haco la filla dias. 6. Ordeno las quatro tem-
 poras del año.
- 18 Urbano Romano años. 4. meses. 7. dias. 225
 hasta. 25. de Mayo del año. 225. Haco la filla
 dias. 30. Ordeno que ninguno fuesse electo
 por obispo sino fuesse primero sacerdote.
- 19 Pontiano Romano años. 9. meses. 4. dias 234
 26. hasta los. 20. de Noviembre del año. 234.
 Haco la filla dias. 10. Murio desterrado en
 Cerdeña.
- 20 Anthero Griego. años. 5. meses. 1. dias. 3. 239
 hasta. 3. de Enero del año. 239. Haco la filla
 13. dias. Ordeno que el Obispo pudiesse ser
 transferido a otro Obispado con autoridad
 del Pontifice.
- 21 Fabiano Romano años. 13. dias. 4. hasta 252
 20. de Enero. 252. Haco la filla dias. 7. Or-
 deno q̄ en cada vn año el Jueves de la Cena

TRACTADO

se renouase el Olio y Chryisma.

- 22 **Cornelio Romano**, años. 2. meses. 7. dias 254
18. hasta .14. de Septiembre. 254. Haco la silla dias. 35.
- 23 **Lucio Romano**, años. 2. meses. 10. dias. 6. 257
hasta. 25. de Agosto. 257. Haco la silla, dias 35. Ordeno que a los perlados les acõpañassen dos sacerdotes o tres diaconos, como testigos de su vida,
- 24 **Stephano Romano**, años. 7. meses. 10. dias 265
1. hasta. 2. de Agosto. 265. Haco la silla dias. 22
Ordeno q̄ los sacerdotes no vsassen de las vestiduras sagradas, sino en los templos y para cosas sagradas.
- 25 **Xisto. 2. Griego**, año. 1. meses. 11. dias. 13. ha 267
sta. 6. de Agosto. 267. Haco la silla dias. 35. En comendo los thesoros a sant Lorenzo para repartir los a los pobres.
- 26 **Dionysio monje**, años. 6. meses. 3. dias. 17. 271
hasta. 26. de Diciembre. 273. Haco la silla cinco dias. Este diuidio las perochias y diocesis por los clerigos y perlados.
- 27 **Felix Romano** años. 2. meses. 4. dias. 30. 275
hasta treynta de Mayo. 275. Haco la silla dias cinco. Ordeno las consecraciones de los templos. y que no se dixesse missa sino en lugar sagrado.
- 28 **Euthiciano Thusco**, año. 1. meses. 6. dias. 4 276
hasta los ocho de Diciembre. 276. Haco la silla ocho dias. Ordeno que se bendixessen en el altar los fructos nuevos, mayormente las uvas.

- 29 Bayo Dalmata, años. 10. meses quatro 287
 dias siete, hasta los veynte y dos de Abril.
 287. Vaco la silla dias. 11. Ordeno que nin-
 gun Paganos o hereje pudiesse acusar a vn
 Christiano.
- 30 Marcelino Romano, años, 6. meses, 11. di. 23 294
 hasta. 26. de Abril. 294. Este por miedo ado-
 ro los dioses, y despues hizo gran penitencia
 y fue martyrizado, y sancto bienauenturado.
- 31 Vacante por la gran persecuciõ de Diocle- 301
 siano, vaco la silla, años, 7. meses, 6. dias, 25,
 hasta. 20. de Nouiembre.
- 31 Marcello Romano, años. 5. mes. 1. dias 307.
 27. hasta los. 16. de Enero. 307. Vaco la silla.
 20. dias. Ordeno que ninguno pudiesse cele-
 brar concilio general, sin especial autoridad
 del summo põtifice.
- 32 Eusebio Eriego años, 3. meses, 7. dias. 27. 310
 hasta. 2. de Octubre. 310. Vaco la silla. 7. dias
 En su tiempo se hallo el lignum crucis, a. 3. de
 Mayo.
- 33 Melchides africano, años. 4. meses, 2. 314
 dias. 2. hasta los. 11. de Diciembre. 314. Vaco
 la silla. 16. dias. Ordeno q no se ayunassen los
 Domingos.
- 34 Siluestre Romano, años, 23. dias, quatro, 338
 hasta los. 31. de Diciembre. 338. Vaco la silla.
 quinze dias. Ordeno que solos los Obispos
 consagrasen la chryisma y al baptizado lo cõ
 firmassen.
- 35 Marco Romano años, dos, meses, ocho. 340
 dias, 23, hasta los siete de Octubre. 340. Vaco

TRACTADO

- la silla, 20. dias. Ordeno que despues del Evangelio se cantasse el Credo en los dias solennes de la manera que se ordeno en el Concilio Niceno.
- 36 Julio Romano, años, 15. meses, 5. dias, 356 hasta los, 12. de Abril, 356. Haco la silla, 25. dias. Ordeno que los sacerdotes no fuesen llamados a juyzio, sino ante juez Eclesiastico.
- 37 Liberio Romano años, 6. meses, 3. dias 362 hasta el año, 362. Y fue desterrado, y despues buelto del destierro. Haco la silla, 6. dias.
- 38 Felix, 2. año, 1. meses, 3. dias, 2. hasta el año, 364. que fue martyrizado a. 29. de Julio. Despues succedio Liberio otros, 6. años, hasta el año, 369.

Hasta aqui se ha seguido

la historia de los Pontifices, segun la escriuio el papa Damaso, a ruego de Hieronymo. De aqui adelante seguiremos a Anastasio y Prospero.

- 39 Anastasio Español años, 18. meses, 3. dias, 387 hasta los, 11. de Diciembre, 387. Haco la silla, 21. dias. Ordeno q al fin de los Psalmos se cantasse el verso de Gloria patri, y al principio de la missa se dixesse la Confession.
- 40 Siricio Romano años, 14. meses, 3. dias 401 hasta los, 24. de Abril, 401. Haco la silla,

dos días. Este ordeno que el bigamo no fuef se admittido al sacerdotio.

- 41 Anafasio Romano, años. 3. meses. 0. dias 404
1. hasta los. 27. de Abril. 404. Uaco la filla. 21. dias. Ordeno que quando se cantasse el Euangelio estuuiesen todos en pie.
- 42 Innocencio Albano, años. 15. meses. 2. on 419
3e dias, hasta. 28. de Julio. 419. Uaco la filla 22. dias. Ordeno que en los dias solennes se diesse la paz al pueblo.
- 43 Zozimo Griego, años. 2. meses. 6. dias. 4 422
hasta los. 23. de Febrero. 422. Uaco la filla 11. dias. Ordeno que el cyrio paschal se bendixesse el sabado sancto.
- 44 Bonifacio Romano, años. 3. meses. 7. ha 425
sta los. 25. de Octubre. 425. Uaco la filla. 9. dias. Ordeno que antes de los treynta años no ordenassen clerigo alguno.
- 45 Celestino Lápiano, años ocho, meses. 5. 434
dias. 3. hasta los seys de Abril del año. 434. Uaco la filla. 27. dias. Ordeno que antes de la missa se cãtassen los Psalmos por Antiphonas.
- 46 Xisto. 3. Romano, años. 9. dias. 19. hasta 443
16. de Mayo del año. 443. Uaco la filla. 20. dias.
- 47 Leon Thusco, años. 20. meses. 10. dias. 6. 464
hasta los. 11. de Abril del año. 464. Uaco la filla. 7. dias. Este fue llamado por sobre nombre, magno, por su eloquencia.
- 48 Hyllario Sardo, años. 6. meses diez. dias 471
tres, hasta los. 21. de Febrero del año. 471.

TRACTADO

Haco la silla dias. 10. Ordeno q̄ los pontifices no eligiesen sucesor.

49 Symplicio Tiburtino años. 15. hasta los 485
3. de Março del año. 485. Haco la silla seys dias. Ordeno que no fuesse alguno electo en obispo contra su voluntad.

50 Felix. 3. Romano, años. 6. meses. 11. dias. 494
12. hasta. 21. de Febrero, del año. 494. Haco la silla. 5. dias. Ordeno que las yglesias fuesen consagradas por obispos.

51 Helasio Africo, años. 6. meses. 10. dias. 24 499
hasta. 22. de Enero del año. 499. Haco la silla siete dias. Ordeno que las ordenes ò los clerigos se hiziesen quatro vezes en el año, y en dia de Sabbado.

52 Anastasio. 2. Romano, año. 1. meses nueue 501
dias. 21. hasta los. 19. de Nouiembre. 501. Haco la silla. 4. dias.

53 Symmacho Sardo, años. 15. meses siete 517
dias. 26. hasta los. 19. de Julio. 517. Haco la silla. 7. dias. Instituyo q̄ en el Domingo se cantasse el hymno, Gloria in excelsis Deo.

54 Dormisda Capano, años. 9. dias. 11. hasta 526
6. de Agosto. 526. Haco la silla. dias. 8. Ordeno assi mismo que los casamietos no fuesen clandestinos.

55 Joannes Thusco, años. 2. meses. 9. dias. 14. 529
hasta los. 28. de Mayo. 529. Haco la silla. 2 meses, dias. 28. Este fue muy buen Christiano, y perseguidor de los herejes, y por ello murio en la carcel.

56 Felix. 4. Samio, años. 4. mes. vno. dias. 17 533

hasta los. 12. de Octubre. 533. Uaco la silla. 3. dias. Ordeno q̄ a los enfermos antes de su muerte se les diessse la extrema vncion.

- 57 Bonifacio. 2. Romano, año vno, meses. 11. 535
 dia. 1. hasta los. 16. d̄ Septiembre. 535. Uaco la silla. 2. meses. 15. dias. Ordeno que el pueblo estuuiessse apartado del clero mē:ras se celebrasse.
- 58 Joannes. 2. Romano, año. 1. meses. 5. dias 537.
 26. hasta los. 27. de Mayo. 537. Uaco la silla. 6. dias.
- 59 Agapito Romano año. 1. meses. 3. dias. 15 538
 hasta los. 17. de Septiembre. 538. Uaco la silla. mes. 1. dias. 28.
- 60 Siluero Campano, año. 1. meses. 7. dias. 3 540
 hasta los. 20. de Junio. 540. Uaco la silla. 6. dias.
- 61 Vigilio Romano, años. 16. meses. 6. dias. 557.
 26. hasta los. 22. de Enero. 557. Uaco la silla. meses. 3. dias. 5. Este concluyo el sancto Synodo hecho en Cōstantinopla, donde se establescio que la virgē Maria fuesse llamada madre de Dios.
- 62 Pelagio Romano, años. 4. meses. 10. dias 562
 18. hasta los. 15. de Marzo. 562. Uaco la silla meses. 3. dias. 26. Ordeno que los clerigos rezassen las siete horas canonicas cada dia.
- 63 Joannes. 3. Romano, años. 12. meses. 11. 575
 dias. 26. hasta los. 5. de Julio. 575. Uaco la silla. meses. 10. dias. 3.
- 64 Benedicto Romano, años. 4. meses dos. 580
 dias. 12. hasta los. veinte de Julio. 580. Uaco

TRACTADO

la silla dias. 10.

- 65 Pelagio. 2. Romano, años. 11. meses dos, 591
dias. 10. hasta los dos de Septiembre. 591.
En su tiempo vuo vn grande inundacion de
aguas, y siguiose gran pestilencia de la qual
murio el papa.
- 66 Gregorio Romano sanctissimo, años. 13. 604
meses. 6. dias. 10. hasta los. 12. de Março.
604. Haco la silla meses. 5. dias. 18. Ordeno
sanctissimas cosas en la yglesia de Dios, es-
pecialmēte el modo del choro, y el canto de
los psalmos, y que al principio de la quare-
sima se diesse ceniza.
- 67 Sabiniano Lusco, año. 1. meses. 5. dias. 23 606
hasta los. 22. de Febrero. 606. Haco la silla
meses. 11. dias. 26. Instituyo que se tañessen
campanas a las horas, y que en los templos
vniessen lamparas encendidas, y que los offi-
cios se distinguessen por horas. Prima, Ter-
tia, Sexta y Nona.
- 68 Bonifacio. 3. Romano, meses. 8. dias. 20. 607
hasta los. 12. de Nouiembre. 607. Haco la si-
lla mes. 1. dias. 6.
- 69 Bonifacio. 4. Marzo, años. 6. meses cinco 614
dias. 7. hasta. 25. de Mayo. 614. Haco la si-
lla, meses. 4. dias. 22. Este consagro el Pan-
theon de Roma, a la madre de Dios, y a to-
dos los sanctos.
- 70 Diosdado Romano, años. 3. dias. 23. ha- 617
sta los. 8. de Nouiēbre. 617. Haco la silla mes. 1
dias. 16. Ordeno que el hijo del padrino no
pudiesse casar con la ahijada de su padre,

- 71 Bonifacio, S. Neapolitano, años. 4. meses 622
10. días. 2. hasta los. 25. de Octubre. 622. Ua
co la silla días. 16. Instituyo q̄ los que huýe
sen a las Y glesias no pudiessen ser sacados
por fuerça dellas.
- 72 Honozio Campano, años. 12. meses. 11. 635
días. 3. hasta los. 13. de Octubre. 635. Uaco la 637
silla, año. 1. meses. 7. días. 18. hasta el año. 637
En su tiempo se leuanto Adahoma.
- 73 Seuerino Romano, año. 1. meses. 2. días. 638
4. hasta. 4. de Agosto. 638. Uaco la silla qua
tro meses y. 29. días.
- 74 Joannes. 4. Dalmata, año. 1. meses. 9. días 640
10. hasta los. 12. de Octubre. 640. Uaco la si
lla mes. 1. días. 13.
- 75 Theodoro Briego, años. 6. meses. 5. días 647
19. hasta. 14. de Mayo. 647. Uaco la silla
mes. 1. días. 22. Approuo lo que sus anteces
sores. Y que el Sabbado sancto se bendires
se el cirio paschal.
- 76 Martino tridertino, años seys, meses. 4. 653
días quatro, hasta diez de Nouiembre del a. 654
ño. 653. Uaco la silla, año. 1. meses. 2. hasta el
año. 654.
- 77 Eugenio Romano, años. 2. meses. 6. días. 657
15. hasta. 2. de Junio. 657. Uaco la silla, mes. 1
días. 4. Este ordeno q̄ los obispos tuuiesen
carcel para castigar los clerigos.
- 78 Vitelliano Campano, años. 14. meses. 6.
días. 2. hasta los. 27. de Enero. 672. Uaco la 672
silla. meses. 2. días. 13. Este compuso la regla
Ecclesiastica. Ordeno el cáto y los organos

TRACTADO

en las yglesias.

- 79 **D**ediosdado Romano, años. 4. meses dos 676
 dias. 17. hasta los. 26. de Junio. 676. **A**aco la
 80 silla meses. 4. dias. 15.
Dono Romano, años dos, **M**eses cinco 679
 hasta. 10. de Abril. 679. **A**aco la silla meses, 2
 dias. 15.
 81 **A**gatho Siculo, años. 2. meses. 6. dias. 15. 682
 hasta los diez de Enero. 682. **A**aco la silla a
 ños. 1. meses. 7. dias. 5. hasta los años. 683. **E**
 ste fue de tanta humanidad y mansedumbre
 que nadie se apparto del que fuesse triste y
 desconsolado.
 82 **L**eo. 2. Siculo. meses. 10. dias. 18. hasta 684
 los. 3. de Julio. 684. **A**aco la silla meses. 11. 685
 dias. 22. hasta el año. 685. **O**rdeno que en tie
 po d necesidad cada dia sepudiesse baptizar
 83 **B**enedicto. 2. Romano, meses. 10. dias. 13. 686
 hasta. 8. de Mayo. 686. **A**aco la silla meses. 2
 dias. 15.

Hasta aqui los **E**mpera
 dores ^{rec.} **u**ian de **a**pprob^{ar} la electiõ del Ro
 mano Pontifice, y a este Benedicto le cõ
 cedio **L**õstantino por su grã sanctidad
 que aquel q fuesse elegido por sum
 mo Pontifice, esse fuesse admit
 tido sin cõfirmacion del Em
 perador: lo qual no du
 ro despues mu
 cho.

- 84 **I**oannes, 5. Anthiocheno, año. 1. dias. 10 687
 hasta los. 2. de Agosto. 687. Haco la silla
 meses. 2. dias. 18.
- 85 **Conon** Thraciano, meses. 11. dias. 3. hasta 688
 22. de Septiembre. 688. Haco la silla, meses
 2. dias. 23.
- 86 **Sergio** Syrio, años. 12. meses. 8. dias. 22. 701
 hasta los. 9. de Septiembre. 701. Haco la silla
 meses. 1. dia. 20. Instituyo q̄ se cantassen. 3.
 vezes Agnus Dei, quando se fráge la hostia
 del sanctissimo sacramento.
- 87 **Joannes**. 6. Griego, años. 2. meses. 2. dias 704
 12. hasta. 9. de Enero. 704. Haco la silla mes
 1. dias. 18.
- 88 **Joannes**. 7. Griego, años. 2. meses. 7. dias 706
 19. hasta los. 18. de Octubre. 706.
- 89 **Zozimo** Syrio, dias. 20. hasta. 6. de Nouie
 bre. Haco la silla mes. 1. dias. 28.
- 90 **Constantino** Syrio, años. 7. mes. 1. dias. 7 714
 hasta. 10. de Febrero. 714. Haco la silla mes
 1. dias. 10. Ordeno que el Emperador q̄ fue
 se hereje su nombre fuesse quitado de todas
 las escripturas.
- 91 **Gregorio**. 2. Romano, años. 15. meses. 10. d. 730
 22. hasta. 11. de Febrero. 730. Haco la silla, m.
 1. dias. 5. Este por sus obras ⁊ industria con
 uertio los Alemanes a la fe de Jesu Christo
- 92 **Gregorio**. 3. Syrio, años. 10. meses. 8. dias 740
 27. hasta. 28. de Nouiembre. 740. Haco la
 silla. 8. dias. Este añadió en el Canon de la
 missa. Quorum solennitas hodie in cōspectu.
- 93 **Zacharias** Griego, años. 10. meses. 3. dias. 9 751

TRACTADO

hasta los.15.de Março.751. Aco la filla.12 dias. Este traslado en Griego los.4.libros d los Dialogos de sant Gregorio.

94 Stephano. 2. Romano. años. 5. dias. 29. 756

hasta.26.de Abril.756. Aco la filla.22.dias

95 Paulo Romano, años.10. mes.1. hasta.18 766

de Junio.766. Aco la filla, año.1. mes.1. hasta.18. de Julio.767. 767

¶ Aqui suelen algunos introducir a Constantino: y otros no lo cuentan entre los pontifices

96 Stephano. 3. Siculo, años. 3. meses. 5. dias 771

27. hasta.14. de Enero. 771. Aco la filla. 9. dias. Ordeno que ningun seglar subiesse a la dignidad del summo pontificado, sino fuesse por los grados ecclesiasticos.

97 Adriano Romano, años. 23. meses. 11. dias 795

3. hasta los. 26. de Diciembre. 795. Aco la filla. 17. dias.

¶ Hasta aqui es del Pontifical Romano. De aqui adelante de Palmerio y Platina.

98 Leo. 3. Romano, años. 20. meses. 5. hasta. 815

hasta.12. d Junio. 815. Aco la filla. 10. dias

99 Stephano. 4. Romano, mes. 7. hasta. 22. 816

de Enero. 816. Aco la filla. 11. dias. A este renuncio Ludouico la preeminencia q Adriano auia concedido a Carlos magno, de confirmar la election del pontifice, y a Paschal se hizo la donacion.

- 100 Paschal Romano. años. 7. meses. 3. dias. 823
16. hasta los años. 823. Vaco la silla. 4. dias.
- 101 Eugenio. 2. Romano años. 3. hasta los años. 826. 826
- 102 Valentino Romano. 40. dias.
- 103 Gregorio. 4. años. 16. hasta el año. 842. Vaco la silla. 15. dias. 8
- 104 Sergio. 2. Romano años. 3. Vaco la silla 2. meses. 15. dias hasta el año. 845. Este sellamaua primero Os porci, y mudaron le el nombre: y dende aqui quedo a mudarse los nombres los Pontifices. 845
- 105 Leon. 4. Romano, años. 8. meses. 3. dias. 6 hasta. 17. de Julio. 853. Vaco la silla dos meses 15. dias. En su tiempo de este entraron los moros en Roma. 853
- ~~Joan muger años. 2. mes. 1. dias. 4. no se pone en el cathalogo de los summos pontifices y por esto vaco la silla hasta el año. 855. En este tiempo flozescio Rabano Mauro arçobispo Maguntino.~~
- 106 Benedicto. 3. Romano, años. 2. meses. 6. dias nueue, hasta el año. 858. Vaco la silla 15. dias. 858
- 107 Nicolao Romano años. 9. meses. 9. dias. 3. hasta el año. 868. 868
- 108 Adriano. 2. Romano, años. 5. mes. 9. dias. 12. hasta el año. 873. Vaco la silla. 12. dias. Flozescio Adilo monje de la ordē de sant Benito. 873
- 109 Joannes. 8. Romano. años. 10. dias. 2. hasta el año. 883. Este ordeno q̄ si algun seglar o clérigo cometiese homicidio quedasse irregular 883

TRACTADO

- 110 Martino. 2. Frances, año. 1. meses. 5. hasta 885
el año. 885. florescio Remigio monje de Sant
Benito.
- 111 Adriano. 3. Romano, año. 1. meses. 2. hasta 886
el año. 886. Ordeno que en la creacion del pō
tifice no se esperasse el consentimiēto del Em
perador.
- 112 Stephano. 5. Romano, años. 6. dias. 11. ha 892
sta el año. 892. Haco la silla. 5. dias. Florescio
Ambrosio Ansberto monje de la orden de
sant Benito.
- 113 Forinoso años. 5. meses. 6. hasta el año. 898 898
Haco la silla. 2. dias. Florescio Aureliano de
Remes.
- 114 Bonifacio. 6. Lusco, dias. 26.
- 115 Stephano. 6. Romano, año. 1. meses. 3. ha 899
sta el año. 899. Haco la silla. 3. dias. Los mo
ros tomaron a Sicilia.
- 116 Romano ð nació Romão, meses. 3. dias. 22
- 117 Theodoro. 2. Romano, dias. 20.
- 118 Joannes. 9. Romano, años. 2. dias. 5. hasta 902
el año. 902.
- 119 Benedicto. 4. Romano. años. 3. meses. 4 905
hasta el año. 905. Haco la silla. 6. dias
- 120 Leon. 5. dias. 40.
- 121 Christophoro, meses. 7.
- 122 Sergio. 3. Romão años. 7. meses. 4. dias. 16 913
hasta el año. 913. Florescio Stephano obispo
Leodiense.
- 123 Anastasio. 3. Romano, años. 2. meses. 2. ha 915
sta el año. 915. Los moros ganaron la Pulla.
- 124 Lando Romano, meses. 6. dias. 21. hasta 916

- el año, 916.
- 125 Joannes. 10. Romano, años. 13. meses. 2. 929
días. 3. hasta el año, 929. Florescio RATHERIO
obispo de Aerna.
- 126 Leo. 6. Romano, m. 7. d. 15. hasta el año. 930. 930
- 127 Stephano. 7. Romano, años. 2. meses. 1. 932
días. 12. hasta el año. 932.
- 128 Joannes. 11. Romano, años. 4. meses. 10. 937
días. 15. hasta el año. 937. Uaco la silla. 12. días
Los moros saquearon a Genoua.
- 129 Leo. 7. Romano, años. 3. meses. 6. días. 10. 940
hasta el año. 940. Uaco la silla días. 3. En su
tiempo se vio el sol que parescia manar sangre.
- 130 Stephano. 8. Alemá, años. 3. meses. 4. días 943
12. hasta el año. 943. Uaco la silla. días. 10.
- 131 Martino. 3. Romano, años. 3. meses. 6. días 946
10. hasta el año. 946. Uaco la silla. 12. días. Flo
rescio Eutrando varon docto.
- 132 Agapito 2. Romano, años. 7. meses. 4. días 953
10. hasta el año. 953. Florescio Aindichino mō
je de sant Benito.
- 133 Joānes. 12. Romano, años. 8. meses. 3. días 962
5. hasta el año. 962. Uaco la silla. 12. días.
- 134 Benedicto. 5. Romano, meses. 6. días. 5. Ua
co la silla. 20. días.
- 135 Leon. 8. Romano, año. 1. meses. 4. hasta el 964
año. 964.
- 136 Joannes. 13. Romano, años. 7. meses. 11. 972
días. 15. hasta el año. 972. Florescio Albo mō
je de sant Benito.
- 137 Benedicto. 6. Romano, año. 1. meses. 6. 974
días. 10. hasta el año. 974.

TRACTADO

- 138 Dono. 2. Romano, años. 1. hasta el año. 975 975
 Aaco la filla. 2. dias.
- 139 Bonifacio. 7. meses. 7. dias. 5. Aaco la filla
 dias. 20.
- 140 Benedicto. 7. Romano años. 8. meses. 6. ha 983
 sta el año. 983. Aaco la filla. 5. dias. Florescio
 Roberto rey de Francia muy catolico. Com
 puso lo que cantan el dia de Penthecostes.
 Veni sancte Spiritus.
- 141 Joannes. 14. meses. 8. hasta el año. 984. Aa 984
 cola filla. 10. dias.
- 142 Joannes. 15. Romano. meses. 4.
- 143 Joanes. 16. Romano, años. 10. meses. 6. 994
 dias. 10. hasta el año. 994. Aaco la filla dias
 diez.
- 144 Gregorio. 5. Saron. años. 2. meses. 5. hasta
 el año. 996. Aaco la filla. 15. dias. Este institu
 yo el orden de la election del imperio a los A
 lemanes, y quales fuessen los electores.
- 145 Joannes. 17. Griego, meses. 10. hasta el a. 997
 ño. 997. Aaco la filla. 20. dias.
- 146 Siluestre. 2. Frances, años. 4. meses. 1. dias 100
 10. hasta el año. 1001.
- 147 Joannes. 18. meses. 4. dias. 20.
- 148 Joannes. 19. Romano, años. 4. mes. 4. ha 100
 sta el año. 1006. Aaco la filla. 19. dias.
- 149 Sergio. 4. Romano, años. 2. meses. 7. ha 100
 stael año. 1009. Aaco la filla. 8. dias. En su tie
 porecuperaró los Christianos a Sicilia.
- 150 Benedicto. 8. Thusculano, años. 11. mes. 1. 102
 dias. 13. hasta el año. 1020. Aaco la filla. año. 1
 Florescio Guido Aretino, gran musico.

Joan

- 151 Joannes. 20. Romano, años. 11. dias. 9. ha 1032
sta el año. 1032. Haco la silla. 8. dias. Flores-
cio Hermano Contracto que compuso la
Salve regina.
- 152 Benedicto. 9. Thusculano, años. 13. meses 1045
3. hasta el año. 1045. En este tiempo vno grã
Scisma.
- 153 Siluestre. 3. Romano, meses. 2. Florescio
en este tiempo sant Bruno, obispo singular,
patron de la Francia oriental.
- 154 Gregorio. 6. años. 2. meses. 3. hasta. 1047. 1047
- 155 Clemente. 2. meses. 9. hasta el año. 1048. 1048
- 156 Damaso. 2. Bauaro dias. 23. Haco la silla
11. dias. Florescio Odilo abbad Cluniacense
de la orden de sant Benito.
- 157 Leo. 9. Aleman, años. 5. meses. 2. dias. 6. ha 1053
sta el año. 1053. Florescio Umberto mōje de
sant Benito.
- 158 Victor. 2. Aleman, años. 2. meses. 8. hasta 1056
el año. 1056. Haco la silla. 11. dias.
- 159 Stephano. 9. Lothoringio, meses. 9. dias 1057
28. hasta el año. 1057.
- 160 Benedicto. 10. Campano, meses. 9. dias 1058
20. hasta el año. 1058.
- 161 Nicolao. 2. Saboyano, años. 2. meses. 6. 1061
dias. 25. hasta el año. 1061. Haco la silla doze
dias. Este ordeno la forma de la election del
Pontifice por los Cardenales.
- 162 Alexandro. 2. Milanes, años. 11. meses. 6. 1073
dias. 25. hasta el año. 1073. Florescio Pedro
Damian Cardenal.
- 163 Gregorio. 7. Saones, años. 12. mes vno 1085

TRACTADO

- 163 dias. 3. hasta el año. 1085. Florescio **Maria**
 no monje de la orden de Sant Benito, gran
 Theologo.
- 164 **Victor**. 3. año. 1. meses. 4. hasta el año. 1087
 Haco la silla. 5. meses.
- 165 **Arbano**. 2. años. 12. meses. 4. dias. 19. hasta
 el año. 1099. En tiempo deste tuuo principio
 la orden de los **Cartuxos**. y **Hodefro** tomo
 a **Hierusalem**.
- 166 **Baschal**. 2. años. 18. meses. 6. dias. 7. hasta
 el año. 1117. Florescio **Sigisberto** monje.
- 167 **Belassio** segundo **Caetano**, año. 1. dias. 5.
 hasta el año. 1118. En tiempo deste començo
 en **Hierusalem** la orden de los **Templarios**.
- 168 **Calirto**. 2. **Borgoñon**, años. 5. meses. 10.
 dias. 6. hasta el año. 1124. Este fue muy devo
 to de **Sanctiago**, a cuya honra la yglesia de
Compostella la hizo **Arçobispal**.
- 169 **Adonorio**. 2. de **Immola**, años. 5. meses. 2.
 dias. 3. hasta el año. 1129. **Hugo** de **Sant Vi**
ctor florescio en este tiempo.
- 170 **Innocencio**. 2. **Romano**, años. 13. meses
 ocho, hasta el año. 1143. **Sant Bernardo** flo
 rescio.
- 171 **Celestino**. 2. **Thusco**. meses. 5. dias. 14.
- 172 **Lucio**. 2. **Boloñes**, meses. 11. dias. 4. hasta
 el año. 1144.
- 173 **Eugenio**. 3. **Pisano**, años. 8. meses. 7. dias.
 20. hasta el año. 1153. En su tiempo fue **Bra**
ciano monje que coligio el **Decreto**, el qual
 fue approuado por el papa **Eugenio** y man
 dado leer en las escuelas y vniuersidades.

- 174 Anastasio. 4. Romano, año. 1. meses. 4. ha- 1154
sta el año. 1154.
- 175 Adriano. 4. Anglico, años. 4. meses. 10. ha 1159
sta el año. 1159. En su tiempo fue vista vna cruz
en la luna.
- 176 Alexádro. 3. Senes, años. 21. meses. 11. dias 1181
19. hasta el año. 1181. Este canonizo el cuerpo
de sancto Thomas Cantuariense.
- 177 Lucio. 3. Thusco, años. 4. meses. 2. dias. 18 1185
hasta el año. 1185. En su tiempo fue Pedro Lo-
mestor y Pedro Lombardo, y el abbad Joa-
chimo.
- 178 Urbano. 3. Adilanes, año. 1. meses. 10. dias 1187
25. hasta el año. 1187. En su tiempo tomo el
Soldan Saladino a Hierusalem.
- 179 Gregorio. 8. meses. 1. dias. 25. Aco la silla 1190
20. dias. Y eligieron a Clemente tercero.
- 180 Clemente tercero. Romano, años. 3. me- 1190
ses. 5. dias. 16. hasta el año. 1190. Por estos tie-
pos florecio Alberto Patriarcha de Hieru-
salem, q̄ dio la regla a los frayles Carmelitas
q̄ biuian en la tierra sancta.
- 181 Celestino. 3. Romano, años. 6. meses ocho 1197
dias. 11. hasta el año. 1197. En su tiempo mu-
rio el Saladino Soldan de Egypto que to-
mo a Hierusalem.
- 182 Innocencio. 3. años. 18. meses. 4. dias. 23. 1215
hasta el año. 1215. Este fue vn hombre sabio y
de gran doctrina.
- 183 Donozio. 3. Romano, años. 10. meses. 7. di. 1226
13. hasta el año. 1226. Este approuo las orde-
nes de sant Francisco y sancto Domingo.

TRACTADO

- 184 Gregorio. 9. años. 14. meses. 3. hasta el año 1240. Este canonizo a sant Fráncisco y a sant Domingo y a sancta Elizabeth hija del rey de Angria, y copilo los decretales, y mando que se dixesse la oracion del Ave Maria cada noche y que se cátafe en la yglesia la Salve regina.
- 185 Celestino. 4. Milanes, días. 18. Uaco la silla vn año y. 9. meses, hasta el año. 1242.
- 186 Innocencio. 4. Sinoues, años. 11. meses. 6. días. 12. hasta el año. 1253. Uaco la silla, años 2. hasta el año. 1255. Este canonizo a Sant Pedro martyr, y ordeno que los cardenales traxessen capelo colorado para denotar q auian de estar aparejados para derramar su sangre por la fe catholica, y por la salud del pueblo Christiano.
- 187 Alexandro. 4. años. 6. meses seys, hasta el año. 1262. Uaco la silla. 3. meses. 4. dias. Alberto magno florescio. Este pontifice canonizo a sancta Clara de la orden de sant Fráncisco.
- 188 Urbano. 4. Fráces, años. 3. mes. 1. dias. 4. hasta el año. 1265. Uaco la silla meses. 5. Este concedio grandes fauores y priuilegios a los mendicantes. Este establescio la fiesta del Corpus Christi.
- 189 Clemente. 4. Marbonense, años. 3. meses 9. dias. 11. hasta el año. 1269. Uaco la silla. 2. años. 2. meses. 10. dias, hasta el año. 1271.
- 190 Gregorio. 10. Placentino, años. 4. meses 2. dias diez, hasta el año. 1275. En su tiempo

- mirio sancto Thomas de Aquino.
 191 Innocencio, 5. Borgoñon, meses, 6, dias, 2 1275
 hasta el año, 1276.
 192 Adriano Ginoues, mes, 1, dias, 9. Uaco 1276
 la silla, 28, dias.
 193 Joannes, 21, Español, meses, 8, dia, 1, hasta 1277
 el año, 1277. Uaco la silla, meses, 6, dias, 7.
 194 Nicolao, 3. Romano, años, 3, meses, 8, dias 1281
 15, hasta el año, 1281. Uaco la silla meses, 5.
 195 Martino, 4. Turonense, años, 4, meses, 2 1285
 hasta el año, 1285.
 196 Honorio, 4. Romano, año, 1, dias, 11, hasta 1286
 el año, 1286. Uaco la silla, 10, meses, hasta el
 año, 1287. Este confirmo la ordē de los Car
 melitas, a quien tambiē Honorio, 3, auia ap
 prouado y mudoles las capas que trayā ne
 gras en capas blancas.
 197 Nicolao, 4, Esculano, años, 4, mes, 1, dias, 8 1291
 hasta el año, 1291. Uaco la silla, años, 2, me
 ses, 3, dias, 18, hasta el año, 1293. En su tiempo
 tomo el Soldan a Tripol de Suria, y Tyro
 y Sydon y Barut.
 198 Celestino, 5, meses, 6, dias, 4, hasta el año, 1294
 1294. Este renuncio el Pontificado y fue vn
 sancto hombre, y despues lo canonizo Ele
 mente, 5. Tuuo comiēço en su tiempo la or
 den de los Celestinos.
 199 Bonifacio, 8, años, 8, meses, 9, dias, 17, ha 1303
 sta el año, 1303. Este compuso el sexto de los
 Decretales. Este instituyo el año del Ju
 bileo, y celebrolo el año, 1300. Y mando q̄de
 cient en ciēt años se celeb:asse de ay adelāte

TRACTADO

200. **Benedicto.** 11. meses. 8. dias. 15. hasta el año. 1304. **Uaco la silla** año. 1. meses. 1. hasta el año. 1305. 1304
201. **Clemente.** 5. años. 8. meses. 10. dias. 15. hasta el año. 1314. **Uaco la silla** años. 2. meses. 3 dias. 17. hasta el año. 1316. **Este compuso el libro de las clemētinas.** **En su tiempo fenescio la orden de los Templarios.** **Este passo la silla y corte Romana en Francia.** 1314
1316
202. **Joannes.** 22. años. 18. meses. 4. hasta el año. 1334. **Este canonizo al bienauēturado doctor sancto Thomas.** 1334
203. **Benedicto.** 12. **Colosano,** años. 7. meses. 3 dias. 17. hasta el año. 1341. **Florescio en su tiempo Joan Andres.** 1341
204. **Clemente.** 6. años. 10. meses. 6. dias. 20. hasta el año. 1352. **Este reduxo el Jubileo q̄ Bonifacio.** 8. instituyo en cada cient años, a que se hiziesse de cinquenta en cinquenta años. 1352
205. **Innocencio.** 6. años. 9. meses. 8. dias. 6. hasta el año. 1362. **En su tiempo deste murio Barthulo.** **Y en su tiempo prendieron los Ingleses al Rey de Francia Joannes con su hijo Philippo.** 1362
206. **Urbano.** 5. años. 8. meses. 4. hasta el año 1370. **En su tiempo vino sancta Brigida en Roma.** 1370
207. **Bregorio.** 11. años. 7. meses. 5. hasta el año 1378. **Este tozno la silla en Roma q̄ hasta allia estado en Auignon el año. 1376.** **En este tiempo florescio Baldo.** 1378
208. **Urbano** 6. **Neapolitano,** años. 11. meses. 8. 1390

- hasta el año. 1390. Despues desta election de Urbano nacio scisma q̄ duro. 39. años. Porq̄ los cardenales Franceses eligierō otro q̄ llamaron Clemente. 7. El qual duro 15. años.
- 209 Bonifacio .9. Neapolitano, años. 14. mes 1404
9. hasta el año. 1404. Muerto Clemente. 7 los Franceses cardenales eligieron otro, q̄ llamaron Benedicto. 13. y duro años, 24. Bonifacio canonizo a sancta Brigida.
- 210 Innocencio. 7. Sulmonense años. 2. hasta 1406
el año 1406.
- 211 Gregorio. 12. Veneto. años. 2. meses. 7. ha. 1409
sta el año. 1409. En este tiempo se celebrò el concilio Pisano: y fueron depuestos Gregorio. 12. y Benedicto. 3. y eligieron a Alexandre quinto.
- 212 Alexandre. 5. Cretense de la orden de los 1410
menores, meses. 11. hasta el año. 1410.
- 213 Joannes. 23. Neapolitano, años. 4. meses 1415
10. Renuncio el Pontificado en el concilio de Constancia el año. 1415. Toco la silla, años 2. meses. 6. mientras se celebrò el cōcilio. Así mismo Gregorio que antes del cōcilio Pisano fue pontifice, renūcio. y Benedicto no quiso renunciar. y por autoridad del concilio fue d̄puesto, y aquí se apasiguo la Scisma 1417
y fue electo Martino. 5. el año. 1417. a los. 11 de Nouiẽbre dia de sant Martin.
- 214 Martino. 5. Romano, años. 13. meses. 3. 1431
hasta el año. 1431. En su tiempo fue Joan Erson gran theologo.
- 215 Eugenio quarto Veneto. años. 16. hasta el 1446

TRACTADO

año. 1446. Fue el concilio de Basilea por autoridad de Eugenio. 4. el año. 1438. En este concilio fue depuesto Eugenio y electo Felix 5. Donde nascio scisina hasta el año. 1448.

216 Nicolao. 5. años. 8. hasta el año. 1455. Felix 1455

lix obedescio a Nicolao el año. 1448. Y apaziguose la scisina. En su tiempo se perdio Constantinopla. Este canonizo a sant Bernardino

217 Calirto. 3. Español, años. 3. meses. 3. dias. 1458

16. hasta el año. 1458. Este canonizo a sãt Vicente Ferrer, de la ordẽ de los predicadores

218 Pio segundo Senes, años. 6. hasta el año 1464

1464. Este canonizo a sancta Latherina de Sena.

219 Paulo. 2. Veneto, año. 6. meses. 10. hasta 1471

el año. 1471. El turco tomo a Megropont.

220 Xisto. 4. Saonense, años. 13. hasta el año 1484

1484. Fue muy deuoto de nuestra señora, y compuso vn libro de la Concepciõ de la virgen. Haco la silla. 15. dias.

221 Innocencio. 8. Sinoues, años. 7. meses. 11 hasta el año. 1492

1492. En su tiempo se hallo en Roma el titulo de la cruz. Y las Indias fueron descubiertas.

222 Alexandro. 6. Español, años. 11. dias. 8. hasta el año. 1503

1503. Murieron en su tiempo los mas señalados hombres en letras que se hallarõ. Hermolao Barbaro, Angelo Policiano, y Joãnes Pico Mirãdulano. Florescio fray Hieronymo de Ferrara.

223 Pio. 3. Senes, dias. 17.

224 Julio. 2. Saones, años. 10. hasta el año. 1511

1513. En su tiempo se gano Oran el año. 1509
- 225 Leo. 10. Florentin, años. 8. meses. 8. dias 1521
20. hasta. 30. de Noviembre. 1521. Uaco la silla 1522
lla mes. 1. dias. 11. hasta los. 11. de Enero. 1522
En su tiempo el Turco Zelimo prendio al
Soldan, y se apodero de toda la Suria y E-
gypto, y fenescio el reyno del Soldan el año
1517.
- 226 Adriano. 6. Flamenco, año. 1. meses. 8. dias 1523
3. hasta. 14. de Septiembre. 1523. Uaco la silla
2. meses. 4. dias. hasta. 18. de Noviembre. En
su tiempo tomo el Turco a Rodas.
- 227 Clemete. 7. Florentin, años. 10. meses. 10. 1534
dias. 7. hasta. 25. de Septiembre. 1534. Uaco
la silla. 17. dias. hasta los. 12. de Octubre. En
su tpo fue desbaratado y preso Fracisco rey
de Francia en Dauia por el exercito del Em-
perador Carlos. 5. a 24. de Febrero, el año
1525. Y a seys dias de Mayo. 1527. fue sa-
queada Roma, y vuo grandes trabajos en
Italia.
- 228 Paulo. 3. Romano, años. 15. meses. 2. hasta 1550
el año. 1550. En su tiempo el Emperador Car-
los. 5. gano la cibdad de Thunes.
- 229 Julio. 3. Florentin, años. 5. dias. 29. hasta el a- 1555
ño. 1555. Fue coronado a. 22. d. Febrero. 1550
- 230 Marcello. 2. Senes fue electo. 9. d. Abril 1555
el año. 1555. Y luego a 10. de Abril fue coro-
nado. Buiuo. 22. dias. Uaco la silla, dias. 20.
- 231 Paulo. 4. Neapolitano fue electo. 23 de 1559
Mayo. 1555. Estuuo en la silla, años. 4. me-
ses. 2. dias. 26. Uaco la silla, meses. 4. dias. 6.

232 Pio. 4. Milanes fue electo segundo dia
de nauidad entrante el año. 1560. Estuu en
la filla, años. 5. meses. 11. dias. 8.

233 Pio. 5. biue oy dia.



Orque no pareciesse ser in-
grato a nuestra region y tier-
ra (pues auiedo hecho mē-
cion de los estraños) dexaua
de hazer relacion de los na-
turales. Por esta causa acoz
de hazer cathalogo particular de los reyes
que han succedido en España: dende su pri-
mera poblacion, hecha por Tubal nieto del
Patriarcha Noe, hasta estos nuestros tiem-
pos, que reyna don Philippe segundo
de este nombre.

()

Catalogo de los Reyes de
España, juntamente con los años en q̄ comē-
çaron a reynar: y los que reynarō, y el nume-
ro de quantos han sido. Collegido de
muchos y autenticos
Autores.

X

PRIMERO

70

| Años antes de Christo. | Numero. | Nombres de los reyes de España. | años del rey. | Años antes de Christo. | Numero. | Nombres de los Reyes de España. | Años del rey. |
|--------------------------|---------|---------------------------------|---------------|--------------------------|---------|---|---------------|
| 2173 | 1 | Lubal. | 165 | 1473 | 17 | Siculo. | 60 |
| 2008 | 2 | Ibero. | 37 | 1413 | 18 | Lesta. | 74 |
| 1971 | 3 | Iubalda. | 65 | 1339 | 19 | Inomo. | 33 |
| 1906 | 4 | Brigo. | 52 | 1306 | 20 | Palatuo. | 18 |
| 1854 | 5 | Lago. | 32 | 1288 | 21 | Lacos. | 36 |
| 1822 | 6 | Beto. | 31 | 1252 | | Palatuo. | 6 |
| 1791 | 7 | Berion. | 75 | 1246 | 22 | Erithreo. | 68 |
| 1716 | 8 | Iyspalo. | 17 | 1179 | 23 | Melicola. | 74 |
| 1699 | 9 | Iyspan. | 36 | 1105 | 24 | Abidis. | 35 |
| 1663 | 10 | Hercules. | 19 | 1070 | | Interregno. | 450 |
| 1648 | 11 | Hespero. | 10 | 622 | 25 | Argantomio. | 80 |
| 1637 | 12 | Athalante. | 13 | | 542 | Interregno. | 885 |
| 1626 | 13 | Sycoro. | 44 | | | Fueron las guer- ras con los Ro- manos y Car- thaginenses. | |
| 1580 | 14 | Sycano. | 31 | | | | |
| 1549 | 15 | Siceleo | 44 | | | | |
| 1505 | 16 | Luso. | 31 | | | | |
| años despues de Christo. | Numero. | Nombres de los Reyes de España. | años del rey. | años despues de Christo. | Numero. | Nombres de los Reyes de España. | años del rey. |
| 343 | 26 | Atanarico. | 13 | 418 | 30 | Qualio. | 22 |
| 385 | 27 | Alarico. | 26 | 441 | 31 | Theodoro. | 14 |
| 411 | 28 | Atabulpho. | 6 | 454 | 32 | Turismundo. | 3 |
| 417 | 29 | Singerico. | 1 | 457 | 33 | Theodorico. | 13 |

TRACTADO

| Años despues de Christo. | Numero. | Nombres de los Reyes de Espa ña. | años del rey. | Años despues de Christo. | Numero. | Nombres de los Reyes de Espa ña. |
|-----------------------------|---------|---|---------------|-----------------------------|---------|---|
| 470 | 34 | Eurico. | 20 | 702 | 60 | Aitissa. |
| 489 | 35 | Alarico. | 23 | 709 | 61 | Acosta. |
| 509 | 36 | Besselarico. | 4 | 712 | 62 | Rodrigo. |
| 513 | 37 | Theodorico | 12 | | | Interregno. |
| 525 | 38 | Amalarico. | 6 | 719 | 63 | Delayo. |
| 531 | 39 | Thendio. | 17 | 732 | 64 | Faula. |
| 548 | 40 | Theodifelo. | 2 | 734 | 65 | Alfons. catoli. |
| 550 | 41 | Agila. | 5 | 753 | 66 | Fruela. |
| 555 | 42 | Atanagildo. | 14 | 766 | 67 | Aurelio. |
| 569 | 43 | Loyua. | 2 | 772 | 68 | Silo. |
| 572 | 44 | Leonegildo | 18 | 780 | 69 | Alfonso casto. |
| 590 | 45 | Recaredo. | 15 | 780 | 70 | Bermudo. |
| 605 | 46 | Loyua. | 2 | 792 | | Alfonso casto. |
| 607 | 47 | Aiterigo. | 7 | 822 | 71 | Ramiro. |
| 614 | 48 | Bundemiro. | 2 | 827 | 72 | Ordoño. |
| 616 | 49 | Sisebuto. | 8 | 838 | 73 | Alfonso mag. |
| 624 | 50 | Recaredo. | 2 | 883 | 74 | Don Garcia. |
| 626 | 51 | Soentila. | 10 | 886 | 75 | Ordoño. |
| 635 | 52 | Lisnando. | 5 | 894 | 76 | Fruela. |
| 641 | 53 | Lintila. | 4 | 895 | 77 | Alfonso. |
| 645 | 54 | Luelgas. | 2 | 901 | 78 | Ramiro. |
| 647 | 55 | Sedesundo. | 10 | 920 | 79 | Ordoño. |
| 657 | 56 | Recesundo. | 19 | 921 | 80 | Ordoño. |
| 676 | 57 | Bamba. | 9 | 925 | 81 | Don Sancho |
| 685 | 58 | Eruigio. | 7 | 937 | 82 | Ramiro. |
| 692 | 59 | Egica. | 13 | 962 | 83 | Bermudo. |

| Años despues de Christo. | Numero. | Nombres de los reyes de España. | años del rey. | Años despues de Christo. | Numero. | Nombres de los Reyes de España. | Años del rey. | | | |
|--------------------------|---------|---------------------------------|---------------|--------------------------|---------|---------------------------------|------------------------------|-------------------------|----|---|
| 979 | 84 | Alfonso. | 5 | 27 | 1390 | 102 | Henrique. | 3. | 1 | 6 |
| 1006 | 85 | Bermudo. | 3. | 10 | 1407 | 103 | Joan. | 2 | 47 | |
| 1017 | 86 | Fernando. | 47 | 1454 | 104 | Henrique. | 4. | 2 | 1 | |
| 1064 | 87 | Sancho. | 2. | 6 | 1474 | 105 | Fernando y Elisabeth. | | 3 | 0 |
| 1073 | 88 | Alfonso. | 6. | 33 | 1504 | | Fernando goue. | | 2 | |
| 1106 | 89 | Alfonso. | 7. | 2 | 1506 | 106 | Philippo. | | 4. | m |
| 1108 | 90 | Alfonso. | 8. | 50 | 1507 | | Fernando gouerno despues | | 9 | |
| 1158 | 91 | Sancho. | 3. | 2 | | | Don fernando reyno. | | 42 | |
| 1160 | 92 | Alfonso. | 9. | 53 | | | Dō Carlos vi no ē España a | | 41 | |
| 1213 | 93 | Henrique. | 2 | | 1517 | | 19 dias de Septiembre reyno. | | 41 | |
| 1216 | 94 | Fernando. | 2. | 35 | | | 108 | Philippo rey na oy dia. | | |
| 1251 | 95 | Alfōso sabio. | 33 | | | | | | | |
| 1284 | 96 | Sancho. | 4. | 11 | | | | | | |
| 1295 | 97 | Fernando. | 15 | | | | | | | |
| 1310 | 98 | Alfonso. | 11. | 40 | | | | | | |
| 1350 | 99 | Pedro cruel | 19 | | | | | | | |
| 1369 | 100 | Henrique. | 2. | 10 | | | | | | |
| 1379 | 101 | Joan. | 1. | 11 | | | | | | |



Son passados de esta sexta edad, hasta este nuestro tiempo, mil y quiniētos y sessenta y seys años. De la origen del mundo, segū Hebreos, cinco mil y ochocientos y ca- torze años. Segun los Interpretes, seys mil y setecientos y cinquenta y nueue. Se- gun el rey don Alfonso, ocho mil y quiniētos y quarenta y siete años, y ciento y veynte y vn dias.

Tractado segundo el qual tra

cta del mundo y de sus partes, y primera
mente del mundo en general.

Titulo primero.



Quando es todo lo que consta de cielo
y tierra y elementos: puesto y figura-
do en especie y forma d vn perfecto
Globo. Llamaron lo los Philosophos
Cielo, y esto fue, por la muy
elegante, perfecta y bien acabada fa-

brica suya. La leese en el primero del Genesis
mirando Dios todas las cosas que auia hecho,
que estauan buenas y bien acabadas. Y exponien-
do esto Sant Augustin dize. Cada vna de las cosas
que Dios crio estaua buena, y todas ellas juntas
eran muy mucho buenas. Y esto conociendo los
antiguos por la lumbre de su entendimiento, y con-
siderando las partes del mundo: llamaron lo tem-
plo de Dios. Y para manifestar la omnipotencia
del hazedor, y quan a penas se pudiesse entender

Libro .1.

cap. 14. in

summum

Scipionis.

(segun escrive Macrobio) todo aquello que a los
hombres era representado a su vista, llamauan
Templo: para que el que honrassse y reuerenciassse
estas cosas corruptibles y incorruptibles: muy
cho mas deuiessse honrar y acatar al que las hizo.

Aristot.

el. 12. de

la meta-

physica.

assi por estas vinieron en conocimiento del summo
y omnipotete Dios muchos Philosophos. Como
lo trae Aristoteles. Y la confirmacion dello nos da
sant Pablo en la epistola ad Romanos, Capitulo

primero. Los Griegos por el ornato y perfection suya lo llamaron *Cosmos*, que quiere dezir ornamento. Llamose mundo (como escriue sant *Isidro*) por que siempre es en continuo movimiento, y ningun sosiego ni descanso se da a la region, assi *etherea* como elemental. Otros dicen que se dixo mundo, por que ninguna cosa ay mas munda, esto es, limpia, pura y hermosa, ni mas bien adornada ni acabada que el.

Cap. 1.
lib. 13. E-
thy. malo.

De la diuision del mundo.

Titulo segundo.

X



El mundo que auemos definido en general fue diuiso por los antiguos en diuersas partes, y vno opinion en esto. A nos lo diuidieron en dos partes, conuiene a saber, agente y paciente. Aquella parte llamaron agente: la qual como fuesse immutable podia en la otra parte necesidad y causa de permutacion y variacion. Y esta parte agente era la region celestial llamada *etherea*. La segunda parte o segundo mundo llamauan paciente, a causa que era variable por mutaciones diuersas: ca en ella son las alteraciones, generaciones, y corrupciones de las cosas. Y esta se contiene, dende el concauo del orbe de la Luna hasta el centro de la tierra. Otros Philosophos diuidieron el mundo en tres partes segun tres ordenes de elementos. En la primera contaua la tierra, agua ayre y fuego. En el segundo orden

TRACTADO

contauan la luna: ca deziã ser hez de todos los otros
 orbes y cuerpos celestes: y por esto la comparauan
 a la tierra, aunque era de mas pura substancia que
 los quatro elementos. Mercurio atribuyan a la
 agua. Venus al ayze. Y el Sol applicauan al fuego.
 El tercero orden de elementos numerauan lo en co-
 tra de nosotros en esta manera. La sphaera ò Ma-
 te atribuyã al fuego. La de Jupiter al ayze. La de
 Saturno al agua. El firmamento y cielo estrellado
 atribuyan al elemento de la tierra. Y aqui entendian
 estar los campos Eliseos, donde yuan las animas
 de los buenos. Otros vno entre los platonicos,
 diuidieron el mûdo en dos partes como los primi-
 ros: pero estos dieron otros terminos. La solame-
 te contauan por vna parte o mundo todo lo que
 uia dende la tierra hasta el conuexo del cielo de Sa-
 turno: y al octauo cielo llamado firmamento baso
 segundo mundo. Pues segun la primera opiniõ
 qual siguen los Astronomos) nos diuidimos el mû-
 do en dos distinctas partes, es a saber, en region
 elemental, y en region celestial: como parece por
 figura siguiente. Y de estas partes parece ser co-
 decente que tractemos aqui en summa algunas
 cosas dignas de saber, porque es razõ, que vengamos
 a tractar de aquella parte, por cuyo mouimien-
 to entendemos el tiempo, porque no fal-
 te cosa necessaria a este tractado
 de los tiempos.

X

Figura

Figura donde se demuestra
la diuision de la **M**achina del mundo.



Dela regiõ elemental.

Titulo. iij.



La region elemental, que es vna parte de las dos en que fue diuisa la machina, es assi llamada, porque estan en ella quatro cuerpos simples: de los quales todas las cosas criadas de baxo del cielo de la Luna son cõpuestas, a cuya causa son llamados elementos. Porque Elemento es aquello de que otras cosas son cõpuestas, quedando el incluso interiormente en el tal compuesto. Llamanse estos Elementos cuerpos

TRACTADO.

simples: no por que (hablando philosophicamente) ellos no sean compuestos de materia y forma, sino por que no son compuestos de otros cuerpos, y otros qualesquiera cuerpos fuera dellos, son compuestos de estos quatro: quedando ellos virtualmente clusos en los tales compuestos y cuerpos. Estos quatro elementos son Tierra, Agua, Ayre, Fuego, y assi como diffieren entre si segun natura, assi tambien diffieren en el sitio y lugar que poseen. Porque la tierra totalmente es graue y pesada mas que otro elemento alguno: por cuya causa naturalmente appetesce estar en el centro y medio de todo el mundo siendo cercada de los otros elementos a la redonda. Solamente (segun prouidencia diuina) quedando della ciertas partes descubiertas para amparo y defension de la vida de los animales que en ella son criados, y en ella se alimentan y bienen, y assi el elemento de el agua tiene termino que Dios le puso, para que no pudiesse cubrir la tierra. Segun lo que se el mismo Dios por Hieremias: y tambien habiendole dicho con Job. Este elemento de la tierra no es mouible: como este en el centro del mundo. Empero todos los otros tres elementos son mouibles, y aun que veamos la tierra mudarse (segun escribe Aristoteles, muchas tierras auer sido absoruidas, y otras vezes aparecer nueva tierra en otra parte) esta mutacion hazese segun partes, y no segun todo el cuerpo terrestre: como diximos en el tractado de la Sphera.

Del Elemento del Agua.

Titulo, iiii.

Hiere
mias.ca. 5
Iob.ca. 38

1. Metho
vñ lectio-
ne. 8.



Mediatamete sobre la tierra esta
 luego el agua: la qual segun su natu-
 raleza deuia cercar orbicularmente
 a la tierra, y en tal manera parece
 auer sido criados. Como se lee en el
 primero del Genesis: q̄ mando Dios
 a las aguas, que se congregassen en vn lugar, y que Cap. 2
 appareciesse la tierra. Donde se nota, que la tierra
 estaua ya criada, y era cercada orbicularmente del
 agua: pues Dios la mandaua aparecer. Y assi
 quedo en tal forma, que ella y el agua ambos jun-
 tos constituyen vn cuerpo Spherico. Y a la ver-
 dad como Dios dispusiese y ordenasse todas las co-
 sas suauemente: y segun su Diuina prouidencia las
 viuesse criado: empero como dize sant Augustin,
 permittio y dexo a cada vno, que obrasse natural-
 mente. Y segun esto la tierra no podia estar por si
 sola (supuesto el orden del Mundo) sin que tuuif-
 se algun humor de agua, con quien estuuiesse amas-
 sada, porque ella naturalmente es fria y seca: y pa-
 ra bñir en ella los animales, era necesario tuuies-
 se alguna mixtion con el agua, porque de otra for-
 ma, Ella por si fuera como vna manera de cal,
 y no podria sostener sobre si cosa alguna: porque
 como en poluo se hundieran en ella los cuerpos de
 los animales. Ni tan poco pudieran nacer las pla-
 ntas y vegetales necesarios a la vida humana. Y
 por esto fue cosa decente, que agua y tierra se
 ayuntassen en vno, y se amassassen en tal
 forma, que constituyen ambos
 vn cuerpo Spherico.

TRACTADO.

Dela diuision de la tierra.

Titulo quinto.



Este cuerpo Spherico que resulta como es dicho de la vnion y mixtiõ de tierra y agua, a la parte de tierra que los antiguos supieron y conocierõ del, diuidierõ en tres principales partes: es a saber, Europa, Africa y Asia. Agora en este nuestro tiempo como ya los hombres tengan mayor noticia de la tierra y de sus nuevos descubrimientos, dezimos ser diuida en quatro partes, en las tres primero dichas, y en otra quarta parte o mundo nuevo, que esta al occidente de todas tres, la qual es llamada communmente la tierra de las Indias occidentales.

Dela Europa.

Titulo. vi.



La Europa que es vna de las quatro partes del mûdo, fue assi llamada de vna hja del rey Agenor de Phenicia, a quien robo Jupiter, y la traxo en la ysla de Creta, oy dia llamada Cãdia. Esta tierra de Europa se estiende de luengo de Occidente hazia Septentriõ inclinando se vn poco al Oriẽte. Apartase del Asia por el rio Tanays, a quien los Scythas llaman Simlim, y por la laguna Meotis, que es llamada Temerida: que quiere dezir madre de mar. Al Occidente tiene por termino el mar Oceano. Apartase de

Africa por el estrecho de Hercules, q̄ ahora llaman
 de Gibraltar: y por el mar de leuante que tiene al me
 dio día. Al Septentriõ es terminada con el mar de
 Alemania y Bretaña. Esta Europa es muy fertil y
 abastada de todos los mantenimientos a la vida hu
 mana necesarios. Cõtiene en si (segun parece por
 la descripcion de Ptolemeo) treynta y quatro gran
 des prouincias. En esta Europa esta la nuestra E
 spaña, que fue diuisa por los antiguos, en tres regio
 nes: conuiene a saber: en España Bethica, q̄ oy dia
 llaman Andaluzia: y el reyno de Granada. España
 Lusitania llamada oy dia, el reyno de Portugal.
 España Tarraconense, dõde es Nauarra, Gallizia
 Escaya. El reyno de Castilla y Leon. Cataluña y
 Aragon. Estan assi mismo en la Europa las Gallias
 que oy dia son llamadas; el reyno de Francia: diuiso
 por los antiguos en quatro partes. Gallia Aquitã
 nica: Gallia Lugdunense: Belgica y Marbonense.
 Esta tambien en la Europa la grande Alemania ba
 ra y alta: en quien estan grandes y muy excelentes
 prouincias. La Sueuia, Fráconia, Turingia, Mo
 rauia. Las Pãnonias bara y alta, donde es Austria
 y Angria. Las dos Polonias mayor y menor. La
 Thracia y Podolia, Lotoringia, Pomerania, Re
 cia y Aindelicia, donde oy dia es la Bauaria. Gie
 ris y Liburnia, y Dalmacia, do esta la Esclauonia.
 La Grecia que en si cõtiene particulares regiones
 Epiro, Achaya, Macedonia y Thorea. Esta assi
 mismo en esta Europa la Italia, que en si contiene
 muchas señõrias y particulares prouincias: como
 es Campania, Calabria, Lacio, Appulia, Thucia,
 Umbria, Gallia togata, Lombardia, Señõria de

TRACTADO

Venescia, Liguria, y la prouincia Anconitana,
 Esta assi mismo en esta Europa la Sarmatia, don-
 de es la Perusia, Liunia, Aquilonar, y Meri-
 dional, Kusia Alba y negra, Moschouia, Litua-
 nia, Aualachia, Transsiluania, Thaurica, a quien
 algunos llaman la Tartaria menor. Contienese as-
 si mismo en esta Europa la tierra Septêtrional, de
 quien no tenemos tan entera noticia hasta que vn
 varon de Gottia llamado Olao manifesto su descrip-
 cion. Esta tierra es llamada Scandia, y es muy po-
 blada. Cõtiene en si muchas y grandes prouincias
 y reynos. Y entre otras principalmête la Gotthia
 Noruega Sueuia, Finmarchia Oriental y Occide-
 tal, y la Finningia. Y otras muchas tierras y pro-
 uincias, que en las cartas geographicas del Olao
 paresceran muy claramente. Tiene la Europa con
 terminas assi muchas, grandes y ricas yslas, como
 son, la Islandia en las partes Septentrionales, la
 ysla llamada Hibernia, que communmente se dice
 ahora Irlanda. La Isla de Inglaterra donde es el
 reyno de Escocia. En el mar de Leuante tiene las
 Mallozcas, la Corcega y Cerdeña, la ysla de
 Sicilia, y la Creta oy dia llamada Candia: y
 assi mismo la ysla Euboea, dicha oy dia Ne-
 gropont. Sin otras muy muchas ysl-
 las que ay en contorno della,
 de quiẽ en otra parte en-
 tendemos hazer
 mayor rela-
 cion,

Del Africa.

Titulo. vii.



La segunda parte de la tierra es llamada Africa, a quien los Griegos llamaron Lybia. Llamose Africa de Aphros, que quiere dezir espanto: por las grandes y venenosas bestias que en ella se crian. Otros deriuau este nombre de vn descendiente de Abraham, llamado Aphro. Otros lo deriuau de a priuatiua yphrici, que quiere dezir espeluzamiento, o temblor de frio: y assi quiere dezir sin espeluzamiento o sin frio, por ser la tierra muy seca y caliente por la mayor parte. En la lengua Arauiga es llamada Affrichia, de Faraca verbo, que quiere dezir diuidir, por ser en torno cercada de mar, y quasi diuisa por si de la Europa y del Asia. Otros Arabes afirman, que se llamo assi de Ifrico Rey de la Arabia felice, que fue el primero que passo de los Arabes a habitarla. Estiendese dende el Estrecho de Gibraltar, y mar Atlantico, donde estan oy dia las Canarias, hasta el seno Arabico, llamado Mar bermejo. Y esta es la mejor y mas razonal opinion de los Cosmographos. Terminase por la parte Septentrional, con el mar de Levante que la diuide de la Europa: al medio dia tiene el mar de Ethiopia y el Indico Occidental. Al Oriete el Mar bermejo, que la diuide del Asia. Al Occidete el mar Oceano y Atlantico. Contiene en si doze prouincias segun la descripciõ de Ptholemeo: y son estas. Mauritania tingitana, donde esta el reyno que llaman de Fes, y el que dicen de Marruecos. Mauritania Cesariensis, donde es el reyno de Tremecen y Oran. Numidia donde es Argel y la Bugia.

TRACTADO

Aphrica, donde es el reyno de Lunez, y esta la ciudad llamada Africa. y dōde son los Belues, y el Tripol de Berberia. Eirenayca por otro nōbre dicha Pentapolis. Libya donde es el templo de Hāmon, esta confina con la Marmarica y Thebays. Egipto, donde esta Alexandria ciudad antigua y de gran fama. Ethiopia sub Egipto, donde es el reyno de Nubia: y la insula de Meroe, y donde es el reyno que dicen del Preste Joan. Libya interior donde estan los Baramantes: y do se hallan diuersos generos de serpientes. Ethiopia magna o per totum, en la qual esta la Guinea, y el reyno de Manicongo, el reyno de Quiola, y otros muchos. Esta assi mesmo en esta Aphrica el reyno de Yolofe y Lantoz, Betulia, Mandinga. La Trogloditica region donde nasce la muy fina Myrrha. Ay otras prouincias y reynos dentro de la tierra, de quien no se tiene tan entera relacion. Tiene el Aphrica conterminas assi muchas y muy excelentes yslas. Las Canarias. Las yslas de cabo verde. La ysla de sancto Thome, la mayor y mas poblada de todas las yslas la de sant Lorenzo y otras muy muchas de que no conuiene aqui hablar tan entera relacion.

Del Asia.

Titulo. viij.



La tercera parte del vniuerso y mayor que las dichas es el Asia: cuyo nombre le fue puesto de Asio hijo de Meneo lydio, es terminada al Oriente con el mar Indico oriental. Al Occidente, terminase con el Aphrica

Europa y parte del mar **Mediterraneo**. Al medio
 dia tiene el mar **Indico**. Al **Septentrión** el mar **Scy-
 thico**. En esta **Asia** describe **Ptolemeo** quarêta y o-
 cho grâdes prouincias principales: cuyos nōbres
 son estos. **Þóthus**, **Bitinia** dōde fue el rey **Mitry-
 dates**. **Asia** p̄p̄riamēte assi llamada: en la qual fue
Troya ciudad tan affamada por los escriptores anti-
 guos. **Lycia**, dōde es la ciudad **Þattara**, tierra y pa-
 tria de sant **Nicolas**. **Þáphilia** cuya gēte es dada a
 latrocínios. **Cappadocia** llamada en otro tiempo
Leucosyria. **Armenia** mayor dōde estā los **Bozia-
 nos** q̄ pretenden deffender la fe de **Christo**. **Arme-
 nia** menor, llamada en los libros de los reyes **Ara-
 rath**. **Lilicia**, donde es **Tharso**, patria d̄ sant **Þablo**
Ballacia antiguamente dicha **Gallogrecia**, regiō ri-
 ca y fertil. **Sarmatia**, donde fueron las **Amazonas**,
 oy dia llamada la grā **Tartaria**. **Colchis** dōde fue lo
 que escriuen del vello cino dorado. **Iberia**, cuya gen-
 te es bellicosissima. **Albania** donde los niños nas-
 cen canos, y veē de noche mas que de dia. **Syria**, re-
 gion muy celebre en las diuinas letras. En esta es la
 q̄ llaman **Curua Syria**: cōtenida entre el mōte **Li-
 bano** y **Antelybano**, donde es la ciudad de **Damas-
 co**: en cuyo termino fue donde **Cayn** mato a **Abel**.
Þhenicia, donde es **Tyro** y **Sidon** y **Anthiochia**,
 patria de sant **Lucas** euāgelista. **Palestina** o **Judea**
 donde es el puerto de **Jasa**: a do desembarcan los
 peregrinos que van a la tierra sancta. **Judea** p̄o-
 p̄riamente assi dicha, donde es **Hierusalem**, en la
 qual el **Saluador** del mundo fue crucificado. **Ara-
 bia** **Þetrea**: donde es el monte **Synay**: dōde **Moy-
 sen** rescibió la ley. **Arabia** deserta, tierra exteril,

TRACTADO

mótuosa y arenosa. Arabia felix, dōde es la ciudad
Medina do esta sepultado **M**ahoma. **M**esoppo
 tamia, cōtenida entre el rio **T**igris y **E**ufrates. **B**a
bylonia con su ciudad, oy dia llamada **B**agadar. **E**
 sta juncto la region **C**haldea, do es el campo **D**u
 ran: y do fue edificada la torre de **B**abel, lugar abo
 ra desierto. **A**ssyria region deleytosa y templada.
Sussiana, cuyos fructos estā siempre verdes. **M**e
 dia, donde la gente es rica y muy potentissima en ar
 mas. **P**ersia, cuya gente adoraua al **S**ol por su dios
 oy dia es el reyno del **S**ophi. **P**arthia, cuya gente
 era muy dada a las armas, y buyendo uencia. **C**ar
 mania desierta y arenosa. **M**yrkania region abundā
 te en vino y en miel. **C**armania tierra algun tanto
 mas fecunda. **M**argiana, region fertil y abundan
 te en viñas: aqui son los **M**assagetas gente que no
 permitten morir alguno de su enfermedad sino an
 tes lo matan y comen. **B**actriana cuyos moradores
 tienen por muy graue y cruda justicia el destierro.
Sogdiana, donde nasce el arbol **P**apzyro. **S**acha
 cuyos moradores son siluestres: y habitan en ca
 uernas. **S**cythia desta parte del monte **I**mao, dōde
 son los **A**rimaspos, q̄ no tienē mas d̄ vn ojo en la fr
 te. **L**lamase toda esta tierra oy dia, la gran **T**arta
ria. **S**cythia de la otra parte del monte **I**mao: don
 de son los **S**eras y la region **S**erica. **E**sta junto la
 region de los **S**ynas, a quien llaman oy dia **C**hina
Arria, donde ay muy grande abundancia de viñas
 y nasce mucho **C**oral. **P**aropaniso, la qual abund
 en todas las cosas, saluo en azeyte. **D**rangiana
 region rica de piedras preciosas. **A**rachosia, ferti
 l y abundantissima. **B**edrosia, donde oy dia es la re

gion llamada Guzarath, y la cibdad de Diu juncto a la boca del rio Indo. India desta parte del Gáge, donde son los magos Hymnosophistas: y el reyno de Lambaya, donde fueron los Pygmeos. Y el reyno de Marsinga: y el de Cananoz, y la Goa, y Calcut. India de la otra parte del Gange, llamada oy dia India mayor: donde es Bengala, el reyno de Pegu. Aurea chersonesus, donde esta la Adalaca. Tiene el Asia en su contorno muchas y muy fertilissimas yslas. En el mar de Levante tiene a la ysla de Chipre, sin muchas que estan en el Arcyipelago, numeradas entre las Sporadas. En el mar Indico esta la ysla de Ceylam, a quiẽ Ptholemeo llamo Taprobana. Esta tambien la Ysla Camatra juncto a la Adalaca. Y las dos Fauas, mayor y menor. Y la tierra de Bilolo, y Catygara: con todas las Yslas de Adaluco, q̄ son muy muchas: sin otras pequeñas que son casi innumerables.

¶ De la quarta parte del mûdo

llamada Mûdo nuevo.

Titulo. ix.



¶ Occidente del Aþrica y de Europa esta la quarta parte de la tierra y su diuision, a quien llamamos Mûdo nuevo: y con razon, por que esta tierra no procede de alguna de las tres que ya nombramos: sino sola por si esta distincta y apartada dellas. y llámase Nueva tierra, por razon que nunca los Antiguos tuieron noticia cierta della, hasta q̄ el año de

TRACTADO

mil y quatrocientos y nouenta y dos fue descubierta por don Christoual Colon. Esta tierra y parte del mundo, no da ventaja en grandeza, poblacion y riqueza, a qualquiera de las tres ya dichas: antes o saria afirmar, que vence en riqueza a todas tres. El sitio que posee en respecto de las tres ya dichas: es en tal forma: que el agua y mar Oceano se mueue circularmente por entre todas, porque comenzando en Septentrion (como quiere Alberto magno) descende por el mar Scythico, y por la parte Oriental del Asia, donde es la tierra del Maluco. Y de alli siguiendo el mouimiento del Cielo, mueuese para Occidente, y estorquando su mouimiento la tierra de las Indias, buelue torciendo su curso hacia el Septentrion. Y passa por las tierras Septentrionales, entre la Europa y las Indias occidentales. Y assi por esta via continuamente y sin cessar anda circumgirando. Y segun las tierras que riega: assi toma nombre: puesto caso que sea vno. Por lo qual en vnas partes es llamado Scythico, porque riega y baña la costa de Scythia. En otras partes se llama Indico, porq̄ passa por India. En otras se llama Ethio pico. En otras Atlantico. En otras Hispanico. En otras Britanico. Y en otras Germanico. Y assi tiene otros muy diuersos nombres,

Demonstraciõ del sitio y forma
 que tiene la tierra con el agua,

Libro. 3.
 Cap. 6.
 meteorũ



Del ayre. Titulo. x.



Dmediatamēte encima del globo de tierra y agua esta el ayre , cuya natura es, ser caliente y humido, teniendo mas predomināte la humidad. La region del ayre acerca de los Philosophos, es distincta, o cōsiderada en tres partes, y esto es segun el sitio q̄ posee. Porque el ayre que esta junto a nos , es dispuesto en otra manera, que el que esta en la parte suprema: y el que esta en el medio, tiene otra disposicion q̄ los extremos. Y assi mediante estas diuersas posiciones y sitios diuersamente es alterado: y rescibe

TRACTADO.

las impresiones celestes. Por lo qual en la regiõ me-
 dia son causadas cosas, q̄ no se permiten hazer na-
 turalmente en la supzēma ni en la infima. Y otras se
 causan en la supzēma, q̄ no se hazē en la infima, y por
 el cõtrario. Segun q̄ facilmente se puede coligir de
 los Metheoros d̄ Aristoteles: y al sentido de qual
 quiera de mediano iuzyio parescera claro. Pues la
 supzēma region es llamada estus. Y aunq̄ commun-
 mente se llama assi hasta el concauo de la Luna, co-
 mo se vaya continuando: empero porque mientras
 mas se eleua, mas va perdiendo las qualidades de
 ayre, y rarificãdose mas, en manera que ya ni en vir-
 tud ni en acto podriamos dezir, ser aquel cuerpo ay-
 re, a esta causa hazese distinctiõ allì de lo q̄ es ayre de
 aquello q̄ puramente le podremos llamar fuego. Y
 a esto q̄ es ayre algunos lo llaman estus. por ser cõ-
 juncto a la region del fuego. Y esta region supzēma
 del ayre accidentalmente es caliente y seca: quasi par-
 ticipante la natura del fuego, y teniendo attenciõ
 esta regiõ parece, que no sea vniforme en spissitud
 por todas sus partes. Y esto a causa del mouimẽto
 del cielo, porque allì donde ay mayor mouimẽto
 de cuerpo solido, allì es prestamente alterado y co-
 gregado el ayre. Por cuya causa en la zona tor-
 da, como allì sea mayor el mouimiento del cielo,
 mas apressurado q̄ debaxo de los polos, assi esta re-
 giõ se considera allì mas extensa, q̄ debaxo de los
 polos del mundo. La infima region que es juncto
 a natura: y accidentalmente en vnas partes es
 caliente q̄ en otras, y la causa desto prouiene de la re-
 flexion de los rayos solares, porq̄ en la tierra fiero

rios de directo, y son perpendiculares: y en estas regiones es mayor el calor. En otras regiones fieren de obliquo, o en soslayo: y en estas es mas remisso el calor. Y por esta razon parece que en la torrida zona esta region sea mas extensa, que en las tierras que estan cerca de los polos, dōde es menos extensa. La region media como esta apartada del movimiento del cielo, y la reuerberacion de los rayos solares deuanesca antes de llegar a ella, por esta causa dizen ser fria. Y aqui es donde se engendran y cōgregan los granizos. Y como sea terminada cō las dos regiones disformes en extension y corpulencia assi esta no tiene ygual vniformidad por todas sus partes. Porque donde las dos primeras eran mas extensas, alli esta media es mas delgada. Y al contrario, donde las otras eran mas delgadas, alli esta es mas extensa y ancha, como se vera en la figura.

De los vientos.



L viento es vna exhalacion caliente y seca, lateralmente mouida a la redonda de la tierra. Anaximader dixo el viento ser vn desatamiento del Ayze, siendo dissueltas y commouidas las partes mas subtiles y humiddissimas del, mediante la virtud del sol. Metrodoro dixo, el viento ser vna euaporaciō de las aguas dissuelta por el calor del sol. Otros dize el viento ser vn ayze cōmouido y impellido. Y segun dize Aristoteles

TRACTADO.

no es ayze como quiera commouido fino quando se re impellido en gran quantidad, teniendo quasi por fuente las exalaciones calidas, y secas: las quales poco a poco congregadas se viene a causar el viento. Y aunque el principio, y materia de los vientos sean las exalaciones calientes y secas, y estas sean las predominantes: empero no se pueden hacer sin humedad: la qual continue las partes de la seca exalacion. La causa eficiente de los vientos, es el Sol, dessecando la tierra, y eleuando las secas exalaciones: las quales siendo euaporadas de la tierra, y queriendo subir en lo alto, son expellidas de la frialdad que esta en la media region del aire. Y segun que diuersamente son expellidas, assi son mouidos diuersamente los vientos a la redonda de la tierra. Y segun son las tierras y regiones por donde pasan: assi suelen ser nombrados, y resciben calidades estrañas vnos de otros, y son de diuersas condiciones: y por consiguente causan diuersos efectos como adelante diremos. Los vientos de su propria naturaleza son calientes, por razon de ser causados de abundancia de exalaciones calientes y secas. Y si algunas vezes nos parecen ser frios, esto prouiene por razon de passar por regiones frias, y mouerse juntamente con el ayze, que esta lleno de mucho vapor frio: de la manera que es el soplo de vn hombre que de cerca es caliente (puesto que no parece mucho, por ser pequena cantidad) y de lejos es frio por razon del ayze intermedio por donde passa, que esta lleno de vapor frio. La razon de los vientos hallo primeramente Eolo, segun es autho de *Plinio*.

Cap. 56.
libro. 7.

Acerca del numero de los vientos y de su descripcion ayze

ay diuerſas conſideraciones y opiniones. Los anti-
 guos ſolamente conſideraron quatro vientos prin-
 cipales, que procedian de los quatro angulos o pla-
 gas del mundo: y eſtos eran, Subſolano del Oriete
 Auſtro del medio dia: Fauonio del Poniente: Sep-
 tentrion de la parte del Polo arctico. En eſte pare-
 ſcer fue Homero, porque no nombra mas que eſtos
 quatro. Otros que despues ſucedieron: considera-
 ron ocho vientos: mayormente vn Egypcio llama-
 do Andronico Lyrheſtes, el qual hizo en Athenas
 vna torre de Adarmol ochauada: y en cada vno de
 los ochauos eſtaua eſculpida vna ymagē de vn viē-
 to. y ſobre la dicha torre puſo vna figura de vn Tri-
 ton con vn oſtenſor en la vna mano, el qual muy fa-
 cil y ligeramente ſe mouia a todas partes: y quādo
 corria algun viento, el tal Triton lo ſeñalaua con el
 oſtenſor. Otros vuo aſſi miſmo entre los antiguos
 que conſideraron doze vientos: conforme al ſitio de
 vna Sphera aplanada con ſus circulos: y teniendo
 aſſi miſmo reſpecto y conſideraciō a los doze ſignos
 celeſtes. Otros han conſiderado ſolamente diez y
 ſeys. Otros veynte y quatro. Los mareantes del
 mar Oceano y del leuante numeran oy dia treynta
 y dos vientos: considerando la plana ſuperficie del
 Horizonte diuidirſe en treynta y dos partes y gua-
 les. y porque entēdemos hablar en otro lugar más
 largamente acerca deſto, aqui ſolamēte pornemos
 los vientos conforme a los antiguos. Phicalmen-
 te hablando, podemos entender ſer infinitos: porq̄
 de cada vn puncto del Horizonte ſe conſidera pro-
 ceder vn viento. y como en la linea Horizontal ſe
 puedan conſiderar infinitos punctos, aſſi podemos

18
TRACTADO

entender proceder de cada vno vn viento, y por
 consiguiente ser infinitos los vientos. **E**mpero por
 evitar la cõfusiõ q̃ se podria seguir en numerarlos
 no parece ser cosa conueniente proceder vltra de
 los que consideran los nauegantes. **P**ues viniendo
 a la descripciõ de los antiguos su consideraciõ fue
 en esta forma q̃ aqui succintamẽte escriuire: la que
 se hallara largamẽte descripta por todos los auto-
 res antiguos q̃ de los vientos han tractado. **C**on-
 siderase el circulo llamado **M**eridiano intersectar
 con el **H**orizonte en dos punctos oppuestos: y en
 estas intersecciones se denotan los dos punctos ve-
 daderos del **S**eptẽtrion y del medio dia. **P**or la
 misma razon: la **E**quinoczial con el **H**orizonte se inter-
 sectan en otros dos pũctos oppuestos, y estos nos
 presentan los dos angulos o pũctos del verdadero
Oriente y verdadero **P**oniẽte. **P**ues destos quatro
 punctos cõsiderarõ los antiguos, proceder los qua-
 tro vientos principales q̃ corren de las quatro pa-
 rgas del mundo, y fuerõ llamados cardinales. **P**ara
 la descripciõ de los otros vientos intermedios, mar-
 taron los dos solsticios q̃ el sol haze en el año, es a-
 ber, el solsticio estival, y el solsticio brumal: q̃ son
 quando el sol describe los dos tropicos, el de **L**ácer
 y de **L**apricornio. **P**ues dõtos pũctos del circulo
Horizonte dõde estos dos tropicos parece q̃ inter-
 secta al tal circulo del **H**orizonte de aquellos tales pũ-
 ctos y imaginariõ proceder otros dos vientos, vn
 a la parte del **O**riente, y otros a la parte del **P**oniẽte.
El viento q̃ corria de hazia la parte **S**eptentrion
 del verdadero oriente, teniã todos los antiguos el
 nombre de la parte del **O**riente estival, y el q̃ corria de

ha la parte del medio dia del pñcto dōde nascia el sol
 en el inuierno, dezia los antiguos correr del Oriēte
 brumal. Por la misma razō entēdia correr otros dos
 viētos, vno del Poniente estiuual, y otro del Poniente
 brumal. A cada vno d los otros dos viētos cardina
 les Septē triō y Austro, dauā semejātemente otros
 dos viētos colaterales: como que pareciesen quasi
 proceder de los dos círculos Arctico y Antarcticō
 Esta diuisiō y cōsideraciō de los antiguos no es vni
 forme y equal en todos los Horizōtes: por quāto se
 gun q es grāde o pequeña la eleuaciō del polo sobre
 el Horizōte: assi el arco intercepto entre el verdade
 ro Oriēte y el puncto dōde parece q se interseca el
 tropico estiuual o brumal cō el Horizōte, se diuersifi
 ca. y esta diuersidad o arco del Horizōte acerca de
 los Astronomos se llama latitud ortiua. y segū que
 son diuersas las latitudes de las regiones, assi se
 diuersifica esta latitud ortiua: por lo qual podria
 mos assignar inconuenientes a esta consideracion
 de los antiguos: pero al presente passemos por ella
 remittiendo esto para en otro lugar: baste aqui so
 lamente lo dicho, para que conforme a esta traça
 se podran entender los libros que los Authores
 escriuieron acerca de la consideracion de los vien
 tos. La qual muy bien la trae Plinio, donde cla
 ramente escriue, el Subsolano correr del Oriēte
 Equinoctial, el vulturno del Oriēte brumal (aunq
 otros dicen correr del estiuual) el viento Lecias cor
 rer d Oriēte estiuual. Del Poniente Equinoctial cor
 rer el Fauonio, d Poniente brumal el viēto aphrico
 y d poniente estiuual correr el viēto llamado Echoro
 Del angulo Septentrional, dize el mismo Plinio;

Libro. 2.
 cap. 47.

TRACTADO

correr el viento septētriō: y entre el y el viento oriē
 tal estiuā corre vn viēto llamado Aquilō o Boreas
 Y entre el viento llamado Septentrion y el viento
 poniente estiuā corre el viento llamado Thrascias
 Del angulo cardinal del medio dia corre el viento
 Austro, y entre el y el Poniente brumal corre vn viē
 to llamado Lybo noto. Y entre el Austro y el Oriē
 te brumal corre vn viento llamado Euro austro.
 Esta descripcion de vientos que aqui auemos rec
 tado de Plinio, traela assi mismo Alberto magnon
 alega a Seneca y a Marco Tarrō, cuya demōstr
 cion de todo lo dicho parescera por esta figura.

*Libro. 3.
 metheo.
 Tractado
 1. cap. 22.*





Los vientos q̄ aqui auemos descrito, son de diuerſas condiciones y qualidades, y assi causan diuerſos efectos: porque vnos suelen causar pluuias, otros serenidad. Vnos calor, otros frialdad, segun son los lugares de donde nascen, y las regiones por donde pasan: y por esta causa nos pareſcio tocar aqui algunas cosas de cada vno en particular, y de sus calidades y efectos, comenzando primeramente por los Septentrionales.

Septentrio, a quien los Griegos llamaron *Arctias*. Los Levantiscos lo llaman oy dia *Tramontana*. Los mareantes del mar Oceano, lo llaman *Noord*. Es vn viento frio y seco, causa frio, deseca los nublados, aprieta los cuerpos, purifica los humores, ahuyenta el ayre corrupto y pestilencial: y causa serenidad.

Cyrcio nasce a la parte diestra del Septentrio. Los Griegos lo llaman *Thraſcias*. Los Españoles lo suelen llamar *Gallego*. Los Italianos lo llaman *Gallico*, porque venia de hazia Francia. Los Frãceses lo llamauã *Cierço*. Los del levãte lo suelen nombrar *Maestral* o *Tramontana maestral*. Los del mar Oceano en commun lo llama vnas vezes *Nozuest*, y otras *Noznozuest*. Es vn viento templadamente frio y excessiuamente seco: suele causar granizos y nieues, suele este (como escribe *Plinio*) correr tan rezio, que en la prouincia de *Marbona* se lleva los techos de las casas.

Boreas assi llamado de los Griegos, como quien dixesse a boatu, porque sopla muy rezio y con gran

Libro. 17
cap. 11

TRACTADO.

sonido. Los Latinos lo llamaron Aquilon, a similitud del buelo grande y velocissimo del aguila, como quiere Polidoro. Plinio en el libro. xviii. cap. xxxii. escriue a las vezes ser llamado Ethesias, soplando mas suauemente de lo que suele. Los Levantiscos vnas vezes lo llama Griego, y otras Griego tramontana. Los del mar Oceano lo llaman en comun Moz nordest. Es vn viento de naturaleza fria y seca sin pluuias: dañoso a las flores y fructos tiernos, quema y abraza las viñas, parece q̄ quita las fuerzas y virtud a los arboles, aprieta las nuues, y suele causar tronidos, y ser fulminoso. Con este viento

Metheo. llueue en Aphyrica, como escriue Aristoteles. *Tractado.* do este corriere, quiere Plinio: q̄ no aren ni siembra ni se derrame semilla alguna en la tierra.

Cap. 34. Estos tres vientos que auemos dicho, son llama-
lib. 18. dos vientos Septentrionales: y suelen por la mayor parte hazer el dia claro y sereno, son frios y secos, endurescen los cuerpos, cierran los poros, alimpian los humores, hazen los spiritus y sentidas mas puros y mas delgados, ayudan mucho a la digestion, confortan la virtud retentiva: quitan y abrogan la pestilencia, son empecientes a los Ptoxicos, mayormente el Lyrco que restriene el Pulmón. Estos gastan las flores de los arbores, y suelen quemar las viñas.

Subsolano, es vn viento que nasce a la parte Oriental Equinoctial. Los Griegos lo llamaron Euriotes. Los del mar de Levante lo llaman viento Levante. Los del mar Oceano lo llaman Levante. Es vn viento caliente y seco templadamente.

Eccias es vn viento q̄ corre de la parte Oriental

estiuual. Beda escriue llamarse Vulturno, en contra-
rio es Plinio el qual escriue: el Vulturno correr de
la parte Oriental brumal, y llamarse por otro nom-
bre Euro. Y en el libro diez y ocho dize en contra
del vulturno correr el viento Echoro. Otros llama-
ron a este viento Belesponto, porque corria de a-
quella parte hazia donde era el Belespoto. Es vien-
to caliente, deseca todas las cosas por ser su seque-
dad excessiua, y el su calor es algun tanto remisso
por llegarse a Septentrion. Lucrecio lo llama Al-
titonans, por el efecto que suele causar en el ayze:
engendrando los truenos. Los Leuantiscos lo lla-
man Griego leuante. Los del mar Oceano lo lla-
man Lest nordest.

Capit. 27
de natura
rerum.

Lib. 5^o

Euro es vn viento que corre del Oriente brumal
Los latinos lo llaman Vulturno, como escriue Pli-
nio. Los Griegos lo llamaron Euro. Los Leuan-
tiscos lo llaman Xaloke leuante. Los del mar Ocea-
no lo llaman Lest suest. Es caliente excessiuamēte y
remissamente seco, y suele congregarse nublados,

Cap. 47
libro. 2.

Estos tres vientos que auemos dicho, es a saber:
Subsolano, Lecias y Euro: son llamados vientos
Orientales: los quales son sanos, mayormente quā-
do corren al Alua del dia: puesto caso que parescen
alterar algun tanto los cuerpos.

Austro es vn viēto q̄ corre del angulo del medio
dia. Los Griegos lo llamarō Motho, de Mothis, q̄
quiere dezir humor, por las pluuias y humidades
que causa, segun escriue Aulogelio. Los Leuanti-
scos lo llamā medio jorno. Los del mar Oceano lo
llamā Sur, y algunos lo suelen llamar Aēdaual, es
vn viēto de naturaleza caliente y humido, suele ser

Capit. 21.
libro. 2.

TRACTADO.

fulminoso, engendra nublados, causa pluuias, condensa el ayze, saluo en Africa que causa serenidad. Suele ser viento pestilencial, como escriue San-

Lib. 13. ca. Hydro.

11. et hinc
logi.

Euro Austro a quien los Griegos llamaron Euro notho, nasce de la parte diestra del Austro. Los uãtiscos lo llamã medio jorno yaloque. Los del mar Oceano lo llamã Sursuest: otros lo suelẽ llamar Austro siroco. Su naturaleza es caliẽte y humida, cõgrea nuues, y suele causar pluuias. A este llamaron algunos de los antiguos Phenix, porque corria d'ha zia Phenicia.

Austro Africo es vn viẽto q̃ nasce a la parte sinistra del viento Austro. Los Griegos lo llamã Lyba notho, por ser entre el Africo, a quien llamaron Lybs: y el Austro a quien dixeron Notho. Los uãtiscos lo llamã medio jorno lebecho, otros le dize Austro garbino. Los del mar Oceano lo llamã suduest. Su naturaleza es caliente remissamente y excessiuamente humido, es viento dañoso y enfermizo.

Estos tres vientos sobredichos son llamados vientos meridionales: los quales son dañosos, abren los poros del cuerpo, y mueuen los humores interiores: a cuya causa hazen los cuerpos pesados, gastan y consumen el color, engẽdran muchas enfermedades, y son pestilenciales.

Fauonio es vn viento q̃ nasce del Poniente noctial, como escriue Plinio, llamose Fauonio auer uendo, segun Polidoro, porq̃ parece recrear y traer virtud generatiua. Los Griegos lo llamaron Zephiro, como si dixessemos, viento que trae vida. Los Leuantiscos lo llamã Poniente. Los del mar

Cap. 47
libro, 2.

Oceano lo llaman *Huest*. Su naturaleza (segun escriue sancto *Thomas* sobre los *metheoros*) es fria y humida. Es vn viento que haze producir las flores refuelue las nieues y eladas: es como origen de flores y yeruas teniendo cierta templança. Quando este corre, escriue *Plinio*, poderse bien sembrar, y en xerir arboles, labrar viñas y podarlas; y los *Oliuos* dize holgarse mucho con el.

Tracta. 2.
li. 2. cap. 3.

Cap. 26
libro. 18.

Aphrico es vn viento q̄ nasce del Occidente bru mal, como escriue *Plinio*. Los *Griegos* lo llamarõ *Lybs*. Los *Leuantiscos* lo llaman *Poniente* lebecho. Los del mar Oceano lo llaman *Huest* suduest algunos lo llaman *Garbino*. Es de naturaleza frio templadamente, y excessiuamente humido. Es viento pluuioso y tempestuoso, y suele muchas vezes causar tempestades, truenos y relampagos.

Chorus es vn viento que nace del Poniente estival. Los *Griegos* lo llamarõ *Argestes*: otros lo llamarõ *Scirona*: otros *Olympia*. *Horacio* lo llamo *Japir*: porq̄ con este viento dende vn promontorio de *Apulia* llamado *Japigio* o *Salentino*, que ahora llaman el cabo de sancta *Maria*, nauegauan para *Egypto*. y con este se escapo *Cleopatra* de la bata la maritima, y se fue huyendo en *Egypto*: como lo trae *Aulogelio* alegando a *Vergilio*. Este viento es llamado de los *Leuantiscos* *Poniente* maestral. Los del mar Oceano lo llaman *Huest* noruest. Su naturaleza es ser moderadamente humido y excessiuamente frio. Es vn viento perniciosissimo y pestilencial. En el Oriente dizen algunos causar nublados, y en la *India* causar serenidad.

Cap. 22
lib. 2

Estos tres vientos sobredichos, son llamados

TRACTADO.

Occidentales, los quales quando corrē, son mas fa-
 nos a la noche q̄ a la mañana, pero muchas vezes lue-
 lē ser nosciuos: mayor mēte el Lhoro o calabrez que
 suele ser pestilencial y engendra cadarros. Entre to-
 dos los vientos q̄ auemos dicho, los mas sanos son el
 Aquilon y el Subsolano: los mas dañosos son el
 Lhoro o calabrez y el Austral. Y es cosa muy impo-
 tante saber las qualidades destos vientos, para ele-
 gir los hōbres las habitaciones y los aposentos pa-
 ra su biuir: y assi mada mucho aduertir Vitruuio es
 la architectura el sitio y posiciō de las casas, pueblos
 y lugares, que esten puestas y traçadas en maner
 que resciban buenos y saludables vientos: por que
 es gran parte de ser vn aposento o vna ciudad sana
 o enferma los buenos o malos ayres que rescibe, y
 exemplo desto nos da Vitruuio en el libro primero
 cap. vi. donde escriue, hablando del sitio que tenia la
 ciudad de Adirilena (q̄ es vna de las Islas del Archi-
 pielago juncto al Asia) dize ser este lugar, magnifico
 y sumptuosamente labrado, empero imprudentemē-
 te situado: porque todas las vezes que corria viento
 Austral, enfermauan los hombres: y quando corria
 el viento Lhoro, luego auia cadarros en la gēte de
 pueblo. Y en el libro. vii. escriue el mismo Vitruuio
 la consideracion q̄ se deue tener en los particulares
 edificios, y a quales vientos deuen acatar, para que
 sean mas sanos los tales lugares. Y puesto caso
 se tenga consideracion en la edificacion, a la region
 donde estamos: porque de otra calidad es Egipto
 y de otra forma se han de constituyr los edificios en
 Italia, y de otra en Pontho, y de otra manera en
 España: empero deuese aduertir a los ayres ma-

sanos que corren en la tal regiõ. Porque no todos los vientos en diuersas regiones guardan vnas mesmas qualidades, segun que es el viento Aquilon, que en el Africa llueue con el, y aqui en esta tierra del Andaluzia causa serennidad: y el Austro que aqui causa pluuias, en Africa causa serennidad. Por manera que conforme a la region, assi se hagan los edificios, y se aduertan los buenos ayres. Y porque yo escriui para mi tierra y patria: parescio medar aqui auiso de algunas cosas dignas de saber, segun que muchas dellas tengo notadas, y se hallaran por los Autores apuntadas: y son las siguientes.

Las librerias y escriptorios tengan la puerta y lumbre al Oriente, y desta manera estaran siempre los libros limpios de polilla y moño.

Los dormitorios y apposentos para dormir acaten al Oriente, y hazia alli tengan la lumbre: porq̃ en los tales lugares es necessaria la lumbre de la mañana, y tambien por que sean limpios y sanos los tales apposentos.

Las troxas y graneros para guardar el trigo tengan la lumbre y acaten al Septentrion, o hazia donde viene el Aquilon: y en los tales lugares se conseruara mucho mas tiempo, que si acatassen a otras qualquiera partes.

Las bodegas y lugares de vinos tengã la lumbre y acaten al Septentrion, porque siempre esten frias.

El azeite tenerlo han en lugar que acate al medio dia, o region caliente.

Las fructas que se ouieren de guardar, como vnas mançanas, granadas, y otras semejãtes, cogerse

TRACTADO.

han en menguante de la luna y sobre tarde, con que no aya llouido sobre ellas y el lugar donde se guardarẽ tenga la lumbze hazia el Septentrion: porque esta parte en ningun tiempo rescibe mudança, mas siempre esta firme, perpetua y inmutable. Y en esto va mucho, porque como dize el Philosopho, cada cosa se conserua muy bien en el lugar y tiempo que le es natural y semejante, y no en lugar ni en tiempo que le es contrario. Y esto baste por ahora de los vientos.

Del Fuego. Titulo. xij.



IMediatamente sobre el ayze esta luego la region del fuego, la qual llega hasta el orbe de la Luna, y este fuego es puro y limpio, en tal manera q̄ si en alguna parte se puede hallar cuerpo simple, este estara en esta region. Este fuego no es brasa ni llama, ni materia alguna que por si de luz: sino es quasi similitud a ayze muy subtil y apurado. El qual por estar con juncto al Cielo, y a su mouimiento es commouido a raridad y calor, y este calor que tiene es muy intenso, y consume toda humidat, y engendra lo contrario, que es la sequedad, y assi esta Region es caliente y seca, predominando en ella el calor, y siendo mas remisa la sequedad: empero comparando estas dos qualidades a otras dos de qualquiera elementos, excedenles. En manera q̄ el calor del fuego excede al calor del ayze, y la sequedad del fuego es mayor que la de la tierra. Y este es por rescer y sentençia de Alberto magno y de Sancto

Thomas, Pues porq̄ los q̄ carecen de los principios de Philosophia mejor puedan entēder esta region del fuego: dezimos ser semejante al calor de vn horno, despues q̄ le quitassen toda la brasa y lumbre que dentro tuuiesse, en manera q̄ no se viesse en el lūbre alguna o cosa q̄ diesse luz. Empero si se applicasse alguna materia combustible: luego se inflāmaria. Semejantemente es la region del fuego, q̄ ni es lucida, ni tiene brasa, ni flāma ni materia que arda: sino esta como vna gran pureza y subtilidad de ayre, a la qual si se applicasse algūa materia terrestre o exalacion, luego sera encēdida y inflāmada. Puesto caso q̄ algunos en este passo fantasian: y quieren chimerizar su Philosophia, como a ellos les plazze.

S. Tho. 2
gene. co. 23

Figura y demonstracion en la qual se manifiesta euidentemente la Region Elemētal.



De la region del cielo

titulo. xiiij.



Cap. 8. de
proprietate
tribus ele-
mentorū.

Imediatamente sobre la región elemental esta luego la celestial: lucida y sin corrupcion alguna, y como cosa muy noble colocada en el mas alto y supremo lugar, agena de toda contrariedad, alteracion, corrupcion y generaciō. A la qual Aristoteles llamo quinta essencia o quinto Elemento. Luya naturaleza es muy distinta de la q̄ tienen los quatro Elementos porque es incorruptible impassible, perpetua y agena de todas qualidades contrarias. Continuamente dende que fue criada no cessando de mouerse cō vn mouimiento circular, al qual no ay mouimiento alguno que sea contrario: segun lo escriuen los Philosophos que desto han tractado. Fue llamado cielo por muchas razones, y para esto se deue notar y advertir, que este nombre Cielo se considera en muchas maneras, acerca de algunos authores: porq̄ se toma y considera por el cuerpo altissimo lumbroso y incorruptible por su naturaleza, y desta suerte se ponen tres cielos. El primero totalmente lucido a quien llaman Empyreo. El segundo totalmente diaphano y trasparente, a quien llaman Christalino. El tercero es parte diaphano, y parte lucido, a quien llaman sydereo, o Firmamento. En segunda manera se llama Cielo por participacion de la propiedad del cuerpo celestial, conuiene a saber de la sublimidad, altura y lumbre: y assi todo el espacio q̄ ay dēde las aguas hasta el orbe de la Luna se llama

cielo. Segun lo del *Psalmo*, et volucres celi. *En ter Psal. 8.*
 cera manera se llama cielo methaphoricamente, y
 assi la sancta *Trinidad* es llamada cielo algunas ve
 zes, segun escriue sancto *Thomas* por su subtilidad
 y luz incomprehenfible. Tambien los orbes y spher
 ras de los planetas son llamados cielos: segun se lee
 en el *Licerõ*: la luna tener el mas baxo cielo. Otros
 mas particularmente attribuyen este nombre cielo
 al firmamẽto. Y dize sant *Ambrosio* en su *Examerõ*
 que le fue dado este nõbre propriamente por razon
 que assi como es vn vaso cinzelado, exmaltado y scul
 pido: biẽ assi el cielo parece estar sculpido y exmal
 tado de signos y estrellas. Otros deriuau este nom
 bre cielo, de *Celo*, as, q̄ quiere dezir encubrir. Por
 que encubre todas las cosas que en el son. Otros lo
 deriuau a celos que quiere dezir concauo: y escriuẽ
 lo con diphthongo. El cielo consta de muchos cuer
 pos conjunctos, porque si fuera vn cuerpo, contra
 dezia a todo lo natural, poderse en el hazer tantos y
 tan diuersos mouimientos como parescen. Y assi
 por la inuestigacion de los mouimientos diuersos y
 cuerpos lucidos se alcanço el numero de los cielos
 En tiempo de *Aristoteles* solamente se considerarõ
 ser ocho. *Hypparco* y *Ptolemeo* hallaron ser nue
 ue. El *Rey don Alfonso* por muchas inuestigacio
 nes, y experiencias alcanço los cielos ser diez. Sin
 el *Empyreo* que establecẽ los *Theologos*: a dõde
 es el lugar y morada de los bienauenturados.
 Pues el orden y sitio que tienen vnõs cõ
 otros es en la forma y manera
 siguiente.

Del primer cielo segun el orden

quanto a nos y decimo en el orden natural dõde esta la Luna. Titulo. xiiij.



L primer cielo inmediatamente situado sobre el elemento del Fuego es donde tiene su asiento la Luna de los planetas el inferior y septimo en el orden natural. Los Poetas fingieron a la Luna en tres lugares. Dieron le tres nombres cõforme a los lugares. Diana en las silvas. Luna en el cielo. Proserpina en los Infiernos. Lamauan la Diana compuesta de dos diciones, Dian, y Heos, Dian que quiere dezir luz, y Heos

y sea os nuevo, y assi Diana quiere dezir nueva luz, porque en cada vno de los meses rescibe nueva luz. Llamaron la tambiẽ Duana porque apparece de dia y de noche. Tiene otro nombre que se dize Lucina, porque da luz a los nascientes. Dizen algunos auer se llamado Luna, porque es vna de las principales lumbres que vemos en el cielo, porque entre las otras ella es mas semejante al Sol en grandeza y hermosura. Dize sant Ambrosio en su Exameron que la Luna es fermosura de la noche, madre de la rociada, señora de la mar y de la mudança del ayze. Es planeta femenino, nocturno: su influencia es fria y humida, y accidentalmente influye vn poco de calor, a causa d la luz que rescibe del sol. Empero su mayor fuerza es en humedescer. Este planeta haze producir todas las cosas, y las humidades son sujetas a el. Porque quando va creciendo en luz quanto a la vista de los hombres, entonces crescen las humidades en los hombres y animales y en todo el marisco. Como se prueua en las Ostias, Almejas y peces, y assi mismo en el azeyte y tuetanos de los huesos, y en todas las aguas. Porq̃ la virtud de la Luna parece ser semejante a la piedra Yman, porque assi como esta piedra atrahe el hierro, biẽ assi la Luna atrahe las aguas, porque subiendo se en su orbe, las aguas se entumecen y suben tras ella, y quando se abaxarellas se abaxã: y assi dos vezes en el mes son las aguas biuas, y otras dos las aguas muertas, semejantes a los dos sitios o auges del defferente, y a los dos oppuestos en quiẽ viene a estar cada vn mes. Desta materia tractaremos mas copiosamente en otro lugar. El dia dste planeta es el Lunes, y su hora

TRACTADO.

la primera y octaua. Su noche es la del jueves, y su hora la primera y octaua. Tiene dominio sobre los nauegâtes, y los q̄ andã por lagunas y rios. De los metales tiene dominio sobre la plata y el alãbre. De los animales brutos los bueyes, asnos, peces y aues blãcas, mayormente las q̄ andan por las lagunas y aguas. De los arbores tiene los oliuos, sauces, y piticos. De las sumiêtes y yeruas las calabaças, melones, cohôbros, pepinos, verdolagas, lechugas, almirones, endiuiã, y todas las otras yeruas frias y húmidas. La cantidad del orbe y fuerça deste planeta son doze grados antes y doze despues. Los hõbres q̄ son de natura de Luna cõmunmente suelen tener estas señales. Son hõbres muy blãcos, cõ cierta mixtura de color ruuo, tienē el rostro redõdo y hermoso, los ojos no muy grãdes ni enteramente negros, vno tienē mayor q̄ otro: suelen tener mãchas o pintas en el rostro, y las cejas jũtas, inclina a ociosidad y descoraznamiêto, influye mala memoria y complexiõ phlegmatica. Los q̄ son de natura d luna presta mente olvidan lo q̄ aprendē, abundã en saliuã, son de cuerpo alto, tossen cõ gran vehemēcia. Reyna este planeta sobre ciertas enfermedades, es a saber, sobre la Epylepsia, Paraliffis, gota corãl, torcimiêto de rostro, y encogimiêto de los miêmbros y cõmocõs fuya, y sobre todas aquellas q̄ estuuieren en semeljança de frialdad y hũmidad. Domina tambien sobre ciertos miembros del cuerpo humano, sobre el estomago, el vientre, el pecho y lado siniestro, y partes vergonçosas de las mugeres, y sobre el ojo siniestro del hombre, y el derecho de la muger. De los colores tiene los blancos y açafranados, de los sabores

los salados. **M**uestra su fuerza ò las quatro plagas del mûdo sobre el occidente. En cada hora se mueue con su mouimiento medio, treynta y dos minutos y cinquenta y seys segundos. Cada vn dia treze grados y diez minutos y treynta y cinco segundos. Cûple su reuoluciõ en veynte y siete dias y siete horas: y quarenta y tres minutos. Los años de su alfridaria son nueue. Los maximos q̄ promete son quinientos y veynte. Los mayores ciento y ocho. Los medios sesenta y seys, y seys meses. Los menores veynte y cinco. Domina en el septeno clyma. El tamaño del cuerpo de la Luna dize Alfragano que es menor que la tierra treynta y nueue vezes.

Del planeta **M**ercurio que esta en el segundo cielo. Titulo, v.



TRACTADO.



Mel segundo cielo quanto a noes y noueno en el orden natural esta el planeta llamado Mercurio: el qual se dixo assi: segun algunos a mercibus, q̄ significa mercaderias: por lo qual los Gentiles dezian ser el Dios de las mercaderias y ganancias, y de la eloquēcia y de los exercicios palestricos, y de los ladrones: y dezian ser mēsaġero z interprete de los otros Dioses, z inventor de la Sibuela. Las quales cosas demuestra breuemēte Lucvano. Otros dicen q̄ se llama Mercurio, como si dixessemos, medius currens, porque el medianero en las mercaderias es siēpre la habla y razonamiento, y assi en Griego lo llaman Hermes que quiere dezir sermon o interpretacion. Es planeta masculino, diurno, su calidad cōuertible con que se ayunta. Y assi lo llaman bueno cō buenos, y malo cō malos. Domina sobre todos los letrados, cantores, escriuanos, pintores, dibujadores, y sobre todos los que tractā cosas subtiles. En los metales sobre el Azogue, sobre las monedas, piedras finas, y entretalladuras. En los animales brutos, sobre las cabras, venados, y todos los ligeros para correr. En las aues sobre las parleras, como hurracas, pagayos. Y sobre los gusanos y auejas. En los frutos y arbores, sobre los nogales, naranjos, cidros, limones, linos, granados, gengibres, cañas dulces y cañamones. En los colores domina sobre el minio, y sobre todos los varios. De los bores tiene el acetoso. De las enfermedades las son del spiritu sobre los pēsamientos y desasosiegos y dudas, sobre el vomito, la fiebre cotidiana, la pēpē

fica, la epilepsia y melancholia, y sobre todas las que
 prouienen de sequedad incognita. En los miembros
 y partes del hombre: domina sobre el cerebro, la len-
 gua, boca, narizes, y nervios: la memoria y fantasia,
 manos y piernas. Su día es el **M**iercoles, su hora
 la primera y octaua. La noche suya es la del **S**aba-
 do: su hora primera y octaua. Los hombres que son
Mercuriales son de mediana estatura, no de mu-
 chas carnes, tienen la frente ancha y elenada, la ca-
 ra luenga, las narizes largas y afiladas, los ojos pe-
 queños y hermosos, no de todo negros: la barua ne-
 gra y rara, los labios subtiles, los cabellos estendi-
 dos y encozuados a las puntas. Los dientes tuer-
 tos. Los dedos de las manos largos. Los **M**ercu-
 riales son subtiles, sabios, abiles, diligentes y suffi-
 cientes a todas qualesquiera artes: mayormente a
 la **A**rithmetica y **A**strologia, y artes y ciencias ma-
 thematicas. En las artes mechanicas son muy abi-
 les, como en el arte de plateros, pintores y entalla-
 dores, y en todo genero de esculpturas. Son hom-
 bres subtiles en el disputar, amadores de la **P**hilo-
 sophia y arte poética: inquiridores de cosas profun-
 das y secretas. Son hombres inuentiuos, muy solis-
 citos en sus negocios. Adquiridores por su indu-
 stria y trabajo de todo lo necessario a su vida. Son
 de tan gran subtileza de ingenio: que a todos los in-
 uentiuos y hombres abiles se les suele dezir, como
 en proverbio, son hombres **M**ercuriales. **M**ueue
 se cada hora segun su mouimiento y qual dos minu-
 tos y veynete y liete segundos, y cinquenta y vn ter-
 cio quasi. En cada dia se mueue cinquenta y nueue
 minutos, y ocho segundos, y diez y nueue tercios.

TRACTADO

Cumple su curso en trezientos y sesenta y cinco
 dias y quasi seys horas. La cantidad y fuerça de
 su orbe es siete grados antes y siete despues. Los
 años de su alfridaria son treze. Los años maximos
 que promete quatrocientos y sesenta. Los mayo-
 res setenta y seys. Los medios quarenta y ocho.
 Los menores veynte, su fortaleza y dominio en el
 mundo es en la parte de Septentrion, segun Abdi-
 lazo domina en el sexto clyma. La estrella deste pla-
 neta, a quien los Griegos llaman Stilbó, suele pa-
 rescer pocas vezes: tiene vna lumbre aguda, y a la
 vista no es muy grande, y parece que esta baylan-
 do, cosa contraria a los otros planetas. Es me-
 nor que la tierra, segun escribe Alphragano,
 tanto quanto vna de treynta y dos mil par-
 tes. La mayor elongacion suya con el
 Sol es de veynte y ocho grados y
 treynta minutos, vnas vezes ha
 siendo se oriental, y otras
 vezes occidental
 segun lo
 qual
 demuestra di-
 uersos ef-
 fectos.



Del tercero cielo y del quinto

Planeta llamado Venus.

Titulo. xvj.



Vl tercero cielo en quanto a nos , y octauo segun el orden natural es do de tiene su assiēto *Venus*, la qual cū ple su curso en el mismo tiempo que *Mercurio*. Los poētas honrrauā a este planeta por *Diosa* del amor, y pintauan la desnuda, cō su hijo *Lupido* que tenia tapados los ojos, y estaua enclauādo coraçones cō vn arco y saetas. Para denotar el amor q̄ es ciego. Porq̄ muchas vezes ciega assi a los simples como tambien a los sabios y discretos, llamaron la *Venus* porq̄ era *Diosa* q̄ venia en todas las cosas. En *Griego* la llamauā *Aphroditi* de *Aphros*, que quie re dezir espuma: porque fingen los poētas auer na scido de la espuma de la mar. Esta estrella de *Venus*

TRACTADO

tiene vn color tirante a plata, es de muy gran luz, y resplandoz porque en las noches serenas haze luz bre, y qualquier cuerpo opaco puesto a su luz, haze sombra. Suele esta Estrella muchas vezes parecer de dia, y cōmunmente en el inuierno quando el sol anda baxo: quando parece a la mañana es llamada Lucifer. Quando aparece a la tarde la llamã vesper o Hesperus o Vesperugo. Este es el q̄ cōmunmente llamã el luzero. Es planeta femenino, y influye frialdad y humedad templadamēte con vn poco de calor por estar junta al Sol, y por esto parece ser immitate o simil su cōplexiō con la de Jupiter, segū escrive Ptholemeo. Y por esta razon se llama forma menor. Tiene dominio sobre las mugeres, mochos, hombres musicos, sobre los juegos de plazer y regozijos: inclina a los bayles, danças, ocios y passatiempos, luxurias y fornicaciones, cōposturas y ornatos. Vestiduras lasciuas, galanos y limpios atauios, a vsar de vnguentos y especies aromaticas, vsar de beuidas y embriaguezes. Significa larguezas, amores y justicias, amiga de musicas y varios instrumentos. Domina en los metales sobre la fulleria, cobre, el azul, sal armoniaco, oropimente, acafrã, rosas, datiles, almizque, ambar, balsamo, perlas y piedras preciosas. Domina en los animales brutos sobre los corcos, gatos ceruales, y sobre todos los que son pintados. De las aues sobre las palomas, abutillas, serpiētes, hormigas, arañas. De los arbores sobre los mãganos: albarcoques, y sobre los de singular color. De los vestidos sobre los broillados. De los colores los blancos declinãtes a verde. De los miembros del hōbre el espinazo, las partes vergonzosas

el hígado: el ombligo: las ancas, las renes y la vulua la matriz, la experma. De las enfermedades las fistulas: las q̄ se hazē en los genitales, la frialdad del estomago: las apostemas del hígado y del coraçon. Su dia es el viernes: su hora la primera y octaua, Su noche la del lunes: su hora la primera y octana. Los d̄ natura de Venus tienen los ojos alegres y negros baylones. S̄o de fermosas cejas: negras y algo juntas. Los cabellos tienē llanos estē didos: y algunos los tienen encrespados, la cara redonda carnosa y biē colorada: y suelen tener en ella alguna señal. Tienē la nariz encozuada: el labio baxo de la boca tienē algū t̄to mas gruesso q̄ el de arriba. S̄o de fermosa gargāta. El cuerpo ni es muy gr̄de ni de muchas carnes, sino en deuida proporciō: tienē los pechos angostos, y las piernas gordas. Si Venus fue oriētal en la natiuidad haze la persona gruessa y blāca, d̄ hermosa estatura cō los ojos negros. Si fue occidētal haze la persona d̄ pequeña estatura y calua. Los Venereos suelen ser eloquētes: d̄ dulces palabras y amoroso razonamiēto, prudētes: dichosos y afortunados. Inclīnados a atavios elegātes de ropas y vestiduras d̄ colores, amigables, gratos, piadosos, justos mas aficionado y cō mayor deleyte al beuer q̄ al comer: inclinados a la musica, y pocas vezes figuē las letras. S̄o de caliēte y humida cōplexiō: con participiō de flegma. La fuerça y cātidad del orbe deste planeta son siete grados antes y siete despues. Dominā en el quinto clima. De las quatro plagas del mundo en el medio dia segun Ptolemeo, Los años de su alfridaria son ocho. Los años maximos son ciento y quinze. Los mayores ochenta y dos. Los

TRACTADO

medios quarenta y cinco. Los menores ocho. La grandeza desta estrella dize Alfragano, que es tãto quãto vna de treynta y siete partes de la tierra. Su mayor distancia con el sol es quarẽta y siete grados y diez y seys minutos, y segun Pontano cinquenta y cinco grados.

Del quarto cielo, y quarto planeta llamado Sol. Titulo. xvij.



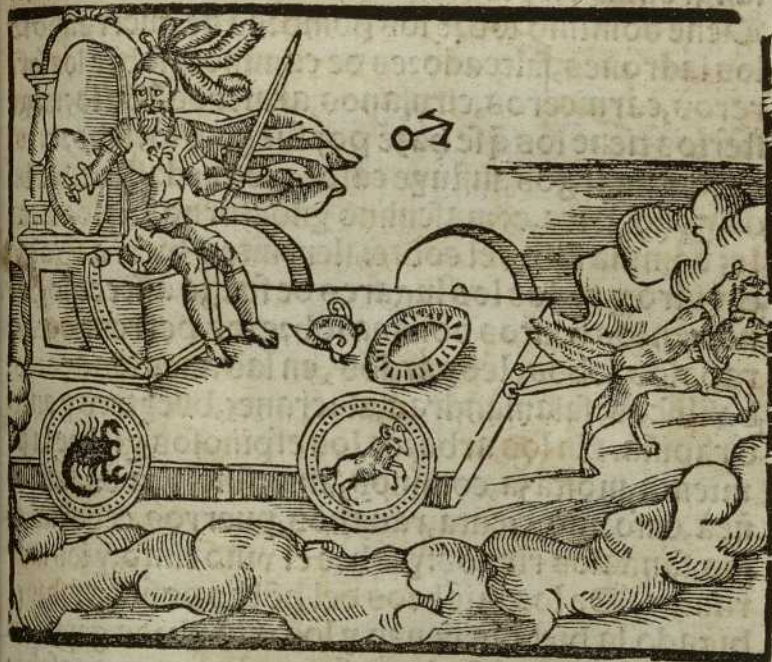
L quarto cielo en quanto a nos y pteno en el orden naturales, donde esta el planeta llamado Sol, que tambien se llama Elios, y Lytan. Este influye calor y sequedad. Es fortuna mayor estando acatado de buen pla

neta por aspecto amigable. Llamase Sol, porq̄ el só-
 lo es fuente de luz, de quiē la rescibē todos. Es como
 rey y señoz entre todos los planetas, y assi como el
 rey deue estar y tener su corte en medio de su reyno
 para mas prestamēte proueber lo q̄ es necessario:
 bien assi el Sol posee como rey y señoz el medio en-
 tre los planetas, y parece reuerenciarle todos los
 otros. Porq̄ verdaderamēte sin el conosciemto del
 mouimiento del Sol: era imposible conoscielos
 mouimientos de los otros. Deste dize Baly, q̄ es lū-
 bre y cādela del cielo, por cuya influencia nascen to-
 das las cosas en la tierra, por el madurā los fructos
 y se engēdrā assi animales como los vegetales. Es
 mejor y mas noble q̄ todos los planetas, porq̄ su na-
 turaleza obra en todas las de los otros, y ninguna
 en el. Tiene dominio sobre los reyes y grādes seño-
 res y sus cōsiliarios. En los metales sobre el oro, en
 las piedras preciosas sobre el carbuncol, rubies, y
 elitropia y jacintos. En las yeruas sobre el açafra-
 n y la peonia, myrrha, enciēso y balsamo, rosas, higos
 sandalos y spicenardi. De los arbores sobre las pal-
 mas de datiles, perales, higueras, grana, morales,
 almizque, y sobre todas las especies calientes y se-
 cas. Y sobre las flores de romero, las mançanas,
 y sobre los laureles, y lignaloes. En los anima-
 les domina sobre los Leones, crocodilos, carne-
 ros, toros, caualllos y dragones. De los miem-
 bros del hombre sobre el coraçon, el estomago y
 cerebro, el meollo y tuetanos y neruios, y sobre el
 ojo derecho, y parte diestra d̄ todo el cuerpo. De los
 colores tiene aquellos que son dorados y ruios.
 De los sabores el acuto, agrio y stiptico pungitiuo

TRACTADO

De las enfermedades las calientes y secas apar-
 tes en los cuerpos, la cholera rubea, las enfermeda-
 des de la boca, la reuma q̄ desciende a los ojos, y las
 cataractas, y el cácer de la boca: sobre la frialdad del
 estomago y hígado, las fistolas d̄ la matriz y partes
 baras. Domina en el oriēte, y reyna en el quarto cli-
 ma. Los hōbres solares son carnosos, blancos con
 vna poca de cetrinidad, son hermosos, de rostro ale-
 gre, los ojos tienen medianos y agudos, la cabeza
 grande, los cabellos estendidos y sutiles algun ta-
 to crespos: la nariz fina, las cejas juntas, el cuerpo
 carnoso. Si el sol estuuo en el oriēte al tiempo de su
 nascimiēto haze la persona calua y señalada en el ro-
 stro, son de templada cōplexion. De vn animo real
 y noble, son graues, honestos, largos, y gloziosos.
 hōbres de grâdes consejos. La fuerça y cantidad
 de su orbe son quinze grados antes, y quinze despues.
 Su dia es el Domingo: su noche la del miercoles, y
 su hora la primera y octaua. Mueuese en cada ho-
 ra segun el mouimiento medio dos minutos, y veyn-
 te y siete segundos, y cinquenta y vn tercio quali.
 En cada dia se mueue cinquenta y nueue minutos y
 ocho segundos y diez y nueue tercios. Cumple su
 curso en trezientos y sesenta y cinco dias, y cinco ho-
 ras, y quarenta y nueue minutos, y diez y seys segun-
 dos. Los años d̄ su alfridaria son diez: los años mi-
 rimos q̄ promete mil y quatrociētos y sessenta. Los
 mayores ciēto y veynete. Los medios treyneta y me-
 ue y medio, o segun otros sessenta y nueue y medio.
 Los menores son diez y nueue. El cuerpo del Sol
 segun Alfragano, es ciento y sessenta y seys veces
 mayor que la tierra.

**Del quinto cielo donde esta el
Planeta llamado Mars. Titulo. xviii.**



El quinto cielo en quanto a nos, y sexto en el orden natural es, donde esta el planeta Mars, por otro nombre llamado Pyrois. Y lamose Marte, porq̄ a los machos fauorecia en las batallas, segun escriue Barron. Los poetas lo llamauan Mauors, porque destruya las cosas grandes. Este es de natura caliente y seca ma leuolo: es infortuna menor si esta mal collocado y peregrino: fortuna mayor estando en su casa o exaltacion. Este era honrado por Dios de las batallas: y

TRACTADO.

esto era significado la mala y peruerfa influēcia suya q̄ mueue los animos a lides y derramamēto de sangres. Es vn planeta maleuolo: su natura colerica. Tiene dominio sobre los hombres de guerra: sobre los ladrones, salteadores de caminos: sobre los ferreiros, carniceros, cirujanos, armeros. De los misterios tiene los q̄ se hazē por fuego, ò los sabores que ne los amargos, influye calor y sequedad, destēplada y cholericas, es masculino y nocturno. En los metales domina sobre el cobre: alcreuite y hierro. Sobre el vidro y todos los lugares de fuego assi como hornos: en los brutos domina sobre los perros: zorras, raposos, lobos, leopardos, en las aues los açores, basiliscos, salamandras, alacranes, bueytres y aues ò rapina. En los arbores los espinosos y sobre la pimenta, mostaza, cominos, anis, finojo, ruda, scamonea, euforuiuo, cicuta, rauanos, puerros, cebollas, ajos, sandalos ruuios: y sobre el vino tinto, y los mar ruuios. De los miēbros del hōbre domina sobre el hígado, la hiel, las venas y los miembros genitales y oreja siniestra. De las enfermedades domina sobre las fiebres caliētes y sanguineas, rōchas y començes: sobre la pudricion de las carnes, y sobre la lepra las apostemas rubicūdas, las enfermedades ò la hiel las fiebres tercianas cōtinuas, el fuego sancto, y erisipila, araqueca y hemicraneas: y sobre todas las enfermedades q̄ prouienē por mucho calor: y el orina sangre. Domina assi mismo sobre los pauorosos, y muy furiosos pēsamientos, y sobre todos los locos freneticos. De los colores domina sobre el bermejo, y los q̄ son encendidos en bermejes. Domina sobre los mentirosos, inconstantes, de suer gonçados

tragones, y sobre los pēdēcieros y facinorosos, sobre los ladrones, lujuriosos, glotones y salteadores, sobre los cholericos arrebatados, sobre los temerarios q̄ se exponē a grādes peligros. Los hōbres **A**rtistas tienē la cara redōda grāde y fea: llena d̄ granos bermejos, son señalados en el rostro, tienē el mirar agudo y espātoso, la nariz grāde: el color de la cara bermejo cō vna cierta mixtiō negra, y suelē tener en ella muchas pintas, los cabellos pocos y bermejos entre crespos y llanos, y por la mayor parte crespos, los ojos tienē bermejos encēdidos y encarnicados, la barba cō pocos pelos, a la similitud de los cabrones, los diētes grādes, tuertos y encozuados. El cuello largo el cuerpo vn poco encozuado, los pechos angostos algunos son muy vellofos: y el cuerpo lleno d̄ pintas la boz terrible, y algunos la suelen tener delgada: y si marte fue en la genitura occidētal, haze el color bermejo mixto cō pequeña blācura. Los ojos pequeños los cabellos raros y llanos tirātes a blācura y runiura, la cara bermeja y en ella vna señal o mācha, la cabeça grande: y en la frente vna señal o ferida, grādes narizes. El mirar agudo, los diētes luengos, las carnes en mediania. En el andar da grandes passos, vñ ce en ellos la cōplexiō seca. La fuerça y orbe deste planeta es ocho grados antes y ocho despues. **A**duelese cada hora segū el mouimiēto medio, vn minuto y diez y ocho segundos: cada día treynta y vn minutos y veynte y seys segundos. **C**umple su mouimiento en vn año y trezientos y veynte y vn dias, y casi veynte y tres horas. Los años de su alfridaria son siete, los años maximos que promete dosiētos y sesenta y quatro: los mayores sesenta y seys

TRACTADO.

La fuerça d' su círculo es en el occidēte segū Ptho-
lemeo. De los dias tiene el Martes, de las horas la
primera y octaua. De las noches la primera y octa-
ua del Viernes. Esta estrella de Marte es de vn co-
lor bermejo encēdida como brasa. El tamaño y grā-
deza desta Estrella dize Alfragano, que cōtiene a la
tierra tanto y medio y vna octaua parte mas.

Del sexto cielo donde esta el
Planeta Jupiter. Titulo. xix.



Sexto cielo en quanto a nos, y quan-
to en el orden natural es el en quien
esta Jupiter por otro nombre llama-
do Phaeton. Es de natura caliente
y humida masculino, fortuna mayor
y diurno. Es llamado Jupiter de
Jua

Juno, a, que quiere dezir ayudar, porque por su natural beneuola y virtuosa influencia es ayudada la naturaleza humana, porque por el son diminuydas las enfermedades y pestilēcias, no se haze cosa buena segun natura, sin que el concurra por su beneuola influencia en ella. Por el se clarifica el ayze y corren los vientos saludables, y vienen las pluuias provechosas en la tierra, tiempla por su influencia el calor del Estio, y la frialdad del Inuierno. Dize Boli, que quando Dios crio el mundo fue este planeta criado en el ascendente. Domina en el segundo cielo: para este honrrauan los antiguos por Dios de los otros Dioses. Orpheo queriendo significar su potestad dize estas palabras. El Dios Jupiter todo poderoso es el primero y vltimo, Jupiter es la cabeza y el medio, y todas las cosas son criadas por Jupiter. Jupiter es fundamēto de la tierra y del estrellado cielo. Y es vida a todas las cosas, Jupiter es la fuerça del poderoso, y nascimiento de todas las cosas. Los Griegos lo llamauan *Jena*. Porque dezian ser autor de nuestra vida. Significa este planeta verdad, religion, alegria y paciencia. De los magisterios los que pertenescen a ley, como juzgar rectamente, dar paz entre los hombres, estudiar en cosas buenas y virtuosas. Tiene dominio en los hombres, sobre los sabios: juezes, vergonçosos, de buena criança: en los liberales y justificados, sobre los buenos, piadosos, honestos, leales, de buenas inclinaciones, alegres, plazereros, inclinados a mugeres. Sobre los de buenos consejos, largos, magnificos, virtuosos, sobre los que tractan y dizē verdad: sobre los misericordiosos y cōmouidos a cōpassion

TRACTADO.

sobre los ayudadores de los pobres y necesitados. En los metales domina sobre el estaño. En las piedras, la tutia, cristal, zafires y jacintos, el coral y la calcedonia. En las yeruas domina sobre la salvia, la siete en rama, la yerua buena, y sobre las nuezes, almendras, piñas y rosas, sandalos colorados y sobre el açucar: sobre el trigo, ceuada, garuanços: arroz y las violas, sobre todas las yeruas de singular olor y sabor, sobre la camphora, ambar, almísque, y sobre todos los vestidos de seda, y sobre toda honrra y justicia paz y verdad. De los brutos animales tiene dominio sobre los que tienen la vida tendida, y sobre las aguilas, gallinas, pauones, y los gusanos de la grana. De los sabores tiene el dulce. De los colores domina sobre el cinericio, verde, el cetrino, los que son entre verde y blanco, y sobre los de color de cielo. De las enfermedades tiene la esquinancia, appoplexia, el pasmo, el dolor de los pulmones, sobre las enfermedades que matan durmiendo, y sobre las que prouienen de abundancia de sangre corrompida, y passan presto. En el cuerpo humano domina sobre el pulmon, las costillas, sobre la esperma y sangre, y sobre el hígado, y la oreja siniestra y las cartilagines. Su dia es el Jueues, su hora la primera y octaua: su noche la del Domingo, su hora la primera y octaua. La cantidad y fuerça de su orbe son nueue grados antes y nueue despues. Los años de su alfridaria son doze. Los maximos que promete quatrocientos y veynte y ocho, los mayores setenta y nueue y medio: los medios quarenta y cinco y seys meses, los menores doze. Su fortaleza de las Plagas del

mundo es en el Septentrion segun Ptholemeo. Los que son Joviales tienen el color del rostro entre blanco y ruuio, la barua crespa, las narizes pequeñas, los dos dientes delanteros mayores que los otros, haze los hombres helgados, los cabellos ruuios tirantes a blancos, entre llanos y crespos mas tirantes a llanos, tienen el cuerpo moderadamente en carnes, la estatura hermosa, son caluos y tienen la barua hendida, los cabellos pocos, los ojos hermosos y de buen color, son hombres amorosos, justos, temerosos de Dios, vence en sus compleciones calor y humedad. Si Júpiter fue Occidental, dispone al hombre de vn color blanco, los cabellos llanos estendidos, el cuerpo de mediana estatura, y los ojos medianos, haze al hombre eloquente y prudente, mayormente siendo Oriental sobre tierra. Los Joviales son por la mayor parte pacíficos, sin engaño, dados al saber y virtud: adquiridores y conseruadores de amigos, cumplan sus palabras y promessas, inclinados al amor de los Religiosos y Ecclesiasticos: son templados en el comer y beuer: hazen sus cosas con discrecion, nunca dessean enojos, ni son vengatiuos, sino es con legitima causa: dan buenos consejos, y facilmente entienden qualquiera cosa. Suelen tener muchos hijos. Son hombres muy sanos. Quando alguno se quiere notar de hombre justo y bien acondicionado, suele se dezir, quasi como en Proverbio. Es vn hombre Jovial, por la buena beneuola y virtuosa influencia de este Planeta. Su estrella es muy resplandesciente y muy clara, tirante a vn color estañado. **A** nueue

TRACTADO.

en cada hora segun el mouimiēto medio doze segundos. Cada dia quatro minutos y cinquenta y nueue segundos. Cūple su curso en onze años y treziētos y treze dias y veynete horas. El tamaño de su cuerpo dize Allfragano que es nouēta y cinco vezes mayor que la tierra .

Del septeno cielo en quanto nos, y quarto en el orden natural, donde esta el planeta llamado Saturno, que es el primero en el ordē de los planetas.

Titulo. xx.

XC





SEn el septimo cielo en quanto a nos, y
 quarto en el ordẽ natural esta el pla-
 neta Saturno, señor del primer cly-
 ma y tierra de los Ethiopes. Este pla-
 neta influye frialdad y sequedad, no
 mudando la frialdad que es calidad
 actiua, sino a las vezes la sequedad que es passiua.
 y assi algunas vezes accidentalmente influye humi-
 dad, y dizese infortuna mayor contrario a la vida.
 Fue llamado Saturno a Satu, por que dizẽ el auer
 sido el que primero enseñó en Italia a Jano el enre-
 rir, sembrar, arar y plantar. Pintauanlo los Anti-
 guos con vna pierna quebrada. Y el todo defarra-
 pado y comiendose los hijos, y con vna hoz en la ma-
 no y vn dragon y vn Basilisco que tirauan el carro.
 Denotando la mala y peruersa influẽcia deste pla-
 neta: por que totalmente es enemigo de la vida, co-
 mo sea frio y seco. Causa las hambres y esterilida-
 des de los años, las carestias de las vituallas. Este
 demuestra destruyçiones, muertes, llozos, sospiros
 cosas viejas y antiguas. Domina en las enfermeda-
 des sobre las que son chronicas, phlegmaticas, me-
 lancholicas, viscosas, humores congelados, lepras
 morpheas, sobre la gota y sobre la ptifica, el cadar-
 ro, hidropesia, gota corral, estangurria, el temblor, el
 cancer, el pasmo, sobre los humores pestiferos, so-
 bre las enfermedades que prouienen por ocasion
 de frio. Reyna sobre el humor melancholico y chole-
 ra requemada. Significa las carceres, prisiones,
 luengas peregrinaciones, los trabajos tardanças
 y afflictiones. Domina sobre los solitarios, viejos
 caducos, los labradores, Sobre los auaros, vsureros

TRACTADO

sobre los çapateros, sobre los que andan en mortuo-
 rios y hazen sepulturas, sobre los que hazen morta-
 jas. Sobre los maestros de casas. Sobre los Eunu-
 chos, sieruos, captiuos, hombres viles, apocados,
 de poca estima. Sobre los çurradores y çapateros
 los que tratan con cueros, sobre los hechizeros, ma-
 gicos, nigromanticos: sobre los que retienen los o-
 nojos: sobre los glotones y miseros y esclauos de su
 hacienda, sobre los hombres dolosos, y sobre los q
 entierran su hazienda por no aprouechar a si, ni que
 otros se aprouechen, aunque sean sus hijos. Sobre
 los desconfiados, tristes y de rostros aplomados, y
 sobre todos los Melancholicos: cuya complexion
 llaman algunos Demoniaca. En los metales domi-
 na sobre el plomo y hierro lleno de orin y muy anti-
 guo: sobre las piedras negras, calamitas, piedras
 pesadas, alcoholes, sobre las cueuas y lugares tene-
 brosos y despoblados. En los brutos domina sobre
 los Elephantes, camellos, puercos, perros, topos,
 gatos negros. En las aues domina sobre el Albestrus
 ciervos, murcielagos, lechuzas, y todas aues noc-
 turnas. En los arbores domina sobre los Alcornoc-
 ques, enzinales y garrouales, y sobre los robles, en
 las simientes las lantejas, atramuzes, sobre la ruda
 las bellotas, myrrha, cebollas, aluayalde, coloquiti-
 tida, encienso, estoraque, calabças, cohombros, ca-
 stañas: y sobre el acibar. De los miembros del hom-
 bre domina sobre el baço, la veriga, la oreja derecha.
 De los sabores tiene el styptico: y los acetosos.
 De los colores domina sobre el negro y cinericio.
 De los dias tiene el Sabbado, su hora la primera y
 octaua, de las noches la del Martes, su hora la pri-

mera y octaua. La cantidad y fuerza de su orbe son nueue grados antes y nueue despues. Los años de su Alfridaria son onze. Los años maximos que promete quatrocientos y sesenta y cinco. Los mayores cinquenta y siete. Los medios quarenta y tres y seys meses. Los menores treynta. Su fortaleza de las plagas del mundo es en el Oriente. Los que son Saturninos tienen el rostro grande y feo, y los ojos medianos inclinados a la tierra, vno mayor que otro, las narizes grandes y gordas, los labios gruesos, las cejas junctas, los cabellos negros, duros y asperos, algun tanto crespos: los dientes vnos mayores que otros, y mal proporcionados. Suelen tener pocas barbas, en los pechos son muy vellofos, son nerviosos y enrutos de carnes, las piernas luengas y tuertas, y lo mismo las manos, andan grassientos y hidiondos, vence en sus complexiones frialdad y humedad. Y si Saturno estuuo Occidental, haze al hombre macilento, de pequeña estatura, de pocos y llanos cabellos, los ojos negros: y en su complexion vence la sequedad. Suelen ser los Saturninos de grandes y profundos pensamientos: aborrescen la affabilidad, aman la soledad, aman con grande afficion y aborrescen en extremo, liuianamente se enojan, y retienen por mucho tiempo el enojo. La estrella de Saturno es de vna luz como amortiguada, tirante a vn color azplomado. Aduese en cada vna hora, segun su movimiento y gual cinco segundos. En cada dia anda dos minutos y treynta y cinco tercios. Cumple su curso en yegnte y nueue años y ciento y sesenta y

TRACTADO

dos dias, y doze horas. El tamaño desta estrella di-
se Alfragano, que es mayor que la tierra nouenta y
vna vez.

Del octauo cielo donde estan
situadas las estrellas fixas, a quien por otro
nombre llaman Firmamento,
Titulo. xxi.



Loctauo cielo en quãto a nos, y ter-
cero en el orden natural es, donde es-
tan situadas las estrellas fixas, fue
llamado firmamento, como si dixera-
mos deferente o mouedor de estre-
llas firmes y fixas. Los Griegos lo
llamauan aplanès, que quiere dezir sin error: por
que las estrellas que en el estan guardan siempre en-
tre si vna mesma distancia, no allegandose ni apar-
tandose vnas con otras, segun los Planetas. Ay en
el octauo cielo tantas y tan innumerables estrellas
quantas hasta oy ningun hombre ha podido nume-
rar. Aunque los antiguos como fueron los Chal-
deos, Babylonios, y Egyptios, consideraron cier-
ta cantidad dellas: y para mejor numerarlas, te-
niendo attencion tambien a los efectos que experi-
mentaron de sus influencias, ordenaron las en qua-
renta y ocho ymages, donde son collocadas mil
y veynte y dos estrellas, las mas prefulgentes, to-
da la otra multitud queda ignota. Estas mil y veyn-
te y dos Estrellas, fueron ordenadas y diuissas en
seys partes, segun seys magnitudes y grandezas

fuyas. Todas las que parecian ser de vna grandezax
 y mas p̄fulgentes, collocaron las en el primer or
 den, y llamarō las de primera magnitud, y estas son
 quinze. En segunda magnitud pusieron quarenta y
 cinco. En tercera magnitud pusieron dozientas y
 ocho. En quarta quatrocientas y setenta y quatro
 En quinta dozientas y doze. En sexta quarēta y nue
 ue, a quien añaden cinco nebulosas y nueue tenebro
 sas. Todas las estrellas que consideran los Astro
 nomos en la parte Septētrional son en numero tre
 zientas y sesenta. En primera magnitud ay tres. En
 segunda diez y ocho. En tercera ochenta y vna. En
 quarta ciēto y setēta y siete. En quinta cinquenta y
 ocho. En sexta treze. Nebulosas vna. Occultas nue
 ue. En la parte meridional son en numero treziētas
 y diez y seys. En primera magnitud son siete. En se
 gūda diez y ocho. En tercera sesenta y tres. En quar
 ta ciento y sesenta y quatro. En quinta cinquenta y
 quatro. En sexta nueue, y vna nebulosa. Todas las
 estrellas que estan en el Zodiaco y orbe de los sig
 nos son en numero trezientas y cinquenta. En mag
 nitud primera ay cinco. En segunda nueue. En ter
 cera sesenta y quatro. En quarta ciento y treynta y
 tres. En quinta ciento y cinco. En sexta veynte y o
 cho. Tres nebulosas y dos occultas. Este octauo cie
 lo, segun el rey don Alfonso, contiene en si tres mo
 uimientos: vno que el tiene proprio, y dos preterna
 turales. Tiene vn mouimiento que le vemos hazer
 en veynte y quatro horas, y este es proprio del pri
 mer mobil o decima Sphera: mouiendo se siempre
 de Oriente en Occidente. Tiene otro mouimiento
 que es de Occidente en Oriente, y cumple lo en

TRACTADO

quarenta y nueue mil años. Y este es proprio de la nouena. Tiene el mouimiento proprio suyo, el qual se haze en siete mil años, y es llamado mouimiento de trepidación o de accesso y recesso. **Q**ueuse en cada vn día segū el mouimiēto de la trepidación treynta tercios, en cada vn año tres minutos.

Del noueno Cielo.

Titulo. xxfj.



El noueno cielo en quanto a nos segūdo en el ordē natural es, a que Ptholemeo llamo primer mobil, y don Alphonso considera por segundo mobil. Este segun es opinion de todos los astrologos y philosophos no tiene estrellas. Y por la gran diaphanidad suya es llamado cielo Chrystalino. Otros dizen que en este cielo estan las aguas que se leen en el primero del Genesis. Y segun el canto de los tres niños. **B**enedicite a que que super celos sunt. Algunos dizen (segun lo trae Beda) que estas aguas se viuiesen aqui guardado para la ynnundacion del Diluio. Otros afirman que se pusieron aqui para la templança del gran caloz y fuego que el mouimiento

Cap. i.

Danielis

cap. 3. &

psal. 148.

Beda de

natura re

rum. ca. 4

del cielo y estrellas causan. Y dicen estas aguas estar muy claras, muy subtiles y transparentes. Y por esto algunos llamarō a este cielo *Aqueo* o *Chrystalino*, por la gran trasparencia y diaphanidad suya. Tiene dos mouimientos. Uno es preternatural que es causado de la decima *Sphera* o primer *Mobil* en espacio de veynte y quatro horas. Otro mouimiento tiene que es suyo proprio. El qual se cumple en espacio y tiempo de quarenta y nueue mil años. *Mueue* se en cada día quatro tercios. Y en cada vn año veynte y seys segundos. Y este mouimiento es llamado por los *Astronomos*, mouimiento de los *Aluges*, y de las estrellas fixas. El qual se haze con cierta equacion, segun es notorio a los *tabulistas*.

De la decima *Sphera*, o primer

Mobil. Titulo. *xxij*.



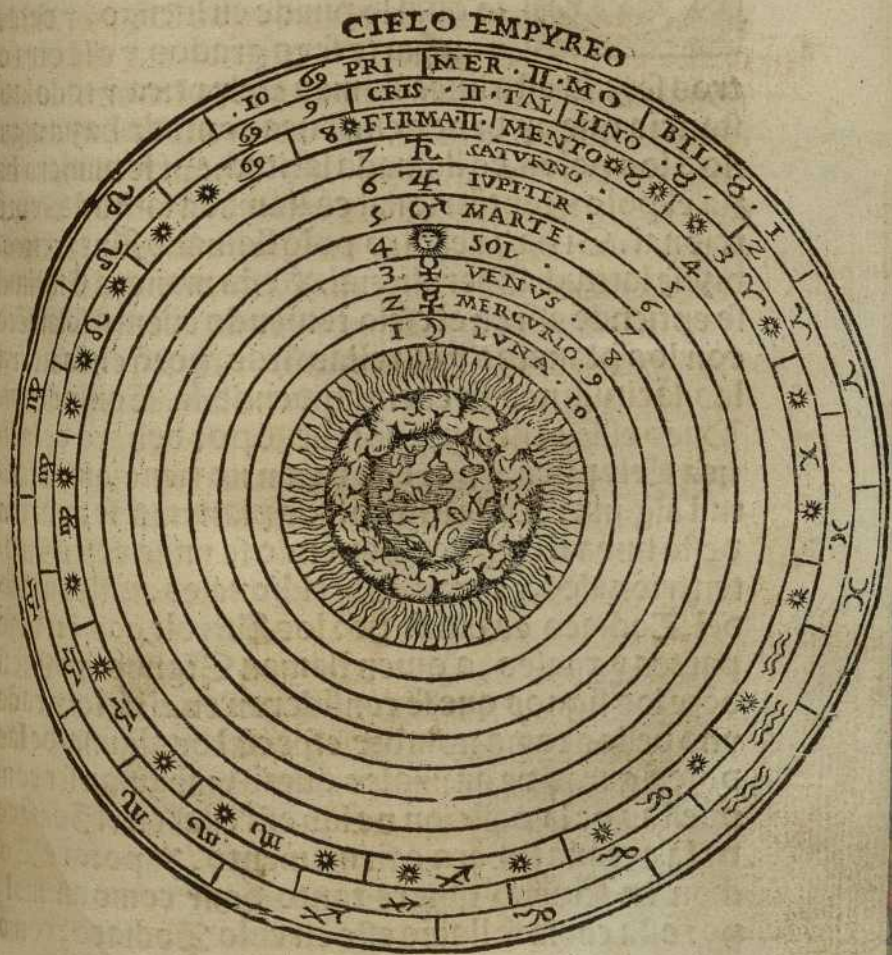
La decima *Sphera* en quanto a nos y primer *Mobil* en el ordē natural es: la que cumple su mouimiēto proprio en espacio y tiempo de veynte y quatro horas, a la qual como a señora obedescē los otros orbes y cie los. Y a la verdad ella parece ser de mayor virtud y excellēcia, como possea el mas alto y mas noble lugar que es el supremo. Y es de tãta virtud su mouimiento que no solo los cielos lo siguen, pero aun la region del fuego y del ayre, como se experimenta y considera por los *Cometas*. Este mouimiento

TRACTADO

que haze es muy regulatissimo y de grande ymiformidad: por cuya causa los Philosophos diffiniendo el tiempo dixeron, ser el numero y medida deste movimiento del primer mobil, y en su respecto es considerada toda qualquiera cosa en quien se incluye tiempo, y assi son constituydas y diuisas las consideraciones del tiempo y sus quantidades, como ya se ha dicho. Semejantemete todas las cuentas Astronomicas son verificadas a esta decima Sphera. Porque en ella se consideran todos los circulos de la material Sphera de que vsamos, para mediante ella entender todo lo que consideramos en la celestial: Como parece en la Sphera. Demas destes diez Cielos mobiles que auemos escripto, los theologos establescen otro mas supremo a quien llaman *Impyreo*, que quiere dezir, Cielo de fuego encendido: por el gran resplandor suyo. Y este es fijo que no se mueue, y en el esta la morada y lugar de todos los bienaventurados y escogidos.



Figura y demõstracion de la region etherea o celestial, donde se manifiesta el sitio y orden natural, y en quanto a nos que poseen los cielos y Elementos.



De los doze signos que son con- siderados en la Sphera celeste Titulo. xxiiii.



Considerase en el cielo vn circulo ma- yora quien llaman **Zodiaco**, y este tiene de anchura doze grados. En este circulo es imaginada vna linea, la qual lo diuide en luengo, y dexa a vna parte seys grados, y a la otra otros seys. A esta linea llaman **Ecliptica**, y toda la distancia que ay dende esta linea contada hazia alguno d los polos, es llamada **latitud**. Si se numera hazia el polo **Septentrional** es llamada **latitud Septentrional**. Si hazia el otro polo llamado **Antarctico**, dizese **latitud Meridional**. Y esta manera d **latitud** se entiende assi en el cielo. teniendo cuenta solamente con los planetas y estrellas fixas, porq̄ en la tierra las **latitudines** se cuentan dende la **Equinoctial**. Pues el **Sol** siempre se mueue por debajo de la linea **Ecliptica**, y por esta razon no tiene jamas **latitud** alguna. Todos los otros planetas se apartan desta linea **Ecliptica**, haziendo se vnas vezes **Septentrionales**, y otras **Meridionales**. Este circulo del **Zodiaco** es diuiso por los **Astrologos** en doze partes yguales, a quien llaman **Signos**, y assi son doze los signos que se consideran en el cielo: y cada vno dellos toma nombre especial de alguna de las doze figuras de animales que se ymaginan ser compuestas de la posicion de las estrellas en el **Zodiaco** de la octaua sphaera o firmamento. Y porque **Zodion** en **Griego** quiere tanto dezir como animal, por esta causa se llamo este circulo **Zodiaco**, como

sióixeramos circulo de animales, por la razon ya di-
 cha. Cada vno destos signos es diuiso en treynta
 partes a quien llaman grados. Y assi paresce que
 multiplicando doze signos por treynta, resultan tre-
 sientos y sesenta: y en tantos grados dezimos ser
 diuiso el cielo. Cada vno de los grados se diuide en
 otras sesenta partes, a quien llaman minutos: y ca-
 da vn minuto en sesenta segundos, y assi procedien-
 do en infinito. Porque como sea cuerpo continuo
 el que se diuide, de razon del continuo es, ser diui-
 sible en partes siempre diuisibles: como dize Aristo-
 teles. Pues conuiene agora que en particular ha-
 blemos de cada vn signo, no dexando assi mismo de
 tener cierta consideracion y attencion a las figu-
 ras del Zodiaco del firmamento, a las quales pro-
 priamente podemos llamar Signos, puesto caso
 que vnas son mayores que otras. Y estas figuras
 y ficciones que los antiguos ymaginauan no se de-
 uen tener por friuolas, si bien y profundamente se
 quieren considerar. Porque debaro de tales fic-
 ciones encubrieron todos los secretos naturales
 que alcançaron. Porque como dize Aristoteles
 en el primero de la *Metaphysica*. Los primeros
 que por la admiracion y por huyr la ignorancia
 començaron a Philosophar, estos fueron llama-
 dos Poetas theologos: y occultaron con fabulas
 todos los secretos que alcançaron de las estrellas
 y de todo lo natural. Y confirma esto mas el mismo
 Aristoteles diciendo: las fabulas constar de gran-
 des secretos y cosas admirables y de gran mara-
 uilla. Esto mismo afirma Luciano en vn dialogo
 donde expone algunos de los Signos y ymagenes

*6. phisico
 vii. co. 16.*

Leccion. 3.

*De astro-
 logia.*

TRACTADO.

del Cielo, y a la verdad quien podra creer que los antiguos Philosophos sintiessen otra cosa? Porq̃ hombres tan doctos no auian de dar credito a cosas tan vanas como suenan las palabras de las fabulas, ni auian de pensar que en el cielo viuesse animales y les aplicassen semejâtes figuras; y no otras. Clara cosa es que Ouidio en el libro de sus transformaciones encubrio gran parte de la Philosophia natural. Assi tambien Cleobulo: como trae Diogenes, por vn enigma distinguio el año diziendo. Ay vn padre que tiene doze hijos, y de cada hijo treynta nietas, parte dellas blâcas y parte negras son todas immortales y todas mueren. Semejantemente los Poetas significando a Endymion primer inuentor del curso Lunar, dixeron, auer vn pastor en tierra de Laria que quando dormia, la Luna baxaua del Cielo y lo besaua. Por estas y otras semejantes ficciones encubrian a los simples los secretos que alcançauan naturales. Por lo qual no se admire alguno, sino fuere simple, de las ymages que fabulosamente fingieron los poetas en el cielo, porque ciertamente grandes y maravillosos secretos estan encubiertos en ellas. Y porque tengo por cierto que los simples con su ignorâcia quieren perescer, y los sabios y doctos maturan entendido: no hablo mas en esta materia, por no dar lugar a las chimeras de algunos de este nuestro tiempo. Y assi me passo a tratar de cada vno de los signos en particular.

(c)

In vita
Cleobuli.

Del signo de Aries.

Titulo .xxv.



Rel primer signo cōsiderado por los Astronomos, de quien es numerado el orden y principio, es llamado Aries. Cuya ymagen en el octauo Cielo cōsta de treze estrellas. Esta ymagen fingieron los poetas en el Cielo por memoria de Bacho, el qual passando cō su exercito a conquistar en Africa, vino a vn lugar desierto, donde saltádoles el agua, dizen auerles aparecido vn Carnero, que les demonstro vn lugar donde auia gran abundancia de aguas, por cuyo beneficio hizieron alli vn templo y dedicaronlo a Jupiter Hammon: y figuraronlo en forma de vn Carnero. Y por esta memoria fingieron la figura del

TRACTADO

201
Carnero en el cielo estrellado. Significando por este Enigma que quando el Sol viene en este signo, la tierra produce, y los vegetales y plátas se recrean y como este signo influye calor y sequedad templadamente lo que resulta deste temperamento es principio de movimiento natural a qualquier indiuiduo de qualquiera especie, para que ayuntandose engendren y multipliquen: y saluen la especie en que es constituydo cada vno. Es tambien principio de movimiento natural para que se produzgan las simiètes y los arbores fructifiquen y se augmenten y multipliquen, y todos los vegetales resciban augmento. Y esto es lo que los poetas entendieron y paliaron diziendo, Baco auer saluado su exercito por lo que el Carnero les enseñó. Y por esta razon tambien los Astronomos comiençan a contar los signos deste signo, como sea verdad que entrando el Sol en el, comiencen las generaciones, y en el signo oppuesto las corrupciones. En este signo crio Dios al sol segun la mayor opinió de todos. Entra el Sol en este signo comúnmente a los diez de **M**arço. Comiença a entrar en la ymagen a los seys de **A**bril. Este es vn signo masculino, diurno, mobil, equinoctial, vernal, tortuoso, obliquo y septentrional. Es el coraçón de la parte **O**riental, signo de fuego, influye calor y sequedad templadamente. Domina en el cuerpo humano sobre la cabeça y el rostro del hombre, las orejas y ojos. De las enfermedades domina sobre la morfea, dolor de dientes, gota coral, y sobre las manchas y señales del rostro. De los sabores tiene el amargo. De los colores el bermejo. Tiene dominio sobre ciertas prouincias y ciudades. En general

domina sobre Francia, Alemania, Polonia menor, Inglaterra. En particular domina sobre Cracovia, Patauia, Napoles, Florencia, Fauencia, Zimmola, Pola, Pergamo. En España domina sobre Zaragoza, Valladolid y Tortosa. Este signo es casa de Marte, exaltacion del Sol, cayda de Saturno y de trimento diurno de Venus.

Del signo de Tauro. Titu. xxvi.



Segundo signo segun el orden natural es el q llaman Tauro, cuya ymagen costa de treynta y tres estrellas. Esta ymage fingia los poetas q tenia la mitad trasera occulta en memoria de Jupiter, quando en forma d Toro robo a Europa y la passo en Creta, y en el rostro d

TRACTADO

Toro situa las estrellas que llaman los **Chaldeos**
Aldebaran. Los **Griegos** **Lampadas**; y los **Latino**
Suculas; que son de natura de **Marte** y **Mer**
curio, las quales fingian los **Poetas** auer sido her-
 manas de las **Pleyadas**, y por vn su hermano llama-
 do **Hyas**, por quien fueron ellas tambien llamadas
Hyadas, auer llorado grã tiempo, y del pesar murie-
 ron. Significaron por este enigma los poetas la in-
 fluencia destas estrellas. Porque son causadoras de
 pluuias quando nascen, y por esto se llamaron **Su-**
culas; porque en su orto y occaso suelen causar tem-
 pestades y aguas. Llamaron las **Hyadas** de **Hyas**,
 que quiere dezir agua, por ser pluuiosas. Ponen as-
 si mesmo en esta ymagen del **Toro** las estrellas **Ple-**
yadas, dichas assi a **Plyones**, que quiere dezir mu-
 chos. Los **Babylonios** las llamarõ **Atorage**. Los
Latinos **Uergilias**. **Communmẽte** son dichas las
Labrillas. Son de natura de **Marte** y **Luna**: fin-
 gieron los **Poetas** ser estas hijas de **Oceano**, deno-
 tando la humedad que suelen causar, porque estan-
 do la **Luna** con ellas y en vna misma latitud, luego
 en alguna manera son causadas pluuias. Entra el
Sol en este signo communmente a los diez dias de
Abril. Comiença a entrar en la ymagen a primero
 de mayo. Es vn signo terrestre, femenino, nocturno
 meridional, siniestro, tortuoso. Imprime frialdad y
 sequedad templada, en manera que no empece: por
 cuyo temperamento estando el **Sol** en el, es causa
 da generacion de muchas cosas sensibles y augmen-
 to de muchos vegetales, y assi con su influencia sea-
 legran los campos, yeruas, plantas y arbores. Do-
 mina en el hõbre sobre el cuello, la cerviz y gargates

y sobre las enfermedades destos miēbros, y sobre la cholera negra algun tãto tēplada. De los sabores tiene el dulce cō vna poca de stipticidad. De los colores el verde y el blãco mixto con cetrinidad. Es signo fixo, porq̄ quãdo el sol esta en el, es fixo el tiēpo del verano. Este signo es casa nocturna de Venus y gozo suyo. Exaltacion de la Luna, detrimento y tristeza de Marte. Domina generalmente de las prouincias: sobre la Polonia mayor: la Suycia, Persia y Media, y la costa de Asia menor frontera a Constantinopla. En particular domina sobre Boloña, Sena, Aeron, Capua, Salerno, Ancona, Treueris, Adátua, Lenogalia, Palermo, Aincēcia, Parma. En España domina sobre Toro, Hirona, Badajoz y Oscha, Astorga, y Jaen.

Del signo de Gemini. Tit. xxvij



dos niños abraçados significan amala

TRACTADO.



El tercero signo, segun el orde natural, es llamado Gemini: cuya ymagen consta de diez y ocho estrellas. Los Poetas figurauan este signo por dos niños abraçados: los quales dezian ser Castor y Polux: hermanos tan amados que nunca tuieron entre si cõtienda. Significando por estas palabras que quando el Sol esta en este signo, entõces es el tiempo muy deleytoso, y las gentes se dan a plazer, regosijos y amores. Y por esto los pintauã desnudos y abraçados. Otros dicen que se llamo Gemini, porque estando el Sol en el, es geminado y doblado el calor. Estos dos niños assí figurados tienẽ dos estrellas en sus rostros. La delãtera hazia el Septentriõ es llamada de los Chaldeos Anhelar. Los Latinos dezian ser la estrella de Apollo. Es vna estrella de segunda magnitud, y de natura de Mercurio. La que luego se sigue es de la misma grãdeza. Los Chaldeos la llaman Abzrachaleus, y es mas refulgente. Algunos dixerõ ser esta la estrella de Hercules. Su naturaleza es de Marte. Estas dos estrellas cõmunmente son llamadas los Astilejos. Entra el Sol en este signo de Gemini cõmunmente a los onze de Mayo. Comiença a entrar en la ymagẽ a los nueue de Junio. Imprime este signo calor y humedad templada confortatiua de la naturaleza y del calor natural: y es causa de producir los vegetales. Entrãdo el Sol en este signo resulta de su influencia vn temperamento en el ayre: con el qual se huelgan los individuos de las especies. Domina en el hombre sobre los hombros, brazos y manos: y sus enfermedades, mayor

mente las q̄ proceden de sangre. De los sabores tie-
 ne aquellos que son muy dulces. De los colores tie-
 ne los varios y los mixtos de blâcura y ruuiura. Es
 signo masculino, diurno, occidental y diestro, y tor-
 tuoso y aëreo. Llamase este signo Cômun, porque
 estâdo el Sol en el, el tiêpo es cômun assi al verano
 como al estio, porq̄ ni es bien entrado el estio, ni tã
 poco ha salido el verano. Este signo es casa ò Ader-
 curio, detrinêto y tristeza de Jupiter. Domina en
 general sobre Egipto, vna parte de Inglaterra, y
 cierta parte de Armenia, Hyrcania y Adargiana,
 Adarmarica y Lyzenayca. Sobre Francia, y Flã-
 des, y sobre Cerdeña. En particular tiene dominio
 sobre Aiterbo, Trento, Lessena, Norumberga. En
 España domina sobre Liguença, Cordoua y Cala-
 uera, y Monuiedro.

Del signo de Lancer. Tit. xxviii



TRACTADO.



L quarto signo segun el orden natu-
 ral es llamado **L**ancer. Y dizen al-
 gunos auerse assi llamado por **A**de-
 taphora. Por que de la manera que
 el cangrejo es animal retrogrado o
 tergiuersado, que buelue la cabeza
 contra la cola. Bien assi quãdo entra el **S**ol en este
 signo luego comienza a retrogradar, y tornase ha-
 zia la **E**quinocial. Consta su ymagen en el firmamẽ-
 to de nueue estrellas. Pintauan este signo los **A**nti-
 guos en figura de **L**angrejo, y fingian este auer sali-
 do de vna laguna y auer mordido a **H**ercules quan-
 do peleo con la serpiente **L**ernea. Significãdo por
 este enigma la naturaleza deste signo, el qual es aqua-
 tico, su influencia es fria y humida, tẽplada, y donea
 para los nutrimentos: porq̃ tiene virtud de influyr
 humedad sustentatiua y templada, por la qual es cau-
 sado mouimiẽto de natura a dar dulçura y nutrimẽ-
 to, con cuyas cosas son criados y biuen los vegeta-
 les y animales sensitiuos. Entra el **S**ol comunmẽ-
 te en este signo a los onze de **J**unio. Comiença a en-
 trar en la ymagen a ocho de **J**ulio. Es signo feme-
 nino, nocturno, el coraçon del **S**eptentrion, estiuo,
 solsticial, recto, y es llamado signo mobil. Porq̃ en-
 trando el **S**ol en el, es mudada la cantidad del tiẽ-
 po: fenesciendo el verano y comenzando el estio. E-
 ste signo es assignado por casa diurna y nocturna de
 la **L**una. Es la exaltacion de **J**upiter. Detrimiento
 de **S**aturno, y cayda de **M**arte. En los miembros
 del hombre domina sobre el pecho, el estomago, el
 pulmon, las tetas y el baço: y las enfermedades de
 estas partes. Y sobre los impedimentos de los ojos

la sarna, lepra, los empeynes, sobre los ophicos y sobre el caer de los cabellos, y sobre las manchas del rostro. De los sabores domina sobre el acetoso y salado. De los colores el blanco y fumoso. Domina en general sobre vna parte de Egipto, Babylonia, Noruegia, Holanda, Zelanda, y segun algunos sobre cierta parte de Numidia y de Africa, Bythinia, Phrigia y Colchis. En particular domina sobre Constantinopla, Venescia, Alicencia, Adilan, Luca, Pissa y Adantua. En España domina sobre Lõpostella, Barcelona, Lisboa y Granada.

¶ Del signo de Leo.

Titulo. xxx.



TRACTADO.



L quinto signo segun el orden natu-
 ral, es llamado **L**eo. **P**orq̄ estando
 el **S**ol en el, assi como el **L**eon es a-
 nimal de feruentissima naturaleza,
 bien assi este signo causa muy gr̄a ca-
 lor en las cosas inferiores. **L**os **P**oe-
 tas fingen esta figura en el cielo, en memoria de la lu-
 cha que **H**ercules tuuo con el **L**eon. Significando
 la influencia que imprime estando el **S**ol en el, por
 que influye calor y sequedad remota de todo tēpe-
 ramento en tal manera, que resulta desto y es causa
 do mouimiento natural, para impedimento de los
 fructos y fojas de plantas y yeruas, y haze las decli-
 nar a destruycion, porq̄ haze venir los fructos a ma-
 durez, la qual en cierta manera es destruycion. Y en
 este tiempo pocas simiētes producen. Y las yeruas
 se secan, y pocos vegetales resciben aumento. **L**ó-
 sta esta ymagen de veynte y siete estrellas. **E**s signo
 masculino, diurno, recto, oriētal, siniestro, y firo, por
 que estando el **S**ol en el, es fixado el tiempo del estio.
Entra el **S**ol communmente en este signo a los tre-
 ze de **J**ulio. **E**ntra en la ymagen a veynte y ocho de
Julio. **D**omina en los miembros del hombre sobre
 el coraçon, las costillas, espinazo, y las assaduras, y
 sobre las enfermedades destas partes. **D**e los sabo-
 res tiene el amargo y agudo. **D**e los colores el açá-
 franado y el tiráte a ruuiura y bermejez. **E**ste signo
 es casa del **S**ol, diurna y nocturna, tristeza de **S**a-
 turno y su detrimento. **D**omina en general sobre
Bohemia, vna parte de **S**icilia, y parte de **A**ppu-
 lia, y sobre la costa del mar **B**ermejo, que es hazia
Aheca, y la **C**haldeya y **P**henicia. **E**n particular

domina sobre Praga, Alma, Croton, Cremona
 Mantua, Rauena, y parte de la tierra de
 Perusia. En España domina
 sobre Leon y Murcia

I Del signo de Virgo

Título. xxx.



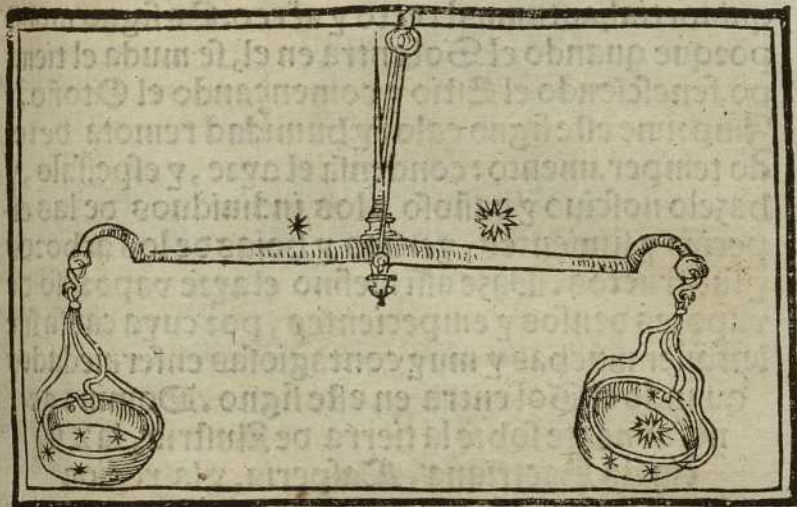
Sexto signo segun el ordē natural
 es Virgo, a quien los Poetas figu-
 raron por vna donzella, que tenia
 en su mano vna espiga de trigo. Si-
 gnificando que assi como la virgen
 es infecunda y exteril, bien assi la
 tierra parece estar infecunda y exteril porq̄ no pro-
 duze ni vemos en ella criarse cosa alguna estando
 el Sol en este signo. Pintauan esta donzella cō vna
 espiga, para demonstrar que quando esta el Sol en

TRACTADO.

este signo, ya es tiempo sazonado para cojerse el trigo que esta ya granado. Y por esto dezian esta ymagen ser la *Diosa Ceres* inuentora del sembrar y cojer del trigo. Consta esta ymagen de veynte y seys estrellas. Entra el sol en el signo de virgo comunmente a los catorze de Agosto, comienza a entrar en la ymagen al fin de Agosto. Este signo imprime frialdad y sequedad menos templada que la de *Lauro*, y mas propinqua a destruycion en tal manera que es causado mouimiento natural, con el qual padescen las cosas vegetales detrimento y diminucion, y porque la frialdad no es tan enteramente remota de temperamēto, puesto que en algunos vegetales aya falta, con todo esto nascen otros y crescen. Este signo es femenino, nocturno, meridional, diestro, bi corporeo, recto, terrestre, melancolico y comun a causa que el tiempo ni enteramente es estio, ni bien otoño. En los miembros del hombre tiene dominio sobre el vientre, entrañas, y jares y sus enfermedades, y todas aquellas que proceden de *Cholera* quemada o melácolia. Este signo es casa de *Mercurio* y su exaltacion y gozo, cayda de *Venus*, y detrimento nocturno de *Jupiter*. Domina generalmente sobre la *Isla de Chile*, *Grecia*, *Aratislauia*, y parte de *Perusia* y de *Babylonia*. La *Mesopotamia* y *Assyria*. La *Isla de Candia*. En particular domina sobre *Paris*, *Parencia*, *Pauia*, *Mouaria*, *Ferrara*, *Lumas*, *Taranto*, *Benauente*, *Alexádría*. En españa domina sobre las *Algeziras*, *Toledo*, *Aui* la, y *Verida*.

Del signo de Libra.

Titulo. xxxi.



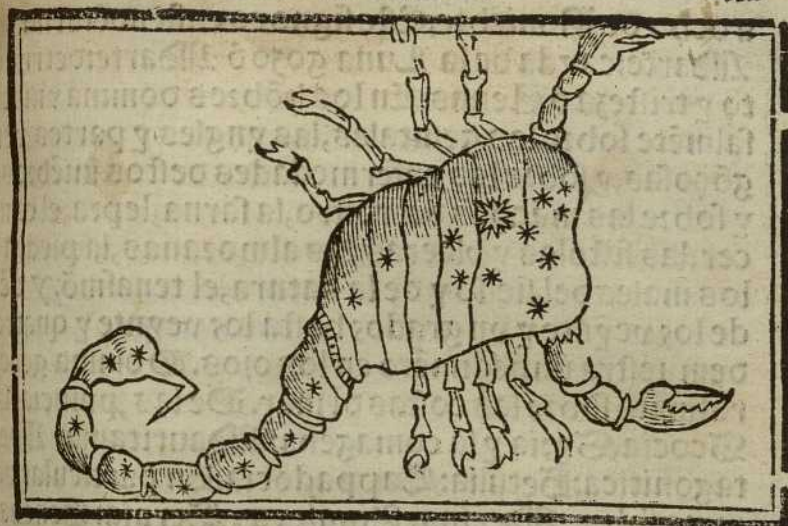
Libra es el septimo signo segun el orden natural, a quiẽ figuran por vna Balança. Significando que quãdo entra el Sol en este signo, es ygual el dia con su noche. Consta la ymagen de ocho estrellas. Entra el Sol en este signo communmente a los doze de Septiembre. Entra en la ymagẽ a los veynte y vno de Octubre. Domina en los miembros del hombre sobre el ombligo, la beriga, los lomos, las nalgas, los riñones, y los huesos del espinazo. Y las enfermedades de estos miembros con la tenebrosidad de la vista, y la retencion de la orina, y flujo de sangre por las partes bajas. De los colores domina sobre el verde y

TRACTADO 3

el violado. De los sabores el dulce. Este Signo es casa de Venus diurna, cayda del Sol, exaltacion de Saturno, detrimento diurno de Marte. Es Signo masculino, diurno, el coraçon del occidente. Es quinoctial, autumnal recto y aereo. Es signo mobil porque quando el Sol entra en el, se muda el tiempo, fenesciendo el Estio y comenzando el Otoño. Imprime este signo calor y humedad remota de todo temperamento: condensa el ayre, y espessalo, y hazelo nosciuo y dañoso a los indiuiduos de las especies y simientes, y eruas y hojas de los arbores y sus fructos. Haze assi mesino el ayre vaporoso de vapores densos y empecientes, por cuya causa suelen auer muchas y muy contagiosas enfermedades quando el Sol entra en este signo. Domina generalmente sobre la tierra de Austria, la Lusacia, la Bactriana, Casperia, y la region Serica, y la Trogloditica. En particular domina sobre Roma, segun escriue Marco Manilio, Placencia, Lodi, Parma, Gaeta, Suesa, Augusta, Aiana, En España domina sobre Salamanca, Burgos Almeria.

XC

Del signo de Scorpio. Tit. xxxij

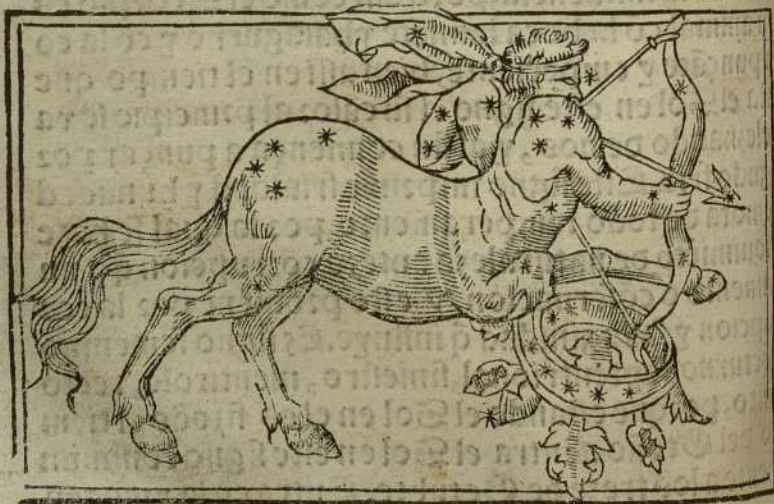


L octauo signo segun el orde natural es llamado Scorpio, consta de veynte y vna estrellas. Los poetas astronomicos lo pintauan como vn alacra o scorpion, significando su influencia, porq̄ assi como el Scorpio es vn animal con la boca lamiere y halagueño y con la cola punçate y empeciente, bien assi en el tiempo que esta el Sol en este signo el su calor al principio se va delezando de nos, y al fin comienza a punçar por agudo frio. Este signo imprime frialdad y humidad remota de todo temperamento, por la qual se haze mouimiento de naturaleza antes a corrupcion q̄ a nutrimento o conseruacion. y esto proviene por la corrupcion y salsuginidad q̄ influye. Es signo femenino nocturno, septentrional, siniestro, mentiroso, recto y fijo, porque estando el Sol en el es fixado el tiempo del Otoño. Entra el Sol en este signo comunmente a los treze de Octubre. Entra en la ymagen

TRACTADO

a ocho de Nouiẽbre. Este signo es casa nocturna de
 Marte: caýda de la Luna gozo ò Marte: detrimẽ
 to y tristeza ò Venus. En los hõbres domina y niuer
 salmẽte sobre los genitales, las yngles y partes ver
 gõcosas, y sobre las enfermedades destos miẽbros
 y sobre las máchas del rostro, la sarna, lepra, el can
 cer, las fistolas y vlceras, las almoranas, la piedra,
 los males del sieiso y de la natura, el tenasmõ. y de
 de los veynte y vn grados hasta los veynte y quatro
 demuestra impedimẽto en los ojos. Domina gene
 ralmẽte sobre las costas òl mar. De las puincias la
 Scotia, Syria y la comagena: Aauritania, Aeta
 tagonitica: Getulia: Cappadocia. En particular do
 mina sobre Adecina, Aquileya, Ceruia: Genoua,
 Bixia, Crema, Padua, Ferrara. En españa domi
 na sobre Valencia: Segouia: Xatiua: Tudela y Ma
 laga, y Braga, y Burgos, segun algunos.

Del signo ò Sagittario. T. xxxiii





S noueno signo, segun el orden natural, es llamado Sagittario, cuya ymagen consta de treynta y vna estrellas. Escrivē algunos auerse llamado este signo assi, porq̄ de la manera que el Centauro es figurado tirando de chas, bien assi quando el Sol anda en este signo, parece ser la tierra asfeteada de pluuias, granizos y espesas nuues. Entra el sol en este signo communmente a los doze dias del mes de Nouiembre. Entra en la ymagen a seys dias de Diciembre. Es signo masculino, bicorporeo, diurno, cuya primera parte es racional, y la otra irracional: su fuerza es en el Oriente a la parte diestra. Es signo de fuego y recto, choleric, en parte fuerte, y en parte domestico, y en parte siluestre. Es casa diurna o Jupiter y gozo suyo, es el detrimēto de Mercurio de dia. Es signo comun porque estando el Sol en el, mienteramente es pasado el Otoño, ni ha entrado aū el inuierno. Este signo imprimē calor y sequedad remota de todo tēperamento, y es causa de destrucion de las simientes y plantas, por lo qual se caen las hojas de los arbores, y es empeciēte a muchos animales, por cuya causa se abscondē, y no parecē sobre la tierra. Domina en los hombres sobre los muslos y las ancas. De las enfermedades las que prouienen por caydas de alto, y las que prouienen por causa de malas bestias, y por fiebres. Dēde los quinze grados hasta los diez y ocho significa impedimēto en los ojos. De los sabores tiene el amargo. De los colores el ruui y açafranado. De los animales los cauallos, aues y serpientes, sobre los lu

TRACTADO.

gares regadios, sobre montes y huertos, y sobre los lugares amenos y deleytosos. De las provincias generalmēte tiene dominio sobre España. Dalmacia, Esclauonia, la tierra d' Harbona, Arabia Felix, la Betruria y parte de Lyguria. En particular domina sobre Adalta, Hierusalem, Buda, Auñion, Alta. En España, sobre Jaen, Calahorra y Medina Celi.

Del signo de Capricornio.

Titulo. xxxiiij.



Capricornio es el decimo signo en el orden natural, figurado de los poetas por vna cabra, cuya cola era de pesce. Significando que assi como la Cabra es animal que se enbienta y leuanta para comer las bojas de

los arbores y de las matas: assi el Sol quãdo entra en este signo, comienza ya de aqui a venirse nos allegando. Pintauan lo cõ la cola de pesce, significando la entrada del Sol, en su vltima parte, porq̃ suele auer en aquel tiẽpo grandes humidades y pluuias, y assi era este signo llamado humido egocero, q̃ quiere dezir Labron mojado. Su ymage cõsta de veynte y ocho estrellas. Entra el sol cõmunmente en este signo a los doze de **D**eziẽbre. Entra en la ymage a siete de **E**nero. Este signo es casa nocturna ò Saturno, exaltaciõ de **M**arte, cayda de **J**upiter, detrimento de la **L**una. Es signo femenino, semicorporeo, racional, domestico, obliquo, tortuoso, terrestre, melancholico, nocturno: es el coraçon de medio dia, solsticial, hyemal, y es signo mobil, porq̃ entrando el Sol en el, se muda el tiempo: passandose el **O**toño y entrando el inuierno. Influxe frialdad y sequedad detemplada destruyete y mortificante, y por esto son engendradas pocas cosas quando el Sol esta en este signo. Domina en los miembros del hombre sobre las rodillas y gargantas de los pies. De las enfermedades, la sordedad y el enmudescimiento, la perlesia, la lepra y sarna, el enfuscamiento de la vista, sobre las fiebres, y fluo de sangre. Y dende los veinte y dos grados hasta los veinte y cinco significa impedimento en los ojos. De los sabores tiene el amargo y styptico. De los colores el negro, domina sobre las tierras que no se riegan, y sobre los lugares donde apascientan ganados. Domina en general de las **P**rouincias y regiones sobre **B**auaria, la **S**tyria, la **R**omandiola, la **M**acedonia y **P**ortugal, la **I**ndia, el **A**rria, **S**edrosia,

TRACTADO.

parte de Esclauonia, la Tracia y la Croacia. En particular domina sobre Constantinopla, Tortona, Crotona, Aeron, Forliuio, parte de la tierra de Ferrara y Saboya: y Fauencia. En espanya domina sobre Carmona, Tortosa y Sozia.

Del signo de Aquario.

Titulo. xxxv.



Enzeno signo segun la successio natural, es Aquario, figurado por vn hombre, que con vn cataro esta derramando agua: el qual fingian los Poetas ser Deucalion. Significando la influencia deste signo, porque communmente estando el Sol en este signo, suele auer grande abundancia de aguas. Consta su ymagen de quarēta y dos estrellas. Este signo es casa

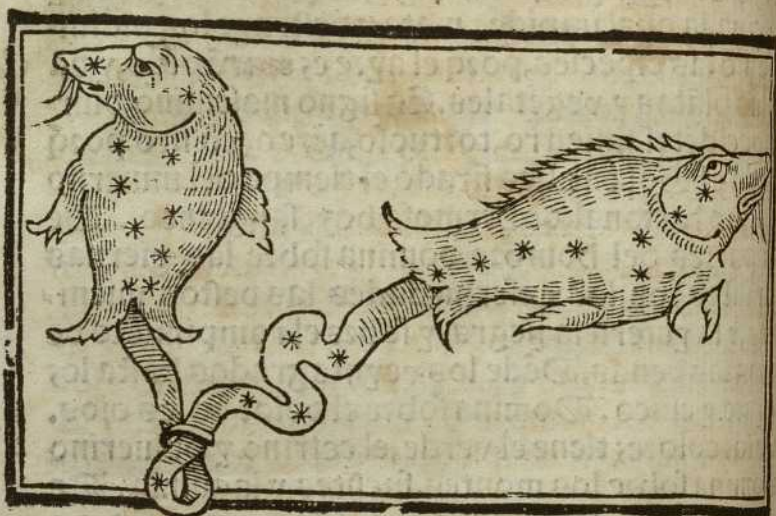
de Saturno diurna, y gozo suyo. Y detrimēto diurno y nocturno del sol. Entra el Sol en el comúnmente a los diez días d Enero. Entra en la ymagē a quinze d Enero. Imprime calor y humedad destēplada y nosciua, la qual impide, mata y destruye los indiuiduos d las especies, porq̄ el ayre es corrópido, y daña las plātas y vegetales. Es signo masculino, diurno, occidētal, siniestro, tortuoso, aēreo, es fixo porq̄ estādo el Sol en el, es fixado el tiempo del inuierno es signo racional, de hermosa voz, sanguíneo. De las partes del hombre domina sobre las piernas y cañillas, de las enfermedades las destos miembros, y la yctericia negra, y sobre el rompimiēto de todas las venas. Dēde los veynte grados hasta los veynte y cinco. Domina sobre el dolor de los ojos. De los colores; tiene el verde, el cetrino y puluerino. Domina sobre los montes, fuentes y lagunas. De las prouincias sobre Aragon, Sarmacia, parte de Bohemia, Ethiopia, y la India, la Taurica, el Piamonte, Sarmacia, Oriana, Sogdiana, la Arabia, la Azania y Ethiopia sub Egypto. En particular domina sobre Hierusalem, Constancia, Urbino, Modferrarato. En España domina sobre Zamora, Palēcia, Medina. y la vltima parte deste signo con la primera de Pisces domina sobre Sevilla patria y madre nuestra.

✽(

TRACTADO

Del signo de **Pisces**.

Titulo . xxxvj.



Lo dozeno y vltimo signo es llama-
do **Piscis** figurado de los **Poetas**
por dos **pesces**. Denotando que as-
si como el **pesce** es animal humido,
y que siempre esta en el **agua**, bien
assi desta manera el tiempo que el

Sol anda en este signo es pluuioso, humido y muy
visitado de **aguas**. La ymagen destos dos **Pesces**,
consta de treynta y quatro **estrellas**. Es casa noc-
turna de **Jupiter**, exaltacion de **Venus**, cayda y de-
trimento nocturno de **Mercurio** y tristeza suya.
Entra el **Sol** en este signo communmete a los nue-
ue dias de **Febrero**. Comienca a entrar en la yma-
gen a los veynte de **Febrero**. Es signo femenino.

nocturno, Septentrional: diestro, bicoꝝ poꝝeo, tor-
 tuoso, aquatico, flegmatico, mudo. Es signo commū
 a causa que entrando el Sol en el, no es bien vera-
 no, ni bien ha salido el inuierno. Imprime frialdad
 y humedad destēplada y nosciua, poꝝ la qual es cau-
 sado mouimiento de natura para destruyꝝ los ani-
 males poꝝ la corrupcion, amargueza ꝛ hidiondez,
 que influye este signo en las aguas: y assi tiene do-
 minio sobre las lagunas y fuentes. Y del corrompi-
 miento destas aguas, resulta en el entrante verano
 auer enfermedades, poꝝ que los animales se alimen-
 tan destas aguas. Domina sobre las cosas humidas
 sobre las cosas caydas, sobre los pescadores, y so-
 bre los que tractan y andan poꝝ las aguas. De los
 miembros del hombre domina sobre los pies y so-
 bre sus enfermedades: sobre la gota, y lepra y para-
 lypsis. Y este signo es enteramente enfermizo y fle-
 gmatico. De los sabores domina sobre el agudo y
 salado. De los colores sobre el verde y blanco. En
 las prouincias generalmente domina sobre Portu-
 gal, Irlanda, Normandia, Persia y Phazania
 los Baramantes, Masamones, Lidia,
 Cilicia y Pamphilia. En particu-
 lar domina sobre Ratisbona
 Colonia Agripina, Alle-
 randria: y parte d
 la tierra de
 Aene-
 cianos, y sobre Risoles. En España
 domina sobre Orēse y Sevilla
 y el puerto de Por-
 tugal.

En quanto a lo que auemos
 escripto del dominio que tienen los signos sobre las
 prouincias, no te deues admirar, prudente lector, si
 hallares duplicadas a diferentes signos algunas
 prouincias y ciudades. Porque esto prouiene de auer
 sido aquella ciudad o region diuersas vezes po-
 blada, y assi tiene diuersos ascendentes: vnos de su
 primera fundació, y otros de la següda població, y
 alli se sienten en las tales tierras en diuersos tiem-
 pos diuersos effectos, y esto se ha
 muchas y diuersas ve-
 zes experimē-
 tado.

Para saber de memoria en q̄
 grado, y de que signo anda el Sol cada
 dia. Titulo. xxxvij.



Curiosa cosa parece dar regla para
 saber en qualquier dia en que grado
 y de que signo anda el Sol, y aū que
 esto no se pueda saber tā precissamē
 te como se alcāça por las tablas del
 Rey don Alfonso: y por las Epheme-
 rides, alomenos para el Astrologo rustico daremos
 aqui regla: con la qual se satisfaga, y no aya arriba
 de vn grado de erro: que poco inconueniente le se-
 ra: y peor sera ignorarlo del todo. P̄ues queriendo
 saber en qualquier día de todo el año, en que grado
 y de que signo anda el Sol, notense las siguientes
 dictiones.

Gratum gerens fluuium fundebat Eurus, eom.
 Dicta diuina Dei cuncta Diana qui.

A Qui ay doze dictiones conforme a los doze meses del año, y comiençan Gratum en Enero, gerens, Febzero: y assi consequentemente las demas firuen a los otros meses. Deuemos luego notar, q̄ los signos del Zodiaco son doze, y en cada mes entra el sol en su signo, porque en vn año da vna buelta a todo el cielo: y para saber a que mes firua cada signo, facil mēte se notara y tomara de memoria de la siguiente tabla.

| | | | | | |
|---------|----------|------------|--------|---------|---------|
| Enero. | Febzero. | Março. | Abril. | Mayo. | Junio |
| Aquario | Pisces. | Aries. | Tauro. | Gemini. | Cáncer. |
| Julio. | Agosto. | Septiēbre. | Octub. | Noviēb. | Deziē |
| Leo. | Airgo. | Libra. | Scorp. | Sagitt. | Capri. |

Esto assi notado, miraremos la primera letra de la diction que firue al mes que queremos, en que numero esta de las del a. b. c. Como la A. sea primera, B. segunda, C. tercera, y assi las demas. Notado el numero de la letra, añadanse los dias del mes: y a todo el numero añadanse treze, saluo a Febzero que se añadiran catorze, y de toda la summa se quiten los treynta: y lo restante seran los grados del signo que firue a aquel mes, y si no llegaren a treynta, aquellos que fueren seran los grados del signo que precedio, y en tal grado esta el Sol.

TRACTADO
¶ Exemplo.



L año, 1560. a veynte de Julio quiero saber en que grado y ò que signo esta el Sol Primeramēte miro que dictiõ conuene a Julio, y hallo que Dicta que es la septima contada dēde Enero, y por que la D. es la primera letra de la diction, y en el or-

den del alphabeto, es la quarta: tomo numero quatro, al qual ajuncto veynte dias de Julio, y hazen veynte y quatro: y treze que añado, hazen treynta y siete: los treynta fuera sobran siete, en tantos grados digo que esta el Sol aquel dia del signo de Leo no haziendo caudal de los minutos, sino solamente a grados enteros: que como ya dixere, poco error se seguira vn grado mas o menos, el qual prouiene, de no ser regular el mouimiento del Sol, en respectõ de la tierra, y de no entrar en el signo cada mes a vn mesmo numero de dias. Venese aduertir que el año que fuere bissieto, añadiremos vn grado mas despues de sant Matthia, a causa del dia de masiado que trae aquel año sobre los otros años.

Tractado tercero, el qual cō-
tiene la diuersidad de los cyclos y calendarios, y la
variacion de las fiestas mouibles: y principalmē
te la obseruacion del sancto y solenne dia de la
pascua, segun el decreto de la sancta ma-
dre yglesia, junctamente con el luna-
rio y Catalogo de los Eclý-
pses de los dos lu-
minares.

Dela variacion de las do-
minicas y principios de las se-
manas y meses en ca-
da vn año.

(?)

Titulo primero.



Segun la vsitada numeraciō del año
Cesariano, de quien vulgarmente
vsamos, parece claramente que di-
uiso por semanas contiene en si cin-
cuenta y dos semanas y vn dia y vn
quadráte. y este dia que resulta de
mas, es causa de la variaciō de las semanas y prin-
cipios de los meses, y de las festiuidades de los san-
ctos y de la letra dominical. Porque como solamē-
te sean siete las letras feriales, es a saber, A. B. C.
D. E. F. G. y el Romano Calendario comien-
ce en la letra A. y fenezca en ella, resultando vn dia

TRACTADO

despues de la diuision hecha por semanas, cōsta claramente en el año siguiente començar los meses en otro dia, y ser variada semejantemente la letra dominical. Como en caso que el año de mil y quinientos y cinquenta y tres fue letra dominical. **A.** El primero dia de Enero fue Domingo, cumplidas las semanas deste año en el Sabbado treynta de Diciembre, sobra el vltimo dia de Diciembre que sera Domingo. Y luego el dia siguiente que sera primero de Enero del año de mil y quinientos y cinquenta y quatro, viene a ser Lunes. Y prosiguiendo por los dias de la semana adelante fenescera la tal semana en la letra. **F.** q̄ sera sabbado, y la siguiēte letra que es **G.** entra por la dominical. Y assi succede la **H.** en lugar de la **A.** Y por esta forma se varian las dominicas y principios de los meses en cada vn año, y assi la festiuidad de vn sancto, que en vn año se celebra en Domingo. En el siguiente se celebra en Lunes. Y tambien es causa desta variacion, el quadrante que resulta de mas en cada vn año, el qual es causa del bisfierto, y dia intercalar en cada quatro años. Y por esto quando el año es Bisfierto auiendo de saltar vn sola letra, salta dos. La vna por la superabundancia del dia que vno mas, hecha la diuision del año por semanas. Y la otra por el dia que se intercala. Y de aqui procede q̄ si vna fiesta se celebra vn tal año en Domingo, y el año siguiente fuere Bisfierto. La tal fiesta en tal caso no sera celebrada en Lunes, segun se haze en los años communes, pero celebrarse ha en **A**rtes por la razon ya dada.

Del círculo Solar y letra

Dominical, Titulo. ij.

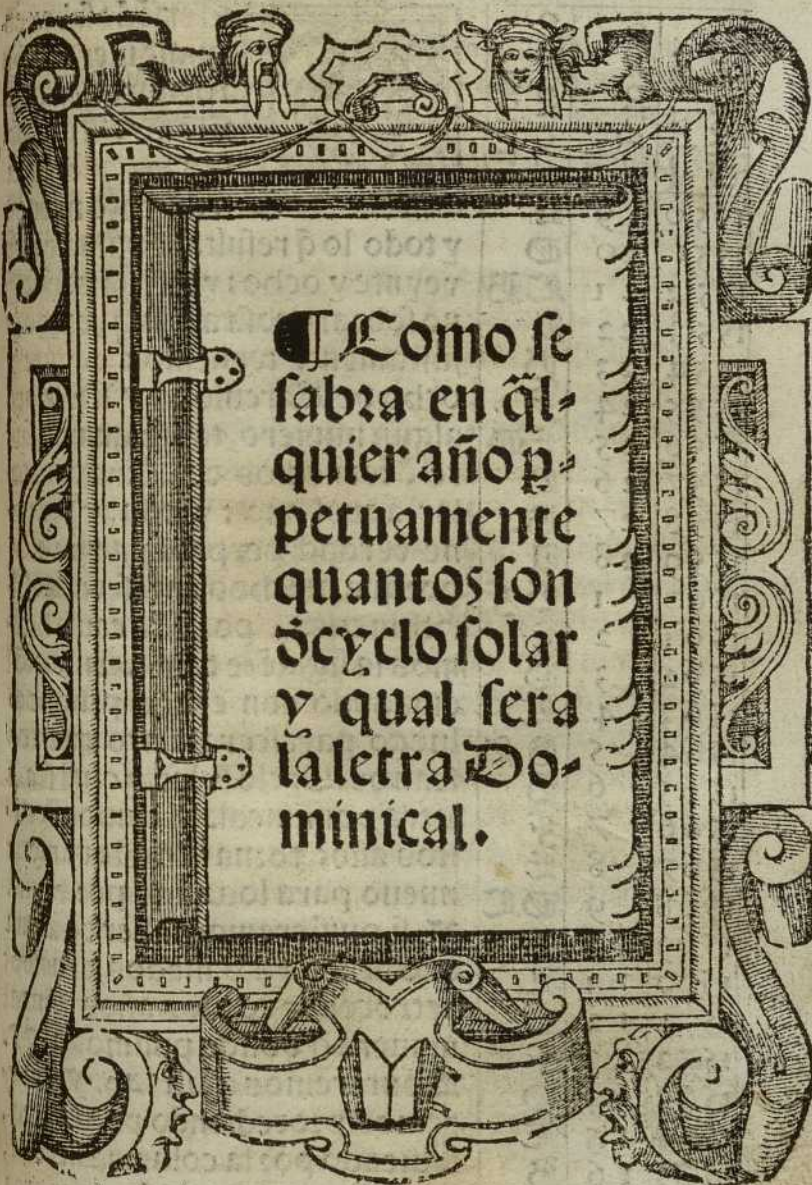


L círculo solar es vn espacio de tiẽpo que cõtiene veynte y ocho años solares. Llamose **L**iclo solar, de dos diciones, es a saber, de **L**yclos en Griego, que quiere dezir **L**irculo. Porque de la manera que partiendo de vn puncto en vn círculo despues boluemos a el: assi passando tiempo de veynte y ocho años, las fieltas y letras seriales bueluen como de primero a su deuido orden. Llamose solar por razon que todas las variedades que pueden acontecer de las concurrerentes bissextos y letra solar, es a saber, dominical: todas bueluen a sus devidos principios como de primero. Y como la letra dominical nos enseña el Domingo, a quien los Gentiles llamauan dia del Sol: assi la tal letra fue llamada Solar. Y como por este **L**yclo sabemos la variacion desta tal letra por eño fue llamado **L**yclo solar. La razón por que este **L**yclo se cumple en veynte y ocho años, es por que como los dias de la semana sean siete: y los Bissextos acontezcan al quarto año: si multiplicaremos quatro por siete, resultan veynte y ocho. Y assi en este tiempo todas las variaciones que pueden acontecer por la letra dominical, el Bissextos y concurrerentes, todas bolueran a su deuido orden primero y el Bissextos aura andado por todas las ferias y letras suyas: como parescera por la tabla que ponemos.

TRACTADO.



Da letra Dominical fue assi llamada
 como si dixesemos letra que nos
 demuestra el dia de la dominica, que
 vulgarmente llamamos Domingo.
 Y este dia nos representa el en q̄ n̄ro
 señor Jesu Christo resuscito, y fue el
 primer dia q̄ vuo en el principio q̄ndo Dios crio el
 cielo y la t̄rra. Los gentiles lo llamauã dia del sol, y
 por esto la letra ferial q̄ nos demuestra la dominica
 es llamada por los cõputistas letra solar. El primero
 q̄ se lee auerdado nõbre a este dia llamãdole dia del
 señor, fue. s. Joã Euãgelista: como parece en el pri-
 mero dl Apocalypse. Dõde dize auer sido arrebara-
 do en spiritu vn dia del Señor, que es al que llama-
 mos Domingo. Pues la sancta madre y glesia Ro-
 mana en memoria del sanctissimo dia en que fue la
 Resurreccion de Christo, establescio que en cada
 vna semana se celebrasse ⁊ hiziesse commemoraciõ
 de aquel sanctissimo dia, y assi fuerõ ordenados los
 Domingos que ay por todo el año. Lo qual pare-
 sce claramente por el capitulo . Sabbato de con-
 dist. 3. donde se escriue. No solamente el dia de la pa-
 scua se deue hõzar y guardar por dia de Domingo,
 pero aũ tãbiẽ en cada vna semana celebramos y so-
 lenizamos la ymagẽ y semejaça deste dia, en q̄ fue la
 maravillosa y venerable resurreccion de n̄ro señor
 Jesu Christo. Pues finalmente, quãdo dixeremos
 tal letra ser Dominical, deuemos entender, q̄ en el
 dia en cuyo derecho pareciere en el calẽdario aque-
 lla tal letra, aquel tal dia sera solennizado por Do-
 mingo en toda la Christiãdad. Y por esta demõstra-
 cion que haze, fue llamada letra solar o Dominical.



Como se
sabrá en qual
quier año p
petuamente
quantos son
de cyclo solar
y qual sera
la letra Do-
minical.

TRACTADO.

| Años de Christo. | Cyclo So- lar. | Letra Do- minical. |
|---------------------|-------------------|-----------------------|
| 1550 | 19 | E |
| 1551 | 20 | D |
| 1552 | 21 | C B |
| 1553 | 22 | A |
| 1554 | 23 | G |
| 1555 | 24 | F |
| 1556 | 25 | E D |
| 1557 | 26 | C |
| 1558 | 27 | B |
| 1559 | 28 | A |
| 1560 | 1 | G F |
| 1561 | 2 | E |
| 1562 | 3 | D |
| 1563 | 4 | C |
| 1564 | 5 | B A |
| 1565 | 6 | G |
| 1566 | 7 | F |
| 1567 | 8 | E |
| 1568 | 9 | D C |
| 1569 | 10 | B |
| 1570 | 11 | A |
| 1571 | 12 | G |
| 1572 | 13 | F E |
| 1573 | 14 | D |
| 1574 | 15 | C |
| 1575 | 16 | B |
| 1576 | 17 | A G |
| 1577 | 18 | F |



Veriēdo saber en
qualquier año qu
tos son de circulo
Solar. Añadara
se a los años d'na
scimiento nueve,
y todo lo q̄ resultare partase por
veynete y ocho: y si en la particiō
no sobzare cosa alguna, entōces
justamente ternemos veynete y
ocho de Circulo. Y si sobzare
algun numero, tanto quanto fue-
re, ternemos de Circulo So-
lar aquel año: y esta regla tie-
ne verdad perpetuamente. Y
porque muchos carescen del
arithmetica, por esta causa heji-
mos la siguiēte tabla. En la qual
entrando con el año propuesto
luego parescera claro quantos
sean de Cyclo solar, y qual sea la
letra dominical. Y cumplidos es-
tos años, torna la tabla como de
nuevo para los años por venir.
Y si quisieremos saber de algun
año de los ya passados, deucimos
retroceder con los años. En tal
manera q̄ donde pusimos. 1577.
Contaremos alli. 1549. y assi
remos procediendo para atras,
subiendo por la columna arriba,
y assi seruirá esta tabla perpetua-
mente

mente para los años passados como tambien para los por venir. Y deuese notar que en los años que fuerẽ bisiertos ay dos letras dominicales. La primera sirue hasta el dia del bienauenturado apostol sant Matthia. La segunda letra seruira por todo el resto del año.

Como se sabra en que dia entra cada mes, y sabidos quantos son del mes saber que dia es.



Quando tractado como se variã las dominicas en cada vn año, y por semejante las feitiuidades resta dar regla buena y curiosa, cõ la qual en qualquier tiempo se sabra en q̄ dia entra cada vn mes: y assi mesmo sabiendo quãtos dias tenemos de vn mes, saber que dia sera aquel en qualquier año. Pues por lo dicho ya tenemos sabido, que las letras feriales son siete dende la A. hasta la G. y que en el año ay doze meses, distribuydas todas estas letras por los meses, tenerse ha de memoria, que letra cae a principio de cada mes: y para que esto mas facilmete se sepa, no tenses los versos siguientes.

Altitonans dominus diuina gerens bonus extat.

Gratuito celi fert aurea dona fidei.

En estos dos versos ay doze dictiones confor- me a los doze meses del año, y cada diction sirue para su mes començando en Enero altitonans, a Febrero dominus, y assi prosiguiendo adelante a

TRACTADO.

cada mes su diction. Y en estas dictiones estan repartidas las siete letras, segun que en el calendario cae a primero de cada mes su letra. Pues notese el mes que queremos, y mirese quanto dista de Enero, y otras tantas dictiones contaremos; dende Altitonans: y la diction q̄ cayere al tal mes que deseamos saber, mirese la letra con que entra, y con tal letra entra aquel mes en el calendario. Pues sabido qual sirue aquel año por dominical, si fuesse la letra primera de aquella dictiō, diriamos que aquel mes entraua en domingo. Y si no fuesse aquella. Contarse ha dende la dominical hasta la tal letra y dō de fonesciere, tal dia diremos q̄ es.

Exemplo



El año. 1590. quiero saber en que dia entra el mes de Julio, por la tabla del Circulo solar hallo ser aquel año letra dominical. D. Numero luego quito los meses ay dende Enero a Julio, y hallo q̄ son. 7. Contare luego en los versos siete dictiones, comenzando en Altitonans, y cae la septima en Gratuito. Digo pues que. B. es la letra con q̄ entra Julio. Y porq̄ D. es aquel año dominical, voy contando dende la D. a la B. sucesiuamente por las letras, diciendo. D. es domingo. E. Lunes. F. Martes. G. Miercoles. Alli dire que el mes de Julio entra en Miercoles, el año. 1590.

Y por este orden sacaremos el principio y dia de cada mes.

Sabidos los dias del mes,

saber en que dia estamos



Considerado bien lo que auemos dicho, como se sabra en que dia entra cada mes: es facil cosa, dado el numero de los dias de qualquier mes, dezir q̄ dia sea aquel. Teniēdo esta aduertencia, q̄ el dia, 1, 8, 15, 22, 29, son de vna letra, y por semejante de vna misma feria. Como si el mes entrasse en Domingo, a los 8. sera domingo, y a los 15. y a los 22. y 29. Pues mirese el mes que nos dieren con que letra entro, y en que dia por la regla dada, y dando el numero de los dias, contaremos de vno destos quatro terminos ya dichos, y veremos el dia en que cae. Y assi sabremos que dia es: y por el exemplo se entendera facilmente.

Exemplo.



L año. 1590. a veynte y vno de Julio quiero saber quedia sera, por que ha de auer vn Eclypse del Sol notable. Primeramente aquel año tēgo por letra dominical. D. contare luego siete dictiones por los siete meses que ay dende Enero hasta Julio, y la septima diction es Gratuito. Digo pues que el mes de Julio entra cō la letra G. y contando dende la D. que es Domingo, hallo que la G. viene en Miercoles, como ya se

TRACTADO.

diro, y así entrara en **M**iercoles el mes de Julio
aquel año. **P**ues ahora tengo por regla que a los
8.15.22.29. sera como al primero, luego a los veynte
y dos; sera **M**iercoles, y yo pretendo saber el veynte
y vno, luego sera **M**artes. Y así digo que el año
1590. a los veynte y vno del mes de Julio sera **M**ar
tes. **P**or esta regla facilmente en todo tiempo dando
do el numero de los dias del mes, se sabra q dia es.

Del círculo decenouenal, llama
mado Aureo numero, y del uso suyo.

Titulo. iij.



Los Romanos antiguamente para
saber los dias de las conjunciones
y oposiciones del Sol y Luna, in
uentaron vnas ciertas tablas, por
quien lo alcançauan. **D**espues los
Chaldeos como fuesen tan doctos
en la **A**stronomia, hallaron para mayor facilidad
el Aureo numero: y embiaron lo a los Romanos.
Los quales considerando la facilidad y vtilidad de
este numero o círculo, escriuieron lo en sus calendarios
con letras de oro, y de alli tomo nombre a llamarse
Aureo numero, que quiere dezir numero dorado.
La vtilidad deste círculo era, demostrar el dia
en que se celebrava la conjunction de los dos luminares,
y porque alcançaron por experiència que de diez y nueue
en diez y nueue años boluia a ser en el mismo dia la
conjunctiõ, por esta causa el Aureo numero consta de diez
y nueue años, por cuya razon fue tambien llamado
Círculo decenouenal, q quiere

desir, **Circulo** que se cumple en diez y nueue años. Pues la forma q̄ se tuuo para situar este numero, y por el inquirir la luna era assi. Establescierō vn nueuo principio: y por todo aquel año corrio la vnidad del Aureo numero: y dōde se celebraua conjunctiō poniã vno de Aureo numero en su calendario en derecho de aquel dia: y prosiguiã por la computaciō de las Lunas, dando a vn̄as treynta dias, y a otras veyn̄te y nueue. Semejantemente en el año siguiente contauã dos de Aureo numero, y en derecho del dia del mes dōde era celebrada conjunctiō poniã numero dos. Y en esta manera situaron este numero por todos diez y nueue años: los quales cumplidos boluia a ser vno de Aureo numero como primero. y en derecho del dia dōde aquella vnidad se hallaua alli en aquel tal dia se celebraua conjunctiō. y assi por estos numeros deste **Circulo** venian en conocimiento de las conjunctiōes y llenas de la Luna. **Julio Cesar** por adhortacion de vno llamado **Marco Flavio**, teniendo en su compaña vn astrologo llamado **Sosigene**: establescio vn nueuo calendario confor̄me al repartimiento de los dias del año por el ordenado, y en este puso el circulo de cennouenal, o Aureo numero: a quiẽ tambien le fue puesto nombre de **Circulo Lunar** por el officio suyo. El principio nueuo que **Julio Cesar** establescio a este circulo fue quarenta y cinco años antes de la natiuidad de nuestro saluador **Jesu Christo**, en el qual año acontescio celebrarse la conjunctiō de los dos **Luminares** en el horizonte **Romano**, a primero de **Enero**, a las diez y ocho horas y quarenta y quatro minutos y cinquenta y cinco segundos

TRACTADO.

despues de la media noche: que fue segun la vsitada
supputacion Astronomica a primero de Enero a
las seys horas y quarenta y quatro minutos y cin-
cuenta y cinco segundos despues de medio dia. y la
siguiente conjunction acontescio en los treynta y v-
no del mismo mes. y como el año fuesse principia-
do dende las calendas de Enero, y en el mismo dia
fuesse conjunction, paresciole q̄ en el tal año se prin-
cipiassse de nueuo el circulo Lunar: y assi en todas
las conjunctiones de aquel año fueron puestas las
vnidades del circulo Lunar, o Aureo numero. y es-
te calendario de Cesar fue el mas verdadero q̄ ha-
sta allí auian tenido los Romanos, porque demon-
straua los dias de las conjunctiones y no los dias
de las appariciones, como otros q̄ auian tenido an-
tes. Deste circulo Lunar que auemos dicho orde-
nado por Cesar, se vsó por mucho tiempo en la pri-
mitiua yglesia, para por el alcáçar la catorzena Lu-
na del primer mes, por quien se deuián regir para la
celebraciõ de la pascua, solamente que se tuuo cierta
moderacion en ella: a causa de los diuersos princio-
pios deste circulo Cesariano y del principio que te-
nian los Christianos para la celebracion de la Pa-
scua, no variando con todo esto los sitios y lugares
que tenian los numeros en el calendario de Cesar.
Y porque esta mutacion de los Cyclos esta co-
piosamente tractada por Estofflerino en el ca-
lendario Romano que compusso, por es-
to no me parescio tocarla aqui
como nosea neces-
sario

Delestablescimiento del Calen-

dario segun el Decreto de los sanctos padres
del concilio Niceno. Titulo. iiii.



En el año d nuestro Saluador de tre-
zientos y veynete y dos, celebrando
se concilio general en Nicca cibdad
del Pontho, entre otras cosas fue es-
tablescido vn nuevo principio de
Cyclo, a quien llamaron Decenno-
uenal. y para el nuevo orden y constituciõ suya fue
cometido el cargo a Eusebio Obispo de Cesarea,
hombre muy docto assi en las diuinas letras, como
tambien en las Mathematicas, y junctamente fue
tambien cometido a los Alexandrinos y Egypcios
porque eran muy instructos en las supputaciones
cursos y mouimientos de los Planetas y estrellas.
Pues los varones doctissimos acceptando y obe-
desciendo el mando de los sanctos padres que se a-
tuan ayuntado al Concilio, y usando del officio y
autoridad cometida: parescioles que por la nueva
reformation y establescimiẽto: el principio del nue-
uo Cyclo se numerase y principiase del año prime-
ro siguiente al Concilio, que fue el año de trezien-
tos y veynete y tres. Por lo qual todas las Con-
junciones que acontecieron en el tal año, fueron
señaladas en el Calendario con vna vnidad del cir-
culo: en derecho del dia en que fueron las tales
Conjunciones celebradas. Y el siguiente año fue
ron dos de aureo numero, y fue situado en derecho
de los dias en que vno Conjunciones por todos

TRACTADO.

los meses del año. Y por esta razón fueron distribuidos y ordenando el nuevo **C**irculo, a quien llamaron **E**nnea decaterida, que quiere dezir **C**irculo decennouenal. Y es de saber, que el año de trezientos y veynete y tres, en quien **E**usebio y los **A**lexandrinos situaron el nuevo principio, contando vno de **A**ureo numero a aquel año, segun el **C**yclo q̄ corría acerca de los **L**atinos, el qual era llamado **L**unar, eran diez y siete de **A**ureo numero. **P**or manera que la diferencia del **C**yclo **L**unar antiguo, al **C**yclo decennouenal o **A**ureo numero establecido en el concilio **N**iceno, es por numero tres. Y sobre esto vno muy grandes discensiones y controuersias con los **L**atinos. **P**ero al fin siendo todos concordados, admittiose el **C**yclo de los **A**lexandrinos. **P**or lo qual **D**ionysio abbad, hombre docto en la lengua **G**riega y **L**atina, traduxo el **C**alēdario el año de quinientos y veynete y seys, y puso en el el numero del **C**yclo decennouenal de los **A**lexandrinos y **G**riegos: y de este vsa oy dia la **R**omana yglesia para inuestigar la quarta decima **L**una del primer mes. Y este es el **A**ureo numero que anda en los calendarios **R**omanos, **M**issales y horas canonicas, y segun parece tambien por nuestro calēdario. Y en la traduccion que hizo **D**ionysio, tuuo aduertencia a cierta mutacion de que vsó, para passar el vn calendario en el otro: y esto conuenia assi, a causa de los diversos principios del año que tenian los **E**gyptios y **R**omanos. **P**orque los **E**gyptios lo començauan dende los veynete y nueue de **A**gosto: y los **R**omanos dende las calendas de **E**nero. **D**e lo qual procedia que en todo el tiempo que ay dēde los veynete

y nueue de Agosto hasta primero de Enero, los Egypcios lleuassen demas a los Romanos vna vni-
 dad: por cuya causa Dionysio, a todos los nume-
 ros que en este tiempo cayan, les quito a cada sen-
 das ynidades, no variandoles el sitio que tenian.
 Pues estos numeros del cyclo decēnouenal a quiē
 llamamos Aureos numeros, que parescē en los ca-
 lendarios y Abitales, nos dan a entender y demue-
 stran las conjunciones del Sol y Luna: no las ver-
 daderas, sino las que los Astronomos llaman me-
 dias o yguales. Y no son conforme a las que oy dia
 acontecen, sino segun que fueron reguladas en el
 tiempo del concilio Niceno. Lo qual Astronomica-
 mente retrocediendo se puede muy biē aueriguar.
 Porque hallamos el año primero despues del con-
 cilio Niceno, que fue a los treynta y nueue del Im-
 perio de Dioclesiano, y trezientos y veynete y tres
 de la natiuidad de Jesu Christo, que acontecio la
 conjuncion media de los dos Luminares en el me-
 ridiano Alexandrino a los veynete y ocho dias del
 mes llamado Tybi, que segun los Romanos, fue a
 veynete y tres de Enero a las cinco horas y quaren-
 ta y nueue minutos. Por cuya causa en el calenda-
 rio en tal dia como este hallamos collocada vna vni-
 dad de Aureo numero. Semejantemente en el se-
 gundo año que fue a los quarenta del Imperio de
 Dioclesiano, y trezientos y veynete y quatro del na-
 scimiento de Christo, la conjuncion media de los
 dos Luminares acontecio en el Meridiano Ale-
 xandrino a los diez y siete del mes llamado Tybi,
 que fue a los doze dias del mes de Enero, segun los
 Romanos, a las catorze horas y treynta y siete

TRACTADO.

minutos despues de medio dia. Y como aquel año
fuessen dos de Aureo numero, por esto a los doze de
Enero estan situados dos del circulo Decennoue-
nal. Por la misma razon el tercero año despues del
Cócilio, q̄ fue quarenta y vno del Imperio de Dio-
clesiano. Y a los trezientos y veynte y cinco de la
natiuidad de Christo, siendo tres de Aureo nume-
ro, fue celebrada la conjunction de los dos lumina-
res en el horizonte Alexandrino en el sexto dia del
mez llamado Tybi, que fue segun los Romanos, a
primero de Enero treynta y quatro minutos quasi
antes de medio dia. Por cuya causa a primero de
Enero estan collocados tres de Aureo numero. Y
assi consequentemente por este modo y forma fue-
ron situados los numeros del Cyclo por todos los
meses del año: para por ellos venir en conoscimien-
to de los dias, en que se han de celebrar las conjun-
ciones del Sol y Luna. Y en semejantes dias nos
demuestran auer sido celebradas en el tiempo del
concilio Niceno.

Dela anticipacion de las con-
junctiones numeradas por el Cyclo decennoue-
nal: y como se sabra ahora en este tiempo en q̄
dias seran celebradas, computando las
por el mismo Cyclo, o Aureo
numero.

Titulo quinto.



Manifiesta cosa es por lo que auemos dicho el Aureo numero q̄ esta situado en los calendarios, demonstrarnos los dias en que fueron las conjunciones medias de los dos Luminares, empero ahora en estos nuestros tiempos no dizen verdad. Porque este cyclo Decennouenal de los Alexandrinos es falso, por razon que no bueluen las conjunciones acabo de diez y nueue años, a celebrarse en la misma hora y punto que primero. Y puesto caso que el error sea pequeño en cantidad de años, va creciendo segun ha venido hasta ahora. Y porque esto mejor se entienda, deuese notar, q̄ los antiguos Romanos y Griegos guardauan los años Lunares, los quales despues eran reducidos a los Solares por los Embolismos, hasta que vino Cesar y los Alexandrinos, que siguieron los años Solares con la intercalacion. Pues este cyclo que hizieron los Alexandrinos parece ser mas allegado a la verdad que otros que vuo, y esto se prueua assi. Supuesto el año Solar Cesariano que contiene trezientos y sesenta y cinco dias y seys horas: diez y nueue años solares destos cōtienē seys mil y nueuecientos y treynta y nueue dias y diez y ocho horas. En estos diez y nueue años Solares han sido celebradas dozientas y treynta y cinco Lunaciones q̄ son doze años Solares cōmunes y siete embolismales. Y estas lunaciones segun la verdad Astronomica, contienen en si seys mil y nueueciētos y treynta y nueue dias y diez y seys horas y treynta y vn minutos y cincuenta y seys segundos y quarenta y cinco tercios. Pues

TRACTADO.

comparando estos años Lunares con los Solares son quasi yguales, empero toda via excedē los años Solares a las Lunaciones por quantidad de vna hora y veynte y ocho minutos y tres segūdos y quinze tercios. Y aunque esta superacion parece ser insensible, y Eusebio y los Alexandrinos no curaron della en espacio y tiempo de años, vase augmentando y creciendo en tal manera, que en trezientos y quatro años Solares las conjunciones se anticipan por veynte y tres horas y veynte y ocho minutos y cinquenta y dos segundos. Y en tiempo de seyscientos y ocho años, la anticipacion es por dos dias. Y por esta causa segun escriue Beda, en su tiempo ya era sentida esta variedad: y lo mismo apprueua Sacrobusto. Por q̄ era vista la Luna por quantidad de tres dias, quando la yglesia computaua primero de Luna, conforme al establecimiento del Cyclo. Pues como continuamente se ay a ydo augmentando esta anticipacion, procede de aqui, q̄ dende el año primero despues del concilio Niceno hasta este tiempo, las conjunciones se ay an anticipado por tres dias y veynte y dos horas y veynte y quatro minutos. Por manera q̄ si alguno dessea saber en este nuestro tiempo el dia en que se celebra vna conjuncion media, note quantos son de Julio reo numero el año que quiere saberlo, y busque el tal numero por el calendario en el mes que dessea saberlo, y hallado note que dia es, y en tal fue en tiempo del concilio celebrada conjuncion. Empero ahora deue retroceder quatro dias exclusiue y donde se terminaren, alli en aquel dia sera celebrada la conjuncion. Y si contare dende a quel dia

De naturarum rerum.

Cap. 43.

*En el com-
puro.*

catorze dias continuos sabra luego en qual dia se celebrara la opposicion media. Y es de notar, que muchas vezes hallamos esta anticipacion hazerse por cinco dias, y la causa es, porque no fueron enteramente estos numeros situados en el calēdario, porque se dexaron perder ciertas horas: y tuuose atencion, a hazer las lunaciones vnas de veynte y nueue dias, y otras de treynta. Y tambien porque se tuuo assi mismo atencion a nunca collocar en vn mismo dia dos numeros del *Cyclo*. Lo qual no repugna a manera inconueniente, segun parece por la computacion *Astronomica*.

De como se sabra en cada vn año quantos son de aureo numero.



Salguno quisiere saber perpetuamente en qualquier año quantos son de Aureo numero, o quantos son de el *Cyclo* decennouenal compuesto por *Eusebio* y los *Alexandrinos*, y traduzido por *Dionysio*, de quē oydia vsa la sancta madre yglesia. Note los años que corren de la natiuidad d *Christo*, y a todo el numero añada vna vnidad, y todo juncto partalo por 19, y lo que sobzare en la particion, tanto terna aquel año de Aureo numero o circulo decennouenal, y si no sobzare algū numero, en tal caso aquel año sera vltimo del *Cyclo*, q̄ son diez y nueue de Aureo numero. Y porque mas facilmente se pueda saber, mayormente de aquellos que no son algozistas, en qualquier año quantos son de Aureo numero per-

TRACTADO.

petuamente. Por esto hizo la tabla siguiente, en la qual entrando con el año propuesto q̄ quisiere mos luego en su derecho parescera claramente quantos son de Ziureo numero. y cumplidos los años que estan en la tabla, reysterarse ha otra vez procediēdo con los años adelante. y si quisieremos saber lo en los años passados, retrocederemos por la tabla segun el orden y manera ya dicha.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1568 | 1567 | 1566 | 1565 | 1564 | 1563 | 1562 | 1561 | 1560 | 1559 | 1558 | 1557 | 1556 | 1555 | 1554 | 1553 | 1552 | 1551 | 1550 |
| 11 | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 19 | 18 | 17 | 16 | 15 | 14 | 13 | 12 |

Dela Epacta. **T**itulo. vi.



Sele escriuirse en algunos Cõputos y Ephemerides, vn cierto numero llamado Epacta. La quales vn numero q̄ nõca excede a treynta, y resulta de la superabundancia del año Solar, sobre el año Lunar commun. y por esta razon fue llamada Epacta, de Epy vocablo Griego, que significa super, y Aucta que quiere dezir añadida o augmētada. Por que en otros tantos dias excede el año Solar al año Lunar. Otros lo deriuau de Epago que quiere dezir intercalo. y assi los Griegos a los dias intercalados llamauan Epacti imere. Otros disen que fue assi llamada de Epy, y adiecta, porq̄ añadiēdo el numero de la Epacta cõ vn otro cierto numero llamado de los Computistas regular lunar, demuestra quanta sea la edad de la Luna en las calendas de los meses.

y de aquí procedio, que los Latinos llamaron a estos numeros de las Epactas addiciones. Cuyo officio antiguamente fue, por ellas y por los dias llamados regulares escriuir en los Calendarios el ciclo Lunar en cierta manera, que largamente se hallara escripta en los computos. Pero como sean fallaces, no me parescio tractar mas dellas. Mas si por ventura alguno desseare saber en qualquier año quantos sean de Epacta. A los años de Christo añada vna vnidad, y parta todo el numero por diez y nueue, y sabra quanto sea el Aureo numero, segun la regla dada. Y este Aureo numero se multiplique por onze, y lo que resultare ternemos de Epacta. Teniendo cierta cautela, que todas las vezes que excedieremos a treynta se deue restar los treynta y el remaniente sera el numero de la Epacta. Y porque el que fuere algozista me aura entendido, no pongo exemplo como sea muy facil. Pero porque mas facilmente se pueda saber esta Epacta, hize la siguiente tabla perpetua. En la qual entrando con el Aureo numero ya conosciado por la regla arriba escripta, en su derecho parescera manifestamente el numero de la Epacta.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|---|----|----|---|----|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 11 | 22 | 3 | 14 | 25 | 6 | 17 | 28 | 9 | 20 | 1 | 12 | 23 | 4 | 15 | 26 | 7 | 18 | 29 |

Como se sabra la edad de la Luna
 por el numero de
 la Epacta.

TRACTADO.



Os numeros de la Epacta como
 vemos dicho, son los dias en que el
 año Solar excede al año lunar com-
 mun: de tal manera que dando a ca-
 da vna de las doze Lunas del año,
 a veynte y nueue dias y medio, dose-
 vezes veynte y nueue y medio, hazē trescientos y cin-
 quenta y quatro, faltan onze dias para complimien-
 to del año solar, y a estos dias llamaron Epactas: se-
 gun se dixo en el capi. del año Embolifinal: y los na-
 uegantes los llaman concurrientes. De aqui pues
 se collige que sabiendo la Epacta de vn año, añadien-
 do onze, resulta la Epacta del año siguiēte: y assi per-
 petuamente por la addicion de onze sacaremos las
 Epactas, saluo quando fueren diez y nueue de Au-
 reo numero, y veynte y nueue de Epacta, que allu-
 nesce el circulo, y buelue la cuenta como primero.
 ¶ Pues por este circulo assi sabido ó memoria, que-
 riendo inquirir en qualquier dia del año quātos ta-
 nemos de Luna, y quando sera conjunction, y quā-
 do llena, sin tener cuenta con libros, sino por vna re-
 gla aunque no muy precissa, q̄ satisfara a vn Astro-
 logo rustico, haremos desta manera. Primeramēte
 sabremos el aureo numero de memoria en esta for-
 ma. Tengase memoria en el año que nos dieren, sa-
 car los mil y quinientos fuera, y de todo el numero
 que quedare, de cada veynte tomaremos vno: y re-
 ctese con los demas años, si los ouiere, y tanto sera
 de Aureo numero aquel año.

¶ Exemplo.



El año. 1578. quiero saber quantos tengo de Aureo numero de memoria, quito los mil y quientos, y que dan setenta y ocho, en los quales ay tres veynes, luego dire que de setenta tengo tres, porq̄ de cada veyn te tomo vno: y juntolos con los diez y ocho q̄ faltan para el año propuesto, y hara toda la summa veyn te y vno. Y por que el Aureo numero no excede a diez y nueue, como ya se ha dicho, quitados los diez y nueue fuera, quedarán dos: y tantos dire que tengo de Aureo numero el año propuesto.

La Epacta de memoria.



Sabido el Aureo numero, considerē se estos tres numeros en el dedo pulgar, en la rayz del dedo diez, en la jūctura siguiente veyn te, y en la cabeça del dedo treyn ta. y teniēdo estos numeros alli fixos, luego se distribu ya el Aureo numero que tuuiéremos por las tres casas o numeros dichos, començando en la rayz, y disiendo alli vno, y en la junctura siguiēte dos, y en la cabeça tres, y boluiendo a la rayz quatro, y assi cōsecutiua mente hasta fenescer el Aureo numero que tenemos: y en la casa donde fenesciere junctarse ha todo el Aureo numero, con aquel numero que alli firmamos: y todo juncto tanto ternemos de Epacta en el tal año. Notando que todas las vezes que excediere el numero a treyn ta: echaremos fuera

*ante de q
diez ay 6
sal tra
quenta*

TRACTADO.

los treynta, y lo restante sera el numero de la Epacta, a los quales si añadiessemos onze, resultara la Epacta del siguiente año, y assi successiuamente de año en año, aduertiendo que se quiten siempre los treynta.

Q Deuese notar que la Epacta se cuenta de Março a Março, y assi quando dezimos tantos son de Epacta este año, quiere se dar a entender, que las cadas las lunas de aquel año que precedio a primero de Março, a postrero de Febrero sobzaron tantos dias, quantos dezimos que tiene de Epacta aquel año.

Exemplo de lo dicho.



R Año propuesto mil y quinientos y setenta y ocho, quiero saber quantos tengo de Epacta, por la regla dada soy cierto aquel año tener de Aureo numero dos, pues cueto en la rayz del pulgar vno, y en la junctura liguete dos, y veynte que alli fixo hazen veynte y dos: tantos digo ser de Epacta el año mil y quinientos y setenta y ocho. Y si añadiesse onze con los veynte y dos, hazen treynta y tres, fuera los treynta, quedan tres, y tantos seran de Epacta el año siguiente, mil y quinientos y setenta y nueue. y assi si podemos y procediēdo hasta fenescer el circulo.

**Como se sabran los dias,
que tenemos de Luna,**



Albiendo quãtos son d' Epacta, no
tarse ha el mes en que estamos, q̃
distancia tiene en numero dende
Março, y assi mesmo saber se ha
quantos son del mes a aquel dia, y
estos dos numeros se juncten con
la Epacta, y todo lo que fuere, tan

to terne mos de Luna. Notando que todas las ve
zes que passare el numero de treynta auemos de e
char los treynta fuera, y lo que resultare seran los
dias de la Luna. y si todo juncto hizieren treynta
aquel dia sera postrero de la Luna, y principio de
la Luna nueva o conjunction, y esto se entiende en
los meses que traen a treynta y vn dias, que en los
que traen a treynta, a la Luna damos veynete y nue
ue; y assi sacamos los veynete y nueue, y los demas se
ran de Luna, y assi mesmo damos a la Luna de Fe
brero veynete y nueue dias.

Exemplo.



Año propuesto. 1578. a los veynete
de Agosto yo quiero saber quantos
son de Luna, por las reglas arriba
dichas, yo hallo tener aquel año ve
ynete y dos de Epacta, miro luego
el mes de Agosto en que distancia es

sta de Março, y hallo que es sexto mes, pues jun
ctare numero seys, y veynete y dos de Epacta, ha
zen veynete y ocho, añado luego los dias del mes
que son veynete, y todo juncto hazen quarenta y o
cho porque passaron de treynta quito los treynta
y quedan diez y ocho. Dire luego que a los veynete

TRACTADO.

de Agosto el año. 1578. tengo diez y ocho de Luna.

Para saber la conjunction
y llena de cada mes.



Queriendo saber en qualquier mes, quando sera conjunction, y quando sera llena, saber se ha assi. Primeramente se notara la *E* pacta que tenemos, y jutar se ha con ella el numero de los meses que ay dende *M*arço hasta aquel mes en que estamos, y todo juncto, notese quantos faltan para treynta, o para sesenta, si passaren de treynta: y todo lo que faltare a tantos del mes sera la conjunction, y dende en quinze dias es la llena. Aduertirse ha que todas las vezes que la cuenta se encerrare en treynta, aquel dia sera conjunctiõ, fin de la Luna vieja y principio de la nueva si el mes trayere treynta y vn dias. Empero si fuere de treynta dias, quando fenesciese el numero en los veynte y nueue, alli harian la conjunction.

Exemplo.



El año propuesto. 1578. quiero saber a quantos del mes de Agosto sera la conjunctiõ. Por la regla dada hallo aquel año ser veynte y dos de *E* pacta y seys de los meses q̄ ay dende *M*arço hasta Agosto hazẽ veynte y ocho: faltan para treynta, dos dias, y assi dire que a los dos de Agosto sera la *C*onjunction:

Y añadiendo quinze dias mas que haran diez y siete a tantos sera la llena. Por la misma regla añadiendo siete dias y medio sabremos los quartos. Añadiendo los a la conjunction sera el quarto primero y si se añadē a la llena sera el quarto postrero. Aun que con sola la vista se conofce quando es quarto porque las dos pūctas de la Luna estan por linea recta sin hazer parte gibosa ni concaua, sino como si fuera vn pan y lo cortaran por medio, y quando esto se viere entonces es el quarto de la Luna el primero si fuere detras del Sol segun el mouimiēto diurno y quarto postrero quādo nasce de mañana antes del Sol.

Deue advertir el lector que esta regla que auemos dado para saber la Luna no es precisa, por quanto haze todas las mas Lunas y guales de qua si treynta dias, y ellas no lo son, porque vnas lunaciones ay de mas tiempo que otras, segū los veros mouimientos, y como por esta cuenta no se numerē las horas algunas vezes se hallara vn dia y algo mas o menos de error. Y por esta causa se considere como regla que seruira al Astrologo rustico o la qual pequeño error se le podra seguir, porque si se viera hallado regla precisa, dierase perpetuo calendario sin error para las lunas, el qual ni los passados que lo trabaxaron valerosamente ni el descuydo y floredad de los presentes que se dan poco por elle, hasta ahora lo ha muestigado, y la mas breue regla que se pudo hallar, y menos remota de la verdad es la que tenemos dada, pero al fin como sea cuenta hecha por los dedos muchas vezes suele dar bigas.

Del círculo de las claues

Título .vij.



Y vn círculo el qual se cūple en diez y nueue años Solares, de la manera que es el círculo Decennouenal y los numeros deste **L**yclo son variados en cada vn año, y por ellos se manifiesta en que día y de que mes se deuan celebrar las fiestas mouibles. Y estos tales numeros del **L**yclo son llamados **C**laues, por razon del officio suyo, porque de la manera que con las llaues abrimos para entrar a donde queremos bien assi con estos numeros venimos en conosciēto y noticia de las fiestas mouibles, porque por estos se nos manifiesta el termino en cuya dominica immediate siguiente se deue celebrar la fiesta. y en los **C**alendarios suelen andar escriptos los principios de donde se deuen numerar las claues: segun parece a los siete de **E**nero, donde se escriue la clauē de la **S**eptuagesima. y la clauē d̄ la **Q**uadragesima escripta a los veynte y ocho de **E**nero, la clauē de la **P**ascua a los onze de **M**arço: la clauē de las **R**ogaciones a los quinze de **A**bril, y la clauē de **P**enthecostes esta escripta en los veynte y nueue de **A**bril. **P**ues la forma que se tiene en la descripcion de este **L**yclo es assi. **E**l año que tenemos vno de **A**ureo numero, entonces son veynte y seys de clauē, porq̄ se colligen de los diez y nueue años del **L**yclo decennouenal, y de los siete días de la semana. **P**ues teniēdo este numero presupuesto, facilmente podemos

venir en conocimiento de todo el *Cyclo*, por la ad-
 dición de diez y nueue. Por manera que sabiẽdo vn
 cierto año quantos son de clauẽ, añadiendo a todo
 el numero de la clauẽ diez y nueue, resulta luego la
 clauẽ del siguiente año. Y añadiendo a este otros
 diez y nueue, resultara la clauẽ del otro año siguiẽte
 y assi se puede yr sabiẽdo perpetuamente. Notãdo
 que todas las vezes que excedieremos a quarenta
 deuemos restar los treynta, y el remaniẽte sera la
 clauẽ. Y porq̃ mas facilmeẽte se pueda saber en qual
 quier año perpetuamente quantos son deste *cyclo* d
 las clauẽs, por esto haze la tabla siguiẽte. En la qual
 entrando con el aureo numero sabido ya por la re-
 gla dada, luego parescera claramẽte en su derecho
 quantos son de clauẽ.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 26 | 15 | 34 | 23 | 12 | 31 | 20 | 39 | 28 | 17 | 36 | 25 | 14 | 33 | 22 | 11 | 30 | 19 | 38 |

Como se sabra por las clauẽs la celebracion de las fiestas mouibles.



Queriendo inquirir los dias en que se
 deuan celebrar las fiestas mouibles,
 por el *Cyclo* de las clauẽs se sabra as-
 si. Primeramente se deue notar quã-
 tos son de clauẽ aquel año por la ta-
 bla arriba puesta, y otros tãtos dias
 quanto fuere el numero, se cuenten dende el dia en
 que estan escriptas las Clauẽs en el *Calendario*

TRACTADO

prosiguiendo por el mes adelante, y donde fenesciere el numero, en tal día sera el termino, y en la dominica proxima siguiente se deue celebrar la fiesta que buscaremos. Notando, que si el año fuere bissexto, a la clau de la Septuagesima y Quadragesima se deue añadir vna vuidad, y assi mismo se deue tener atención a que nunca el termino y la festiuidad sean en vn mismo día, sino que primero se de xepassar el termino, y en la Dominica siguiente se celebre la fiesta. El exemplo desto es muy facil. Yo quiero saber el año de mill y quientos y cinquenta las fiestas mouibles por el Cyclo de las claues, y lo que dixeremos de vna se deue entender en todas. Pues por lo arriba dicho el tal año hallo ser letra Dominical. E. Aureo numero doze, y de clau veynte y cinco. Cuento veynte y cinco días desde el día en quien esta en el Calendario escripta la clau de la Pascua, y hallo que fenescer el numero en los quatro días de Abril, y la Dominica siguiente sera a seys de Abril. Y assi digo el año de mill y quientos y cinquenta la Pascua de Resurreccion, deuerse celebrar a los seys de Abril. Por la misma forma se pueden sacar las otras fiestas mouibles.

Y assi parece manifestamente el vso y vtilidad del Cyclo de las claues, segun es demonstrado y declarado por el exemplo propuesto.

Del interuallo y fiestas mouibles. Titulo. viij.



En algunos **Calendarios** y **Ephe-
merides** suele escriuirse vn cierto
numero llamado **Intervallo**, el q̄l
significa el tiempo que ay dende la
natiuidad hasta la **Dominica**. Esto
mibi. Llamase por otro nōbre **Inte-
teruallo** carnispruiual, porque fenescce en el **Domin-
go** que vulgarmente suelen llamar de **Carne** tollē-
das. Esta escripto en dos ordenes de numeros. En
el primero estan las semanas enteras. En el segun-
do se señalan las concurrientes de aquel año q̄ son
los dias que resultan cumplidas las semanas. Y e-
stos tales dias acaescen siempre que la **ñatiuidad**
no fuere celebrada en **Domingo**, segun se nota por
el **Calendario**.

Las fiestas mouibles son ciertas festiuidades, q̄
la **Sancta madre yglesia** celebra solennemente; y e-
stas no tienen fixo assiento en el **Calendario**, porq̄
se deuen celebrar segun el ascenso y descenso de la
Luna, como guardē entre si ciertas distancias res-
pectuadas a la pascua de **ñResurreccion**, y porque
segun la variacion de la **Luna** se varia la **ñPascua**,
assi tambien son variadas estas fiestas. Y por esta
razon se llaman fiestas mouibles. Las que princi-
palmente se numeran en los **Computos** son cinco:
conuiene a saber: **Septuagesima**, **Quadragesima**,
ñPascua, **ñRogaciones** y **ñPentecosthe**. Y a estas a-
ñadimos otras que son assi mismo variables, como
es la **Trinidad**, **ñAscension**, **ñCorpus Christi**, y el **ñAd-
uiento**.

Tienen tambien otra cierta diferencia estas fie-
stas mouibles, con las que en el **Calendario** tienē

TRACTADO

fijo assiento, y es esta. Las festiuidades que guar-
 dan fijo assiento, no contienen en si mysterio o Sa-
 cramento alguno: sino solamente la sancta madre y
 glesia nos demuestra y da a entender vna gran co-
 sa que en tal dia passo, como aquel en quien es cele-
 brada aquella festiuidad. Empero las fiestas moui-
 bles, demas de la cosa grande que en tal dia passo,
 contienen en si typo o figura, secreto y gran myste-
 rio. y esto parece claro, porque el dia natal de nue-
 stro Saluador Jesu Christo, que tan solennemen-
 te es celebrado por la sancta madre y glesia, ningun-
 na cosa futura nos demuestra, sino solamente nos
 declara, y da a entender, nuestro Saluador Jesu
 Christo auer nascido en tal dia, es a saber, a veynte
 y cinco de Deziembre. Mas el sancto y solenne dia
 de la pascua, q̄ es annumerado entre las fiestas mo-
 uibles: aliende de la cosa que en tal dia passo, es a sa-
 ber, de la immolacion del Cordero, contiene en si
 vn gran mysterio y Sacramento: y es, que aque-
 lla Immolacion del Cordero era figura de la Im-
 molacion futura del Cordero, que era Christo,
 en el Ara de la Cruz, por la redempcion del genero
 humano. y assi mesmo es memoria de la cosa passa-
 da, conuiene a saber, de la redempcion de los hijos
 de Israel, quando el Angel exterminador mato to-
 dos los primogenitos de los Egypcios. Desta dife-
 rencia de los dias festiuos que tienen fijo assiento
 en el Calendario, y de las fiestas mouibles, tracto
 muy bien sant Augustin, y assi mismo sant Hiero-
 nymo en la Epistola de la celebra-
 cion de la Pascua.

¶ De la Septuagesima.

Titulo, ix.

LA Septuagesima fue assi llamada a Septuaginta, porque contiene setenta dias, y comienza en el Domingo que cessa de cantarse el alleluya, y se canta a la missa el officio que comienza. Cercaron me los gemidos de la muerte: y dura hasta Dominica in albis, que es vn Domingo despues de la pascua de Resurreccion. La razon porque se celebra esta Septuagesima es por representacion de los setenta años, que los hijos de Israel estuuieron captiuos en Babilonia, donde assi como entonces ellos dexaron los organos y los otros instrumentos musicales, diciendo que como cantarian el canto del Señor en tierra agena. Assi la yglesia dexa en la Septuagesima los cantos de alegria. Y de la manera que el pueblo Hebreo començo a alegrarse, quando Cyro Rey de Persia, auiendo sojuzgado a Babilonia, les dio licencia para que boluiesen en su tierra. Assi la yglesia en la vigilia de Pascua canta vn Alleluya, y el Sabbado despues de Pascua canta dos Alleluyas, representando el cumplimiento de el alegria que vuo el pueblo de los Hebreos, quando boluio en su tierra. Y este tiempo del captiuerio de los Judios es figura de nuestro destierro: porque assi como ellos vuieron licencia a los sesenta años, para se tornar, assi nosotros en la sexta edad fuemos librados por el Redemptor del linage humano.

TRACTADO

Y assi como el pueblo Hebreo vuo grande trabajo en tornar, assi trabajamos aun nosotros en la sexta edad, en cumplir los mandamientos **D**iuinales. **M**as quando llegaremos al reyno celestial, cessara todo el trabajo que tenemos, y rescibiremos la gloria perfecta, cantando dos alleluyas por la gloria del cuerpo y del anima. **A**y algunos doctores que escriuen el año auer sido repartido en tiempo de deuacion, renouacion, peregrinacion y reconciliacion. **Y** el tiempo de la deuacion es el de la Septuagesima: en el qual la sancta madre yglesia llora la muerte de nuestros primeros padres, assi la **S**piritual como la corporal, y semejantemente la de todos sus hijos: por auerse desuiado y quebrantado los mandamientos de **D**ios. **Y** segun esto parece hazer les sus obsequias y honras, tirandolos cánticos de alegria, y no tocando los instrumentos, y mostrando sentimiento de luto y tristeza. **Y** escriuen estos, acabarse el tiempo de la Septuagesima en el **S**abbado sancto, y cuentan, dende el **D**omingo de la Septuagesima hasta este dia, sesenta y tres dias, y porque segun el vso antiguo quando auia algun numero entre dos diezes, siempre contauan y cumplian el diez siguiente, por esto escriuen que se llamo Septuagesima: y que acaba

ua en el **D**omingo de **Q**uasi-

do, que es en el de
 la octaua.

de
 la **P**ascua.

§

De la Quadragesima.

Título diez.



La Quadragesima comienza quanto a los officios del Domingo, en que se canta a la missa. Llamome y oyzo lo he. Porque la yglesia, assi como a premiada de tribulaciones, llamara en la Septuagesima diciendo. Cercaron me los gemidos de la muerte, y los dolores del infierno. Y en la Sexagesima, que fue luego el siguiente Domingo tomando algunas fuerzas demãdara socorro, diciendo. Levantate señor porq̄ duermes. Y en la Quinquagesima Domingo luego siguiente: demandara al señor por deffendedoz, acorro y firmeza y guiado. Demuestra ahora en el officio del primer domingo de la quaresima, que fue oyzo dando: diciendo en persona del Señor. Llamome y yo oyzo lo he, y librarlo he y hazerlo he glorioso: y dar le he cumplimiento y longura de dias. Y deuese notar que dende este primero Domingo de quaresima hasta el sancto día de la Resurreccion, ay quarenta y dos dias, y si no se numerã los domingos, ay treynta y seys dias de ayuno: los quales son el diezmo de los dias de todo el año. Porque assi como diezmos nuestras cosas, biẽ assi deuemos diezmar nuestra vida, y como el año contiene trezientos y sesenta y cinco dias enteros, treynta y seys dias de ayuno son el diezmo de trezientos y sesenta, y añadense quatro dias mas dende el Miércoles de la ceniza, para cūplimiento de los quarenta dias q̄ consagro

Jesu Christo con su ayuno. Y viendo los religiosos que assi como sobrepusauan al pueblo en dignidad, assi lo devian sobrepusar en sanctidad, añadieron otros dos dias mas, y comiençan a ayunar desde el Lunes desta dominica llamada *Quadragesima*. Y por esta razon entran primero en quaresma que la gente vulgar del pueblo.

¶ De la dignidad del Sancto y

solenne dia de la Pascua,

Titulo. ij.

In compu
ro.



Pasqua segun es autor Sacrobu
sto, es llamada por tres nombres,
conviene a saber, Pascha, Bassis,
Transitus. Segun la propiedad de
la lengua Griega se dize Bassis. Se
gun la de los Hebreos se llama Pba
se o Pascha. Y segun la de los Latinos es llamada
Transitus, que quiere dezir passamiento. Porque
en esta fiesta celebran los Judios el dia en que fue
ron librados de la captiuidad de Egipto, quando el
angel exterminador y matador de los primogeni
tos Egypcios passaua dexando libres las casas de
los Judios por la señal de la sangre que tenian pue
sta sobre los umbrales de las puertas. Y tambien
es llamada esta fiesta Pascua, porq̄ en ella fue cru
cificado el Cordero verdadero, y passo de la mor
talidad a la immortalidad por la gloria de su resur
reccion, cuya figura auia sido el Cordero Paschal,
que los Judios sacrificauan cada año en este dia en
memoria del dicho libramiento. La celebracion

dignidad y nobleza deste sancto dia es muy memorada y enalçada assi en las diuinas letras, como en otras muchas sanctas y approuadas escripturas de muchos doctores sagrados: y assi mesimo por la autoridad de muchos y muy celebres Concilios de Sanctos padres. Este dia tiene principado y señorio sobre todos los otros dias solennes del año, segun lo escriue sant Hieronymo en el Sermon de la Resurreccion diziendo estas palabras. De la manera que la gloriosa virgen Maria madre de nuestro señor tiene principio y excellencia sobre todas las otras mugeres, assi este dia tiene señorio sobre todas las otras fiestas, y es madre de todos los otros dias. Y sant Gregorio dize assi. A este sancto dia dire yo que es nobleza de toda solemnidad: por que solo el es, el que excede a todas las otras fiestas. Por que en el nos es dada la certidumbre de nuestra Resurreccion, y este dia es la festiuidad y solemnidad de las solemnidades. Este dia y fiesta celebra la yglesia con mayor alegria que otra alguna de todo el año segun parece en los Canticos y Hymnos, y en todo el otro officio deste sancto dia.

De la celebracion de la Pascua segun los Judios. Titulo. xij.



Los Judios celebran el sancto y solenne dia de la pascua por mandamiento de Dios, segun parece en el Exodo capitulo doze, q̄ hablando Dios a Moyses y a Aron en la tierra de Egipto dixoles que aquel Mes

TRACTADO.

en q̄ los auia de sacar de poder de Pharaon, lo tu
 uiessen por primer mes de todo el año, y direys a to
 do el pueblo, q̄ en el decimo dia deste mes cada vno
 trayga su cordero a su casa y familia, y guardarlo
 ha hasta el catorzeno dia, y immolar lo ha a la tar
 de deste catorzeno. Y este dia se guardara, y terna
 en grande veneracion por todos los Tribus. Mí
 mismo en el capitulo veynete y tres del Leuitico se
 lee, que mádo Dios a Moysen que entre los dias
 festiuos que se deuián celebrar, en el catorzeno dia
 del primer mes a la tarde hiziessen el Phase, y en el
 quinto decimo dia deste mes fuesse la festiuidad y so
 lenidad de los Azimos. En otros muchos lugares
 de la sagrada Escripura leemos hazerse el Phase
 al catorzeno dia del primer mes. Segun parece en
 el capitulo nono de los nu meros, en los veynete y o
 cho del Deuteronomio, y en los diez y seys del me
 sino. Y en el segundo del Paralipomenon capitulo
 treynta y treynta y cinco. Y en el quarto de los Ite
 yes capitulo veynete y tres. Y en el segundo de Esdra
 capitulo primero. Y Josepho de antiquitatibus en
 el libro tercero capitulo doze escriue estas palabras
 En el mes Xanthico a quiē nosotros llamamos Pa
 san, es a saber, en el principio del año, al catorzeno
 dia de la Luna estando en la opposicion del Sol, q̄
 entonces posee el signo de Ariete, en el qual mes
 fuemos librados del poder de Pharaon, el sacrifi
 cio que entonces hizieron los que salieron de Egi
 pto: nos assi mismo lo immolamos en cada vn año,
 en el tiempo q̄ llamamos Pascua, y lo celebramos
 por todos nuestros tribus, ninguna cosa guardan
 do para el siguiente dia, y en el quintodecimo dia
 succede

succede la festiuidad ò los azimos, la qual dura por
 siete dias. Este pues era en summa el orden y mane
 ra que auian de tener los Judios para la celebraciõ
 de la pascua, segun lo auia demostrado Moyses,
 por mandamiento de Dios. Despues como esta gẽ
 te fuesse de si propria mala, inconstante, praua y a
 dultera dispensaron como a ellos les parecio sobre
 la ley que Dios les auia dado, y ordenaron sobre es
 ta celebracion vna nueva ley, a quien llamaron Ju
 dicial, y compusierõ nuevos Canones, por los qua
 les ordenaron y dispensaron que nunca la Pascua
 se celebrasse en Lunes, ni en Miercoles, ni en Vier
 nes, y hasta oy dia guardan los Judios esta ley Ju
 dicial. Y por esta nueva constitucion se dexauan pas
 sar muchas vezes las catorzenas Lunas contra el
 mandamiento de Dios. Y assi parece que muchas
 vezes los reprehendio Christo como a transgresso
 res de los mandamientos de Dios. Segun parece
 en el quintodecimo de sant Mattheo, donde hablã
 do nuestro seõor con los Scribas y Phariseos di
 zelos. Por que vosotros traspassays y quebrãtays
 los mandamientos de Dios, por guardar vuestras
 ordenanças, costumbres y constituciones: y lo mi
 smo parece en el septimo de sant Marcos, y en el
 septimo de sant Joan. Por manera que los Judios
 assi como ignorantes de la venida del Salvador: as
 si ignoran la celebracion del sancto y solenne dia de
 la Pascua: y ahora en este tiempo, no guardando la
 ley de Moyses, y teniendo corrompida la ley Judi
 cial, tienen vn circulo por quien se rigen en la cele
 bracion deste dia: y este Cyclo contiene dozientos
 y quarenta y siete años, y creen que passado este

TRACTADO.

tiempo bueluen las conjunciones y llenas como de primero, anticipandose solamente por tiempo de vna hora y nouenta pũctos, que son quasi cinco minutos. Este *Cyclo* es muy inutil y falto, segun facilmente se podra prouar. Y semejantemente yerran en que no tienen aduertencia al *Equinoctio* vernal y assi mismo en que muchas vezes celebran la *Pascua* en el segundo mes estando el *Sol* en el signo de *Tauro*, q̄ era el mes de los inmũdos: lo qual les era vedado por la ley. P̄ues porque mas claramente se vean los errores que estos pertinaces tienen, si algun curioso desseare saber mas copiosamente esto que auemos escripto, lea el *Calẽdario* que compuso *Stofilerino*. Y puesto caso que muy facilmente pudieramos hazer aqui tabla de los dias en que estos addulteros y pertinaces celebrã oy dia su *pascua*: parescionos que no conuenia, ni era justa cosa, por euitar los inconuenientes que se podriã seguir.

Mes. 2.
era el de
los inmũ-
dos. capi.
9. de los
numeros.

De la celebracion de la *Pascua*. en el tiempo de la primitiua yglesia. Titulo. xij.



Cerca de la celebracion del sancto y solenne dia de la *pascua* en la primitiua yglesia vno diuerfas opiniones, y assi se halla auer sido celebrada en diuersos tiempos. Unos afirman q̄ se deuia celebrar en domingo, que fue el dia de la sancta resurreccion de *Christo*, confirmando esto y diziendo, que el real profeta *Dauid* lo auia assi prophetizado diziendo. *Dec*

Psal. 117.

est dies quam fecit dominus: exultemus, et letemur in ea. Y en esta opinion estuuo sant Cyrillo obispo de Alexandria, como paresce en la epistola que embio al papa Innocencio tercero, Y en la epistola de Protherio obispo de Alexandria, al papa Leon primero. Y en otra epistola del papa Leon la qual embio a los Occidentales: amonestandoles, que el dia sancto y solenne de la Pascua lo celebrassen en Domingo, dēde el dia catorzeno de la Luna del primer mes, hasta el dia vigesimo primero del mismo mes. Y deuese notar, que el primer mes llamauan los Alexandrinos y Griegos (a los quales siguió despues Dionysio Romano) aquel cuya catorzena Luna caya en el mismo dia del Equinoctio, o despues del tal Equinoctio, Los antiguos padres de la yglesia Latina llamauan primer mes, aquel cuya catorzena Luna caya en el Equinoctio, o despues del Equinoctio, o antes del Equinoctio: empero tan cercana a el, que la dominica siguiente en quien se auia de celebrar la Pascua, fuese despues del dicho Equinoctio. Y en esto estaua la diferencia acerca del primer mes entre los Latinos y Griegos y Alexandrinos. Otros (segun paresce por Polycrates en vna Epistola que embio al Papa Victor) celebrauan la Pascua en el dia catorzeno de la Luna del primer mes, en el mismo tiempo que los Judios. Empero hazian esto en memoria de la Cena del Señor, y no por imitacion de los Judios, ni por guardar sus Cerimonias: sino solamente como imitadores de tan gran mysterio. Y en esta opinion estuuieron los de Epheso, y todos los del Asia menor. Otras gentes vuo en la primitiua yglesia, a los quales

parecío que el día de la Pascua deuia celebrarse en tal dia, como fue aquel en que el angel vino a hazer saber y anunciar con su salutacion a la virgē Maria la Incarnacion del hijo de Dios para redēpciō del linage humano. Y assi estos celebrauan cada año la Pascua a los veynte y cinco dias del mes de Março. Y tãbien affirmauã estos en tal dia auer sido la Resurrectiō de Christo. Y en esta opiniō estuuiērō los Gallos, segun es autor Theophilo obispo de Cesarea en la epistola Synodal. Otros vno affimiso en tiēpo q̄ començo la heregia de los Manicheos, q̄ celebrauã la pascua antes del Equinoctio vernal. Cōtra los quales escriuio Anatholio Obispo de Laodicea. Pues destas diuersidades de la celebraciō deste sancto dia nascierō graues cōtenciones principalmente entre los Latinos y los Assianos. Hasta tanto que el Papa Victor, que fue el año de nuestro Saluador Jesu Christo de ciento y nouēta y cinco, en tiempo del Emperador Severo, approuo todo lo que sus predecesores auian establecido es a saber: que el dia sancto de la Pascua fuesse celebrado siempre en Domingo: dende la catorzena luna del primer mes hasta la veynte y vna. Y para mayor approuacion y confirmacion fueron celebrados Synodos, mayormente en Cesarea de Palestina, el año ciento y nouenta y ocho: en el qual presidió Theophilo. Y en el mismo tiempo el Papa Victor hizo Concilio en Roma, segun lo afirma Eusebio. Y assi mismo en otros muchos lugares y prouincias de Christianos fueron celebrados Synodos: y en todos ellos fue cōcluydo, que el dia sancto de la Pascua fuesse celebrado en Domingo. Por

Como pa-
refce cap.
Celebrita
tem de cō
sec. dist. 3.

lo qual viendo el Papa Victor la concordancia y parecer de tantos hombres doctos y sanctos, m^odo intimar a los Assianos que celebrauan la pascua en el dia catorzeno como los Judios, que dende adelante la celebrassen conforme al establecimiento de la yglesia Romana, cōuiene a saber, en el domingo siguiente a la catorzena Luna del primer mes, afirmandoles ser este parecer de todos los hombres sanctos y doctos: y que no conuenia que los miembros estuuiessen distintos y segregados de la cabeza. Todo lo qual contradiziendo los Assianos, el papa los descomulgo, y assi lo estuieron mucho tiempo, hasta tanto que vino el emperador Constantino el magno: el qual començo a imperar cerca de los años del seño: de trezientos y seys. En cuyo tiempo los Christianos començaron a tener alguna paz y descanso, despues de tantos trabajos y persecuciones que auian passado debaro de grandes y crueles tyranos, Seuero, Maximino, Decio, Gallo, Valeriano, Galeno, Aureliano, Dioclesiano, Lucyno y otros perseguidores. Pero toda via el enemigo del linage humano no sufriendo la concordia y paz que via en la yglesia, busco como sembrasse nueva zizaña. Y fue que a los doze años del imperio de Constantino, y al quinto año del pontificado del papa sant Siluestre, leuantose en Egipto la heresia Arriana, el año del seño: de trezientos y diez y ocho: la qual en gran manera se yua estendiendo, si el feruor y buen zelo del Emperador no la atajara. Y como supiesse assi mismo que los del Asia menor celebrauan la Pascua contra el estatuto de la yglesia Romana, escriuioles vna carta

TRACTADO

amonestandoles que se dexassen de su opinion, y se acostassen a la de los muchos: y desta carta haze relacion Socrates en el libro noueno de su historia Tripartita. Y viendo que no se querian apartar de su opinion, y que la heregia yua creciendo cada dia mas: auiendo su acuerdo con el summo Pontifice, fue conuocado a concilio en Nicea ciudad de Pontho, el año del nascimiento de nuestro Redemptor y Salvador Jesu Christo de trezientos y veyntey dos. Y fueron presentes en el concilio trezientos y diez y ocho obispos y perlados, y de los sacerdotes de diachonos y acolitos no se pudo comprehender el numero. Y a todos daua el buen Emperador cada dia magnificas y sumptuosas expensas. Finalmente siendo en el Concilio confundido el Arrio, y anichilada toda su heregia: fue compuesto el Symbolo que se canta en las yglesias, y fue assi mismo aprouado todo lo que el papa Victor auia ordenado acerca de la celebracion del sancto y solenne dia de la pascua. Y assi fue vltimamente establescido, q todos los Christianos, assi orientales como occidentales, meridionales y septentrionales, notassen el catorzeno dia del primer mes, en el qual los Judios celebrauan la Pascua: y que los Christianos la celebrassen el Domingo siguiente. Y no conforme a los judios, porque no pareciesse judayzar. Mas yormente que se auia ya reuelado la voluntad de Dios nuestro señor, porque muchos tiempos antes auiedo algunos dubdosos sobre el establescimiento del papa Pio y Victor: nuestro señor quiso manifestar su voluntad a la yglesia, y assi aparecio vn angel en habito de Pastor a sant Hermes Doctor

*Como p. a.
resce en el
cap. noffe.
de conse-
cra. dist. 3.*

Sancto y approuado, y dírole, que la voluntad de Dios era, que la Pascua se celebrasse en Domingo. Fue tambien ordenado en este Concilio, que el dia del Equinoctio se fixasse en los veynte y vno de Março segun verdaderamente acótescia en aquel tiempo. Y antes deste dia del Equinoctio no se podía celebrar la Pascua. Y esta fixacion del Equinoctio que entonces se hizo, ha quedado hasta ahora en la Yglesia. Acontesciendo verdaderamente oy dia comunmente a los diez de Março. Y por esta razon nunca la pascua puede bajar de los veynte y dos de Março, segun el establecimiento de la Yglesia. Pues en conclusiõ, el decreto de los sanctos padres del concilio Niceno acerca de la celebraciõ de la pascua fue assi. El Domingo inmediatamente siguiente a la catorzena luna que fuere despues del Equinoctio vernal, en tal dia se celebre el sancto y solenne dia de la pascua, y no se prolongara la celebracion, sino fuere dẽde el catorzeno hasta el veynte y vn dias: conforme al establecimiento del papa Victor, y segun se vera en el decreto de consecratiõne distinction. 3. Ordenaron assi mismo que si aconteciesse el dia catorzeno caer en Domingo, en tal caso la pascua y su celebracion se dilatasse hasta el siguiente Domingo, y esto a causa que no se celebrasse la Pascua a vn mismo tiẽpo con los Judios. Despues fue establescido en el Concilio Antiocheno, que todos aquellos que intentassen deshazer o condemnar el establecimiento que se hizo en el concilio Niceno sobre la celebracion de la pascua fuessen dados por miembros apartados de la Yglesia. Y en el concilio Calcedonense fue establescido.

TRACTADO

que todos aquellos que no celebrassen la Pascua conforme al uso y estatuto de la yglesia Romana, fuessen dados por anathematizados, y assi hasta oy dia se ha quedado en la yglesia la fixacion del Equinoctio, y como no se pueda quitar ni corregir, sino fuere en Concilio general, a esta causa nos guardamos el uso y establecimiento de la Romana yglesia Catholica.

De la celebracion de la Pascua segun el uso de la Romana yglesia. Titulo. xiiii.

Despues del concilio Niceno nascieron nuevas contenciones entre los Latinos y Griegos acerca de la celebracion de la Pascua, y duraron desde el año de trezientos y treynta hasta el tiempo del grã Justiniano: es a saber, hasta el año de quinientos y veinte y siete. Las quales como no hagan a nro proposito, no parecio ser cosa conueniente recitarlas. Finalmente siendo todos concordados, los Latinos admitieron el Cyclo de los Alexandrinos, y tomaron los Canones que Theophilo auia compuesto, segun la exposicion de Dyonyfio abbad Romano, hombre muy docto. Este traduxo el Calendario de los Alexandrinos, y passo lo en el Romano Calendario, y acabo todas las cuentas y traduccion el año de quinientos y treynta y dos. En la qual summa demuestra la Romana yglesia auer ò buscar

la Luna del primer mes Pascual, dende los ocho dias de Março hasta los cinco dias de Abril. y la catorzena Luna dende los veynte y vno de Março hasta los diez y ocho de Abril. Y en el Domingo siguiente diro deuerse celebrar la pascua. Y si la catorzena Luna fuesse en Domingo, diro la pascua deuerse celebrar el Domingo luego siguiente. Segun la doctrina de Theophilo y del estatuto del concilio Niceno. Y porque todos los Embolismos que son señalados por estos numeros, 17. 6. 14. 3. 11. 19. 8. se terminan dende los veynte y siete de Março hasta los cinco de Abril inclusiue, por esta causa en los años Embolismales se buscara la Luna Pascual, en estos tales dias, como parece en el Calendario. Pero en los años comunes se deue buscar dende los ocho de Março hasta los veynte y siete del exclusiue. La catorzena Luna en los años comunes se busca dende los veynte y vno de Março hasta los ocho de Abril: y en los años Embolismales, que seran quando alguno de los numeros arriba puestos, fuere aquel año de Aureo numero, entonces se buscara dende los nuene de Abril hasta los diez y ocho del mismo. Y el dia sancto de la pascua se deue inquirir dende los veynte y dos de Março hasta los veynte y cinco de Abril, es a saber, por treinta y cinco dias. Y de todos estos terminos en ninguna manera se deue salir. Y esta es la supputación y regla que oy dia guarda la sancta madre y glesia, teniendo fixado el Equinoctio toda via en los veynte y vno de Março, conforme al establecimiento del Concilio Niceno. Por cuya causa ay necesidad de nueva reformation y fabrica del Ro-

mano **C**alendario como dende aquel tiempo hasta
ahora se aya anticipado el **E**quinocio por canti-
dad de onze días: acontesciēdo communmente a los
diez de **M**arço. y no repugnaua conforme al esta-
tuto y orden del **C**oncilio **N**iceno, que oy día se ce-
lebrasse la pascua en la dominica siguiente a la luna
llena que cayesse dēde los diez de **M**arço hasta los
veynete y vno: porque era despues del **E**quinocio,
que verdaderamente acontesce en este tiempo, y se-
gun el establecimiento del **C**oncilio **N**iceno. **E**mpero
como esto se deua determinar en **C**oncilio ge-
neral, con autoridad del summo **P**ontifice, y este
vedado en los **C**ōcilios passados, que ninguno pue-
da transmutar, añadir o quitar alguna cosa en el ca-
lendario: a esta causa nos en nuestro **C**alendario se-
guiremos el orden y vso de la sancta yglesia **R**oma-
na: aunque en la tabla que ponemos de las fiestas
mouibles, se podra bien notar la diferencia de la ce-
lebracion de la **P**ascua: segun la yglesia **R**omana,
y segun el vso y el establecimiento que se deuria te-
ner, conforme al decreto de los sanctos padres del
Concilio **N**iceno. En lo qual se halla muchas vezes
de diferencia treynta y cinco días. y porque mas
claramente el lector sepa el vso y establecimiento
de lo que oy día guarda la yglesia, segun el estatu-
to y traduccion de **D**ionysio, parescime
dar la regla siguiente, y hazer la ta-
bla general y perpetua que
despues succede.

X

Para saber por el calendario
quando se celebrara el sancto y solen
ne dia de Pascha.



Porque mejor y mas facilmete se en-
tienda el capitulo passado, dare vn
exemplo, por el qual se pueda saber
perpetuamente por el Aureo nume-
ro que esta en el calendario, a quan-
tos y de que mes se deue celebrar la
pascua en qualquier año conforme al estatuto de la
sancta madre yglesia romana.

Pues segun la traduction de Dionysio, y la situa-
cion que el Aureo numero tiene en el Calendario;
ternemos por regla general, que dende los ocho
dias del mes de Março hasta los cinco de Abril,
se aduertia en que dia del Calendario esta situado
el Aureo numero de aquel año: y dende aquel dia in-
clusiue se contarán quatorze dias, y donde fenesciere
sera el termino. Notese luego la letra dominical, q̄
aquel año sirue, la primera que luego ocurriere,
y aquel Domingo se celebrara la Pascha. Aduer-
tiendo que si en el catorzeno estuviere la tal letra, de-
xaremos passar aquel Domingo, y en el que luego
se sigue, se celebrara el sancto dia de Pascha. De esto
que auemos dicho, se declaran vnos versos anti-
guos para saber la pascua: que dicen assi.

Post festum felicitatis

Aureum numerum requiratis.

Et in tertia dominica paschabitis.

TRACTADO

Y es que a los siete de Março se celebra la fiesta de Sancta Perpetua y felicitas, pues despues deste dia que sera de los ocho de Março adelante buscarse ha el Aureo numero, y en la dominica tercera dende el dia donde estuviere, sera pascua, y es assi, porque dentro de los catorze dias aura dos domingos, y passado el quatorzeno, el domingo immediate siguiente ha de ser Pascua. y por esto acaba el verso, in tertia dominica paschabitis.

Exemplo.



Quiero saber el año de mil y quinientos y ochenta, a quantos y de que mes, ternemos Pascua, no teniendo mas que vnas horas o vn calendario. Por las reglas dadas noto, quantos tenemos de Aureo numero aquel tal año, y hallo que son quatro, pues entro en el Calendario en el mes de Março, y dende los ocho dias inclusiue hasta los cinco de Abril, (que es el termino señalado por Dionysio) busco quatro de Aureo numero, los quales hallo en derecho de los veynte del tal mes, y en tal dia digo ser la conjunction conforme al Calendario, cuento catorze dias adelante, incluyendo el mismo vigesimo, donde esta el aureo numero señalado, y hallo q̄ el catorzeno fenescer en los dos de Abril. y porque el año es bissexto, y vno dos letras dominicales **L. B.** la **L.** sirue hasta sant Matthia, y de ay adelante sirue la **B.** la qual esta situada inmediatamente en los

tres de Abril. Dire que el año de mil y quinientos y ochenta, la pascua se celebrara a tres de Abril, y si en derecho del catorzeno que fue en dos de Abril, estuiera la tal letra, auia de dexar aquella dominica, y tomar la immediatamēte siguiente: porque no celebremos en vn dia con el Judio, y pareciesse judayzar. Y assi desta regla que auemos dado se saca y collige la siguiente tabla: en la qual van señalados los catorzenos por el Aureo numero, y desta manera conforime al exemplo dado a dos de Abril, estan señalados quatro de Aureo numero en derecho de la letra A. Y luego a tres esta la B. q̄ sirue por

dominica. Y assi deziamos ser la P̄sca

cua

a tres de Abril

como se ha

dicho.

¶

Tabla general y perpetua por

la qual facilmente se sabra en que dia y a quantos de que mes se celebrara la P̄sca en cada vn año, segun el vso de la sancta yglesia Romana,

¶

TRACTADO.

| Março. | | | Abril. | | |
|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
| Dias del mes. | Letra domini. | Aureo numero | Dias del mes. | Letra domini. | Aureo numero |
| 21 | C | 16 | 8 | B | |
| 22 | D | 5 | 9 | A | 17 |
| 23 | E | | 10 | B | 6 |
| 24 | F | 13 | 11 | C | |
| 25 | G | 2 | 12 | D | 14 |
| 26 | A | | 13 | E | 3 |
| 27 | B | 10 | 14 | F | |
| 28 | C | | 15 | G | 11 |
| 29 | D | 18 | 16 | A | |
| 30 | E | 7 | 17 | B | 19 |
| 31 | F | | 18 | C | 8 |
| Abril. | | | 19 | D | |
| 1 | G | 15 | 20 | E | |
| 2 | A | 4 | 21 | F | |
| 3 | B | | 22 | G | |
| 4 | C | 12 | 23 | A | |
| 5 | D | 1 | 24 | B | |
| 6 | E | | 25 | C | |
| 7 | F | 9 | | | |



En esta tabla ay tres columnas. La primera contiene los dias del

mes dende el dia en quien se fixo el equinoctio hasta los veynte y cinco dias de Abril: q̄ son los terminos de la pascua. La segunda columna contiene las dominicas q̄ pueden acõtescer dentro de los terminos pascales. La tercera columna contiene los dias catorzenos de la luna pasqual: y estos son señalados con los numeros del cyclo decennouenal o aureo numero. Pues queriendo saber a quantos y de q̄ mes se celebra la Pascua, primera mente senotara quãtos son de aureo numero, y q̄ letra sea Dominical, aquel año q̄ lo desseamos saber. Esto assi notado: busque se en

esta tabla el Aureo numero de baxo de su titulo: y notese luego en la segunda columna la letra dominical inmediatamente siguiente, y en su derecho en la primera columna parescera luego a quantos dias y

de que mes se celebrara la Pascua. Notando que si acaso en derecho del Aureo numero estuviere la letra dominical, entonces se celebrara la pascua en la dominica siguiente. Y esto es por razón que los christianos y Judios no la celebren a vn mismo tiempo porque no parezca judayzar.



Exemplo es manifesto. Yo quiero saber el año de. 1590. por esta tabla, a quantos dias y de que mes se celebre la pascua. Por las reglas dadas yo se aquel año tener de Aureo numero catorze. Letra Dominical. D. Pues entrando en la tabla, hallo el Aureo numero catorze collocado en los doze dias de Abril, y junta mente estar letra dominical. D. Y por que no celebremos la pascua a vn mismo tiempo con los Judios en el dia catorzeno, dexada aquella Dominica considero la inmediatamente siguiēte, que es a los diez y nueue de Abril, y en tal dia affirmo la celebracion de la pascua el año propuesto de mil y quinientos y nouenta.

De las Letanias. Titulo. xv.



Als Letanias se hazen dos vezes en el año, cōuiene a saber, el dia de sant Marcos y tres dias antes de la Ascension del Señor. Y deuese notar, que este nombre Letania es Griego, y quiere tanto dezir como rogación, y assi son llamadas rogaciones. Las primeras

TRACTADO.

Letanas que se celebran el dia de sant Marcos, son llamadas **L**etanas mayores, y procesiõ de siete maneras, y cruces negras. Son llamadas **L**etanas mayores por tres principales razones. La primera porque son establecidas por sant Gregorio Papa. La segunda porque se establecieron en Roma, que es cabeça de todo el mundo, y esta alli la silla **A**ppostolica. La tercera por el establecimiento porque fueron constituydas por el gran peligro y pestilencia que vuo en Roma, la qual fue llamada **I**nguinaria, porque apostemauanse y hinchauanse a los hombres las **I**ngles y morian supitamente, y otras vezes estornudando, se les salia el anima. Y del gran temo2 que la gente tenia, quando alguno estornudaua, dezian todos los que alli se hallauan presentes **D**ios te ayude. Y dende entõces quedo esta costumbre hasta ahora. Otros se morian boscendo por lo qual quedo en costumbre, quãdo alguno boscenza, hazer la señal de la cruz. Siendo esto el Papa **S**elasgio, mando al pueblo ayunar y hazer procesiones, y como vn dia fuesse en la procesiõ fue herido de la pestilencia y murio, segun escriue **P**aulo historiador: y en su lugar fue electo sant Gregorio, el qual mando hazer estas **L**etanas por el mundo. Llamaron se tambien procesion de siete maneras, porque sant Gregorio ordeno, que fuessen en esta procesiõ los **C**hristianos en siete ordenes. En el primero yuan los **C**lerigos. En el segundo los religiosos. En el tercero las monjas. En el quarto los niños. En el quinto los legos. En el sexto los biudos. En el septimo los casados. Y lo que ahora no se haze en el orden de las personas, hazese en el de las

Letanas

letanias y rogaciones. Primeramente rogado a la madre del señor y a los sanctos angeles, y despues a sant Joan Baptista y a todos los patriarchas, y de spues a los apóstoles y martyres, y a los cōfessores y a las sanctas virgines, y a todas las otras sanctas. Fueron assi mismo estas letanias llamadas Cruzes negras, a causa que entonces hombres y mugeres se vestian de ropas negras, en señal de penitencia. Y por esta misma razon cobrian los altares y las Cruzes de coberturas negras.

Las Letanias q̄ se hazen tres dias antes de la Ascension del señor, y son las q̄ aqui entendemos: fueron establecidas por sant Adamerto obispo de Viena, q̄ es en Frãcia, estas son llamadas Letanias menores, a diferencia de las mayores: por quanto fueron instituydas por obispo menor, y las primeras por obispo mayor. Pues instituyeronse estas Letanias menores, a causa de muy grandes terremotos que se hazia en la tierra de Viena, y cayãse muchas casas, y de noche oyãse muchos ruydos y bozes espantosas: y assi mismo entrarõse demonios en los Lobos del campo, y en los otros animales brutos y venianse a la ciudad, y comianse los hombres. Lo qual visto por sant Adamerto, mado que se ayunassen tres dias y se hiziesse Letanias, porq̄ cessasse aquella maldita pestilencia. Y dende entonces fue establecido en la yglesia, q̄ se celebrassen generalmente en todo el mundo estas rogaciones, en las quales se demanda ayuda de todos los sanctos. Primeramente porq̄ Dios de paz y pacifique las guerras, q̄ en este tiempo muchas vezes se suelen mouer. Lo segundo por que el señor acreciente y guarde los fructos

TRACTADO

de la tierra que estan aun tiernos. Lo tercero por
que sean mortificados en nosotros los mouimien-
tos carnales: que en este tiempo suelen especialmē-
te començar a crescer. Son tambié llamadas estas
Letanias procession, porque entōces haze la ygle-
sia processiones generalmēte, y en ellas es lleuada
la cruz y son tañidas las campanas, y suele se llevar
vn pendon por significacion de la Resurreccion. y
singularmente es llamada la ayuda de los sanctos,
y en algunos lugares se acostūbra hazer estas pro-
cessiones por los campos, porque los demonios no
tengan poder de hazer mal a las mieses y fructos
que en ellos nascen. Estas letanias se deue celebrar
en cada vn año, tres dias antes de la Ascension: y
la Dominica dellas dista de la Pascua por treynta
y seys dias o cinco semanas, y nunca sube de los
treynta de Mayo, ni baxa de los veynte y seys de
Abrial.

De la Ascension maravillosa de nuestro Saluador Jesu Christo. Titulo. xvj.

Celebra la sancta madre yglesia la ma-
ravillosa Ascension de nuestro salua-
dor a los Cielos: la qual fue despues
de cumplidos los quarenta dias den-
de el dia de su Resurreccion. y este
dia de la Ascension es dia proprio de
nuestra fiesta, porque en el fue nuestra naturaleza
humana ensalçada sobre los cielos en nuestro Re-

dempto: Jeshu Christo. Y el hombre perdido fue
 llamado a la compañía de los Angeles. Y assi mi-
 smo en este dia vuo principio la reparacion de los
 Angeles que cayeron, con la gran multitud de
 Sanctos que subieron con nuestro Redemptor.
 Assi que todos los Angeles cantaron y se gozaron
 este dia, y fue oydo en la soberana Hierusalem can-
 tar de alegría y jubilation: segun lo dize el Psalmi-
 sta. Y nunca desde la creacion del mundo fue ce-
 lebrada tan solenne fiesta en el Cielo, como se ce-
 lebro este dia. Donde sant Bernardo dize en vn
 sermon de la Ascension. Si celebramos con De-
 uocion digna las solennidades de la Natiuidad y
 Resurreccion del Señor, conuene que con la mi-
 sma deuocion celebremos el dia de oy. Porque
 en ninguna cosa es menor esta fiesta que aquellas,
 mas antes es el fin y cumplimiento dellas. Dia por
 cierto es este de grandissimo gozo: en el qual el Se-
 ñor quitada de su muy precioso cuerpo toda la cor-
 rupcion, cercado de grandissima Gloria consagro
 los principios de nuestra Resurreccion y glorifica-
 cion, collocando su gloriosa humanidad sobre to-
 dos los Cielos. Y si hazemos fiestas de los San-
 ctos en sus dias, mas razon es que se solennize este
 dia, por la entrada del Sancto de los Sanctos en
 su Reyno, y por la multitud de los Sanctos que
 subieron con el a reynar. Y assi la sancta madre J-
 glesia solenniza y celebra con gran solennidad este
 dia despues de passados quarenta dias de la sancta
 Resurreccion. Y porq̃ la pascua y solenne dia de la
 resurrección, vnas ve zes se celebra bara otras vezes
 alta, assi este dia es variado, por lo qual se numera

TRACTADO

cō las fiestas mouibles, y nūca sube de los tres dias de Junio, ni baxa de los treynta de Abril.

De la pascua del Spiritus sancto llamada Penthecostes. Titulo. xvij.



Llamada de dos dictiones, a penta, q̄ quiere dezir cinco, y costes diez, y a li Penthecostes, quiere tanto dezir como cumplimiento de cinquenta dias. Y algunas vezes se toma este vocablo Penthecostes por el cumplimiento de los cinquenta dias, que es por aquel dia en que el spiritu sancto descēdio sobre los apóstoles. Otras vezes se toma por los siete dias siguiētes, en los quales se celebraua esta solemnidad. Porque segun el orden y ceremonias de la ley antigua, tres fiestas auia q̄ durauā por siete dias. La pascua q̄ los Judios llamanā del pan cenceño, quando sacrificauan el cordero. Y la fiesta quando se dio la ley en el mōte Synay: q̄ es la q̄ llamamos de Penthecostes. Y la fiesta q̄ llama uā Kenophega, q̄ quiere dezir, d̄ las cabañas. Pues Cap. 2. quādo sant Lucas dize en los actos d̄ los apóstoles Cūplidos los dias de Pēthecostes, tanto quiso dezir, como cumplidos los cinquenta dias dende la Resurreccion del Señor, y comencados los dias de Penthecostes, esto es de aquella Sancta solemnidad que duraua siete dias, estauan ayuntados los Discipulos en vn lugar. Por manera que como a cinquenta dias despues de la Pascua los Judios celebrassen la Fiesta de quando les fue dada la ley,

así la yglesia celebra la solemnidad del Spiritus sancto a cinquenta dias de la resurreccion. Y así como el pueblo de Israel a cinquenta dias despues que sacrificaron el cordero pascual en Ramatha vinieron al monte Synay, y rescibieron la ley: así a cinquenta dias de la Resurreccion de nuestro Redemptor fue dado el spiritu sancto a los discipulos en lo mas alto del cenaculo, que estaua en el monte de Syon, y la ley como paresce por el Exodo, fue dada en el tercero mes, despues que los Israelitas salieron de Egypto: diē así el spiritus sancto fue dado a los apostoles en el monte de Syon en el tercero tiempo de gracia, a la hora tercera con grandissimo sonido de relampagos y llamas de fuego. Resulta pues este numero cinquenta de siete semanas y vn dia, para significar que siete son los dones del Spiritus sancto, que fue dado a los apostoles el dia de Penthecostes, a siete semanas cumplidas del dia de la Pascua de Resurreccion. Y como esta fiesta de Resurreccion se varie como dicho es, así tambien es mudada la fiesta de Penthecostes como deua guardar la distancia de los cinquenta dias. Y nunca baxa de los diez de Mayo, ni sube de los treze de Junio.

Del establecimiento de la fiesta

de la sanctissima Trinidad. Titulo. xviii.



A los tiempos antiguos no se celebrava en la yglesia fiesta de la Trinidad en dia especial, como ahora se celebra: y la razón desto era, porque en todos los officios y fiestas de el año, es singularmente la Sancta

TRACTADO.

Trinidad honrada y glorificada en sus sanctos por todos los fieles Christianos. Mas como despues se leuantassen muchas heregias y errores contra la vnidad y essencia y distincion de las personas diuinas. Ordenaron los sanctos Padres hazer alguna memoria especial de la Trinidad en los officios de la yglesia, en todos los Domingos y fiestas, sin la alabança continua que se haze cada dia con el verso de Gloria Patri: porque con esta memoria se acordassen los Christianos siẽpre, como el padre y hijo y el spiritus sancto son tres personas distintas y vna essencia. Y ordenaron q̄ en todos los Domingos y fiestas del año se dixesse en los Daytines la nona lection de la Trinidad con su responso, y que en los Domingos se cantasse su missa con su prefacio. Y añ en parte dura esta costumbre hasta el dia presente, quanto al respõso de los Daytines en algunos domingos del año. Despues en el concilio que se celebrò en la ciudad de Maguncia, por autoridad del papa Gregorio segundo, fue ordenado que en cada vn año en dia especial se celebrasse la fiesta de la Trinidad. y dende aquel tiempo se edificaron yglesias y capillas, y fueron hechos officios especiales desta fiesta. Y celebrase esta festiuidad en el primer Domingo despues de la fiesta de Penthecostes. Porrazon que este Domingo es principio de todos los domingos siguientes hasta el Aduiento. Significando en esto, que la sancta Trinidad es comienço de todas las cosas. Y assi mismo porque ygual y juntamente sean honradas en vna festiuidad las Diuinas personas, que son vna essencia y vna Diuidad, pues que en las fiestas passadas han sido glo

nificadas y alabadas. Porque la persona del padre es singularmente alabada muchas vezes en el officio del Adulento. La persona del hijo es honrada muchas vezes en las fiestas de su Natiuidad, Circuncision, Epiphania, Resurreccion y Ascension. Y del Spiritus sancto se haze fiesta en la Quinquagesima, quando la sancta yglesia celebra como en señal visible de scedio y vino el dia sancto de Penthecostes sobre sus discipulos. Y porque en alguna manera por las solenidades dichas parece ser señalada distincion de las personas de la sanctissima Trinidad, fue cosa decente que se estableciesse esta fiesta: para significar en ella que aunque las personas son tres, vna es la essencia. Y assi se celebra en vn Domingo inmediatamente despues del dia Sancto de Penthecostes. Y como este sancto dia se varia como ya es dicho, bien assi este dia festiuo es variado, y no guarda fijo asiento en el Calendario, por lo qual es numerado entre las fiestas mouibles. Y nunca sube de los veynte de Junio, ni baxa de los diez y siete de Mayo.

De establecimiento de la fiesta

del Corpus Christi. Titulo. xix.



En el año del señor de mil y dozientos y sesenta y tres, siendo pastor general en la yglesia el papa Urbano quarto deste nombre: porque el pueblo de los Fieles Christianos celebrasse con entero officio la institucion que Dios hizo del glorioso Sacramento, Aouido este

TRACTADO.

sancto pastor por su amor y reuerencia, establescio, que la solemnidad y memoria de la Sacrosancta Eucharistia fuesse celebrada de todos los fieles el primer Jueues despues del ochauario de la fiesta de Penthecostes. Porq̄ los q̄ por todo el espacio dl año vsamos para nuestra salud deste sancto sacramento en aquel tiempo, especialmente celebremos y hagamos memoria de su institucion: quando el Spiritus sancto, enseño los corazones de los discipulos d̄ Jesu Christo, para conoscer cumplidamente sus grandes mysterios. Porque dende aquel tiempo començó a ser rescebido y frequentado de los fieles este sancto sacramento. Como parece en los actos de los apostoles, donde se dize que permanesciá y perseverauan todos los que creyan en la doctrina de los apostoles, en la comunion y en oraciones: luego despues que vino el Spiritus sancto sobre los discipulos. Y porque en la quinta feria, es a saber, en el jueues susodicho, y por todas las octauas sea hecha mas honrada y solennemente la institucion saludable deste gloriosissimo sacramento, y su fiesta sea assi mismo tenuta en mayor deuocion. El papa Urbano susodicho otorgo grandes gracias spirituales a todos los que fuessen presentes personalmente en esta fiesta en las yglesias a las horas canonicas de la noche y del dia. Despues el papa Clemente, y el papa Martino quinto, otorgaron dobladas las indulgencias. Y el papa Eugenio quarto doblo los perdones y indulgencias que auia concedido el Papa Martino, establesciendo assi mismo, q̄ este dia fuese el Jueues inmediatamente siguiente a la dominica de la Trinidad. De donde como este Domingo

festiuidad se varie, como ya es dicho, assi semejantemente el Jueues a el siguiente sera mudable. Por cuya causa esta celebracion del Corpus Christi se numera entre las fiestas mouibles. La qual nunca abara de los veynte y vno de Mayo, ni sube de los veynte y quatro de Junio.

Del tiempo del aduiento. T.xx.

El glorioso Apóstol sant Pedro estableció q̄ en memoria y commemoracion del aduiento del señor fuesen celebradas tres semanas enteras antes del dia de su sancta natiuidad: y assi es celebrado oy dia en la yglesia el Aduiento del señor por espacio y tiempo de quatro semanas: aunq̄ la quarta no se acaba. Significádo q̄ quatro son sus venidas, cōuiene a saber, en la carne, al ánima, a la muerte, y al iuzzio final. Y no se acaba la quarta semana, para d̄mōstrar q̄ la gloria q̄ se dara a los sanctos el vltimo dia del iuzzio, nunca terna fin. Y quando acontece que el dia de la natiuidad se celebra en Domingo, ay assi mismo quatro semanas de aduiento: empero tan poco se cūple la quarta semana, porq̄ se le quita el postrero dia q̄ es el sabado: en el qual se celebra la vigilia d̄ la natiuidad. Y el officio deste dia ni el ayuno pertenesce al tiempo del aduiento; a la gloriosa fiesta d̄ la natiuidad. Lo qual parece por el ordē del officio, y por lo que estableció s̄ Gregorio, q̄ el vltimo dia antes d̄ la vigilia se cātase la antiphona q̄ dize. Dirad q̄ ya son cūplidas todas las cosas q̄ por el angel fuerō dichas d̄ la gloriosa virgē Maria. Y fue cosa necessaria, q̄ quando la

TRACTADO.

solēnidad d̄ la natiuidad viniēse en domingo, se afia
da al aduiēto la q̄rta semana: porq̄ si assi no fuesse he
cho cōcurriā en vn dia el officio de las q̄tro tēporas
y d̄ la vigilia: lo q̄ es vedado por los establescimiētos
Distin. 76 d̄ la yglesia, como parece en el decreto, y el primer
respōso del primer domingo d̄l aduiēto comiēca. *As*
spiciēs a lōge. Tiene q̄tro versos: cō el gloria p̄ri, pa
ra significar los q̄tro aduiētos. y aunq̄ estos seā qua
tro, la yglesia d̄ los dos haze mēciō y especial memo
ria: como parece en el officio d̄l aduiēto. y estos dos
de quiē haze memoria, son de la venida del sēnor, y d̄l
juyzio final. y de aqui procede, q̄ el aduiēto y su ayu
no en parte es de alegría, y en parte de tristeza. Es d̄
alegría por razón d̄ la sacratissima encarnaciō, y d̄ tri
steza por la cōsideraciō del juyzio final. y para cōsi
derar esto la yglesia cāta ē este t̄po algunos hymnos
de alegría, y otros de ra de cātar. y el alluya no se d̄
ra, porq̄ en el aduiēto ay causa d̄ gozo, por la esperā
ça q̄ tuuierō los padres antiguos d̄ la encarnaciō, y
por la certidūbre q̄ nosotros tenemos d̄ la glorifica
ciō futura por el mysterio del primer aduiēto. *Pues*
por el establescimiēto d̄l apostol. s. Pedro. Como au
yan de ser tres semanas cūplidas de aduiēto, por la
mutaciō de las ferias en cada vn año, procede de a
quí q̄ el primer dia o primera dominica, en quien se
ha de comēçar este tiempo se varia. *Aunca* barādo
de los veynte y siete de *Noviēbre*, ni subiendo de los
tres dias de *Deziēbre*. y para saber en qualquier
año perpetuamēte, a quantos del mes comiēce este
tiēpo. *Notese* en el año en quiē lo quisiēmos saber
el domingo mas cercano a la fiesta de sant *Andres*.
y en la tal dominica sera el principio del *Aduiento*.

Del interuallo y fiestas moui

bles en particular. Titulo. xxi.



Siendo tractado en general del Interuallo y fiestas mouibles, resta q̄ para mas facilidad saberlas, hablemos dellas en particular. Y por esto hezimos la tabla siguiēte. Dōde entrādo cō el año q̄ quisieremos hasta el de. 600. inclusiue, luego en su d̄recho parece claramēte, a quātos y de q̄ mes se celebrará las fiestas en la tabla cōtenidas. Dōde assi mismo collocamos la pascua segū el decreto de los sanctos padres del cōcilio Nicensē en quiē guardamos los medios mouimētos de los dos luminaires, segū q̄ ellos los guardarō. Y verse ha assi mismo la differēcia suya cō el uso q̄ oy dia guarda la sctā madre yglesia. Semejātemēte parecerā los años bissertiles, señalados cō las letras. B. por el margē de la tabla. Y porq̄ el ordē de la tabla lo demādo assi. En la primera estā solamēte el interuallo, Septuagesima, Carnestollēdas, Quadragesima, q̄ es el primer domingo de quaresima, y la pascua segū el uso de la yglesia: y segū el establescimiēto de los sanctos padres. En la segunda tabla vā señaladas todas las fiestas mouibles, q̄ son celebradas despues de la pascua, y son primeramēte, la dominica de las rogaciones, el jueves de la ascēcion, el Domingo de pascua de Spūs sancto, Jueves de Corpus Christi, y la dominica primera del Aduiento.

Tabla del Interuallo y fiestas

mouibles, la qual se contiene hasta el año de mil y seyscientos. Verificada segun el uso y costumbre de la sancta yglesia Romana.

TRACTADO.

Tabla de las fiestas mouibles.

| | Años de rpo. | Intervallo, Dias. | Septuagesima. | Carnestolendas. | Quadragesima. | Pascua segun la Iglesia. | Pascua segun los padres. | Diferencia. |
|---|--------------|----------------------|---------------|-----------------|---------------|--------------------------|--------------------------|-------------|
| | 1554 | 5 6 | 21 Ener | 6 febr. | 1 1 febr | 25 mar | 25 mar | 0 |
| | 1555 | 8 5 | 10 febr. | 26 febr. | 3 mar | 14 abz. | 7 abr. | 7 |
| B | 1556 | 7 4 | 2 febr. | 1 8 febr. | 2 3 febr | 5 abz. | 29 mar | 7 |
| | 1557 | 9 2 | 14 febr. | 2 mar. | 7 mar | 1 8 abz. | 2 1 mar | 28 |
| | 1558 | 8 1 | 6 febr. | 22 febr. | 27 febr | 1 0 abz. | 1 0 abz. | 0 |
| | 1559 | 6 0 | 22 ener. | 7 febr. | 1 2 febr | 26 mar | 26 mar | 0 |
| B | 1560 | 8 6 | 1 1 febr. | 27 febr. | 3 mar | 14 abz. | 17 mar | 28 |
| | 1561 | 7 4 | 2 febr. | 1 8 febr. | 2 3 febr | 6 abz. | 6 abz. | 0 |
| | 1562 | 6 3 | 25 Ene. | 1 0 febr. | 1 5 febr | 29 mar | 22 mar | 7 |
| | 1563 | 8 2 | 7 febr. | 2 3 febr. | 2 8 febr | 1 1 abz. | 1 1 abz. | 0 |
| B | 1564 | 7 1 | 30 Ene. | 1 5 febr. | 2 0 febr | 2 abz. | 2 abz. | 0 |
| | 1565 | 9 6 | 18 febr. | 6 mar. | 1 1 mar | 22 abz. | 1 8 mar | 38 |
| | 1566 | 8 5 | 10 febr. | 26 febr. | 3 mar | 14 abz. | 7 abz. | 7 |
| | 1567 | 6 4 | 26 ener. | 1 1 febr. | 1 6 febr | 3 0 mar | 3 0 mar | 0 |
| B | 1568 | 9 3 | 1 5 febr. | 2 mar. | 7 mar | 1 8 abz. | 14 mar | 35 |
| | 1569 | 8 1 | 6 febr. | 22 febr. | 27 febr | 1 0 abz. | 3 abz. | 7 |
| | 1570 | 6 0 | 22 ener. | 7 febr. | 1 2 febr | 26 mar | 26 mar | 0 |
| | 1571 | 8 6 | 1 1 febr. | 27 febr. | 4 mar | 1 5 abz. | 1 8 mar | 28 |
| B | 1572 | 7 5 | 3 febr. | 1 9 febr. | 2 4 febr | 6 abz. | 3 0 mar | 7 |
| | 1573 | 5 3 | 18 ener. | 3 febr. | 8 febr | 22 mar | 22 mar | 0 |
| | 1574 | 8 2 | 7 febr. | 2 3 febr. | 2 8 febr | 1 1 abz. | 1 1 abz. | 0 |
| | 1575 | 7 1 | 30 ener. | 1 5 febr. | 2 0 febr | 3 abz. | 27 mar | 7 |
| B | 1576 | 10 0 | 19 febr. | 6 mar. | 1 1 mar | 22 abz. | 1 8 mar | 35 |

Tabla de las fiestas mouibles.

| Años de rpo. | Intervallo, Dias. | Septuagesima. | Carnestolendas. | Quadragesima. | Pascua segun la Iglesia. | Pascua segun los padres. | Diferencia. |
|--------------|----------------------|---------------|-----------------|---------------|--------------------------|--------------------------|-------------|
| 1577 | 7 5 | 3 febr | 19 febr | 24 febr | 7 abz. | 7 abz. | 0 |
| 1578 | 6 4 | 26 ene. | 1 febr | 6 febr | 30 mar | 30 mar | 0 |
| 1579 | 9 3 | 15 febr | 3 mar | 8 mar | 19 abz. | 15 mar | 3 5 |
| B 1580 | 7 2 | 31 ene. | 6 febr | 21 febr | 3 abz. | 3 abz. | 0 |
| 1581 | 6 0 | 22 ene. | 7 febr | 12 febr | 26 mar | 26 mar | 0 |
| 1582 | 8 6 | 11 febr | 27 febr | 4 mar | 15 abz. | 8 abz. | 7 |
| 1583 | 6 5 | 27 ene. | 12 febr | 17 febr | 31 mar | 31 mar | 0 |
| B 1584 | 9 4 | 16 febr | 3 mar | 8 mar | 19 abz. | 22 mar | 2 8 |
| 1585 | 8 2 | 7 febr | 23 febr | 28 febr | 11 abz. | 11 abz. | 0 |
| 1586 | 7 1 | 30 ene. | 5 febr | 20 febr | 3 abz. | 27 mar | 7 |
| 1587 | 9 0 | 12 febr | 28 febr | 5 mar | 16 abz. | 19 mar | 2 8 |
| B 1588 | 7 6 | 4 febr | 20 febr | 25 febr | 7 abz. | 7 abz. | 0 |
| 1589 | 6 4 | 26 ene. | 1 febr | 6 febr | 30 mar | 23 mar | 7 |
| 1590 | 9 3 | 15 febr | 3 mar | 8 mar | 19 abz. | 12 abz. | 7 |
| 1591 | 7 2 | 31 ene. | 6 febr | 21 febr | 4 abz. | 4 abz. | 0 |
| B 1592 | 6 1 | 23 ene. | 8 febr | 13 febr | 26 mar | 19 mar | 7 |
| 1593 | 8 6 | 11 febr | 27 febr | 4 mar | 15 abz. | 8 abz. | 7 |
| 1594 | 6 5 | 27 ene. | 12 febr | 17 febr | 31 mar | 31 mar | 0 |
| 1595 | 9 4 | 16 febr | 4 mar | 9 mar | 20 abz. | 15 mar | 3 5 |
| B 1596 | 8 3 | 8 febr | 24 febr | 28 febr | 11 abz. | 4 abz. | 7 |
| 1597 | 6 1 | 23 ene. | 8 febr | 13 febr | 27 mar | 27 mar | 0 |
| 1598 | 9 0 | 12 febr | 28 febr | 5 mar | 16 abz. | 12 mar | 3 5 |
| 1599 | 7 6 | 4 febr | 20 febr | 25 febr | 8 abz. | 1 abz. | 7 |
| B 1600 | 5 5 | 20 ene. | 5 febr | 10 febr | 23 mar | 23 mar | 0 |

TRACTADO

Tabla de las fiestas mouibles.

| | Años de rpo. | Rogaciones. | Ascension. | Petrecosfes. | Trinidad. | Corpus Christi. | Aduiento. |
|---|--------------|-------------|------------|--------------|-----------|-----------------|-----------|
| | 1554 | 29 abr. | 3 ma | 13 may | 20 may | 24 may | 2 dñie. |
| | 1555 | 19 may | 23 ma | 2 junij | 9 junij | 13 junij | 1 dñie. |
| B | 1556 | 10 may | 14 ma | 24 may | 31 may | 4 junij | 29 noui |
| | 1557 | 23 may | 27 ma | 6 junij | 13 junij | 17 junij | 28 noui |
| | 1558 | 15 may | 19 ma | 29 may | 5 junij | 9 junij | 27 noui |
| | 1559 | 30 abr. | 4 ma | 14 may | 21 may | 25 may | 3 dñie. |
| B | 1560 | 19 may | 23 ma | 2 junij | 9 junij | 13 junij | 1 dñie. |
| | 1561 | 11 may | 15 ma | 25 may | 1 junij | 5 junij | 30 noui |
| | 1562 | 3 may | 7 ma | 17 may | 24 may | 28 may | 29 noui |
| | 1563 | 16 may | 20 ma | 30 may | 6 junij | 10 junij | 28 noui |
| B | 1564 | 7 may | 11 ma | 21 may | 28 may | 1 junij | 3 dñie. |
| | 1565 | 27 may | 31 ma | 10 junij | 17 junij | 21 junij | 2 dñie. |
| | 1566 | 19 may | 23 ma | 2 junij | 9 junij | 13 junij | 1 dñie. |
| | 1567 | 4 may | 8 ma | 18 may | 25 may | 29 may | 30 noui |
| B | 1568 | 23 may | 27 ma | 6 junij | 13 junij | 17 junij | 28 noui |
| | 1569 | 15 may | 19 ma | 29 may | 5 junij | 9 junij | 27 noui |
| | 1570 | 30 abr. | 4 ma | 14 may | 21 may | 25 may | 3 dñie. |
| | 1571 | 20 may | 24 ma | 3 junij | 10 junij | 14 junij | 2 dñie. |
| B | 1572 | 11 may | 15 ma | 25 may | 1 junij | 5 junij | 30 noui |
| | 1573 | 26 abr. | 30 abr. | 10 may | 17 may | 21 may | 29 noui |
| | 1574 | 16 may | 20 ma | 30 may | 6 junij | 10 junij | 28 noui |
| | 1575 | 8 may | 12 ma | 22 may | 29 may | 2 junij | 27 noui |
| B | 1576 | 27 may | 31 ma | 10 junij | 17 junij | 21 junij | 2 dñie. |
| | 1577 | 12 may | 16 ma | 26 may | 2 junij | 6 junij | 1 dñie. |

Tabla de las fiestas mouibles.

| Años de rpo. | Regaciones. | Ascension. | Penthecostes. | Trinidad. | Corpus xpi. | Aduiento. |
|--------------|-------------|------------|---------------|-----------|-------------|-----------|
| 1578 | 4 may | 8 may | 18 may | 25 may | 29 may | 30 noui |
| 1579 | 24 may | 28 may | 7 junij | 14 junij | 18 junij | 29 noui |
| B 1580 | 8 may | 12 may | 22 may | 29 may | 2 junij | 27 noui |
| 1581 | 30 abr. | 4 may | 14 may | 21 may | 25 may | 3 dezi. |
| 1582 | 20 may | 24 may | 3 junij | 10 junij | 14 junij | 2 dezi. |
| 1583 | 5 may | 9 may | 19 may | 26 may | 30 may | 1 dezi. |
| B 1584 | 24 may | 28 may | 7 junij | 14 junij | 18 junij | 29 noui |
| 1585 | 16 may | 20 may | 30 may | 6 junij | 10 junij | 28 noui |
| 1586 | 8 may | 12 may | 22 may | 29 may | 2 junij | 27 noui |
| 1587 | 21 may | 25 may | 4 junij | 11 junij | 15 junij | 3 dezi. |
| B 1588 | 12 may | 16 may | 26 may | 2 junij | 6 junij | 1 dezi. |
| 1589 | 4 may | 8 may | 18 may | 25 may | 29 may | 30 noui |
| 1590 | 24 may | 28 may | 7 junij | 14 junij | 18 junij | 29 noui |
| 1591 | 9 may | 13 may | 23 may | 30 may | 3 junij | 28 noui |
| B 1592 | 30 abr. | 4 may | 14 may | 21 may | 25 may | 3 dezi. |
| 1593 | 20 may | 24 may | 3 junij | 10 junij | 14 junij | 2 dezi. |
| 1594 | 5 may | 9 may | 19 may | 26 may | 30 may | 1 dezi. |
| 1595 | 25 may | 29 may | 8 junij | 15 junij | 19 junij | 30 noui |
| B 1596 | 16 may | 20 may | 30 may | 6 junij | 10 junij | 28 noui |
| 1597 | 1 may | 5 may | 15 may | 22 may | 26 may | 27 noui |
| 1598 | 21 may | 25 may | 4 junij | 11 junij | 15 junij | 3 dezi. |
| 1599 | 13 may | 17 may | 27 may | 3 junij | 7 junij | 2 dezi. |
| B 1600 | 27 abr. | 1 may | 11 may | 18 may | 22 may | 30 noui |

Delas quatro temporas.

y de su establecimiento.

Titulo. xxxij.

Dist. 76.



Egū parece en el decreto, el papa
 sant Calixto establecio las quatro
 temporas del año. y son assi llama
 das, porq̄ caen en los quatro tiem
 pos del año. y acostumbra la y
 glesia ayunar estas quatro temp
 ras por muchas razones, y entre otras que dan al
 gunos doctores: Sant Joan Damasceno pone esta
 siguiente. Como este nuestro cuerpo sea compuesto
 de quatro elementos y de sus qualidades, esta subie
 cto al mouimiento ⁊ influencia de los cielos, de lo
 qual procede que en el verano predomine y reyne
 la sangre. En el estio la cholera. La melancholia en
 el otoño. y en el inuierno la phlegma. Pues ayuna
 se en el verano porq̄ se disminuya en nosotros la san
 gre y la vanagloria del siglo. Porq̄ los sanguineos
 naturalmente son alegres, ⁊ inclinados al vicio de
 la carne. Ayunamos el estio, porque se desbaga en
 nosotros el crecimiento de la cholera del engaño y
 de la yra, porque naturalmente se ensañan rezio los
 cholericos, y se inclinan a engañar a los otros. Ayu
 nase en el otoño, porque se adelgaze en nosotros la
 melancholia de la tristeza y de la cobdicia. Porq̄ na
 turalmente los melancholicos son tristes y avaros
 Ayunamos el inuierno, porque no crezca en noso
 tros la phlegma de la pereza y embotamiento. Por
 que naturalmēte los phlegmaticos son rudos, tor
 pes y perezosos.

Las primeras quatro temporas son, **M**ierco-
les, **M**iernes y **S**abbado de la segunda semana
de quaresma.

Las segundas son, **M**iercoles, **M**iernes y **S**ab-
bado de la semana primera despues del día de **P**e-
thecostes.

Las terceras son, **M**iercoles, **M**iernes y **S**ab-
bado siguientes a sancta cruz, que cae a los catorze
de Septiembre.

Las postreras son el **M**iercoles, **M**iernes y sab-
bado siguientes a sancta **L**ucia, que es a treze de
Deziembre.



Deuese notar, que quãdo estas dos
ñestas sancta **C**ruz y sancta **L**ucia
cayerẽ en **M**iercoles; las quatro
temporas no se tienen de celebrar
aquella semana, y passan se a la si-
guiente. Y la causa porque se ayu-
na tres dias en cada vna de las quatro temporas
es, porque en cada vn dia hagamos penitencia por
vn mes. Porque si diuidimos el año en quatro par-
tes, vienen tres meses a cada tiempo, y ayunãdo en
cada tiempo tres dias, corresponde a cada vn mes
vn dia. Y la razon porque se ayunan mas estos tres
dias q̄ otros es, porq̄ en el **M**iercoles, vëdio **J**udas
a nro redẽptor, y en **M**iernes fue nro seõor crucifi-
cado, y el sabbado estuuo su sãcto cuerpo sepultado
y los apostoles y los otros discipulos ayunaron, y
estauã tristes por la muerte de nuestro saluador **J**e-
su **C**hristo. El qual con el padre y spiritus sancto bi-
ue y reyna por todos los siglos de los siglos. Amen.

TRACTADO

De las velaciones.

Titulo, xxix.



Dorque no pareciessse quedar diminuto en este nuestro reportorio: a corde escriuir aqui el tiempo en que la sancta madre yglesia suele prohibir las velaciones, y assi mismo el tiempo en que las permite, porque es cosa digna de saber, mayormente de las personas Ecclesiasticas, y tambien porque muchas vezes las suelen inquirir y dessean saber las personas populares y gente comun. Por lo qual se deve notar, que el derecho prohibe tres vezes en el año a ciertos tiempos la celebracion de las velaciones, y la razon es, porque en los tales tiempos mas se deve entender en oraciones y contemplaciones. Y tambien porque la yglesia haze sentimiento por los pecados de los hombres, y en tiempo de luto y tristeza no quiere que aya aquellas alegrias y banquetes, y copulas carnales, y otras fiestas que suelen hazerse en las velaciones, Por cuya causa prohibe las tales velaciones en estos tiempos. Y porq̄ mejor y mas facilmente se sepa, quando y a que tiempo son prohibidas y se permite las dichas velaciones, notese el verso siguiete, que en algunos libros ecclesiasticos suele andar scripto.

Aspiciēs, veterem, circum, quasi, quis, benedicta.

Aspiciens a longe, es el primer responso del primer Domingo del Aduiento, y este cierra las velaciones.

Veterem hominem, es la primera antiphona de las Laudes del octauo día de la Epiphania, allí pueden velar.

Circumdederūt es el officio de la missa de la Septuagesima, este cierra las velaciones.

Quasimodo, es el officio de la missa de la octaua de pasqua ò Resurrección, este abre las velaciones.

Quis vestrum, es el euangelio de las rogaciones cierra que no puedan velar.

Benedicta sit sancta Trinitas, es el officio de la missa de la sanctissima Trinidad. Este abre las velaciones y pueden dende en adelante velar hasta el Aduiento.

Pues resumiendo lo dicho, las primeras velaciones entran cada vn año en el día de sant Hilario, q̄ es a treze de Enero, y duran hasta la Septuagesima.

Las segūdas entrá el primer Domingo despues de la pasqua de Resurrección, y duran hasta el Domingo antes de las Rogaciones.

Las postreras entrá el domingo de la Trinidad, y duran dende en adelante hasta el Aduiento.

Declaracion del Calendario

Titulo. xxiiij.



Primeramente son doze tablas generales, que sirue a los doze meses del año. En el principio de cada vna es esta escripto el nóbze del mes a quien sirue: y cada vna destas tablas es diuisa en cinco columnas que descien den de arriba a baxo.

En la primera van señalados los numeros del cyclo Decennouenal o Aureo numero, conforme al establecimiento hecho en el concilio Niceno, y a la traduccion de Dionysio.

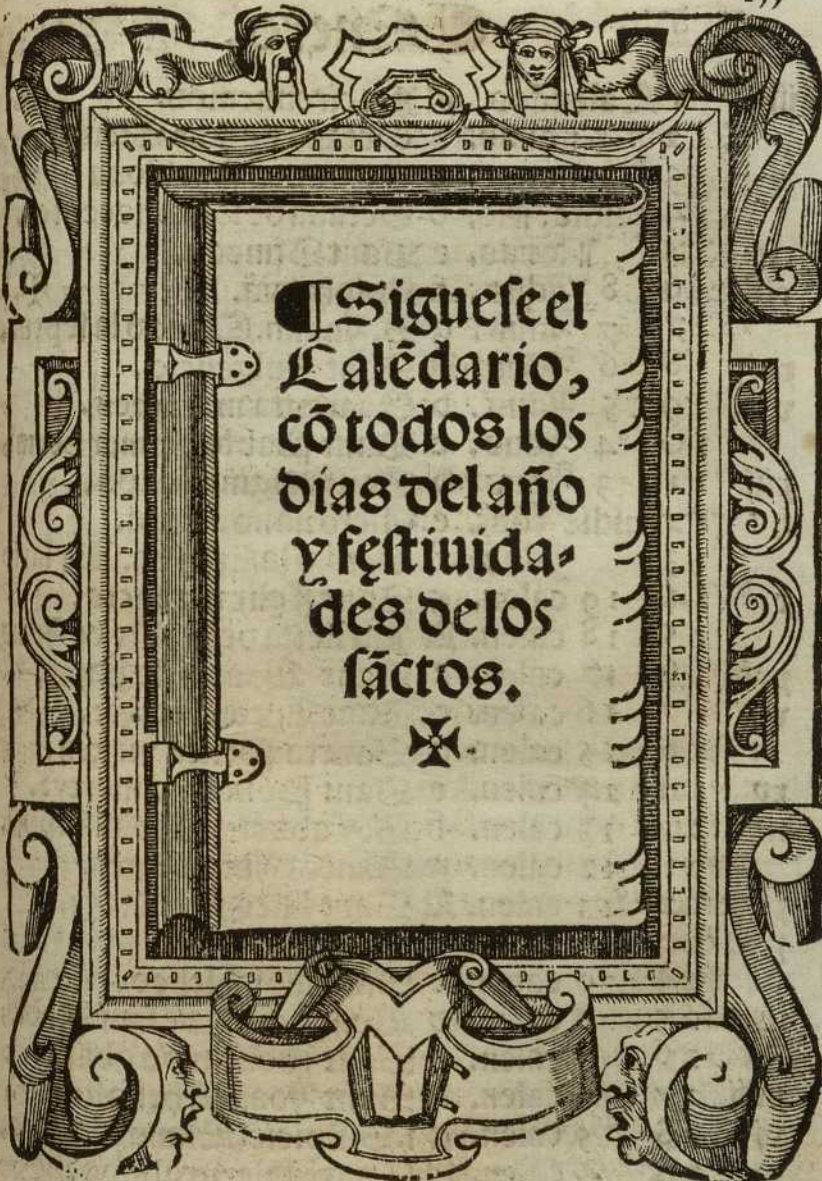
En la segunda se contienen los dias del tal mes.

En la tercera son contenidos los numeros y le tras de las Calendas, Nonas y Idus del tal mes, segun el vso antiguo de los Romanos, de quien ya auemos puesto canon.

En la quarta estan las letras seriales, por quien se demuestran las dominicas. Y estas letras son en numero siete dende la A. hasta la G.

En la quinta y vltima columna mayor estan escriptos los nombres de los sanctos bienauenturados cada vno en derecho del dia del tal mes en que la sancta yglesia tiene de costúbze celebrar del tal sancto

Verse ha assi mismo en el dicho calendario las fiestas que traen vigilia, las quales la traeran escripta el dia antes. Y las que fueren de guardar tienē por señal vna Cruz, ✝.

A highly decorative border surrounds the text. At the top, a bearded man's head and a woman's head with a headscarf are integrated into the scrollwork. The border is composed of multiple layers of intricate patterns, including scrolls, floral motifs, and a central band with a repeating geometric pattern. At the bottom, a large, stylized letter 'M' is formed by a scroll, with a bearded man's head on the left and a woman's head on the right. The entire page is rendered in a woodcut style with fine lines and cross-hatching for shading.

Siguese el
Calendario,
cō todos los
días del año
y festiuidades
delos
sãctos.



TRACTADO.

Enero.

| | | | | | |
|-------|----|--------------|-----|-------------------------------|---|
| iii | 1 | Calendas | A | La circuncision. | ✠ |
| | 2 | 4 nonas. | b | Octaua de sant Estevan. | |
| vi | 3 | 3 nonas. | c | Octaua de sant Joan. | |
| | 4 | pridie. | Mo. | d Octaua de los innocentes. | |
| xix | 5 | Nonas. | e | Sant Simeon. | |
| viii | 6 | 8 Idus. | f | Epiphania. | ✠ |
| | 7 | 7 Idus. | g | S. Julian. Clave d la septua. | |
| xvi | 8 | 6 Idus. | A | Sant Fulgencio. | |
| v | 9 | 5 Idus. | b | Quarenta martyres. | |
| | 10 | 4 Idus. | c | Sant Pablo primer hermi. | |
| xiii | 11 | 3 Idus. | d | Sant Diginio papa. | |
| ii | 12 | pridie Idus. | e | Victoriano abbad. | |
| | 13 | Idus. | f | Octa. d la Epipha. s. Mylario | |
| x | 14 | 19 calen. | g | Sant Felix in pincis. | |
| | 15 | 18 calen. | A | La fiesta del nõbre de Jesus | |
| xviii | 16 | 17 calen. | b | Sant Marcello papa. | |
| vii | 17 | 16 calen. | c | Sant Anton monge. | |
| | 18 | 15 calen. | d | Sancta Prisca virgen. | |
| xv | 19 | 14 calen. | e | Sant Ponciano martyz. | |
| iiii | 20 | 13 calen. | f | S. Fabian y Sebastian. | ✠ |
| | 21 | 12 calen. | g | Sancta Ines virgen. | |
| xii | 22 | 11 calen. | A | Sant Vicente martyz. | |
| i | 23 | 10 calen. | b | Sant Ylesonso. | |
| | 24 | 9 calen. | c | Sant Thimotheo. | |
| ix | 25 | 8 calen. | d | Conuersion de sant Pablo. | |
| | 26 | 7 calen. | e | Sant Policarpo obispo. | |
| xvii | 27 | 6 calen. | f | Sant Joan Chrysostomo. | |
| vi | 28 | 5 calen. | g | s. Sulpicio. Clave d la qdra. | |
| | 29 | 4 calen. | A | Sant Valerio obispo. | |
| xiiii | 30 | 3 calen. | b | Sant Beminian. | |
| iii | 31 | pridie calē. | c | Sant Liriaco. | |

Luna creciente.

En la creciente de la luna del mes de Enero es bueno echar mugrones: mayormente en tierras tempranas, y poner arbores que lleuán temprano, como son los almendros. Assi mismo se pueden sembrar cuercos de durasnos y priscos, algarrobos, aluerchigos, nogales y ciruelos, y esto mas propriamente en tierras frias y humidas. Assi mismo en esta creciente se siēbran bien las simientes tremezinas. Y en las tierras tempranas se pueden poner bien las estacas de oliuas, sauzes, alamos blancos, auellanos, y estacas de arrayhanes, y de laureles y cipreses y parayfos. Pueden se sembrar yerros, y alholuas. Pueden se enxerir arbores que florecen temprano, como durasnos en almendros y aluerchigos. Albarcoques en ciruelos. Pueden ponerse cañauerales. Es buen tiempo para echar gallinas, mayormente al principio de la creciente. Pueden se también platar rosales, y enxerir los cerezos, y plantarlos de su rama.

Luna menguante.

En la menguante deste mes pueden cortar la madera para edificios. Es bien cortar los rodrigones y horcas para las viñas por que duran mucho. Pueden se sembrar ajos y cebollas. Es bueno estercolar los arbores, vides y huertas. Es bueno escardar los panes y escavar las vides en las tierras frias. Pueden se bien mōdar todos los arbores antes que broten ni engordē las yemas. En tierra caliente y temprana es bueno podar las viñas, con tal que sea en lugares defendidos de los. Pueden se assi mismo hazer barbechos y roçar çarçales, y toda cosa que fuere para destruyr, como yeruas o matas, por que en este tiempo se pierde mucho la yerua.

TRACTADO

Febrero.

| | | | | |
|-------|----|--------------|---|------------------------------|
| | 1 | Calendas | d | Sancta Brigida. |
| xj | 2 | 4 nonas. | e | Purificaciō de. s. Maria. ✠. |
| xix | 3 | 3 nonas. | f | Sant Blas obispo. |
| viii | 4 | pridie Mo. | g | Sant Gilberto confessor. |
| | 5 | Nonas. | A | Sancta Agueda virgen. |
| xvi | 6 | 8 Idus. | b | Sancta Dorothea. |
| v | 7 | 7 Idus. | c | Sant Moyses confessor. |
| | 8 | 6 Idus. | d | Sant Salomon martyr. |
| xiii | 9 | 5 Idus. | e | Sancta Appolonia virgen. |
| ii | 10 | 4 Idus. | f | Sancta Scolastica. |
| | 11 | 3 Idus. | g | Sant Guillen confessor. |
| x | 12 | pridie Id. | A | Sancta Eulalia virgen. |
| | 13 | Idus. | b | Sancta Fusca virgen. |
| xviii | 14 | 16 calen. | c | Sant Valentin. |
| vii | 15 | 15 calen. | d | Sant Faustin. |
| | 16 | 14 calen. | e | Sancta Juliana. |
| xv | 17 | 13 calen. | f | Sant Policran. |
| iiii | 18 | 12 calen. | g | Hugon obispo. |
| | 19 | 11 calen. | A | Publio y Julian martyres. |
| xii | 20 | 10 calen. | b | Sant Eustachio. |
| i | 21 | 9 calen. | c | Setenta y nueue martyres. |
| | 22 | 8 calen. | d | Cathedra de sant Pedro. |
| ix | 23 | 7 calen. | e | Sant Herald. Vigil. |
| | 24 | 6 calen. | f | Sant Matthias apostol. ✠. |
| xvii | 25 | 5 calen. | g | Sant Victorino. |
| vi | 26 | 4 calen. | A | Sant Alexandro. |
| | 27 | 3 calen. | b | Sant Damasco. |
| xiiii | 28 | pridie calē. | c | Sant Roman. |

Luna creciente.



En la creciente del mes de Febrero se siembran las lãtejas y los panes tremesinos, y el cañamo, y lino regadio, y los yeros. Deuẽse poner sarmientos y barbados de qualesquiera arbores q̄ aun no brotã. Es bueno trasponer perales de los tardios, y mãçanos. Es bueno sembrar granos de cidras, sãboas, limas, narãjos, albahacas, artemisa, lechugas, hinojo, mastuerço, puerros, yerua sancta, dormideras, mostaza, perexil, calabacãs para tẽpzanãs, y otras hortalizas. Es bueno echar ansares, patos, gallinas. Es bueno enxerir perales, mãçanos y otros arbores que presto brotan. Si la tierra fuere temprana se pueden poner estacas de morales y sus barbados. Puedẽ se assi mismo poner arbores, como yedras, arrayhanes laureles, y trasponer alamos, Lypreses, y poner estacas de alamos, sauzes, fresnos y oliuos.

Luna menguante.



En la menguante desta luna se pueden podar las viñas en las tĩras tẽpladas, y atar las parras, y en rodrigonar, y cauarlas: mayormente si la tierra es gruesa para matar la yerua. Puedense cortar las mimbres y cañas. Es biẽ podar los arbores q̄ son algo tardios en el brotar. Ahora si haze buen tiempo se deuẽ escarçar las colmenas y quitarles los resecos: y esto se deuẽ hazer antes que empollẽ, y es bueno sahumarlas cõ romero y otros olores. Y en las tierras q̄ fueren tẽpzanãs se pueden biẽ castrar los ganados. Y es biẽ echar el estiercol muy podrido en las escauas de los arbores q̄ son tardios: y es buen tiempo para hazer los vallados. Y es biẽ ahora arar los cãpos q̄ han de sembrar a la semetera siguiẽte.

TRACTADO
Marco.

| | | | | |
|------|----|--------------|---|-----------------------------------|
| iiii | 1 | Calendas | d | Sant Albino obispo. |
| | 2 | 6 nonas. | e | Sant Lucio obispo. |
| iii | 3 | 5 nonas. | f | Sant Emeterio y Celedon. |
| | 4 | 4 nonas. | g | Sant Adrian martyr. |
| ii | 5 | 3 nonas. | A | Sant Eusebio martyr. |
| viii | 6 | pridie Mo. | b | Sant Fridelino. |
| | 7 | Nonas. | c | S. perpetua y Felicitas. |
| vii | 8 | 8 Idus. | d | Sant Thomas de Aquino. |
| v | 9 | 7 Idus. | e | Quarenta martyres. |
| | 10 | 6 Idus. | f | Sant Berman martyr. |
| iiii | 11 | 5 Idus. | g | Edi. d. la yglesia d Seui. Cla. d |
| ii | 12 | 4 Idus. | A | S. Gregorio pap. (la pascua. |
| | 13 | 3 Idus. | b | Sant Leandro arçobispo. |
| i | 14 | pridie Id. | c | Sancta Florentina virgen. |
| | 15 | Idus. | d | Sant Longino martyr. |
| viii | 16 | 17 calen. | e | Sancta Bertrudis virgen. |
| vii | 17 | 16 calen. | f | Sant Patricio. |
| | 18 | 15 calen. | g | Sant Gabriel archangel. |
| vi | 19 | 14 calen. | A | Sant Joseph. |
| v | 20 | 13 calen. | b | Sant Gulfran confessor. |
| | 21 | 12 calen. | c | Sant Benedicto abbad. |
| iiii | 22 | 11 calen. | d | Sant Paulino obispo. |
| iii | 23 | 10 calen. | e | Sant Theodoro confessor. |
| | 24 | 9 calen. | f | Sant Agapito martyr. |
| ii | 25 | 8 calen. | g | Anüciaciõ de S. Maria. ✕ |
| i | 26 | 7 calen. | A | Sant Montano martyr. |
| | 27 | 6 calen. | b | Sant Roberto obispo. |
| viii | 28 | 5 calen. | c | Sant Segundo. |
| vii | 29 | 4 calen. | d | Sant Quintino martyr. |
| vi | 30 | 3 calen. | e | Sant Guidon martyr. |
| v | 31 | pridie calē. | f | Sancta Sabina virgen. |

Luna creciente.



En la creciente de Março se pueden sembrar garuanços, cañamo y lino regadio. Y en las tierras calientes se siembra bien el panizo y el mijo, mayormente si la tierra se riega. Es bueno sembrar las mielgas, alfalfas, aruejas. Es bien sembrar los cohombros, melones, calabazas, pepinos y cardos. Puedese sembrar la ruda y el culantro, y las acelgas, y el eneldo y anís y bledos. Es bueno poner estacas de granados, y sembrar todas las pepitas azedadas. Y en las tierras que son tempranas se ponen bien las higueras. y se deuen sembrar las ceruas, y ponese bien todas las plátas de los açofeyfos. En las tierras gruesas desde ahora se guardá los prados para que tengan buena yerua. Puedense bien enxerir los perales tardios y los mançanos. Puedese bien poner ramos de Saluia.

Adenguante de Luna.



En la menguante deste mes se podán las viñas en las tierras que son tardias, y pueden cauarlas, y enrodrigonarlas. Y las huertas deuen escardar de todas yeruas. En esta menguante es bueno trassegar los vinos y ponerlos en sotanos. Deuense mondar las higueras, los morales, y granados, y arbores que tarde brotan. Y si en este mes se regaren los almendros amargos con vrias personas, tornarse han dulces. Es bueno en las tierras frias desmochar las oliuas. Y en las tierras frias es bueno echar alpechin, no salado y aguado en las escauas de los oliuos.

TRACTADO.

Abril.

| | | | | |
|-------|----|--------------|---|-----------------------------|
| | 1 | Calendas | g | Sancta Maria Egyptiaca. |
| xj | 2 | 4 nonas. | A | Brisogono martyr. |
| | 3 | 3 nonas. | b | Sant Ambrosio obispo. |
| xix | 4 | pridie. Mo. | c | Sant Ilidoro archobispo. |
| viii | 5 | Nonas. | d | Sant Vicente predicador. |
| xvi | 6 | 8 Idus. | e | Celestino papa. |
| v | 7 | 7 Idus. | f | Sancta Eufemia virgen. |
| | 8 | 6 Idus. | g | Sant Amando. |
| xiii | 9 | 5 Idus. | A | Ezechiel propheta. |
| ii | 10 | 4 Idus. | b | Sancta Casilda. |
| | 11 | 3 Idus. | c | Sant Leon. |
| x | 12 | pridie Idus. | d | Senon obispo. |
| | 13 | Idus. | e | Sant Emergildo rey. |
| xviii | 14 | 18 calen. | f | Sant Tiburcio y Valeriano |
| vii | 15 | 17 calen. | g | S. Engracia n. Clave de las |
| | 16 | 16 calen. | A | S. Toribio oño (rogaciones) |
| xv | 17 | 15 calen. | b | Sant Iniceto papa. |
| iiii | 18 | 14 calen. | c | Sant Eleutherio obispo. |
| | 19 | 13 calen. | d | Sant Bermogenes. |
| xii | 20 | 12 calen. | e | Sancta Engracia. |
| i | 21 | 11 calen. | f | Sant Simeon martyr. |
| | 22 | 10 calen. | g | Sant Leon papa. |
| ix | 23 | 9 calen. | A | Sant George martyr. |
| | 24 | 8 calen. | b | Sant Adalberto. Letania. |
| xvii | 25 | 7 calen. | c | S. Marcos Euágelista. ✠. |
| vi | 26 | 6 calen. | d | Sant Cleto papa. |
| | 27 | 5 calen. | e | Sancta Anastasia. |
| xiiii | 28 | 4 calen. | f | Sant Vital martyr. |
| iii | 29 | 3 calen. | g | S. Pedro martyr. (Clave d |
| | 30 | pridie calē. | A | S. Eutropio (Pentecostes. |

¶ Luna creciente.



En la creciente de Abril mejor que en otro tiempo se plantan las estacas de Azules, y Granados y bores, y esto en las tierras q̄ son frias. Enrrenense ahora las oliuas de escudete o cañutos. Siembranse muchas ortalizas, principalmente melones, pepinos, puerros, alcaparras, calabazas y otras semejates. En los palomares se deuen dexar los palominos q̄ nascen para criar, porque salē mayores que de ningun otro tiempo. Puedense sembrar lechugas y yerua buena, appio y culantro. Puedēse bien sembrar los açofeyfos de estacas o barbados en tierras calientes.

¶ Luna menguante.



En la menguante de la luna deste mes se puedē regar las huertas, y los panes de regadio, y se alimpian las colmenas de las arañas y malas sauidias. En las tierras calientes es biē en esta menguante cobrir los arbores, es a saber, las escauas, y lo mismo a las vides. Fresquilanse tambien las ouejas.

TRACTADO.

Mayo.

| | | | | |
|-------|----|--------------|---|-------------------------------|
| xi | 1 | Calendas | b | S. Phelip. y Sanctiago. * |
| | 2 | 6 nonas. | c | Sant Athanasio obispo. |
| xix | 3 | 5 nonas. | d | Inuencion de la Cruz. * |
| viii | 4 | 4 nonas. | e | La fiesta d la corona d señoz |
| | 5 | 3 nonas. | f | Gotardo obispo. |
| xvi | 6 | pridie. No. | g | S. Joã ante porta latina. * |
| v | 7 | Nonas. | A | Trãslaciõ d sant Guillermo. |
| | 8 | 8 Idus. | b | Desiderato obispo. |
| xiii | 9 | 7 Idus. | c | Trãslaciõ de sant Nicolas. |
| ii | 10 | 6 Idus. | d | Sãt gordian y Epimachio. |
| | 11 | 5 Idus. | e | Sant Adamerto confessor. |
| x | 12 | 4 Idus. | f | Sctõ domingo d la calçada. |
| | 13 | 3 Idus. | g | Sant Heruas confessor. |
| xviii | 14 | pridie Idus. | A | Sant Victor y Corona. |
| vii | 15 | Idus. | b | Sant Lorcato obispo. |
| | 16 | 17 calen. | c | Sant Abaldo obispo. |
| xv | 17 | 16 calen. | d | Trãslacion. de s. Bernardo. |
| iiii | 18 | 15 calen. | e | Sant Felix marty. |
| | 19 | 14 calen. | f | Sancta Poteciana virgen. |
| xii | 20 | 13 calen. | g | Sant Bernardino. |
| i | 21 | 12 calen. | A | Sant Prudente marty. |
| | 22 | 11 calen. | b | Sancta Helena reyna. |
| ix | 23 | 10 calen. | c | Sancta Juliana virgen. |
| | 24 | 9 calen. | d | Sant Desiderio |
| xvii | 25 | 8 calen. | e | Sant Arbã papa y marty. |
| vi | 26 | 7 calen. | f | S. Eleutherio papa y mart. |
| | 27 | 6 calen. | g | Sant Joan papa y marty. |
| xiiii | 28 | 5 calen. | A | Sant Adihelmo obispo. |
| iii | 29 | 4 calen. | b | Sant Adaximino obispo. |
| | 30 | 3 calen. | c | Sant Felix papa. |
| xi | 31 | pridie calē. | d | Sancta Petronilla. |

Luna creciente.



En la creſciēte de Mayo ſe pueden bien ſembrar melones, cohombros pepinos, calabazas, cardos, ruanos, lechugas, verdo lagas. Puedē ſe aſſi miſmo ſembrar pepitas azedadas. Deuē ſe raer los açafrañales, porque no ſe crien ratones en ellos. Es tiempo diſpueſto para treſquilar el ganado, y aſſi miſmo para caſtrar las colmenas. En las tierras tempranas y calientes ſe enxeren de cañuto y eſcudete los durafnos y priſcos, albarcoques, almendros, narājos cidros, limones. Puedenſe aſſi miſmo ſembrar bergas de qualquiera generacion que ſean. En las tierras tempranas ſe pueden enxerir las oliuas de eſcudete.

Luna menguante.



En la menguante deſta luna es bueno derrocar los atramuzes. Arar las huertas para lo q̄ ſe ha de ſembrar en el otoño. Deuē ſe aſſi miſmo viſitar las viñas, y en el mes paſſado, porque ſe ſuele criar mucho pulgon en eſte tiempo. Ahora ſe deve ſegar el heno antes q̄ ſe pare ſeco.

TRACTADO.

Junio.

| | | | | |
|-------|----|--------------|---|----------------------------------|
| | 1 | Calendas | e | Sant Segundo, martyr. |
| xi | 2 | 4 nonas. | f | Sant Marcelino papa. |
| viii | 3 | 3 nonas. | g | Sant Erasmo confessor. |
| xvi | 4 | pridie. no. | A | Sant Petrosio martyr. |
| v | 5 | nonas. | b | Sant Bonifacio obispo. |
| | 6 | 8 Idus. | c | Sant Claudio obispo. |
| xiii | 7 | 7 Idus. | d | Sant Presbytero. |
| ii | 8 | 6 Idus. | e | Sant Medardo obispo. |
| | 9 | 5 Idus. | f | Sant Primo y Feliciano. |
| x | 10 | 4 Idus. | g | Sant Landerico. |
| | 11 | 3 Idus. | A | Sant Barnabe apostol. ✠ |
| xviii | 12 | pridie Idus. | b | Sancta Bassilia. |
| vii | 13 | Idus. | c | Sant Antonio de Padua. |
| | 14 | 18 calen. | d | Sant Exupero. |
| xv | 15 | 17 calen. | e | S. Aito y sus compañeros. |
| iiii | 16 | 16 calen. | f | Sant Quirito y Julita. |
| | 17 | 15 calen. | g | Sant Auito. |
| xii | 18 | 14 calen. | A | S. Marco y Marcelino. |
| i | 19 | 13 calen. | b | Sant Geruasio y Prothasio. |
| | 20 | 12 calen. | c | Sant Siluerio. |
| ix | 21 | 11 calen. | d | Sant Rodulpho confessor. |
| | 22 | 10 calen. | e | S. Acacio y sus compañeros. |
| xvii | 23 | 9 calen. | f | S. Bassilio obispo. Vigil. |
| vi | 24 | 8 calen. | g | Natiuidad d s. Joã baptri. ✠ |
| | 25 | 7 calen. | A | Sant Eligio. |
| xiiii | 26 | 6 calen. | b | Sant Joan y sant Pablo. |
| iii | 27 | 5 calen. | c | Sant Ioyl. |
| | 28 | 4 calen. | d | Sant Ladislaus. Vigil. |
| xi | 29 | 3 calen. | e | S. Pedro y sant Pablo. ✠ |
| | 30 | pridie calē. | f | Lõmemoracion de s. Pablo Luna |

La Luna creciente.



En la Luna creciente deste mes se pueden bien sembrar las borrajas, para q̄ sean tempranas. Puedense castrar las colmenas, mas muy mejor sera en mēguante de la Luna. Puedense enxerir de escudete todos los arbores que tienen gruessa corteza y correosa, como son higueras, oliuas, naranjos, cidros, laureles, almendros y los semejantes, y enxerir ciruelos en almendros. Y deuen se arrancar los ajos.

La Luna menguante.



En la menguante de la Luna deste mes se deuen aparejar las eras para trillar y pueden se coger las hauas y garuanços, y otras legumbres que está secas. Puedense tambien castrar los bezerros y las colmenas. Puedense castrar los chiuos y corderos. Y pueden se bien enxerir de escudete. A las higueras que lleuan fructo se les deue quitar el agua. Ahora se siegan bien los prados en las tierras frias, y se arrancá linos y cañamos. Y en estas mismas tierras se pueden tresquilar bien las ouejas, y sera muy mejor la lana.

TRACTADO.

Julio.

| | | | | |
|------|----|------------|----|--------------------------------|
| ix | 1 | Calendas | g | Octaua de sant Joan. |
| viii | 2 | 6 nonas. | A | Uisitacion de nuestra señora. |
| | 3 | 5 nonas. | b | Gregorio martyx. |
| vi | 4 | 4 nonas. | c | Sant Laurean martyx. |
| v | 5 | 3 nonas. | d | Demetrio. |
| | 6 | pridie. | Mo | Suero. |
| iiii | 7 | nonas. | f | Sant Marcial. |
| ij | 8 | 8 Idus. | g | Kiliano obispo. |
| | 9 | 7 Idus. | A | Cirillo obispo. |
| ix | 10 | 6 Idus. | b | Los siete hermanos. |
| | 11 | 5 Idus. | c | Sant Pio papa y martyx. |
| viii | 12 | 4 Idus. | d | Sant Nabor y Felix. |
| vii | 13 | 3 Idus. | e | Sancta Margarita. |
| | 14 | pridie Id. | f | Eraclio obispo. |
| vi | 15 | Idus. | g | La diuision de los apostoless. |
| v | 16 | 17 calen. | A | Sancta Cruz. |
| | 17 | 16 calen. | b | Sancta Justa y Rufina. |
| iiii | 18 | 15 calen. | c | Sancta Marina. |
| ij | 19 | 14 calen. | d | Elias propheta. |
| | 20 | 13 calen. | e | Seuerio obispo. |
| ix | 21 | 12 calen. | f | Sant Praxedis. |
| | 22 | 11 calen. | g | Maria Magdalena. |
| viii | 23 | 10 calen. | A | Sant Appolinar. |
| vi | 24 | 9 calen. | b | Sancta Christiana. |
| | 25 | 8 calen. | c | Sanctiago. |
| v | 26 | 7 calen. | d | Sant Christoual. |
| iiii | 27 | 6 calen. | e | Sancta Anna. |
| ij | 28 | 5 calen. | f | Mazario y Celso. |
| | 29 | 4 calen. | g | Sancta Martha. |
| ix | 30 | 3 calen. | A | Abdon y Senen. |
| | 31 | pridie Id. | b | Faustino confessor. |

Luna creciente y menguante



En este mes de Julio no ay tanto que hazer en el câpo como en otros meses. Puedense bien sembrar ahora los nabos, canahorias, y las coles de pella, y las cebollas, y otras ortalizas. Es bien cobrir las cepas porque no las queme el sol. Puedese facar la grama porque no torne a nacer: y los helechos. En el principio deste mes, se sieguen los prados del heno. Es bien sembrar la mostaza, y traerlos puercos y otros ganados en los restrosos para comer la espiga que quedo perdida. Y puedense tambien poner estacas de cidros y limones regandolos bien. Ahora estan buenas y de buena sazón las almendras.

| | | | |
|----|-------|----|----|
| 1 | calen | 1 | 1 |
| 2 | calen | 2 | 2 |
| 3 | calen | 3 | 3 |
| 4 | calen | 4 | 4 |
| 5 | calen | 5 | 5 |
| 6 | calen | 6 | 6 |
| 7 | calen | 7 | 7 |
| 8 | calen | 8 | 8 |
| 9 | calen | 9 | 9 |
| 10 | calen | 10 | 10 |
| 11 | calen | 11 | 11 |
| 12 | calen | 12 | 12 |
| 13 | calen | 13 | 13 |
| 14 | calen | 14 | 14 |
| 15 | calen | 15 | 15 |
| 16 | calen | 16 | 16 |
| 17 | calen | 17 | 17 |
| 18 | calen | 18 | 18 |
| 19 | calen | 19 | 19 |
| 20 | calen | 20 | 20 |
| 21 | calen | 21 | 21 |
| 22 | calen | 22 | 22 |
| 23 | calen | 23 | 23 |
| 24 | calen | 24 | 24 |
| 25 | calen | 25 | 25 |
| 26 | calen | 26 | 26 |
| 27 | calen | 27 | 27 |
| 28 | calen | 28 | 28 |
| 29 | calen | 29 | 29 |
| 30 | calen | 30 | 30 |
| 31 | calen | 31 | 31 |

TRACTADO

Agosto.

| | | | | |
|------|----|--------------|---|---|
| viii | 1 | Calendas | c | La vincula de sant Pedro. |
| vii | 2 | 4 nonas. | d | Esteuan papa y martyr. |
| v | 3 | 3 nonas. | e | Inuencion de sant Esteuan. |
| iiii | 4 | pridie No. | f | Sancta Maria de las nueues |
| iii | 5 | Nonas. | g | Sancto Domingo. ^{es a quatro} |
| ii | 6 | 8 Idus. | A | La trãfiguraciõ del seõor. ^{es a quatro} |
| i | 7 | 7 Idus. | b | Donato obispo. |
| | 8 | 6 Idus. | c | Cyriaco y Largo. |
| | 9 | 5 Idus. | d | Sant Roman. Vigilia. |
| viii | 10 | 4 Idus. | e | Sant Laurencio. ✕ |
| vii | 11 | 3 Idus. | f | Sant Liburcio martyr. |
| vi | 12 | pridie Id. | g | Sancta Clara virgen. |
| v | 13 | Idus. | A | Sant Ipolito martyr. |
| iiii | 14 | 19 calen. | b | Sant Eusebio. Vigilia. |
| iii | 15 | 18 calen. | c | Assumpciõ de nra seõora. ✕ |
| ii | 16 | 17 calen. | d | Sant Roque confessor. |
| i | 17 | 16 calen. | e | Octaua de sant Lorenzo. |
| | 18 | 15 calen. | f | Sancta Elena. |
| ix | 19 | 14 calen. | g | Sant Luys obispo. |
| | 20 | 13 calen. | A | Sant Bernardo. |
| viii | 21 | 12 calen. | b | Sant Priuado martyr. |
| vii | 22 | 11 calen. | c | Sant Timotheo. |
| vi | 23 | 10 calen. | d | S. Ipolito y Sin. Vigilia. |
| v | 24 | 9 calen. | e | S. Bartholome apostol. ✕ |
| iiii | 25 | 8 calen. | f | Sant Seuerino. |
| iii | 26 | 7 calen. | g | Sant Luys rey de Francia. |
| ii | 27 | 6 calen. | A | Sant Ruffo martyr. |
| i | 28 | 5 calen. | b | Sant Augustin doctõr. |
| | 29 | 4 calen. | c | Sant Joan de Gollaz. |
| viii | 30 | 3 calen. | d | Sant Felix y Aducto. |
| | 31 | pridie calē. | e | Sant Paulino. |

Septiembre.

| | | | | |
|-------|----|------------|---|--------------------------------|
| xxvi | 1 | Calendas | f | Sant Gil abbad. |
| v | 2 | 4 nonas. | g | Sant Antonino. |
| | 3 | 3 nonas. | A | Sancta Eufemia. |
| xxij | 4 | pridie. No | b | Sant Manschueto. |
| ij | 5 | Nonas. | c | Sancta Serapia virgen. |
| | 6 | 8 Idus. | d | Sant Eugenio papa y cōfes. |
| x | 7 | 7 Idus. | e | Sctā Regina virgē. Vigilia. |
| | 8 | 6 Idus. | f | Natiuidad de s. Maria * |
| xxvij | 9 | 5 Idus. | g | Sant Borgonio martyr. |
| vij | 10 | 4 Idus. | A | Sant Nicolas de toletin. |
| | 11 | 3 Idus. | b | Sant Maximiano obispo. |
| xv | 12 | pridie Id. | c | Sant Proto y Jacinto. |
| iiii | 13 | Idus. | d | Sant Maureolo obispo. |
| | 14 | 18 calen. | e | Exaltacion de la cruz. |
| xij | 15 | 17 calen. | f | Sant Nicomedis. |
| i | 16 | 16 calen. | g | Sant Geminiano y Lucia. |
| | 17 | 15 calen. | A | Sant Lamberto obispo. |
| ix | 18 | 14 calen. | b | Sant Victo: martyr. |
| | 19 | 13 calen. | c | Sant Ferrol martyr. |
| xxvij | 20 | 12 calen. | d | Sancta Fausta virg. Vigilia. |
| vj | 21 | 11 calen. | e | Sāt Matheo apostol. * |
| | 22 | 10 calen. | f | Sant Mauricio y sus cōpa. |
| xxij | 23 | 9 calen. | g | Sant Lino martyr. |
| ij | 24 | 8 calen. | A | Sancta Constancia. |
| | 25 | 7 calen. | b | Sant Cleof martyr. |
| xj | 26 | 6 calen. | c | Sant Eypriano y Justina. |
| ix | 27 | 5 calen. | d | Sant Cosme y sant Damiā. |
| | 28 | 4 calen. | e | S. Eru perio arcob. d. Lolosa. |
| vij | 29 | 3 calen. | f | Sāt Miguel Archangel. * |
| | 30 | pridie Id. | g | Sant Hieronymo. |

Luna creciente.



En la creciente de Septiembre es biẽ començar ya la sementera: mayormente en tierras frias. Ahora se deuẽ sembrar las aruejas, hauas, atramuzes. Ahora es buena la sementera del trigo. Siembra se bien el lino que llamã vayal que no se riega. Es bueno sembrar los alcaceres tem pranos. Y en las tierras calientes se sembrã adormideras. Y en el fin deste mes se ponen bien los cobollos de clauellinas, los quales se deuen cortar en luna llena. Pueden sembrar el trigo que llaman Candial. Ahora se aran las tierras para prados, y se alim pian y estercolan con nuevo estiercol.

Luna menguante.



En el principio de la menguante se deuẽ aparejar la vendimia: y en esta menguante se cuelgan bien las vuas para guardar: las quales se deuen coger en la hora mas caliente del dia y antes q̃ llueua. Puedẽ se castrar las colmenas sino se han castrado, o si estan tan llenas que aya que les puedã quitar, y derar para su mantenimieto en el invierno. Ahora se cauan y aran bien las tierras para sembrar a la prima vera, o de ortaliza, o de simientes tremezinas. Es bueno echar estiercol en las tierras que se han de sembrar, para que se encorpore biẽ con la primera agua.

TRACTADO.

OCTUBRE.

| | | | | | |
|---------|----|------------|---|------------------------------|----------|
| xxj | 1 | Calendas | A | Sant Remigio obispo. | |
| v | 2 | 6 nonas. | b | Sant Leodegario. | |
| xiiij | 3 | 5 nonas. | c | Sant Candido. | |
| ij | 4 | 4 nonas. | d | Sant Francisco. | ✠ |
| | 5 | 3 nonas. | e | Sant Atilano obispo. | |
| x | 6 | pridie. | f | Sancta Fe virgen. | |
| | 7 | nonas. | g | Sant Marco papa. | |
| xviii | 8 | 8 Idus. | A | Sant Demetrio martyr. | |
| vij | 9 | 7 Idus. | b | Sant Dionysio. | |
| | 10 | 6 Idus. | c | Sant Libonio obispo. | |
| xv | 11 | 5 Idus. | d | Translacion de sant Augustin | |
| iiiiij | 12 | 4 Idus. | e | Sant Nicasio papa. | |
| | 13 | 3 Idus. | f | Sant Berardo. | |
| xij | 14 | pridie Id. | g | Sant Calixto papa. | |
| i | 15 | Idus. | A | Sant Albino abbad. | |
| | 16 | 17 calen. | b | S. Gallo abbad y confessor. | |
| ix | 17 | 16 calen. | c | Sant florentin obispo. | |
| | 18 | 15 calen. | d | Sant Lucas euangelista. | ✠ |
| xviij | 19 | 14 calen. | e | Sant Fabian y Potecian. | |
| vi | 20 | 13 calen. | f | Sant Caprasio martyr. | |
| | 21 | 12 calen. | g | Sancta Cordula virgen. | |
| xiiiiij | 22 | 11 calen. | A | Onze mil virgines. | |
| iiij | 23 | 10 calen. | b | Sant Seruando y Herman. | |
| | 24 | 9 calen. | c | Sant Adaglore confessor. | |
| xj | 25 | 8 calen. | d | S. Chrispino y Chrispiniano | |
| xix | 26 | 7 calen. | e | Sant Florencio. | |
| | 27 | 6 calen. | f | Sant Euaristo. | Vigilia. |
| viiiij | 28 | 5 calen. | g | Sant Simon y Judas | ✠ |
| | 29 | 4 calen. | A | Sant Marcisco obispo. | |
| xvi | 30 | 3 calen. | b | Translacion de sant yuon. | |
| v | 31 | pridie Id. | c | Sant Theonesto. | Vigilia |

Luna creciente y menguante.



F buen tiempo el deste mes de Octu-
 bre para toda semêtera de lino, trigo,
 ceuada y hauas. Puedêse poner esta
 cas, como son de alamos, sauzes y oli-
 uas ò piernas y ò estacas. Es buen tiê-
 po para trasponer almendros. Deuê
 se cubrir los arbores tiernos, como cidros, naranjos
 y limones, porque no se yelen. Ahora se deue hazer el
 aseyte para comer. Y hagase toda semêtera, y no mas
 tarde si fuere possible, como centeno, trigos, ceuadas,
 aruejas, hauas, atramuzes y las semejantes. Ahora
 se hazen bien los hoyos para trasponer. Y en llouien-
 do se deuen apozcar los cardos o trasponerlos. Lojê
 se las vellotas y nuezes, castañas, auellanas. Es bue-
 no plâtar cerezos, guindos, perales tempranos, y mâ-
 ganos, y todos los arbores que no temen frio. Es biê
 sembrar el eneldo, cebollino, espinacas, alcaparras,
 trasponer en sulcos los puerros, poner todos cuer-
 cos, y los de las palmas. Deuense coger los membrî-
 llos y granadas, y fructas tardias, y qualquiera fru-
 cta sazónada para guardar. Y estas se deuen coger en
 menguante de Luna. Es bueno poner rayzes de yer-
 ua buena. Ponense bien en este mes los lyrios y acu-
 cenas. Qualesquiera carnes saluajes son aplazientes
 y prouechosas.

TRACTADO.
Noviembre.

| | | | | | |
|-------|----|--------------|---|-----------------------------|---|
| | 1 | Calendas | d | Todos los sanctos. | ✠ |
| xix | 2 | 4 nonas. | e | Comemoraci6n de los finados | |
| ij | 3 | 3 nonas. | f | Sant Restituto. | |
| | 4 | pridie No. | g | Sant Vitale y Agricola. | |
| x | 5 | Nonas. | A | Sant Cleto papa y martyr. | |
| | 6 | 8 Idus. | b | Sant Leonardo confessor. | |
| xviii | 7 | 7 Idus. | c | Sant Prodecimo obispo. | |
| vii | 8 | 6 Idus. | d | Quatro coronados. | |
| | 9 | 5 Idus. | e | Sant Theodoro martyr. | |
| xv | 10 | 4 Idus. | f | Sant Adena martyr. | |
| iiii | 11 | 3 Idus. | g | Sant Martin obispo. | |
| | 12 | pridie Id. | A | Sant Emilian. | |
| xii | 13 | Idus. | b | Sant Bricio obispo. | |
| i | 14 | 18 calen. | c | Sant Joan obispo. | |
| | 15 | 17 calen. | d | Sant Eugenio obispo. | |
| ix | 16 | 16 calen. | e | Sant Adalouio. | |
| | 17 | 15 calen. | f | Sant Alcielo y Victor. | |
| xvii | 18 | 14 calen. | g | Sancta Eufrasia virgen. | |
| vi | 19 | 13 calen. | A | Sancta Isabel. | |
| | 20 | 12 calen. | b | Sant Estevan confessor. | |
| xiiii | 21 | 11 calen. | c | Presentaci6n de sctâ Maria. | |
| iii | 22 | 10 calen. | d | Sancta Cecilia virgen. | |
| | 23 | 9 calen. | e | Sant Clemente. | |
| xii | 24 | 8 calen. | f | Sant Chrisogono martyr. | |
| xi | 25 | 7 calen. | g | Sancta Latherina. | ✠ |
| | 26 | 6 calen. | A | Sant Pedro de Alexandria. | |
| xviii | 27 | 5 calen. | b | Sant Facundo y Primitivo | |
| vii | 28 | 4 calen. | c | Sant Bilibaldo. | |
| xvi | 29 | 3 calen. | d | Sant Saturnino. Vigilia. | |
| v | 30 | pridie calē. | e | Sant Andres apostol. | ✠ |

Luna creciente y menguante.



En este mes se pueden poner también los arbores susodichos, y deuense estercolar los arbores, y limpiarlos de los ressecos. Puedense soltar los puercos en las viñas para que coman la grama y cauen las viñas. Es bueno poner ajos.

En la menguante de este mes y del siguiente se hazen buenas cecinas, y se corta bien la madera para obras y tienen sazón las cañas y mimbres. Es bueno poner cañauerales. Escauense las oliuas y arbores grandes que no temen yelo, para que beuan agua. En las tierras calientes se pueden bien plantar viñas, echar mugrones: arar las tierras para matar la yerua. Y si hasta aqui no se ha hecho la semetera, no se deue tardar mas. Es bueno poner nuezes, castañas y vellotas.

TRACTADO

Dizeiembre.

| | | | | |
|-------|----|--------------|---|------------------------------|
| | 1 | Calendas | f | Sant Chrsifancto. |
| xij | 2 | 4 nonas. | g | Sancta Bibiana virgen. |
| ij | 3 | 3 nonas. | A | Sant Cassian. |
| x | 4 | pridie No. | b | Sancta Barbara virgen. |
| | 5 | Nonas. | c | Sant Sabe abbad. |
| xvij | 6 | 8 Idus. | d | Sant Nicolas obispo. |
| vij | 7 | 7 Idus. | e | Sant Agathon martyr. |
| | 8 | 6 Idus. | f | Cocepcio de s. Maria. ✕ |
| xv | 9 | 5 Idus. | g | Sancta Leocadia. |
| iiii | 10 | 4 Idus. | A | Sancta Eulalia y michiades. |
| | 11 | 3 Idus. | b | Sant Damasso papa. |
| xij | 12 | pridie Id. | c | Sant Joachimo. |
| i | 13 | Idus. | d | Sancta Lucia virgen. |
| | 14 | 19 calen. | e | Sant Nicasio. |
| ix | 15 | 18 calen. | f | Sant Valeriano. |
| | 16 | 17 calen. | g | Sant Maximiano confessor. |
| xvij | 17 | 16 calen. | A | Sant Lazaro obispo. |
| vj | 18 | 15 calen. | b | Sancta Maria de la O. ✕ |
| | 19 | 14 calen. | c | Sant Memesio. |
| xiiii | 20 | 13 calen. | d | S. Domingo abbad. Vigilia. |
| ij | 21 | 12 calen. | e | Sancto Thome. ✕ |
| | 22 | 11 calen. | f | Transladacion de S. Isidro. |
| xj | 23 | 10 calen. | g | Sancta Victoria virgen. |
| xix | 24 | 9 calen. | A | Sat Ignacio obispo. Vigilia |
| | 25 | 8 calen. | b | Natiuidad de nro seoz. ✕ |
| xvij | 26 | 7 calen. | c | Sat Estevã protomartyr. ✕ |
| | 27 | 6 calen. | d | S. Joan apostol y euãgeli. ✕ |
| xvj | 28 | 5 calen. | e | La fiesta d los Innoçetes ✕ |
| v | 29 | 4 calen. | f | Sancto Thomas arçobispo. |
| | 30 | 3 calen. | g | Sant Sabas. |
| xij | 31 | pridie calē. | A | Sant Siluestre papa y mar. |

Luna creciente y menguante.



En este mes se hazen pocas obras del campo a causa que es muy encogido. Empero en las huertas se pueden bien poner las ortalizas. Y en la menguante de la Luna se puede bien cortar la madera. Puedense sembrar

lechugas, rauanos y ajos. Puedense adobar los valla dos, limpiar acequias, cerrar portillos, estercolar do de fuere necesario y hazer rodrigones: y si vuiere aparejo, exercitar la caça.

TRACTADO

Declaracion del siguiente lunario, y del uso que se deue tener para inquirir las **C**onjunciones y llenas de la Luna cada mes.

Titulo. xxv.



Primamente en la superior parte de la tabla esta el año, a quien sirue la tabla abaxo contenida. Luego ocurren ciertas columnas con sus titulos. La primera a la mano siniestra contiene el numero y nombres de los meses de aquel año, contados dende el mes de Enero, segun la vsitada y vulgar numeracion que vsa la sancta madre yglesia, y la que en commun se tiene.

Luego en la siguiente columna estan escriptas las conjunciones y oposiciones de los dos luminares Sol y Luna en derecho de los meses en que acontezcan.

En la tercera columna estan los dias y horas y minutos, a cuyo tiempo seran celebradas las tales conjunciones y oposiciones del Sol y Luna.

En el quarto orden, o quarta columna estan los grados del signo en que seran celebradas las conjunciones o los grados que poseera la luna al tiempo de su verdadera oposicion o llena.

Des queriendo inquirir quando sera vna conjuncion, o oposicion del Sol y de la Luna. Prime

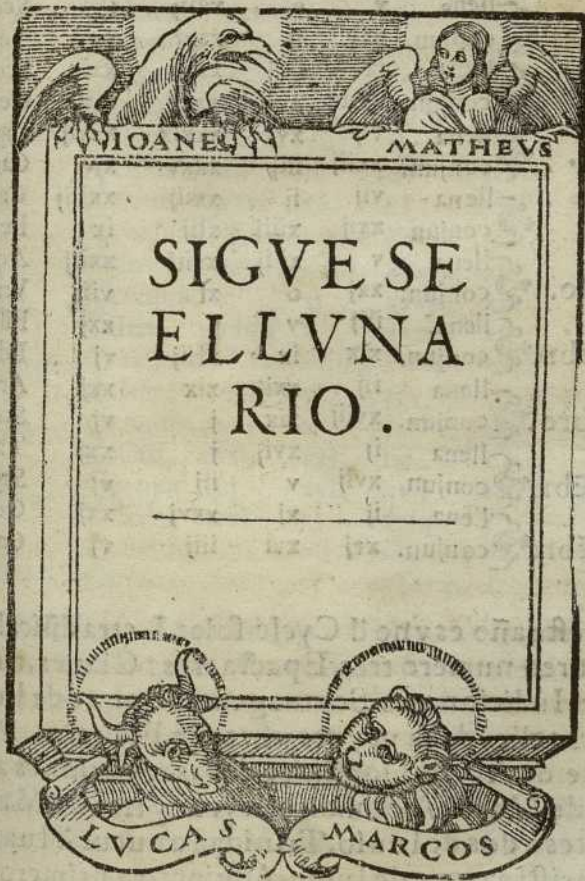
ramente se notara el año que lo desseamos saber, y buscarse ha por los titulos de las tablas, y hallado, busque se el mes propuesto en la tabla infra escripta, y en su derecho parescera manifestamente el dia y hora y minuto en que sera la tal conjunction o llena de aquel mes: y junctamente el grado del signo en que sera celebrada, o el que la luna posseera al tiempo de su llena y si dessearemos saber en que dia de la semana sera la tal conjunctiõ o llena, notese el numero de los dias que parescera en la columna tercera, el qual considerado en el **C**alendario, en derecho del mes conueniente, y sabida la **D**ominica que aquel año sirue, parecera luego muy facilmente, discurrendo por las letras Feriales, el dia de la semana en que sera la tal **C**onjunction o llena. Y deuese notar, que los dias que en este **L**unario se señalan, son numerados de vn medio dia hasta otro, y esto es segun la vsitada computacion **A**stronomica. Y assi mismo las horas que aqui son numeradas, tienen principio en el medio dia del dia que precedio, en tal manera, que si poniendo exemplo, dezimos, **Q**una tal conjunction sera a los diez dias de **M**arço, a las veynte y tres horas, deue se entender que esta tal conjunction sera cumplido el decimo dia, y mas veynte y tres horas despues de su medio dia. **P**or manera, que sera la tal **C**onjunction otro dia por la mañana, quando el vulgo numera onze dias del mes, vna hora antes del medio dia, que seria como a las onze horas del dia onzeno. **E**n la numeracion de los minutos no tienes, lector, que dudar (si bien entendiste la diuision que pusimos del dia en el primer libro) segun el commun vso de los **A**stronomos, cuya diuision assi de tiempo como de movimiento

TRACTADO.

es procediēdo siempze por numero sexagenario : por las muchas partes aliquotas que tiene. Y assi en este nuestro lunario siguiendo la verdadera y vsitada numeracion astronomica , cada vna hora diuidimos en sesenta partes, a las quales llamamos minutos, y segū el numero de los minutos que hallaremos demas de las horas , notando la proporzion que tienen a sesenta, assi diremos el tiempo en que se celebrara la conjuncion o llena. Como si hallassemos diez minutos , diremos ser vn sexto de hora, si fuessen doze, diremos que es vn quinto, si fuerē quinze, sera vn quarto, si fueren veynte, sera vn tercio, y si fueren treynta, diremos ser media hora: y assi proseguiremos , numerando en tiempo los minutos que hallaremos demas de las horas enteras. Conoscido y sabido ya el vso del lunario no es licito , prudente y sabio lector , encubrir cierta cautela, que se deue mucho aduertir : y es , que todas las conjunciones y oposiciones que estan en el presente Lunario, son reguladas y verificadas al Meridiano de la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla, patria y madre nuestra, donde el polo se eleua treynta y siete grados y diez y siete minutos.

¶ Y por que no pareciesse auer solamēte escripto para Sevilla, y a causa que todos los que habitaren en otras regiones se puedan assi mismo aprouechar del, por esto hezimos vna tabla, que parescera al fin deste libro, en la qual escriuimos algunos lugares, y las , y regiones mas principales, notandolas con ciertas letras , es a saber . **A. AD.** Significando que el tiempo que en derecho de la tal Ciudad pareciere, si tuuiere letra . **A.** demuestra todo aquel tiempo de uerse añadir a la conjuncion o llena que pareciere

en el Lunario. y si estuviere allí letra. **AD.** significa que se reste, y diminuya todo aquello del tiempo de la conjunction o llena. y assi quedara y gualado este Lunario para qualquiera region o tierra de las cōtenidas en la tabla, como si para ella estuuiera verificadas las opposiciones y conjunctiones en el con-
tenidas.



TRACTADO

ANNO, M, D, LX

| Meses | | Dias. | Hora. | Min. | Grado. | Signos. |
|-----------|---------|--------|--------|--------|--------|------------|
| Enero. | llena | xij | xix | xxij | iiij | Leo |
| | conjun. | xxvj | xxiiij | o | xvij | Aquario. |
| Febrero | llena | xj | vj | xxij | ij | Virgo. |
| | conjun. | xxv | xvj | xlvi | xvij | Pisces. |
| Março. | llena | xj | xv | xlvi | ij | Libra. |
| | conjun. | xxvj | x | xxiiij | xvj | Aries. |
| Abril | llena | x | o | xviiij | j | Scorpio. |
| | conjun. | xxv | ij | xxvj | xv | Tauro. |
| Mayo. | llena | ix | viiij | xxj | xxix | Scorpio. |
| | conjun. | xxiiij | xvj | xxxj | xiiij | Gemini. |
| Junio. | llena | vij | xvj | xxxix | xxvij | Sagittar. |
| | conjun. | xxiiij | iiij | xxxv | xj | Cancer. |
| Julio | llena | vij | ij | xxiiij | xxiiij | Capricor. |
| | conjun. | xxij | xiiij | xlij | ix | Leo |
| Agoſto. | llena | v | xiiij | xxiiij | xxiiij | Aquario. |
| | conjun. | xxj | o | xl | viiij | Virgo |
| Septiẽbre | llena | iiij | v | j | xxj | Pisces. |
| | conjun. | xix | ix | xliij | vj | Libra. |
| Octubre | llena | iiij | xxij | xix | xxj | Aries. |
| | conjun. | xviiij | xix | j | vj | Scorpio. |
| Nouiẽbr. | llena | ij | xvij | j | xxj | Tauro. |
| | conjun. | xvij | v | iiij | vj | Sagittari. |
| Deziẽbre | llena | ij | xj | xxvj | xxj | Gemini. |
| | conjun. | xvj | xvi | iiij | vj | Capricor |

EN este año es vno ð Cýclo solar. Letra dñical. G. F.
 Aureo numero tres. Epacta tres. Claues, treyntay
 quatro. Indicion tres. Septuagesima a onze de Febrero.
 Carnes tollendas a veynte y siete de Febrero. Pascua a
 catorze de Abril. Dominica de las rogaciones a diez y
 nueue de Mayo. Ascension a veynte y tres de Mayo. Pe-
 thecostes a dos de Junio. Trinidad a nueue ð Junio. Cor-
 pus Christi a treze de Junio. Aduiento a primero de De-
 ziembre.

Meses. Días, Horas, Min. Grado, Signos.

| Meses. | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos. | |
|------------|---------|---------|--------|---------|---------|-----------|
| Enero. | llena. | j | iiij | xxv | xxij | Cancer. |
| | conjun. | xv | iiij | xlx | vj | Aquario. |
| Febrero. | llena. | xxx | xix | xviiij | xxj | Leo |
| | conjun. | xiiij | xix | xviiij | vj | Pisces. |
| Março. | llena. | j | vij | xxiiij | xxj | Virgo |
| | conjun. | xv | xvj | vj. | vj | Aries. |
| Abril. | llena. | xxx | xvij | xx | xx | Libra. |
| | conjun. | xiiij | iiij | xv | iiij | Tauro. |
| Mayo. | llena. | xxix | j | xij | xix | Scorpio. |
| | conjun. | xiiij | xviiij | xlviij | iiij | Gemini. |
| Junio. | llena. | xxviiij | viiij | ij | xvj | Sagitta. |
| | conjun. | xij | ix | xv | j | Cancer. |
| Julio. | llena. | xxvj | xv | xj | xiiij | Capricor. |
| | conjun. | xj | xxij | lix | xxix | Cancer. |
| Agosto. | llena. | xxv | xxiiij | xxxix | xij | Aquario. |
| | conjun. | x | xj | xxxviij | xxviij | Leo |
| Septiẽbre. | llena. | xxiiij | x | xxxj | xj | Pisces. |
| | conjun. | viiij | xxiiij | xlviij | xxvj | Virgo. |
| Oktubre. | llena. | xxiiij | o | xix | x | Aries. |
| | conjun. | viiij | x | lix | xxv | Libra. |
| Nouĩẽbre. | llena. | xxij | xvj | lvj | x | Tauro. |
| | conjun. | vj | xxj | xvij | xxiiij | Scorpio. |
| Deziẽbre. | llena. | xxj | xj | xxiiij | x | Gemini. |
| | conjun. | vj | vij | xvj | xxv | Sagitta. |
| | llena. | xxj | vj | xxxviij | x | Capricor. |

En este año son dos de Cyclo solar. Letra dominical. E. Aureo numero, quatro. Epacta catorze. Claves. veynte y tres. Indicion, quatro. Septuagesima a dos de Febrero. Carnes tollendas a diez y ocho de Febrero. Pascua a seys de Abril. Dominica de las rogaciones a onze de Mayo. Ascension a quinze de Mayo. Penthecostes a veynte y cinco de Mayo. Trinidad a primero de Junio. Corpus Christi a cinco de Junio. Aduento a treynta de Nouiẽbre.

TRACTADO

ANNO. M. D. LXII.

| Meses. | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos. | |
|------------|---------|--------|--------|---------|---------|-----------|
| Enero. | Conjun. | iiij | xvij | xxx | xxv | Caprico. |
| | llena. | xx | o | lvij | xj | Leo |
| Febrero. | Conjun. | iiij | iiij | xlviij | xxv | Aquario. |
| | llena. | xviiij | xvij | xxij | xij | Virgo. |
| Março. | Conjun. | iiij | xvij | liij | xxv | Pisces. |
| | llena. | xx | vj | xlviij | x | Libra |
| Abril. | Conjun. | iiij | vj | xxviij | xxiiij | Aries. |
| | llena. | xviiij | xvij | xviiij | ix | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | ij | xx | xvj | xxij | Tauro. |
| | llena. | xviiij | j | xxxix | vij | Sagittar. |
| Junio. | Conjun. | j | x | xxxviij | xx | Gemini |
| | llena. | xvj | viiij | xxviij | uiij | Capricor |
| Julio. | Conjun. | j | j | xij | xviiij | Cancer. |
| | llena. | xv | xiiij | xlviij | ij | Aquario. |
| Agosto. | Conjun. | xxx | xvj | xxx | xvii | Leo |
| | llena. | xiiij | xxij | xliij | xxx | Aquario. |
| Septiẽbre. | Conjun. | xxix | vij | xvij | xv | Virgo. |
| | llena. | xij | viiij | xxxix | xxix | Pisces. |
| Octubre. | Conjun. | xxviij | xxj | xliiiij | xiiij | Libra. |
| | llena. | xj | xxj | xiiij | xxviij | Aries. |
| Nouíẽbre. | Conjun. | xxviij | xj | x | xiiij | Scorpio. |
| | llena. | x | xij | xxxvj | xxviij | Tauro. |
| Deziẽbre. | Conjun. | xxv | xxiiij | v | xiij | Sagittar. |
| | llena. | x | vj | xij | xxix | Gemini. |
| | Conjun. | xxv | ix | lv | xiiij | Capri |

EN este año son tres ñ ciclo solar. Letra dominical. D
 Aureo numero cinco, Epacta veynte y cinco. Cla
 ues doze. Indiciõ cinco. Septuagesima a veynte y cinco
 de Enero. Carnes tollendas a diez de Febrero. Pascua a
 veynte y nueue de Março. Rogaciones a tres de Mayo
 Ascension a siete de Mayo. Pẽthecostes a diez y siete de
 Mayo. Trinidad a veynte y quatro de Mayo. Corpus
 Christi a veynte y ocho de Mayo. Aduiento a veynte y
 nueue de Nouíembre.

ANNO. M. D. LXIII.

Meses. Dias. Hora. Min. Grados. Signos

| | | | | | | |
|-----------|---------|--------|--------|---------|---------|-----------|
| Enero, | llena. | jx | j | xi | xxx | Cancer. |
| | conjun. | xxiiij | xix | xliij | xiiiij | Aquario. |
| Febrero. | llena. | vij | xx | j | xxx | Leo |
| | conjun. | xxii | v | xli | xiiiij | Pisces. |
| Março. | llena. | ix | xiiij | xx | xxix | Virgo |
| | conjun. | xxiii | xv | lviiij | xiiij | Aries. |
| Abril | llena. | viiij | iiij | lvij | xxviiij | Libra. |
| | conjun. | xxii | ij | xlvi | xj | Tauro. |
| Mayo. | llena. | vij | xv | xliij | xxvi | Scorpio. |
| | conjun. | xxj | xiiiij | xxxvj | x | Gemini. |
| Junio | llena. | vi | o | xli | xxiiij | Sagitta. |
| | conjun. | xx | iii | v | viiij | Cancer. |
| Julio, | llena. | v | viiij | ix | xxij | Capricor |
| | conjun. | xix | xvij | xvij | iiiij | Leo |
| Agoſto. | llena. | iiij | xv | xxxij | xx | Aquario. |
| | conjun. | xviii | ix | iiiij | iiiij | Virgo. |
| Septiẽbre | llena. | j | xxiiij | xxviiij | xviiij | Pisces. |
| | conjun. | xvii | j | xlviij | iii | Libra. |
| | llena. | j | viii | lj | xvij | Aries. |
| Octubre. | conjun. | xvj | xviiij | xliij | iiij | Scorpio |
| | llena. | xxx | xx | xvij | xviiij | Tauro. |
| Nouiẽbre | conjun. | xv | x | xv | iiij | Sagittar. |
| | llena. | xxix | x | j | xvij | Gemini |
| Deziẽbre | conjun. | xiiiij | xxiiij | lv | ij | Capricor |
| | llena. | xxix | ii | iiij | xviiij | Cancer |

En este año son quatro de cyclo solar. Letra dominical. C. Aureo numero seys. Epacta seys. Clauetreyntay vno. Indiciõ, seys. Septuagesima a siete de Febrero. Carnestollendas a veynte y tres de Febrero. Pascua a onze de Abril. Dominica de las rogaciones a diez y seys de Mayo. Ascension a veynte de Mayo. Penthecostes a treynta de Mayo. Trinidad a seys de Junio. Corpus christi a diez de Junio. Aduento a veynte y ocho de Nouiembre.

TRACTADO

ANNO, M, D, LXIII.

| Meses. | | Días. | Hora. | Mín. | Grado. | Signos |
|------------|---------|--------|-------|--------|--------|-----------|
| Enero. | Conjun. | xiiij | xi | xliij | iiij | Aquario. |
| | llena. | xxvii | xix | xliv | xjx | Leo |
| Febrero. | Conjun. | xj | xxij | iii | iiij | Pisces. |
| | llena. | xxvi | xiiij | xj | xix | Virgo |
| Março. | Conjun. | xii | vij | xvij | ij | Aries. |
| | llena. | xxvii | vii | lvi | xvij | Libra. |
| Abril | Conjun. | x | xvi | o | ij | Tauro. |
| | llena. | xxv | xxij | lv | xvij | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | x | o | xliij | xxix | Tauro. |
| | llena. | xxv | xj | xlviij | xiiij | Sagittar. |
| Junio | Conjun. | viii | x | j | xxvij | Gemini. |
| | llena. | xxiii | xxii | xxvj | xj | Capricor |
| Julio. | Conjun. | vij | xxj | o | xxv | Cancer. |
| | llena. | xxiiij | vij | xxxix | x | Aquario. |
| Agosto. | Conjun. | vj | x | xxvi | xxiii | Leo |
| | llena. | xxj | xvj | xxj | ix | Pisces |
| Septiēbre. | Conjun. | v | ij | viii | xxiiij | Virgo. |
| | llena. | xx | j | xii | viiij | Aries. |
| Oçtubre | Conjun. | iiiiij | xix | xlviij | xxj | Libra. |
| | llena. | xix | x | xliij | vi | Tauro. |
| Nouiēbre. | Conjun. | iiii | xiiij | viiij | xxij | Scorpio |
| | llena. | xvii | xxj | j | vj | Gemini |
| Deziēbre. | Conjun. | iiij | vij | xl | xxij | Sagittar. |
| | llena. | xvii | ix | x | vij | Cancer |

E Neste año son cinco d̄ Cyclo solar. Letra dominical
 B, A. Aureo numero siete. Epacta diez y siete, Cla
 ues veynte. Indiciō siete. Septuagesima a treynta de Ene
 ro. Carnes tollēdas a quinzede Febrero. Pascua a dos d̄
 Abril. Dominica de las rogaciones a siete de Mayo Ascē
 sion a onze de Mayo. Penthecostes a veynte y vno de
 Mayo. Trinidad a veynte y ocho de Mayo. Corpus
 Christi a primero de Junio. Aduiēto a tres de Deziē
 bre.

ANNO. M. D. LXV,

| Meses. | Días. | Hora. | Min. | Grados. | Signos | |
|------------|---------|---------|--------|---------|---------|----------|
| Enero, | conjun. | j | xxiij | xix | xxiij | Capricor |
| | llena. | xv | xxiij | xiii | vii | Leo |
| Febrero. | conjun. | xxxi | xii | xl | xxiii | Aquario. |
| | llena. | xiiij | xv | xj | vii | Virgo. |
| Março. | conjun. | j | xxiii | xli | xxii | Pisces. |
| | llena. | xvj | vij | lv | vi | Libra. |
| Abril | conjun. | xxxi | viiij | xlviij | xxj | Aries. |
| | llena. | xv | o | xxxv | v | Scorpio. |
| Mayo. | conjun. | xxix | xvi | xxxv | xix | Tauro. |
| | llena. | xiiij | xvj | vij | iiij | Sagitta. |
| Junio | conjun. | xxviiij | xxiij | lj | xvij | Gemini. |
| | llena. | xiiij | v | lvi | ij | Capricor |
| Julio, | conjun. | xxvij | vij | xxxí | xv | Cancer. |
| | llena. | xij | xviiij | xxvii | xxx | Capricor |
| Agosto. | conjun. | xxvi | xvij | o | xiiij | Leo |
| | llena. | xj | v | lvi | xxviiij | Aquario. |
| Septiēbre. | conjun. | xxv | v | xi | xii | Virgo. |
| | llena. | ix | xvj | xliij | xxvij | Pisces. |
| Oçtubre. | conjun. | xxiiij | xix | xvij | xj | Libra. |
| | llena. | ix | ii | liii | xxvj | Aries. |
| Nouiēbre. | conjun. | xxiii | xiiij | lix | xj | Scorpio |
| | llena. | vij | xij | xxxix | xxvj | Tauro |
| Deziēbre. | conjun. | xxii | viiij | lvij | xj | Sagitta. |
| | llena. | vi | xxii | xlviij | xxvi | Gemini. |
| | conjun. | xxii | iiij | xliiij | xj | Capricor |

EN este año son seys de cyclo solar. Letra dominical. G. Aureo numero ocho, Epacta veynte y ocho. Claves treynta y nueue. Indició, ocho, Septuagesima a diez y ocho de Febrero. Carnestollendas a seys de Março. Pascua a veynte y dos de Abril. Dominica d las rogaciones a veynte y siete de Mayo. Ascension a treynta y vno de Mayo. Penthecostes a diez de Junio. Trinidad a diez y siete de Junio. Corpus christi a veynte y vno de Junio. Aduento a dos de Deziembre.

TRACTADO
ANNO, M. D. LXVI.

| Meses, | | Días. | Hora. | Min. | Grado. | Signo |
|-----------|---------|---------|--------|---------|--------|------------|
| Enero. | llena | v | ix | xxxix | xxvj | Cancer. |
| | conjun. | xx | xxj | iiij | xij | Aquario. |
| Febrero. | llena. | iiij | xxj | lv | xxvj | Leo |
| | conjun. | xix | xij | xviiij | xij | Pisces. |
| Março. | llena. | v | xj | xxxij | xxv | Virgo. |
| | conjun. | xxi | o | vij | xj | Aries. |
| Abril. | llena. | iiij | ij | viiij | xxiiij | Libra. |
| | conjun. | xix | ix | xxxiiij | ix | Tauro. |
| Mayo. | llena. | iiij | xvj | iiij | xxiiij | Scorpio. |
| | conjun. | xviiij | xvj | ij | viiij | Gemini. |
| Junio | llena. | ij | vij | xliij | xxj | Sagittar |
| | conjun. | xvj | xxiiij | xxxvj | v | Cancer. |
| Julio. | llena. | j | xxij | xxxvj | xx | Capricor |
| | conjun. | xvj | vj | xxxiiij | iiij | Leo |
| Agosto. | llena. | xxxi | xij | xljx | xvij | Aquario. |
| | conjun. | xliij | xv | vij | j | Virgo |
| Septiẽbre | llena. | xxx | iiij | ij | xvj | Pisces. |
| | conjun. | xliij | ij | xlii | j | Libra. |
| Octubre. | llena. | xxviiij | xvj | iiij | xv | Aries. |
| | conjun. | xij | xv | xij | xxix | Libra. |
| Nouiẽbre | llena. | xxviiij | iiij | xj | xv | Tauro. |
| | conjun. | xj | viiij | liiij | xxix | Scorpio. |
| Deziẽbre | llena. | xxvj | xv | v | xv | Gemini. |
| | conjun. | xj | iiij | xix | xxix | Sagittari. |
| | llena. | xxvi | j | xiiij | xv | Cancer. |

EN este año son siete de Cyclo solar. Letra dominical **F**. Aureo numero, nueue. Epacta nueue. Claues. veynte y ocho. Indición, nueue. Septuagesima a diez de Febrero. Carnes tollendas a veynte y seys de Febrero. Pascua a catorze de Abril. Dominica de las rogaciones a diez y nueue de Mayo. Ascension a veynte y tres de Mayo. Penthecostes a dos de Junio. Trinidad a nueue de Junio Corpus Christi a treze de Junio. Aduento a primero de Deziembre.

ANNO, M. D. LXVII.

| Meses | Días. | Hora. | Min. | Grado. | Signos. | |
|------------|---------|--------|--------|--------|---------|------------|
| Enero. | Conjun. | ix | xxij | xlj | j | Aquario. |
| | llena | xxiiij | xi | xxj | xv | Leo |
| Febrero | Conjun. | viiij | xvij | liij | j | Pisces. |
| | llena | xxij | xxj | liiiij | xv | Virgo. |
| Março. | Conjun. | x | ix | xvj | j | Aries. |
| | llena | xxiiij | ix | xvjj | xiiiij | Libra. |
| Abril | Conjun. | viiij | xxij | xlvi | xxix | Aries. |
| | llena | xxij | xxj | vij | xij | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | viiij | viiij | liij | xxvij | Tauro. |
| | llena | xxij | x | vij | xj | Sagittar. |
| Junio. | Conjun. | vj | xvj | lvij | xxv | Gemini. |
| | llena | xx | xxiiij | liij | ix | Capricor |
| Julio | Conjun. | v | xxiiij | liij | xxij | Cancer. |
| | llena | xx | xiiiij | xxxix | vij | Aquario. |
| Agosto. | Conjun. | iiiiij | vj | lv | xxj | Leo. |
| | llena | xix | vj | xxxj | v | Pisces. |
| Septiēbre. | Conjun. | ij | xv | x | xix | Virgo. |
| | llena. | xvij | xxij | xxix | v | Aries. |
| Octubre. | Conjun. | ij | j | xxj | xix | Libra. |
| | llena | xvii | xiiij | lvij | iiii | Tauro |
| Nouiēbr. | Conjun. | xxxj | xiiij | j | xviii | Scorpio. |
| | llena | xvj | iiij | xxj | iiiiij | Gemini |
| Deziēbre. | Conjun. | xxx | v | ix | xviiij | Sagittari. |
| | llena | xv | xvj | lix | iiiiij | Cancer. |
| | Conjun. | xxix | xxij | xlviij | xix | Capricor |

En este año son ocho de Cyclo solar. Letra dñical. E.
 Aureo numero diez. Epacta veynte, Claves, diez y siete. Indición diez. Septuagesima a veynte y seys de Enero. Carnes tollēdas a onze de Febrero. Pascua a treyn ta de Março. Dominica de las rogaciones a quatro de Mayo. Ascension a ocho de Mayo. Pēthecostes a diez y ocho de Mayo. Trinidad a veynte y cinco de Mayo. Corpus Christi a veynte y nueue de Mayo: Aduiento a treyn ta de Nou iembre.

TRACTADO

ANNO. M. D. LXVIII.

| Meses, | | Días. | Hora. | Min. | Grado. | Signos |
|-----------|---------|---------|--------|----------|---------|------------|
| Enero. | llena | xiiij | iiij | xxxviij | v | Leo. |
| | conjun. | xxviiij | xvij | vj | xix | Aquario. |
| Febrero. | llena. | xij | xiiij | xxviij | iiij | Virgo. |
| | conjun. | xxvij | xj | xxxvj | xx | Pisces. |
| Março. | llena. | xij | xxij | lv | iiij | Libra. |
| | conjun. | xxviiij | iiij | xxix | xviiij | Aries. |
| Abril. | llena. | xj | viiij | xv | ij | Scorpio. |
| | conjun. | xxvj | xviiij | xlvi | xvj | Tauro |
| Mayo. | llena. | x | xvij | l | j | Sagittari. |
| | conjun. | xxvi | vj | xx | xiiij | Gemini |
| Junio | llena. | ix | iiij | xxvj | xxviiij | Sagittar |
| | conjun. | xxiiij | xv | xlvi | xij | Cancer. |
| Julio. | llena. | viiij | xvj | xlvi | xxvi | Capricor |
| | conjun. | xxiiij | xxiiij | lvij | xi | Leo |
| Agosto. | llena. | vij | vij | v | xxv | Aquario. |
| | conjun. | xxij | vij | lvij | ix | Virgo |
| Septiẽbre | llena. | v | xxiiij | xxxj | xxiiij | Pisces. |
| | conjun. | xx | xvj | xlviij | viiij | Libra. |
| Octubre. | llena. | v | xvij | xi | xxiiij | Aries. |
| | conjun. | xx | j | xxvj | viiij | Scorpio. |
| Nouiẽbre | llena. | iiij | x | xlviij | xxiii | Tauro. |
| | conjun. | xviiij | xiiij | xxx viij | vij | Sagittari |
| Deziẽbre | llena. | iiij | ij | xlviij | xxiiij | Gemini |
| | conjun. | xviiij | iiij | j | vij | Capricor |

E Neste año son nueue de Cyclo solar. Letra domini cal. D. C. Aureo numero, onze. Epacta vno. Claves, treynta y seys. Indición, onze. Septuagesima a quinze de Febrero. Carnes tollẽdas a dos de Março, Pascua a diez y ocho de Abril. Dominica de las rogaciones a veynte y tres de Mayo. Ascension a veynte y siete de Mayo. Penthecostes a seys de Junio. Trinidad a treze de Junio. Corpus Christi a diez y siete de Junio. Advierto a veynte y ocho de Nouiembre.

| Meses | | Dias. | Hora. | Min. | Grado. | Signos. |
|------------|---------|---------|--------|--------|---------|------------|
| Enero. | llena | ij | xvij | xvj | xxiij | Cancer. |
| | conjun. | xvj | xviiij | xxxv | viiij | Aquario. |
| Febrero | llena | j | v | xxiiij | xxiiij | Leo |
| | conjun. | xv | xi | xliij | viiij | Pisces. |
| Março. | llena | ij | xv | xxv | xxij | Virgo. |
| | conjun. | xvij | v | xxj | vij | Aries. |
| Abril | llena | j | o | xvi | xxij | Libra. |
| | conjun. | xv | xxi | lviiij | vi | Tauro. |
| Mayo. | llena | xxx | viiij | ij | xx | Scorpio. |
| | conjun. | xv | xij | lv | v | Gemini. |
| Junio. | llena | xxix | xv | liij | xviii | Sagittar. |
| | conjun. | xiiij | j | xlvii | iiij | Cancer. |
| Julio | llena | xxviiij | j | o | xvj | Capricor. |
| | conjun. | xiiij | xiiij | iiii | j | Leo |
| Agosto. | llena | xxvij | xj | xxv | xiiij | Aquario. |
| | conjun. | xi | xxiii | xvj | xxix | Leo |
| Septiēbre. | llena | xxvj | j | o | xiiij | Pisces. |
| | conjun. | x | viiij | lix | xxviiij | Virgo. |
| Oktubre. | llena | xxiiij | xvij | x | xij | Aries. |
| | conjun. | ix | xviii | xxx | xxvij | Libra. |
| Nouiēbr. | llena | xxiiij | xi | xxv | xij | Tauro. |
| | conjun. | viiij | iiiiij | xvj | xxvj | Scorpio. |
| Deziēbre. | llena | xxiiij | vi | xvj | xij | Gemini. |
| | conjun. | vij | xiiii | xl | xxvj | Sagittari. |
| | llena | xxiiij | o | xiiij | xij | Can cer. |

En este año son diez de Cyclo solar. Letradñical. B. Aureo numero doze. Epacta doze, Claves, veynte y cinco. Indición doze. Sepruagesima a seys de Febrero. Carnes tollēdas a veynte y dos de Febrero. Pascua a diez de Abril. Dominica de las rogaciones a quínze de Mayo. Ascensio a diez y nueue de Mayo. Pēthecostes a veynte y nueue de Mayo. Trinidad a cinco de Junio. Corpus Christi a nueue de Junio : Aduiento a veynte y siete de Nouiembre.

TRACTADO

ANNO. M.D.LXX

| Meses. | | Días. | Hora. | Min. | Grado. | Signos |
|------------|---------|---------|-------|---------|--------|-----------|
| Enero. | Conjun. | vj | ij | xxiiij | xxvij | Capricor |
| | llena. | xxi | xvj | xix | xii | Leo |
| Febrero. | Conjun. | iiij | xvj | j | xxvij | Aquario. |
| | llena. | xx | v | xlviij | xij | Virgo. |
| Março. | Conjun. | vj | vj | lviiij | xxvj | Pisces. |
| | llena. | xxj | xvj | xliij | xii | Libra. |
| Abril | Conjun. | iiij | xxij | xliij | xxv | Aries. |
| | llena. | xx | j | xxix | x | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | iiij | xiiij | xxviiij | xxiiij | Tauro. |
| | llena. | xix | viiij | xxx | viii | Sagittar. |
| Junio | Conjun. | iiij | v | xxv | xxij | Gemini. |
| | llena. | xvij | xv | xv | vj | Capricor |
| Julio. | Conjun. | ii | xix | xxx | xxj | Cancer. |
| | llena. | xvi | xxij | xliij | iiij | Aquario. |
| Agosto. | Conjun. | j | viiij | xlviij | xviiij | Leo |
| | llena. | xv | viiij | ix | j | Pisces |
| Septiēbre. | Conjun. | xxx | xxj | xxx | xvij | Virgo. |
| | llena. | xiiij | xx | xliij | j | Aries. |
| Octubre | Conjun. | xxix | ix | xxviij | xvj | Libra. |
| | llena. | xiiij | xij | vii | xxx | Aries. |
| Nouiēbre. | Conjun. | xxviiij | xx | xxx | xvj | Scorpio |
| | llena. | xij | v | lv | xxx | Tauro. |
| Deziēbre. | Conjun. | xxvij | vj | xli | xvj | Sagitta. |
| | llena. | xij | o | lix | j | Cancer. |
| | Conjun. | xxvi | xvj | xliij | xvj | Capricor |

E Neste año son onze de Cyclo solar. Letra domini/
 cal. A. Aureo numero treze. Epacta veynte y tres.
 Claves treze. Indicion treze. Septuagesima a veynte y
 dos de Enero. Carnes tollēdas a siete de Febrero. Pascua
 a veynte y seys de Março. Dominica de las rogaciones a
 treynta de Abril. Ascension a quatro de Mayo. Penthe
 costes a catorze de Mayo. Trinidad a veynte y vno de
 Mayo. Corpus Christi a veynte y cinco de Mayo. Adviē
 to a tres de Deziēbre.

| Meses. | | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signo. |
|-------------|---------|--------|--------|---------|--------|-----------|
| Enero. | llena. | x | xix | lvij | j | Leo |
| | conjun. | xxv | iiij | xv | xvj | Aquario. |
| Febrero. | llena. | ix | xiiij | xxvj | j | Virgo |
| | conjun. | xxiiij | xiiiij | xlx | xv | Pisces. |
| Março. | llena. | xj | iiiiij | xix | j | Libra. |
| | conjun. | xxv | iiij | xxj | xiiiij | Aries. |
| Abril. | llena. | ix | xvj | xij | xxx | Libra. |
| | conjun. | xxiiij | xvj | xlviij | xiiij | Tauro. |
| Mayo. | llena. | ix | j | xxiiij | xxix | Scorpio. |
| | conjun. | xxiiij | vj | xxxix | xij | Gemini. |
| Junio. | llena. | vij | viiij | xxxix | xxvj | Sagitta. |
| | conjun. | xxj | xxj | v | ix | Cancer. |
| Julio. | llena. | vj | xv | xix | xxiiij | Caprico. |
| | conjun. | xxj | xij | j | viiij | Leo |
| Agosto. | llena. | iiiiij | xxij | xxvij | xxij | Aquario. |
| | conjun. | xx | iiij | xviiij | vj | Virgo. |
| Septiembre. | llena. | iiij | vij | xxij | xx | Pisces. |
| | conjun. | xviiij | xviiij | xxvj | vj | Libra. |
| Octubre. | llena. | ij | xviiij | xij | xix | Aries. |
| | conjun. | xviiij | viiij | xlviij | iiiiij | Scorpio. |
| Nouiembre. | llena. | j | viiij | xl | xix | Tauro. |
| | conjun. | xvj | xxj | xxxiiij | v | Sagitta. |
| Deziembre. | llena. | j | j | xvij | xix | Gemini. |
| | conjun. | xvj | viiij | liiiij | v | Capricor. |
| | llena. | xxx | xix | xxxiiij | xx | Cancer. |

EN este año son doze de ciclo solar. Letra dominical. G. Aureo numero, catorze. Epacta quatro. Claves. treynta y tres. Indicion, catorze. Septuagesima a onze de Febrero. Carnes tollendas a veynte y siete de Febrero. Pascua aquinze de Abril. Dominica de las rogaciones a veynte de Mayo. Ascension a veynte y quatro de Mayo. Penthecostes a tres de Junio. Trinidad a diez de Junio. Corpus Christi a catorze de Junio. Aduiento a dos de Deziembre.

TRACTADO

ANNO, M. D. LXXII.

| Meses. | | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos. |
|------------|---------|---------|--------|---------|--------|-----------|
| Enero. | Conjun. | xiiij | xix | xiiij | v | Aquario. |
| | llena. | xxix | xiiij | xl | xx | Leo. |
| Febrero. | Conjun. | xiiij | v | xxj | v | Pisces. |
| | llena. | xxviiij | viiij | xlx | xx | Virgo. |
| Março. | Conjun. | xiiij | xiiij | lv | iiij | Aries. |
| | llena. | xxix | o | xlviij | xix | Libra. |
| Abril. | Conjun. | xij | j | viiij | iiij | Tauro. |
| | llena. | xxviij | xiiij | xlvi | xix | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | xj | xiiij | o | j | Gemini. |
| | llena. | xxvi | xxiiij | l | xxvi | Sagittar. |
| Junio. | Conjun. | ix | xxiiij | lj | xxix | Gemini. |
| | llena. | xxv | viiij | ix | xiiij | Capri. |
| Julio. | Conjun. | ix | xiiij | xiiij | xxviij | Cancer. |
| | llena. | xxiiij | xv | xlviij | xj | Aquario. |
| Agosto. | Conjun. | viiij | iiij | xxj | xxv | Leo. |
| | llena. | xxij | xxiiij | xxj | x | Pisces. |
| Septiẽbre. | Conjun. | vj | xx | lviiij | xxiiij | Virgo. |
| | llena. | xxj | viiij | xj | ix | Aries. |
| Octubre. | Conjun. | vj | xiiij | viiij | xxiiij | Libra. |
| | llena. | xx | xviiij | xxxviij | viiij | Tauro. |
| Nouiẽbre. | Conjun. | v | vj | xxxviij | xxiiij | Scorpio. |
| | llena. | xix | viiij | iiij | viiij | Gemini. |
| Deziẽbre. | Conjun. | iiij | xxj | xxxiiij | xxiiij | Sagittar. |
| | llena. | xviiij | xxj | l | viiij | Cancer. |

EN este año son treze de cyclo solar. Letra dominical F. E. Aureo numero quinze. Epacta quinze. Claves veynte y dos. Indiciõ quinze. Septuagesima a tres de Febrero. Carnes tollendas a diez y nueue de Febrero. Pascua a feys de Abril. Dominica de las rogaciones a once de Mayo. Ascension a quinze de Mayo. Pẽthecostes a veynte y cinco de Mayo. Trinidad a primero de Junio. Corpus Christi a cinco de Junio. Aduento a reynada de Nouiembre.

Meses, Dias. Hora. Min. Grado. Signo.

| | | | | | | |
|------------|---------|---------|--------|---------|---------|------------|
| Enero. | Conjun. | iiij | x | xviiij | xxiiij | Capricor |
| | llena. | xvii | xiiij | xlviij | ix | Leo |
| Febrero. | Conjun. | j | xxj | xx | xxiiij | Aquario. |
| | llena. | xvj | viiij | liiiij | ix | Virgo. |
| Março. | Conjun. | iiij | vj | lviiij | xxiiij | Pifces |
| | llena. | xviiij | ij | xlviij | viiij | Libra. |
| Abril. | Conjun. | j | xv | xl | xxij | Aries. |
| | llena. | xvj | xix | ij | vj | Scorpio. |
| | Conjun. | xxx | xxiiij | lix | xx | Tauro. |
| Mayo. | llena. | xvj | viiij | lvj | v | Sagittari. |
| | Conjun. | xxx | viiij | xliiiij | xviiij | Gemini |
| Junio | llena. | xiiij | xx | xlix | iiij | Capricor |
| | Conjun. | xxviiij | xviiij | xxxj | xvj | Cancer. |
| Julio. | llena. | xiiij | vj | xlviij | xxx | Capricor |
| | Conjun. | xxviiij | vj | xlix | xv | Leo |
| Agoſto. | llena. | xii | xv | l | xxix | Aquario. |
| | Conjun. | xxvj | xxj | xxviiij | xiiij | Virgo |
| Septiẽbre. | llena. | xj | o | xlviij | xxviiij | Pifces |
| | Conjun. | xxv | xiiij | xxxij | xij | Libra. |
| Octũbre. | llena. | x | ix | lix | xxviij | Aries. |
| | Conjun. | xxv | viiij | lv | xij | Scorpio. |
| Nouiẽbre. | llena. | viiij | xix | liij | xxviij | Tauro. |
| | Conjun. | xxiiij | iiij | ix | xij | Sagittar. |
| Deziẽbre. | llena. | viiij | vij | ij | xxviij | Gemini |
| | Conjun. | xxiiij | xix | lvj | xij | Capricor |

EN este año son catorze de cyclo solar. Letra domini
 Cal. D. Aureo numero diez y feys. Epacta veynte y
 feys. Claves onze. Indiciõ, vno. Septuagesima a diez y
 ocho de Enero. Carnes tollendas a tres de Febrero. Pa
 ſena a veynte y dos de Março. Dominica d las rogacio
 nes a veynte y feys de Abril. A ſcẽſiõ a treynta de Abril.
 Penthecoſtes a diez de Mayo. Trinidad a diez y ſiete
 de Mayo. Corpus christi a veynte y vno de Mayo. Ad
 viento a veynte y nueue de Nouiẽbre.

TRACTADO
ANNO, M. D. LXXIII.

| Meses, | Días. | Hora. | Mín. | Grado. | Signo. | |
|------------|---------|--------|--------|---------|--------|------------|
| Enero, | llena. | vj | xx | xiiij | xxvij | Cancer. |
| | conjun. | xxii | x | xxxix | xij | Aquario. |
| Febrero, | llena. | v | xj | xxx | xxvij | Leo |
| | conjun. | xx | xxij | xlviij | xij | Pisces |
| Março. | llena. | vij | iiij | xxvij | xxvij | Virgo. |
| | conjun. | xxij | viiij | xlviij | xj | Aries. |
| Abril | llena. | v | xix | liij | xxvj | Libra. |
| | conjun. | xx | xvj | xlviij | x | Tauro. |
| Mayo. | llena. | v | xj | xlviij | xxiiij | Scorpio. |
| | conjun. | xix | xxiiij | lviiij | viiij | Gemini |
| Junio | llena. | iiij | ij | xxxviij | xxij | Sagittari. |
| | conjun. | xviiij | vij | xv | vj | Cancer. |
| Julio, | llena. | iiij | xv | xl | xxj | Capricor |
| | conjun. | xvij | xv | xxxvj | liij | Leo |
| Agosto. | llena. | ij | iiij | lv | xix | Aquario. |
| | conjun. | xvj | ij | xxiiij | ij | Virgo |
| | llena. | xxxj | xv | xx | xviiij | Pisces |
| Septiēbre. | conjun. | xiiij | xvj | ix | j | Libra. |
| | llena. | xxx | ij | vij | xvj | Aries. |
| Octubre. | conjun. | xiiij | viiij | xlv | xxx | Libra. |
| | llena. | xxix | xij | ix | xvj | Tauro. |
| Nouiēbre | conjun. | xiiij | iiij | xx | j | Sagittar. |
| | llena. | xxvij | xxij | vij | xvj | Gemini |
| Deziēbre | conjun. | xij | xxij | xxvij | j | Capricor |
| | llena. | xxvij | viiij | xxx | xvj | Cancer. |

EN este año son quinze de ciclo solar. Letra dominical. C. Aureo numero diez y siete. Epacta siete. Claves, treynta. Indiciõ, dos. Septuagesima a siete de Febrero. Carnes tollēdas a veynte y tres de Febrero. Pascua a onze de Abril Dominica d las rogaciones a diez y seys de Mayo. Ascensio a veynte de Mayo. Penthecostes a treynta de Mayo. Trinidad a seys de Junio Corpus christi a diez de Junio. Aduiento a veynte y ocho de Nouiēbre.

| Meses. | | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos |
|-----------|---------|--------|--------|--------|---------|-----------|
| Enero. | Conjun. | xj | xvj | xxxix | ij | Aquario. |
| | llena | xxv | xjx | l | xvij | Leo. |
| Febrero | Conjun. | x | ix | xxix | ij | Pisces |
| | llena | xxiiij | ix | iiij | xvj | Virgo |
| Março | Conjun. | xj | xxii | xxix | l | Aries. |
| | llena | xxv | xxij | xxv | xv | Libra. |
| Abril | Conjun. | x | viiij | xxiiij | xxx | Aries. |
| | llena | xxiiij | xii | xl | xiiij | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | ix | xvii | xxv | xxviiij | Tauro |
| | llena | xxiiij | iiij | xxx | xij | Sagittar. |
| Junio | Conjun. | vii | xxiiij | xlviij | xxvj | Gemini. |
| | llena | xxij | xviiij | xvij | x | Capricor |
| Julio. | Conjun. | vij | vj | xxxj | xxiiij | Cancer |
| | llena | xxij | viiij | l | viiij | Aquaro. |
| Agosto | Conjun. | v | xiiij | xij | xxiiij | Leo. |
| | llena | xx | xxiii | xlj | vij | Pisces |
| Septiẽbre | Conjun. | iiij | xxiiij | xlj | xxi | Virgo |
| | llena | xix | xiiij | vj | vj | Aries |
| Octubre. | Conjun. | iiij | xij | ix | xxi | Libra. |
| | llena | xix | j | lv | v | Tauro |
| Nouiẽbre. | Conjun. | ij | iiij | xlviij | xx | Scorpio. |
| | llena | xvij | xiiij | xlj | v | Gemini |
| Deziẽbre. | Conjun. | j | xxi | xlj | xx | Sagitta. |
| | llena | xvij | o | xxiiij | v | Cancer |
| | Conjun. | xxxj | xvij | iiij | xxi | Capricor |

En este año son diez y seys de Cyclo solar. Letra do
 minical. B. Aureo numero diez yocho. Epacta diez
 yocho. Claues diez y nueue. Indición tres. Septuagesi-
 ma a treynta de Enero. Carnestollẽdas a quınze de Fe-
 brero. Pascua a tres de Abril. Dominica de las Rogacio-
 nes a ocho de Mayo. Ascension a doze de Mayo. Pen-
 thecostes a veyntey dos de Mayo. Trinidad a veyntey
 nueue de Mayo. Corpus Christi ados de Junio. Aduẽ-
 to a veyntey siete de Nouiembre.

TRACTADO
ANNO. M.D. LXXVI.

| Meses. | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos | |
|-----------|---------|--------|-------|---------|--------|-----------|
| Enero. | llena | xv | x | xxxix | vi | Leo |
| | conjun. | xxx | xii | xiiij | xxi | Aquario. |
| Febrero. | llena | xiiij | xx | xlviij | vi | Virgo |
| | conjun. | xxix | v | l | xxi | Pisces |
| Março | llena | xiiij | vij | xxx | v | Libra. |
| | conjun. | xxix | xx | iiiij | xx | Aries |
| Abril | llena | xii | xviii | xxxiij | iiiij | Scorpio. |
| | conjun. | xxviii | vii | xviiij | xviii | Tauro |
| Mayo | llena | xii | vi | xxxviij | ij | Sagittar. |
| | conjun. | xxvii | xvj | xxxv | xvj | Gemini |
| Junio | llena | x | xx | xxiii | o | Capricor |
| | conjun. | xxvj | o | o | xiiij | Cancer. |
| Julio. | llena | x | x | o | xxviii | Capricor |
| | conjun. | xxv | vii | o | xij | Leo |
| Agosto. | llena | ix | i | xxxvi | xxvj | Aquario. |
| | conjun. | xxiiij | xiiij | xlviij | xi | Virgo. |
| Septiēbre | llena | vii | xviii | iii | xxv | Pisces |
| | conjun. | xxi | xxiii | xxxii | x | Libra |
| Octubre. | llena | vij | x | x | xxiiij | Aries |
| | conjun. | xxj | x | xlviij | ix | Scorpio. |
| Nouiēbre | llena | vj | j | xxxix | xxiiij | Tauro |
| | conjun. | xx | j | vij | ix | Sagittar. |
| Deziēbre | llena | v | xiiij | xxxix | xxiiij | Gemini |
| | conjun. | xix | xvij | xxxix | x | Capricor |

EN este año son diez y siete el cyclo solar. Letra dominical A.G. Aureo numero diez y nueue. Epacta veynte y nueue. Clauas treynta y ocho. Indición quatro. Septuagesima a diez y nueue de Febrero. Carnes tollēdas a seys de Março. Pascua a veynte y dos de Abril. Dominica de las rogaciones a veynte y siete de Mayo. Ascension a treynta y vno de Mayo. Penthecostes a diez de Junio. Trinidad a diez y siete de Junio. Corpus christi a veynte y vno de Junio. Aduiēto a dos de Deziēbre

ANNO. M. D. LXXVII

Meses. Dias Horas, Minu. Grados, Signos

| | | | | | | |
|------------|---------|--------|--------|-----------|---------|-----------|
| Enero. | llena. | iiij | ii | xxxviii | xxiiii | Cancer. |
| | Conjun. | xviiij | xii | xlvi | x | Aquario. |
| Febrero. | llena. | ii | xiii | xxxiiiiij | xxv | Leo |
| | Conjun. | xvii | vj | xxi | ix | Pisces. |
| Março. | llena. | iiij | xxij | xxij | xxiiii | Virgo. |
| | Conjun. | xviiij | xxiiij | xlx | ix | Aries. |
| Abril. | llena | ij | vii | xxxiiii | xxiiij | Libra |
| | Conjun. | xvij | xv | xvij | vii | Tauro. |
| Mayo. | llena | j | xvj | xij | xxii | Scorpio. |
| | Conjun. | xvij | iiij | vj | vj | Gemini |
| | llena | xxxi | ij | iiii | xx | Sagittar. |
| Junio. | Conjun. | xv | xiiij | xlx | ii | Cancer |
| | llena | xxix | xiii | xxii | xviiij | Capricor |
| Julio. | Conjun. | xiiii | xxiiij | xxv | ij | Leo |
| | llena | xxix | ii | xxxix | xvi | Aquario. |
| Agosto | Conjun. | xiiij | vii | xxxv | o | Virgo. |
| | llena | xxvij | xviii | xlii | xv | Pisces. |
| Septiẽbre. | Conjun. | xi | xv | xlviij | xxix | Virgo |
| | llena | xxvj | xi | xxxv | xiiii | Aries. |
| Octubre. | Conjun. | xi | o | lv | xxviij | Libra. |
| | llena | xxvi | v | xxvij | xiii | Tauro. |
| Nouiẽbre. | Conjun. | ix | xi | xxvii | xxviiii | Scorpio. |
| | llena. | xxiiii | xxij | lv | xiii | Gemini. |
| Deziẽbre. | Conjun. | ix | xix | vii | xxviiii | Sagittar |
| | llena | xxiiij | xiiij | xxxiiiiij | xiii | Cancer |

En este año son diez y ocho el cyclo solar. Letra dñical
 F. Aureo numero vno. Epacta onze. Claves veynte
 y seys. Indicion cinco. Septuagesima a tres de Febrero.
 Carnes tollẽdas a diez y nueue de Febrero. Pascua a sie
 te de Abril. Dominica de las rogaciones a doze de Ma
 yo. Ascensio a diez y seys de Mayo. Pẽthecostes a veyn
 te y seys de Mayo. Trinidad a dos de Junio. Corpus
 Christi a seys de Junio. Aduento a primero de Deziem
 bre.

TRACTADO

ANNO. M. D. LXXVIII.

| Meses. | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos | |
|------------|---------|---------|--------|----------|---------|-----------|
| Enero. | Conjun. | vij | xliij | xxxiiij | xxix | Capricor |
| | llena. | xxiiij | iiij | lv | xiiij | Leo |
| Febrero. | Conjun. | vj | vii | o | xxviiij | Aquario. |
| | llena. | xxj | xliij | xlx | xiiij | Virgo. |
| Março. | Conjun. | viiij | o | xviiij | xxviiij | Pifces. |
| | llena. | xxij | xxiiij | xxxviiij | xij | Libra |
| Abril. | Conjun. | vi | xviiij | xlj | xxv | Aries. |
| | llena. | xxj | viiij | lj | xj | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | vj | viiij | xlj | xxv | Tauro. |
| | llena. | xx | xv | xix | ix | Sagittar. |
| Junio. | Conjun. | iiij | xxij | xxxv | xxiiij | Gemini |
| | llena. | xviiij | xxiiij | xviiij | viiij | Capricor |
| Julio. | Conjun. | iiij | x | lviiij | xxj | Cancer. |
| | llena. | xviiij | viiij | liiiij | vj | Aquario. |
| Agosto | Conjun. | ij | xxj | xlviij | xx | Leo |
| | llena. | xvj | xxj | xxvj | liij | Pifces. |
| Septiēbre. | Conjun. | j | viiij | liiiij | xviiij | Virgo. |
| | llena. | xv | xij | xxxix | ij | Aries. |
| Oçtubre. | Conjun. | xxx | xviiij | xxix | xviiij | Libra. |
| | llena. | xv | v | xxxvj | ij | Tauro. |
| Nouiēbre. | Conjun. | xxx | iiij | x | xviiij | Scorpio. |
| | llena. | xliij | o | xxv | ij | Gemini |
| Deziēbre. | Conjun. | xxviiij | xiiij | xxxj | xviiij | Sagittar. |
| | llena. | xiiij | xix | xliij | ij | Cancer |
| | Conjun. | xxviiij | o | xlj | xviiij | Capricor |

EN este año son diez y nueve de Cyclo solar. Letra do
 minical. E. Aureo numero dos. Epacta veynte y dos
 Claves quinze. Indicion seys. Septuagesima a veynte y
 seys de Enero. Carnes tollendas a onze de Febrero. Pa
 sca a treynta de Março. Dominica de las rogaciones a
 quatro de Mayo. Ascension a ocho de Mayo. Pētheco
 stes a diez y ocho de Mayo. Trinidad a veynte y cinco
 de Mayo. Corpus Christi a veynte y nueve de Mayo.
 Aduiēto a treynta de Nouiembre.

ANNO, M. D. LXXIX.

| Meses. | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos |
|-----------|------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|----------------------|
| Enero. | llena xii conjun. xxvj | xij xliij | xxxix xl | ij xviij | Leo Aquario. |
| Febrero. | llena xi conjun. xxv | iiij liij | xxxl xxxviij | ij xviij | Virgo Pisces |
| Março | llena xii conjun. xxvj | xv xviii | xxix xviiij | ij xvj | Libra. Aries |
| Abril | llena xj conjun. xxv | o ix | lvj xxxviij | j xv | Scorpio. Tauro |
| Mayo | llena x conjun. xxv | viiij o | xxix lvj | xxix xiiij | Scorpio. Gemini |
| Junio | llena viij conjun. xxiiij | xv xiiij | xvj lviiij | xxviij xi | Sagittar. Cancer. |
| Julio, | llena vii conjun. xxiiij | xxij v | xiiij xxv | xxv ix | Capricor Leo |
| Agosto, | llena vj conjun. xxj | vii xix | vi iiij | xxiiij viiij | Aquario. Virgo. |
| Septiēbre | llena iiij conjun. xx | xviij viij | xxxiiij xj | xxii viij | Pisces. Libra. |
| Octubre. | llena iiij conjun. xix | viiij xviiij | xix xxxviij | xxi vj | Aries. Scorpio |
| Nouiēbre | llena iiij conjun. xviiij | o v | xiiij xxxiiij | xxj vj | Tauro. Sagitta. |
| Deziēbre | llena ij conjun. xvij | xix xv | iiij liij | xxj vj | Gemini. Capricor |

En este año son veynte de Cyclo solar. Letra domi-
 nical. D, Aureo numero tres. Epacta tres. Cla-
 ves treynta y quatro. Indiciō siete. Septuagesima a quin-
 ze de Febrero. Carnes tollēdas a tres de Março, Pascua
 a diez y nueue de Abril. Dominica de las Rogaciones a
 veynte y quatro de Mayo. Ascension a veynte y ocho de
 Mayo. Penthecostes a siete de Junio, Trinidad a cator-
 ze de Junio. Corpus Christi a diez y ocho de Junio. Ad-
 uieto a veynte y nueue de Nouiembre.

TRACTADO

ANNO. M. D. LXXX.

| Meses. | Días. | Hora. | Min. | Grado. | Signos | |
|------------|---------|---------|-------|---------|--------|-----------|
| Enero. | llena | j | xiiij | xxxi | xxj | Cancer. |
| | conjun. | xvj | ij | xiiij | vi | Aquario. |
| Febrero. | llena. | xxxi | ix | vii | xxj | Leo |
| | conjun. | xiiij | xiiij | vij | vj | Pisces. |
| Março. | llena. | j | j | ix | xxi | Virgo. |
| | conjun. | xv | o | xlvi | vj | Aries. |
| Abril | llena. | xxx | xiiij | xvij | xx | Libra. |
| | conjun. | xiiij | xiii | xviii | iiii | Tauro. |
| Mayo. | llena. | xxix | o | xxxj | xix | Scorpio. |
| | conjun. | xiiij | ij | xli | iiij | Gemini. |
| Junio. | llena. | xxviiij | viiij | xlviiij | xviiij | Sagittar. |
| | conjun. | xj | xvj | xxv | j | Cancer. |
| Julio. | llena. | xxvj | xv | xxiiij | xv | Capricor. |
| | conjun. | xi | vij | xxix | xxix | Cancer. |
| Agosto. | llena. | xxvi | xxii | xxii | xiiij | Aquario. |
| | conjun. | ix | xxii | xxxvii | xxvii | Leo |
| Septiēbre. | llena. | xxiiij | vi | xxvii | xij | Pisces |
| | conjun. | viiij | xliii | xix | xxvj | Virgo. |
| Octubre. | llena. | xxii | xvj | xl | xj | Aries. |
| | conjun. | viiij | v | xliii | xxv | Libra. |
| Nouiēbre. | llena. | xxij | iiij | xlj | x | Tauro. |
| | conjun. | vi | xix | xliii | xxv | Scorpio. |
| Deziēbre. | llena. | xx | xx | xvii | x | Gemini |
| | conjun. | vj | vij | xxvj | xxv | Sagittar. |
| | llena. | xx | xiiij | xxii | x | Cancer |

E Neste año son veynte y vno d̄ Cyclo solar. Letra dominical. C B, Aureo numero quatro. Epacta catorze, Claues veynte y tres. Indicion ocho. Septuagesima a treynta y vno de Enero. Carnes tollēdas a diez y seys de Febrero. Pascua a tres de Abril. Dominica de las rogaciones a ocho de Mayo, Ascension a doze de Mayo. Penthecostes a veynte y dos de Mayo. Trinidad a veynte y nueue de Mayo. Corpus Christi a dos de Junio. Aduiēto a veynte y siete de Nouiēbre.

ANNO, M. D. LXXXI.

| Meses | Días. | Hora. | Mín. | Grado. | Signos. | |
|------------|---------|---------|--------|--------|---------|----------|
| Enero. | Conjun. | iiii | xviii | xxiiij | xxv | Capricor |
| | llena. | xix | ix | xxiiij | x | Leo |
| Febrero | Conjun. | iii | iiiiij | xxvij | xxv | Aquario. |
| | llena | xviiij | iiij | xlviij | x | Virgo. |
| Março. | Conjun. | iiiiij | xiii | lix | xxv | Pisces. |
| | llena | xix | xx | lvij | ix | Libra. |
| Abril | Conjun. | ij | xxiiij | xxxii | xxiiii | Aries. |
| | llena | xviiij | x | lvi | viiij | Scorpio |
| Mayo. | Conjun. | ij | ix | xliij | xxij | Tauro. |
| | llena | xvij | xxii | xxvj | vj | Sagitta. |
| Junio. | Conjun. | xxxi | xx | lvi | xx | Gemini. |
| | llena | xvi | vij | xlviij | v | Capricor |
| Julio | Conjun. | xxx | ix | xix | xviii | Cancer. |
| | llena | xv | xv | lii | iiij | Aquario. |
| Agosto. | Conjun. | xxix | xxiiii | l | xvij | Leo |
| | llena | xiii | xxiiii | xx | j | Pisces |
| Septiēbre. | Conjun. | xxviiij | xv | xliij | xv | Virgo |
| | llena. | xij | vij | xxj | o | Aries. |
| Oktubre. | Conjun. | xxvii | viiij | liiii | xiiij | Libra. |
| | llena | xj | xvi | xli | xxix | Aries. |
| Nouiēbr. | Conjun. | xxvij | ij | ij | xiiij | Scorpio |
| | llena | x | iiii | o | xxix | Tauro |
| Deziēbre. | Conjun. | xxv | xviii | ix | xiij | Sagitta. |
| | llena | ix | xvij | lvij | xxix | Gemini. |
| | Conjun. | xxv | viii | xxv | xiiij | Capricor |

En este año son veynte y dos de Cyclo solar. Letra do
 minical. A. Aureo numero cinco. Epacta veynte y
 cinco. Claues doze, Indición nueue. Sepruagesima a ve
 ynte y dos de Enero. Carnes tollēdas a siete de Febrero.
 Pascua a veynte y seys de Março, Dominica de las ro
 gaciones a treynta de Abril. Ascensio a quatro de Mayo
 Pēcheco stesa a catorze de Mayo. Trinidad a veynte y vno
 de Mayo. Corpus Christi a veynte y cinco de Mayo.
 Aduiento a tres de Deziembre.

TRACTADO

ANNO. M. D. LXXXII.

| Meses. | Dias. | Horas. | Min. | Grado. | Stgnos | |
|-----------|---------|--------|--------|----------|---------|-----------|
| Enero. | llena | viii | x | xxxviii | xxix | Cancer |
| | coniu. | xxiiij | xx | xxij | xiiij | Aquario. |
| Febrero | llena | vii | ijj | xliiij | xxix | Leo |
| | coninn. | xxij | vi | xxxiiii | xiiii | Pisces |
| Março | llena | viiij | xxj | xxxiiij | xxix | Virgo |
| | coniu. | xxiii | xv | xxij | xiiij | Aries. |
| Abril | llena | vij | xiiii | xxvi | xxviiij | Libra. |
| | coniu. | xxj | xxiii | xxxiiij | xij | Tauro. |
| Mayo. | llena | vij | iiij | xlii | xxvj | Scorpio. |
| | coniu. | xxi | vij | xxxv | x | Gemini |
| Junio | llena | v | xviiij | xxxv | xxiiii | Sagittar. |
| | coniu. | xix | xvj | xxxiiij | viiij | Cancer |
| Julio. | llena | v | v | xvj | xxij | Capricor |
| | coniu. | xix | iii | xxxvij | vj | Leo. |
| Agosto | llena | iiij | xiiij | xxxiiij | xx | Aquario. |
| | coniu. | xvij | xvij | xxviii | v | Virgo. |
| Septiēbre | llena | ij | o | iii | xix | Pisces. |
| | coniu. | xvj | viiij | lix | iiij | Libra. |
| Oçtubre | llena | j | ix | v | xviiij | Aries. |
| | coniu. | xvj | ij | lix | iiij | Scorpio. |
| Nouiēbre | llena | xxx | xviiij | xxxviiij | xviiij | Tauro. |
| | coniu. | xiiij | xxi | xlii | iiij | Sagittar. |
| Deziēbre | llena | xxix | v | xvi | xviii | Gemini. |
| | coniu. | xiiij | xv | xxxvii | iiij | Capricor |
| | llena | xxviii | xvii | xxiiij | xviiij | Cancer. |

EN este año son veynte y tres de cyclo solar. Letra do-
 minical. G. Aureo numero seys, Epacta seys, Claves
 treynta y vno, Indición diez. Septuagesima a onze de Fe-
 brero. Carnes tollēdas a veynte y siete de Febrero: Pas-
 cua a quinze de Abril, Dominica de las rogaciones a ve-
 ynte de Mayo, Ascension a veynte y quatro de Mayo.
 Penthecostes a tres de Junio, Trinidad a diez de Junio
 Corpus christi a catorze de Junio, Aduiēto a dos de De-
 ziembre

ANNO. M. D. LXXXIII.

Meses. Días Horas, Minu. Grados, Signos

| | | | | | | |
|------------|---------|---------|--------|--------|--------|-----------|
| Enero. | Conjun. | xiii | viii | xv | iii | Aquario. |
| | llena. | xxvij | vii | xxv | xvij | Leo |
| Febrero. | Conjun. | xi | xxj | vj | iii | Pisces. |
| | llena. | xxv | xxij | lj | xviii | Virgo. |
| Março. | Conjun. | xiii | vii | liij | iii | Aries. |
| | llena | xxvij | xliij | lviiij | xvij | Libra |
| Abril. | Conjun. | xj | xvj | xxxv | i | Tauro. |
| | llena | xxvj | vij | j | xvj | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | x | xxiiij | liii | o | Gemini |
| | llena | xxv | xxij | xxv | xliij | Sagittari |
| Junio. | Conjun. | ix | vj | xlvj | xxviii | Gemini. |
| | llena | xxiiij | xii | xv | xij | Capricor |
| Julio. | Conjun. | viii | xliiii | l | xxvj | Cancer |
| | llena | xxliiii | o | lv | x | Aquaro. |
| Agosto | Conjun. | vj | xxiii | liij | xxiiij | Leo |
| | llena | xxij | xiiij | xxvij | ix | Pisces |
| Septiẽbre. | Conjun. | v | xii | xvj | xxiiij | Virgo |
| | llena | xxj | o | xxlii | vij | Aries |
| Oãtubre. | Conjun. | v | iii | xxv | xxij | Libra. |
| | llena | xx | x | liiiij | vii | Tauro |
| Nouiẽbre | Conjun. | iii | xxj | xvij | xxii | Scorpio. |
| | llena. | xviii | xxi | ix | vij | Gemini |
| Deziẽbre | Conjun. | iiij | xvi | xxxij | xxij | Sagitta: |
| | llena | xviiij | vii | xxiiij | vii | Cancer. |

En este año son veynte y quatro de cyclo solar. Letra dominical, F. Aureo numero siete. Epacta diez y siete. Claves veynte, Indiciõ onze. Septuagesima a veynte y siete de Enero. Carnes tollẽdas a doze de Febrero. Pascua a treynta y vno de Março. Dominica de las rogaciones a cinco de Mayo. Ascensio a nueue, de Mayo. Penthecostes a diez y nueue de Mayo. Trinidad a veynte y seys de Mayo. Corpus Christi a treynta de Mayo. Adviento a primero de Deziembre.

TRACTADO

ANNO, M. D. LXXXIII.

| Meses, | | Días. | Hora. | Mín. | Grado. | Signos | |
|------------|---|---------|--------|--------|----------|--------|------------|
| Enero, | ¶ | conjun. | ij | xj | xlv | xxii | Capricor |
| | ¶ | llena. | xvj | xviiij | xliij | vij | Leo. |
| Febrero. | ¶ | conjun. | j | v | xiiij | xxij | Aquario. |
| | ¶ | llena. | xv | vj | xl | vij | Virgo. |
| Março. | ¶ | conjun. | j | xx | j | xxij | Pifces. |
| | ¶ | llena. | xv | xviiij | iiij | vj | Libra. |
| Abril | ¶ | conjun. | xxxi | vij | xlvi | xxi | Aries. |
| | ¶ | llena. | xliij | ix | xliiiij | v | Virgo. |
| Mayo. | ¶ | conjun. | xxix | xvj | lij | xix | Tauro |
| | ¶ | llena. | xiiij | xxij | xxi | iiij | Sagittari. |
| Junio | ¶ | conjun. | xxix | o | xliij | xviiij | Gemini |
| | ¶ | llena. | xii | xliij | xlx | ij | Capricor |
| Julio, | ¶ | conjun. | xxvij | vj | lj | xvj | Cancer. |
| | ¶ | llena. | xij | iiij | xlj | xxx | Capricor |
| Agosto. | ¶ | conjun. | xxvi | xiiij | lvij | xliij | Leo |
| | ¶ | llena. | x | xix | xxxix | xxvij | Aquario. |
| Septiēbre. | ¶ | conjun. | xxiiij | xxij | xxx | xij | Virgo |
| | ¶ | llena. | ix | jx | xxv | xxvij | Pifces. |
| Octubre. | ¶ | conjun. | xxiiij | ix | xxx | xi | Libra. |
| | ¶ | llena. | viiij | xxiiij | xl | xxvj | Aries. |
| Nouiēbre. | ¶ | conjun. | xxij | xxiiij | xxxv | xi | Scorpio. |
| | ¶ | llena. | vij | xij | xxxviiij | xxvi | Tauro. |
| Deziēbre. | ¶ | conjun. | xxi | xvj | xv | xi | Sagittar |
| | ¶ | llena. | vi | xxiiij | xxix | xxvj | Gemini |
| | ¶ | conjun. | xxj | xj | xix | xj | Capricor |

EN este año son veynte y cinco de Cyclo solar. Le tra dominical. E, D. Aureo numero ocho, Epacta veynte y ocho: Clauestreynta y nueue. Indiciō, doze, Septuagesima a diez y seys de Febrero. Carnes tollendas a tres de Março. Pascua a diez y nueue de Abril. Dominical las rogaciones a veynte y quatro de Mayo. Ascensio a veynte y ocho de Mayo. Penthecostes a siete de Junio. Trinidad a catorze de Junio. Corpus christi a diez y ocho de Junio, Aduento a veynte y nueue de Nouiembre.

ANNO. M.D.LXXXV,

| Meses. | Días. | Hora. | Min. | Grados. | Signos | |
|------------|---------|---------|-------|---------|--------|------------|
| Enero. | llena | v | ix | lv | xxvj | Cancer. |
| | conjun. | xx | vj | xxxix | xj | Aquario. |
| Febrero. | llena. | iiij | xx | o | xxvj | Leo |
| | conjun. | xix | o | liij | xj | Pisces. |
| Março. | llena. | v | vj | xi | xxvj | Virgo. |
| | conjun. | xx | xvj | xliij | x | Aries. |
| Abril. | llena. | iiij | xvj | xliii | xxv | Libra. |
| | conjun. | xix | v | xl | ix | Tauro. |
| Mayo. | llena. | iiij | iiij | lviiij | xxiii | Scorpio. |
| | conjun. | xviii | xv | xljx | vij | Gemini. |
| Junio. | llena. | j | xvj | xxi | xxj | Sagittar |
| | conjun. | xvij | o | o | v | Cancer. |
| Julio. | llena. | j | v | xljx | xix | Capricor |
| | conjun. | xvi | vij | xliij | iiij | Leo |
| Agosto. | llena. | xxx | xxj | viiij | xvii | Aquario. |
| | conjun. | xliij | xliij | xxxv | ij | Virgo. |
| Septiēbre. | llena. | xxix | xliij | xliij | xvj | Pisces. |
| | conjun. | xij | xxij | xlj | j | Libra. |
| Octubre. | llena. | xxviiij | v | xli | xv | Aries. |
| | conjun. | xij | viiij | lix | xxx | Libra |
| Nouiēbre. | llena. | xxvij | xxj | xlvj | xv | Tauro. |
| | conjun. | x | xxi | xliij | xxx | Scorpio. |
| Deziēbre. | llena. | xxvi | xij | xxvj | xv | Gemini. |
| | conjun. | x | xliij | ij | xxx | Sagittari. |
| | llena | xxvi | j | xliij | xv | Cancer. |

EN este año son veynte y seys de Cyclo solar. Letra dominical. C. Aureo numero, nueue. Epacta nueue Claves, veynte y ocho. Indición, treze. Septuagesima a siete de Febrero. Carnes tollendas a veynte y tres de Febrero, Pascua a onzede Abril. Dominica de las rogaciones a diez y seys de Mayo. Ascension a veynte de Mayo. Penthecostes a treynta de Mayo. Trinidad a seys de Junio. Corpus Christi a diez de Junio. Aduiento a veynte y ocho de Nouiembre.

TRACTADO
ANNO, M, D, LXXXVI,

| Meses, | | Días, | Horas, | Min, | Grados, | Signos |
|------------|---------|--------|--------|--------|---------|------------|
| Enero, | conjun. | ix | vj | xxvii | xxx | Capricor |
| | llena | xxiiij | xii | xix | xv | Leo |
| Febrero, | conjun. | viii | j | o | xxx | Aquario, |
| | llena | xxij | xxij | o | xv | Virgo, |
| Março | conjun. | ix | xix | xxij | xxix | Pisces |
| | llena | xxiiii | vj | liii | xiiii | Libra |
| Abril | conjun. | viiij | xl | xxiiij | xxviiij | Aries, |
| | llena | xxij | xv | xxxiij | xiii | Scorpio, |
| Mayo, | conjun. | vstj | j | xxiiij | xxvj, | Tauro. |
| | llena | xxii | o | xxii | xi | Sagittar. |
| Junio | conjun. | vi | xiiij | j | xxv | Gemini, |
| | llena | xx | xj | o | ix, | Capricor |
| Julio, | conjun. | v | xxii | xlviij | xxiiij, | Cancer |
| | llena | xix | xxiii | xlviij | vii | Aquario, |
| Agoſto | conjun. | liij | vij | xxviij | xxi | Leo. |
| | llena | xviiij | xiiij | ix | vj | Pisces |
| Septiēbre, | conjun. | ij | xv | xliij | xx | Virgo |
| | llena | xviij | vj | xxxj | iiij | Aries. |
| Octubre | conjun. | ii | o | xxix | xix | Libra. |
| | llena | xvii | o | xx | iiij | Tauro |
| Nouiēbre, | conjun. | xxxi | x | xv | xix, | Scorpio. |
| | llena | xv | xviiij | xxviii | iiij | Gemini |
| Deziēbre, | conjun. | xxix | xxj | xxv | xix | Sagittari. |
| | llena | xv | xj | xij | iiij | Cancer. |
| | conium. | xxix | xj | xiii | xix | Capricor |

EN este año son veynte y siete de Cyclo solar, Letra dominical, B. Aureo numero diez. Epacta veynte, Claues, diez y siete, Indición, catorze. Septuagesima a treynta de Enero, Carnes tollendas a quinze de Febrero, Pascua a tres de Abril, Dominica de las rogaciones a ocho de Mayo, Ascensio a doze de Mayo, Penthecostes a veynte y dos de Mayo. Trinidad a veynte y nueve de Mayo, Corpus Christi a dos de Junio, Aduieto a veynte y siete de Nouiembre,

ANNOM. D. LXXXVII.

Meses. Días Horas, Minu. Grados, Signos

| Meses. | Días | Horas | Minu. | Grados | Signos | |
|-----------|---------|--------|--------|---------|--------|-----------|
| Enero. | llena | xliii | i | xlvi | iiii | Leo |
| | conjun. | xxviii | ii | xl | xix | Aquario. |
| Febrero. | llena | xii | xliii | li | iiii | Virgo |
| | conjun. | xxvj | xix | xxii | xix | Pisces |
| Março | llena | xiiij | xxliii | xlj | iii | Libra. |
| | conjun. | xxviii | xii | xv | xviii | Aries |
| Abril | llena | xii | viii | o | ii | Scorpio. |
| | conjun. | xxvii | iiij | xxv | xvi | Tauro |
| Mayo | llena | xi | xv | xxvii | o | Sagittar. |
| | conjun. | xxvi | xix | xxv | xv | Gemini. |
| Junio | llena | ix | xxliii | ix | xxix | Sagittari |
| | conjun. | xxv | viii | j | xiii | Cancer |
| Iulio, | llena | ix | vii | xxliii | xxvii | Capricor |
| | conjun. | xxliii | xx | o | xi | Leo |
| Agosto, | llena | vii | xviii | xliii | xxv | Aquario. |
| | conjun. | xxiiij | vj | xxii | ix | Virgo. |
| Septiēbre | llena | vi | viii | xi | xxliii | Pisces |
| | conjun. | xxi | xvi | xljx | viii | Libra |
| octubre | llena | vi | o | xvi | xxlii | Aries |
| | conjun. | xxi | ii | xxxviii | viii | Scorpio. |
| Nouiēbre | llena | iiij | xviii | xlvi | xxii | Tauro |
| | conjun. | xix | xii | xxxliii | viii | Sagittar. |
| Deziēbre | llena | iiij | xlii | lvi | xxlii | Gemini |
| | conjun. | xviii | xxlii | xj | viii | Capricor |

EN este año son veynte y ocho d̄ cyclo solar. Letra do
 minical A. Aureo numero onze. Epactavno, Cla
 ues treynta y seys, Indición, quinze, Septuagesima a do
 ze de Febrero. Carnes tollendas a veynte y ocho de Fe
 brero, Pascua a diez y seys de Abril, Dominica de las ro
 gaciones a veynte y vno de Mayo, Ascension a veynte
 y cinco de Mayo, Penthecostes a quatro de Junio, Tri
 nidad a onze de Junio. Corpus christi a quinze de Iu
 nio, Aduiento a tres de Deziembre.

TRACTADO

ANNO. M, D, LXXXVIII,

| Meses, | Días, | Horas, | Mín, | Grados, | Signos. | |
|-----------|---------|--------|-------|---------|---------|-----------|
| Enero, | llena | iiij | viiij | xxij | xxiiij | Cancer |
| | conjun. | xvij | xj | lvj | viiij | Aquario. |
| Febrero, | llena | ij | o | xxxj | xxiiij | Leo |
| | conjun. | xvj | o | xxv | viiij | Pisces |
| Março | llena | ij | xiiij | liiiij | xxiiij | Virgo |
| | conjun. | xvj | xiiij | xxiiij | vij | Aries. |
| Abril | llena | j | o | xxiiij | xxij | Libra. |
| | conjun. | xv | v | xxj | vj | Tauro. |
| Mayo, | llena | xxx | viii | xl | xx | Scorpio. |
| | conjun. | xiiij | xx | xxx | iiij | Gemini |
| Junio | llena | xxix | xv | xxxix | xviiij | Sagittar. |
| | conjun. | xiiij | xi | xxix | ij | Cancer |
| Julio, | llena | xxvij | xxij | xvij | xvj | Capricor |
| | conjun. | xiiij | j | xlviij | o | Leo. |
| Agosto | llena | xxvii | vj | o | xv | Aquaro. |
| | conjun. | xi | xv | xliij | xxix | Leo |
| Septiēbre | llena | xxv | xv | lix | xiiij | Pisces |
| | conjun. | x | iiij | liij | xxviiij | Virgo |
| Octubre | llena | xxiiij | iiij | o | xij | Aries |
| | conjun. | ix | xvij | xij | xxvij | Libra. |
| Nouiēbre | llena | xxiiij | xix | xxij | xij | Tauro |
| | conjun. | viiij | iiij | xxxj | xxvij | Scorpio. |
| Deziēbre, | llena | xxij | xiiij | xxviiij | xij | Gemini |
| | conjun. | viiij | xv | ix | xxvij | Sagitta: |
| | llena | xxij | viiij | xliiiij | xij | Cancer. |

EN este año es vno de Cyclo solar, Letra dominical, G. F. Aureo numero doze. Epacta doze, Claues, ve ynte y cinco. Indicion, vno, Septuagesima a quatro de Febrero, Carnes tollendas a veynte de Febrero, Pascua a siete de Abril, Dominica de las rogaciones a doze de Mayo, Ascensio a diez y seys de Mayo, Penthecostes a veynte y seys de Mayo, Trinidad a dos del Junio, Corpus Christi a seys del Junio, Aduieto a primero de Deziembre.

ANNO.M.D.LXXXIX.

| Meses. | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos |
|------------|----------------|--------|----------|---------|------------|
| Enero. | Coniun. vj | j | xxiij | xxvij | Caprico |
| | llena xxi | iiij | xx | xij | Leo |
| Febrero | Coniun. iiij | xi | xljx | xxvij | Aquario. |
| | llena xix | xxj | xix | xii | Virgo. |
| Março | Coniun. v | xxij | lvj | xxvij | Pisces |
| | llena xxi | xj | lii | xi | Libra. |
| Abril | Coniun. iiij | x | xxxix | xxv | Aries. |
| | llena xix | xxiiij | xxxix | x | Scorpio. |
| Mayo. | Coniun. iiij | xxiiij | xviiij | xxiiiij | Tauro. |
| | llena xix | viiij | xxix | viiij | Sagittar. |
| Junio | Coniun. ij | xii | xlviij | xxii | Gemini. |
| | llena xvij | xv | liiij | vi | Capricor |
| Julio. | Coniun. ij | iiij | xv | xx | Cancer |
| | llena xvj | xxii | xxxviiij | iiij | Aquario. |
| Agosto | Coniun. xxxi | xviiij | xxxij | xviiij | Leo. |
| | llena xv | vi | xiiiij | ij | Pisces |
| Septiembre | Coniun. xxx | x | xiiij | xvij | Virgo |
| | llena xiiij | xiiiij | lii | ij | Aries. |
| Octubre. | Coniun. xxix | j | xlj | xvj | Libra. |
| | llena xiiij | ij | xxij | j | Tauro |
| Nouiembre | Coniun. xxviii | xvj | xxxj | xvi | Scorpio. |
| | llena xi | xvj | xviiij | i | Gemini |
| Deziembre | Coniun. xxvij | v | l | xvj | Sagittari. |
| | llena xj | ix | iiij | i | Cancer. |
| | Coniun. xxvj | xvij | xxxj | xvi | Capricor |

En este año son dos de Cyclo solar. Letra dominical E. B. Aureo numero treze. Epacta veynete y tres. Claves catorze. Indición dos. Septuagesima a veynete y seys de Enero. Carnes tollendas a onze de Febrero. Pascua a treynta de Março. Dominica de las Rogaciones a quatro de Mayo. Ascension a ocho de Mayo. Penthecostes a diez y ocho de Mayo. Trinidad a veynete y cinco de Mayo. Corpus Christi a veynete y nueve de Mayo. Aduiêto a treynta de Nouiembre.

TRAC TADO

ANNO. M, D, XC,

| Meses, | Días, Horas, Min, Grados, Signos | | | | | | |
|------------|----------------------------------|--------|--------|---------|---------|-------|------------------------------|
| Enero, | llena x coniun. xxv | iiij | xxv | iiij | xxvj | j | Leo |
| Febrero. | llena viij coniun. xxiii | xxiiij | xiiij | xxix | j | xxvj | Aquario, Virgo, Pifces |
| Março | llena x coniun. xxiiij | xvj | xxij | xlv | o | xv | Libra, Aries, |
| Abr il | llena ix coniun. xxiiij | vii | viiij | xli | xxix | xiiij | Libra, Tauro. |
| Mayo, | llena viij coniun. xxij | xx | xviiij | xxxiiij | xxviiij | xix | Scorpio, Gemini |
| Iunio | llena vij coniun. xxi | vi | vi | xlviij | xxvj | x | Sagittari, Cancer. |
| Iulio, | llena vj coniun. xx | xv | xx | xlviij | xxiiij | viiij | Capricor Leo |
| Agofto | llena iiij coniun. xix | xxiiij | xi | xiiij | xxij | vi | Aquario, Virgo |
| Septiēbre. | llena iiij coniun. xviiij | vii | iii | ix | xxi | v | Pifces Libra. |
| Octubre | llena ij coniun. xvij | xvi | xxi | viiij | xx | v | Aries, Scorpio. |
| Nouiēbre. | llena j coniun. xvj | ii | xiiii | xliiij | xx | v | Tauro, Sagittar. |
| Deziēbre, | llena xxx coniun. xvj | xv | v | j | xx | v | Gemini Capricor |
| | llena xxx | vj | xxij | xx | | | Cancer |

EN este año son tres decyclo solar, Letra dominical, D, Aureo numero catorze, Epacta quatro: Claves, treynta y tres, Indicion, tres, Septuagesima a quinze de Febrero, Carnes tollendas a tres de Março, Pascua a diez y nueue de Abril, Dominica de las rogaciones a veynte y quatro de Mayo, Ascensio a veynte y ocho de Mayo, Penthecostes a siete de Iunio, Trinidad a catorze de Iunio, Corpus Christi a diez y ocho de Iunio, Aduiento a veynte y nueue de Nouiembre.

ANNO. M. D. XCI.

| Meses. | D. | M. | Días. | Hora. | Min. | Grado. | Signos |
|-----------|---------|----|---------|--------|---------|--------|-----------|
| Enero. | conjun. | | xliij | xviiij | lvj | v | Aquario. |
| | llena. | | xxviiij | xxiiij | liij | xx | Leo |
| Febrero. | conjun. | | xliij | v | lv | v | Pisces. |
| | llena. | | xxviij | xvj | xxvj | xx | Virgo. |
| Março. | conjun. | | xliij | xv | xv | iiij | Aries. |
| | llena. | | xxix | ix | xxxvj | xix | Libra. |
| Abril | conjun. | | xij | xxiiij | xxiiij | iiij | Tauro. |
| | llena. | | xxviii | j | xxxiiij | xvij | Scorpio |
| Mayo. | conjun. | | xij | vij | xij | j | Gemini. |
| | llena. | | xxviij | xv | xxviij | xv | Sagittar. |
| Junio | conjun. | | x | xv | xxix | o | Cancer. |
| | llena. | | xxvj | iiij | xxiiij | xiiij | Capricor |
| Julio. | conjun. | | x | j | liiiij | xxviii | Cancer. |
| | llena. | | xxv | xiiij | lij | xij | Aquario. |
| Agosto. | conjun. | | viiij | xiiij | xxiiij | xxvj | Leo |
| | llena. | | xxiiij | xxiiij | xliij | x | Pisces |
| Septiēbre | conjun. | | vij | iiij | xxij | xxv | Virgo. |
| | llena. | | xxij | viiij | xl | ix | Aries. |
| Octubre | conjun. | | vj | xxj | xxxviij | xxiiij | Libra. |
| | llena. | | xxj | xviiij | o | ix | Tauro. |
| Nouiēbre | conjun. | | v | xvj | lv | xxiiij | Scorpio |
| | llena. | | xx | liij | viiij | ix | Gemini |
| Deziēbre | conjun. | | v | x | liiiij | xxiiij | Sagitta. |
| | llena. | | xix | xv | xliiiij | ix | Cancer. |

Neste año son quatro de cyclo solar. Letra domini-
 cal C. Aureo numero quinze. Epacta quinze. Cla-
 ves veynte y dos. Indicion quatro. Septuagesima a treyn
 tayvno de Enero. Carnes tollendas a diez y seys de Fe-
 brero. Pascua a quatro de Abril. Dominica de las roga-
 ciones a nueue de Mayo. Ascension a treze de Mayo.
 Pēthecostes a veynte y tres de Mayo. Trinidad a treyn
 ta de Mayo. Corpus Christi a tres de Junio. Aduiento a
 veynte y ocho de Nouiembre.

TRACTADO

ANNO. M. D. XCII.

| Meses. | Dias. | Hor a. | Min. | Grado. | Signos | |
|-----------|---------|---------|--------|----------|---------|-----------|
| Enero. | Conjun. | iiij | iiij | vj | xxiiij | Capricor |
| | llena. | xviiij | iiij | xxv | ix | Leo |
| Febrero. | Conjun. | ij | xviiij | xxj | xxiiij | Aquario. |
| | llena. | xvj | xix | o | ix | Virgo. |
| Março. | Conjun. | iiij | vj | liij | xxiiij | Pisces. |
| | llena. | xvij | x | xxxviiij | viiij | Libra. |
| Abril | Conjun. | j | xvj | xxj | xxiii | Aries. |
| | llena. | xvi | ij | vj | vij | Scorpio |
| Mayo. | Conjun. | j | iv | o | xxj | Tauro. |
| | llena. | xv | xvij | lvij | v | Sagittar. |
| Junio | Conjun. | xxx | vj | lj | xix | Gemini. |
| | llena. | xliij | viiij | xlviij | iiij | Capricor |
| Julio. | Conjun. | xxviiij | xliij | vj | xvij | Cancer. |
| | llena. | xiiij | xxij | vj | j | Aquario. |
| Agosto. | Conjun. | xxvij | xxij | xxxv | xv | Leo |
| | llena. | xij | x | lv | xxx | Aquacio. |
| Septiẽbre | Conjun. | xxvj | ix | xxiiij | xliij | Virgo. |
| | llena. | x | xxij | xlviij | xxviiij | Pisces |
| Octubre | Conjun. | xxiiij | xxiiij | vj | xliij | Libra. |
| | llena. | x | ix | liij | xxviiij | Aries. |
| Nouiẽbre | Conjun. | xxiiij | xvj | ij | xij | Scorpio |
| | llena. | viiij | xx | xxj | xxvij | Tauro. |
| Deziẽbre | Conjun. | xxiiij | x | lj | xij | Sagitta. |
| | llena. | viiij | vij | viiij | xxvij | Gemini |
| | Conjun. | xxiiij | vj | xviiij | xliij | Capricor |

E Neste año son cinco de Cyclo solar. Letra dominical B. A. Aureo numero diez y seys. Epacta veynte y seys. Claves onze. Indición cinco. Septuagesima a veynte y tres de Enero. Carnes tollendas a ocho de Febrero. Pascua a veynte y seys de Março. Dominica de las rogaciones a treynta de Abril. Ascension a quatro de Mayo. Pêthecostes a catorze de Mayo. Trinidad a veynte y vno de Mayo. Corpus Christi a veynte y cinco de Mayo. Aduiento a tres de Deziembre.

ANNO. M. D. XCIII.

| Meses. | | Días. | Horas. | Mín. | Grado. | Signos |
|------------|---------|-------|--------|---------|--------|-----------|
| Enero. | llena | vj | xvij | o | xxvij | Cancer |
| | conjun. | xxij | o | xlviij | xiij | Aquario. |
| Febrero | llena | v | liij | xvj | xxvij | Leo. |
| | conjun. | xx | xvij | xlviij | xiij | Pisces |
| Março | llena | vi | xvj | xxvj | xxvij | Virgo |
| | conjun. | xxij | vj | vij | xij | Aries. |
| Abril | llena | v | v | xxxvij | xxvj | Libra. |
| | conjun. | xx | xvj | xxvij | xj | Tauro |
| Mayo. | llena | iiij | xix | xxxj | xxv | Scorpio. |
| | conjun. | xx | o | xlviij | ix | Gemini. |
| Junio | llena | liij | ix | fv | xxliij | Sagittar. |
| | conjun. | xvij | vij | xxj | vij | Cancer |
| Julio. | llena | liij | o | xlviij | xxj | Capricor |
| | conjun. | xvij | xliij | vj | v | Leo. |
| Agosto | llena | j | xv | xlviij | xix | Aquario. |
| | conjun. | xv | xxj | liij | iiij | Virgo |
| Septiēbre. | llena | xxxj | vj | xxxliij | xvij | Pisces |
| | conjun. | xliij | vij | xxxliij | ij | Libra. |
| Octubre. | llena | xxix | xx | lv | xvij | Aries |
| | conjun. | xliij | xx | o | j | Scorpio. |
| Nouiēbre. | llena | xxix | x | xvij | xvij | Tauro |
| | conjun. | xij | xj | xlviij | j | Sagitta |
| Deziēbre. | llena | xxvij | xxij | xvij | xvij | Gemini |
| | conjun. | xij | v | xlviij | j | Capricor |
| | llena | xxvij | ix | xij | xvij | Cancer |

EN este año son seys de Cyclo solar. Letra dominical G. Aureo numero diez y siete. Epacta siete. Claves treynta. Indición seys. Septuagesima a onze de Febrero. Carnes tollēdas a veynte y siete d̄ Febrero. Pascua a quinze de Abril. Dominica de las Rogaciones a veynte de Mayo. Ascension a veynte y quatro de Mayo. Penthecostes a tres de Junio. Trinidad a diez de Junio. Corpus Christi a catorze de Junio. Aduiento a dos de Deziembre.

A ij

TRACTADO

ANNO. M. D. XCIII.

| Meses. | | Dias. | Horas. | Min. | Grado. | Signos |
|-----------|--------------|--------|---------|--------|--------|-----------|
| Enero. | Conjun. xj | o | liiij | ij | | Aquario. |
| | llena xxv | xix | xviiij | xvij | | Leo. |
| Febrero | Conjun. ix | xix | liiij | ij | | Pisces |
| | llena xxiiij | v | viiij | xvj | | Virgo |
| Março | Conjun. xj | xij | lviiij | ij | | Aries |
| | llena xxv | xv | xj | xv | | Libra. |
| Abril | Conjun. x | iiij | xvij | j | | Tauro. |
| | llena xxiiij | j | liiij | xiiij | | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. ix | xiiij | xlv | xxix | | Tauro |
| | llena xxiiij | xiiij | xxxii | xij | | Sagitta |
| Junio. | Conjun. vij | xxiiij | xxxix | xxvii | | Gemini |
| | llena xxij | ij | xxvj | x | | Capricor |
| Julio. | Conjun. vij | vij | xxxiiij | xxv | | Cancer |
| | llena xxj | xvj | xxv | viiij | | Aquario. |
| Agosto | Conjun. v | xiiij | xlviij | xxiiij | | Leo. |
| | llena xx | viiij | lj | vij | | Pisces |
| Septiẽbre | Conjun. iiij | xxij | xxxvj | xxj | | Virgo |
| | llena xix | j | viiij | vj | | Aries. |
| Octubre. | Conjun. iiij | vij | l | xx | | Libra. |
| | llena xviiij | xviiij | x | vj | | Tauro |
| Nouiẽbre | Conjun. j | xix | xviiij | xx | | Scorpio. |
| | llena xvij | ix | xj | vj | | Gemini. |
| Deziẽbre | Conjun. j | ix | xiiij | xx | | Sagittar. |
| | llena xvij | o | xiiij | vj | | Cancer |
| | Conjun. xxxj | j | xxxv | xx | | Capricor |

EN este año son siete de Cyclo solar. Letra dominical F. Aureo numero diez y ocho. Epacta diez y ocho. Claues diez y nueue. Indición siete. Septuagesima a veynte y siete de Enero. Carnes tollẽdas a doze de Febrero. Pascua a treynta y vno de Março. Dominica de las rogaciones a cinco de Mayo. Ascension a nueue de Mayo. Penthecostes a diez y nueue de Mayo. Trinidad a veynte y seys de Mayo. Corpus Christi a treynta de Mayo. Aduento a primero de Deziembre.

ANNO.M.D.XCV

Meses Dias.Hora.Min.Grado.Signos.

| Meses | Dias | Hora | Min. | Grado | Signos |
|-----------|--------------------------------|--------|----------|---------|---------|
| Enero. | llena xv conjun. xxix | xj | xxvj | vj | Leo |
| Febrero | llena xiiij conjun. xx viij | xxj | lviiij | vj | Aquario |
| Março. | llena xv conjun. xxx | vj | xlvi | v | Virgo |
| Abril | llena xiiij conjun. xxviiij | xv | xxj | iiii | Pisces |
| Mayo. | llena xij conjun. xxviiij | xxiiij | xlj | ij | Libra |
| Junio. | llena xj conjun. xxvj | ix | xj | o | Aries |
| Julio | llena x conjun. xxvj | xx | xxv | xxviiij | Scorpio |
| Agosto. | llena ix conjun. xxiiij | ix | xxxviiij | xxvj | Tauro |
| Septiēbre | llena viij conjun. xxiiij | j | xxvij | xxv | Sagitta |
| Octubre. | llena vij conjun. xxij | xix | ij | xxiiij | Gemini. |
| Nouiēbr. | llena vj conjun. xx | xiiij | xx | xxiiij | Caprico |
| Deziēbre. | llena vj conjun. xx | vij | xiiij | xxiiij | Caprico |

En este año son ocho de Cyclo solar. Letra dñical. E.
 Aureo numero diez y nueue. Epacta veynte y nueue
 Claves, treynta y ocho. Indición ocho. Septuagesima a
 diez y seys de Febrero. Carnes tollēdas a quatro de mar
 ço. Pascua a veynte de Abril. Dominica de las rogacio
 nes a veynte y cinco de Mayo. Ascension a veynte y nue
 ue de Mayo. Pēthecostesa ocho de Junio. Trinidad a
 quinze de Junio. Corpus Christi a diez y nueue de Junio
 Aduiento a treynta de Nouiembre.

TRACTADO

ANNO.M.D. XCVI.

| Meses. | | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos |
|------------|-----------|---------|--------|---------|--------|-----------|
| Enero. | ¶ Llena | iiij | xxij | lj | xxv | Cancer |
| | ¶ Conjun. | xvij | xxij | xlvi | ix | Aquario. |
| Febrero | ¶ Llena | iiij | xij | xlviij | xxv | Leo. |
| | ¶ Conjun. | xvij | xiiij | xlviij | ix | Pisces |
| Março | ¶ Llena | iiij | xxiiij | xxviij | xxiiij | Virgo |
| | ¶ Conjun. | xvij | vij | xxxij | ix | Aries. |
| Abril | ¶ Llena | ij | viiij | xxv | xxiiij | Libra. |
| | ¶ Conjun. | xvi | xxiiij | lij | vij | Tauro |
| Mayo. | ¶ Llena | j | xv | xxxiiij | xxij | Scorpio. |
| | ¶ Conjun. | xvj | xv | xv | vj | Gemini. |
| Junio | ¶ Llena | xxx | xxij | xxxvj | xx | Sagittar. |
| | ¶ Conjun. | xv | v | vj | iiij | Cancer |
| Julio. | ¶ Llena | xxix | vj | xxix | xviiij | Capricor |
| | ¶ Conjun. | xiiij | xvij | xlviij | ij | Leo. |
| Agosto | ¶ Llena | xxviiij | xvi | iiij | xvj | Aquario. |
| | ¶ Conjun. | xiiij | v | xviiij | j | Virgo |
| Septiēbre. | ¶ Llena | xxvij | iiij | xxx | xiiij | Pisces |
| | ¶ Conjun. | xj | xv | xlviij | xxix | Virgo. |
| Octubre. | ¶ Llena | xxv | xix | xxix | xiiij | Aries |
| | ¶ Conjun. | xj | j | lvij | xxix | Libra. |
| Nouiēbre. | ¶ Llena | xxv | xiiij | xvj | xiiij | Tauro |
| | ¶ Conjun. | ix | xj | liij | xxix | Scorpio. |
| Deziēbre. | ¶ Llena | xxiiij | viiij | xxv | xiiij | Gemini |
| | ¶ Conjun. | viiij | xxij | xlviij | xxix | Sagitta |
| | ¶ Llena | xxiiij | iiij | xxvj | xiiij | Cancer |

E N este año son nueue de Cyclo solar. Letra domini cal.D.C. Aureo numero vno. Epacta onze. Claves veynte y feys. Indición nueue. Septuagesima a ocho de Febrero. Carnes tollēdas a veynte y çtro de Feb. Pascua a onze de Abril. Dominica de las Rogaciones a diez y feys de Mayo. Ascēcion a veynte de Mayo. Penthecostes a treynta de Mayo. Trinidad a feys de Junio. Corpus Christi a diez de Junio. Aduiento a veynte y ocho de Nouiembre.

ANNO, M. D. XCVII.

| Meses. | Días. | Horas. | Min. | Grado. | Signos | |
|------------|---------|---------|--------|---------|---------|-----------|
| Enero. | Conjun. | vij | viiij | lvij | xxviiij | Capri |
| | llena. | xxij | xx | lix | xiiij | Leo |
| Febrero. | Conjun. | v | xxj | xxx | xxviiij | Aquario. |
| | llena. | xxj | xj | xxxij | xiiij | Virgo. |
| Março. | Conjun. | vij | xi | o | xxviiij | Pifces. |
| | llena. | xxij | xxiiij | xxv | xiiij | Libra |
| Abril. | Conjun. | vj | j | xxvij | xxvii | Aries. |
| | llena. | xxj | viiij | xxxvj | xj | Scorpio. |
| Mayo. | Conjun. | v | xvj | xx | xxv | Tauro. |
| | llena. | xx | xvj | v | x | Sagittar. |
| Junio. | Conjun. | iiij | vii | xij | xxiiij | Gemini |
| | llena. | xviiij | xxij | l | viiij | Capricor |
| Julio. | Conjun. | iiij | xxij | o | xxij | Cancer. |
| | llena. | xviiij | v | xliij | vj | Aquario. |
| Agosto | Conjun. | ij | xij | xviiij | xx | Leo |
| | llena. | xvj | xliij | xxxliij | v | Pifces. |
| Septiēbre. | Conjun. | j | ij | viiij | xix | Virgo. |
| | llena. | xv | j | xv | ij | Aries. |
| Octubre. | Conjun. | xxx | xv | xxvij | xviiij | Libra. |
| | llena. | xliij | xv | vj | ij | Tauro. |
| Nouiēbre. | Conjun. | xxx | iiij | xv | xviiij | Scorpio. |
| | llena. | xliij | viiij | xij | ij | Gemini. |
| Deziēbre. | Conjun. | xxviiij | xliij | xxij | xviiij | Sagittar. |
| | llena. | xliij | iiij | vij | ij | Cancer |
| | Conjun. | xxviiij | o | xxxvj | xviiij | Capricor |

EN este año son diez de Cyclo solar. Letra dominical B. Aureo numero dos. Epacta veynte y dos. Claves quinze, Indicion diez. Septuagesima a veynte y tres de Enero. Carnes tollendas a ocho de Febrero. Pascua a veynte y siete de Março. Dominica de las rogaciones a primero de Mayo. Ascension a cinco de Mayo. Pēthecostes a quinze de Mayo. Trinidad a veynte y dos de Mayo. Corpus Christi a veynte y seys de Mayo. Aduiēto a veynte y siete de Nouiembre.

TRACTADO

ANNO, M. D. XCVIII.

| Meses, | Días. | Hora. | Min. | Grado. | Signo |
|-----------|----------------|---------|---------|--------|-----------|
| Enero, | llena . xj | xxii | xlij | iii | Leo |
| | conjun. xxvj | x | lvi | xviiij | Aquario, |
| Febrero. | llena. x | xvii | xviiij | iiij | Virgo |
| | conjun. xxiiij | xxi | xlij | xviiij | Pisces. |
| Março. | llena. xii | viiij | liij | ij | Libra. |
| | conjun. xxvi | viii | xxx | xvj | Aries. |
| Abril | llena. x | xxi | xlviij | j | Scorpio. |
| | conjun. xxiiii | xx | xxiiij | xv | Tauro. |
| Mayo. | llena. x | vij | lvij | xxx | Scorpio. |
| | conjun. xxiiii | ix | xii | xiiij | Gemini. |
| Iunio | llena. viii | xv | lvi | xxviij | Sagitta. |
| | conjun. xxii | xxiiii | viiij | xj | Cancer. |
| Iulio, | llena. vii | xxiiij | iiiij | xxv | Capricor |
| | conjun. xxii | xiiij | lviiij | ix | Leo |
| Agosto. | llena. vi | vj | xviiij | xxiiij | Aquario. |
| | conjun. xxj | vi | vj | viiij | Virgo. |
| Septiẽbre | llena. iiiij | xiiiiij | xiiiiij | xxii | Pisces. |
| | conjun. xix | xxij | xlx | vij | Libra. |
| Octubre. | llena. iiiij | o | xiiiiij | xxj | Aries. |
| | conjun. xix | xiiij | xviij | vj | Scorpio |
| Nouiẽbre | llena. ij | xiiij | xviiij | xxj | Tauro. |
| | conjun. xviiij | iiiij | xviiij | vj | Sagittar. |
| Deziẽbre. | llena. ij | iiiij | xxix | xxj | Gemini |
| | conjun. xvii | xvj | xi | vj | Capricor |
| | llena xxxj | xxij | xviiij | xxj | Cancer. |

EN este año son onze de cyclo solar. Letra dominical A. Aureo numero tres. Epacta tres. Clauestreyntay quatro Indiciõ, onze. Septuagesima a doze de Febrero. Carnestollendas a veynte yocho de Febrero. Pascua a diez y seys de Abril. Dominica de las rogaciones a veynte y vno de Mayo. Ascension a veynte y cinco de Mayo. Penthecostes a quatro de Iunio. Trinidad a onze de Iunio. Corpus christi a quinze de Iunio. Aduiento a tres de Deziẽbre.

ANNO. M. D. XCIX.

Meses. Dias. Horas. Min. Grado. Signo^s

| Meses. | Dias. | Horas. | Min. | Grado. | Signo ^s |
|------------|---------|--------|--------|---------|--------------------|
| Enero. | Conjun. | xvj | iiij | xij | Aquario. |
| | llena. | xxx | xvij | xv | Leo |
| Febrero. | conjun. | xiiij | xiiij | xj | Pisces. |
| | llena. | xj | xj | xix | Virgo. |
| Março. | conjun. | xv | xxij | xv | Aries. |
| | llena. | xxxi | iiij | lvj | Libra. |
| Abril. | conjun. | xiiij | vij | xxj | Tauro. |
| | llena. | xxix | xvij | li | Scorpio. |
| Mayo. | conjun. | xiiij | xvij | xxxij | Gemini. |
| | llena. | xxix | v | xiiij | Sagittar. |
| Junio. | conjun. | xij | iiij | xxix | Cancer. |
| | llena. | xxvij | xiiij | liij | Capricor. |
| Julio. | conjun. | xj | xv | lviiij | Cancer. |
| | llena. | xxvj | xxiiij | viiij | Aquario. |
| Agosto. | conjun. | x | vj | xxvj | Leo |
| | llena. | xxv | vij | xxij | Pisces. |
| Septiēbre. | conjun. | viiij | xxij | lvj | Virgo |
| | llena. | xxiiij | xv | xxxvj | Aries. |
| Oçtubre. | conjun. | viiij | xvi | xxviiij | Libra. |
| | llena. | xxiiij | j | xiiij | Tauro. |
| Nouiēbre. | conjun. | vij | x | iiij | Scorpio. |
| | llena. | xxj | xij | xlviij | Gemini. |
| Deziēbre. | conjun. | vij | ij | xxxij | Sagittari. |
| | llena. | xxj | ij | xl | Cancer. |

ENeste año son doze de Cyclo solar. Letra dominical G. Aureo numero, quatro. Epacta catorze. Claués. veynte y tres. Indición, doze. Septuagesima a quatro de Febrero. Carnes tollendas a veynte de Febrero. Pascua a ocho de Abril. Dominica de las rogaciones a treze de Mayo. Ascension a diez y siete de Mayo. Penthecostes a veynte y siete de Mayo. Trinidad a tres de Junio. Corpus Christi a siete de Junio. Aduiento a dos de Deziembre.

TRACTADO

ANNO. M.DC.

| Meses. | Dias. | Hora. | Min. | Grado. | Signos | |
|-----------|---------|---------|--------|---------|--------|-----------|
| Enero. | Conjun. | v | xvj | liiij | xxvj | Capricor |
| | llena. | xix | xviiij | xli | x | Leo |
| Febrero. | Conjun. | iiij | iiij | lviiij | xxvj | Aquario. |
| | llena. | xviiij | xj | xxix | x | Virgo. |
| Março. | Conjun. | iiij | xv | xxviiij | xxv | Pisces. |
| | llena. | xix | liij | xlviij | x | Libra. |
| Abril | Conjun. | ij | xxiij | xxv | xxliij | Aries. |
| | llena. | xvij | xxj | vj | viiij | Scorpio |
| Mayo. | Conjun. | ii | vij | v | xxii | Tauro. |
| | llena. | xvij | xij | j | vii | Sagittar. |
| | Conjun. | xxxj | xliij | xlviij | xx | Gemini. |
| Junio | llena. | xvj | j | o | v | Capricor |
| | Conjun. | xxx | o | xv | xviiij | Cancer. |
| Julio. | llena. | xv | xij | xix | iiij | Aquario. |
| | Conjun. | xxix | x | xxxvj | xvj | Leo |
| Agosto. | llena. | xiiij | xxij | xxxj | j | Pisces |
| | Conjun. | xxviiij | o | xliij | xv | Virgo. |
| Septiẽbre | llena. | xij | viiij | xij | xxx | Pisces |
| | Conjun. | xxvj | xvi | xxix | xliij | Libra. |
| Octubre | llena. | xj | xvij | xli | xxix | Aries. |
| | Conjun. | xxvj | x | xlviij | xliij | Scorpio |
| Nouiẽbre | llena. | x | iiij | xxv | xxix | Tauro. |
| | Conjun. | xxv | v | xlviij | xliij | Sagitta. |
| Deziẽbre | llena. | ix | xliij | x | xxix | Gemini |
| | Conjun. | xxv | o | o | xliij | Capricor |

E Neste año son treze de Cyclo solar. Letra dominical. F. E. Aureo numero cinco. Epacta veynte y cinco. Claues doze. Indición treze. Septuagesima a veynte de Enero. Carnes tollendas a cinco de Febrero. Pascua a veynte y tres de Março. Dominica de las rogaciones a veynte y siete de Abril. Ascension a primero de Mayo. Penthecostes a onze de Mayo. Trinidad a diez y ocho de Mayo. Corpus Christi a veynte y dos de Mayo. Adviento a treynta de Nouiembre.

Canon y regla en los Eclý

pses de los Luminares, Sol y Luna.

Titulo. xrvj.



Regla es de perspectiuos, y conclu-
 sion muy aprouada. Quando algũ
 luminoso es mayor que el cuerpo
 oppaco o sombrio: siẽpre el tal op-
 paco ser alumbraado por mas de la
 mitad: y su sombra pyramidalmen-
 te y se diminuyendo por el ayre, hasta fenescer en
 punto, el qual directamente este oppuesto al cen-
 tro del luminoso, segun facilmente lo prueua Titel-
 liõ en su Perspectiua. Pues como el Sol q̄ es lumi-
 nar mayor, anda siempre en presencia de la tierra, q̄
 es cuerpo oppaco y tenebroso, y sea assi misino ma-
 yor q̄ ella ciento y setenta vezes quasi, segun lo prue-
 ua Ptholemeo, necessariamente la sombra causa-
 da del globo ò tierra y agua, yra diminuyendose en
 forma Pyramidal por el ayre, hasta fenescer en vn
 punto directamente oppuesto al centro del Sol.
 Y como el centro del Sol siempre ande en la superfi-
 cie ò la eclýptica, assi tãbiẽ necessariamẽte el diame-
 tro de la sombra se mouera por la misina superficie
 de la eclýptica a la parte oppuesta del luminoso. Y
 porq̄ la luna vnas vezes anda apartada de la eclýp-
 tica ò ò su superficie, haziẽdose vnas vezes septẽtrio-
 nal, y otras austral, dentro de vn mes consecutorio
 necessariamẽte aura de intersecar la superficie de la
 eclýptica, para passar de Septentrion en Austro, ò
 del Austro en Septentrion. Y assi dos vezes en el

Lib. 2. Pro
 posi. 27.

Lib. 5. Al
 mag. c. 16

TRACTADO

mes consecutorio interseca a la dicha superficie. y estas intersecciones son dos puntos ya determinados, vno en oppuesto de otro: y llaman se la cabeza y cola del Dragon. Quando la Luna viene de la parte Meridional, y interseca a la ecliptica para hazerse Septentrional: aquella interseccion se llama cabeza del Dragon. Y al contrario quando desciende de la parte Septentrional y interseca la Ecliptica para hazerse Meridional, aquesta interseccion se llama la cola del Dragon. Pues la razon y causa del Eclypse Lunar, es assi. Como la Luna no tēga de si propria alguna lumbre, sino la que del Sol rescibe: todas las vezes que siendo en vno de los puntos o intersecciones ya dichas o cerca, dentro de ciertos terminos establecidos por los Astronomos: y al tal tiempo fuere en la opposicion con el Sol. Entonces la tierra queda interpuesta entre la Luna y el Sol, y la sombra de la tierra cae sobre el cuerpo Lunar, y como los rayos del Sol no puedan venir al cuerpo de la Luna, necesariamente ella queda entonces priuada de la lumbre, y assi padescer Eclypse. Este Eclypse de la Luna es en dos maneras, vno es Eclypse total, y otro particular. El Eclypse total es, quando toda la Luna se eclypsa y queda sin lumbre alguna. El particular es, quando la Luna no entro toda en la sombra de la tierra: y assi por vna parte quedo escurecida y por otra alumbrada. Tambien el Eclypse total, vnas vezes tiene tiniebla y otras no, y assi muchos eclypses de la luna, demas de escurecerse todo el cuerpo lunar, duran por espacio de tiempo en tiniebla, y en otros quā presto fue la Luna priuada

de lumbze, luego començo a rescebirla por otra parte. La causa de esto escriuimos breuemente en nuestra Sphera. Es assi mismo de notar que para demonstracion de los Eclipses particulares, en las figuras y tamaños que descriuimos de ellos, vos señalan el eclypse y occultacion por la parte superior, y otros por la inferior. La occultacion por la parte superior denota, que se eclypsara el cuerpo por la parte que es hazia el Septentrion, y la parte inferior denota que sera la occultación y eclypse por aquella parte del cuerpo que es hazia el meridiano dia.

Figura del Eclypse Lunar.



Del Eclypse del Sol.

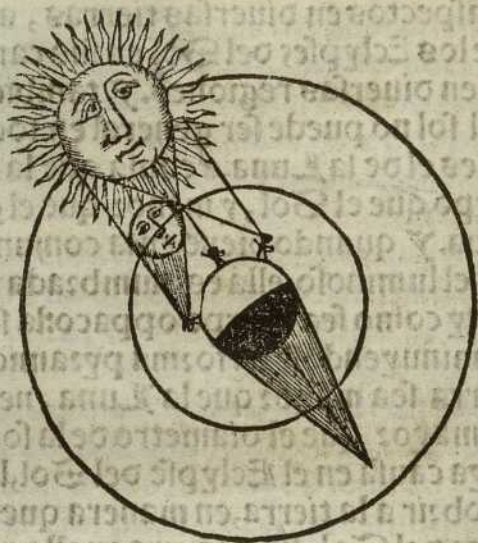


El Eclypse del Sol es en muy distinta y diuersa manera del Eclypse lunar: y la razon es, porque el Eclypse de la Luna se haze por priuacion de su lumbrre, y assi es general en todas partes: empero el Eclypse del Sol no es priuacion de su lumbrre, porque nunca la pierde: mas es vna occultacion de su lumbrre en quanto a nuestra vista, la qual es causada mediante algun cuerpo oppaco interpuesto entre nuestros ojos, y el cuerpo luminoso del Sol, y el tal cuerpo que se interpone es la Luna, por cuya interposicion no pueden venir a nos los rayos solares. Y assi dezimos que el Sol padefce eclypse, aunque el no carezca de su lumbrre. Y assi como es necessario que el Eclypse de la Luna acontezca estando ella en la cabeza o cola del Dragon, siendo en opposicion con el Sol, assi tambien para que sea eclypse del Sol, conuiene que la Luna este en la conjunction del Sol o cerca, en la cabeza o cola del Dragon o cerca, dentro de ciertos terminos ya establecidos por los Astronomos. Y el Eclypse solar es en dos maneras, vno es total, y otro es Eclypse particular, segun lo diximos en los de la Luna. El Eclypse total del sol, no tiene tiniebla por espacio alguno de tiempo, como la pueden tener los Eclypses de la Luna. Tambien los Eclypses particulares del Sol, vnos son Septentrionales, y otros Meridionales. Los Septentrionales aparecen mayores a los que habitá

en las regiones Septentrionales. Y los Meridionales aparecen mayores a los que habitan a la parte del medio dia. Y como aya diferentes diuersidades de aspectos en diuersas tierras, assi ay diuersidad de los Eclypses del Sol en sus cantidades y tamaños en diuersas regiones. Y tambien que el Eclypse del sol no puede ser general en toda la tierra como lo es el de la Luna, a causa que la Luna es menor cuerpo que el Sol, y menor que el globo de tierra y agua. Y quando viene en la conjunction cō el Sol, q̄ es el luminoso, ella es alumburada por mas de su mitad: y como sea cuerpo oppaco: la sombra q̄ causa va diminuyendose en forma pyramidal: pues como la tierra sea mayor que la Luna, necessariamente sera mayor que el diametro de la sombra suya. Por cuya causa en el Eclypse del Sol, la Luna no puede cobzir a la tierra, en manera que no resciba lumbre del Sol, sino es en aquella parte a donde va la sombra de la Luna. Y assi parece que vnos veran el eclypse: y otros no. Segun se puede facilmente colligir por la siguiente figura.



Figura del Eclypse Solar.



Viende de lo que auemos dicho de ue se notar, que los Astronomos para demonstrar los tamaños en que acontecerian los eclpses que auemos dicho de los luminares, consideraron los cuerpos del Sol y de la Luna ser como vnos **C**irculos llanos superficies. Porque, segun se collige de la seragesima sexta proposicion de la perspectiua de Vitellion. Qualquiera superficie concava o conuexa de algun cuerpo Spherico mirandola de lexos, parece q̄ es llana, y como la luna y el Sol segun sentēcia de Philo sophos sean cuerpos sphericos, por la grã distācia en que

en que estan de nosotros, parescenos que son cuerpos llanos circulares. Pues los diametros de estos dos luminares que parescen ser llanos, consideran los Astrologos diuidirse en doze partes yguales, a quien llaman puntos o digitos. Y assi para demostrar el tamaño de vn eclipse, los Astronomos dixē que sera de tantos puntos o tantos dedos. Denotando en esto, la propozcion que terna la parte del Luminar eclipsoado a todo su diametro. Como si fuessen tres pūctos eclipsoados, diriamos ser la quarta parte: y si fuessen quatro diriamos ser el tercio, y si fuessen seys, diriamos ser el medio, y si fuessen doze entonces se eclipsoara todo el cuerpo en quanto a nuestra vista. En la Luna porque siēdo escurecida toda, suele tardar por tiempo en la tiniebla, esta tardança de tiempo suele se declarar tambien por puntos o dedos, y assi suelen computarse en ella, hasta veinte y dos puntos quasi. Como en caso que hallamos vn eclipse Lunar, que seria eclipsoado por diez y ocho puntos: entonces quiere se dar a entender, que la Luna sera primeramente escurecida toda, y estara en tiniebla demas desto, tanto tiempo mas quanto seria necessario para eclipsoarse de su cuerpo seys puntos, que es la mitad de su diametro. Y assi se entenderan por este modo y forma los tamaños de los eclipses que aqui escriuimos. Y porque nuestro principal intento fue escriuir para nuestra patria y region, y a ella regulamos nuestra computacion. Quisimos, todos los eclipses q̄ aqui regulamos estar verificados al meridiano y horizonte de esta muy noble y muy leal ciudad de Sevilla, patria y madre nuestra. Notado q̄ solamente pusimos

T R A C T A D O

aquellos eclipfes q̄ en este horizonte seran vistos, no dexando de conceder que tambien aura otros, q̄ serã vistos en otras regiones y clymas. Y porq̄ otras naciones y tierras diuersas puedan ser aprouechadas, y todos participen de la vtilidad y bien que se puede seguir deste nuestro **R**eportorio, por esto hezimos la tabla de las ciudades, al fin deste tractado puesta, en la qual buscada la tierra o el lugar mas cercano a dō de el lector quisiere, y notando el tiempo que alli hallare añadirlo ha, o restarlo ha del tiēpo en que sera el eclipse, segun lo demandare la tabla por las letras **A. M.** y luego quedara el tiempo del Eclipse verificado para aquella tal ciudad, como si a ella estuiera regulado. Y auisamos assi mismo que todos los Eclipfes que aqui ponemos de la luna, del mismo tamaño y grandeza appareseran vniuersalmente a todos, segun que aqui fueren señalados. Empero los del Sol solamente acontescerã assi, a los que en esta ciudad habitaren, o en su horizonte. Y en otras tierras seran mayores o menores, segun fueren varias y distintas las diuersidades de los aspectos en diuersas regiones y clymas.

T Tabla de los Eclipfes de los dos luminares Sol y Luna que seran celebra dos en el horizonte de la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla.

ANNO. M. D. LX.



Lunes onze dias del mes de Março aura Eclypse de la Luna. Començara a las dos horas y cinquenta y quatro minutos. El medio sera a las tres horas y quarta y cinco minutos. Acabara a las quatro horas y treynta y seys minutos. Eclypfarse ha la luna dos punctos y veynte y dos minutos por la parte Septentrional de su cuerpo

ANNO. M. D. LX.



Miercoles veynte y vn dias del mes de Agosto aura eclypse del sol Començara a las onze horas y treynta y tres minutos antes de medio dia. El medio sera treynta y tres minutos despues de medio dia. Acabara a la vna hora y treynta y dos minutos. Eclypfarse ha el Sol por la parte Septentrional de su cuerpo diez pñctos y veynte y cinco minutos. El color sera fusco claro.

ANNO. M. D. LXII.

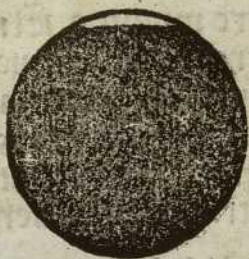


Miercoles quinze dias del mes de Julio sera Eclypse de la Luna. Començara a las doze horas y cinquenta y ocho minutos. El medio sera a las dos horas y quarenta y siete minutos. Acabara a las quatro horas y treynta y seys minutos. Eclypfarse ha la Luna

TRACTADO

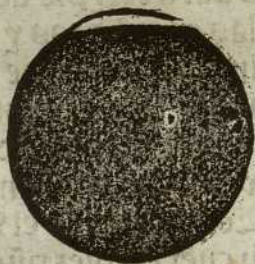
por quinze punctos y cinquenta y seys minutos. y estara en tiniebla vna hora y veynte y vn minutos. El color sera mixto de negro verde y oro.

ANNO. M. D. LX. III.



Lunes cinco dias del mes de Julio aura eclypse de la Luna. Començara a las seys horas y veynte y ocho minutos. El medio sera a las ocho horas y nueue minutos. Acabara a las nueue horas y cinqueta minutos. Eclypfarse ha la Luna onze puctos y cinqueta y dos minutos. El color tirara en bermejo y negro.

ANNO. M. D. LXV.



Miercoles siete dias del mes de Nouiẽbre aura eclypse de la luna. Començara a las onze horas y vn minuto. El medio sera a las doze horas, y treynta y nueue minutos. Acabara a las dos horas y diez y siete minutos. Eclypfarse hã de la superficie del cuerpo lunar onze punctos y veynte minutos por la parte Meridional de su cuerpo. El color sera negro, tirante en bermejes.

ANNO. M. D. LXVI.



En la llena del mes de Octubre aura vn eclypse de la Luna grande. El qual sera visto de los Orientales y en este horizonte a penas sera visto. Porq̃ yza ya acabando, quando salga la luna, y por esto no lo verificamos aqui.

ANNO.M.D. LXVII.



Miercoles nueue dias del mes de Abril aura eclypse del sol. Començara a las nueue horas y diez y ocho minutos. El medio sera a las diez horas y veynte y vn minutos. Acabara a las onze horas y veynte y dos minutos del dia.

Eclypfarse ha el sol onze punctos por la parte meridional de su cuerpo. El color sera de vn fusco claro tirante en ruuio.

ANNO.M.D. LXVII.



Miernes diez y siete dias del mes de Octubre aura eclypse de la luna. Començara a la vna hora y diez y nueue minutos. El medio sera a la vna hora y cinqueta y siete minutos. Acabara a las dos horas y treynta y cinco minutos de la noche. Eclypfarse ha la luna vn puncto y veynte y quatro minutos por la parte Septentrional.

Septentrional.

ANNO.M.D. LXIX.



Miercoles dos dias del mes de Março aura eclypse de la Luna Començara a la vna hora y quarēta minutos despues de media noche. El medio sera a las tres horas y veynte y cinco minutos. Acabara a las cinco horas y diez minutos. Eclypfarse ha la luna por tre

se punctos y treynta y seys minutos. Estara en tiniebla cinquenta y cinco minutos. El color sera negro con bermejes.

TRACTADO

ANNO. M. D. LXX.



Lunes veynete dias del mes d febre
ro sera eclypse d la luna. Comēçara
a las tres horas y cinquēta y seys
minutos d la tarde. El medio sera a
las cinco horas y quarenta y seys
minutos. El fin sera a las siete horas
y treynta y seys minutos. Eclypfarse ha la luna por ca
toze punctos y quarēta minutos. Estara en tiniebla
vna hora y ocho minutos. El color sera verde y negro

ANNO. M. D. LXX.



Martes quinze dias d agosto aura
eclypse de la luna. Comēçara a las
seys horas y diez y nueue minutos.
El medio sera a las ocho horas y
nueue minutos. Alcabara a las nue
ue horas y cinquēta y nueue minu
tos de la noche. Eclypfarse ha la lu
na por diez y seys pūctos y veynete minutos. Estara
en tiniebla vna hora y veynete y quatro minutos. El
color sera verde y negro.

ANNO. M. D. LXXII.



Miercoles veynete y cinco d el mes
de Junio aura eclypse d la Luna.
Comēçara a las siete horas y dos
minutos. El medio sera a las ocho
horas y nueue minutos. Alcabara
a las nueue horas y diez y seys mi
nutos. Eclypfarse ha la luna tres
punctos y cinquenta y seys minutos por la parte me
ridional.

ANNO.M.D.LXXIII.



Quartas ocho dias del mes de Diciembre aura eclipse de la luna. Comēçara a las cinco horas y onze minutos. El medio sera a las siete horas y vn minuto. Acabara a las ocho horas y cinquēta y vn minutos. Eclipsarse ha la luna por diez y siete punctos y treynta minutos. Estara en tiniebla vna hora y treynta y vn minutos. El color sera negro tirāte en verde y oro.

ANNO.M.D.LXXIII.



Sabado treze dias de Noviembre aura eclipse del sol. Comēçara a las tres horas y treze minutos de la tarde. El medio sera a las quatro horas y veynte minutos. Acabara a las cinco horas y veynte y siete minutos. Sera eclipsado el Sol por la parte meridional cinco pūctos y cinquēta minutos. El color parece ser rojo.

ANNO.M.D.LXXVI.



Domingo siete dias de Octubre aura Eclipse de la luna. Comēçara a las ocho horas y treynta y dos minutos de la noche. El medio sera a las diez horas y diez minutos. Acabara a las onze horas y quarēta y ocho minutos. Eclipsarse han de la superficie del cuerpo Lunar diez punctos y seys minutos por la parte Septentrional de su cuerpo. El color parece ser mixto entre ruuo y negro.

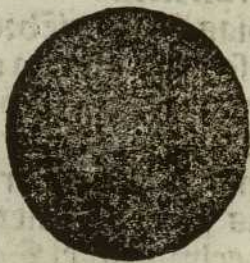
TRACTADO

ANNO. M. D. LXXVII.



Martes dos dias d' abril aura eclipse d' la luna. Comēçara a las cinco horas y quarēta y siete minutos. El medio sera a las siete horas y treyn ta y seys minutos. El fin sera a las nueue horas y veynte y cinco minutos. Eclipsarse ha toda la superficie d' l' cuerpo lunar y estara en tiniebla por espacio de vna hora y treyn ta y dos minutos. El color sera negro tenebroso.

ANNO. M. D. LXXVII.



Jueves veynte y seys dias de Septiembre aura eclipse de la luna. Comēçara a las nueue horas y quarē ta y quatro minutos. El medio sera a las onze horas y treyn ta y dos minutos. Acabara a la vna hora y veynte minutos despues de media noche. Eclipsarse hā diez y siete pūctos y treyn ta y tres minutos. Estara en tiniebla vna hora y treyn ta y vii minuto. El color sera negro.

ANNO. M. D. LXXVIII.

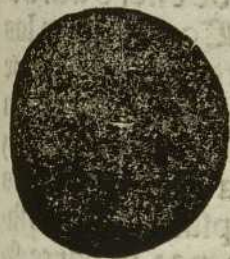


Lunes quinze dias del mes de Septiembre aura eclipse d' la luna. Comēçara a las onze horas y cincuenta y quatro minutos d' la noche. El medio sera a las doze horas y treyn ta y nueue minutos. Acabara a la vna hora y veynte y quatro minutos despues de media noche. Sera eclipsada la luna por la parte meridional de su cuerpo quātidad de vn punto. El color sera amarillo.



ANNO. M. D. LXXIX.
Miercoles veynte y cinco dias de febrero aura eclipse del sol. Comēçara a las quatro horas y veynte y dos minutos ò la tarde. El medio sera a las cinco horas y veynte y seys minutos. Acabara a las seys horas y treynta minutos, q̄ sera ya puesto el sol. Eclypsar se ha ò la superficie del sol en quãto a nuestra vista nue ue punctos y cinquenta minutos por la parte septentrional ò su cuerpo. El color sera fusco tirãte en ruuio

ANNO. M. D. LXXX.



Domingo treynta y vno de Enero aura eclipse de la luna. Comēçara a las siete horas y diez y siete minutos. El medio sera a las nueue horas y siete minutos ò la noche. Alcabara a las diez horas y cinquēta y siete minutos. Eclypsar se ha toda la superficie del cuerpo lunar, y estara en tiniebla cantidad de treynta y cinco minutos. El color sera negro tirante en ruuio.

ANNO. M. D. LXXXI.



Jueues diez y nueue dias ò Enero aura eclipse ò la luna. Comēçara a las ocho horas y diez minutos. El medio sera a las nueue horas y veynte y q̄tro minutos. Acabara a las diez horas y treynta y ocho minutos. Sera el eclipse por quinze punctos y onze minutos. Estara en tiniebla la luna cantidad de vna hora y treze minutos. El color sera verde y negro tirante en oro.

REFRACTADO



ANNO. M. D. LXXXI.

Sabado quinze dias d Julio aura
eclipse d la luna. Comẽçara a las
dos horas y ocho minutos despues
d media noche. El medio sera a las
tres horas y cinquẽta y dos minu-
tos. Acabara a las cinco horas y
treyn ta y seys minutos. Eclipsarse ha la luna por tres
se punctos y seys minutos. Y estara en tiniebla quã-
tidad de quarẽta y siete minutos. El color sera negro
tirãte en ruuiura.

ANNO. M. D. LXXXII.



Lunes ocho dias de enero aura e-
clipse de la luna. Comẽçara a las
diez horas y veynte minutos. El me-
dio sera a las diez horas y treyn ta
y ocho minutos. Acabara a las diez
horas y cinquenta y seys minutos
de la noche. Eclipsarse ha de la su-
perficie de la luna por la parte se-
ptentrional de su cuerpo treyn ta minutos de pũcto.

ANNO. M. D. LXXXIII.



Sabado siete dias de Noviembre
aura Eclipse de la Luna. Comẽça-
ra a las diez horas y quarenta y sie-
te minutos de la noche. El medio se-
ra a las doze horas y treyn ta y o-
cho minutos. Acabara a las dos ho-
ras y media despues de media no-
che. Eclipsarse ha la luna diez y sie-
te punctos y cinquẽta y quatro minutos. Y estara en
tiniebla vna hora y treyn ta y dos minutos. El color
sera negro, tirante algun tanto en verde.

TERCERO

197

ANNO.M.D.LXXXVII.



Miercoles seys dias d' septiēbre,
aura eclipse d' la luna. Comēçara
a las seys horas y quarenta minu-
tos de la tarde. El medio sera a las
ocho horas y onze minuto. Alcaba-
ra a las nueue horas y quarenta y
dos minutos. Eclipsarse ha de la superficie de la luna
por la parte meridional de su cuerpo nueue pūctos y
veynte y quatro minutos. El color sera garço tirante
ē amarillo. ANNO.M.D.LXXXVIII.



Sabado dos dias de Março, aura
eclipse de la luna. Comēçara veyn-
te y siete minutos despues de media
noche. El medio sera a las dos horas
y quinze minutos. Alcabara a las q̄-
tro horas y tres minutos de la ma-
ñana. Eclipsarse hã d' la luna quinze punctos y diez y
siete minutos, y estara en tiniebla vna hora y diez y
seys minutos quasi. El color sera verde y negro tirā-
te en oro. ANNO.M.D.LXXXVIII.



Domingo veynte y cinco dias de
Agosto aura eclipse d' la luna. Co-
mēçara a las dos horas y cinco mi-
nutos despues de media noche. El
medio sera a las tres horas y cincū-
ta y siete minutos. Alcabara a las
cinco horas y quarenta y nueue mi-
nutos. Eclipsarse ha la luna por diez y siete punctos
y quarenta y quatro minutos. Y estara en tiniebla
vna hora y treynta y dos minutos. El color sera ne-
gro escuro tirante algun tanto en amarillo.

TRACTADO

ANNO. M. D. XC.



Lunes seys dias de Julio aura eclipse de la Luna. Comēçara a las dos horas y quarenta y siete minutos despues de media noche. El medio sera a las tres horas y quarenta y ocho minutos. Acabara a las quatro horas y quarenta y nueue minutos. Eclipsarse ha la Luna por la parte meridional de su cuerpo tres punctos y doze minutos. El color sera griseo tirante en blanco.

ANNO. M. D. XC.



Martes veynte y vno de Julio aura eclipse del Sol. Comēçara a las cinco horas y onze minutos de la mañana. El medio del sera a las seys horas y diez y ocho minutos. Acabara a las siete horas, y veynte y cinco minutos. Eclipsarse ha de la superficie del sol, en quāto a nuestra vista diez punctos, y treynta minutos por la parte meridional de su cuerpo. El color sera fusco claro, tirāte en amarillo.

ANNO. M. D. XC.



Miercoles treynta de Deziembre aura Eclipse de la Luna. Comēçara a las quatro horas y quarenta y dos minutos. El medio sera a las seys horas y veynte y dos minutos. Acabara a las ocho horas y dos minutos de la noche.

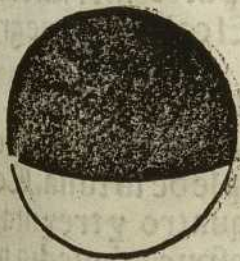
Eclipsarse ha la Luna por la parte Septentrional de su cuerpo diez punctos y cinquenta minutos. El color sera negro mixto con ruiiura.

ANNO.M.D.XCI.



Domingo diez y nueue dias del mes de **D**eziembre aura eclipse de la luna. Comēçara a la vna hora y cinquenta y tres minutos de spues de media noche. El medio sera a las tres horas y quarenta y quatro minutos. Acabara a las cinco horas y treynta y cinco minutos. Eclipsarse ha la luna por diez y siete pūctos y cinquenta minutos. Estara en tiniebla vna hora y treynta y dos minutos. El color sera verde y negro

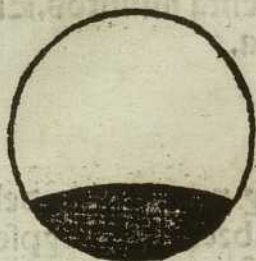
ANNO.M.D.XCII.



Miercoles catorze dias de **J**unio aura eclipse de la luna. Començara a las siete horas y treze minutos de la tarde. El medio sera a las ocho horas y quarenta y seys minutos. Acabara a las nueue horas y diez y nueue minutos. Eclipsarse ha la luna por la parte Septentrional de su cuerpo cantidad de ocho punctos y veynte y quatro minutos. El color sera entre verde y blanco con algun tanto amarillo.

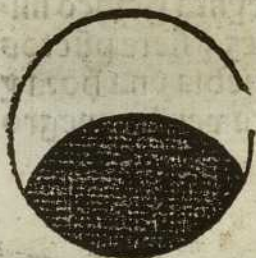
TRACTADO

ANNO.M.D.XCII.



Viernes ocho días de Diciembre aura eclipse de la Luna. Començara a las cinco horas y quarêta y nueue minutos despues de medio día. El medio sera a las siete horas y ocho minutos. Acabara a las ocho horas y veynte y siete minutos. Eclipsarse ha la Luna por la parte meridional de su cuerpo tres punctos y veynte minutos. El color sera griseo tirâte en bláco.

ANNO.M.D.XCIII



Domingo veynte días de Mayo aura eclipse del Sol. Començara veynte y nueue minutos despues del medio dia. El medio sera a la vna y veynte y quatro minutos. Acabara a las dos horas y diez y nueue minutos. Eclipsarse ha el sol por la parte meridional de su cuerpo siete punctos quasi. El color sera negro escuro.

ANNO.M.D.XCIII.



Viernes diez y ocho días de Octubre aura eclipse de la luna. Començara a las quatro y treynta y tres minutos despues d media noche. El medio sera a las seys y nueue minutos. Acabara a las siete y quarenta y cinco minutos. Eclipsarse ha la luna por la parte Se

ptentrional de su cuerpo nueue punctos y treynta y vn minutos. El color sera negro tirante en ruuio.

ANNO. M. D. XCV.



Domingo treze dias de Abril a
ura eclypse de la luna. Comēçara
a la vna y veynete y seys minutos,
despues de media noche. El me-
dio sera a las tres y veynete y vn
minutos. Acabara a las cinco y
diez y seys minutos. Eclypfarse
ha toda la superficie del cuerpo lu-

nar por cantidad de diez y nueue punctos y ocho minutos. Estara en tiniebla vna hora y treynta y seys minutos. El color sera negro escuro.

ANNO. M. D. XC. VI.

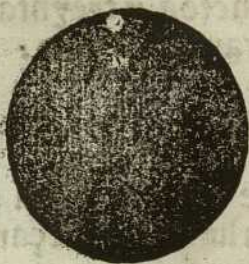


Viernes dos dias de Abril aura
eclypse de la luna. Començara a
las siete horas y veynete y dos mi-
nutos. El medio sera a las ocho
horas y veynete y cinco minutos
de la noche. Acabara a las nueue
horas y veynete y ocho minutos.
Eclypfarse ha la superficie de la

Luna, en quâto a nuestra vista tres punctos y treynta minutos por la parte Septentrional. El color sera griseo con blancura.

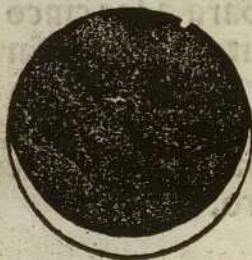
TRACTADO

ANNO. M. D. XCVIII.



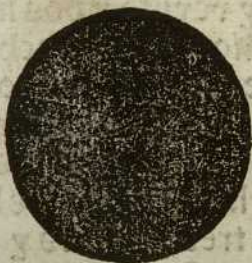
Viernes diez d^o Febrero aura eclipse d^o la luna. Comēçara a las tres horas y treynta y nueue minutos despues d^o media noche. El medio sera a las cinco y diez y ocho minutos. Acabara a las seys y cinquenta y siete minutos. Eclipsarse ha la luna por doze puntos quasi. El color sera entre ruuio y negro.

ANNO. M. D. XC. VIII.



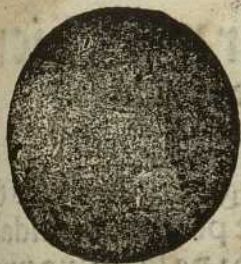
Sabado veynete y cinco dias d^o Febrero aura eclipse d^o l sol. Comēçara a las ocho horas y onze minutos d^o la mañana. El medio sera a las nueue horas y onze minutos. Acabara a las diez horas y onze minutos. Sera eclipsada de la superficie del sol en quãto a n^{ra} vista onze puntos y ocho minutos por la parte Septentrional de su cuerpo. El color sera açafranado.

ANNO. M. D. XCVIII.



Domingo seys dias de Agosto, aura eclipse de la Luna. Comēçara a las quatro horas y treynta y ocho minutos. El medio sera a las seys horas y veynete minutos de la tarde. Acabara a las ocho horas y dos minutos. Eclipsarse ha la Luna por treze puntos y quatro minutos. Estara en tiniebla quarenta y seys minutos. El color sera negro tirante en ruuio.

ANNO.M.D.XCIX.



Quartas treynta dias d Enero
aura eclipse de la Luna. Comē
çara a las tres horas y veynete y
quatro minutos despues de me-
dia noche. El medio sera a las cin-
co y quinze minutos. Acabara a

las siete horas y seys minutos. Eclipsarse ha la Lu-
na por quinze punctos y treynta y tres minutos.
Estara en tiniebla vna hora y cinquenta y vn minu-
tos. El color sera negro con verde y oro.

ANNO.M.DC.



Sabado diez y nueue dias de E-
nero sera eclipse de la luna. Co-
mēçara a las cinco horas y qua-
renta y ocho minutos despues
de media noche. El medio sera a
las seys horas y quarenta minu-
tos. Acabara a las siete y treyn-

ta y dos minutos, ya el sol salido. Eclipsarse ha la lu-
na por la parte septêtrional d su cuerpo vn pũcto y
quarêta minutos. El color sera griseo con blancura

ANNO.M.DC.



Lunes treynta de Junio aura e-
clipse del sol. Començara a las
onze horas y veynete y tres minu-
tos del dia. El medio sera veynete
y cinco minutos despues d medio
dia. Acabara a la vna hora y ve-
ynete y siete minutos. Eclipsarse
ha el sol por todo su cuerpo q̄si.

El color sera entre blanco y açafranado.

L

TRACTADO

Como se podran ver muy bien los eclypses del Sol, sin lesiõ alguna del organo visiuo.



Porq̄ suele auer algunos eclypses dl sol y de la luna de pequeña cáttidad y por el resplandor de la luz no pueden ser assi facilmente vistos, sin que aya alguna turbacion y daño en el sentido de la vista, pareseíome no ser cosa incõmoda escriuir aqui el modo que se deura tener para los poder ver sin lesiõ alguna de la vista y aunque algunos los mirẽ por agua, y otros por papeles tiznados: empero no por esso dexan de sentir daño y lesion. Por tanto para quitar esta turbacion y reuerberacion que la luz suele causar, tomen se dos laminas de vidrio gruesas, como son las de las vidrieras, y de la grandezza que quisieren, y cada vna destas sea de diferente color, o ambas verdes, o como la experiẽcia mejor demostrara a cada vno segun la variedad que suele auer en esto en los sentidos visiuos. Esto assi hecho, tomese luego vn papel blanco del mismo tamaño de los vidrios, y con vna aguja hagan en el medio del vn agujero pequeño, y pongan luego el papel entre los dos vidrios, y con algun betumen junten los por las extremidades: en manera que equualgan tanto como si ambos fuesen vno, y tuuiese el papel incluído interiormente. Esto pues hecho assi, ponganlo delante de los ojos: y teniendo los ambos abiertos, miren hazia el Sol, y verlo han por el agujero del papel muy claramẽte con toda su circunferencia, como se puede ver la

Luna y esto sin lesion de la vista, aũ que lo miren por
 mucho tiempo. Y por esta forma se podra muy
 bien notar qualquiera eclypse, aunque
 sea muy pequeño, assi de l
 Sol como de la
 Luna.



Siguiese el tractado quar-

to, en el qual se tracta de los dias criticos
 cõ todas las electiones naturales que son
 conuenientes para el purgar y sangrar: si-
 guiendo la doctrina de los buenos astrolo-
 gos, y concordancia de la medicina cõ

el Astrologia. Obra muy proue-

chosa y necessaria a todos a-

quellos que desseã ser

perfectos en el

arte de

la

Medicina.



Quan necesaria sea el

Astrologia a la medicina.

Titulo primero.

X



Esta es muy cōueniente y necessaria a todos los que verdaderamēte desean saber el arte de la medicina: primeramente considerar las naturalezas, mouimientos, aspectos y conjūciones de las estrellas y cuerpos celestes, para que con mayor certinidad puedan pronosticar la lucha que naturaleza, y la enfermedad en el dia de la crisis esperan tener. Y en conoſcer el prouecho que la Astrologia trae a la medicina, ninguno deue estar dudoso: como el Principe de la Philosophia Aristoteles testifique. Todos los cuerpos superiores obrar y influyr en las cosas inferiores por mouimiento y luz. Segun lo qual la naturaleza es muchas vezes alterada y commouida, segū que son varios y diuersos los aspectos y cōjunctiōnes de las estrellas erráticas. Y esto conosciendo bien Hippocrates, dixo en su libro de aspectibus stellarum versus lunam. El medico sino fuere visto y prompto en la sciencia de las estrellas, peligrosa cosa es ponerse en sus manos. Y con justa razon este tal se llamara antes ciego q̄ medico. Lo mismo confirmo Hermes en su libro de Speculis et luce, diciendo assi. El medico que no fuere Astrologo, no podra perfecta ni cumplidamente obrar. Hipparco en el libro que cōpuso de vinculo, en el capitulo

segundo dize assi. El medico sin astrologia es assi como el ojo que no esta en potencia para exercitar su acto y operaciõ. Appollonio en su libro y arte que hizo compara al medico que es sin Astrologia a la phantasma, que parece ser cuerpo biuo, y es sombra viuificada de spiritus. Hippocrates assi mismo en el libro que hizo del ayze y agua, dize assi. Si considerares las cosas altas, hallaras por experiencia la Astrologia no ser pequena parte de la sciencia y arte de medicina. Y assi dixo Albumazar en su introductorio mayor. La sciencia de las estrellas es principio de la medicina. Y tambien como nuestro cuerpo sea compuesto de quatro elementos, facilmente es alterado, y rescibe las impressiones celestes, y assi Albumazar en su libro segundo dize, que qualquiera cosa que en este mudo nasce y muere esta sujeta al mouimiento de las estrellas y signos celestes como a causas eficientes. Y Aristoteles en el primero de los Meteoros dize assi. Conuiene q̄ este mundo este siempre continuo a los mouimientos y influencias celestes, para que toda su virtud sea gouernada dellas. Y en otra parte escriue, las cosas altas obrar en las baxas por mouimiento y luz. Tambien la experiẽcia nos demuestra, como las plãtas y vegetales en vn tiempo del año reuerdescen, y en otro se marchitan y secan. Y segun esto dixo Aristoteles por el mouimiento del Sol, en el zodiaco, ser causadas las generaciones y corrupciones en estas cosas inferiores. Y Ptolemeo afirma, la Luna manifestamente causar mudanças en los cuerpos humanos. Y Hermes en sus aphorismos dize, de la Luna tomarse el principio de toda cosa.

Cap. 2.

Cap. 2. tra
1. del qua.
apho. 69.

TRACTADO

*De diebus
decreto-
rijs.
De aere
aqua.*

*Verbo. 57
aetiloqui.*
 Y en el de speculo ⁊ luce escriue. El detrimento del cuerpo de la luna causar detrimento en toda la natura. Tambien el que ouiere leydo los libros del docto Galeno, y del instaurador de la medicina Hippocrates, facilmente terna entendido, quan necessaria sea la Astrologia a la sciencia y arte de medicina, pues ellos mismos lo confiesan claramente. Pues por estas y otras semejantes razones que se podria traer de autores graues, y por todo lo que cada dia vemos acontecer en naturaleza, facilmente se prouea la astrologia no ser pequena parte de la medicina, antes serle muy anera y necessaria. Y conuiene el medico ser muy experto en ella, porq̄ casos se ofresceran, donde seria danosa cosa al enfermo applicarle medico, y esto afirmo assi Ptholemeo, como hombre muy buen Philosopho y astrologo, diciendo. Quando la septima casa y su señor estuuieren infortunados, aparte se el medico del enfermo: porq̄ significa entonces la tal comixtion de influencias turbacion en el enfermo, ⁊ ignorancia de la enfermedad en el medico. Pues finalmente siendo yo infortunado de algunos amigos, quise en este Reportorio escriuir y dar auiso a los que ignoran esta ciencia, quando y a que tiempos deuan aplicar las medicinas saludables a los enfermos, y assi mismo demostrar las electiones buenas y saludables que se deuen guardar en el sangrar y purgar, juntamente con toda facilidad enseñando, como se deua tener cierta noticia de los dias criticos, y de su tiempo y hora en que aconteceran. Y esto segun la verdadera regla de Astrologia, conformando se assi mismo con las buenas reglas de medicina.

Que cosa sea Crisis y su

diuision, segun medicos.

Titulo. ij.



Crisis es vna cierta contiēda y bata
lla entre la natura y enfermedad, y
si en la lucha vencio natura dizese la
Crisis ser buena y loable. Empero
si vence la enfermedad, la Crisis es
mala y dañosa. Otros diffinen la cri
sis dixiendo ser vna alteracion subitamente hecha,
y causada, la qual, o declina a salud, o a muerte. La
mase en Arauigo Albaarin. Crisis quiere tanto de
zir como iuzzio, y de aqui procede a llamarse dias
criticos: q̄ quiere dezir judiciales: porque en estos
dias se juzga la salud o muerte del enfermo. Y assi es
cōstituyda la enfermedad por acusado, la natura es
el reo, el medico es el juez, los accidentes son los te
stigos. En la numeracion destos dias criticos vuo
diuersos paresceres. Vnos dixeron el dia septeno,
catorzeno, veynte, y veynte y siete ser dias criticos.
Otros affirmaron estos tales dias prouenir por la
perfectiō de los números. Otros allegandose algū
tanto a la verdad dixeron, los Criticos deuerse nu
merar segun el mes de la appariciō de la luna, otros
los contaron segun el mes peragratario y el mes d̄
la apparicion, tomando vn medio entre ellos. Ya
este tal llamarō mes medicinal, y a este diuidian por
sus quartas, y en aquestras dixeron auerse de hazer
las crises, y distinguierō los criticos en tres mane
ras, a vnos llamarō Radicales a otros Indicatiuos

TRACTADO

y a otros Intercidentes. Intercidentes se llaman aquellos, en quien se haze la crisis solamēte por prouocaciō de la naturaleza contra la materia de la enfermedad, y siendo assi prouocada, esfuerça se la natura para expeler la enfermedad, y estos dias solamente se consideran en las enfermedades agudas y muy agudas, por que solamente la materia destas enfermedades es tal, que puede estimular a la naturaleza, en manera que se mueua para expelerla, no aguardando la influencia del cielo. Por que esta tal materia es cholericā, cuyo mouimiento es de tercero en tercero dia, y assi d̄ tercero en tercero estimula a la naturaleza, y assi estos dias se numeran por ternarios, replicando el tercer dia en esta manera. 1.2.3.3.4.5.5.6.7. Y assi hasta el catorzeno dia. Estos dias son llamados de algunos medicos, dias criticos mentirosos.

Us indicatiuos son aquellos en quiē se demuestran señales significatiuas de la alteracion de la materia, es a saber, de la digestion o indigestion: o son aquellos dias que significā la victoria de vna de las dos partes altercantes, es a saber: de la virtud o de la enfermedad. Estos indicatiuos corren por numero quaternario, resultando de la diuision de la semana o de la quadratura de la luna diuisa en dos partes, y en cada vn mes Lunar ay quatro de stos dias, es a saber. 4.11.17.24. Y estos proceden siēpre por quaternario numero replicando el quatro: saluo en el segundo quaternario de qualquiera numero vigenario. Y por esto el dia septimo como sea dia del segundo quarto del primer numero o vigenario no se numera. El orden q̄ se tiene en numerar:

los dias criticos iudicatiuos es assi. 1 2 3 4. 4 5 6 7. el siete no se torna a replicar, por ser numero del segundo quarto del primer numero vigenario. Y assi se passa al octauo diziendo. 8 9 10 11. 11 12 13 14. 14 15 16 17. 17 18 19 20. Y por este orden van prosiguiendo en todos los otros numeros vigenarios como. 21 22 23 24. 24 25 26 27. el. 27. no se torna a replicar, por ser numero del segundo quarto de otro vigenario. Y assi podemos yr prosiguiendo adelante.

Los dias criticos radicales decretorios, o iudicatorios son aquellos, en quien la naturaleza se esfuerça, para expeler o mudar los humores nociuos de la enfermedad, y en estos es la mayor lucha communmête de todos los criticos. Estos son quatro en el mes: y son los siguientes. 7 14 20 27. el orden que se tiene en su numeracion es esta. En cada vn numero vigenario se den tres semanas, y el primer septeno numero no se replique con el primero dia de la segunda semana, sino cuentase diuisamête, empero el segundo septeno, que es fin de la segunda semana, se ha de replicar en la tercera semana. Lo qual se entendera assi. 1 2 3 4 5 6 7. 8 9 10 11 12 13 14 14 15 16 17 18 19 20. Por este orden se contarã todos los otros numeros vigenarios, que acerca de los medicos son llamados **P**eriodos vniuersales en las **C**risis, cuyos terminos son los siguientes. 20. El segundo. 40. El tercero. 60. El quarto. 80. El quinto. 100. El sexto. 120. Esta pues es la forma que los **M**edicos tienen para contar sus dias **C**riticos, la qual no me parecio tractar aqui mas largo, por ser materia tocada por el **C**onciliador.

TRACTADO

Bentil, y por otros muchos famosos y doctos medicos. Sino solamente quasi, por manera de supposicion los toque aqui en summa, para mayor intelligencia de la consideracion dellos segun Astrologos.

Dela consideracion de

los dias Criticos, segun

los Astrologos.

Titulo. iij.



Supuesta la distincion de los dias criticos, segun medicos, en intercedentes, indicatiuos, y radicales. Si se quisiere saber quando y a que tiempo y hora sera verdaderamente el critico o judiciario, segun la consideracion astrologica, saber se ha assi. Primeramente notara el prudente medico el tiempo y hora, en quien el enfermo se sintio mal agrauado con la enfermedad: lo qual facilmente se notara en las enfermedades que son agudas, y esto sabido inquiera luego con gran diligencia el grado y signo que al tal tiempo posee la Luna, porque ella se deue muy mucho considerar en este negocio, como sea manifesta causa de la mudanca y diuersidad de accidentes en los cuerpos. Assi mismo se consideraran los diez y seys Angulos que terna en el circulo del zodiaco, hasta que buelua al lugar en que estuuó al tiempo y principio de la enfermedad, porque en estos tales se nota por experiencia, la Luna auorescer e incitar a la natu

raleza para expeler y vencer a la tal enfermedad. Es-
 tos angulos lunares se deuen considerar en el Zo-
 diaco, y no, segun quieren los Arabes, en el circulo
 de la equinoctial. Contiene en distancia cada vno,
 veynete y dos grados y medio, y assi multiplicando
 veynete y dos y medio por diez y seys, resultan los
 trezientos y sesenta grados que tiene todo el zodia-
 co. Esto assi suppuesto, al lugar que la luna tuuo en
 el zodiaco, al tiempo que enfermo el paciente, aña-
 danse veynete y dos grados y medio: y quando la lu-
 na viniere en el grado donde se cumplio la summa,
 en el tal dia y a la tal hora que en el entrare, comen-
 çara el primero critico, llamado Intercidete. Lue-
 go se añadan otros veynete y dos grados y medio
 sobre este, que sera a los quarenta y cinco distantes
 del primer puncto en que estuuu la Luna al prin-
 cipio de la enfermedad, y en este grado començara
 el segundo critico llamado Indiciuuo. Añadiendo
 a estos grados otros veynete y dos y medio, resulta
 ra luego el tercero angulo, donde sera el segundo in-
 tercidete. Sobre estos añadiendo otros veynete y dos
 y medio, cūplese la quarta parte de todo el zodiaco
 desde el pūcto en q̄ estuuu la luna al tiempo de la enfer-
 medad, y aqui comiēça el dia critico radical, q̄ com-
 munmente es el septeno dia. Por esta razon se va
 prosiguiendo hasta el catorzeno, veynete y vno, y ve-
 ynte y siete, notando los Indiciuuos, y Intercidē-
 tes y Radicales, de veynete y dos grados y medio,
 en veynete y dos y medio por el circulo del zodiaco
 Pues luego considerando cō diligēcia el tiempo, dia
 y hora en que la Luna posseera presencialmente
 qualquiera de los grados, donde cōstituye angulo

TRACTADO

y mueue crisis, lo qual facilmente se sabra por vnas
 ephemerides, manifestamente terna luego sabido
 a q̄ tiempo y a que hora començarán los criticos in-
 tercidentes, indicatiuos y radicales que auemos
 dicho. Y porque la luna segun su mouimiento pro-
 prio, vnas vezes se mueue mas velox. y otras mas
 tarde: y en vn tiẽpo anda mas grados y mayor por-
 cion del zodiaco, y en otro tiẽpo anda menos. Por
 esta causa estos criticos, no siempre aconteseran
 en yguales tiempos. Y de aqui procedio, que algu-
 nos consideraron los criticos, en tiempo que la luna
 se mouia veloxmente, y estos dixeron ser el dia Cri-
 tico radical en el septeno quasi. Otros que los con-
 sideraron quando ella era en mouimiẽto tardo, di-
 xeron ser dia critico el noueno. Y por esta manera
 hablaron otros diuersamente. Por tanto conuiene
 el medico que viuere bien de juzgar estos criticos,
 ser muy experto en astrologia, porque muchas ve-
 zes, segun lo que auemos dicho, acontecera venir
 el critico antes del septeno. Y otras vezes quando
 el medico pẽsasse que auia ya passado, no auer aun
 principiado. Pues porque mas facilmente y con
 mayor claridad se entienda la inuencion y conside-
 racion de los Criticos: paresciome ser cosa conue-
 niente, poner el exemplo siguiente. Fue el principio
 de la enfermedad de vn hombre en vn tal dia, y a
 tal hora, que la Luna poseya el primer puncto
 del signo d̄ Leo. Quãdo la luna viniere en los veyn-
 te y dos y medio de Leo, entõces fue el primer cri-
 tico intercidente. Pues mirando por vnas eph-
 merides en q̄ dia. y a que hora la Luna verna en el
 tal grado, al tal tiẽpo digo començar el intercidente

añado otros veynete y dos y medio sobre estos, y ha
 llo cumplirse en los quinze de Virgo. Pues miro
 por las ephemerides, en que dia y hora la luna ver
 na en quinze de Virgo: y al tal tiempo comēçara el
 indicatiuo. Añado assi mismo sobre estos grados o
 tros veynete y dos y medio, y cumplense en los siete
 y medio de Libra. Pues miro a que tiempo la lu
 na estara en el tal grado: y entonces començara el
 otro intercidente. Añado otros veynete y dos y me
 dio, y cumplense en el vltimo de Libra, y miro quā
 do y a que hora la Luna estara en el vltimo de Li
 bra, y al tal tiempo digo, començar el dia Critico,
 primero llamado Radical, donde sera la primera y
 fuerte lucha de natura y la enfermedad. Y en tal si
 tio la Luna posee el grado distante por la quarta
 parte del, en quien estuuo al tiēpo del principio de
 la enfermedad. Por la misma razō que auemos da
 do, se pueden yz sacando todos los otros dias inter
 cidentes, indicatiuos y radicales, cō toda facilidad
 Esta pues es la forma y manera que se deue tener,
 para el conosciuiento de los criticos, la qual escri
 uio Ptolemeo en su centiloquio verbo. 60. 7 y o la
 tengo muy muchas vezes experimentada y bien ve
 rificada. Ahora resta declarar el conosciuēto
 que se terna para saber que tal sera al en
 fermo la Crisis: y la manera que
 el medico Astrologo
 terna pa
 ra
 juzgarla.

De la pronosticaciõ que se deue

tener en los Criticos de bien o mal.

Titulo. iiii.

Verba. 60
comido.

Egũ escriue Ptolemeo, ante todas cosas el medico experto deue regular vna figura al tiempo y hora que el enfermo se sintio mal agrauado con su enfermedad, y en ella se notaran los diez y seys angulos, que auemos dicho lunares: y assi mismo se situaran todos los planetas y algunas estrellas fixas mas conosciadas, de aquellas mayormente que estan mas conjunctas a la egyptica, situando las en sus verdaderos lugares, como se suele hazer de los astrologos scientes. Verificada assi la figura, notese luego, q̄ planetas o estrellas fixas vienen en los angulos: porq̄ alli donde vuiere beneuolo planeta, seguramente se juzgara victoria en el tal dia de la naturaleza contra la enfermedad, y por el contrario, si vuiere maleuolos planetas juzgarse ha mal. Semejantemēte notaremos los aspectos de la luna, si son con buenos o malos planetas, o cõ maleuolas o beneuolas estrellas: y segun que fuere mal o bien afortunada, assi se juzgara como es dicho. Y deue aduertir el prudente medico, vna cierta cautela que en esto se deue tener, y es que no pronostique mal o bien sin tener primero conosciada la qualidad de la enfermedad, porque a las vezes acatando la Luna a maleuolo Planeta o estrella, o estando situada en alguno de los angulos con aspecto de infortuna, sera

saludable la Crisis al enfermo, y esto es como dicen de per accidens: por ser la infortuna contraria a la enfermedad y estar en su haz. Como en caso que procediese vna tal enfermedad de humor phlegmatico, que es de frialdad y humedad, y la Luna en alguno de los angulos acatase a Marte, que es caliente y seco, en tal caso puesto q̄ el planeta sea maleuol, empero ahora fauorece a la naturaleza. Por la misma razón juzgaremos del bueno, que podrá dañar siendo fortuna, por ser la enfermedad de su qualidad: lo qual no pocas vezes se ha notado y visto por experiencia. Lo demas que aqui pudiera decir, remitto al iuzzio del buen medico. Solamente me parecio escreuir aqui la pronosticacion de los Criticos, segun el mouimiento de la Luna y su consideracion en orden con los otros Planetas, Segun lo qual hezimos las siguientes reglas breues y muy cōpendiosas en quanto a nos fue posible,

Reglas muy prouechosas para
la pronosticacion de los dias Criticos.

Titulo. v.



Primera mēte deue el experto medico, auiedo conocido la enfermedad considerar el dia y hora q̄ sera Critico, y cō quales planetas o estrellas fixas se aplique la luna, y si se aplicare a planeta o estrella fixa cuya naturaleza & influencia es de la complexion y humor

TRACTADO

de que procede la enfermedad, en tal caso puesto que sea fortuna, no se deue esperar bien de la crisis, y de aqui procede sentirse vn enfermo mal agrauado en dia que la luna es afortunada en el cielo.

¶ Quando la Luna al tiempo que començo la enfermedad fuere eclypse della o del Sol en el tal dia es mala señal.

¶ Si al tiempo que començo la enfermedad, la Luna se hallare en signo mouible, significa prestamente la enfermedad declinar a bien o mal. Si estuviere en signos fixos, denota prolongacion de la enfermedad. En signos cōmunes significa salir el enfermo de vn mal y sobreuenir le otro.

¶ Si al tiempo que començo la enfermedad la Luna se hallare en signo de ygual y semejante naturaleza que el humor de que procede, en tal caso es mala señal, y si fuere en signo de contraria naturaleza, declinara a bien la tal enfermedad.

¶ Al tiempo que començo la enfermedad, si la luna estuviere en conjunciō de baxo de los rayos del sol, denota gran daño y temor sobre el enfermo (y segun Bethen, deuese dubdar de su salud) y esto vi y note, por experiencia, en dos grādes amigos mios.

*Pro. 47.
centilo.*

¶ Conjunction de la Luna con Saturno, denota mal y prolongacion de la enfermedad: y si Saturno es de mouimiento tarde, significa aumento del mal. Y si fuere veloz diminuye algun tanto: y si la luna fuere veloz, denota prolongacion de la enfermedad, y si fuere tarda diminuye del mal. Si Saturno fuere Oriental al Sol, y la enfermedad procediere por frialdad, diminuye del mal. Y si procediere de calor augmētarse ha el mal. Al cōtrario se entienda

Saturno

Saturno siendo Occidental. Tambien quando Saturno fuere en su auge, que en estos tiempos es en treze grados de Sagittario, y la enfermedad procediere de retencion, augmētarse ha el mal: y si estuviere en oppuesto de auge o cerca, disminuysa del mal. Y si la enfermedad procedicse de desatamiento del vientre, y la Luna se applicasse a Saturno estante en oppuesto de su auge, significaria mal. Y si estuviessse en auge denota bien.

Conjunction de la Luna con Jupiter significa bien, excepto si como ya auemos dicho: la enfermedad no proceda de ygual calidad que es la de Jupiter, o no aya sido señor de la octaua o sexta casa: porque si assi fuere: significa mal, empero no auiendo esto: si acontesciere esta conjunctiō en casa de Jupiter o de Luna, denota salud y bien en el enfermo y si la conjunction fuesse en Capricornio, o Aquario, o Jupiter estuviessse retrogrado, denota bien aū, que en menor grado. Esta influēcia de Jupiter mas se demuestra en los que vā ya por la mitad de su vida que no en los mancebos. El aspecto quarto y oposición causan al enfermo desabrimientos y congoras y vna manera de molimiento. El trino y sextil son muy buenos y fauorables.

Conjunction de Luna y Marte denota mal, mayormente en las enfermedades que procedē de mucho calor y sequedad, y augmētarse ha mas, quāto la Luna estuviere en mayor augmento de su lumbrē, y disminuysse ha, si fuere en diminuciō. Y si mar te estuviessse en auge, que en este tiēpo esta en quince de Leo, y la enfermedad procediessse de sequedad denota augmēto de mal, y si estuviessse en oppuesto

TRACTADO

de auge, disminuyrse ha el mal. Al contrario se deue entender, si la enfermedad procediessse de humidad. El aspecto trino o sextil es bueno, mayormente estãdo la Luna en casa de Marte o en su exaltacion.

¶ Conjunction de la Luna y Venus es simila la de Jupiter saluo que domina mas fuertemente sobre los de pequeña edad. Y si la enfermedad procede de calor, aprouecha mas Venus que Jupiter, y si procede de frialdad aprouecha mas Jupiter.

¶ Conjunction de Luna y Mercurio que este apartado del Sol por quantidad de doze grados, siendo occidental, significa bien: estãdo en casa o lugar de buen planeta, o cõ alguna beneuola estrella fixa. Y si no esta assi denota mal aunque no en extremo. Y si estuuiessen en casa propria de qualquiera dellos, denota medio bien. Y si estuuiessen en casas oppuestas a qualquiera de las suyas, significa mas mal q̄ bien. El aspecto quarto significa menos mal que el de la opposicion. El sextil denota algun bien. El trino significa mas bien.

¶ Todos los aspectos del Sol y Luna son buenos generalmente, saluo la opposicion de Aiquario o de Libra que disminuyen algun tanto del bien.

¶ Por estas breues reglas que auemos dicho, ayudandose assi mismo de las reglas medicinales, y sabiendo bien cõformar las vnas con las otras, podra el prudente medico juzgar muy commodamente el critico que viniere al enfermo.

¶ Ultimamente se deue considerar, que todo lo q̄ hasta aqui auemos dicho de los criticos, se entendera assi en las enfermedades agudas, pero en

las chronicas todas las consideraciones se deueno
 tar con el Sol, puesto caso que la luna en toda cosa
 es participante, y mayormente en las enfermedades
 Porq̄ verdaderamente los cuerpos sienten mucho
 su influencia por la gran vezindad que tiene con la
 tierra mas que otro planeta, y assi dize Galeno. La
 luna denota la forma y disposiciõ en q̄ cada vn dia e
 stara el enfermo, assi de bien como de mal, porq̄ si se
 aplicare a estrellas erraticas fortunadas, sera el tal
 dia al enfermo dichoso y afortunado: y assi mesmo la
 crisis se terminara en bien. Y si la luna se applicare
 a infortunios, los tales dias seran graues al enfer
 mo, y la crisis se terminara en mal. Y pone exemplo
 Galeno, diziendo, que quando el hombre nasce, si se
 hallo fortuna en Ariete, y infortuna en Tauro, este
 hombre quando la Luna se hallare en Ariete, Cá
 cer, Libra o Capricornio, terna buena disposicion.
 Empero halládose la Luna en Tauro, Leo, Scor
 pio o en Aquario, entonces su disposicion sera mala
 y las enfermedades que aquel hombre acontescies
 sen, estando la Luna en Ariete, Cancer, Libra, o
 Capricornio, le serian mas saludables, y de me
 jor esperança que las que le sobreuiessien estan
 do la Luna en Tauro, Leo, Scorpio, o en A
 quario. Y dize Galeno. Mas auemos hallado y
 experimentado, la Luna ser principal causa, en
 todo lo que cada dia vemos acontescer. Pues
 como dicho auemos, en las enfermedades Chro
 nicas, y de largo tiempo: notan se los Criticos
 por el mouimiento del Sol, el qual obra y influ
 ye diuersas mudanças, mouiendose por las quatro
 quadras del Zodiaco, por quien son distinguidos

*Libr. 3. de
 diebus de
 cre. cap. 6*

TRACTADO

los quatro tiempos del año, segun q̄ el Ayre es alte-
 rado, mediante el mouimiento que el Sol haze . y
 de aqui procede, que la enfermedad que comienza
 en el inuierno, se termina en el Estio, y la del verano
 en el Otoño. y en qualquiera destas quartas nota-
 mos manifestamente, mouerse en los cuerpos hu-
 manos calidades y humores, proporcionados a la
 qualidad del ayre de aquella quarta del año. y assi
 la sangre que es templada con declinacion a calor
 y humedad, proporcionase con la complexiõ del ve-
 rano: y assi sentimos que en tal tiempo predomine.
 Semejantemente la cholera en el estio, la melâcho-
 lia en el Otoño, la phlegma en el inuierno. P̄ues el
 Sol propriamente obra por mutacion del ayre, me-
 diante la qual termina las luengas enfermedades,
 mouiendose en el circulo zodiaco, passando a los lu-
 gares oppuestos. Y es de notar que el Sol en las
 enfermedades agudas, por propiedad occulta no
 influye, para mouer crisis, y si alguna propiedad
 tiene, es poca. Empero dezimos que mueue a hazer
 Crisis, por manera de infortunio, assi como otro
 qualquiera planeta. y la luna obra por tres modos
 en quanto a la terminacion de las enfermedades,
 es a saber, por operacion manifesta alterando el
 ayre, y por cierta operaciõ que tiene passando por
 los lugares oppuestos del Zodiaco, y mediãte que
 es afortunada o infortunada. El Sol tiene de estas
 operaciones sola la primera, y esta vltima tienẽ to-
 dos los otros Planetas y estrellas fixas: segun que
 son afortunadas o infortunadas. Y a las vezes sue-
 len obrar alguntanto por la primera operaciõ: quã-
 do por el aspecto que tienen al Sol en lugares de

terminados, ayudan y fortalecen al Sol, haciendo el ayre mas caliente o mas frio. Lo qual es a nos muy facil de pronosticar, segun la verdad Astrologica.

Esto pues es, prudente lector, lo que aqui me ha parescido tractar de los Criticos en vna breue summa. Dejando lo demas al juyzio del bueno y experimentado medico, y no nos parescio ser conveniente tractar las diuersas mutaciones dellos y sus variaciones, por no parecer mas medico que Astrologo, y que metiamos la hoz en mieses agenas, como se suele dezir, aunque en estos versos se notaran las causas de la variaci6n de los dichos dias criticos, cuya declaracion remittimos a los medicos.

Materie, Virtus, medicus, Symptomata, minister.
Sydera, tot crises euariare solent.

Del tiempo y doneo para ha
zer qualquiera buena Phlebotomia, segun la doctrina de los medicos y Astrologos.

Titulo. vj.



Segun escribe Auicena hablado de la Phlebotomia, quatro cosas se requieren para hazerse bien cumplidamente. Lo primero deuese elegir el tiempo. Lo segundo deuese aduertir a la edad del que se ha de san-
grar. Lo tercero deuese tener aduertencia a la costumbre. Lo quarto y vltimo se notara la virtud. Quanto al tiempo deuese considerar en dos maneras, vno es tiempo de necesidad, y otro es tiempo de

TRACTADO

election. El tiempo de la necesidad es, quando la enfermedad demanda sangria, segun es la pestilencia la squinacia, pleuresis, frenesia, appoplexia, y otras semejantes. En las quales no se deue esperar election de tiempo, ca son muy prestas y agudas, y velormente matan, y assi esta tal manera de sangrias no haze a nuestro proposito, porque en semejantes casos la necesidad no tiene ley, antes ella establece ley. *L. Remissionem. i. q. 1.* y la necesidad no esta su bjecta a ley. *L. Cōsiliū de obseruatione ieiunij.* Y tambien lo que en la ley no es licito la necesidad lo haze bueno y licito. *L. Quod non est de. ff. ju.* Por cuya causa en qualquiera tiempo y a qualquiera hora en semejantes enfermedades se deue romper venas, y no esperar electiō alguna, como el peligro este inminente. Otro es el tiempo electiuo, de quien aqui entēdemos tractar, el qual se cōsiderara en tres maneras. La primera se toma segun la consideracion del tiempo solar. La segunda se toma de los cinco planetas, Saturno, Jupiter, Marte, Venus y Mercurio. La tercera consideracion se toma del dominio de la Luna. Considerase primeramēte el mouimiento solar, a causa de ser assi mandado por los expertos medicos, que quierē que se guarde el mouimiento del Sol, porque se manda elegir el tiempo del año, que mas declinare a temperamento, y este dizen ser dende mediado el verano hasta el principio del Estio, y en este parescer es Querryoz, diciendo en esta manera. El tiempo conueniente a la Phlebotomia ser el Verano, y el tiempo del Estio, prohibirla, por la dibilitaciō de la virtud en aquel tiempo y resolucion de los spiritus, empero si la

qualidad de la enfermedad la pidiessse deuiase hazer y podia se tener en ella vna cierta moderacion en las quantidades. Por el semejante el tiempo del Inuierno prohibela Phlebotomia, por la coagulation de la sangre. El tiempo del Otoño como sea muy propinquo al Estio en su sequedad, a esta causa no es conueniente para la Phlebotomia, y tambien por la turbacion de los vientos, y por el tiempo calido que precedió, y esto parece confirmarlo assi Hippocrates en sus Aphorismos. La hora del día que se deue elegir, escriue Auicenna, diendo assi. Sabras que en la Phlebotomia se notan dos horas, vna es de election, y otra es necesaria. La hora electiua, es despues que ha salido el Sol, siendo día claro, y que se vaya acercando el medio dia, y esto despues de cumplida la digestion, y expelidas las superfluidades. La hora necesaria es, aquella en que se deue hazer la tal Phlebotomia. Por estas palabras demuestra Auicenna, la hora que se tiene de elegir con tres circunständias. Primeramente que se haga la sangria de día claro, porque entóces se mueue la sangre hacia las partes exteriores, y el barbero vee mejor el herir y romper de la vena.

La segunda circunstandia es, que se haga la sangria despues del cūplimiento de la digestion, por rason q̄ el manjar indigesto no se venga a las venas.

La tercera es, que se rompa la vena despues de la expulsion de las superfluidades, porq̄ no aya algun inconueniente en echarlas despues fuera, y esto parece cōfirmar Galeno en el libro primero de Phlebotomia.

TRACTADO

La segunda consideración que se deve tener en la
 Pphlebotomia, es tomada de las cinco estrellas
 erraticas, Saturno, Jupiter, Marte, Venus y
 Mercurio. Porq̃ Jupiter y Venus tiēplan las ca-
 lidades del ayze, de dōde procede la recuperacion
 de la sanidad. Saturno y Marte, o por la frialdad
 o por el calor imprimen en las qualidades del ayze
 indisposiciones: de donde procede peligro en la sa-
 lud humana. Por cuya causa con elegancia y bre-
 uedad dixo Hippocrates, Aphoriz. primero tertie.
 Las mudanças de los tiempos engendrará enferme-
 dades: y en el Aphorismo quinto dize. En el tiempo
 quando en vn mismo dia, vnas vezes haze calor, o
 tras vezes frialdad, denotanse enfermedades melá-
 cholicas. Por lo qual no solamente se deve tener at-
 tencion, y considerar la naturaleza del Sol y su vir-
 tud, que causa y constituye los quatro tiempos del
 año: pero aun deuēse notar muy mucho las natura-
 lezas de los cinco Planetas ya dichos, y principal-
 mente la de Saturno y Marte: a causa que la vir-
 tud de Saturno es de naturaleza del inuierno, y la
 de Marte del estio; el vno por su frialdad intensa, el
 otro por el exceso de su calor, segun es autor Ptho-
 lemeo en la primera parte del Quadripartitu. Y as-
 si la conjunccion destes dos, y la opposicion y qua-
 draturas impiden y prohiben el rompimiento de
 las venas. Por manera que conuiene y es necessa-
 rio elegir aspecto felice de bueno y beneuolo plane-
 ta, y tales son el trino y fertil de Jupiter y Venus,
 cuyas virtudes tienen ciertas proporciones en ca-
 lor y humedad con la natura humana, y la cōjunctiō
 quarto y opposicion dellos no empece, y assi sera

electa la Phlebotomia.
 La tercera consideracion es, la que se toma por el dominio de la Luna: y esta considerase por tres vias o modos. La primera se ordena y considera en quanto a las partes del tiempo o mes menstrual de la Luna, el qual tiempo es desde vna conjunctiō hasta otra, y cōsta segun el medio movimiento o cōjunction media de los dos luminares de veynte y nueue dias y doze horas y quarenta y quatro minutos. Y a este mes llamo Xenophont, año menstrual: y fue diuiso por los naturales en quatro quadras, de las quales, las dos primeras se numerā en el aumento de la luna, y las dos vltimas en su descrescimiento y diminucion de la lumbze que a nos viene. Y por esta causa los Peripateticos llamauan a la Luna segundo Sol, la qual dezian ellos, que hazia en vn mes lo q̄ el Sol en vn año, es a saber, Inuierno y Verano, Estio y Otoño. Pues la primera quadra tiene principio en la conjunccion de la luna con el Sol, y dura por siete dias primero siguientes, y comparase al tiempo del Verano. Y esta quadra es caliente y humida, por cuya causa se compara a la complexion sanguinea. La segunda quadra comienza en el septeno dia y acaba en el catorzeno: y esta es caliente y seca, y es semejante al Estio, y por consiguiente a la complexion cholericā. La tercera quadra comienza en el fin de la segunda y acaba en los veynte y dos dias: y esta es fria y seca, y comparase al Otoño, y por consiguiente a la complexion melancholica. La quarta y vltima acaba en la conjunctiō de fenescer el mes menstrual, esta es fria y humida comparase al tiempo del Inuierno, y a la cōplexion

Capitu de æquiuocis temporū.

TRACTADO

phlegmatica. Estas cosas assi consideradas, si quisieremos comparar estas quadraturas a las complexionones de los hombres. En la primera quadra se deuen sangrar los sanguineos. En la segunda los cholericos. En la tercera los melancholicos, y en la quarta los phlegmaticos. Semejantemente si quisieremos comparar estas quadras a las edades de los hombres. En la primera se deuen sangrar los de la Edad juvenil o adolescencia, que son los que corren por los quinze años arriba. En la segunda quadra se deuen sangrar los que son en la juventud que van por los veynte y cinco. En la tercera se deuen sangrar los de la Edad varonil que van por los quarenta. Todos los otros hombres dende arriba se deuen sangrar en la vltima quadra. Y assi dize vn verso a este proposito.

Luna vetus veteres, Juuenes noua luna requirit.

LA segunda cõsideracion de la Phlebotomia es acerca del tiempo que la Luna anda por los doze signos, y assi conuiene mucho notar, al tiempo que se ouiere de hazer sangria, en que signo ande la Luna: porque diuersas y muy distinctas operaciones haze estando en vn signo o en otro. Pues para mayor certinidad, conuiene y es necessario notar las calidades de los signos, segun se ha ya dicho: por que vnos son de fuego, y estos son Aries, Leo y Saggitario. Otros son terrestres como Tauro Virgo y Capricornio. Otros son Aereos: y son Gemini. Libra y Aquario. Y otros son Aquaticos, y tales son Cáncer, Scorpio y Pisces. Esto assi presupuesto

es la regla tal. Estando la Luna en los signos de fuego, saluo en Leo, es cosa prouechosa sangrar a los phlegmaticos, siguiendo la maxima muy frequenta da: que vn contrario se cura con otro, la qual testifica Auicenna. Estando la Luna en signos Alereos, es buena la sangria a los melancholicos, saluo en Gemini, que no se deue sangrar de los brazos, lo qual testifica Almáçoz en la proposicion vigesima quarta, diciendo, no sera buena ni prouechosa la Phlebotomia estando la Luna en Gemini, assi como no es bueno vsar de ventosas estando ella en Tauro. La causa por que se prohibe Gemini, es por la Galaxia que passa por el: en la qual ay muchas estrellas de natura de Marte. Y tambien se da otra razon, y es por que las mas vezes se haze la phlebotomia ò los brazos, sobre los quales tiene dominio el signo de Gemini, y no se deue tocar con hierro en miembro alguno quando la Luna estuviere en signo que tuuiere dominio sobre el tal miembro. Lo qual como cosa muy aprouada lo testifico Ptholemeo en su cẽtiloquio verbo vigesimo, diziẽdo. Peligrosa y temerosa cosa es tocar cõ hierro en miẽbro alguno, quando la luna estuviere en signo q̃ dominare sobre el tal miẽbro. Assi mesmo se deue euitar sangria, andãdo la luna en la via combusta, que es dende los quinze grados de Libra hasta los quinze ò Scorpio, y mayormente estando en los postreros grados de Libra donde es su cayda. Estando la Luna en signos aquaticos, es buena la Phlebotomia a los cholericos, saluo estando ella en los quinze grados primeros de Scorpio, que es parte de la via combusta. Finalmente estando la Luna en signos terrestres,

TRACTADO

no son buenas las sangrias: antes son inutiles y peligrosas, porque los signos terrestres imitan la naturaleza de Saturno frio y seco. y de la frialdad es apretar y constreñir, condensar y coagular, como lo testifica Aristoteles en el següdo de generatione.

Coment. 8

Por lo qual no sin causa los doctos Astrologos y medicos vedaron las sangrias estando la Luna en signos terrestres.

¶ Los sanguineos pueden se sangrar en qualquier signo electo en que estuviere la Luna. y para mayor y mejor intelligencia de lo que auemos dicho, notese la siguiente tabla.

Tabla de los signos q̄ son y dones para sangrar estando la Luna en ellos conforme a las varias compleciones de los hombres

| | | |
|--|---------------------------|--|
| A los phlegmaticos aprouechan los signos de fuego assí como. | ¶ Aries. ¶ Sagittario. | ¶ saluo la cephalica y venas de cabeça. ¶ saluo las ancas |
|--|---------------------------|--|

| | | |
|---|---|---|
| A los melácolicos aprouechan los signos aéreos assí como. | ¶ La primera pte de Libra ¶ Aquario. | ¶ saluo las nalgas. ¶ saluo las piernas. |
|---|---|---|

| | | |
|---|--|---|
| A los Cholericos aprouechan los signos Aquaticos assí como. | ¶ Cancer. ¶ següda parte de Scorpio. ¶ Pisces. | ¶ saluo d los pechos ¶ saluo d las partes pudendas. ¶ saluo el touillo. |
|---|--|---|

A Los sanguíneos son vtiles las sangrias, quando la Luna estuviere en estos signos dichos bien acatada de beneuolos planetas y con buenos aspectos trino o sextil.

Finalmente estando la Luna en Leo, y en la vltima mitad de Libra, y los quinze grados primeros de Scorpio, y tambien en los signos terrestres, es a saber. Tauro, Virgo y Capricornio, no son buenas las phlebotomias.

La tercera consideracion de la Phlebotomia es considerada acerca de los aspectos de los planetas, porque muchas vezes los tales aspectos remueuen y impiden la sangria, y aqui entendemos aspectos segun que se extienden a conjunction. y as si son cinco. Conjunction sextil, quarto, trino, y oposicion. La conjunction es mas fuerte que todos los otros aspectos, lo qual confirma Hermes en el verbo septimo diziendo. El aspecto no puede disminuir la significacion de la conjunction, empero la conjunction disminuye la significacion del aspecto, como sea mas fuerte que el, a causa que los rayos son entonces mas condensados por la vnion de los dos planetas, y assi las Conjunctiones siempre demuestran y imprimen grandes efectos, y la bôdad o malicia dellas depende de los rayos de los planetas que se ayuntan, como si fuesse conjunctiô de buenos dezimos ser buena, y si de malos al contrario. Pues los antiguos medicos y los Astrologos experimentaron que la conjunction de la luna y del sol era mala tres dias antes y tres dias despues para toda sangria. En el qual tiempo la luna dicen estar

TRACTADO

debil e infortunada con la combustion del sol: empero estando en mayor precision, los modernos esta-
blescen dos dias antes y dos dias despues.

¶ El aspecto sextil es, quando dista dos planetas por la sexta parte de todo el zodiaco, q̄ es, 60. grados y este es aspecto d̄ media amistad, y llamase mediocre

¶ El aspecto trino es, quando dos planetas distan por la tercia parte del Zodiaco, es a saber por, 120 grados: y este es aspecto felice, y de perfecta amistad. Estos dos aspectos, si son con buenos planetas aumentan el bien, y si son con malos planetas, no dañan por la felicidad amor y concordancia buena de los dichos aspectos. Y assi en las plebotomias no impide que la Luna sea acatada de trino o sextil de infortunas, y esto confirma Almançoz Aphorismo. 8. diziendo. No aprouecha el aspecto trino o sextil de las infortunas, assi como no daña el quarto y opposición de las fortunas. Como si dixera mas claro, no te aprouecharan estos aspectos con las infortunas, pero puedes estar seguro q̄ no te dañarã assi como no daña el quarto y opposición de las fortunas.

¶ El aspecto quarto de la luna con los planetas es malo a causa que es aspecto de media inimicitia, empero es mas debil que el de la conjunction y opposición, y este aspecto es quando dista la luna del planeta por la quarta parte del Zodiaco, es a saber, 90. grados. Y quando la Luna acatare con semejante aspecto al sol o Saturno o Marte, vedase la plebotomia por cantidad de doze horas antes y doze despues. Y conforme a Almançoz no se veda este aspecto con Jupiter y Venus, porq̄ no empece,

Despues de la conjunctiõ el mas fuerte de todos los aspectos es la opposicion, y es quãdo vn planeta esta diametralmente en oppuesto de otro, y por la gran fortaleza deste aspecto muchos han querido dezir q̄ aun fuesse mas fuerte que la conjunction y deste parescer es **Hali Abēragel**, libro octauo. **Capitulo sexto.** **Donde afirma la opposiciõ de Saturno y Marte ser mas dañosa y empeciente q̄ su conjunction.** **Pues quando la Luna se va applicãdo al Sol, Marte o Saturno por este aspecto, prohibe la phlebotomia vn dia antes y otro despues.**

Asi mismo otros Astrologos quieren q̄ se euite la sangria, quando la luna se ayuntare a la cabeza o cola del Dragon, o estuviere cerca cantidad d̄ doze grados que son los terminos del eclipse lunar.

Y por que mas facil, y en breue summa pueda el prudente y sabio lector colegir quales aspectos seã buenos, y con quales planetas para hazer buena phlebotomia, y quales sean los malos que la prohiben, por esto hizo la tabla siguiente.

Conjuncion de la Luna con Jupiter & Venus. Es buena la phlebotomia.

Jupiter & Venus. Buena y prouechosa.

Sextil de la Luna (Sol.) Electa y buena.

con Saturno & Marte. No impide nada.

Quarto d̄ la Luna. Jupiter & Venus. Indiferente.

TRACTADO

Jupiter } muy bueno y felice
 Venus }
 Trino de la luna cō (Sol.) Electo y bueno.
 Saturno }
 Marte } No daña ni em-
 pece.
 Opposición de la lu } Jupiter } Indiferente.
 na con } Venus }

Conjunction, quarto, trino, opposición y sextil
 de la Luna con Mercurio no cōbusto es bue-
 na y no empeciente la sangria. y deue se tener
 siempre aduertencia a la maxima de Itho-
 lemeo que no se haga sangria del miê-
 bro que fuere subjecto al signo
 en que estuuiere la
 Luna.

Tabla de los aspectos
 que prohiben y son empecientes pa-
 ra hazer phlebotomia.

Sol. } Prohibe dos dias
 antes y despues.
 Saturn. } Prohibe vn dia an-
 tes y otro despues
 Cōjunctiō de Lu } Marte.
 na con }
 Lada. } Prohibe vn dia an-
 tes y otro despues
 Quar.

Quarto d la Luna con Sol. Saturno y Marte Impide doze horas antes y doze dspues.

Opposicion de la Luna con Sol. Saturno y Marte Impide vn dia antes y otro despues.

Conjunction, quarto, opposicion de las infortunadas, Saturno y Marte prohibe la Phlebotomia, por que es dañosa.



Del dominio que tienen

los signos sobre los miembros del hombre, en los quales es peligrosa la sangria, quando la Luna estuviere en signo que dominare sobre el tal miembro.

E

TRACTADO

| | | | | | |
|---|--|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| Aries. Taurus. Gemini. Cancer. Leo. Virgo. | | | | | |
| La cabe ca y ro stro. | El cuello Cerviz. Gargan ta, | Hóbrros. Braços. Manos | Pecho. Estoma go. Pulmon | Espaldas Costa dos. Coraçõ. | Ventre. entrañas Yjares. |
| Libra. Scorpio. Sagittar. Capricor. Aquario. Pisces | | | | | |
| Lomos. Ombliq. Renes. Ceriga. Malgas. | Las In gles. Partes baxas y los geni tales. | Los mu flos. | Las ro dillas. | Las pi ernas y spinillas. | Los pies |



Il segunda consideracion que nota
 Auicenna acerca de las sangrias,
 es la Edad del que se ha de sangrar.
 Y es la regla tal, que antes de los
 catorze años no acostumbren hazer
 se sangrias, ni tan poco despues de
 los sesenta años. En los muchachos prohibese por
 la subtilidad de las venas. Y en los viejos por la de
 bilitacion de la virtud. Saluo si no fuessen viejos
 carnosos, llenos de sangre y vigorosos. Tambien
 deuese tener attencion a los Clymas y regiones,
 porque en vnos predomina mas la Sangre que en
 otros, y assi se podia bien sangrar alli, aunq̄ fuessen

de menor edad de catorze años, y tal es esta nuestra Sevilla, aunque yo toda via ternia por mejor las jacas hasta passados desta Edad, por que he cono- scido algunos moços saltos de fuerças en los bra- ços por vsar destas sangrias: que por muy peque- ña causa luego quieren sangrarse.

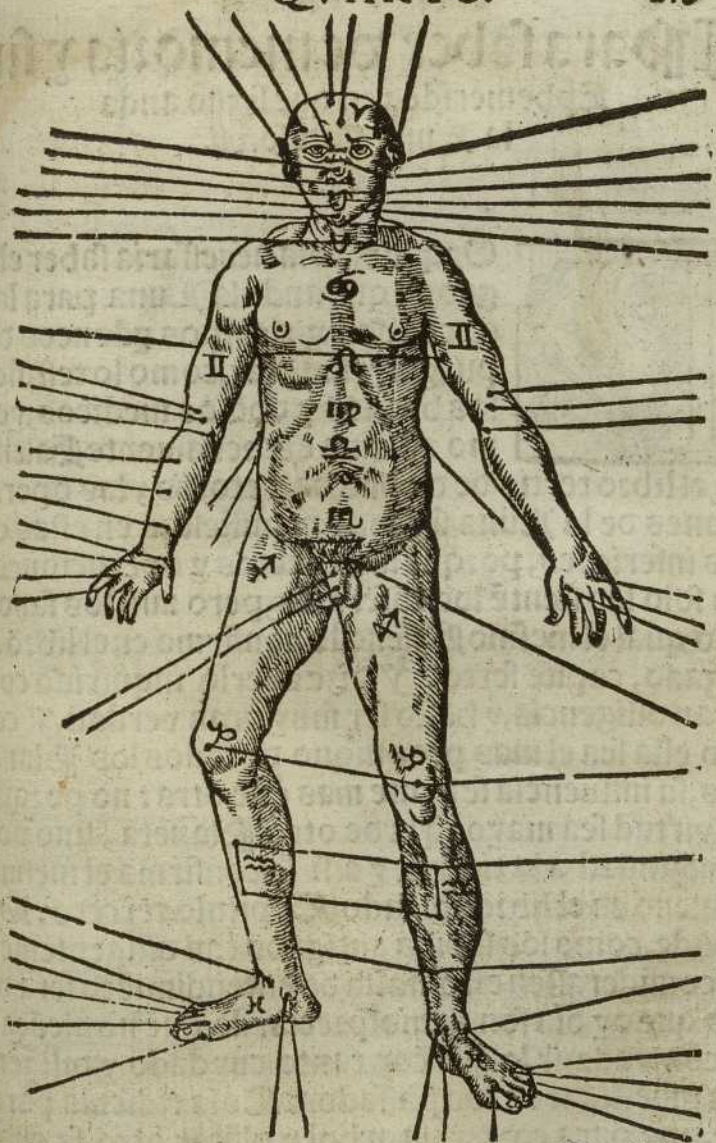
Lo tercero que se deue considerar y advertir, es la costumbre, y es, que los que no son acostumbra- dos a sangrias no auiendo extrema necessidad, pro- hiban en quanto pudieren las tales sangrias, a cau- sa que podran muy facilmente incurrir en alguna graue enfermedad.

Lo quarto que se deue considerar, es la virtud, por lo qual los hombres que son robustos y fuertes estos seguramente se pueden phlebotomar. Empe- ro los hombres delicados cholericos y macros tar- de o nunca se sangren. Y esto mas pertenesce al ar- bitrio del bueno y experimentado medico, al qual lo remittimos. Porque siendo necessaria vna san- gria, puedese moderar en las quantidades que mã- da sacar de sangre. Escribe Galeno, que el que tu- uiere el estomago debil y defectuoso, este tal se guar- de de sangria, y mayormente de las venas de los braços. Y semejantemente se deuen guardar los q̄ tuuieren el higado defectuoso: y en los que pre- dominar e la fríaldad, saluo en las enfer- medades peligrosas, como la Squi- nancia, Pleuresi, Peripneu- monia y otras tales.

TRACTADO

Porque auemos ya hablado de las elecciones que se deuen tener en toda buena Phlebotomia, paresciome poner aqui la siguiente figura, en la qual se notaran quasi todos los lugares de quien se suelen hazer las sangrias, y porque la noticia y conosciendo de esto pertenesce mas a los buenos y doctos medicos, y assi mismo a los Barberos, a esta causa no hablamos mas en esta materia, porque parece ser fuera de nuestro intēto propio.





E 10

Para saber de memoria y sin
Ephemerides en que signo anda
la Luna. Titulo. vij.

X



Porque es cosa necessaria saber el si-
gno en que anda la Luna para las
electiones y tiempos y doneos del
purgar y sangrar, como lo testifica
los buenos y doctos medicos, y co-
mo afirma expressamente Galeno
en el libro tertio de diebus decretorijis, las opera-
ciones de la Luna ser muy manifestas en estas co-
sas inferiores, porque sus effectos y operaciones,
no solo las sienten los enfermos, pero aun los sanos
Lo qual el mesmo Galeno lo confirma en el libro a-
legado, capite sexto. Y dije auerlo inquirido con
gran diligencia, y hallo ser muy gran verdad, y co-
mo ella sea el mas propinquo de todos los Plane-
tas, su influencia se siente mas que otra: no porque
su virtud sea mayor que la de otro Planeta, sino por
la vezindad a la tierra, y alli lo confirma el mesmo
Galeno en el libro alegado, Capitulo tercero. De
donde, como los sabios antiguos tan diligentemen-
te considerassen esto, falta de entendimiento sera de
los que oy dia son, menospreciar lo que no alcançan
y contradizeir lo que con tanto cuydado y diligen-
cia inuestigaron los passados. Cosa ridicula pare-
sce, que para cortar vn arbol y platar otro se guar-
den tiempos y sazones, y para conuenir los quatro
humores a vn hombre, se proceda a caso y fortuna

Como si el cuerpo del hombre no rescibiesse las impressiões celestes y las particulares alteraciones como otro qualquiera individuo. Pues porque se pueda tener alguna particular noticia del lugar q̄ la Luna posee en el Cielo en qualquier dia, y esto sea facil de alcançar a los que ignoran la Astrologia, y rústicamente lo puedan saber los que carescē de tablas y Ephemerides, acorde dar regla como se alcance cada dia, en que signo anda la Luna. Y aunque algunas vezes parescera discrepar de la de cima Sphera, saldra el lugar proprio de la octava a la qual verificaron los Poetas y sabios antiguos y conforme al signo y lugar que la Luna tuuiere, se podran applicar las medicinas.

Regla para saber el Signo

en que anda la Luna.

X



Albida la Edad de la Luna por la regla que dimos, quando tractamos de la Epacta, doblarla hemos y añadase a todo el numero cinco, y mirese quantos cinco ay en todo aquel numero, y otros tantos signos contaremos del signo en que hizo la Luna inclusive, y donde fenesciere, segun el orden successiuo de los signos, alli diremos q̄ esta la Luna. Y si sacados los cinco sobzare algo, diremos que la Luna toma ya del signo que se sigue.

TRACTADO
Ejemplo



L año. 1560. a veynte y cinco de Agosto quiero saber quantos tengo de luna, y en que signo esta la Luna. Mallo por la cuenta arriba dada, tener aquel dia quatro de Luna, doblo los, y hazen ocho, a los quales añado cinco, y hazen treze, en los quales ay dos cincos. Pues por la misma regla de los dias de Luna tengo sabido que hizo a veynte y vno, y que estaua el Sol en Airgo, por la regla que dimos del sol, para saber en que signo estaua y en que grado. Pues contando dos signos inclusiue dende Airgo, dire q̄ la Luna esta en Libra: y por que sacados de treze dos cincos, que hazen diez, quedan tres, dire luego que la Luna toma del otro signo, que es Scorpio a la decima Sphera, pero ella estaua en Libra de la octaua mas justamente. Y assi por esta via sabremos cada dia en que signo anda la Luna. Para dar los grados, aunq̄ algunos han pretendido dar regla, yo no la doy, a causa del grande erroz q̄ puede auer, por ser la Luna tan veloz. Pero si toda via quisiere alguno alcãçar algo, mire el dia q̄ quisiere, quantos dias son passados dende la conjunction: y por cada dia dara treze grados y diez minutos, y assi sabra lo que la Luna ha mouido por grados, dende el grado en que fue la conjunction. Y esto es segũ el mouimiento que los Astrologos llaman medio, o ygual: porque segun el verdadero mouimiẽto, vnas vezes es mas, y otras menos, y sino fuere por las

tablas, mal se puede saber. Pero para satisfazer a vn astrologo rustico baste lo dicho.

Del tiempo y doneo para

rescebir purgas.

Titulo. viij.



Quando ya tractado de las elecciones buenas y conuenientes para sangrias, resta que summariamente hablemos aqui del tiempo y doneo y electo para rescebir laxatiuos: y porque puesto caso que sintamos mas en el cuerpo humano la influencia de la Luna que la de otro planeta, a causa de su gran veindad y propinquidad que tiene con la tierra y region elemental, assi mismo se nota principal influencia y efecto en el Sol, y por esto no juzgamos ser cosa indigna, començar (en quanto a lo que aqui entē demos tractar de la electiō en el rescebir de las purgas solutiuas y euaquatiuas) del quarto y mas real planeta, rey entre los otros, y principio y fuente de luz, el Sol. Por cuya causa primeramente se deue notar, que en el tiempo muy calido y en el muy frio son prohibidas las medicinas laxatiuas, no solo por los Astrologos y Philosophos, pero aun por los expertos medicos. Y esto confirma lo assi el instaurador de la medicina Hippocrates, en la particula quarta del quinto Aphorismo, diciendo. Sub ea ne et ante canem moleste sunt pharmacie, et medicamentorum usus difficiles. Lo qual exponiendo

E y

TRACTADO

Galeno dize, la causa deste dicho de Hippocrates prouenir por la muy calidissima natura del tiempo la qual no sufre las pociones vomitiuas o solutiuas o porque la virtud esta debilitada y falta por la grã abundancia de calor, o porque si en semejante tiempo se diessen pociones, se debilitaria mucho mas. Pues dize Hippocrates, que en el tiempo de los Caniculares no se vse mucho de purgas, por la grande abundancia y exceso del calor, y esto es lo que dize sub Lane. Y lo que dize, et ante Lanem, algunos quieren dezir, que sintio alli de los dias opuestos a los Caniculares. En el qual tiempo es muy grande el exceso del frio, y esto confirma Auicenna Capitulo. j. quarta primi. Y en el capitulo quinto dize. Sabras que en el tiempo que ascende el Cá mayor, y assi mesino en el tiempo y hora que la nieue se huela sobre los altos montes, y los grandes frios reynan, no es tiempo apto para tomar medicina. Y por esso la medicina se deue tomar en el Verano, y Otoño: y assi lo confirma Hippocrates particula sexta, Aphorismo quarenta y seys, diziendo. Los q se han de purgar, tomen el medicamento en el tiempo del verano. Y esto se entiende por via de preferuacion. Y si en los tiempos prohibidos se ouiesse de purgar, parece Hippocrates auer elegido antes el tiempo del inuierno que el Estio, segun lo que escriue en la particula quarta, Aphorismo quarto, diziendo. En el Estio deuese purgar por las partes altas, y en el inuierno por las partes baxas. Onde parece sentir, que si fuere necessario en el Estio se prouoque vomito, y en el inuierno se vse de medicamentos y purgas. Y porq muchos de los medicos

de este nuestro tiempo carescen de los principios del Astrologia, por auisarles quando y a que tiempo comiencen los Caniculares: paresciome hazer vna tabla donde muy facilmente lo podran ver, supuesta la eleuacion del Solo, donde se hallaren, o lo quisieren aueriguar. Y por que mejoz los entiendã, y no se les haga difficultosa la diuersidad de su principio y fin dellos, summariamente nos parecio escriuir el siguiente Canon para mayor declaracion e inteligencia.

De los dias Caniculares

y su principio. Titulo. ix.



El octauo Cielo o firmamento ay dos constellaciones llamadas Canes, la vna es llamada Can menor, y la otra Can mayor. El Can menor (segũ parece por Ptholemeo en el 8. de su magna construction) consta de dos Estrellas, y la mas fulgente se llama Prochion, y Algomeysa. Su naturaleza es de Mercurio y Marte. Esta Constellacion, propriamente es llamada Precan, o ante Can, y no Canicula, como algunos la han llamado: queriendo sentir q̄ esta causasse los Caniculares. En cuya sententia no consienten varones doctissimos, mayormente Galeno sobre el de morbis popularibus, expressamente affirma, el Can mayor ser el causante de los Caniculares. Esta constellaciõ segun parece por Ptholemeo en el lugar alegado consta de diez

TRACTADO

y ocho estrellas y entre las quales vna que se figura
 en la boca de la ymagen, es la mas fulgentissima de
 todas las estrellas fixas. Esta es de natura de Jupi
 ter y Marte. Los Arabes la llamã Malabor. Los
 Chaldeos Asceher. Los Griegos Seyrio por la
 sequedad que causa y influye. Ahora en estos nue
 stros tiempos esta en siete grados y quarẽta y tres
 minutos de Lancer, su latitud es de treynta y nue
 ue grados y diez minutos, tiene declinacion a la par
 te Meridional quinze grados y quarenta y nueue
 minutos. Su ascension recta es nouenta y seys gra
 dos y nueue minutos, y treynta y tres segundos.
 Su ascension obliqua ciẽto y ocho grados, y quarẽ
 ta y nueue minutos quasi. Nasce en el horizonte de
 Seuilla con tres grados quasi del signo de Leo.
 Por manera que quando el Sol con su mouimien
 to proprio possyere corporalmete el tercero gra
 do de Leo del primer mobil, entonçes junctamete
 y a vn mismo tiempo nasce el Sol y el Can, y en tal
 dia dizen començar los Caniculares en esta ciudad
 de Seuilla, q̃ cõmunmente suelen ser a los diez y sie
 te dias del mes de Julio, en el qual dia, segun el calẽ
 dario desta diocesi, es celebrada la fiesta de las bien
 auenturadas virgines sancta Justa y Rufina. y es
 te dia no es a todos los que habitan en la superfi
 cie de la tierra principio de los Caniculares, ni tã
 poco en todo tiempo es vn mismo, por dos razones
 La primera porque esta estrella como tenga moui
 miento, segun la combinacion de los mouimientos
 de la octaua y nouena Sphera, no siempre estara
 en vn mismo lugar y sitio, comparandola a la Ecly
 ptica del primer mobil, porque como ella se mude

venga en otro diferente grado, a questo tal grado
 subira por el Horizonte cō otro distincto grado del
 Zodiaco, del con que primero subia, y assi tardara
 el Sol mas tiempo de llegar aquel grado de la ecly
 ptica, para que juntamente ascenda con la canicula
 y de aqui ha venido que antiguamēte los Canicu
 lares començassen en otro tiempo y dia del en que
 ahora comiençan. La segunda razon es, que la va
 riacion de los Caniculares prouiene por las diuer
 sas latitudes de las regiones: porque quanto ma
 yor latitud tuuere la region, tanto mas tarde nasce
 ra la Canicula. Y esto es a causa de la muy grande
 obliquidad de los Horizontes. Y por consiguiente
 mas temprano començaran los Caniculares, a los
 que estuuieren mas conjunctos y cercanos a la E
 quinoctial y Sphera recta: a causa de la menor obli
 quidad del Horizonte. Y segun esta variacion assi se
 hallaran en muchos autores diuersas y varias sen
 tencias de su principio y fin. Por lo qual ninguno de
 ue juzgar la verdad o falsedad, hasta auer conosci
 do y regulado las ascensiones y paralelos de las re
 giones donde los tales escriuieron. El tiempo que
 durā los Caniculares, es todo aquel q̄ tarda el Sol
 desde el nascimiēto de la Canicula hasta q̄ passa de la
 ymagē del signo de Leo, y todo el signo de Leo del
 primer mobil: lo qual viene a cūplirse, dende en qua
 rēta y vn dias quasi. Y assi la cōmun opinion de los
 medicos tiene, q̄ duran por quarenta dias. Y este tiē
 po todo es pestilencial, porque el signo de Leo, co
 mo parece por Ptholemeo, causa calor y turbulen
 cias en el ayze: a causa de ciertas estrellas que en el
 estā de natura de Marte y Saturno. Y el signo es

TRACTADO

de fuego y seruentissimo, imprime calor y sequedad remota de todo temperamento, y assi parece que con justa razon Hyppocrates vedasse todo este tiempo para tomar pharmacia. Y todos los Autores antiguos escriuen ser tiempo pernicioso, y en el alterarse y turbarse los vinos, y los pesces sobre aguararse, y los perros enfermar de rauia. De lo qual

Cap. 40.

lee a Plinio en su natural hystoria, libro segundo. El medio destes Caniculares quando es el mayor seruoꝝ, viene a ser el tiempo que el Sol ascende juntamente con la estrella Basilisco, que esta en el coraçon de la ymagen de Leo, la qual es de la misma naturaleza del Can. Fenescen quando el Sol viene con la cola del Leon con la estrella llamada Denebalejeth; la qual es de natura de Saturno, Venus y Mercurio. La razon es, porque la vltima parte del signo de Leo, y las estrellas que en el estan son de muy humida natura, y mueuen a corrupcion, como parece por Ptholemeo en el segundo del Qua-

Cap. 11.

dripartitu. Pues porque el lector mas facilmente pueda saber el principio de los Caniculares, parescionos hazer tabla para algunos lugares de España, y de las Indias

Occidentales: la qual

es la siguiente.

?

| dias, meses | | | Las Indias. | | |
|---------------------|----|--------|-------------------|----|--------|
| Sevilla. | 17 | Julio | | | |
| Sanctiago. | 23 | Julio | dias, meses | | |
| Salamanca. | 21 | Julio | Sctō Domingo | 2 | Julio. |
| Toledo. | 21 | Julio | sanctiag. d cuba. | 3 | Julio. |
| Valladolid. | 22 | Julio | Puer. de Plata. | 3 | Julio. |
| Lisboa. | 19 | Julio | Bauana. | 5 | Julio. |
| Cadiz. | 16 | Julio | Nōbre de Dios | 26 | Junio |
| | | | Cartagena. | 27 | Junio |
| | | | Mexico. | 3 | Julio. |
| | | | cabo d hōduras. | 30 | Junio |
| | | | Dorado. | 19 | Junio |
| | | | Quito. | 19 | Junio |
| | | | Popayan. | 20 | Junio |
| | | | Sant Joan. | 20 | Junio |
| | | | Bogota | 20 | Junio |
| | | | Sant Miguel. | 15 | Junio |
| | | | Sanctiago. | 16 | Junio |
| | | | Reyes. | 10 | Junio |
| | | | Masca. | 6 | Junio |
| | | | Luzco. | 10 | Junio |
| | | | Charcas. | 4 | Junio |
| | | | Suamaça. | 1 | Junio |
| | | | Larira. | 3 | Junio |
| | | | Trugillo. | 12 | Junio |
| Las Canarias. | | | | | |
| Grā canaria. | 9 | Julio. | | | |
| La maderá. | 12 | Julio. | | | |
| Islas d Cabo verde. | | | | | |
| Sanctiago | 30 | Junio | | | |
| Sāt Nicolas | 1 | Julio. | | | |



De la election considerada segun el mouimiento de la Luna.



Los doctos Astrologos como Ptho-
 lemeo, Hermes, Almançoz y otros
 muchos consideraron el mouimen-
 to de la Luna, para la election y tiẽ-
 po oportuno del rescebir purgas
 euacuatiuas y solutiuas: y tuuieron
 mayor consideracion y aduertencia al mouimiento
 que hazia por los signos aquaticos, que son Cácer
 Scorpio y Pisces, en los quales hallaron por expe-
 riencia ser mas conueniente la electiõ para el resce-
 bir de las purgas y laxatiuos. Y assi Almançoz en
 el Aphorismo veynte y quatro escriue: los mejores
 signos para rescebir laxatiuos ser los Aquaticos: y
 Ptholemeo en la proposiciõ veynte y vna de su Cã-
 tuloquio dize estas palabras. Cosa loable y saluda-
 ble es rescebir purga estando la Luna en Scorpio
 o en Pisces. Y Haly Ebenrrodoan en la glosa dize.
 la triplicidad humida o aquatica ser prouechosa en
 grã manera y muy loable para rescebir medicamẽ-
 tos o purgas. Y Haly Abenrragel en la parte septi-
 ma, capitulo quarenta y siete, dize assi despues de o-
 tras cosas: que si la medicina o purga se diere en be-
 uida, sea esto, estando la Luna en el signo de Scor-
 pio, y si fuere en bocado, sera prouechosa darla, quã-
 do la Luna estuuere en Cancer, y si se diere en pil-
 lulas, sera buena quando la Luna estuuere en Pi-
 sces. Ha se de tener assi mismo cõsideracion y notar
 mucho a quien y a quales se deua dar medicina, y a
 quien

quien se deua negar porque los que son sanos, son les prohibidas las purgaciones. Segun lo demuestra Hippocrates en la particula segunda, Alphorsino treynta y seys. Y Auicēna quarta primi capit. quarto dōde dize. Sabras que el vomito y fluxo del vientre no son cosas cōuenientes a los que vsan de buen regimiēto, porque desta forma por la euacuacion de los humores substanciales, se les causaria sincopis y debilitacion del cuerpo, a las quales cosas esta vezina y muy cercana la priuaciō de la vida. Deuese assi mesimo tener aduertencia a la edad del paciente, porque los niños y los viejos no son aptos para rescebir laxatiuos, antes les seria danoso, segun el Alpho. dozeno de Arnaldo de Villanoua, el qual dize estas palabras. In pueris et decrepitis uerendum est pharmacare, Juuēbus quoque suspectū est crebro summere medicinā, quicumque in iuuentute sepius pharmacantur, cito deflebunt incōmoda senectutis. Pues los laxatiuos se deuen dar a los hombres que no son sanos, quando en ellos peccare algun humor, phlegma, cholera o melancholia. Y para purgar estos humores, los Astrologos demuestran, segun la regla de los medicos, que vn contrario se cure con otro, es a saber, que todas las vezes que se viere de euacuar la cholera, que es caliente y seca, sea teniendo la Luna aspecto con Venus que es fria y humida: y quando se viere de euacuar la phlegma que es fria y humida, sea mediāte el Sol y Marte que son calientes y secos. Y la melancholia se purgue por Jupiter, que es caliēte y humido. Y esto parece confirmarlo Daly Abenragel parte septima, capi. quarenta y siete. Diziēdo

TRACTADO

Si applicares medicina para purgar la melancholia, sea quando la Luna estuviere applicada a Júpiter de aspecto amigable. Y si fuere para purgar la cholera, sea quando se applicare a Venus, y si se die re para purgar la phlegma, sea quando la luna se applicare al Sol (y algunos añadē a Marte) de aspecto trino o sextil. Y porque mejor se pueda collegir y entender lo dicho, hize la siguiente tabla, segun aqui parece.

| | | |
|---|--|--|
| <p>Venus confortase la Luna en Cáncer teniēdo a</p> | <p>virtud expulsiva para euacuar la cholera.</p> | <p>Con el Sol esfuerça se para euacuar la phlegma.</p> |
|---|--|--|

| | | |
|--|--|--|
| <p>Con el Sol esfuerça se para euacuar la phlegma.</p> | <p>Con el Sol esfuerça se para euacuar la phlegma.</p> | <p>Con el Sol esfuerça se para euacuar la phlegma.</p> |
|--|--|--|

| | | |
|---|--|--|
| <p>Venus confortase la Luna en Scorpio con aspecto trino o sextil con</p> | <p>virtud para euacuar la cholera.</p> | <p>Con el Sol o marte para euacuar la phlegma.</p> |
|---|--|--|

| | | |
|--|--|--|
| <p>Con el Sol o marte para euacuar la phlegma.</p> | <p>Con el Sol o marte para euacuar la phlegma.</p> | <p>Con el Sol o marte para euacuar la phlegma.</p> |
|--|--|--|

| | | |
|--|--|--|
| <p>Con el Sol o marte para euacuar la phlegma.</p> | <p>Con el Sol o marte para euacuar la phlegma.</p> | <p>Con el Sol o marte para euacuar la phlegma.</p> |
|--|--|--|

Venus confortase la
 Virtud para euacuar
 Luna en **♁** la cholera.
 ces ē aspecto **♁** **♄** sol y **♁** Marte pa
 trino o sextil **♁** purgar la pblegma **♁** las.
 con **♁** **♃** Jupiter pa eua
♁ curar la melancholia. **♁**

Si la luna estuviere en **♎** Libra o **♒** Aquario se pue
 de dar purga en qualquiera forma, o por pillu
 las o electuario, o por beuida. Y entre todos estos
 signos el mejor es **♏** Scorpio, y el de menor virtud y
 efecto es **♌** Lancer.

Deuese notar alli mismo, que si acaesciessse estādo
 la Luna en los signos ya dichos, y en vn mismo tiē
 po acatare a dos **♁** Planetas ò los ya numerados, en
 tal caso serian aptas dos purgationes. Como si la
 Luna estuviessse acatada de **♁** Venus; y del **♁** Sol con a
 specto trino o sextil: entonces se podria biē purgar
 cholera y **♁** Pblegma.

De ciertas reglas y condicio
 nes que se deuen guardar en el dar de las
 medicinas a los enfermos.

Titulo. x.

Deuese en todas maneras guardar
 vn enfermo ò tomar medicina la
 tina quādo la luna estuviere en vno
 de estos tres signos, **♈** Aries, **♌** Tauro,
 y **♐** Capricornio. Y mayormente si
 la Luna fuere acatada ò **♁** Marte o

TRACTADO

Saturno con aspecto quarto o opposicion, especialmēte si Saturno o Marte estuviēse retrogrado. Porque esta election significa que la purga prouocara a vomito al enfermo, y lançara lo que toma re: y perdera el tiempo y los dineros que le costo. y esto affirmalo Hermes en la proposicion setenta y quatro, diziendo. Estādo la Luna en signos que rumiā, quales son los ya dichos, o juncta con planeta retrogrado, no es bueno vsar de purgacion, porq̄ se seguira y prouocara vomito al enfermo. Pero de uese en esto notar vna cierta cautela, y es, que esto se entiende assi: quādo el enfermo rescibiēre purga expulsua por baxo. Empero si el medico quisiēse euacuar por arriba con vomito, en tal caso la electiō que hemos dicho seria buena.

¶ Segunda regla. No se deue tomar purgacion, quando la Luna fuere applicada de conjunction quarto y opposicion con Saturno o Marte: porque no aprouecha, antes esta dubdosa la operacion y segun sienten algunos, es mas cierto el daño que se puede seguir, que no el prouecho.

¶ Deuese en todas maneras guardar q̄ no se de la ratino estando la Luna con Jupiter: porque se abreuia la obra y efecto de la purga como lo aproueua Ptholemeo en la proposicion diez y nueue del centiloquio. La causa desto es, porque Jupiter es amigo de la natura humana y vida de los hombres, el qual estando con la Luna en conjunction, conforta y augmenta a la natura, y la purga y su efecto no es natural al cuerpo, sino atrahe los humores, sobrepujando las virtudes naturales. Pues estando la natura mas fuerte que la medicina clara

cosa es que le prohibira su effecto, por donde no a-
 prouechara la tal purga, y esto yo lo experimēte en
 mi mismo.

¶ Al tiempo que se diere laxatiuo, se deue mirar no
 sea ascendente Leo, porque el enfermo vomitara
 la purga.

¶ Deuese considerar quādo alguno se quisiere pur-
 gar o quisiere applicar medicamento a algun miē-
 bro, que al tal tiempo no este el Planeta que domina
 sobre el tal miembro fortificado en el cielo, es a sa-
 ber en angulo, antes se deue collocar el tal planeta
 en casa cayēte, y que este remoto de angulo. Empe-
 ro si lo quisiessimos confortar con medicamentos,
 es cosa necessaria y muy conueniente adaptar al tal
 Planeta en alguno de los quatro angulos, mayor-
 mente en el ascendente o en la decima.

¶ Por esta regla dicha si quisiere purgar el ba-
 co, deuese advertir, q̄ al tal tiempo no este Saturno
 fortificado en el cielo, sino purgarse ha en la hora d̄
 Jupiter, collocādo a Jupiter en vno de los quatro
 angulos. Semejantemēte el higado no se deue pur-
 gar en hora de Jupiter, estando el fortificado en el
 cielo sino en hora de Saturno estando el fuerte.

¶ El coraçon no se deue curar en hora del Sol, em-
 pero es bueno dar en esta hora cordial o medicina
 confortatiua, estando el Sol en el ascendente, o en
 la decima, mayormente siendo ascendente el signo
 de Leo.

¶ El Pulmon no se deue curar en hora de Mer-
 curio, ni la Biel, ni los Riñones en hora de Marte,
 ni los compaiones en hora de Venus, ni el cerebro
 en hora de la Luna, estando cada vno de estos.

TRACTADO

fortificado, sino de baxo del dominio de Planetas cõ-
 trarios en sus qualidades. Empero deuese siempre
 ò colocar la luna en el signo q̄ dominare sobre el tal
 miembro: con tal q̄ la cura no se haga con hierro, ni
 entreuenga en ella cirugia alguna q̄ se haga cõ hier-
 ro. Porq̄ segũ la doctrina de Zabel y Messabala,
 deuese tener aduertencia siempre al miembro que
 queremos curar con medicamẽtos, y si la enferme-
 dad estuviere en la cabeça, en la gargãta, en los hõ-
 bros, en los brazos, o en las manos, deuese collocar
 la Luna en Ariete, Tauro o Geminis, que dominan
 sobre los tales miembros. Si la enfermedad estuie-
 re en el pecho, en las espaldas, en el vientre o en el
 ombligo, deuese curar, quando la Luna estuviere
 en Cácer, Leo, o Airgo. Y assi por todos los otros
 miembros. Y si la enfermedad estuiesse en todo el
 cuerpo, ponerse ha en el ascendente el signo de Li-
 bra. Y q̄ no este infortunado, y lo mismo su señora Ve-
 nus. Si se quisiere curar enfermedad antigua deue-
 se collocar la Luna en Tauro o en su triplicidad.
 En las enfermedades nueuas deuese elegir Cácer
 Scorpio y Jdisces. Finalmente toda enfermedad q̄
 estuviere dende la cabeça hasta las partes pudẽdas
 deuese curar quando la Luna se mouiere dende el
 Angulo de la quarta hasta el de la decima. Y si la en-
 fermedad estuviere en la otra parte del cuerpo, cu-
 rese quando la Luna viniere dende el angulo de la
 decima hacia el de la quarta. Y en todas estas curas
 la Luna deue mouerse veloxmente, y ayuntese a
 fortunas, con tal que no este en el ascendente, ni en
 la quarta, ni en la octaua, ni en el oppuesto de los se-
 ñores de la sexta y octaua casa.

Todo lo que auemos dicho, es a toda buena election: empero si estando la Luna en los signos ya dichos, falta lle alguna de las condiciones, en tal caso la election se llamaria diferente o mediocre, y no seria electa.

Dela confortacion de las qua

tro virtudes naturales del cuerpo humano, segun Astrologos.

Titulo. xj.



Estas virtudes son en dos maneras, vnas son llamadas principales y otras menos principales, las quales se llaman administrantes de las virtudes principales. Las virtudes que son llamadas principales, se diuiden en esta forma, vna es conseruatiua de la especie, y esta reside en los miembros genitales, y es gobernada principalmente por la influencia de Venus. Otras son conseruatiuas del indiuiduo, y son tres, conuiene a saber, Vital: la qual reside en el coraçon, y esta es gobernada y regida por la influencia del Sol. Llamase Vital, porque mediante su operacion, es principalmente manifestada la vida. Dizese su fundamento ser en el Coraçon, porque cessando sus operaciones, ninguna operacion de vida se demuestra en el cuerpo. La segunda se llama natural, y esta tiene su silla y principal fundamēto en el higado, en el qual son engēdrados junctamēte los quatro humores, la sangre, cholera

TRACTADO

phlegma y melácolia. Jupiter influye sobre la sangre, Marte sobre la cholera, la Luna sobre la phlegma, Saturno sobre la melancholia. Esta virtud natural principalmete es gobernada y regida por Jupiter. Llamosa natural, porque mediante su operacion principalmente es perficionada y saluada la natura assi d la especie como del indiuiduo. La tercera es llamada Animalis, a causa que es principio d aquellas operaciones de vida, q tan solamente conuenē al animal, esta es regida por Mercurio, y distingue se en dos partes, en parte intellectiua y sensitua. La intellectiua reside en el cerebro, y principalmente es distincta en quatro. En virtud y maginatiua, fantasia, discretiua, y memoratiua. La primera se fortifica por calor y humedad. La segunda por frialdad y humedad. La tercera por calor y sequedad. La quarta por frialdad y sequedad. Estas virtudes que aqui dezimos no estan subjectas a las influencias de los Planetas, y de los otros cuerpos celestes, segun sus naturalezas, y segū las essencias dellas, y mayormente la discretiua, la qual junctamente con las otras son señoras de todas las virtudes de nuestro cuerpo.

¶ La segunda parte en que se diuide la virtud animal, es la sensitua. Es diuisa en sentido commun y particular. El sentido commun en alguna manera es de natura media, entre la virtud intellectiua y sensitua particular, y por esta causa los Philosophos dixerō, ella tener el lugar medio entre todas. La sensitua particular, es diuisa en cinco, segun cinco sentidos. En ver, Oyr, Oler, Gustar y Tocar. La virtud visiua esta en el ojo, y propriamente en el

humor christalino. La virtud auditiva esta en los oydos. La virtud olfactiva esta en las narizes. La virtud gustativa esta en la lengua. La tactiva no tiene organo proprio determinado, mas esta desparzada por todo el cuerpo a manera de red, como lo dize Aristoteles en el segundo de anima. El primero de estos sentidos se fortifica por frialdad y humedad. El segundo mediante frialdad y sequedad. El tercero mediante calor y sequedad. El quarto mediante calor y humedad. El quinto mediante cierto temperamento de las quatro qualidades primarias o judiciales, segun dizen los medicos, los quales afirman el tacto ser verdadero juez de las quatro qualidades tangibles, caliente, humido, frio y seco.

Las virtudes que son menos principales llamadas assi mismo administrantes: y las de quien principalmente aqui entendemos tractar, son quatro, conuiene a saber, Atractiua, Retentiuua, Digestiua y Expulsiua. La virtud atractiua es fuerçase y es corroborationada por calor y sequedad. La digestiua por calor y humedad, y es la mas principal entre estas virtudes: porque es muy simil al humido radical, y a nuestros miembros: como toda nuestra vida consista en calor bien proporcionado con humedad, segun lo escriue Aristoteles. La retentiuua es corroborationada por frialdad y sequedad, porque de la frialdad es comprimir: como parece en el segundo de generatione, y de la sequedad es lo que esta cõpreso retenello. La virtud expulsiua es corroborationada por frialdad y humedad, porque la frialdad comprime las superfluydades, y la humedad dispone los miembros y las superfluydades a desliziamento, y

TRACTADO

así es causada la expulsion. Estas virtudes administrantes son como criadas de las virtudes principales, y estan puestas en todos los miembros de nuestro cuerpo, para que nuestra vida se continúe. y porque qualquiera cosa que esta en esta region inferior elemental, se ha en respecto particular passiuo a los cuerpos celestiales, de los quales estan dependientes como de causas actiuas & influenciales, por esta causa consideramos la virtud atractiua, ser corroborada por la influencia del Sol: la qual es caliente y seca templadamente, y no la de Marte que es de natura corrompiente. La virtud digestiua se corrobora mediante la influencia de Jupiter. La retentiua mediante la influencia de Saturno. La expulsiua se corrobora mediante la influencia de la Luna. Pues queriendo el docto medico corroborar alguna destas quatro virtudes, note el planeta que rige y gouierna a la tal virtud, quando estuviere en alguno de los signos del Cielo que son de la misma qualidad y complexion, o a la Luna quando estuviere en algun tal signo, y debaro de tal influencia podra muy mucho bien, y con grande y euidente prouecho corroborar a la virtud que quisiere. Como la virtud atractiua que se esfuerca por calor y sequedad, deuese confortar, quando semejante influencia predominare, es a saber, quando la Luna estuviere en algun signo de fuego, como Ariete o Sagittario, saluo Leo, que es signo feruentissimo. Por la mesma razon si se quisiere confortar la virtud retentiua, deuese elegir tiempo, quando la Luna viniere en signo frio y seco, como en Tauro o Virgo, saluo en Capricornio, que es signo retrogrado. La virtud

digestiua se consoeta, estando la Luna en signo calie te y humido como son Gemini y Aquario, y la primera parte del signo de Libra. La expulsiua se cor roboraz quando la Luna estuviere en signo frio y hu mido como en Cancer, Scorpio y Pisces.

Deuese notar assi mismo, que si fuesse cosa necessa ria confortar alguna destas quatro virtudes, y no se quisiessse aguardar tiempo quãdo la Luna vinies se en signo q̄ le fauoresciessse: en tal caso se deve guar dar tal tiempo y hora, que ascenda alguno de los si gnos que le fauorescen, para que alomenos aya al gun fauor de la rayz superior.

Todo lo que sumnariamete auemos aqui escripto parecera claramente por las tablas aqui puestas.

| | | |
|-----------|---|---|
| | <p>Atractiua Retetiua.</p> | <p>El Sol. Saturno</p> |
| La virtud | <p>Gouierna y Digestiua y conforza. Expulsiua.</p> | <p>Jupiter. Luna,</p> |
| Luna en | <p>Ariete o sa gittario. Gemini y Libra y Aqua y Taur. Air. Cac. Sco. Pisces.</p> | <p>Atractiua Digestiua. Retetiua. Expulsiua</p> |

TRACTADO

De estas virtudes ya dichas hablo Ptholemeo
 En la proposicion ochenta y seys de su Cento
 loquio, en lo que dize el Sol ser origen de la vir-
 tud vital, que es en el coraçõ. y por los Chal-
 deos se hallan otras cosas que no estan
 en los libros Griegos como
 son las siguientes.

| | | |
|------------|----------|--|
| ☉ Sol. | ☿ | De la virtud vital que esta En el coraçon. |
| ☾ Luna. | ♃ | De la virtud natural que e- sta en el higado. |
| ♄ Saturno | ♁ Es ori | De la virtud receptiua. |
| ♃ Júpiter. | ♂ Gen. | De la virtud vegetate y cre- sciente. |
| ♂ Marte. | ♃ | De la virtud yzascible atra- ctiva. |
| ♁ Venus. | ♃ | De la virtud concupiscible y apetitiua. |
| ☿ Mercur | ♃ | De la virtud ymaginatiua y phantasia. |

¶ Siguese la pronosticacion na-
 tural de las mudanças de los tiempos, es a saber, de
 serenidad, pluuias, vientos, tempestades y
 frios, junctamente con las señales de
 terremotos, pestilencias y
 carestias. Tit. xij.



General parescer es de todos los naturales y buenos astrologos, la prognosticaci6n que se haze por las estrellas segundas ser mas cierta y mejor que la q se demuestra por las estrellas primeras. y en este parescer es Ptholemeo en la proposicion quarta de su Centiloquio, donde dize, que el hombre que por su natural razon y entendimiento juzga por las segundas estrellas: este tal juzgara mas ciertamente, y su juicio y prognosticaci6n sera mejor que el de aquel que solamente juzgare por las primeras estrellas. Y el Comentador dize, las estrellas segundas ser las señales que parescen en el ayre, como son los Cometas y los circulos que parescen juncto al Sol y a la Luna y a todas las otras estrellas, y otras cosas similes, a estas que por experiencia se notã en esta region elemental. Y como considerasse estas cosas Ptholemeo: para mayor certinidad de las prognosticaciones hechas por las estrellas primeras que son los cuerpos celestes de quien proceden las influencias, dixo ser cosa conueniente que junctamente se notassen las señales naturales q vemos en esta region elemental, y assi dize en la proposicion treze de su Centiloquio que conuiene al Astrologo prudente, teniendo conoscida alguna cosa por venir, segun las estrellas primeras y influxos celestes aprouecharse assi mismo de las segundas estrellas y señales naturales, porque si concordarẽ ambas seguramente juzgara el tal effecto auer de acontecer. Como si en caso, por alguna conjunction o eclipse prognosticasse alguna pestilencia o enfermedades

TRACTADO

en los cuerpos humanos, y considerando las señas
 naturales hallase en el invierno auer corrido vié-
 tos Austros, y en el verano auer abundancia de a-
 guas expeliendolas los tales vientos, seguramente
 y con verdad podra este tal juzgar, que viniendo el
 calor aquellas humidades se corromperan y seran
 causa que en el estio aya muchas enfermedades, y
 assi sera su pronostico mas fuerte como concuerden
 las señas naturales con las influencias celestes. y
 el que estas cosas no supiere bien concordar facili-
 mente, y como dicen a cada passo errara. Y esta es
 vna muy principal causa porque yerrá muchos en
 sus pronosticos por faltarles el buen juzgio para sa-
 ber bien conformar vnas causas y otras, y mayor-
 mente en la Pronosticacion de los tiempos que es
 mas difficil de juzgar por razon de las muchas cau-
 sas que concurren para la alteracion del ayze, y ay
 vnas que se contrarian con las otras, y difficultosa-
 mente puede vn hombre tener cuenta con todas.
 Por manera que conuiene al que dessea ser buen
 Astrologo mirar prudentemente lo que juzga, y no
 se adelante más de aquello que el buen juzgio luy o-
 le manifestare y declararare. Y porque son muy pocos
 los que entienden bien el Astrologia: y muchos los
 que la ignoran, paresciome ser cosa conueniēte dar
 ciertas reglas y auisos, con los quales la gente po-
 pular y rusticos que carescen de la Astrologia, pue-
 dan pronosticar las mudanças de los tiempos, y es-
 to por señas naturales y estrellas segūdas como
 las llama Ptholemeo. Al cuya manera de pronosti-
 cacion nos parecio llamar aqui Astrologia rustica
 a diferencia de la otra que se haze teniendo cuenta

con los mouimientos celestes y sus varias y differētes aplicaciones de vnos planetas con otros, segun las quales son causados en este mundo varios y diuersos efectos. ¶ Dues por esta manera de astrologia rustica que aqui escriuimos, podra qualquiera pronosticar las mudanças de los tiēpos, es a saber de serēnidad, pluuias, vientos, tēpestades, frios terremotos, pestilēcias y carestias. Y porque para cada vno de estos efectos concurrē muchas señales por esta causa guardamos vn cierto orden natural en contarlas. Y fue començar por las cosas supremas y altas, y descendir a las baras. Y assi vienē primero las señales por estrellas Sol y Luna. Luego las señales que parescen en el ayre. Luego por las aguas y los pescos que en ellas son criados, y luego por los animales terrestres, y finalmente por los cuerpos inanimados terrestres y aquaticos. Las quales señales collegimos de muchos y muy fidedignos autores y hōbres philosophos: Alberto magno, Aristoteles, Beda, Ptholemeo, Vergilio en sus Georgicas, y otros muchos.

De las Cometas y de su generacion. Titulo. xij.



Las Cometas (segū es parescer d los mas y mejores philosophos) todas son de natura elemētal, y no como algunos dixeron, congregacion de Estrellas erraticas y Planetas. Su generacion se haze en esta manera.

TRACTADO

El Sol y las otras estrellas por su natural influencia y virtud eleuan de la tierra mucha exalacion caliente y seca, gruessa, viscosa, conglutinosa y bien inflammable, la qual ascende hasta la suprema region del ayze, donde por la propinquidad de la Sphera del fuego, y por el mouimiēto del ayze es inflamada, y subiēdo continuamente exalaciones, la cōseruan y hazen durar por algun tiempo. Esta materia de la Cometa si en el medio es mas gruessa, y en las partes circunstantes mas rara, entonces parece como vna cabellera, y es llamada Cometa, o estrella *Erinita*: empero si todas las partes raras se extendieren para vna parte a la luenga, entōces se llama estrella *Laudata*, porque parece tener cola. Y quando algunas partes mas subtiles cayeren abaxo, y las partes mas gruessas se extendieren a otra parte, entonces es llamada estrella *Baruada*. Tambien esta materia deste vapor gruesso suele algunas vezes parecer llama, otras vezes por ser la materia gruessa y negra, inflamándose parece como vn carbon encendido, y entonces parece la cometa como vn *Skubi*. Otras vezes por la mucha grossedad de la materia amatase el fuego, y queda fumosa a similitud de vn carbon que le apagassen el fuego, y de esta manera suelen aparecer en el cielo vnos como agujeros negros. La generacion de las Cometas principalmente se haze en el Otoño, porq̄ entonces el calor es suficiente para eleuar la materia, y la tēplança del calor facilmente permite sin desparzimiento alguno, coagularse la tal materia y hazerse viscosa: lo qual en el Estio no se hara alli, porque no tan facilmente la gruessa exalacion puede subir a la region

región suprema del ayze, a causa del ardoz del Sol que la dissipa, y de la mucha frialdad de la región media del ayze. Pues en el tiempo del verano, el calor no es tan suficiente para eleuar tanta materia. En el inuierno la frialdad y humedad lo contradizen.

Las Cometas todas por la mayor parte son señales de guerras, pendencias, pestilencias, carestias y hambres. Y afirman todos los Philosophos, que generalmente las Cometas suelen denotar muertes de principes y grandes señores, a causa del ayze que entonces esta mas viscoso y gruesso, por razon de la materia de la Cometa, y empesce mas facilmente a los principes delicados y tiernos que a los rusticos del campo. Estas cometas no son causas destas muertes, pestilencias y hambres que dezimos, mas son señales del tal efecto que esta imminente para venir. Y assi se tiene por regla general, todos los efectos que las Cometas annunciã, quasi por la mayor parte ser malos: y si bien se mira pocas vezes se ha visto Cometa alguna, a quien despues no se aya seguido o muerte de algun principe o hambre o pestilencia, o crueles guerras y asolamientos de pueblos. Pues porque por estas Cometas, quando fueren vistas, se pueda tener alguna cierta regla de su significacion y eminente peligro o daño que nos demuestran, por esta causa quise aqui en breue declarar algunas cosas dignas de saber para el Astrologo rustico, puesto que en otro lugar tenemos intencion tractar esta materia mas largamente.

Primeraamente se deue considerar, que todas las mas de las Cometas por la mayor parte se suelen

TRACTADO

reduzir a nueue diferencias.

¶ La primera se llama *Aeru*, esta es de vn horrible aspecto y va cerca del *Sol*; y apparece de dia, quando fuere vista, denota mudança y diminución de los fructos de la tierra, mortandad de Reyes, grandes señores, y ricos hombres.

¶ La segunda es llamada *Tenaculum*, es de vn color quasi como el de *Marte*, y parece estar sentada sobre vna basa, y echa de si vn rayo a manera de vn humo mixto con ceniza, quando esta fuere vista significa gran carestia y guerras en manera no licitas, ni con personas conuenientes.

¶ La tercera se llama *Pertica*, esta tiene vn grueso rayo, y no es muy lucida. Quando fuere vista denota falta de *Pluuias* y gran sequedad, y falta de todos los mantenimientos: y si pareciere juncta con alguno de los *Planetas*, denota otras cosas demas segun la significacion de aquel *Planeta* con quien pareciere.

¶ La quarta se llama *Miles*, es de la naturaleza de *Venus*, es grande a la similitud de la *Luna*, y tiene crines, y dexa detras de si rayos. Quando apparece, suele andar todos los doze signos. Denota mal y daño en todos los poderosos, leuantarse han hombres que entenderan hazer nueuas sectas y leyes. Su peor significación verna en aquellas tierras hazia donde mostrare su cola.

¶ La quinta se llama *Dominus Ascong*, es de natura de *Mercurio*, tiene vn color ceruleo, y es de pequeño cuerpo, y tiene la cola larga, y sus rayos van en alto, y la cabeça hazia baxo. Hazia aquella parte donde demonstrare su cola, denota muerte de algũ

príncipe, y sediciones y guerras, hambres y carestias, muchos truenos, relampagos y rayos.

¶ La sexta se llama **M**atutina o **A**uroza, es de vn color bermejo, tiene la cola larga y bermeja, es de naturaleza de **M**arte. Quando esta apparesciere a la parte del **O**riente, y tuuiere la cabeça abaxo, denota falta de aguas y gran hambre, assolamientos de ciudades y reynos, y crueles guerras y terremotos, mayormente en **B**abylonia, **E**gypto y **A**frica, y en algunos lugares del **O**ccidente.

¶ La septima se llama **A**rgentea, tiene vn rayo a similitud de vna **P**lata muy acendrada, cuya claridad excede a toda la claridad de las otras estrellas del cielo. Esta quando apparesciere estado **J**upiter en **L**ancer o **P**isces, denota abundancia de trigo y de los fructos en aquella region donde fuere vista.

¶ La octaua se llama **R**osa, es grande y redonda, y tiene rostro a la manera de vn hombre. Su color es como de vna plata mixta con oro, denota muertes de **R**eyes, y **R**icos hombres, y de gente noble. Su naturaleza es mixta de **J**upiter y **V**enus.

¶ La nouena es llamada **N**igra, es de la naturaleza de **S**aturno. Su color es mas ceruleo q̄ negro. Quando apparesciere, denota gran mortadad y pestilencia, y muchos hombres morir a cuchillo, denota assi mismo auer grandes frios, nieues y eladas, y tenebrosidad en el ayre, grandes tempestades, tornellinos, terremotos y particulares diluuios, hambres y esterilidades, y de los fructos gran falta.

¶ **N**otarse ha acerca del tiempo en que los efectos de las **C**ometas, acontezcan, q̄ si la **C**ometa fuere vista a la parte del **O**riente, la significaciõ y efecto

TRACTADO

sera visto en breue tiempo, y si apparesciere hazia el Occidente, verse ha mas tarde. Y estos effectos por la mayor parte se veran, en aquellas tierras y regiones sobre quien cayere la cola de la Cometa, o sobre aquellas que fueren subjectas al signo dōde apparesciere: y si la Cometa tuuiere por si algū movimiento, el qual se conoscera, comparando la con las Estrellas, entonces denota, que el efecto y significacion suya se mudara de vna region en otra, siempre por la mayor parte hazia donde fuere la cola, y la cabeza *manosa muntab*

¶ Tambien se terna consideracion con los colores que la Cometa demonstrare, porque mediāte ellos se conoscera la naturaleza del Planeta que señorea y cuya es la cometa porque ella siendo criada, siempre suele demostrar las qualidades del Planeta, por cuya virtud fue criada, y de aquel que entonces mas predomina, como embaçador que denuncia la venida o las obras del que lo embia, que entonces reyna, y quiere venir con mano ayzada a castigar algunos, o con mano benigna a fauorescer a otros, y segun que fuere el Planeta que entonces señoreare assi deuemos esperar sus obras: y esto se conoscera por los colores en esta manera. Si la Cometa es de vn color blanco tirante algun tanto en açafranado, denota aquellas cosas que son de natura de Júpiter. Si fuere de vn color negro, o color tirante en verde, significa aquellas cosas que son de natura de Saturno. Si fuere de vn color bermejo, denota aquellas cosas que son de natura de Marte. Si fuere de color dorado, significa las cosas que son de Venus. Si fuere de diuersos colores, denota las cosas

q̄son de natura de Mercurio. Y assi se juzgara de cada vna cometa.

¶ Señales de terremotos

Titulo. xiiij.

¶ Cometa de color negro, verde o ruuio, quando fuere vista, denota terremotos.

¶ Mar quando se alterare ⁊ hincharse, sin auer visto: denota terremoto o gran tempestad.

¶ Estremecimiento de las cosas que vā puestas en la nao, sin auer tempestad o cosa alguna exterior, denota terremoto.

¶ Vies quando se assientan espauoridas ⁊ temerosas: denotan terremotos.

¶ Terremoto quando ha de venir en la noche, el dia pasado es muy quieto ⁊ sereno, ⁊ con vna nuueca delgada ⁊ luenga, a manera de linea tendida a la larga. Quando ha de venir a la mañana, la misma señal aura la noche passada.

¶ Agua de pozos, quando sin auer causa exterior, saliere turbia ⁊ hidiõda, significa terremoto presto.

¶ Animales que habitan en las cauernas de la tierra quando se salieren a fuera, ⁊ anduuieren espauoridos ⁊ como attonitos, denota terremoto.

¶ Sonido grueso ⁊ manso en tiempo sereno ⁊ quieto, significa que la tierra se quiere abzir ⁊ temblar.

¶ Terremotos quando se hazen de noche son cerca del Allua: ⁊ quando son de dia, son cerca del medio dia, porque en estos tiempos ay mayor quietud en el ayre.

¶ Terremotos se hazen mas frequentemente en el

TRACTADO

Otoño, y en el verano, y por la mayor parte en los lugares cercanos a la mar, y en las yslas cercanas a tierra, y mas en los lugares cauernosos y môtuos que en los llanos.

Señales de pestilencia.

Titulo. xv.

En tiempo de algun Eclypse si apparesciere alguna señal de color negro, verde o ruuio, o de muchos colores, denota pestilencia.

Quiento Austral y Subsolano quando se multiplica por algunos dias, y vuiere nublados y niebla, y no llouiere, significa corrupcion del ayze y peste.

Qu pestilencia es muy cierta quando vienta Zlustro y no llueue, y se quita y torna, y no llueue, y a ratos haze frio y a vezes mucho calor, y comiêça a llouer, y se quita, entonces es señal de pestilencia, viruelas y malas enfermedades.

Qu pestilencia se espera quando en verano haze seco, y en Estio frio y humido, y en Otoño mucho calor y fuegos, y en inuierno mucha sequedad y calor.

Qu pestilencia se espera quando en vn día vieremos alterarse el ayze muchas vezes, y otro dia aclarar, y en friar y calentar con viento y sin el.

Qu ranas, Ratones, y todos los reptilios, quâdo se multiplican y andan por cima de la tierra, y ay muchas Adorcas es señal de pestilencia.

Qu Aues quâdo desamparan sus nidos y huyen, denota pestilencia.

¶ **A**ves nocturnas, quando salen de dia muchas y como atonitas, denota pestilencia.

¶ **F**ructos quando ay falta dellos, significa pestilencia o enfermedades malas.

¶ **A**guas pocas en el verano con frio, significa enfermedades y pestilencia en el estio.

¶ **T**erremoto auiendo passado, se deue temer pestilencia o malas enfermedades.

¶ **C**arestia o hambre auiendo passado, deuese temer pestilencia o malas enfermedades.

¶ **C**ientos Austros en el inuierno, y el verano sea pluuioso con los tales vientos denota en el estio enfermedades.

¶ **P**luuias en abundancia con vientos Austros en el inuierno, y en el verano viere sequedad con vientos Septentrionales, denotan en el verano y Estio graues enfermedades.

¶ **S**equedad grande en el inuerno cō vientos Septentrionales, y el verano sea pluuioso con vientos Austros, denota en el estio fiebres agudas, y cegueras, y dolores del vientre, mayormente en las mugeres y en los de humida complexion.

¶ **S**equedad grande en el inuierno con viētos Septentrionales, y en el verano corrá vientos Austros y aya pluuias, y el Estio sea seco, el otoño sera pestilencial y mortifero, mayormente en la gente nueva y principalmente en los plegmaticos. Y en la otra gente mayor aura quartanas y enfermedades otras chronicas.

¶ **P**luuias y vientos Austros en el Estio y Otoño, denotan Pestilenciales enfermedades en el Inuierno.

Señales de carestia.

Titulo. xvj.

- ¶ Cometas quando corrieren cō colas largas, de notan esterilidad y falta de los fructos.
- ¶ Carestia grande aura quando los tiempos se trocaren a sus tiempos.
- ¶ Quando vuiere algun Eclipse, si paresciere alguna señal de color verde, negra o bermeja, significa carestia.
- ¶ Aguas en abundancia en el inuierno, denota carestia.
- ¶ Hauas muchas en abūdancia, denotan carestia.
- ¶ Aguas y neblinas al principio del Estio denotan carestia.
- ¶ Saturno estando en Ariete, Leo o Sagittario, causa carestia en la tierra del Andaluzia y Occidente.
- ¶ Saturno quando entrare en los signos de Ayrre como son Gemini, Libra y Aquario: causa gran carestia. En Gemini sera mediana. En Libra sera grãde, y en Aquario sera la mayor, principalmente en el Andaluzia y tierra del Occidente y Portugal. Y si al tiempo de la entrada en el Signo o a la salida, fuere Saturno acatado de Marte con mal aspecto, entonces sera la mayor carestia, y si fuere acatado de buen aspecto de alguna fortuna, no sera tãta la carestia. Y quando Saturno estuviere retrogrado no pujara mucho el pan, hasta que vaya directo y la significacion desto augmentarse ha mas a la fin del signo.

Siguense las señales de las mudanças de los tiempos. Collegidas en parte de la experiencia, y en parte de muchos y muy autenticos Autores.

X

Señales de serenidad por Estrellas. Titulo. xvij.

Estrellas quando parescen que estan quietas y resplandescientes, significa serenidad.

Estrellas o exalaciones encendidas quando parescen que corren a diuersas partes, significan serenidad con vientos.

Estrellas fixas y Planetas, quando tuuieren algunos circulos blancos, o amarillos, o ruuios, no siendo mas de vno, significan serenidad y sequedad y quando tuuieren mas de vn circulo y sean ruuios significan serenidad con vientos, los quales corran de aquella parte donde los tales circulos primero se comengaren a romper.

Por el Sol.

Sol quando en su nascimiento fuere claro y no muy quemante, y no tuuiere cerca desí alguna nuue o fumosidad, denota serenidad aquel dia con sequedad y calor.

B v

TRACTADO

¶ Sol quando a la mañana tuuiere algun Circulo, y aquel poco a poco se deshaziere por todas partes y gualmente, denota serenidad con sequedad y calor.

¶ Sol quando se pusiere claro y sin nuues ni fumosidades; denota serenidad essa noche y en la mañana y otro dia.

¶ Por la Luna.

¶ Luna quando por tres dias antes o despues de la conjunction, opposicion, o quartos, tuuiere las punctas delgadas y resplandescientes, denota serenidad en todo aquel quarto.

¶ Luna quando fuere quarta o llena, si tuuiere la parte Septentrional mas delgada y clara que la Austral, significa serenidad.

¶ Luna si al quarto dia tuuiere las punctas delgadas y ella fuere lucida y resplandesciente, significa en todo lo mas de aquella lunacion auer de hazer serenidad y sequedad.

¶ Luna quando al nascimiento della estuuiere clara y no nublosa, significa serenidad.

¶ Luna quando tuuiere vn circulo en torno de si, y que se deshaziere poco a poco, denota serenidad.

¶ Luna quando al nascimiento della mostrare la luz a la redonda, significa serenidad.

¶ Luna quando los circulos que tiene en torno de si fueren blancos, o amarillos, o ruuios, denota serenidad y sequedad.

¶ Por Nubes

Nubes quando antes q̄ el Sol salga, se llegan al Oriente, y despues tornaren al Occidente, significa serenidad.

¶ Nubes delgadas y esparzidas cerca del Horizon te significã serenidad.

¶ Nubes quando a la parte del Occidente appare scieren a montonadas y altas sobre el Horizonte, denota serenidad.

¶ Nubes quando andan gruesas, y se abaxan a los baros, y no corrieren vientos occidentales, significa serenidad.

¶ Por Neblinas.

Neblina quando cae de lo alto a lo baxo a manera de nuue poco a poco, y no tornare a subir arriba a lo alto, denota serenidad.

¶ Neblina pequena en la primavera, denota serenidad, y lo mismo si fuere en Otoño.

¶ Por el arco del cielo.

Arco del cielo quãdo parece en tiempo lluuoso, o nubloso, denota serenidad.

¶ Arco del Cielo quando junctamente pareciere al salir del Sol o al poner, denota serenidad con vientos.

¶ Arco del Cielo en qualquier tiempo del año que pareciere sobre tarde, denota serenidad y sequedad.

Por relampagos sin truenos

Blampagos sin truenos cerca del horizonte, y no viere ay nuues o muy pocas, denota serenidad con calor.

Por aues y pescados.

Auiones quando a la tarde antes que anochezca salen mucho a bolar, denota serenidad.

Cisnes que andan en el agua quando se encuentran y no se cabullen, significa serenidad.

Bullas quando buelan en alto y callan, significan serenidad.

Balcones quando estan quedos en las riberas, significa serenidad.

Auilanos quando buelan alto y juegan vnos con otros, denota serenidad.

Morquitos quando muchos se junctan despues de puesto el Sol, y rebuelan en rededor haziendo somido, denota serenidad.

Murcielagos quando antes que anochezca salen muchos a bolar, denota serenidad.

Palomas de qualquier genero quando cantan, denota serenidad.

Cueruos quando abren las bocas y miran al sol, denota serenidad.

Cueruos quando hablan de papo y juegan con las plumas, denota serenidad.

Señales por cuerpos in animados.

Estío quando lo haze al alua del dia mas de lo acostumbrado, denota serenidad.

CMontañas quando lo mas alto dellas se parece claro, significa serenidad.

Rocio en abūdancia del a la mañana o a la tarde denota serenidad esse dia y el siguiente.

Vapores o fumosidades quando parescen sobre las aguas de los rios, o estanques, o prados, antes que el Sol salga, o despues de puesto: denota serenidad esse dia y el siguiente.

Cela de Nauio quando en ella parescieren vnas como estrellas despues de passada tormenta, denota serenidad.

Señales de vientos por

Estrellas y por exalaciones encendidas, a quien el vulgo suele assi mismo llamar Estrellas.

Titulo. xviii.

Estrellas quādo parece mouerse, o que juegan y q̄ estan baylando, significa vientos que corren de aquella parte que mas claras parescieren, y seran el dia siguiente.

Estrellas quando corren, denotan vientos q̄ veran de aquella parte que ellas corren.

Estrellas quando parescieren mayores de lo

TRACTADO

acostumbrado, denotan vientos dẽtro de tres días.
¶ Estrellas quando parescier en muy claras y corren a diuersas partes, denotan vientos contrarios de muchas partes.

¶ Estrellas quando corren de los quatro angulos, denota vientos tempestuosos, y que vernan cõ true nos y relampagos.

¶ Estrellas quando subitamente se absconden no auiendo nuues, significa vientos tempestuosos.

¶ Estrellas quando estan mas claras y resplandescentes q̃ lo acostumbrado denota vientos, y de aquella parte que estan mas claras y se mueuen.

¶ Estrellas llamadas Cabrillas, quando parescen mas claras que lo acostumbrado, denota vientos Septentrionales.

¶ Circulo de qualquiera estrella si fuere rubeo, o amarillo, significa viẽto de aquella parte que primero se deshiziere o estuuiere mas delgado.

¶ Del Sol.

SOL, si quando nasciere paresciere como concauo, denota vientos humidos.

¶ Sol quando a la mañana paresciere amarillo y dellauado, y tuuiere debaro de si algunas nuues, denota vientos Lierços muy fortissimos.

¶ Sol quando en su nascimiento fuere ruuiro, denota vientos y sequedad esse dia.

¶ Sol quando en su nascimiẽto tuuiere algunas nuues ruuias, denota vientos Septentrionales.

¶ Sol quando en su nascimiento o antes del estẽdie re sus rayos, ynos al Austro y otros al Septentriõ

denota vientos humidos.

¶ Sol quando al nascimiento suyo derramare las nuues, vnas al Austro y otras al Septentrion, denota vientos y aguas.

¶ Sol quando saliere si se llegaren a el vnas fumosidades secas, denota vientos a aquel dia.

¶ Sol quãdo en su nascimiento o a la puesta del fue re verde o cetrino, rodeado de algunas nuues gruesas, denota vientos humidos tempestuosos.

¶ Sol quando al nascimiento suyo o a la puesta del paresciere mas grande de lo que suele, denota vientos tempestuosos dentro de tercero dia.

¶ Sol quando paresciere colorado, y sus rayos, y circulo lo mismo, significa vientos fortissimos.

¶ Sol quando en su nascimiento tuuiere algun circulo, significa vientos que vernan de aquella parte que primero se rompiere el tal circulo.

¶ Sol quando tuuiere cerca de si muchos circulos denota tempestad de vientos, y lo mismo si tuuiere vno de muchos colores, y vernan los vientos de aquella parte que primero se rompiere.

Por la Luna.

¶ Una nueua si por tres dias antes o despues de su conjunction, opposicion, o quarto, fuere rubicunda o que su circulo lo sea, y muy lucido y trasparente, denota fortissimos vientos.

¶ Luna quãdo es nueua, si tuuiere sus punctas delgadas, y ella fuere transparente por lo que della no es alumbraado, y como rubicunda, y mayormente si

TRACTADO

paresciēre mouerse, denota vientos fortissimos que correran de aquella parte que ella declinare.

¶ Luna si antes o despues de su conjunction y opposicion, o quartos tuuiere las punctas delgadas, y que tiren a colorado, resplandescientes, y que parece mouerse, denota vientos rezios, que vernan de la parte que ella tuuiere la puncta mas delgada y ruuia.

¶ Luna quando antes del quarto dia suyo no demostrare sus punctas, significa vientos Occidentales tempestuosos, que duraran todo lo mas de aquella lunacion.

¶ Luna quando fuere quarta o quinta, si tuuiere las punctas delgadas y derechas, significa vientos a quel quarto.

¶ Luna quarta si fuere colorada, denota vientos.

¶ Luna quarta, si tuuiere las punctas gruesas, y ella paresciēre mouerse, denota vientos con aguas tempestuosos.

¶ Luna quarta o quinta si mostrare sus punctas altas y delgadas y resplandescientes o que tiren a ruuias, denotan vientos.

¶ Luna quarta quando mostrare vn circulo rubeo denota vientos, y por ventura agua con ellos.

¶ Luna quarta, la puncta que mostrare mas delgada y resplandesciente, de aquella parte correrá los vientos esse quarto.

¶ Luna de color amarillo y las punctas delgadas denota vientos.

¶ Luna rubicunda, en todo tiempo significa viētos

¶ Luna quando al nascimiento suyo o a la postura se mostrare ruuia, y no resplandesciente, denota

vientos

vientos muy fortissimos dentro de tres dias.

Luna cō vn solo circulo si fuere ruuio, denota vientos Septentrionales.

Luna quando tuuiere circulo verde o negro zin tercisso por muchas partes, denota vientos tempestuosos.

Luna si tuuiere en torno de si muchos circulos ruuios, significa vientos secos: que vernã de aquella parte que primero se comēçare a romper el tal circulo.

Luna llena si tuuiere algun circulo rubeo, y dentro del tal circulo estuviere alguna nuue, denota vientos fortissimos.

Dor nuues.

Nuues antes q̄ el Sol salga, si estuuieren a la parte del Oriente y bermejearen, denota vientos y si entre ellas estuviere alguna nuue negra, denota que aura pluuias con ellos.

Nuues si estãdo el tiempo claro y sereno, alguna se assomare por alguna parte del Horizonte, denota que correran vientos de aquella parte.

Nuues quando andan delgadas y corren a diuersas partes, significa vientos.

Nuues quando estando el cielo sereno alguna assomare por el Horizonte, de alli verna el viento: y si con ella vriere otra negra, tambien aura pluuias.

Nuues estando el tiempo sereno, ellas se engēdran y se derraman, y se toman a junctar, y se allegan al Sol, denota vientos septentrionales, y si entōces

TRACTADO

assomaren otras nuues del Austro, aura pluuias tá bien con los vientos.

¶ Nuues quando algunas gruesas cercan las alturas de los montes, denota vientos.

¶ Nuues quando a la parte del Oriente paresciere algunas como vellocinos de lana cardada, denota vientos Australes tempestuosos.

¶ Nuues si a la puesta del Sol, y despues parescieren en el Occaso muy rubeas, denota vientos, y si se estendieren al Austro aura vientos y aguas junctamente.

¶ Quando despues de puesto el Sol sobre el Horizonte occidental se protēdiere alguna nuue rubea de Septentrion en Austro y estuuiere cerca del horizonte, y queda, y por medio della se mostrare el cielo por alguna rotura, denota vientos fortissimos de tro de tres dias.

¶ De el Arco

del Cielo

Arco del Cielo quando paresce a la mañana, denota vientos a la tarde esse dia.

¶ Arco del Cielo si paresciere en tiempo sereno, significa vientos inuernizos.

¶ Arcos o circulos q̄ tuuiere qualquiera cuerpo celeste, si fueren rubeos o amarillos, denota vientos q̄ vernã de aquella parte que primero se comengare a deshazer.

Por relampagos y truenos.

Relampagos a la vanda del Norte y del Occidẽ
 te, denota vientos y mudanças del tiempo.

Relampagos a la parte del medio dia y del Oriẽ
 te junctamente, y en tiempo sereno, significa vien-
 tos y agua.

Truenos muchos por estio mas que relampagos
 denota vientos de aquella parte.

Truenos a la mañana, denota vientos a la tarde.

Por aues y pescados.

Añades quando se estiran las plumas con el pi-
 co, significan vientos.

Aues de agua quando andan solicitas y se rebuel-
 uen significa vientos.

Delfines quando saltan por el agua, y se allegan
 a la tierra denota vientos, y de aquella parte que
 ellos vienen huyendo.

Cercetas quando por la mañana huyen a los cá-
 pos y dan gritos, denota vientos.

Solondrinas quando buelan juncto a tierra, y to-
 can con las alas a la tierra o al agua, denota vietos
 tempestuosos.

Cueruos marinos quando se limpian mucho las
 plumas con los picos, denota vientos.

Cueruos quando dan muchas bozes ynas gran-
 des y otras chicas, significa vientos y aguas.

Cueruos quando se tiran mucho las plumas cõ
 los picos, denota vientos.

TRACTADO

Por animales de la tierra.

Branas quando bozean mas de lo acostumbra-
do significa vientos.

Cuacas quando se lamen al redopelo, significa viē-
tos.

Señales por cuerpos inanimados.

Brasas de fuego quando se pegan a los vasos d
agua que les ponen encima, significa vientos.

Campanas quando suenan mas de lo acostumbra-
do denota vientos humidos.

Flores secas de los arbores quando buelan por
el ayze o hazen remolinos, denota vientos.

Fuego quando centellea mucho, denota vientos,
y assi mismo quando se enciēde con mucho trabajo.

Mar quando estando quieto se alterare mas de
lo que suele, significa vientos.

Montes o campos quando parece que berme-
jean o suena vn ruydo, denota y significa vientos.

Otoño quando es seco, el invierno es ventoso.

Plumas quando nadan en alguna agua remansa-
da, denota y significa vientos.

Sueño quando es de aues, denota vientos.

Señales de pluuias, y prime- ramente por estrellas. Titulo. ix.

Estrellas quando tuuieren algunos circulos q̄ se desphazen poco a poco, denota pluuias.

Estrellas Pleyadas o Labrillas, quando parecen nublosas y obscuras, denota pluuias.

¶ Por el Sol.

Sol, si antes q̄ nasca mostrare sus rayos verdes y cetrinos, significa pluuias esse dia.

Sol, si al nascimiento tendiere sus rayos leros entre las nuues, y al medio dia estuuere sin ellos, denota pluuias esse dia.

Sol quando al salir echa sus rayos cortos y no bien claros, denota pluuias prestas esse dia.

Sol quando en su nascimiẽto tendiere sus rayos vnos al Austro, otros al Septentrion, denota pluuias prestas con vientos.

Sol quando con sus rayos rompelas nuues, y salen por vnos agujeros, denota pluuias.

Sol si a la mañana paresciẽre como concauo y cetrino, significa pluuias.

Sol quando a la mañana o a la puesta, sus rayos parescieren de diuersos colores, denota pluuias y vientos.

Sol quando sus rayos son luengos y cetrinos, significa pluuias prestas.

Sol, si al poner paresciẽre verde o cardeno, denota pluuias.

Sol, si al poner echa sus rayos cortos, denota pluuias.

Sol, si al poner ouiere nuues muy obscuras y negras en el Oriente, denota pluuias essa noche.

TRACTADO

Sol quando llouiere en su puesta del, essa noche llouera mucho mas.

Sol si se pusiere con nuues obscuras y vientos, d'essa parte significa pluuias otro dia siguiente.

Sol si paresciere que tiene cerca de si algunas simosidades blancas, aunque este sereno, significa pluuias.

De la Luna.

Luna si antes o despues de la conjunction o oposiciõ o quartos, por tres dias tuuiere las pñetas grueltas y obscuras, significa pluuias al tal quarto.

Luna quando haze la conjunction en Martes, fuele ser pluuiosa.

Luna, si en el primer Martes della llouiere, denota q' en toda aquella lunacion llouera mas de vn quarto.

Luna nueva quando paresciere cardena, o verde obscura o aplomada, significa q' llouera presto.

Luna quando mostrare la puncta Septentrional gruella y obscura, significa que llouera presto, y a la crescente y menguante.

Luna quando nueva, si mostrare señales de agua y no llouiere, y hiziere frios, denota que en su crescente hara frios, y en su menguante llouera; y si toda la crescente hiziere frios, toda la menguante llouera.

Luna si tuuiere la pñcta Austral gruella y obscura, llouera antes del plenilunio.

Luna quarta, qual color mostrare aquel dia, tales effectos hara por la mayor parte en toda ella en todo aquel mes.

¶ Luna quando al quarto dia no se mostrare y hiciere vientos Occidentales, denota grã tempestad de pluuias en todo aquel mes que ella durare.

¶ Luna llena si por la parte Septentrional estuviere obscura llouera en aquella menguante muchos dias.

¶ Luna quando entrare con frios, y tuuiere color verde o aplomado, y ella fuere obscura, sera lluuiosa a la menguante.

Por Auues.

¶ Auues gruesas y prietas, si estuuieren en aquella parte del Horizonte de donde corriere el viento, denota q̄ llouera presto: y si no corriere viento, presto lo correra de aquella parte.

¶ Auues q̄ parescen vellocinos de lana a la parte del medio dia, o del Oriente, denota q̄ llouera presto, y con vientos Australes dentro de tres dias.

¶ Auues quando eitan a la parte del Septentrion en las bauras, y se suben a las alturas, denota q̄ llouera dentro de vn dia.

¶ Auues quando despues de puesto el Sol estuviere alguna a la parte del Norte, y se protediere al ocaso y fuere obscura, significa pluuias muy presto.

¶ Auues quando al poner del sol, a la parte de Occidente estuviere alguna dellas blanca como manteles, y tuuiere en medio otra negra: denota que llouera

TRACTADO

presto y con vientos.

¶ Nubes en tiempo sereno si viniere del Austro, y se llegaren al Sol, y se deshizieren y tornaren a juntar, denota que llouera dentro de vn dia.

¶ Por el Arco del cielo.

¶ Arco del Cielo quando parescieren dos junta mente, denota pluuias.

¶ Arco del Cielo, si paresciere antes del medio dia significa pluuias a la tarde con vientos.

¶ Arco del cielo, si paresciere cerca del medio dia, denota pluuias.

¶ Arco del cielo si paresciere despues de medio dia denota pluuias mansas y menudas y abonança de tiempo.

¶ Por relampagos y truenos.

¶ Relampagos en el Estio con pocos truenos, denota pluuias.

¶ Relampagos a la parte entre Oriente y Norte, denota pluuias el dia siguiente.

¶ Relampagos en tiempo sereno, denota pluuias con vientos.

¶ Relampagos de noche sin truenos y con nublado, denota pluuias.

¶ Truenos quando son luengos y sordos, denota turbion de agua presta.

¶ Truenos al medio dia, pluuias son a la tarde.

Qruenos quando son junctamente al Oriente, y al Occidente, denota pluuias rezias.

Por aues y pesces.

Aues quando su buelo haze mayor ruydo de lo q̄ suele, denota pluuias prestas.

Anades o Ansares quando se bañan mas de lo acostumbraado, denotan pluuias prestas.

Anades quando andan quietas en el agua, y dan bozes mas de lo que suelen, significan pluuias.

Cornejas quãdo dan bozes por las riberas mas delo que suelen, significa pluuias.

Gullas quando deran los baros y suben a las alturas: denota y significa pluuias.

Lechuzas quando a puesta del sol cantan, denota pluuias.

Morcas quando se junctan muchas al sol, y picã mas de lo que suelen, y se llegan a los ojos, denota pluuias.

Palomas quando vienen al palomar mas tarde de lo que suelen, denota pluuias.

Pespitas quando cantan por las mañanas, y se meten en las casas, denota pluuias.

Pauos quando cantan, denota pluuias.

Cueruos quando dan bozes delgadas y traẽ pasas denota pluuias.

Por animales terrestres.

TRACTADO

Umbrizes quando andã por encima de la tierra, denota y significa pluiuas.

Gatos y perros quando les rugen las tripas, denota y significa pluiuas.

Puercos quando juegan vnos con otros, y tomã pajas en las bocas, y dan bofidos: denota pluiuas prestas.

Pulgas quando pican mas de lo acostumbrado, denota pluiuas prestas.

Sapos quando cantan y se salen fuera, denota pluiuas.

Topos quando cauan la tierra y hazen mōtones denota pluiuas.

Bueyes o Vacas quando ha llovido y pascẽ muy apriessa, denota pluiuas.

Por cuerpos inanimados.

terrestres y aquaticos.

Aguas de pozos quando estan mas calientes q̄ suelen, denota pluiuas.

Campanas quando suenan mas rezio de lo q̄ suelen, no haziendo viento, denota pluiuas prestas.

Mebolina quando paresciẽ de mañana, denota q̄ a los nouenta dias llouera en el lugar donde fuere vista.

Carne salada quãdo esta humida, denota pluiuas.

Cerraduras de puertas quando estan rezias de abrir, significa pluiuas.

Botas de agua lluvia quando dan en otra agua, y hazen ampollas gruessas, y duran mucho, denota q̄ ilouera mas.

Gotas de agua lluvia quando dan en tierra y presto se secan, significa pluuias.

Y el primero del año, si se deshiziere con pluuias, denota que todas las vezes que aquel año el are llo- uera.

Bollin de chimenea quando cae por si, denota q̄ llouera presto.

Lumbre de azeite quando en la pauesa hiziere brasa a manera de Esponja o Bongo, denota llouer presto.

Humidades de qualquiera cosa quando se sientē mas de lo acostumbraado, significa pluuias.

Pluuias quando comēçare en Sabbado, no dura ra hasta el Domingo.

Março y Septiembre quando en ellos fuerē se- ñales de aguas q̄ llouera, significa con granizo.

Montes y cosas altas quando al salir del Sol, o al poner del Sol, no mostraren el color q̄ suelen, de- nota pluuias.

Colores de qualesquier cosas quãdo son mas fuer- tes de lo q̄ suelen, denota pluuias.

Plumas o pajas quando hazen remolinos por el suelo, denota pluuias.

Sal quando se derrite, denota pluuias.

Trebol yerua, quando se encrespa y eneriza, deno- ta pluuias.

Señales de tempestades por Estrellas del Cielo.



Por estrellas

Estrellas quando tuuieren algunos circulos, y se quiebran por muchas partes, denota tempestad.

Estrellas o exalaciones quando buelan a muchas partes y diuersas, significa tempestad de vientos.

Estrellas quando estando el cielo sereno y sin nuues, ellas subitamente desaparecen y se absconden significan tempestades.

Se ñales por el Sol.

Sol si antes que salga, las nuues se allegan allí a recebirlo, significa tormenta.

Sol si quando nasciere estuviere el dia claro, y el se mostrare grande y amarillo, denota tempestad de agua y granizo con truenos y relampagos esse dia.

Sol si quando saliere pareciere turbado, y mas encendido que suele, denota tempestad presta.

Sol si nasciere cetrino, cardeno, o verde, denota tormenta esse dia lluviosa.

Sol si quando al salir del, se le llegaren muchas nuues y le dexaren dar poca lumbre, y colorearẽ, o fueren verdes, o amarillas, significa muy gran tormenta presta, y quanto menos lumbre le dexaren, tanto mas graue sera la tormenta: y verna de aquella parte que mas nuues estan gruessas.

Sol quando echa sus rayos entre diuersas nuues, significa tempestad de agua y piedra.

Sol quando sale como concauo, y echa sus rayos

contra el Austro, significa tempestad y pluuias.

¶ Sol quando paresciēre que tiene cerca de si otro Sol entre las nuues, denota tempestad de agua y viento.

¶ Sol quantos mas circulos y de mas varios colores los tuuiere en rededor de si, tantas mas tempestades denota por aguas y vientos.

¶ Sol quando por la mayor parte del dia y a la tarde fuere colorado, y no muy resplandesciente, denota tormenta de vientos essa noche.

¶ Sol si quando se va a poner tuuiere circulo blāco denota alguna tormenta essa noche.

¶ Sol si quando se va a poner, si sus rayos parece q̄ llaman a si las nuues, denota tormenta essa noche y el dia siguiente.

¶ Sol si quando se pone fuere encendido y con algunas máchas negras o verdes, denota tempestad presta por aguas y vientos.

¶ Sol quando se pone, si tuuiere en torno de si algunas neblinas: significa pequeña tempestad essa noche.

¶ Sol quando se pone nubloso, denota tempestad lluviosa y presta.

¶ Sol quando se pone, si lo cercan nuues, y quedare alguna rotura entre ellas de ambas partes, por do parece el cielo, denota rezia tormenta.

¶ Sol si llouiere en su puesta aura tormenta el dia siguiente.

¶ Por Luna.

¶ Luna quando por tres dias antes o despues de

TRACTADO

la **C**onjunction y la opposicion y los quartos mostrare las punctas gruesas y cardenas y obscuras y ella pareciere q̄ se muene, significa gran tempestad en el mar por muchos dias.

¶ Luna nueva si mostrare ambas punctas gruesas y muy obscuras o negras, denota asperas tormentas.

¶ Luna si al quarto dia no parecier en sus punctas denota tempestad o vientos del Occidente por todo el mes.

¶ Luna quarta, si tuviere sus p̄ctas gruesas y obscuras, y se mouiere al parecer, denota tempestad de vientos y aguas.

¶ Luna si pareciere que es amarilla, y tuviere circulo Cardeno, significa tempestad con Piedra y Rayos.

¶ Luna quando parece que centellea en el agua, y sobre los Remos, significa tempestad que verna presto.

¶ Luna quando mostrare muchos circulos obscuros y cardenos z interciños, denota tiempos impotunos por aguas y vientos con frios.

¶ Luna llena, si tuviere dos o tres circulos interciños, y dentro dellos encerrare alguna nuue negra, denota cruel tormenta de aguas y vientos.

¶ Luna de diez y seys dias, si fuere muy encendida significa tormentas presto.

¶ Por Nubes

Nubes quando parecier en q̄ se assientan en las alturas de los montes, significa tormenta.

Auues quando alguna estuviere a la parte de A-
uilon, y fuere blanca y gruessa, denota tempestad
de granizo y viento, q̄ durara en breue espacio.

¶ Por relampagos.

Relampagos quando los haze jūctamente a los
quatro angulos, denota tormenta rezia por viē-
tos y agua.

¶ Por aues y pesces.

Almejas de la mar quando se pegan, denota
tempestad.

Calamar pescado quando salta, denota tempe-
stad y tormenta.

Delfines quando dan saltos por cima del agua y
se llegan a tierra, denota tormenta que verna de dō
de ellos vienen.

Aues de agua quando vienen huyēdo de la mar
a tierra, denota tormenta.

Aues blancas quando muchas se junctan cerca
del agua, significa tormenta.

Aues chiquitas quando muchas se jūctan cerca
de las casas y otras aues se junctan con ellas, deno-
ta tempestad con frios.

Aues de tierra quando dan bozes cōtra el agua
denota tempestad.

Ansares quando dan bozes mayores de lo acostū-
brado, significa tormenta.

Ercetas quando juegan por las riberas, denotā
tempestad.

TRACTADO

¶ Corneja quando da bozes contra el agua y se rocia, significa tormenta.

¶ Garça quando sale del agua por su volúntad y buela muy alto, denota tempestad.

¶ Garça quando esta queda y triste en el arena juncto a la ribera, denota tormenta de agua y viento.

¶ Gaviotas quando salen huyēdo de la mar y se vienen a los rios de la tierra, denota tormentas.

¶ Golondrinas quando buelan juncto al agua, y se bañan las alas, denota tempestad de agua y viento.

¶ Grajas quando toman tarde del pasto, significa tormenta de agua y viento.

¶ Gullas quando apriessa vienen a tierra, significa tempestad.

¶ Halcones quando baten las alas y rebuelā en las riberas significa tormentas.

¶ Cuervos marinos quando vienen de alta mar a la tierra dando bozes, denota cruel tormenta.

¶ Por animales de tierra.

¶ Arneros y ouejas quando alcan las cabeças al Cielo y se topan vnos con otros, denota tempestad.

¶ Dolientes quando se queran que les duelen heridas o gota, significa tempestad con frios.

¶ Erizos marinos quando se persiguen y rebuelcā en el arena, denota tempestad.

¶ Hormigas quando andan muy sollicitas, y mudā sus hños y prouision, denota tempestad.

¶ Vacas quando huelen y miran al cielo, denota tempestad.

Señales

Señales por cuerpos

inanimados terrestres.

y aquaticos.

Aguas quando se dañan por la mar, denotan tormenta de muchos dias.

Aluva del dia quando parece amarilla, denota tormenta.

Ampollas que se hazen en el agua quando llueue si duran mucho, significa tormentas.

Espuma de la mar quando anduviere derramada por encima del agua a muchas partes, denota tormenta de muchos dias.

Fuegos de color amarillo o deslauado si hizieren ruydo, denotan tormenta.

Mar quando en tiempo sereno y quieto hiziere ruydo, denota tormenta rezia.

Mozmollo quando por si solo suena en los campos, denota tormenta.

Cueros y correas quando estan mas asperas y duras que suelen, significa tormentas.

Riberas de mar o de rios en tiempo sereno si hazen ruydo, significan tormentas.

Casos de vidro o barro quando sudan mucho, denota tempestad.

Viento Austral quando llama a viento Boreas, significa tempestad.

Señales de frios por

Estrellas. Titulo. xxj.

TRACTADO

Estrellas quando en inuierno resplandesce[n] mucho, y que parece mouerse, significa grandes frios con vientos.

¶ Estrellas quando parecen muchas y espesas o pocas y raras mas de lo acostumbra[n]do: denotan mudanças prestas de los tiempos.

¶ Señales por el sol.

Sol quando sale o se pone, si tuuiere circulo aplomado, o que el mismo lo parece, significa esse dia siguiente y la noche frios.

¶ Sol en inuierno, si pareciere muy resplandesciente o ruuiro, denota grandes frios esse dia y noche.

¶ Señales por la Luna.

Luna quando en alguno de sus quartos fuere de color aplomado o verde, y que ella este entonces en alguno de los signos terrestres, denota q[ue] en aquel quarto aura grandes frios.

¶ Por Aues.

Aues pequeñas quando se cõgregaren muchas siendo de diferentes especies, o siendo de vna especie, se cõgregaren y buscare[n] la comida en el campo, no lexos del poblado, es señal de frio y de yelo, y a las vezes de tempestad.

Señales por cuerpos inanimados.

Dapel o Pergamino, quando en tiempo pluuioso, estando humidos, subitamente se secarē y pararen yertos, denota mudança del tiempo y frios grandes.

De las significaciones de los tiempos algunas breues y muy prouechosas anotaciones.

Duese considerar, que todas las señales que auemos dicho, vnas se dizen generales, y otras particulares. No puede ninguna señal ser tan general, que se estienda a todo el mundo, ni puede ser tan particular, que sea en vn solo lugar o pueblo.

Las señales generales en tiempo se entienden por vna lunacion que sera vn mes a lo mas. Las señales medias es vn quarto de Luna, y las particulares es vn dia o vna hora.

Las señales generales se entienden en toda vna region, y las particulares pueden ser en vna comarca de diez o quinze leguas de compas.

Todas las significaciones se renueuan a los quartos de la Luna. Y las señales del plenilunio son contrarias a las del nouilunio. Y las del quarto primero se conforman con las del postrero.

Notarse ha assi mismo, q̄ en el inuierno vna señal de pluuia o frio tiene mas fuerça para llouer o haer frios que dos señales para serenidad, porque la natura del tiempo lo ayuda.

TRACTADO

de vientos en todo tiẽpo tienẽ
ca, principalmente en el verano y en el otoño.

¶ Nota q̄ quando en tiempo pluuioso hiziere señales de frios, es para bonança y serenidad, y en tiempo de frio hazer calor, significa pluuias.

¶ Señales de frios y humidades ambas junctas, denotan nieues.

¶ Señales de frios y sequedades ambas junctas, denotan eladas.

¶ Canon y declaracion de la tabla de los lugares. Titulo. xxiij.



Or que todas nuestras cuẽtas que aqui en este Reportorio no pusimos, estan verificadas al Meridiano y Horizonte de la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla, patria nuestra, parescionos ser cosa justa y de gran utilidad, dar regla, con la qual otras regiones y ciudades assi Orientales como Occidentales a esta, pudiessen ser aprouechadas, y participen del biẽ que deste nuestro Reportorio se podra seguir. Por tanto si alguno quisiere regular la entrada del Sol en alguno de los quatro signos cardinales, q̄ son Arie, Cáncer, Libra y Capricornio, o quisiere y desear saber alguna conjunction o llena de los dos luminares Sol y Luna, o el tiempo en q̄ acontecera vn Eclypse, assi del Sol como de la Luna, y este tal se hallare en algun lugar fuera desta ciudad de Sevilla, note en este nuestro reportorio, a que tiempo

y a que hora señala auer de acontecer alguna de estas tres cosas dichas: y teniendo esto suppuesto assi, inquiera luego, el lugar dōde se hallare, o dōde de sea saberlo, en esta tabla de los lugares. Y si por caso no se hallase aquel lugar (por que nos escriuimos los mas principales) mire el que le esta mas cercano, y aduertia que letra tiene delante de si, si es, **A.** o **M.** Si tuuiere **A.** denota que el tiempo que alli demostrare de horas y minutos, se deue añadir a lo q̄ hallo en este nuestro **Reportorio**. Si fuere letra **M.** significa que las horas y minutos que alli hallare, se deuen minuyr de lo que en este **Reportorio** hallo: y esto assi hecho, terna luego verificadas las conjunctioes, eclypsas y entradas del Sol en el gu no de los quatro signos cardinales, para aquel tal lugar, como si en el se vuerā regulado y verificado. Verse ha assi mismo las latitudes de cada vna ciudad. Las quales señalara la letra **B.** puesta arriba de la columna. Y deuese notar, que las latitudes q̄ aqui señalamos, son a grados enteros, y no segun la verdadera precission, la qual remittimos a nuestra **Cosmographia**. Tambien se deue notar que en algunos lugares se hallaran a su parte diestra vna **M.** o **S.** la **M.** denota ser latitud meridional. La **S.** Septentrional, y donde vuiere. **O.** denota q̄ aquel tal lugar esta en la **Equinoctial**
 o
 cerca.




The page is framed by an elaborate border of scrollwork and decorative elements. At the top, there are two figures: a bearded man on the left and a woman on the right, both looking towards the center. At the bottom, there is a large, stylized letter 'M' with a crown on top, flanked by two more figures. The border is composed of multiple layers of lines, some with small square or circular motifs.

Tabla de
la longitud de algu-
nos mas insignes lu-
gares de la Europa
Islas & Indias Oc-
cidentales del mar
Oceano. Respectua-
das en sus distancias
al Meridiano de la
muy noble y muy
leal ciudad de
Sevilla.

o

Ciudades de España.

| | | D. M. S. | | | | | D. M. S. | | | | | | |
|--------------|---|----------|---|---|---|---|------------|---|---|---|---|---|---|
| Almería. | a | 0 | 1 | 4 | 3 | 7 | Guadalajar | a | 0 | 1 | 2 | 4 | 1 |
| Alicante. | a | 0 | 2 | 1 | 3 | 9 | Granada. | a | 0 | 1 | 2 | 3 | 8 |
| Astorga. | m | 0 | | 3 | 4 | 2 | Girona. | a | 0 | 4 | 2 | 4 | 3 |
| Alcantara. | m | 0 | | 2 | 3 | 9 | Gibraltar. | a | 0 | | 1 | 3 | 6 |
| Alcala. | a | 0 | 1 | 2 | 4 | 1 | Guadix. | a | 0 | 1 | 8 | 3 | 8 |
| Burgos. | a | 0 | | 4 | 4 | 3 | Leon. | m | 0 | | 3 | 4 | 3 |
| Bragança. | m | 0 | | 4 | 4 | 0 | Lisboa. | m | 0 | 1 | 3 | 3 | 9 |
| Barcelona. | a | 0 | 4 | 0 | 4 | 1 | Lerida. | a | 0 | 3 | 3 | 4 | 2 |
| Bilbao. | a | 0 | 2 | 5 | 4 | 3 | Madrid. | a | 0 | 1 | 2 | 4 | 1 |
| Camora | m | 0 | | 2 | 4 | 2 | Medina. | a | 0 | 2 | 0 | 4 | 2 |
| Ci. rodrigo | a | 0 | 1 | 5 | 4 | 2 | Malaga. | a | 0 | | 5 | 3 | 7 |
| Cobymbra | m | 0 | | 8 | 4 | 0 | Majorca. | a | 0 | 3 | 7 | 4 | 0 |
| Calatraua. | a | 0 | | 5 | 3 | 9 | Minorca. | a | 0 | 4 | 1 | 4 | 0 |
| Laceres. | m | 0 | | 2 | 3 | 9 | Najara. | a | 0 | 2 | 3 | 4 | 3 |
| Calahorra. | a | 0 | 1 | 9 | 4 | 3 | Oporto. | m | 0 | | 9 | 4 | 1 |
| Cordoua. | a | 0 | | 8 | 3 | 8 | Plazencia. | a | 0 | | 1 | 4 | 1 |
| Coruña. | m | 0 | | 6 | 4 | 2 | Pamplona. | a | 0 | 3 | 0 | 4 | 4 |
| Caragoça. | a | 0 | 2 | 6 | 4 | 4 | Perpiñan. | a | 0 | 5 | 8 | 4 | 3 |
| Carmona. | a | 0 | | 2 | 3 | 7 | Sevilla. | ✕ | 0 | | 0 | 3 | 7 |
| Cuenca. | a | 0 | 1 | 6 | 4 | 1 | Soria. | a | 0 | 2 | 0 | 4 | 2 |
| Cartagena | a | 0 | 2 | 0 | 3 | 8 | Simancas. | a | 0 | | 7 | 4 | 2 |
| C. S. vicète | m | 0 | 1 | 5 | 3 | 7 | Salamanca | m | 0 | | 2 | 4 | 1 |
| Cadiz. | m | 0 | | 3 | 3 | 6 | Sanctiago. | m | 0 | | 8 | 4 | 4 |
| C. F. terre. | m | 0 | 1 | 2 | 4 | 4 | Santaren. | m | 0 | | 8 | 4 | 0 |
| Eça. | a | 0 | | 4 | 3 | 8 | Segouia. | m | 0 | | 6 | 4 | 1 |
| Euora. | m | 0 | | 4 | 3 | 8 | Santlucar. | m | 0 | | 4 | 3 | 7 |
| Fontrabia. | a | 0 | 3 | 2 | 4 | 5 | Toledo. | a | 0 | 1 | 1 | 4 | 1 |

TRACTADO

| | | M. D. S. | | |
|-------------|---|----------|---|-----|
| Tozo. | m | 0 | 3 | 42 |
| Trugillo. | m | 0 | 1 | 39 |
| Tarragona. | a | 0 | 3 | 640 |
| Tarifa. | m | 0 | 1 | 36 |
| Tauila. | m | 0 | 1 | 137 |
| Valladolid. | a | 0 | 1 | 242 |
| Valencia. | a | 0 | 2 | 740 |

Ciudades de Francia y Flandes.

X

| | | M. D. S. | | |
|------------|---|----------|---|-----|
| Antuerpia. | a | 1 | 1 | 551 |
| Auiñon. | a | 1 | 1 | 044 |
| Bayona. | a | 0 | 3 | 244 |
| Burdeos. | a | 0 | 3 | 845 |
| Bruçellas. | a | 1 | 1 | 251 |
| Bruxes. | a | 1 | | 451 |
| Chalez. | a | 0 | 5 | 852 |
| Gant. | a | 1 | 1 | 251 |
| Genebra. | a | 1 | 2 | 246 |
| Louayna. | a | 1 | 1 | 751 |
| Leon. | a | 1 | | 546 |
| Mospeller. | a | 1 | | 643 |
| Marsella. | a | 1 | 1 | 243 |
| Machlina. | a | 1 | | 751 |
| Mantes. | a | 0 | 3 | 248 |
| Marbona. | a | 0 | 5 | 943 |
| Oliens. | a | 0 | 5 | 847 |

| | | M. D. S. | | |
|-----------|---|----------|---|-----|
| Paris. | a | 1 | 4 | 48 |
| Rochela. | a | 0 | 3 | 047 |
| Ruan. | a | 0 | 5 | 749 |
| Remis. | a | 1 | 1 | 248 |
| Tolosá. | a | 0 | 5 | 243 |
| Treuers. | a | 1 | 1 | 849 |
| Turon. | a | 0 | 5 | 343 |
| Valencia. | a | 1 | 1 | 645 |
| Viena. | a | 1 | 1 | 644 |
| Atrech. | a | 1 | 1 | 853 |

Ciudades de Italia.

| | | M. D. S. | | |
|------------|---|----------|---|-----|
| Anchona. | a | 1 | 5 | 243 |
| Achileya. | a | 1 | 5 | 145 |
| Boloña. | a | 1 | 4 | 144 |
| Brindez. | a | 2 | 1 | 240 |
| Benauente. | a | 1 | 5 | 840 |
| Capua. | a | 1 | 5 | 540 |
| Cremona. | a | 1 | 3 | 445 |
| Cosencia. | a | 2 | | 639 |
| Flozencia. | a | 1 | 4 | 143 |
| Ferrara. | a | 1 | 4 | 244 |
| Fosempio. | a | 1 | 4 | 744 |
| Genoua. | a | 1 | 3 | 043 |
| Luca. | a | 1 | 3 | 843 |
| Luna. | a | 1 | 3 | 643 |

M. M. S.

| | | | |
|-----------|---|----|-----|
| Milan. | a | 13 | 245 |
| Mantua. | a | 13 | 845 |
| Napoles. | a | 2 | 840 |
| Nola. | a | 15 | 740 |
| Otranto. | a | 21 | 540 |
| Pauiā. | a | 13 | 044 |
| Padua. | a | 14 | 245 |
| Pissa. | a | 13 | 843 |
| Potencia. | a | 2 | 440 |
| Parma. | a | 15 | 644 |
| Perusa. | a | 14 | 642 |
| Roma. | a | 15 | 741 |
| Rauena. | a | 14 | 544 |
| Rijoles. | a | 2 | 838 |
| Saona. | a | 12 | 743 |
| Salerno. | a | 15 | 841 |
| Sena. | a | 14 | 142 |
| Tortona. | a | 14 | 340 |
| Taranto. | a | 2 | 940 |
| Trento. | a | 13 | 846 |
| Turin. | a | 12 | 744 |
| Venecia. | a | 14 | 545 |
| Verona. | a | 13 | 945 |
| Viterbo. | a | 14 | 742 |
| Urbino. | a | 14 | 743 |

Ciudades de Sicilia.

M. M. S.

| | | | | | |
|------------|---|----|---|---|---|
| Agrigento. | a | 2 | 5 | 3 | 6 |
| Catania. | a | 2 | 8 | 3 | 8 |
| Mecina. | a | 2 | 8 | 3 | 8 |
| Palermo. | a | 15 | 9 | 3 | 6 |
| Syracusa. | a | 2 | 8 | 3 | 7 |
| Trapano. | a | 15 | 8 | 3 | 6 |

Ciudades de Alemania alta y bava

○

M. M. S.

| | | | | | | |
|--------------|---|---|---|---|---|---|
| Augusta. | a | 1 | 3 | 7 | 4 | 8 |
| Argentina. | a | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| Aquisgrano. | a | 1 | 1 | 6 | 5 | 1 |
| Brãdeburg. | a | 1 | 4 | 7 | 5 | 3 |
| Basilea. | a | 1 | 2 | 2 | 4 | 8 |
| Belgrado. | a | 2 | 3 | 0 | 4 | 7 |
| Buda. | a | 2 | 1 | 6 | 4 | 7 |
| Confluência. | a | 1 | 2 | 3 | 5 | 0 |
| Constancia. | a | 1 | 3 | 0 | 4 | 8 |
| Cleues. | a | 1 | 1 | 4 | 5 | 2 |
| Colomia. | a | 1 | 2 | 1 | 5 | 1 |

TRACTADO

| | M. D. S. | | | |
|--------------|----------|---|----|-----|
| Lracronia. | a | 2 | 17 | 50 |
| Lacsonia. | a | 2 | 24 | 48 |
| Frácfordia. | a | 1 | 55 | 3 |
| Gueltria. | a | 1 | 65 | 2 |
| Ingolstadio | a | 1 | 40 | 49 |
| Jdelberga. | a | 1 | 27 | 49 |
| Leyptzigo. | a | 1 | 48 | 51 |
| Adinza. | a | 1 | 47 | 51 |
| Adedēburg | a | 1 | 50 | 54 |
| Adoguncia | a | 1 | 24 | 50 |
| Aoziberga. | a | 1 | 36 | 49 |
| Aord. | a | 1 | 14 | 61 |
| Praga. | a | 1 | 53 | 50 |
| Ratibona. | a | 1 | 42 | 49 |
| Spira. | a | 1 | 27 | 49 |
| Salisburg. | a | 1 | 45 | 48 |
| Tubinga. | a | 1 | 30 | 49 |
| Alma. | a | 1 | 34 | 48 |
| Villaco. | a | 1 | 50 | 46 |
| Viana. | a | 2 | | 148 |
| Vratiflauia. | a | 2 | 25 | 1 |
| Vitēberga. | a | 2 | 21 | 52 |

Islas de Ca-

naria.

X

| | M. D. S. | | | |
|------------|----------|---|----|----|
| Puerto scō | m | 0 | 37 | 33 |
| La madera. | m | 0 | 40 | 32 |

| | M. D. S. | | | |
|-------------|----------|---|----|----|
| Tenerife. | m | 0 | 41 | 28 |
| Lançarote. | m | 0 | 28 | 29 |
| Fuerteuētū | m | 0 | 30 | 28 |
| Comera(rā. | m | 0 | 44 | 28 |
| Lapalma. | m | 0 | 46 | 28 |
| Hierro. | m | 0 | 46 | 27 |
| Brā canaria | m | 0 | 37 | 28 |

Islas de cabo verde.

| | M. D. S. | | | |
|-------------|----------|---|---|----|
| Sanctiago. | m | 1 | 1 | 5 |
| Sã Nicolas. | m | 1 | 4 | 17 |
| Sctã Lucia. | m | 1 | 8 | 17 |
| Sãt Vicente | m | 1 | 9 | 17 |
| Sant Anton | m | 1 | 2 | 18 |

Islas y lugares de las Indias de Occidente.

| | M. D. S. | | | |
|------------|----------|---|----|----|
| Deseada. | m | 3 | 42 | 15 |
| Guadalupe. | m | 3 | 46 | 15 |
| Margarita | m | 3 | 56 | 11 |
| Cubagua. | m | 3 | 58 | 10 |

| | D. M. S. | | |
|------------------|----------|----|----|
| Puerto rico m | 4 | 9 | 18 |
| Sã Germã, m | 4 | 14 | 18 |
| S. Domingo, m | 4 | 28 | 18 |
| puerto ò pla m | 4 | 27 | 20 |
| Puerto real m | 4 | 32 | 20 |
| Ayaguana, m | 4 | 40 | 18 |
| Lauana, m | 4 | 46 | 18 |
| Jamayca, m | 5 | 0 | 18 |
| sãtia, ò cuba, m | 4 | 56 | 20 |
| pu, ò palmas m | 4 | 53 | 20 |
| Hauana, m | 5 | 24 | 23 |
| Matanças m | 5 | 18 | 23 |
| Bahama, m | 5 | 10 | 27 |
| mayaguana m | 4 | 38 | 23 |

Lugares de tier
ra firme y castill a
del Oro.

○

| | D. M. S. | | |
|-----------------|----------|----|----|
| mara capãa, m | 4 | 3 | 9 |
| Coq̃bacoa, m | 4 | 25 | 12 |
| L. la vela, m | 4 | 33 | 12 |
| S. Marta, m | 4 | 45 | 11 |
| Cartagena, m | 4 | 54 | 10 |
| Laparato, m | 4 | 58 | 9 |
| Ab̃bre ò dios m | 5 | 10 | 9 |
| Acla, m | 5 | 5 | 8 |

| | D. M. S. | | |
|------------------|----------|----|----|
| Beragua, m | 5 | 21 | 10 |
| c. grãs a dios m | 5 | 29 | 14 |
| L. Fõduras m | 5 | 42 | 16 |
| p. ò cauallõs m | 5 | 50 | 15 |
| Loçumel, m | 5 | 44 | 19 |

Nueva España

| | D. M. S. | | |
|---------------|----------|----|----|
| Panuco, m | 6 | 35 | 23 |
| Aeracruz, m | 6 | 26 | 19 |
| guacacalco m | 6 | 18 | 18 |
| Adexico m | 6 | 44 | 20 |
| Guaraca, m | 6 | 21 | 18 |
| Chiapa, m | 6 | 16 | 18 |
| Granada m | 5 | 46 | 10 |
| Leon, m | 5 | 48 | 10 |
| Micaragua, m | 5 | 53 | 9 |
| Guatimala, m | 6 | 6 | 13 |
| Leguãte, pe m | 6 | 18 | 16 |
| Cacatula, m | 6 | 56 | 18 |
| Colima, m | 7 | 4 | 19 |
| Xalisco, m | 7 | 10 | 21 |

Lugares del
Peru y mar del Sur

| | D. M. S. | | |
|-------------|----------|----|-----|
| Panama, m | 5 | 14 | 8 s |
| Sant Joan m | 5 | 6 | 4 s |
| Sanctiago m | 5 | 22 | 3 m |

TRACTADO

| | | D. D. S. | | | | | |
|---|---|----------|---|---|-----|----|--|
| <p>Lugares del Brasil y Rio de la Plata.</p> | | | | | | | |
| <p style="text-align: right;">D. D. S.</p> | | | | | | | |
| Sãtmiguel. | m | 5 | 2 | 2 | 5 | m | |
| Trugillo. | m | 5 | 2 | 2 | 9 | m | |
| puerto viejo | m | 5 | 2 | 2 | 1 | m | |
| Lima. | m | 5 | 1 | 8 | 12 | m | |
| Aasca. | m | 5 | 2 | 8 | 15 | m | |
| Guamaça. | m | 4 | 4 | 0 | 24 | m | |
| Guamanga. | m | 5 | 1 | 0 | 13 | m | |
| Lhuquiao | m | 4 | 5 | 2 | 17 | m | |
| Lharcas. | m | 4 | 4 | 0 | 20 | m | |
| Lariça. | m | 4 | 4 | 0 | 22 | m | |
| Atun colla. | m | 4 | 5 | 4 | 14 | m | |
| Ayagmire. | m | 4 | 5 | 8 | 15 | m | |
| Calç. | m | 5 | | 1 | 4 | s | |
| Lhaparra. | m | 5 | 1 | 6 | 3 | m | |
| Popayan. | m | 5 | | 2 | 3 | s | |
| Quito. | m | 5 | | 6 | 0 | 0 | |
| Luzco | m | 5 | | 2 | 14 | m | |
| Limana. | m | 4 | 5 | 6 | 2 | s | |
| Lumbãba. | m | 5 | 1 | 5 | 2 | m | |
| Aillaviciosa | m | 5 | | 2 | 1 | s | |
| s. Joã ancer. | m | 4 | 5 | 6 | 5 | s | |
| Bogota. | m | 4 | 4 | 2 | 2 | s | |
| <p>Islas de los Açores.</p> | | | | | | | |
| <p style="text-align: right;">D. D. S.</p> | | | | | | | |
| S. Maria. | m | 1 | | | 23 | 7 | |
| S. Miguel. | m | 1 | | | 43 | 8 | |
| Tercera. | m | 1 | | | 103 | 9 | |
| El Pico. | m | 1 | | | 116 | 39 | |
| Fayal. | m | 1 | | | 119 | 39 | |
| S. Jorge. | m | 1 | | | 114 | 40 | |
| Braciosa. | m | 1 | | | 113 | 40 | |
| Islla d flores | m | 1 | | | 28 | 39 | |
| El Cuervo. | m | 1 | | | 28 | 40 | |



Fue impresso en la muy noble
y muy leal ciudad de Sevilla, en casa de Joan
Buttierrez, impressor de libros en la calle
de Genoua. Acabose a veynte dias
del mes de Agosto, del año del
Señor de mil y quinien-
tos y sesenta y
seys.

Estas son las erratas del libro.

Comandado

- Folio. 3. pag. 1. línea 8. tiempo la parte .
Folio. 8. pag. 2. línea. 18. falta vna cota. De ratione tem-
porum, cap. 3.
Fo. 16. pag. 1. 21. octu, en algunos esta, 16. 27. díra, 10. 27
Fo. 20. pag. 2. en la cota, díra, lib. 3. Almagesti.
Fol. 47. pa. 1. en la Tabla de las edades en algunos esta
Saturno, 69. por, 98.
Fol. 51. col. 1. 672, díra, 972.
Fol. 54. col. 2. años antes de Chño, díra, años despues de
Christo .
Fol. 71. pa. 1. al pie, mil y quinientos y sesenta y seys, por
mil y quinientos y sesenta . De la origen, cinco mil y
ochocientos y ocho. Segū interpretes, seys mil y sete-
cientos y cinquenta y tres . Segun Alfonso, ocho mil
y quinientos y quarenta y vno.
Fo. 108. pag. 2. lín. 25. la cantidad, díra qualidad.
Fo. 194. en el eclipse. 1567. estan. 10. minutos de menos,
en el principio, medio y fin y meridional por septen-
trional.
Fol. 191. pag. 2. línea. 8. sexagesima sexta proposición, dí-
ra, sexagesima quinta.

Al demiranda
quod dicitur in 2. dicitur
hinc loquendo mientis & dicitur
quod dicitur in 2. dicitur

